







Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of Toronto



ISTITUTO STORICO
ITALIANO



FONTI

PER LA

STORIA D'ITALIA

PUBBLICATE

DALL' ISTITUTO STORICO
ITALIANO

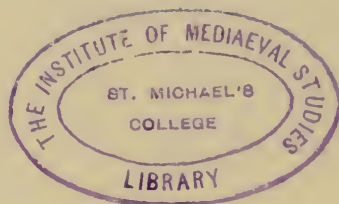
EPISTOLARI . SECOLO XIV—XV



ROMA

NELLA SEDE DELL' ISTITUTO
PALAZZO DEI LINCEI, GIÀ CORSINI,
ALLA LUNGARA

1911



EPISTOLARIO

DI

COLUCCIO SALUTATI

A CURA

DI

FRANCESCO NOVATI

VOLUME QUARTO

PARTE SECONDA

ROMA

TIPOGRAFIA DEL SENATO

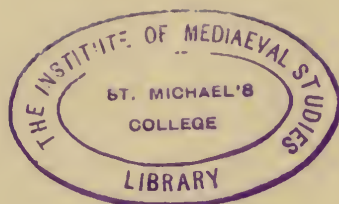
PALAZZO MADAMA

1911

PA
8570
- 528

V. 18

II



JUN 16 1939

11475

DIRITTI RISERVATI

APPENDICE PRIMA

EPISTOLE DI VARJ

A COLUCCIO SALUTATI

I.

SER TANCREDI VERGIOLESI A COLUCCIO ⁽¹⁾.

[Cod. Laur. Pl. XC inf. 13, c. 26 A; cf. *Epist.* lib. I, ep. 11; I, 5.]

Responsiva ser Tancredi eidem ser Coluccio Pierii de Signano.

5 **E**T nobis ista, karissime, qualia sunt, licuit facundie tue nocturni tem-
poris momento impendere. nam et quod diei restabat exiguum,
id sibi officii necessitas dari iussit. recipies, mellite, letus, scio, quic-

Pisa, 1361?
Trae profitto
delle ore notturne
per scrivergli.

(1) Il tenore di quest'epistola ci conferma nell'opinione altrove espressa, che sia stato primo il S. a scrivere al Vergiolesi e non questi a lui, come pretenderebbe far credere la rubrica che nel cod. Laur. sta in fronte alla lettera del Nostro, dove la si assevera « responsiva ser Coluccii ad epistolam «superius positam»; cioè a dire ad una missiva in versi, anonima ed anepigrafa, che il copista evidentemente credette scritta dal Vergiolesi e diretta al Nostro. Siccome però di coteste due cose noi non abbiamo motivo di mettere in dubbio la verità, così stimiamo opportuno dare qui alla luce anche il breve componimento in cui l'esule pistoiese manifestava all'amico i suoi dolori e l'ardente aspirazione a quell'« ozio letterario », che formava l'ideale irraggiungibile di tutti i suoi pari.

Devius, incertus studioque alienus ab omni,
Heu, trahor * hac illac rapiorque in vulgus,
[et hora

Mille invisa michi. potuit nil durius, hercle,
Quisquis agit mea fata dare deus, plusque la-

Non animo requies, pedibus mora nulla locus-
[boris?

Sarcinulisque meis. sic irreparabile tempus
Perditur usque michi, cuius iactura profecto
Maxima paupertas. non me labor undique
[que

Exiliumque etiam et quicquid fortuna rebellis
Contulit, in tantum cruciant coguntque dolere.
Hec mea vita diu: sic tempestatibus actus
Per fluctus scopulosque feror, per mille furores:
Nec michi portus adhuc, nec spes tranquilla
[mundi,

Imminet; exoptem quid nescio, quid metuamve.
Sic volucres transire dies, sic ludere semper
Fortunam video. tu, qui mulcere ** Camenas
Atque potes sacre reserare penetralia Cirre,
Prome, precor, michi, care, tua mulcentia curas
Carmina; Apollineum nunc provocet anser
[quietis

Carminibus quid enim non fingitur? ira, ve-
[nenum

Ac superi placantur eis, mutantur et orni,
Saxa fereque loco; celestia sidera *** celo
Deducit carmen; Herebi blanditur et umbris,
Tristitiam luctumque levat metumque reducit.
Hec raptim dictata tibi calamoque genuque
Pulvereo librisque procul, lege, suscipe, amice,
Atque vale; moremque geras, dilecte, precanti.

* Cod. tragar ** Cod. mulgere *** Cod. sidra

quidque ruditer et implacitum fecerit, amici excusabis affectum, dispositi semper ad quaque conformia votis tuis.

Gli dichiara la
sua amicizia,

la quale, ad onta
del silenzio serbato
con lui, riman più
salda che mai

ed esprime il de-
siderio di vederlo.

È a Pisa e sta
bene.

Ex quo iam nostris primum tua tempore virtus
Auribus insonuit, subitus, karissime, tantum
Dum pateris licuisse michi, successit, inane 5
Quanquam, pectus amor; michique fugiturus at ille,
Ni pudor obsteterit, ut te secuturus adissem
Fecerit: id meis potes accepisse lituris.
Non igitur, quanvis aliis exterrita paulum,
Dextra vacet calamo, qui iam tibi carmine nostros 10
Indidit affectus; tepet interioris amici
Fervor; at assiduis hoc versat pectore votis:
O, si quando dies aderit, quo visere detur
Complexumque tenere virum! nunc, intime, sospes
Pisis ipse sumus; parvo simul agmine missos 15
Accepimus leti versus, tibi reddimus hosque
Nunc, quales licuere rudi. nec sperne, precamur;
Optatasque damus, quas tu cupis ipse, salutes.

II.

FRANCESCO PETRARCA ALLO STESSO ⁽¹⁾. 20

[Cod. della Nazionale di Madrid 5779, c. 203 B (M); cod. della Nazionale di Firenze, *Conv. soppr.* C, 5, Badia Fiorent. 2560, c. 55 B (BF); Laur. Pl. LXXVIII, 3, c. 122 A (L); Parig. *Fonds Lat.* 8571, c. 118 B (P); F. PETRARCHAE Flor. viri clar. *Opera*, Basileae, MD.LXXCI, II, 885 (Ba): cf. FRACASSETTI, *Lettere Senili volgarizz.* lib. XI, ep. IV; II, 152-53; *Epist.* lib. II, epp. III, VIII; I, 61, 72.] 25

Ad Colutium de Stignano pape secretarium alterum .IIII.

Padova,
4 ottobre 1368.
Anni prima scri-
vendo al Bruni,

ALIQUOT ante annos ad Franciscum nostrum Bruni scribens, novum
tunc, probatissimum nunc amicum, dixi eum in hominis senescentis

1. *Le ultime lettere di ruditer e l' et che segue furono portate via dal ferro del rilegatore.* 26. Così MBF; LP recano l'epistola anepigrafa; Ba Franc. Petrarca Colutio Stignano S. 27. Ba Aliquos - Brunii P omette scribens 28. Ba cum

(1) Risponde quest'epistola alla lettera che il Nostro aveva indirizzato al Petrarca da Montefiascone l'11 settembre. Ed è notevole la sollecitu-

- amiciciam incidisse⁽¹⁾. quod si tunc vere dixi, quid nunc putas? scis
 etatem currere ac volare, momentoque brevissimo ab infantia in senium
 et in mortem iri. hec me causa extimatioque temporis iam trepidulum
 ac tepentem facit, et ab illo scribendi ardore iuvenili manu retrahit al-
 5 genti. etsi enim multas epistolas magnas post id tempus amico illi scri-
 pserim atque aliis, tandem tamen his diebus animum mutavi et morem.
 si cur rogas, quia omnis passus pars est vie, omnis hora pars est vite,
 utque eundo, sic vivendo passim termino acceditur. ero deinceps in
 epistolari colloquio cum amicis brevior, cum reliquis tacitus: sic dispono,
 10 nisi aliqua in diversum iusta admodum me causa compulerit. sene-
 ctus, loquacissimos facere consueta, breviloquum me fecit. tibi ergo
 nondum viso, nuper cognito, iam dilecto, ad honorificam illam tuam
 atque amabilem epistolam nil in presens aliud reddiderim, nisi stilum
 affectumque hunc tuum mirum in modum animo meo gratum esse.
 15 quanvis enim indignus ego hoc cultu atque honore, non ideo tamen
 inferior laus tua est, dum, virtutis inquisitor, illius etiam nudum nomen
 umbramque pertenuem atque ambigua vestigia veneraris, fame forsan
 credulus, multa mentiri solite, et, ni fallor, dignus ob id ipsum qui nec
 mearum neque ullarum prorsus rerum in iudicio falli queas. nacte in-
 20 dole egregia: quid nunc ageres illi, quisquis is esset, in quo tibi vera
 et solida virtus occurreret? vale. Patavii, quarto nonas octobris.

1. *Ba dopo dixi ha quod* 2. *BF mementoque ed omette in* 3. *BF in luogo di*
 causa *scrive cam P trepidum* 5. *P ep. magn.* 6. *BF aliis atque morem] Ba amo-*
 rem 7. *L omnes - via* 8. *L atque P passum* 10. *P iuste* 11. *L breviloquium*
L Ba fecerit P facerit 12. *BF nunc in luogo di nuper BFL Ba tuam illam P omette*
 illam 13. *P amicabilem* 14. *Ba tuum hunc P esse gratum M gratam* 16. *L non-*
 dum 18. *Ba multi* 19. *P per neque dà nec* 20. *nunc] Ba nuu L ageris is] M id*

dine con cui il grand'uomo si affrettò ad esprimere al nuovo amico la propria affettuosa riconoscenza.

(1) Allude alle parole da lui scritte al Bruni nell'epistola xx del lib. XXIII delle *Familiari*, prima che gli dirigesse

(da Padova, l'8 settembre del 1361) come il FRACASSETTI (*Lett. Fam. volg.* V, 113) ha dimostrato: « In senescen-
 « tem, si nescis, et amicum et calamum
 « incidisti » (F. P. *Epist. de reb. famil.*
 ed. Fracassetti, III, 242).

l'avvertì che stringeva amicizia con uomo ormai vecchio: che dirà oggi?

L'età gli toglie il desiderio di scrivere,

facendogli pur in ciò cangiar gusto e costume.

D'ora in poi sarà conciso cogli amici, cogli estranei muto; e la vecchiaia, solita rendere loquace altrui, farà lui silenzioso.

Gli manifesta viva gratitudine per la sua lettera affettuosa.

E si dichiara indegno di tanto onore quanto Coluccio gli attribuisce.

III.

MAESTR'ANASTASIO DI UBALDO GHEZI DA RAVENNA ALLO STESSO⁽¹⁾.

[Cod. Laur. Conv. soppr. 79, cc. 111 A-113 A; F. A. ZACHARIAE *Iter litterarium per Italiam*, Venetiis, MDCCCLII, par. II, op. x, p. 347 sgg. (G); L. PINGAUD, *F. P. Africa*, Parisiis, MDCCCLXXII, App. III, 381-386 (P); *Epist. lib. IV*, ep. 1; 1, 231.]

5

Ad Colucium Pyerium de Stignano cancellarium Florentinorum quod Africa non erat edenda vivente F. P. laureato poeta eiusdem Africe autore refragatoria incipit epistola.

ANASTASIUS.

Padova,
inverno del 1376.

Alle orecchie del
Petrarca beato è
giunto il poetico
grido di Coluccio
chiedente la pub-
blicazione dell'*A-
frica*:

A URIBUS adsonuit vox perceleberrima tandem
Huc, ubi siderei vigor est moderaminis orbis,
Et cuntos penetrare polos conata petebat

10

6-8. Così il cod. e GP 9. GP ometton il nome dell'autore.

(1) L'originale di quest'epistola, scritta di pugno dell'autore stesso o per lo meno da un copista sotto la sua immediata vigilanza, ci è fortunatamente stato conservato insieme ad altri fogli e quaderni di Coluccio, entrati a far parte d'una miscellanea che, posseduta prima da Antonio Corbinelli, noto letterato fiorentino del Quattrocento ed amico del S., passò poi con molt'altri mss. suoi alla Badia fiorentina. Formava desso in origine un fascicoletto di quattro carte membranacee, che mis. oggi, sebbene smarginate parecchio, mm. 222 × 290; delle quali due sole, la seconda e la terza, erano scritte, mentre la prima e la quarta servivano di copertina; ma, tagliata poi via la prima carta, di cui l'unghia sola rimane, le carte si ridussero a tre. L'epistola appar esemplata non senza qualche pretesa d'eleganza, in caratteri regolari ed abbastanza nitidi, con rubriche e paragrafi. Anche l'iniziale del primo verso, lavorata a penna, presenta de' fregi in rosso.

Il primo erudito che segnalò l'esistenza dell'interessante documento, L. Mehus, e P. A. Galletti, monaco cassinese, il quale ne curò la stampa nell'opera del p. Zaccaria, non s'accorsero però che fra il titolo scritto in caratteri rossi ed il primo verso dell'epistola rinchiuse dentro un sottile fregio calligrafico correivano alquanto maiuscole gotiche che, riunite, offrivano un nome il quale non poteva esser se non quello dell'autore del componimento: ANASTASIUS. Essi spacciarono invece l'epistola come adespotata; anzi il Mehus, ripensando alle trattative corse tra Coluccio e Lombardo per la pubblicazione dell'*Africa*, si credette in diritto di congetturare (*Vita A. T.* p. cccxxxvii) che la « refragatoria » fosse fattura del Della Seta; ipotesi che incontrò, come sempre suole accadere in simili casi, il distratto consenso dei più, quantunque fosse ben lecito domandare quali documenti del suo valore poetico avesse lasciato mai il dabben

Scipiadam, conquesta moras Ytalumque periculum;
 Scilicet hinc pauçe lustratę ad tota sonoro
 Lumine descendunt; huc et per mutua pauçe
 Conscondunt animę, quibus et natura benigna
 Iugeque certamen dedit ex Elycone sacra
 Fronde premi crines, quę mutos reddere pisces
 Vocibus alma potest et amenas ducere ad artes.
 Atque ita Pierius, dulcis dum membra regebam,
 Nunc michi tutandus summi Iovis ante tribunal,
 Flagitat et poscit quid sęros traxit in annos
 Scipiadam egregium vigilataque prelia Cannę,
 Et promi licuisse probat, dum corpus agebam; ⁽¹⁾

esso ha echeggiato
 in quel felice sog-
 giorno,

dove pochi spiriti
 eletti hanno sede,
 e tra loro i sacri
 vati.

Vuol Coluccio
 sapere qual cagio-
 ne abbia ritardata
 la divulgazione del
 poema, che avreb-
 be potuto avvenire
 lui vivo;

1. P Scipiades

3. Cod. defendunt

5. P Iureque

Lombardo, perchè risultasse probabile l'attribuzione a lui d'un carme latino tutt'altro che dispregevole. In realtà l'epistola ha invece per autore un altro non meno provato amico del Petrarca, rimasto semignoto fin qui, quell'Anastasio di Ubaldo Ghezi da Ravenna, il quale già nel 1363 dimorava a Venezia, forse esercitando la professione sua di grammatico, come ci testimonia l'epistola del Petrarca al Beccanugi scritta nell'inverno di quell'anno (cf. VOIGT, *Die Briefsammlungen Petrarca's &c.*, München, 1882, p. 7 sg.). Ed a Venezia egli trovavasi ancora cinque anni appresso, secondochè apprendiamo da una lettera di Paolo di Bernardo al poeta stesso (VOIGT, op. cit. p. 80), che l'aveva incaricato di certa commissione per l'amico veneziano. Più tardi Anastasio trasferì, sembra, il suo domicilio a Padova, dove nel 1379 ottenne, a distanza di pochi mesi, il convento in grammatica e l'incarico d'insegnarla nello Studio (cf. GLORIA, *Monum. dell'Università di Padova in Mem. del R. Istit. Ven.* XXII, III, 1887, p. 613, § 469). Intollerante ancor egli, al pari di tutti i suoi colleghi, della sorte propria, il

Ravennate volle però poco dopo mutar stato e luogo: e per ciò scrisse ad Antonio da Legnago, noto ministro dei signori Della Scala, ed in Verona potentissimo, implorandone l'aiuto. L'amico gli rispose con buone parole; ma quali effetti seguissero le promesse ci è ignoto. Difficile ci sembra però che Anastasio riuscisse, come vagheggiava, a « locum mutare et pedes a grammaticae lectura convellere », giacchè moriva prima del 1384. Cf. G. BIADego, *Per la storia della cultura veron. nel XIV sec., Ant. da Legnago e Rin. da Villafranca*, in *Atti d. R. Istit. Ven.* LXII, 1902-903, p. 594 sgg.

L'importanza di questo componimento, per quanto concerne alle vicende dell'*Africa* prima e dopo la scomparsa dal mondo dell'autore di essa, non ha d'uopo d'esser qui rilevata. Anastasio non solo ci discopre la perplessità in cui si trovava il gruppo degli amici padovani del Petrarca rispetto al celebre poema, ma ci aiuta anche ad intravedere quel che passò nell'animo del cantor di Scipione nell'ultimo decennio della sua vita.

(1) Cf. l'ep. di Coluccio, I, 240, v. 3 sgg.

e crede poterla additare nel disprezzo del poeta per la gloria mondana.

Certo, appunto perchè dai pensieri terreni ei fe' passaggio ai divini, oggi è in cielo.

La poesia, chechè si creda, finisce per condurre l'uomo a rovina con l'ardore immoderato di fama che gli inspira;

ed egli, avvedutosene in tempo,

abbandonando il proposito di celebrar più oltre le armi di Roma e di Cartagine,

si volse al Cristo:

a lui offrì carmi e lacrime di penitenza,

ponendo in obbligo le cure antiche.

Causa foret famę mortalis nulla libido.
 Hic ego iam didici nullo velamine fari;
 Namque ego mutatus, vite viventis honorem
 Sortior; hoc quoniam vatum mens torsit amorem
 In solidum stabilemque Dei, quem contremittit orbis
 Omnis et angelici laudant super ethera cantus.
 Credite, maiores quanquam divina poesis
 Dicatur decoretque animos et vivere longum
 Ingenio faciat quę preteriere peracta;
 Peccatur, quoniam non est sua gloria preter
 Detrimentum animę, morti nam turgida ducit;
 Gloria, non fallor, humana inflata superbit.
 Ah, quantum tenui perimit vos gloria rima!
 Quod nisi vitassem, modo non mirata viderem
 Sidera sub pedibus, nec quicquid circumit almus
 Sol nec Virgilium nec cętera nomina vatum,
 Quę pridem tenuis cecinit mea fistula quam scis.
 Ast cum propositum foret ostentare modestum
 Scipiadam et promptos Romę Byrsęque labores,
 Id metui vidique volens, ideoque vocavi
 Hunc auctorem operę celebris, quem quina videtis
 Larga per innocuum retegentem vulnera corpus⁽¹⁾,
 Carmina pollicitus multa et pia cum modo possem,
 Vertice Parnasi rediens; si forsitan illum
 Carmina mulcerent, vel, si minus illa placerent,
 Forte etiam lacrimas⁽²⁾, quas ne per tempora sęro
 Protraherem simulata dedi lacrimisque vacavi
 Plurimus. exhaustę quieverunt pectore curę
 Scipiados: demens servaram tempore lapso.

5

10

15

20

25

1. Cod. GP feret 6. Cod. e G angelica 16. Cod. e G dopo Sol recano neque Cod. cętetera 17. Cod. prid. cec. ten. ma con segno di trasposizione. 22. Cod. di fianco a questo verso reca la postilla (cf. nota 1 di questa pag.) Versus africę unicus 24. G Utice (sic). 28. GP exhausto 29. P servarem

(1) Cf. *Africa*, I, 12-13:

quem quina videmus

Larga per innocuum retegentem vulnera corpus...

(2) Son qui parafrasati i vv. 14-18 del lib. I dell'*Africa*.

Quo non Pympleę poterant me ducere muse,
 Duxerunt lacrimę, ieiunia; carmina David
 Pastoris, quę rauca prius causabar, amاتم
 Scipiada exardens, media post nocte canebam.
 5 Monicus admonuit; iuvat et monimenta tulisse⁽¹⁾;
 Me nunc armonici circumstat concio cęli.

At si Scipiados limanti pectore, cuntis
 Posthabitis, puncto tendissem Sorgius idem,
 Tunc mea per volucrum complessent alta polorum
 10 Spiramenta, deos quiescentes carmine festo
 Mulsissent, iubiloque novo conspergere cuntas
 Tentassent terras, maris importuna vagatis
 Flamina sędassent; Brentęque salubria Tempe
 Euganeosque oleę colles vitisque feraces,
 15 Lętus olorino tetigissem sidera cantu;
 Laudibus ah quantis cessisset Mincius Arno!

Sit satis Eņęę forti par Scipio: maior
 Cęsare precipiti, tanto robustior omni,
 Eacida vel Ulixę simul, quos mirus Homerus
 20 Clarificat, quanto fictis diviniior illis,
 Quę sonat ambiguo versu Rodopeius exul;
 Nec me peniteat vestros liquisse decores,
 Nubila dum videam post terga rigantia mundum
 Ețhera nec paveam. micat hic cum fulgure subro
 25 Et raucus tonitrus versorum tremefecit Olympum.

Hactenus ețhereo dixi sermone, Coluci:
 Nunc humana tene; loquar, en, quęsita resolvam.

Così la musa davidica gli schiuse la via a quel bene eterno che non avrebbero mai potuto procacciargli le Camene.

Certo se avesse ogni altro pensiero postergato per dar compimento al poema, quali applausi non sarebbero procurati!

L'Arno nulla avrebbe avuto da invidiare al Mincio. Scipione sarebbe apparso superiore ad Enea, a Cesare, ad Achille, ad Ulisse.

Or verrà a rispondere alle inchieste rivoltegli.

1. G Pyleę 5. G dà Monicus ma coll'aggiunta di un sic; P Moniens e vi pone accanto a sua volta un sic 8. G fergus 23. P rigentia 24. P rubro 25. P tonitru resonum Questi due versi riescono inintelligibili; ma non rinvengo emendazione plausibile.

(1) Nè il Galletti nè il Pingaud, che si è permesso di mutare « Monicus » in « moniens »!, hanno veduto che Anastasio allude qui alla prima ecloga del Petrarca, *Parthenias*, in cui « Monicus » (Gherardo) a « Silvius », che esalta la poesia di Vergilio, contrappone quella del Salmista;

paragone mal gradito all'altro, che dapprima esclama: « O ego novi hoc minem. . . semper habet lachrymas et pectore raucus anhelat » (*F. P. poem. min.* I, 10); ma all'ultimo si dichiara propenso ad ascoltarne i concetti, quando però abbia condotto a termine la *Scipiade*.

Molti sono i lamenti racchiusi nel versi di Coluccio.

Sappia ei dunque che il poema esiste,

che forse lo potrà in breve vedere, conoscerne l'orditura;

apprendere come Scipione, svegliatosi dal sonno, mandi Lelio a Siface,

come si narrin poi gli amori e la triste fine di Sofonisba,

la prigionia di Siface, l'assedio di Cartagine, la morte di Magona,

il colloquio di Scipione con Annibale,

la disputa dinanzi a Giove di Cartagine e Roma;

Multa querelarum prodit tua pagina, multa
Queris et indignum, tanta ratione reperta,
Censeo surda quidem fieri tot spicula dulci
Illita rancore; invidias, nisi fortia forti
Illa retundantur clipeo. viget alitus haustus
Aonii fontis, vel in his ars nostra relucet
In tortum speculi, dum tu varianda requiris
Principia et longe percurris corde sagaci
Hystorię cumulum fingendaque flumina nobis
Auxiliata, suis contraria viribus hosti⁽¹⁾,
Nomine nota facis. sed et hec modo desine velle
Vestigare. cito ceram speculabere forsan.

Qualiter in somno genitor firmaverit altum
Nato propositum nitido conversus Olympo,
Unde; tibi hoc etiam; patefacto cardine Cancri
Labitur⁽²⁾, utque ducem venturum ad tecta Syphacis
Lelius archanis dimittat honestius arte
Ac hemistichio⁽³⁾; quo potu pulchra virago
Sophonisba novum Masnissę rumpat amorem,
Nigra triumphales fugiens ad Tartara currus⁽⁴⁾,
Atque Syphax dominam captus portetur ad urbem,
Infidus Latio, cincta iam milite Byrsa;
Utque Mago, Ianę solvens a littore funem,
Naviget et vitam mediis exalet in undis⁽⁵⁾;
Qualiter Hannibalis sermonem in vana refellit
Scipio, post tremula bellum consignet in hasta;
Quoque modo matrona Iovem mulierque precentur

2. Queris omissa nel testo fu aggiunto in margine dal copista. 7. P spiculi
13. Cod. sonno corretto in margine in somno 15. P hic 16. G terra 17. G P avel-
lanis 19. P Massinissa 23. P januae

(1) Cf. l'ep. di Coluccio, p. 237, v. 11 sgg.

(2) Accenna qui al contenuto dei due primi libri dell'*Africa*.

(3) Allude al contenuto del lib. III ed alla lacuna del IV; ma quest'ultima allusione non fu evidentemente capita dal S., a cui tornò quindi inat-

tesa, allorchè ebbe finalmente nelle mani l'*Africa* (cf. lib. IV, ep. v; I, 253), l'irrimediabile mancanza di quasi due libri del poema.

(4) Allude alla morte di Sofonisba narrata nel lib. V.

(5) Son questi i fatti svolti nel lib. VI.

Et tandem generi fertur sententia iusto⁽¹⁾;
 Hannibalis quo more fugam per gaudia mense
 Lelius educat, ductores conferat omnes
 Armorum; post fit Kartago perfida supplex⁽²⁾;
 5 Navibus ambustis, Libiꝑ secat equora victor
 Lucida tranquillus vatemque requirit amicum:
 Ennius omnigenas narrat per somnia vates;
 Nos quoque; vulgantur Graii presagia vatis⁽³⁾.
 Est operꝑ precium decernere cuncta? quid? ergo
 10 Haud est tam properus, velut ad vulgaria preceps,
 Scipio conspicuus, Penorum terror et astus.
 Doctior, ut sentis, moderantem nulla voluptas
 Ingerit; hic secum venientia tempora pensat
 Expectatque libens, lauro redimita secundo
 15 Tempora laturus, nullo renuendus in ꝑvo.
 Nec patitur magnos moliri certa paratus
 Prꝑrapide natura homines. scit et ipse magister
 Militiꝑ: Serum nego quod mox perpetuum do.

Abiicias animo nos delituisse timore
 20 Dentis degeneris⁽⁴⁾. vatum vestigia quantus
 Evitare labor, scis, o doctissime; quꝑque
 A priscis calcata via est, et ꝑne recentes
 In veterum reciduntque sonos et dicta poetꝑ,
 Et cum crediderint ex se excudisse poema,
 25 Immemores, furti, primo recitante, notantur.
 Nunc si pauca tuo transmissa exordia nobis
 Carmine pensares, librato examine lancis,
 Te tua te decies circumspexisse deceret.
 Ergo non tutum est iuvenem procudere versum,

la battaglia di Zama, la fuga d'Annibale ad Antioco, l'invio dei legati cartaginesi a Roma;

come infine Omero profetizzi ad Ennio e questi a Scipione la venuta del Petrarca.

Tale il disegno del poema, che vedrà la luce, ma senza una fretta, che potrebbe tornargli dannosa.

Nè l'*Africa* è rimasta inedita per timore di maligne censure, sebbene grave impresa sia il dettare un poema che eviti la taccia di scarsa originalità.

A nessun poeta (Coluccio ne può far fede) è facile sfuggire questo rimprovero; specie se giovane;

2. *GP* mente 7. *Cod.* *sonnia* corretto in *somnia* e la correzione oltrechè nel testo, compar in *marginē*. 14. *P* auro 19. *P* non *GP* delituisse 20. *P* Gentis 22. *GP* recensens 26. *GP* Num

(1) Riassume in parte gli avvenimenti esposti nel lib. VII.

(2) È qui riassunta la materia del lib. VIII.

(3) Riassume il lib. IX, e accenna ai presagi d'Omero (v. 409 sgg.).

(4) Cf. l'ep. di Coluccio, p. 239, v. 5 sgg.

È necessario
quindi serbar a lun-
go nello acrigno le
proprie creazioni,
per imprimer loro
suggello d'origi-
naltà,

e sfuggire l'accusa
di plagio.

Alla domanda se
il Petrarca volesse
distuggere il poe-
ma, non si rispon-
de senonchè gran
fatica è custodir in-
tatto un gran no-
me.

S'aggiunge in
ultimo che l'*Africa*
ha d'uopo di cor-
rezioni.

In seniumque premi decet, ut sine labe feratur
Quod recte placuit tenero rigidoque placebit;
Quod non, sedato ducetur corde senili.
Difficile est, michi crede, loqui sua, criminis ut non
Suspicio sit; certa fides: docearis in isto. 5
Parthenias nunquid cuntis fuit hostis, amicus
Dum cuntos spoliât, seque et componit in illis?
Culpatus furti, causam defendit et esse
Se pugilem fortem, non furem dixit habendum⁽¹⁾.
Nos individuas athomos resecare volentes, 10
Scriptorum genus omne sacrum humanumque et habyssum
Vidimus et levi vix sic evasimus arte.

Cur non ediderim iam scis. quid plura requiris?
Si fuit ardendę mens?⁽²⁾ hoc tibi carpsit unum.
Discite mortales perituram temnere famam; 15
Magnus enim labor est magnę custodia fame⁽³⁾.

Quesito responsa satis reor affore. porro
Ultima visceribus condas hec, credito, condas:
Africa frenata est docto moderanda magistro⁽⁴⁾.

Explicit feliciter.

Versus 146. 20

III.

GIOVANNI MOCCIA ALLO STESSO⁽⁵⁾.

[Cod. Parig. *Fonds Lat.* 8410, c. 2 B; cf. *Epist.* lib. IV, ep. XIII; I, 292.]

Ad Colucium de Stignano cancellarium florentinum.

Roma (?)
autunno 1378.
Ricevette con
gioia i suoi attesi
caratteri;

AFFECTATA diu tandem tua pagina, tandem, 25
Venit in aspectu, cuius solamina cepi

1. *G P* Ingeniumque *Cod.* e *G* primi 5. fides omissa nel testo fu aggiunto in mar-
gine dalla stessa mano. 9. *G* forte 16. *Cod.* dà in margine: Versus Africę unicus
17. *G P* latis 24. *Cod.* Stagno

(1) Cf. T. CLAUD. DONATI *Vita P. Virg. Mar.* XVI, 146.

(2) Cf. l'ep. del S. p. 240, v. 10 sgg.

(3) È questo il v. 292 del VII libro dell'*Africa*.

(4) È qui adombrata la necessità di non dar alla luce l'*Africa* se non

quando fosse stata assoggettata ad una diligente recensione; impresa a cui s'era, come sappiamo, offerto il Nostro; cf. lib. IV, epp. II, III, V; pp. 242, 249, 251 &c.

(5) Intorno al Moccia veggansi I corrispondenti del *Salutati*, III.

Multa; sed hanc relegens stupui subitusque recinxit
Ora pudor cordisque dolor penetralia pressit.

Sic variat fortuna vices; sic tristia letis

Alternat, sic ipsa nichil placidumque beatum

5 Undique concedit. cur me fortasse morosum,

Nec responsa tibi, vir facundissime, dantem

Arguis et prosa declamas? argue tempus

Adversum, fraudesque vie et discrimina rerum⁽¹⁾,

Terra quibus pelagusque vigent: vix nuncius ullus

10 It tutus dubiumque magis quam littera nil est.

Quippe hodie nullisque cifris nullisque loquendi

Est opus, hercle, viis. nam detegit omnia tecta

Ingeniosus homo. sed cur opus omnibus hiis est?,

Forsan ais. privata voles me scribere tantum

15 In quibus ambiguum nichil est nec cura pericli?

Non dubito privata loqui, cui debeo cunta;

Presertim verum pudet et piget illa referre

Que pacior, que vita michi, que fata sequentur.

Vera licet, vix verba fidem mea forte capescent!

20 Sed quia more patris mea vis incomoda scire,

Et precibus parere tuis persuadet honestas,

Dicam: tuque mei misereris; fortasse iuvabis.

Que sit vita michi nunc accipe dignaque fletu;

Si potes, ora tene. michi nox est nulla quietas

25 Nec tranquilla dies: sic sic aliena voluntas,

Quam iam sponte sequor, cui vovi tempus et artem,

Me premit et totum cuntis sibi vendicat horis⁽²⁾.

Scribere iussa licet dum me sitis arida dumque

ma, leggendone il tenore, provò vergogna insieme e tristezza.

Se tacque tanto a lungo non fu per sua colpa,

ma in causa delle circostanze avverse;

niun messo oggi è sicuro, niuna lettera è protetta contro l'indiscrezione altrui.

Vero è che l'amico non gli chiede se non notizie sue personali.

Gliele darà dunque, ma quali!

La sua vita è degna di compassione.

Sottoposto a giogo pesante, non gode mai un momento di libertà,

3. Cod. tristicia 5. Cod. merosum 22. Cod. nniabis (sic) 24. Cod. uox

25. Cod. sic sit 26. Cod. noui 28. Cod. niffa

(1) Cf. VERG. *Aen.* I, 204.

(2) Allude a Iacopo Orsini, romano, che Gregorio XI aveva sollevato alla porpora, dandogli il titolo di S. Giorgio « ad velum aureum », nella prima promozione da lui fatta il 23 maggio 1371. Giovanni era se-

gretario da più tempo dell' Orsini, il quale però morì a Tagliacozzo, dove s'era ritirato, meno d'un anno dopo, il 13 o il 15 agosto 1379. Cf. CIACONII *Vitae et res gestae pont. Rom.*, Romae, MDCLXXVII, VIII, 604; EUBEL, *Hier. cathol.* cit. p. 21.

(1) Cf. VERG. *Aen.* V, 709.

Sprevit et intuitum tenet ad celestia regna!
 Sed iam vana queror, nostra est sententia sera:
 Fata sequar sortemque datam, discamque libenter
 Ferre iugum, liber tandem quo vivere possim.
 5 Et si forte loqui vel scribere seva vicissim
 Nos fortuna vetat, dabit hoc aliquando benigna.
 Dat, tollit redditque vices; ea cura recumbit
 Fortune, quibus ante fuit parcissima, sere
 Largior aspirat; nullis precibusque minisque,
 10 Verum sponte sua fert, aufert itque redditque.
 Interea nostri memores, honorande Coluci,
 Degamus, quoniam disiuncti corpore, iuncti
 Corde sumus; volucresque leves prius ethera liquent,
 Umbra nemus silvasque fere montesque capelle
 15 Ac armenta boves fugient pelagusque carine,
 Quam res ulla meo tollat te pectore et ore.

Ma le querele son
 vane: forza è a
 ciascuno seguir il
 proprio destino.

E forse la for-
 tuna, oggi avversa,

gli diverrà un gior-
 no benigna;

in questa speranza,
 continui l'amico a
 conservargli quel-
 l' affetto ch' egli
 condivide.

V.

ALBERTO DEGLI ALBIZZI ALLO STESSO⁽¹⁾.[Cod. Chigiano I, v, 179, c. 85 A; cf. *Epist.* lib. V, ep. XI; II, 57.]

20 Ad ser Colucium per dominum Albertum de Albizis de Florentia.

ELOQUII sincere pater, quem proxima sacris
 Cura fuit musis resonantem reddere vatem,
 Quid faciam? rubor inde vetat, calor improbus illinc

Firenze, 1382?

Egli si rivolge a
 Coluccio per chie-
 dergli consiglio.

4. Il verso onfesso nel testo è stato aggiunto in margine dalla stessa mano. Cod. possum 11. Cod. ūri: la parola ch' io leggo honorande è nel cod. hmcnde (sic)

(1) Al cod. Chigiano I, v, 179, ms. cartaceo di fogli novantadue, che mis. mm. 150 X 220, della fine del sec. XIV, miscellaneo contenente varie note scritte, furono aggiunti al momento in cui esso fu rilegato in assicelle, così in principio come in fine, alquanti fogli membranacei, staccati, in parte almeno, da un registro d' imbreviature, dovute ad un notaio umbro, ser Ubaldo

da Gubbio. Cotesti fogli piegati in mezzo e mutilati così nel senso della lunghezza come in quello della larghezza (mis. ora mm. 220 X 200), vennero anche in parte erasi, perchè servir potessero a novello uso. Or su uno di questi fogli appunto, il primo tra i sei aggiunti in calce al ms., un ignoto trascrisse l'epistola d'Alberto degli Albizzi e la risposta di Coluccio. La

Dovrà tacere o
parlare?

Amore lo spinge
a sfogare la sua
ambascia, pruden-
za a nasconderla.

Non è più gio-
vine ormai,

né con uomo così
grave come Coluc-
cio devonsi tocca-
re argomenti men
degni.

Ma l'amore è
più forte di tutto.

Parlerà dunque
e descriverà la fan-
ciulla testè veduta
sul lido del mare,
di cui egli è per-
dutamente inva-
ghito.

Egli credevasi
ormai insensibile ai
colpi d'Amore:

e stimava poter
giungere in porto,

attendere queta-
mente agli studi.

Exalare iubet flammās quibus ossa cremantur.
Exequar atque animo reddam sua vota furenti,
An prestat tacuisse michi? vult denique primum
Immoderata Venus, reliquum prudentia monstrat,
Nam neque cor fesso fumat puerilibus annis,
Sed iam iam properat volucris michi longior etas,
Qua solet hirsutas niveis frons nostra capillis
Ferre comas et qua variant sua pristina vultus.
His magis ardentem revocat reverentia vestri,
Nam neque cum gravibus decuit lasciva volucris
Participare dei. tandem, meliora volutans,
Deteriora sequar: sic vult damnanda cupido⁽¹⁾.

Nuper apud pelagi resonantia litora virgo
Sidereo fulgore micans occurrit ocellis⁽²⁾,
Cuius inauditus splendor penetrat litora cordis
Occupat incauti. quid non tua spicula possunt,
Architenens! subito nam sunt mea viscera visu
Saucia mortiferis, puer o vesane, sagittis.
Credideram, sed stulta fuit spes indita nobis,
Ulterius nunquam nocuos sentire calores,
Nam mea sollicitis dederat iam carbasa rebus
Cimba, diu cure que fuit stimulantia calce
Aligeri pressisse dei; procul inde vaganti
Mens immota fuit lautos contingere portus
Et fama studii vacuas volitare per auras⁽³⁾:
Hec michi si dederint Superi vel sorte secunda
Sidera contulerint vel si natalis origo.

5

10

15

20

25

5. Cod. sumat; "il cuore che fuma" è poco classico davvero; ma come ristabilir altrimenti il senso? 26. Cod. Nec

copia sembrerebbe a prima giunta derivare da un fonte autorevole, ma invece è tutto il contrario; nel carme d'Alberto vi son pur troppo de' luoghi così guasti da non potersene cavare ragionevole costrutto; e sarebbe assurdo attribuire all'autore degli sconci che solo un copista sbadato o ignorante può aver commessi.

(1) Cf. OVID. *Metam.* VII, 20-21.

(2) Che la riva marittima, dove l'Albizzi s'innamorò, sia quella di Napoli, par lecito arguire dalla qualifica di « Parthenopea nurus », ch'egli attribuisce (p. 289, v. 25) alla donna sua.

(3) Cf. MART. *Epig.* I, III, 11; e fors'anche VERG. *Aen.* XII, 592.

Tu tamen emeritum blandis ad prelia dudum
 Victa, puer, revocas, paribus non apta tropheis;
 Namque meos tantum Marte superante triumphos
 Non video, quantum roseas formosa puellas
 5 Hec superat, cuius specie pallescit Apollo.

Amore lo respin-
 ge adesso tra le
 antiche tempeste,

Crinibus illa, pater, crispis sua tempora comit,
 Quos rutilos natura dedit, quos lacte lapillus
 Candidior texit, filis variantibus, auro.
 Heu michi! quo rapior, satago dum scribere vultus
 10 Angelicos et sacra dee moresque supernos?
 Quid faciant visus, animum dum terret imago,
 Discite, nam gelidus circumfluit intima sanguis⁽¹⁾,
 Dum meditor sanctam calamo depingere formam.

gli mostra bellezze
 non mai vedute,

che non saprebbe
 descrivere,

giacchè il suo spi-
 rito si perde ove
 le ripensi.

Semper apud cerebrum resplendet imagine lampas
 15 Luminibus tam clara suis, ut vincere flammam
 Trinacrias hominum parilis concordia signet.
 Hac, miser, incendor; miser, hac obliviam mentis
 Exporior; miser hac homo sum, non conscius ipse
 Ullius, sed primo mei. quid protulis, amens?
 20 Nonne faces nosco? non sunt mea pectora telis
 Tradita continuis? non est michi nota pharetra,
 Stulte, sonans? cordas non et tua cornua novi?
 Novi equidem quantum tua sit mortalis arundo,
 Lumina cum rotitat radiis pungentia mundum
 25 Parthenopea nurus; superis quam forma deabus
 Pretulit et cuius mortalia pectora candor
 Admoveret et cuius splendet fulgoribus ether.

Sempre ha fitta
 nella mente quel-
 l'immagine sedu-
 cente, che gli to-
 glie la cognizione
 di sè stesso.

Ma ben ricono-
 sce gli effetti d'a-
 more.

Ah, quotiens, dilecte pater, dum sacra frequentat,
 Vel loca belligeri pugnam simulantia Martis,
 30 Hec dea frementis populi compescuit alta
 Murmura; quam subito fugiunt spectacula mentes,
 Quam cito percelebres vertunt mirantia vultus
 Ora virum; quantus maculat spectantia pallor!

Ovunque essa
 vada, sia che pre-
 senza le sacre ceri-
 monie o i ludi
 guerreschi,

la sua donna attira
 l'ammirazione di
 tutti:

3. Cod. superate 19. Cod. protulit 24. Cod. rotitat, che non trovo ne' lessici (forse frequent. di rotare?), ma che non so considerare come erroneo - piagentia 30. Cod. populis

(1) Cf. VĒRG. Aen. III, 30.

che farà egli dunque?

Coluccio gli dà un salutare consiglio,

giacchè niun rimedio saprebbe estinguere l'ardore che l'infiamma,

ove egli non sappia apprestarglielo.

Ipse ego non ausim celestis, candida, frontis
Ferre oculos, adeo lulescit machina forme.
Quid faciam, que vita michi quidve, optime patrum,
Consultis? moriar, nec vos miserebit amici,
Quem rogos exagitat, nunquam superabilis unda?
Nam mea si gelidus circunsonet ulcera Rhenus,
Sive Padus pregnans, vel si tumidissimus Hyster,
Vel Rodanus vel Sorga nitens vel quicquid in orbe
Contulit humiditas, nil demitur ustile flammis.
Semper anhelus ero, semper celebrabo corrusca
Ora dee, semper sua me meditatio punget,
Semper inoblita verear sua lumina mente,
Que me tam crebris singultibus ora rigantem,
Pellere non fugiunt et viscera tradere morti.

Vos autem, quem sanctus amor pietate paterna
Sollicitat, vestro succurrite, namque potestis
Demere ligna rogis miserumque iuvare ruentem:
Vos vates, vos antra sacri celeberrima Phebi
Incolitis, mentesque hominum vos volvere nostis
Quo libet. omnipotens, que sibilat, extat avena.

VI.

SER PELLEGRINO ZAMBECCARI ALLO STESSO⁽¹⁾.

[Cod. Magliab. II, 1, 64, c. 79 B; *Epist.* lib. VI, ep. xx; II, 214.]

Litera directa per ser Peregrinum de Zambecariis ser Colutio Pieri
cancellario florentino.

Bologna,
14 novembre 1389.

Farà quanto starà in lui per favorire ser Francesco di ser Ugolino poichè così piace

SER FRANCISCUM ser Ugolini, pater optime, vestro interventu quantum
potero et mea se precamina cum amicis extendere poterunt, ad officium pro quo scribitis suscipiam commendatum et ipsius promotionem cum omni diligentia procurabo⁽²⁾. optavi namque semper aliquid pro

12. Cod. vereor 13. Cod. rigare 24-25. Così in calce all'epistola; in margine ma di un'altra mano Responsio ad d. Colucium

(1) Per quanto concerne allo Zambeccari ved. *I corrispondenti del Salutati*, VI.

(2) Intorno a ser Francesco d'Ugolino Grifoni cf. *Epist.* lib. X, ep. iiii; III, 192.

vobis agere posse per quod paternitati vestre devotionem mee mentis ostendam. et, ut breviliquo utar, et in hoc et in omnibus vobis placitis filii optimi mores agam.

a Coluccio, che rispetta come padre.

Verum quia series vestrarum litterarum me monebat, quod signum dilectionis maxime evidentissimum est, ut ser Iuliano deferam⁽¹⁾, eundem maiorem meum, fratrem honorabilem et venerandum, eius meritis et vestris monitis, qui michi precepta paterna sunt, palam et publice venerabor et mea semper, quanquam in florida et indocta, oratione laudabo. quis enim virum hunc, nisi virtutibus foret hostis, non laudaret? di cui fa le lodi, tanto più volentieri in quanto che deve a lui il suo ufficio;

10 sibi enim, ut sciatis, in socium eius intercessibus sum adiunctus: ipse promotor et membrorum meorum caput erit, illaque reget et pro libito voluntatis gubernabit. exequar etiam in alio vestros monitus, quia didici iandiu Christum humiles exaltasse⁽²⁾; et quia, iuxta illam tragici Seneca nostri sententiam,

Mostrerà altresì ogni deferenza a ser Giuliano Zonarini,

e memore di ciò, non peccherà mai di superbia.

15 Sequitur superbos victor a tergo Deus (3),

semper per humilitatis tramitem ambulabo. reddo denique me certum quod ex omnibus meis promociionibus vestra fraternitas gloriatur, quia honores nati ad genitorem penitus revertuntur. datum Bononie, die .XIII. mensis novembris, indictione .XII.

Crede sarà lieto di così buone novelle.

20 VII.

LO STESSO ALLO STESSO.

[Cod. Magliab. II, 1, 64, c. 82 B; cf. *Epist.* lib. VI, ep. XXI; II, 215.]

Responsio facta ad litteram superscriptam ser Colutii cancellarii florentini per Peregrinum.

25 PATER optime. precaris me, volentem ut imperes, pro promotione magnifici militis domini Vannis de Castellanis⁽⁴⁾, quem ex virtute commendas, qua raro vel nunquam mortalium aliquis decoratur, cuiusque

Bologna, 22 novembre 1389.

Impiegherà ogni mezzo per facilitare la chiamata di messer Vanni Castellani a Bologna,

5. *Cod.* deferem 12. exequar - quia aggiunto in margine. 13. *Cod.* dà in interlineo et quia e poi illud

(1) Si tratta di ser Giuliano Zonarini, cancelliere del comune di Bologna, su cui ved. le note all' ep. XIII del lib. IV; I, 294.

(2) Ved. s. Luc. I, 52.

(3) SEN. *Trag.*, *Hercul. fur.* act. II, v. 385; ma il testo «ul-tor».

(4) Su di lui ved. la nota all' ep. sopra citata, II, 216.

sia per favorire un
uomo di così rari
meriti,

sia per far cosa
grata a Coluccio.

Al quale racco-
manda di mandar-
gli le scritture sue
non manco che le
viene pubblicando.

meritis iam subicior, quia auri scit extinguere famem⁽¹⁾, omnium com-
muniter nunc animos maculantem, et inconcessis pecunie cupiditatibus
dominari. pro quo vere quicquid potero cum amicis et me faciam. nil
enim impressius menti gero, licet effectus non semper cum voluntate
iungantur, quam ea exequi, que in tue possint gratiam paternitatis 5
adduci.

Vale semper, et me quandoque ex fructibus Aonii nemoris, ex quibus
capellas per orbem multas educas, eorum dulcedinem non noscentes,
famelicum imple. video namque illos per manus quorundam, ad suum
escam gustum habentium, sepe non debita veneratione revolvì, quos tuis 10
dignari laboribus voluisti⁽²⁾. Bononie, .xxii. novembris .MCCCLXXXVIII.

Per filium tuum Peregrinum de Zambechariis cancellarium bono-
niensem.

VIII.

LO STESSO ALLO STESSO.

15

[R³, c. 43 B; Magliab. c. 104 A; N², c. 76 A; cod. dell'Imperiale di Vienna 3121, c. 72 A;
RIGACCI, par. I, ep. LXVI, p. 155, da R³; cf. *Epist.* lib. VI, ep. xxiii: II, 221.]

Unico sponso musarum ser Colutio cancellario florentino patri meo.

Bologna,
luglio (?) 1390.
Dacchè la peste
inferisce a Firenze
ed egli non vuol
partirsene, gliman-
di almeno tre tra i
suoi figliuoli, i più
teneri d'età.

MESTUS audiui Florentie multos, optime pater, ex peste cadere teque 20
vario et irrationabili innixum esse proposito ad evitandam pestem
aeris mutationem non conferre. quod saltem si illud haud es ex te mu-
taturus, pro salute liberorum tuorum mobilis esto, et tres ex parvulis
destina michi. magnos non postulo, quia comitivam eis neque propter
officii occupationes meas solamen aliquod exhibere valerem. rogarem

18. Quest'indirizzo trovasi in R³ V aggiunto in calce all'epistola coll'indicazione:
A tergo; e quivi l'ha riprodotto R, che però ommette florentino R³ in fronte alla let-
tera dà poi: Pelegrinus de Zambechariis bononiensis Colutio Florentino; Mgl Lictera mis-
siva ser Peregrini de Zambechariis cancellarii Bononiensis ad ser Colucium Pieri de Salutatis
cancellarium Florentinum. Et uterque oriundus fuit Civitatis cuius incumbit (sic) ser-
vitiis; N² V non hanno epigrafe. 20. R et et Mgl. non forte rationab. N² V non
ration. onesso forte; R³ R Mgl N² innexum V dà innixum per correzione. N² V propo-
situm, ma N² aggiunge: aliter proposito 21. N² mutaciones V dà illud cassato.
R³ haud es se (sic) mut. R haud ex te Mgl V pro te 22. R per salutem 23. Mgl pro-
stulo cancellato e corretto in postulo V qtinua corretto sopra in comitivam N² nec
24. Mgl occupationem

(1) Cf. VERG. *Aen.* III, 37.

Che lo Zambeccari intenda parlare

(2) Quest'allusione ci riesce oscura. dello Zonarini?

ut omnes mitteres, sed omnium edem non habeo nisi in devotione capacem. tres autem cum uxore mea gratissime educabuntur et per annos leta fronte suscipiet. si custos lubricarum divitiarum, que; tot sunt casus rerum humanarum; etiam nequeunt ab armata custodia defensari, melior
 5 quam fuerim extitsem, totam familiam tuam aperto ex hilaritate animo ad casam meam, que tua est, convivarem. non servavi nisi pro tribus, quos illis iubeas uti et quam citius potes in gressus inmitte. nam, iuxta Petrarce sententiam,

Pastorem pastor, pecudem pecus inficit egra (1).

10 Super premissis ser Thomas lator presentium tuam paternitatem latius alloquetur.

Datum Bononiae &c., per tuum filium Peregrinum de Zambeccariis cancellarium bononiensem.

VIII, I (2).

15 LO STESSO ALLO STESSO.

[Mgl. c. 105 B; cod. del seminario di Foligno, non catalogato, c. 1 A; cf. *Epist.* lib. VI, ep. xxiii; II, 228.]

Celeberrimo viro ser Colutio cancellario florentino dignissimo,
 patri meo carissimo &c.

20 **D**UM cenitarem, pater optime, in labores solícite reversurus et inter quendam tibi affectione devotum dominum Hostesanum de Hoste-

3. N² omette tot 4. N² V omettono rerum R³ N nam in luogo di etiam Mgl omette custodia 5. R dopo extit. aggiunge et V tuam fam. N² ex caritate R exhilaritur (sic) 6. R³ in margine postilla: melius domum; e quest' inetta emendazione trovò accoglienza in R 7. Mgl iub. illis uti quam totius V quantocius N² quanto citius R³ R ingressus immictes R iusta 10-11. N² VR³ R omettono la poscritta. 12-13. Della data Mgl serba la sola prima parola: Datum &c. R³ R l'omettono del tutto. V filium tuum 18-19. Così F; Mgl dà invece: Replicatio ser Peregrini ad ser Colucium super eadem materia 21. F deuo.... - Hostens. de Hostens.

Sua moglie ne avrà cura.

Tutti li chiederebbe se le sue facoltà il concedessero;

ma pur troppo esse sono scarse al bisogno.

Ser Tommaso gli parlerà più ad agio di ciò.

Bologna,
 13 agosto 1390.
 Mentre cenava col collega Ostesano degli Ostesani,

(1) PETRARCHAE *Eclog.* IX, Querusulus, v. 68 in *F. P. poem. min.* I, 168.

(2) Oltrechè dal Magliabechiano, quest' epistola ci è stata conservata anche da un codicetto della biblioteca del seminario di Foligno, ch' io potei, molt' anni or sono, studiare a mio agio mercè l'amichevole cortesia di

mons. M. Faloci-Pulignani. Il ms. folignate è un miscellaneo membranaceo di carte cinquantasei, che mis. mm. 180×250, legato con un rozzo cartoncino bianco, tutto sciupato e macchiato dall'umidità e rosicchiato dai topi. Niun indizio può oggi permetterci di stabilire dove e da chi il

gli giunse la sua lettera:

entrambi ne furono sì lieti che per leggerla smisero di cenare.

Non sa com'erispondero a tant'eloquenza ed a tanta dottrina.

Certo egli mal custodi il proprio avere;

sanis⁽¹⁾ et me de factis tuis sermo commendabilis teneretur, supervenit tue littere lator, qui meis eam in manibus consignavit; quam si magna exultatione recepi, haud postulandum est. tanta namque me et socium legendi oppressit aviditas, quod quicquid erat ex cena et dape reieccimus, bisque epistolam tuam frequenti lectione revolvimus, oratio cuius hucusque ad assumptionem calami me trepidum fecit inhibuitque infestatum a nuncio pro responsione sumere stilum. quis enim tanto vati rescribere non stupesceret aut tecum posset oratione certare? multa namque tangis, laudanda quidem, sed magis sensibus imprimenda, inter que me prudentissime hortaris ac abunde commendas si non fui bonus pecuniarum custos, dummodo in honestos usus effuderim⁽²⁾. scio tamen, docente Tullio, qualiter expendi debeant atque dicente: nichil est tam angusti tamque stricti animi quam amare divitias, nichil hone-

2. F dà et in luogo di qui e ad eam sostituisc carta; omette in e poi invece di si dà sibi 6. F adssumptionem 7. F nutio 8. F pone un non dinanzi a rescribere e poi dà ratione 10. F dopo hortaris dà admones, che è forse una glossa insinuatasi nel testo. 11. F vusus 13. Mgl dà ac in luogo di tamque

ms. fu esemplato; ma l'indole delle scritture ch'esso contiene, lettere pubbliche di Coluccio Salutati e d'altri cancellieri del tempo, formule di atti notarili, istrumenti &c., a cui son mescolate scritture morali e filosofiche, classiche e medievali, c'induce a ritenere come certo che il compilatore sia stato un notaio, umbro, anzi forse folignate, vissuto sullo scorcio del Trecento. Non rinvengo difatti, o io m'inganno, tra i documenti storici da lui raccolti veruno che oltrepassi per data le ultime decadi del sec. xiv.

(1) Il nome di questo notaio dabbene ricorre spesso nei documenti concernenti alla Società de' notai conservati presso il R. Archivio di Stato in Bologna. Nato da « Laigonus Dini » Laygoni Hostexani », ch'era stato ei pure creato notaio nel 1351, e di cui nel grosso volume intitolato: *Matricole e sentenze dei notai di Bologna dal 1300 al 1385*, si hanno a c. 219 A varj atti spettanti al 1357; fu ancor

egli ascritto al collegio il 22 dicembre 1382, dietro l'approvazione di Gregorio da Samminiato, dottor di leggi, giudice e vicario dell'allor podestà Brizagone dei conti di Plagnano (cod. cit. c. 289 A). Beneviso dai colleghi, ebbe ser Ostesano nel 1390 per i mesi di luglio-settembre l'ufficio di correttore di collegio; e correttore ordinario divenne poi l'anno seguente; e di collegio nuovamente nel primo trimestre del 1396, come nell'ultimo del 1403 (cf. *Matricole dell'Arte de' notai*, sub annis). Nel 1401, secondochè rilevasi da un altro documento, una matricola del 1401, fu nel secondo semestre dell'anno uno dei consoli del collegio. La sua morte seguì certamente prima del 1410, giacchè nella nuova matricola, compilata in quell'anno, che racchiude i « nomina hominum et per-sonarum personaliter viventium », non si fa più menzione di lui.

(2) Cf. la cit. ep. xxiii di Coluccio, p. 222.

stius, nichil magnificentius quam contemnere si non habeas, sed si habeas, ad liberalitatem munificentiamque conferre⁽¹⁾. si feci, non bene rememoror; fluctuationes iuventutis liberalitatis terminum semper excedunt; tantaque est difficultas medium retinendi, quod pro maiori parte ad
 5 extrema transitur. hoc tantum novi, quod de impensa non possum inhonesta redargui. licet iustum iudicium de se nemo ferat, attamen, si mentem bene colibro, potui diebus meis mage in partem prodigalitatis humane mea quam in aliquod turpe vitium expendisse. sed sit quicquid velit, a te didici quid sit in talibus amodo faciendum. monitiones tue
 10 michi valde iuvabunt, sed non in tantum, ut postulatos et expetitos liberos tuos iterum summa animi aviditate non repetam. video te omnes tuis orationibus superare sicque michi linguam comprimis, quod vix labia presumit attingere. habes michi grates ex eo quod non suscepisti nec sumere vis, ne, cum casum exegerit, in tuam paternam edem cum fide
 15 subintrem. alia ratio subesse non potest. teneo enim te et in divitiis et ad multa potentem; verum tres liberos tuos ex gratia et munere flagitabam, ut venires in experientiam si submoti ab aere infecto melius quam degentes in eo in sospitate solida servarentur; tuncque quod sermonibus collectamur, experientia veram sententiam protulisset.
 20 Possumus enim mala custodia et adverso regimine diem nobis prefixum brevare, si liberi arbitrii, ut tenendum est, nobis a primordio evi est concessa potestas. euntes in prelia cum salute rarissime revertuntur. que dementia est fulgura non vitare, et ab ira Dei, quando nocentem populum pestifera cede persequetur, se haud festinis gressibus elongare?
 25 in igne stabo ut non ardeam, et in putredine ut totum corpus meum infectione non vastem? ad naturalia tendo, divina approbans, que cognitionem tantam nedum hominibus, sed insensatis animalibus prebue-

ma di ciò non gli si può dar biasimo;

egli cercò d'essere liberale, non prodigo:

in ogni modo non dedicò i denari ad appagar vizio alcuno.

Lo ringrazia dei suoi consigli, ma sebbene non osi contraddirlo, torna a pregarlo di mandare a Bologna i tre minori suoi figli.

Certo noi possiamo abbreviare la nostra vita, se vogliamo.

Ma il far ciò è cosa saggia?

È insito in noi da natura il bisogno di fuggire ciò che ci riesce dannoso.

1. *F Mgl contendere; ma in Mgl la parola fu cancellata e in suo luogo fu scritto contemnere* 1-2. *F pone non innanzi a habeas e dà libertate corretto in liberalit.* 2. *magnificenciam* 3. *F literalit.* 5. *F impesa* 8. *F omette sed e Mgl sit* 10. *michi non si legge in F dove una macchia copre qui e più sotto varie parole. F dà expetitos eraso in parte.* 11. *In F di summa non si legge che la prima sillaba.* 11-12. *F te cum tuis omnes (sic) rationib.* 12. *sicque non si legge in F* 15-16. *F pone te dopo il secondo et* 17. *F vut - experimentum* 18. *F omette in eo e pone un et prima d' in F qui (?)* 21. *F est evi* 22. *F omette cum salute* 25. *F et in luogo del primo ut ed omette meum* 26. *F tende - adprobaris*

(1) CIC. *De offic.* I, xx, 68. La citazione è talmente infedele al testo, che dev' essere stata fatta a memoria dallo Zambeccari.

È tentar Dio,
persistere a dimo-
rare in luoghi ove
il morbo fa strage.

runt, ut se ab infestis omnibus tueantur. est tentare Deum in luctibus,
si in iocunditate possumus, commorari. non unam mortem, sed mille
faciunt in peste manentes; et iuxta Ovidium,

Aspiceres flentes alios terreque iacentes

Lassaque versantes supremo lumina motu (1);

5

et infra:

Qui lacrimant, desunt indeffleteque vagantur

Natorum virumque anime, iuvenumque senumque,

Nec locus in tumulto est (2).

Se Coluccio ha
veduto sei pesti-
lenze succedersi,
ciò è ben doloroso.

quis cadavera videns, laceros matrum crines cum veste soluta, non si- 10
bimet immoritur et sub alto ploratu et vociferatione non deficit? acer-
bum malum expertus es, si te sex pestes suis presentem operibus habue-
runt (3). pium iudico atque sanctum te opus exercuisse, visitasse egros

E sebbene egli
adduca a sua tutela
gli scritti dei Pa-
dri, pure oserà
muovergli alcune
obbiezioni.

et eos tua ornata in Deum facundia confovisse; sed nati tui, qui tanti 15
non sunt, ad hoc non sunt officium relinquendi; pueri sunt, quos leviter

Non per con-
traddirlo, ma per
erudirsi discorren-
do seco lui,

lues cum sua malignitate prosterneret. preprudens es et disertissime 20
dicta doctorum Ecclesie allegasti ad michi sermonem incidendum; contra
dicta quorum non sum eloquio nec imaginatione venturus. dicam ta-
men et inseram quedam gratia collationis, que a tuo te forte proposito
aliquaqualiter submovebunt; que, iuxta Titum Livium in oratione Locren-

il più celebre tra
gli scrittori che vi-
vono:

sium (4), cum bona venia, queso, audias; temerarium quippe me censeo tuis 25
maturis allegationibus contraire; sed quia narrando erudior, meque tuo
dulcisono sermone subimbuo, verba laxare studebo, quanquam tibi, mul-
torum malleorum incudi, pauca danda sint. deberet deesse pugillaribus
atramentum et papyrus in evo, habendo tot tua Alcidea dextera desul-
care; deberet inesse tibi fortius pectus Athlantico habere omnibus mundi
scriptionibus respondere. que regio, quive locus est qui tuas literas non

1. *F infestibus corretto in infestis* 4. *F flente - terraq.* 5. *Mgl morsu* 7. *F la-*
crimant 10. *F crine* 10-11. *F sibi inecte* 11. *F uolatu* 15. *F leui Mgl lenis*
18. *F non eloq. nec sum immag. (sic)* 19. *F collectionis* 19-20. *F aliquat. proposit.*
20-21. *F omette iuxta aggiunto in margine e scrive Titulivium - Lucrensium* 23. *F daya*
dulcissimo cassato e corretto; poi subimbo Mgl laxa F studeo 24. *F malorum in-*
cui (sic) - desse 25. *F in||co - alcida dextra* 26. *F atalantice hen* 27. *F qui loc.*

(1) OVID. *Metam.* VII, 578-79.

(3) Cf. l'ep. di Coluccio cit. p. 226.

(2) OVID. op. e loc. cit. vv. 611-13;
ma con molte varianti.

(4) Cf. TIT. LIV. *Hist.* lib. XXIX,
cap. XVII.

cognoscat teque ad scribendum continue non infestet? indocti solum te quiescere sinunt tueque facunde virtutis expertes. sed ad quid trahis ad te omnes, ut Orpheus Manes et Thebanos Amphion? ad rem venio.

noto a quanti sono
dotti nel mondo

- Fecisti me certum medicine volumen perscrutari, ut scirem unde
- 5 pestes iste causantur; et Avicennam invenio in capitulo nono Doctrinae secunde. Fen secunde summa prima testari, quod pestilentia est putrefactio que accidit aeri, similis putrefactioni torpentis aque fetide⁽¹⁾; et idem prima quarti tractatu quarto capitulo primo: pestilenciales vero fiunt ex aere turbido et humido⁽²⁾; et infra dicit: et quando aer fit secundum
- 10 hunc modum, venit ad cor; quare corrumpit complexionem spiritus, qui est in ipso et putrescit quod circumdat ipsum de caliditate et accidit caliditas egressa a natura et spargitur in corpore et tunc est propter causam suam febris pestilentialis⁽³⁾. si igitur scientia medicine lege est approbata divina, iniungiturque ut locum pestis fugiamus, cur eius preceptis non par-
- 15 remus? tuque obedire recusas et ad predestinatum fatum te convertis, de quo nescio si est bene catholici hanc partem retinere, licet ad textum dicta doctorum Ecclesie, tuis inserta literis, ad partem tuam omnimode reflectantur? unum est de quo a te cupio summissime edoceri et ad hoc argumentum, precor, tuam gravitatem extende. fateor Numinis
- 20 divini minime providentiam falli; sed, queso, pro decreto quod dicis aut Deus ex necessitate tali tunc mortem michi, ponamus, ordinavit aut contingenter. si secundum habetur propositum, quid potest oppositum evenire? relinquitur igitur pars prima, videlicet Deus ex necessitate mortem tali tunc michi imposuit: consequens michi videtur absurdum ac hereticum.
- 25 quod sic tali probatur exemplo. sim igitur pro morte contra

Egli ha consultato Avicenna per conoscere donde venga la peste.

Se questa deriva dalla corruzione dell'aria, come il saggio arabo afferma,

perchè non si dovranno fuggire i luoghi infetti?

A questo proposito gli sottopone un dubbio teologico,

1. F infestat Mgl F omettono te 2. Mgl omette quid 4. F perscutari 5. F omette et 6. Mgl F omettono secunde dopo doctrine 7. torpentis] F Mgl remolentis 11. F omette in 13. F omette lege 17. F omimode 20. F provid. 21. Mgl omette michi F omette ponamus 22. F Mgl quod 23-24. F tali mortem 25. Mgl si per sim

(1) AVICENNAE *Liber canonis* &c., Venetiis, ap. Iuntas, MDLV, lib. I, Fen II, Doct. II, cap. IX, p. 34 D, De impressionibus aerear. mutationis &c. Il testo a stampa dice: « et est putrefactio quae accidit aeri, si milis putrefactioni aquae stagnantis « foetidae ».

(2) AVICENNAE op. cit. lib. IV,

Fen I, tract. IV, cap. I, p. 434 A, De febrib. pestilentialib. et quae sunt eis homogenea &c.

(3) Id. op. e loc. cit. Però la stampa offre « humiditate », dove il Nostro legge « caliditate » e reca in altra forma la chiusa: « spargitur in corpore causa fluxibilitatis suae et fit « febris pestilentialis ».

sebbene egli si conosca troppo ignorante in siffatte materie per disputare con lui.

Ben lo vorrebbe, se ne avesse potere.

Discute il passo di san Gregorio allegato da Coluccio,

e nega ch'esso debba intendersi com'egli ha affermato.

tyrannum coniuratus, propalatus sim et in tyranni potentia destinatus ad mortem. aut tyrannus de necessitate me occidet, aut non. si dices: si Deus michi talem mortem imposuit, tyrannus iste me de necessitate conficiet; sed contra tyrannus iste potest non velle me occidere; ergo non de necessitate me perimet, quia aliter sequeretur quod tyrannus iste non haberet libertatem arbitrii. consequens est hereticum, quia unicuique liberi arbitrii est data potestas; quare falsum est. ex quo sequitur: bene, sicut dixi, opinor cum hoc stare providentiam Dei non falli, sed qualiter, hoc arbitror longum esset me declarare. durum est michi in hac disputatione morari, potissime sacre pagine professoribus terminanda; nec intendo me multum in istis involvere. stultum est enim per me indoctum de rebus divinis altercari; terrena nondum michi bene cognita sunt. vellem tamen ad divina penetrare, si validum ingenium obtinerem, quia, secundum Senecam, contempta res est homo, nisi supra humana surrexerit⁽¹⁾; et quantum possibile esset, ut verus catholicus, divina cognoscere. ne vero preteream sensum tue auctoritatis allegate, Gregorii videlicet⁽²⁾, michi apparet, quod argumentum tuum cum omni humillima reverentia tibi nullatenus innitatur. vult namque Gregorius quod cuiuslibet sit prefixa periodus; non tamen dicit quod necessario tunc peribit; ex hoc enim quod sic evenire disposuit nec in se nec in nobis necessitatem imposuit, cum omnis divina providentia respectu hominum sit contingens, ut meum argumentum concludit. ergo non repugnat Deum sic ordinasse et posse oppositum evenire, cum ordinatio illa nullam necessitatem imponat, salva semper immutabilitate divina, quanquam in nobis tota mutabilitas arguatur. vale, tui enim, dum mei, memor ero. Bononie, die tertidecimo augusti .MCCCLXXX.

1. *F* sim prop. 4. sed] *F* si 8. *F* oppino - provident. 9. me] *F* michi 10. *F* ista dispittat. 11. *F* omette me 12. *F* omette indoctum *Mgl* om, bene 14. *F* contenta - super 17. *Mgl* omette videlicet 26. *Mgl* omette l'intera data, a cui sostituisce Datum &c. *F* reca in più le parole Cancellarium Bononiensem, avanzo della sottoscrizione originaria che dovè suonare: Scripta per Peregrinum etc.

(1) SEN. *Nat. quaest.* I, prolog. 5. *Moral.* lib. XII, cap. XIV, allegato da
(2) Allude al passo di SAN GREG. Coluccio nell'epistola cit. p. 225.

VIII, 2.

MESSER GIOVANNI INNAMORATI DA ASCOLI ALLO STESSO⁽¹⁾.[Magliab. c. 110A; cf. *Epist.* lib. VI, ep. xxv; II, 238.]

Littera missiva domini Iohannis Namorati de Esculo iuris utriusque do-
 5 ctoris eximii et militis egregii ad ser Colucium cancellarium flo-
 rentinum tenentis cum ser Peregrino contra prelibatum ser Co-
 lucium.

FLOREM huius evi et patrie tue decus te singuli predicant, vir egregie,
 florem huius evi et patrie tue decus; sed quia declamas cum Peregrino
 10 tuo causam tuam, nec in causa propria advocatum queris, parce si ne-
 gociis tuis me ingero non vocatus. miratus sum * * * * *
 * * * tueri enim filios commune est omnibus animantibus, rationabilibus
 simul et mutis; sed ante tempus occurrere prudenterque singulos previ-
 dere casus ipsaque electio ceterique actus politici hominum sunt hec.
 15 scio te non virum ex vulgari acie; scio et me nil tibi scribere nisi quod
 ante me natum ipse novisti. sed quia syllogizas in navi fluctuosa, ubi
 reste pariter et ancora opus est? valde hoc novum apparet in homine
 singulis predicato, imo ceteros predicante. allegas auctoritates sancto-
 rum, que forenses sunt nec inferunt id quod velles. non enim bona ratio
 20 auctoritatibus indigeret: ipsa enim veritas se ostendit et veritatem aman-

Bologna,
 estate 1390.
 Gli chiede scusa
 se, non invitato,
 entra nella disputa
 sorta tra lo Zam-
 beccari e lui.
 Gli reca stupore
 la condotta di Co-
 luccio,

uomo di tanto va-
 lore.

Egli adduce in
 suo aiuto sentenze
 de' Santi Padri, ma
 la verità non ha
 bisogno di siffatti
 aiuti.

10. in] *Cod.* michi

11. Vi ha qui nel testo una lacuna di non poca gravità.

17. *Cod.* resta

(1) Alle non molte notizie, raccolte da noi intorno a quest' insigne Ascolano, ben poco possiamo aggiungere qui, quantunque non abbiamo mai interrotte le indagini sul suo conto. Solo ci è dato avvertire che nel 1381 (com' avevamo sospettato) egli era ancora a Bologna, dove fungeva da giudice e vicario di Francesco de' conti di Campello, patrizio spoletino, che teneva ivi l' ufficio di potestà. Non altri che lui difatti può essere il « Io-
 « hannes Nelli de Esculo legum doctor
 « iudex et vicarius », da cui furono in quell' anno creati più notai. Ved. *Ma-
 tric. e sent. dei notai* cit. c. 279 A.

Un' altro ragguaglio interessante sul suo conto ci è poi stato rivelato dall' esame della raccolta fatta da Carlo Strozzi de' « Nomi, cognomi et armi
 « degl' ufficiali forestieri della città di
 « Firenze », che sta nel cod. Strozzi-
 Uguccioni 4, presso il R. Arch. di Stato di Firenze. Ivi difatti a c. 166 B è registrato: « D. Ioannes de Inamo-
 « ratis de Esculo iudex appellationum
 « pro semestre incepto 23 septembr.
 « 1396 ». Il suo stemma, che nel capo dello scudo ha il lambello di 4 pendenti che divide i gigli di Fran-
 cia, dà abbassato un leone rampante in campo azzurro.

È certo che come il frequentar cattivi compagni corrono gli animi,

così l'abitare in luoghi infetti danneggia i corpi.

Ne è prova quel castello piceno di Civita Tomacchiarra, dove sempre inferisce il morbo;

sicché egli, costretto a fermarsi in viaggio, ne parlò a precipizio;

mentre Nello Guidrocchi, per avervi passato una sola notte, vi contrasse i germi di malattia mortale,

con gran danno della sua patria.

tibus clara patet. sicut enim conversatio mores, sic et corpora inficit⁽¹⁾. si non me audis, audi regem psalmigraphum sic aientem: cum viro innocente innocens eris et cum perverso perverteris⁽²⁾. eligendus est locus salubris qui nec putredine aeris nec contagione cohabitantium inficiat coherentes. non enim modicum ad corrumpendos mores potest regio; ad corrumpenda autem corpora multo plura. habet, ut exemplo utar huiusmodi, Picena castrum inter Esculeos confines pulcerrimum, circa Adriaticum litus, secus Idrontum⁽³⁾ flumen, quod non tot lapides quot ferro cesa humanis ossa corporibus sanguineo bitumine fabricarunt. illic aeris pestilentia semper inest, semper adest infectio⁽⁴⁾. nunquid ibi morabimur, contententes Deum insuper et naturam? an tentabimus Dominum, tanquam prerrupta rupe salvare nos possit Omnipotens, sponte propria ruituri? quippe dum, venturus Bononiam, mare petiturus hoc in castro permanserim, dum pranderem cum sociis et equis stabulum prebendasque solitas preberemus, tanta animum meum invasit loci suspitio tantumque aspectus discolor prebuit inibi commorantium cordi meo terroris, ut vix citus exire crediderim et abire, laturus omne maris periculum ipsamque navim libentius quam mansionem huiusmodi subiturus. hic illis diebus proximis pernoctaverat Nellus Viterocchus, nobilis Esculanorum legatus, qui languens inde recessit, relationeque facta magistratibus et decurionibus antianis, lectum petens, post paucos dies mortuus, sepelitus est: grave Esculanorum et intolerabile damnum. inter nobiles enim viros, quos generosos ultra reliquum Picene civitas producit Esculea, ipse magne virtutis et sapientie senex fuit, gentiliumque librorum et christiane theologie moraliumque philosophorum sedulus perscrutator⁽⁵⁾.

5. Cod. medicum

7. Cod. dà utar due volte.

17. Cod. omette terroris

(1) Cf. s. PAUL. I Cor. XV, 33.

(2) Psalm. H, XVII, 26.

(3) Il Tronto. Ma la forma più consueta è la classica: « Truentum », usata anche dal BOCCACCIO, *De montibus, silvis, fontibus* &c.

(4) Si tratta di Civita Tomacchiarra o Tomacciara (ora semplicemente Civita), frazione del comune di Colonnella del Tronto (prov. d'Abruzzo Ulteriore I, circ. di Teramo, mand. di

Nereto). Essa è collocata sul Tronto, a poca distanza dal porto d'Ascoli. Nei dintorni sorgeva l'antichissima città marittima dei Liburni, « Truentum », distrutta dalle invasioni barbariche.

(5) Giovanni (detto Nello) di Guglielmo de' Viderocchi o Guiderocchi, forse la più insigne famiglia di Ascoli, è ricordato tra i podestà di Macerata da P. COMPAGNONI, *La reggia*



Sed si nec ista quidem exempla tibi sufficiunt, Veritatem ipsam audias iustum Loth taliter alloquentem: omnes qui tui sunt educ de urbe hac; nec stes in omni circa eam regione, sed in montem saluum te fac, ne et tu simul pereas⁽¹⁾. quid ad hec respondebis? an contra
 5 Veritatis verba, que non fallitur, aliquam responsionem habebis? reminiscere, precor, quod generi Loth, quibus visus fuit socer ludens loqui, remanentes simul cum aliis perierunt⁽²⁾.

Multis hec auctoritatibus probarentur, quibus non insistendum necessario tecum puto, cum facillime veritas apud sapientis animum clarescat.
 10 rescatur. non ergo tenta dominum Deum tuum, flos evi nostri; non videatur tibi Peregrinum et Namoratum ludentes loqui; neque te, orbi toti natum, tuosque fortune committe. nam si te, quod absit, amitteret, quem non posset recuperare thesaurum Florentia perderet et ultra Florentiam totus mundus: habes enim a Deo dona que nec dantur
 15 omnibus neque semper. sicut enim spiritus ubi vult spirat⁽³⁾, sic etiam, teste secundo Dialogorum Gregorio, et quando vult⁽⁴⁾. satis ergo sapienti in viso, et forsitan invito, locutus sum: que fiducie, non audacie ascribantur, meque tuum accipe inter tuos. neque innitaris hac in re prudentie tue, precor, sed in causa propria advocatum quere.
 20 et vale et vive mei memor, felix Pierida, patrie tue decus.

6. Cod. ludes 13. Cod. thesauri

Ricordi anche il precetto dato da Dio a Loth.

Altre autorità potrebbero allegarsi, ma a qual pro?

Coluccio dunque rinunzi al suo disegno:

accolga i consigli degli amici e conservi in sé stesso a Firenze uno dei suoi maggiori tesori.

Gli chiede perdono se ardi confutarlo.

Picena o vero de' presidi della Marca &c., Macerata, 1661, par. I, p. 268. Ved. altresì MARCUCCI, *Saggio delle cose ascolane*, Teramo, 1766, p. 293, n. 139. In quanto alla sua fine, essa è pure raccontata in una cronichetta ascolana del secolo XVI, di cui debbo la notizia al prof. G. Castelli. In questa scrittura, sotto l'anno 1400 così si legge: «Eodem anno a dì primo di dicembre «Niello Ghidirocchi ammasciatore a «lu re Ladeslau de Neapoli et consule de Asculi morse alla Civita «Tomacciara sue castelli et fue forte temente pianto da ciptadini». Questa nota deve però racchiudere un grave errore cronologico. Non è pos-

sibile difatti sospettare che la lettera dell'Innamorati da noi qui pubblicata come spettante all'anno 1390, debba stimarsi posteriore di dieci anni; come verrebbe ad essere chi desse fede alle asserzioni della cronaca; giacchè, come si vede da quanto Giovanni dice più sotto, egli al momento in cui scriveva, non aveva mai «veduto» il S. Ma questo non avrebbe certo potuto asserir più dopo il 1396, anno in cui, a cagione del suo ufficio, dimorò sei mesi a Firenze!

(1) *Gen.* XIX, 12, 17.

(2) *Gen.* XI, 14.

(3) S. IOANN. III, 8.

(4) S. GREG. *Dialog.* lib. IV, cap. XXI.

X.

GIOVANNI STELLA ALLO STESSO ⁽¹⁾.

[Cod. della Nazionale di Torino H, VI, 12 (Appendice al Pasini), c. 138A;
cf. *Epist.* lib. VII, ep. xv; II, 312.]

Spectabili et egregio viro eliconio domino Colucio Pieri de Salutatis
canzelario florentino &c.

Genova,
febbraio 1392.
È grande teme-
rità la sua di scri-
ver senza esserne
conosciuto ad uo-
mo sì illustre; ma
dov'è scienza ivi
regna cortesia.

Gli manda dun-
que i versi da lui
scritti per celebrar
la pace conclusa
tra Firenze e il Vi-
sconti:

e lo prega a vo-
lerlo ascrivere tra
i suoi amici,

giacchè nulla può
riuscirgli più pre-
zioso e più caro.

Godano gli Ita-
liani, poichè il
nembo scomparve

E LOQUENTISSIME vir. audax profecto scribentis est animus, dum egre-
giam circumspectionem vestram, quam nusquam vidi, nec amicitia
aut familiaritate notus adhuc, meis nunc sermunculis alloquer. verum
ubi virtus sublimior ibi benignitas maior, ibi humanitas grandior, et pla- 10
cida vicissitudo caritatis amore hoc me suadet, quod et Cicero me-
morat ⁽²⁾, ut quos nunquam viderimus diligamus. hac igitur iam dome-
stice familiaritatis reverenti introductione subfungens, mitto prudentie
vestre quosdam meos editos versus de saluberrima pace inter illustrem
dominum comitem Virtutum et magnificentissimum comune Florentie et 15
colligatos utrinque celebrata nuper⁽³⁾; ut dignetur et ipsos versus aspicere
et eruditissima eloquentie vestre lima corrigere, meque servitorum beni-
volentie vestre aggerere numero, quam meritis laudum preconiiis nobilis-
sima provinciarum Italia nominat alme poesis pierium eliconia colere,
preciosissime virtutis ramos amplecti. o preclarum munus, o celeste 20
donum, quod perraris attingere fas est! quid pulcrius, quid exoptabi-
lius? credite; nec blanda loquor; cuiusvis illustrissimi regis aut pre-
sidis non erit tam attemptior aut carior benivolentia cordi meo, quod
in quolibet vota pronum offero dispositione sincera, scriptique huius
queso responsum quam maxime meis affectibus expectandum. data *** 25

Vester Iohannes Stella notarius.

Itala gens, gaude; cecis miseranda tenebris
Obscurata diu; tibi quas cumulaverat Eurus,

8. Cod. amittitia 28. Cod. Observata

(1) Del cod. Torinese, ond'è tratta
la presente, daremo gli opportuni rag-
guagli nella monografia dedicata allo
Stella; ved. *I corrispond. del S. VIII.*

(2) Cic. *De amic.* VIII, 28.

(3) Cf. intorno a questi avvenimenti
la nota all'epistola citata di Coluccio,
p. 312.

Perfusas Aquilo disiecit ab aere nubes.

Gaudet in excelso celorum cardine sidus

Omne micans, Titan perlucetissimus, imas

Despiciens terras, miro fulgore corruscat.

5 Venit amata dies, populis solamen amicum,

Pax suavis, tranquilla quies, dulcissima rerum,

Pax sancta et terras concordia pulcra per omnes;

Livida Thesiphone terras pudibunda reliquit.

Nuper ab eterni patris demissus ab arce

10 Nuncius indixit, volucresque per aera pacem

Gestantes lete ramos frondentis olive.

Iam quater astriferum Phebus contorserat orbem,

Cum, seva irarum, Discordia, semper alumna,

Italiam invasit mestam cecisque sub armis

15 Subvertens populos in prelia dira coegit.

His intentus eras bellis, ut singula narrem,

Virtutum Galeaz comes inclyte, Mediolani

Maximus et Ligurum princeps, regionis opime,

Mantuaque insignis, Sene et Perusina potentes

20 Fautricesque sibi valles vicinaque rura.

Ac contra mutuis pugne fervoribus instant

Dives opumque viris Florentia⁽¹⁾, Padua fortis,

Doctaque Bononia, Ferraria, nobilis armis,

Cumque sua Mutina celebrisque Ravenna vetusta,

25 Faventina ferax et fertilis Imola glebis.

Hinc atque hinc urbes alie, pluriq[ue] minaces;

Denique gens diversa locis erat undique complex,

Si non presidio, varie sua vota fatigans.

Anxius hec cernens princeps pius Antoniotus⁽²⁾,

30 Ianorum noster dux illustrissimus, alto

Evolvensque animo tante sub pondere stragis

e tornò a risplendere il sole.

È giunto il giorno della pace:

la Furia ha lasciato vergognosa la terra: dal cielo venne l'annunzio beato.

Già da quattr'anni ferveva la discordia nella penisola:

stavano armati in campo il Visconti, il Gonzaga, Siena, Perugia da un lato,

dall'altro Firenze, Padova, Bologna, Ferrara, Faenza, Imola, Ravenna;

tutt' Italia parteggiava per quelli o per questi.

Dolente di ciò, il doge di Genova meditò di por fine al dissidio:

13. *Cod.* ceua corretto in seua 21. *Cod.* Hac

(1) Cf. VERG. *Aen.* I, 14; II, 22.

(2) Antoniotto Adorno, uomo di gagliardo animo, ma ambiziosissimo, che tra infiniti ostacoli dal 1384 al 1390 e dal 1391 al 1396 resse la sua ir-

requieta patria e morì il 5 luglio 1398: cf. GEORGII STELLAE *Annales Genuenses* in L. A. MURATORI, *Rer. It. Script.* XVII, 1126, 1130, 1146, 1158 &c.

ridando la pace all'Italia.

Anche Bonifazio IX era animato dallo stesso sentimento.

Il papa inviò dunque arbitro a Genova il Caracciolo

e Raimondo da Capua: aderirono le parti ad accettarli come arbitri.

Del giudizio resse le vicende il doge.

Egli eccitò i nemici ad accordarsi con calde parole:

Pendere Italiam variasque instare ruinas
Urbibus et populis et quas Discordia tristis
Evertit terras, pax exoptanda peraget,
Crebris exorat scriptis atque admonet illos
Leniter et suadet placidam captare quietem⁽¹⁾.

5

Viderat et nonus patrum Bonifacius almus
Papaque romani templi dignissimus, egra
Mente ferens; demum miseratus cladibus ipsis
Compassusque malis, hos arguit; inde benignus
Magne Ierosolimi cetus, Rizarde, magister
Hospiciiue sacri, Christi benefactor egenis⁽²⁾,
Et te Dominici fratrum, Raymunde, beati
Religiose pater⁽³⁾, nostram transmisit ad urbem,
Hortatuque suo parte admittuntur ab omni
Legati, arbitrio subdentes pacta rogantum.

10

15

Hi quoque dum tantos cupiunt sedare tumultus,
Et dux prelatus simulac cum civibus almam
Pacem commendant, hec amenis vocibus orsi:
Bellorum infaustis vestris alitibus omnes
Italie partes languent. o quanta videmus
Excidia et mortes et magna pericula terris
Instare, ulterius belli implacabilis ardor
Si vestras agitat mentes! removete profanis
Exercere animos odiis: dediscite lites
Belligeras, iras iam iam compescite sevas
Et ceci Martis sevos cohibete furores.
Rara quidem palma est, nisi saucia; cernite casus

20

25

25. Cod. ceuas corretto in suas 26. Cod. Et cecos martisque ceci che un correttore modificò in ceci 27. casus è aggiunto in margine.

(1) Cf. VERG. *Aen.* V, 5; *Cir.* v. 343.

(2) Riccardo Caracciolo, di nobile famiglia napoletana, priore dell'Ordine Gerosolimitano, che Urbano VI promosse nell'agosto 1383 alla dignità di Gran Maestro, in odio al De Heredia, che però continuò ad esser il vero capo dell'Ordine: cf. l'epistola XI del lib. VII; II, 289.

(3) È questi il celebre frà Raimondo

delle Vigne, capuano, che, entrato nell'Ordine di san Domenico, godette della fiducia di santa Caterina, di cui narrò anzi la vita, fu caro a parecchi pontefici, e morì in odore di santità a Norimberga tra il 1399 ed il 1400. Ved. P. F.-H.-M. CORMIER, *Le bienh. Reym. de Capoue &c.*, Rome, 1899; H. LUCHAIRE, *Un maître génér. des Frères Prêcheurs, R. de C. &c.* in *Revue Hist.* LXXIV, 1901, p. 341 sgg.

Bellorum ancipites clademque ex marte futuram
Credite; sperato melior pax certa triumpho est.
Quam regnis mundique viris sit comoda cunctis,
Non opus est memorare; satis novistis, amici.

5 Dum licet, hanc leti pacem complete salubrem.

Hec ubi finierant, librato examine tandem
Adsensere omnes⁽¹⁾ concordia federa partes;
Fama per Ausoniam successi nuntia tanti
Evolat, omnis ovat supplex et numina laudat.

10 Sed tu, summe Deus, tam grandis muneris auctor,
Qui pius implesti populorum vota precantum,
Sit laus multa tibi; mortales dirige mentes
Errantesque tuo dignare aspergere rore,
Discide terrenas nubes, propelle furores
15 Cordibus insanos, hominum motusque malignos,
Ad sanctos referens et mites tempora mores.

s' uni al doge il
prelato, e le preci
loro ebbero l' ef-
fetto bramato: la
pace fu stipulata
fra la gioia di tutta
l' Italia.

Il poeta chiude
lodando Iddio e
supplicandolo a
render gli animi
concordi e pii, a-
mantì di bontà e
di quiete.

XI.

GIOVANNI CONVERSANO ALLO STESSO ⁽²⁾.

[Cod. dell'Accademia di Scienze e d'Arti d'Agram II, C, 61, c. 80 A;

Mgl. c. 68 A; cf. *Epist.* lib. VIII, ep. x; II, 404.]

Spectate virtutis et sapientie viro prelustri domino Colutio
honorabili prothocancellario communis Florentie, domino carissimo.

25 **M**IRATUR vulgus; vulgus autem tam chlamydatos quam coronatos
voco, ut ait Seneca⁽³⁾, qui indicta virtutibus fuga ventri ac otio se
dederunt; miratur, inquam, Amphyona Phebumque saxa habuisse se-

Padova,
4 dicembre 1393?
Stupisce il volgo
ignorante, che An-
fione e Febo

9. Cod. lumina 14. Cod. Dissite 21-22. Così Mgl in margine. A dà invece:
Viro illustri Colucio Florentino cancellario provocacio ad amiciciam 24. A in dicta 25. A
dicarunt

(1) VERG. *Aen.* II, 130.

(2) Quando noi pubblicammo le
epistole del S. a Giovanni Con-
versano, non conoscendo di quest'ultimo
se non le due lettere racchiuse nel
cod. Magliabechiano, e riflettendo da
una parte che il Ravennate ricordava

come un fatto recentissimo la sua no-
mina a cancelliere del signor di Pa-
dova, e dall'altra che nella primavera
del 1392 egli continuava a coprire in
Udine l'ufficio di maestro di gramma-

(3) V. nota I a p. 306.

al pari d'Orfeo abbiano colla virtù del canto intenerito le rupi e le selve; ma nulla vi ha di strano in ciò chi ripensi l'efficacia della facondia.

Da questa dote che Coluccio possiede in grado eminente, ci venne attratto ad amarlo già son diciotto anni,

sebbene una doverosa modestia gli vietasse di manifestar nè allora nè poi la propria affezione a chi n'era l'oggetto.

quacia et Calliopeum vatem amnes silvasque duxisse, nescii quanta sit maiestas potestasque facundie. ego autem id potuisse non miror, sed vera potius subesse commentis extimo, cum verti sic homines plerumque fando rapique sentiam arte dicendi. olim enim, duodeviginti annis ferme ante, ni fallor, dictata vestra ad Romanum antistitem, quibus animadversio publica in reum maiestatis monachum excusabatur, cum forte legissem⁽²⁾, vestram mox in dilectionem exarsi, fierique vester optavi. deinde magis ac magis fame splendor in dies flammis auxit, cum non modo vestrum, sed clarissimi quoque illius ac florentissimi nomen populi in extimatione generis humani reddideritis aureis vocibus gloriosum. Ecclesiastici scriptura testatur secundum iudicem, sic et ministri eius⁽³⁾. qua igitur digni admiratione pensandi qui tam eximium vendicant interpretem voluntatum? eatenus ergo vel nescientibus vobis vester eram, idque ipsum dum sciri gliscebam et nescirem qua id fieret ratione, conflictabar diu: nitebatur ardor iste meus quod fervebat ebullire, sed renitebatur proprie conscientia infirmitatis, ita ut quemadmodum lippiens radorum iubar, eruditique presentiam veretur inductus,

2. A omette autem 3. A sit 5. A firme 17. A reveretur

tica; ci parve lecito concludere che la prima sua lettera a Coluccio, quella cioè che qui ora si stampa, appartenesse agli ultimi di dicembre del 1392 o ai primi del 1393 e che tutto il resto della corrispondenza corsa tra il S. e lui dovesse di necessità assegnarsi al 1393. « Non veggo », scrivemmo allora (II, 405), « verun motivo per potestipicare d'un anno il cominciamento de' rapporti fra il S. e Giovanni, assegnando le loro lettere al 1393, il che del resto si potrebbe anche fare ».

Quello che allora giudicavamo una semplice possibilità, ci appare invece oggi indispensabile per la scoperta d'un nuovo documento, vale a dire d'una terza lettera di Giovanni al S. che si trova nel cod. d'Agram, di cui da poco tempo possediamo il testo. Questa lettera, che risponde alla ep. XI del lib. VII, e provocò a sua volta Co-

luccio a scriver la XVI dello stesso libro, rimasta interrotta per le ragioni altrove esposte, reca nel ms. la data; essa appartiene cioè al 18 marzo del 1394. Com'è chiaro, noi ci troviamo, se tal data è esatta, obbligati ad ammettere che Giovanni abbia scritto per la prima volta al S. sul cadere del 1393 e che la polemica ingaggiatasi tra loro si sia svolta tra il dicembre 1393 e l'aprile 1394. Però qui sorge una nuova difficoltà: la epistola presente è dai codd. assegnata al 4 gennaio e la risposta del S. sarebbe del 25 dicembre!

(1) SEN. *Dial.* VII, II, 2.

(2) Se il Ravennate non s'è ingannato ne' suoi calcoli, la lettera che suscitò in lui tanta ammirazione, dovette esser scritta dal S. quand'era da poco divenuto cancelliere fiorentino (1375).

(3) *Eccli.* X, 2.

sic vestrum meis lumen adire tenebris abhorrebam. rursum mihi tantum eloquii splendorem ubi non adesset mansuetudo benignitatis comitatusque vivendi convenisse posse diffitebar. et sic modo volebam, modo non audebam, et istud modo, ut ait Augustinus, non inveniebat
 5 modum⁽¹⁾. mediatorem tamen, cuius autoritas quod mussabam strueret, percontabar. occasionem fortuna paravit; namque nuperrime olim indignum me Carrigeri Senioris vernam, Iunior sceptrum qui Patavi divina quadam invicti animi virtute sortitus est, ad cancellariatus parvitati mee ineptum pondus ab otio et libellis, quos inter inglorius ultro de-
 10 litescebam, extorsit⁽²⁾; utque verisimilius Augustini voce deplorem⁽³⁾, cum essem indignus remo me posuit ad amplustre⁽⁴⁾. hoc maiore quidem bone mentis discrimine, quo negligens hactenus insolensque rerum secularium et fugitans, hominum nunc habeo in frequentia versari, cumque mundi illecebris annorum flore minus utiliter assumpto, saltem
 15 vite fecem⁽⁵⁾ Deo tacitus impendere, procul ab invidie malis, ut Tragicus ait, intenderem⁽⁶⁾; publicis compellor negotiis villicare, ad sortis exacerbationem memor illius vere sancteque ad Arsenium vocis: fuge homines et salvaberis⁽⁷⁾. verumtamen cum tantummodo libassem hactenus quandam quasi vestre disertitudinis scatebram, crebroque pro
 20 munere nunc accepto vestros sermones, ad rerum exigentiam missos, legam, estuans diu mente desiderium ferre non valeo, quin mecum sepe querulentus: quamdiu, inquam, impetum hunc obstrusum tenebo? quamdiu votis meis obstabo et pusillanimum huiusmodi scribendi moram non solvam? donec benesuada ratio cunctas diffidentis animi

Così a lungo rimase silenzioso, combattuto da contrari sentimenti,

finchè, or ora chiamato da Francesco Novello all'ufficio di suo cancelliere,

quantunque tale soma sia troppo grave per le spalle d'un uomo attempato ed alieno dalle mondane faccende,

il desiderio di entrare in relazione personale con Coluccio si fece imperioso così, che non volle oltre resistergli.

1. A vestris 2. A eloqui *Mgl* esset - benignitas 3. A diffidebar *Mgl* diffitebam
 5. A cui 8. *Mgl* invicta 9. *Mgl* altro 11. *Mgl* amplustre 16. *Mgl* compellebar
 24. *Mgl* solitum - bene suadeat

(1) Cf. s. AUR. AUG. *Confessionum* lib. VIII, cap. v: « Sed modo et modo « non habebant modum ».

(2) Sull'elezione di Giovanni a cancelliere di Francesco Novello ved. le note all' ep. cit. di Coluccio, p. 494 sg.

(3) Non siam riusciti a trovare nelle opere di sant'Agostino un passo che corrisponda a cotesta citazione.

(4) Nel Magliabechiano si ha qui la postilla: « Amplustre: navis gubernata

« culum. Festus: amplustria navium « ornamenta ». La vera lezione è « aplustre » (ἀπλαστov); cf. *Thes. ling. latin.*, Lipsiae, 1901, II, 241.

(5) Cf. SEN. *Epist. ad Lucil.* VI, VI, 33.

(6) SEN. *Trag. Octavia*, act. II, 381.

(7) S. THEODORI STULITAE *l'ita Arsenii anachoretæ*, cap. I, 4, in *Acta Sanctor. Iulii* IV, 618 A.

L'amore provoca l'amore.

Eccolo dunque a offrirgli l'amicizia sua; degnad'essere accolta solo perchè disinteressata e sincera.

oppositiunculas confutans: age, inquit, quod dudum aves aggredere. sume calamum, propositum explica. amore didicimus vinci feros, ut ait illa⁽¹⁾: quanto magis pios animos et ingenia in quibus abunde adeo sapientia delitias sibi composuit? est itaque factum, sicut cernitis, ut scriberem, pulsarem, orarem, amicus, sed, si nimium id videtur, dici 5 saltem et haberi notus; non fortuna, que ima quidem est, non opibus, que nulle sunt, non ulla denique virtute, que in me fingi magis quam inveniri potest, verum caritate de corde puro, conscientia bona et fide non ficta, ut ait Apostolus⁽²⁾, asciscendus. atque sat ego, cui mundani favoris nil iam placet, quo michi placeam videor habiturus, si vestra me 10 familiaritate dignabimini. ad quam nimirum impresentiarum haudquam accedo quasi tentator irritatorve magnidici oris vestri, suo Marsiam damno certasse, suo Pyrides memorans; sed veluti cultor admiratorque virtutis; quove illaborate quoque dictiuncule huius interventu, icto benivolentie federe, rem me iam diu vestram nossetis, ad quem parabit usum 15 habituri. valete, virorum electissime. Patavii, pridie nonas Iani⁽³⁾.

Iohannes de Ravenna vester.

XII, 1.

LO STESSO ALLO STESSO⁽⁴⁾.

[Cod. dell'Accad. d'Agram II, C, 61, c. 102; Mgl. c. 69B;
cf. *Epist.* lib. VIII, ep. XI; II, 411.]

20

Summa sapientia et virtute viro prelustri domino Colucio
prothocancellario communis Florentie, domino karissimo.

Padova,
gennaio-febbraio
1394?

La parola del
saggio richiama
alla memoria di
chi l'ascolta ciò

HABET hoc allocutio sapientis, ut instruat admittenda vel arguat
omittenda, auditoremque ipsum scitorum non modo commemoret, 25
verum etiam que nesciat se nescire faciat agnoscere. id mediusfidius

3. A illa ait 6. *Mgl* omette quidem 7. A fingi in me 9. *Mgl* abscindendus
12. *Mgl* recitatorve A Marsias 15. *Mgl* paratitur 16. A omette virorum electiss. dà
ianuarii ed omette la sottoscrizione. 22-23. Così *Mgl*; A dà invece: Ad Colutium quod
non est adulationis laudare 24. *Mgl* hec 26. *Mgl* dà id in rasura.

(1) Forse OVID. *Her.* ep. IV, 164?

(2) S. PAUL. I *Timot.* I, 5.

(3) Data erronea? « Pridie nonas
« decembris » andrebbe bene.

(4) Quest'epistola non reca data di

sorta in veruno dei due codd. che
l'hanno conservata. Ma dopo quanto
abbiamo detto nelle note all'epistola
precedente ci par lecito ascriverla senza
tema d'errare all'inverno del 1394.

in ipso tue orationis vestibulo contigit mihi, nam et in usuram prisci temporis revocata est, et multa que ignorare mea se ruditas nesciebat, advertit. cum autem adeo imperiosam adeoque vehementem dictionem tuam legerem ac ipsa elegantia diu multumque perlegerem continuo: ex libera, dixi, conscientia mediaque dilectione ista dicendi libertas manat; non quasi nascentem ac tenellam adhuc amicitiam molliuscule palps, sed velut iam decoctam radicatanve miris verisque argutiis quassans atque aceto mordaci, ut ille ait⁽¹⁾, lavans. nempe cum ad multos pluraliter vox mea delata foret, tu unus, ut hoc loco Venantii dictum usurpem⁽²⁾, apertos in me oculos habuisti, michi me ostendisti, quam delirus essem denique abunde prodidisti. fateor ex his me quos tam memoriter tamque studiose collegisti, si quos unquam transcurri, singulari esse usos appellatione comperisse: habuit illud etas illa, donec presidentibus loqui taliter, invadente rei publicam Cesare, si Lucano credimus⁽³⁾, ceptum est; nuspiam licet me Cesarem ipsum nisi singulariter appellatum esse legisse meminerim. quem loquendi morem tametsi forsitan pluribus quas unus occupavisset dignitatibus Romanos tribuisse credamus, post virilior tamen dicendi scribendive censura abhorruit, donec paulatim eo vanitatis et ventositatis ventum est, ut propria individualique appellacione contempta, communi atque soli Deo tribuenda repudiataque laudabiliter ab Augusto⁽⁴⁾, non magni modo principes, verum tenuis ac vacui etiam municipioli custodes se velint ac iubeant appellari. si igitur Augustinus, si Ieronimus ceterique abs te adducti verba singularia protulerunt, suis morem gessere temporibus, fortassis hac quoque moti ratione, quod facilius commodiusve singulariter exit textura dictionis, quemadmodum sonorius ad cursumque aptius, si pluraliter exprimatur. atqui usus ipse probat, sed nec improbat ratio, ut plura singulariter et unum pluraliter idque sine solecismi infamia referamus. scribitur in

che sa e gli fa avvertir ciò che ignora; così è seguito a lui leggendo l'epistola di Coluccio, tanto peregrina per forma come per concetti franca e sincera: indice di dignitosa e netta coscienza, che l'amico recen-te rimprovera, non blandisce.

Ben è vero che tutti gli scrittori antichi non usano il « voi » nè lo pretesero i principi,

prima che, come s'affirma, Cesare divenisse arbitro di Roma,

mentr'oggi tutti gli anziani di un qualunque comunello vogliono esser trattati così.

Ad ogni modo non è sgrammaticato cotest'uso che le Sacre Carte

1. *Mgl etiam per in innanzi ad ipso e poi usura* 7. *Mgl dà in rasura l' ut di velut*
10. *A prodisti* 13. *In Mgl è riscritta la finale di habuit* 16. *Mgl reca in rasura le*
ultime lettere di meminerim 23. *abs te] A absce* 26. *Mgl quam ad m. e dà in*
rasura la finale d'exprim.

(1) Cf. PERS. Sat. V, 86.

(2) Non ho potuto rinvenire nulla di simile negli scritti di Venanzio Fortunato.

(3) Cf. LUC. Phars. V, 385-386; e la nota all'ep. cit. di Coluccio, p. 418.

(4) Cf. la nota all'epistola citata di Coluccio, p. 417.

stesse adottano talvolta, che adopera il pretore in tribunale,

che seguì un pontefice.

E neppur è segno d'adulazione, giacchè di tal vizio non può esser accusato san Gregorio Magno, nè infiniti santi nè la repubblica Fiorentina che se ne vale scrivendo al Carrarese.

Chè se egli, rivolgendosi per la prima volta a Coluccio, gli diede del voi,

a ciò fu spinto dalla venerazione che sentiva verso di lui,

non certo da bramosia di piaggiarlo.

L'adulatore vuol raccorre un frutto delle sue lusinghe; ma egli quale utilità ne ritrarrebbe?

Esodo: fecerunt sibi deos aureos, et rursum: hi sunt tui dii, Israel⁽¹⁾, cum unus tantum esset vitulus quem orarent; nec pretor solecismo pluraliter reum condemnans⁽²⁾; quo nec pontifex se pluraliter scribens nec beatus Nicolaus ad presulem: sanctitatis vestre servitor Nicolaus vocor, inquires⁽³⁾, debuit criminari. quod si plures ad unum voces adulationi 5 tribuamus, omnino quid humilitas Gregorii etiam cum inferioribus scribat utentis hoc tenore loquendi; quid plerique sanctorum; quid illa demum ingens communitas, quam gloria fecundas, tam manante dictandi facundia, cum in ea non unus, sed plures, imo quamplures contineantur? hunc num pluraliter alloquens principem mentitur, num 10 adulatur, num verborum fucis utitur et non potius reddit suum honorem dignissimo moremque temporibus? si prestas ut dicam, tam mehercule decere iudicem ut unus qui multos valeat honestetur veneratione multorum, quam indignum non esset quod plurimi qui ne unum quidem valeant titulo perstringantur unius? atqui fieri potest ut 15 quemadmodum ganeones blandis mendaciter alloquantur sermonibus auditores, vere sic humiliter laudes promantur a bonis. ita nempe tibi pridem scribens, scientie tue et glorie nominis fulgore allectus, trita secutus sum fando vestigia totque dotibus, quas de te audio veriusque inesse credo quam audio, haud iniuria pluralem dari notam teque, uti vera 20 teneo sententia, eiusmodi honore dignissimum, ut in quem non una sed multe imo cuncte essent congregate virtutes, venerabundus opinabar; et licet arguas, neges, refellas, numquam desinam opinari. nequaquam itaque hasce voces ad te quo ullis blanditiarum tuam benivolentiam lenociniis promerer effudi, vera profecto humilitate honorandique volun- 25 tate prolatus. porro omnis adulator fructum dicendo venatur; at quem ego abs te? a quo certe nisi disertitudinem tuam, dilectionem, amicitiam, quin, ut vero expediam, non postulo nisi te. heccine premia tam rara

1. A Mgl hii, ma in Mgl il secondo i fu eraso. 10-11. In Mgl tutti i num sono in rasura. 13. A honestet 14. Mgl dà quam e la inziale di ind. in rasura. 15. Mgl atque 16. Mgl alloquuntur 17. Mgl sit corretto in sic 17-18. Mgl prid. tibi 18. Mgl omette glorie 24. ullis] Mgl vel (?) 26. Mgl prolatus 27. A absce c. s. Mgl dà abs te in rasura. A disertitud. Mgl disertitudinem; ma l' i è in rasura. 28. Mgl dà vero - heccine in rasura.

(1) Exod. XXXII, 31; ibid. 4.

(3) Cf. la nota all' ep. cit. di Coluccio, p. 416.

(2) Cf. la nota all' ep. cit. di Coluccio, p. 415.

caraque assecutum iri commentis sperem? qui si ad multa alia cecutiam,
 hic tamen tantisper cerno quod virtuoso confederari nisi virtute nemi-
 nem posse ducō. et quid ab ipsa virtutis unione alienius quam mentiri
 blandiendo aut mentiando blandiri? atqui heros iste felicissimus
 5 idemque in parentem ante omnes quos norim legerimve piissimus, dum
 cari parentis reliquias cogeret undique, me olim simistam patris⁽¹⁾, quasi
 postremam domus Carrigere suppellectilem, ascire dignatus est⁽²⁾. huius
 igitur sub umbra gratiaque respiro, non ut abundem sed nec ut egeam
 ope forinseca. ergo quam ob spem assentatione te pergerem inescare,
 10 quem ut eruditissimum, ita oculatissimum esse ducam, memor in Para-
 bolis scriptum: rete iaci frustra ante oculos pennatorum?⁽³⁾ omnino
 autem nullum abs te preter que superius exoptare me protuli, emolu-
 mentum queso vel maneo; cui iam, ut ait Apostolus, mori lucrum⁽⁴⁾,
 interque tot vanitates et insanias falsas tedio vita est; ita ut si etiam pre-
 15 senti condicione deficiat, imis assuetus videam ex equo fortunam. scio
 namque, ut Apostoli voce me iactem⁽⁵⁾, abundare, scio penuriam pati.
 quenam igitur me in assentationem impulerit causa? falleris procul-
 dubio, falleris, vir egregie, vitam moresque meos haud vero satis iudicio
 tenes. qui si didicissem aut potuissem adulari, sorte forsan molliore gau-
 20 derem pinguedineque seculi abundarem magis; nunc vero senescenti et
 cui permodica sufficiant modicave expetantur quo, ut missis utar verbis,
 ingeram tibi prestigia verborum, quibus nimirum si utendum esset, du-
 dum cum Seniore, impresentiarum cum isto cui famulor Iuniore, forsan
 opere pretium uti esset? ad familiaritatem vero boni viri minime fucis
 25 verborum sed vite merito comparandam si huiusmodi captiunculis

L'amicizia di Coluccio, ci lo sa, non s'acquista così.

Soltanto la virtù può essere per lui avviamento all'amicizia

Giovanni, tornato all'ombra della casa da Carrara, di nulla abbisogna,

non affretta che una sola cosa col desiderio: la morte; qual motivo avrebbe di mentire con Coluccio?

Ei non si piegò giammai a siffatta bassezza, neppure quando ne avrebbe tratti sicuri compensi.

1. *Mgl dà iri in rasura.* 3. *Mgl dà alienius quam in rasura.* 4. *Mgl atque*
 6. *Mgl linufcā ed in margine: dubito hic* 10. *Mgl dà ut innanzi ad erudit. aggiunto in*
interlinea. 12. *A absce c. s. Mgl dà in rasura le tre lettere finali e per que legge quam*
 13. *Mgl quaso ul mauco* 15. *A defitiat* 17. *A Mgl assentionem A dà poi cam (?)*
invece di causa 19. *Mgl dà in rasura le parole qui si did. e scrive forte fors. poi me-*
liore corretto da un primitivo molliore 21. *Mgl suffitiunt - expetuntur; ma untur in*
rasura. 22. *A prestigia* 24. *vero] Mgl autem* 25. *A huiusmodi*

(1) « Simista » per « symmysta », συμμύστης, parola che Giovanni aveva appresa forse da SAN GEROLAMO (*Ep. LVIII, 11; LXVI, 9*), e di cui si vale altre volte nelle epistole sue.

(2) Cf. l'epistola precedente, p. 307. di questo volume.

(3) Cf. *Prov. I, 17.*

(4) S. PAUL. *Philipp. I, 21.*

(5) S. PAUL. *Philipp. IV, 12.*

Fu l'usanza inveterata di trattar tutti così che l'indusse a quanto Coluccio biasima;

Facil cosa è dire: vivi come gli antichi;

ma conviene pensare che i tempi sono mutati, che gli uomini son fatti diversi.

Ad ogni modo la sua coscienza è pura:

così Coluccio potesse leggergli in cuore!

Ei vedrebbe quale sia la sua vita, quali le aspirazioni sue.

Coluccio si mostra poi avverso alla brama di gloria che accende tanti petti.

Certo essa deve parer vile ai ferventi seguaci di Cristo, che sperano conseguire altrove la gloria che altri ricercano in terra.

Però anche la parola divina ci consiglia di acquistare buon nome nel mondo.

nitar, hoc adulator ego derisus iure meritoque sim auditurus. at cum simplicitate consuetudinis mee, talis etiam ad ipsos ime conditionis homines, te adire adortus essem, secus atque intenderim vox mea interpretata est. quin etiam addis: cum loquaris ut prisci, cur etiam non vivis ut prisci? ⁽¹⁾ ut facili venia dixerim, si qualis oratio talis est tibi vita, omnes 5 proculdubio mortales vite honore excellis aut exequas, scire velim an ceteris singulariter scribas, multos cur loquendo ac forte indignos plurali honore decores, nisi quia hoc vite stadium cum ceteris percurrentes usui consonamus, ne aut duri nimis aut infronti censeamur forteque etiam commodis presentibus defraudemur. sane de oratione mea, quia scripsi, 10 de vita autem inexperta presertim censere non vales, de conscientia longe minus, quam novit unus ille, renes scrutans et cor ⁽²⁾, Deus. o si mortales fenestrata, quod Socrates optasse fertur, pectora gestarent, mitius proculdubio meam insipientiam pertulisses! verum ubi vita apud te mea minus apta videtur, ut amice iam tecum tutoque me expli- 15 cem, ea est cuius deliciis invidere quisquam non possit, felicitati non debeat, incommodis debeat misereri. et sicut etate michi voluptatibus corpus, ita Dei munere cupiditatibus mortua voluntas est. ad quos igitur, inquam, nodos assentationes intexam, qui te iam michi dudum eum fore persuasi quem vite sapientia non oris fistula vendicarem? 20 Preterea multos acervas boatu aliene predicationis gloriam aucupantes, a quorum te vanitate alienissimum, ut enuncias, penso, quos quidem et si minus comprobe, oratione tamen Ciceronis haudquaquam improbari videntur ⁽³⁾ et puto seculi hominibus quatenus ad illustria facinora estuosius animentur, laudationes ipsas calcar esse, piis vero et esse 25 curantibus opprobrium hominum et abiectionem plebis pro Christo, fastidium. haud ab re Famam terra satam fingunt, quia nimirum qui nomina sua in terris scripserunt quorumve sepulcra domus sunt in eternum, ut illud Daviticum intonat ⁽⁴⁾, ad eam sese totos contulere, que tametsi non optanda, non tamen usquequaque aspernanda Christicolis, quia dominus 30 noster Iesus proficiebat sapientia et etate gratus coram Deo et homini-

1. A *Mgl* hos 4. *Mgl* loquar 8. *Mgl* omette quia 9. *Mgl* condonamus 17. A omette debeat incommodis 23. haud] A *Mgl* aut A quamquam 24. seculi] *Mgl* sederi

(1) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 409.

(2) Cf. *Psalm.* VII, 10; *Apoc.* II, 23.

(3) Cf. *Cic. Tusc.* I, II, 4.

(4) *Psalm.* XLVIII, 12.

bus⁽¹⁾. rursum iubet Apostolus bona procurari non solum coram Deo, verum etiam coram omnibus hominibus⁽²⁾. atqui laudes, verasque presertim, rustico nimis aspernari supercilio, nescio salva ne satis decori rectique illius honorificentia fieri queat. ad laudem namque et gloriam
 5 editis nobis; paulisper catholica veritas cedat; cur sua virtus laude fraudetur, cur non delectetur exciteturque preconio, cum equi illi generosi ducantur qui se mox ad classicum erigunt nesciuntque constare? quippe non diligere elucentem in alio virtutem peccatum est, quodque diligendo laudamur, laudando argui ne debemus? si admirans amansque
 10 tuam laudavi facundiam, quam certissimis vulgatam indiciis, haud ego solum, sed genus miratur humanum, si virtutem, quam doctissimorum assertio, cui refragari nefas est, asseverat, qui tandem tanto repercussionis argumento dignus invenior? Solonem rogantibus an moriens fieri vellet: ad hoc, inquit, laboravi, ne in funere fletu caream et la-
 15 crimis amicorum⁽³⁾. ita cuivis in omni vita agendum est, uti id videlicet agere nitatur, quo laude apud ceteros dignus evadat.

Nec obstat illa sententia: si hominibus placerem, servus Christi non essem⁽⁴⁾; quis hanc protulit? qui nempe ait: factus sum omnibus omnia⁽⁵⁾; qui norat gaudere cum gaudentibus et flere cum flentibus⁽⁶⁾.
 20 enimvero ut boni simus et bene operemur in hoc, Lex et prophete decertant; sed quid est bonum esse quam esse dignum laude? quid est ergo: si hominibus placerem, servus Christi non essem? illud puto humane laudationis pretium bonis operibus non querendum, quandoquidem, sicut laudata virtus crescit interdum⁽⁷⁾, sic ambitu laudis arescunt premia
 25 virtutis. verum quid reat hac te dicendi ratione captum ire voluisse, quam ut tui animi libertatem detegeres, quam accurate loquendum tecum esset admoneres, quam denique magna debeat esse ars contra artifices loqui, ut ait Cassiodorus⁽⁸⁾, aperires, et illud quoque fortasse

Come si può quindi spregiar interamente qualsivoglia segno d'onore?

Perchè la virtù deve andar priva d'ogni premio?

Se egli ammira Coluccio per i meriti suoi e ciò dichiara, come può esser giudicato colpevole?

Solone non diceva forse che voleva morire tra il dolore de' suoi?

E d'altra parte si può essere veri servi di Cristo senza spregiar per questo una lode fondata.

Certo non si deve andarne cupidamente in traccia.

Ma Coluccio ebbe forse colla sua lettera altri intenti?

2. *Mgl* atque 7. *Mgl* erigiū 10. *Mgl* laud. tuam - unlg. 15. *Mgl* dà cuius in onū ed omette vita 16. *Mgl* uitatur 18. *Mgl* nempe qui con segno di trasposizione. 20. vero] *Mgl* non

(1) S. LUC. II, 52.

(2) S. PAUL. II *Cor.* VIII, 21.

(3) CIC. *De senect.* XX, 74 ed anchè *Tusc.* I, XLIX, 117.

(4) S. PAUL. *Galat.* I, 10.

(5) S. PAUL. I *Cor.* IX, 22.

(6) S. PAUL. *Rom.* XIII, 15.

(7) OVID. *Ex Ponto*, IV, 11, 35-36.

(8) Ct. AUR. CASSIODORI *Variar.* lib. II, ep. 6, ed. Mommsen, in *Mon. Germ. hist., Auctor. antiquiss.* to. XII, Berolini, MDCCCXCIV, p. 50.

comunque sia, gli darà del tu

in omaggio ai suoi voleri, lieto di vedersi trattato un poco duramente, dacchè ciò può giovar a renderlo migliore.

Non occorre che egli si scusasse di mandar uoa lettera men che nitidamente esemplata.

meam si iis impatientiam vellicationibus revelares? ego enim, cum pudore licet, te quasi individuum alloquor, minime quia id equum ducam, verum quia ita fieri placet et iubes. quare si quando scripsero semitam quam mihi prescribis asservabo, tua letus proficiensque severitate dicendi, quippe a me si quid in missa tumisset oratione, detumuit totum remisse abs te commonitionis aculeo. neque tamen uso te huiusmodi libertate, minus refici cupiam scriptis tuis. Dominicus libentius se Carcassone aiebat quam Tolose versari, cum in hac laudatores, illic impugnantes haberet⁽¹⁾; sic pater ille Cordigerum letus arguenti: talia decet, inquit, filium Bernardonis audire⁽²⁾. sic ad tua ego scripta nunquam accedo, quin, ut comice dicam, ab hiis doctior abeam⁽³⁾, quibus quidem preter iocunditatem quam adipiscor ex artificio dictionis, eum reporto fructum quod emendatius loqui discam, et amore, quem benigne adeo ac liberaliter spondes, apud benivolos gloriabor. quod autem novissimo loco elementa ceu que minus fluxa decoraque venissent exculpate dignaris, superabundanti modestia processit⁽⁴⁾; haud enim eorum sum de numero qui, ut ait Ieronimus⁽⁵⁾, venustos magis codices quam emendatos querunt. recepte ideo litere grate quidem adventavere, quia castigate, quia sobrie, quia postremo tue; illas amo, illas lego, illis fruar, adque pompam in sodalium cetum semper advocabo. vale, vir egregie atque karissime.

Deest mihi ea scriptorum otive commoditas que ad hanc rescribendam, nuntio tuo instante dimitti, sufficeret: quod ut cicatricose venienti digneris indulgere. vale iterum.

Iohannes de Ravenna tuus.

1. *Mgl mea si is (sic)* 2-3. *Mgl daya dicam espunto e sostituito con ducam*
 6. *Mgl totam - comoracionis* 8. *Mgl arebat* 9. *Mgl haberent* 11. *Mgl habeam*
 13. *Mgl cum reperto (sic)* 18. *A quamquam* 18-19. *Mgl grate qui deadventav. (sic)*
 e dopo sobrie omette quia 20. *Mgl tecum* 22. *Mgl otii ne* 22-23. *A rescribendum*
 24. *Dopo indulgere A Mgl danno superadditum est, che giudico postilla di copista insinuatasi nel testo a dichiarazione del vale iterum* 25. *A omette la sottoscrizione.*

(1) Cf. FRAT. CONSTANTINI *Legenda beati Dominici* &c. in QUETIF-ECHARD, *Scriptor. ordin. Praedicator.*, Lutetiae Parisior. MDCCXIX, I, 35.

(2) B. THOMAE DE CELANO *Vita prima sancti Francisci*, ed. Amoni, Ro-

mae, MDCCCLXXX, cap. XIX, p. 90.

(3) Cf. TERENT. *Eunuch.* act. IV, sc. VIII, v. 790.

(4) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 411.

(5) Cf. s. EUS. HIERONYMI *Epist. CVII*, ad Laetam, § 12 in *Opera*, I, 682.

XII, 2.

LO STESSO ALLO STESSO⁽¹⁾.

[Cod. dell'Accademia di Agram cit. cc. 88 A - 94 A; cf. *Epist.* lib. VIII, ep. xvi; II, 437.]

Ad Colutium Florentinum cancellarium de moderno usu scribendi.

5 **A**LLATA nuper tue dignationis honoratissima et vehemente epistola,
letatus sum super eloquia tua, sicut qui invenit spolia multa⁽²⁾.
erantque multa nimirum, nam, si velim hystoriam, hystoria est; theo-
logiam habeo, si requiram; inque plurima sui parte abditissima philo-
sophie ratio non aberit inque omni verbo aderit rara facundia. quid
10 enim? cum te lego, in elementari tuorum arte digitorum quod iuvat
et in tua multiplici sapientia quod reficiat, acquirō; quotiens tamen re-
scribendum est, mussabundus ad calamum venio, quoniam, si torrentem
eloquentie scientiamve quorum ex tua utrumque bucca redundat, lau-
daverō, abs te criminer adulationis reus; si coram non laudaverō; mente
15 namque reprobare non possum quod, nedum mea, verum eruditorum
omnium summa mirandum laudandumque censetur; insolens aut iudicii
pertinax aut male sanus ferar ab aliis. quid igitur? silendum tantis
potius in angustiis videbatur. sed tamen ille qui te amatum mihi
dudum pridemque tibi me littera cognitum amor fecit, convicit ut

Padova,
18 marzo 1394.

S'allegro per la sua epistola come chi di tesori fa acquisto, ch'è in essa e storia e filosofia, teologia ed eloquenza s'accordano in sintesi mirabile.

Leggendo egli impara, ma quando deve rispondere, rimane dubbioso ed incerto nel timore d'attirarsi il biasimo dell'amico, ove lo celebri, di parere altrui pertinace o fuori di senno se di lui taccia i pregi.

L'amore alla fine ebbe virtù d'indurlo a metter mano alla penna;

12. Cod. quantum? 14. Cod. crimine

(1) All'epistola direttagli dal S. in data 24 febbraio 1394 replicò Giovanni colla presente che, non rinvenendosi nel ms. Magliabechiano, dove le precedenti lettere del Ravennate si leggono, ci rimase ignota, quand'attendevamo a curare la stampa del secondo volume di quest' *Epistolario*. Solo più tardi, dopo che il Rački ed il Lehnerdt ebbero fatta conoscere agli studiosi l'esistenza del codice d'Agram, avemmo modo di procurarci una copia dell'epistola stessa, che qui si pubblica ad opportuno complemento di quanti documenti già vennero alla luce ri-

sguardanti la polemica ingaggiata tra i due insigni scrittori intorno all'uso della terza persona nello stile epistolare. Tutt'altro che disposto a dichiararsi sconfitto, il S. aveva intrapreso a confutare anche la presente risposta di Giovanni; ma poi un caso, di cui già ci siamo intrattenuti (cf. lib. VIII, ep. xxii; II, 470), lo forzò a deporre il pensiero. Soltanto un breve frammento iniziale della sua replica ci è quindi rimasto, e noi l'abbiamo inserito nel lib. VIII (ep. xvi; II, 437).

(2) *Psalm.* CXVIII, 162.

non già per brama smodata di piacer-
gli, com'ei gli ha
rinfacciato, forse
troppo aspramen-
te,

giacchè nè ora nè
mai, neppure quan-
do l'ardore giova-
nile l'invitava a
salir alto collo stile,
si piegò ad adu-
lare altrui.

Ed a qual pro,
divenuto vecchio
e scevro da ogni
ambizione, sciuperebbe ora in sif-
fatte vanità il pro-
prio tempo?

Quand'egli scris-
se dunque a Co-
luccio, intese mo-
strargli la venera-
zione sua, non pro-
vocarlo a disugua-
le tenzone.

Ben sarebbe pazzo se tanto avesse ardito.

Cbi oserà ga-
reggiar con Co-
luccio in eloquen-
za?

scriberem, haudquaquam illo pruritu, illa placendi libidine, quo me de-
honestas tuam amicitiam postulasse. nescio tamen si pruritus, si illa
placendi libido primum scribenti et amicitiam inire flagranti, sit huma-
niter satis obiecta. tu videris: hic ego, mee conscius innocentie, nullo
pruritu, nulla placendi libidine, extra sincere dilectionis limites, nec ad 5
te nunc senescens nec aliquando alias scribere consuevi. et si ha-
tensus in studii mei, ut ita dicam, infantia calamus excitabatur in pom-
pam, nunquam tamen, Deo affectus moderante, assentationis lubrico
irreptare audientis sinu molitus sum; longe nunc minus, quo magis
carere unde placeam recognosco frustra que hominibus placendum spe- 10
randumve quotidie disco. voluptas olim, nunc me necessitas, tardum
senio, ingenii languidum viribus, ad scribendum vocat; tempus, maxi-
meque in hac etatis fece, quod aut lectioni honestius aut orationi foret
utilius impendendum, vanitate dictandi profligare, visum michi prorsus
amitti. placet morituro vox presulis Augustini: quam suave, inquit, 15
factum est mihi carere suavitatibus nugarum mearum⁽¹⁾. nuge sunt
quicquid verborum aut preter necessitatem aut honestatem impenditur.
cum igitur ad te, indicem affectus mei, litteram misi, digna satis ratio
persuasit; nec adhuc me penitet; in qua quidem primum scribere
adortus, ea usus veneratione dicendi sum, qua dignissimum in ea qua 20
te preditum videbam audiebamque virtute fore iudicabam; minime
vero quo in dictandi te stadium provocarem. refrixerint, ut dici solet,
ferramenta⁽²⁾: quid, si ferveant?

De grege non ausim quicquam deponere tecum⁽³⁾;

qui excellere michi videris

Quantum lenta solent inter viburna cupressi,

ut Maro ait⁽⁴⁾. absit illa dementia illave procacia ut, picarum Mar-
sieque recolens, tibi conferri ulla vel minima suspicione presumam, sed
venerabundus tuum nomen audio tuaque dictata suspicio. si quis enim
libaverit similam oris tui, quomodo valeat, dempto fastidio, meum fur- 30

1-2. *Cod.* do honestas 3. *Cod.* sic 10-11. sperandumve *pare corrotto*. 14. *Cod.*
proflagare 15. *Cod.* morito 22. *Cod.* ddī (*sic*) - refrixerit

(1) S. A. AUG. *Conf.* lib. IX, cap. I, C.

(2) Questo proverbio ci torna nuovo.

(3) VERG. *Buc.* ecl. III, 32.

(4) VERG. *Buc.* ecl. I, 26.

furem degustare? quod dictum Innocentio prefecto Africe Gregorius, Augustinum venerans, humiliter assertavit⁽¹⁾. scio, ut Gedeonis hic vicem mihi tantisper adiiciam, quod melior est racemus Ephraim vindemiis Abieçer⁽²⁾; quippe Dei munere satis perpendo nedum infirmitatem
 5 meam, verum etiam parvitatem; illaque michi Flacciana voce grator:

Dii bene fecerunt, inopis me quodque pusilli
 Finxerunt animi, perraro et pauca loquentis⁽³⁾.

Di lui si può ripetere ciò che Gregorio Magno scrisse d'Agostino.

Egli, oscuro e dell'oscurità sua contento,

quin si deorum fotu hominumve id sim assecutus, nuspiam dulcius atque in sequestri, proprie conscius inscitie, mansitarem; procul, ut
 10 ille ait⁽⁴⁾, ab invidie malis, procul ab occasione peccandi. hinc fit, ut parvitatibus mee recognitione voces, quas tanquam ineptias refellis, emit- tam, et te dignum atque omnes, quos prestare arbitrer, domini; fratris ducam appellatione minores. quidni id ego, cum sanctus ille pauperum patriarcha ipsa quoque irrationabilia huiusmodi vocatione dignare-
 15 tur?⁽⁵⁾ agens olim Ragusii, morem gentis, nudo cunctos nomine ac singulari accersentis, probare nunquam valui, sed ceu rurestrem semper, ut quo nulla esset meritorum discretio, pensavi⁽⁶⁾. erat sexagenarius physicus, erat archisacerdos, pretor erat urbanus; quotiens erat opus medico, Albertine; sacerdote quotiens, Marine; quotiens pretore,
 20 Mathee; his enim nominibus dicebantur; te alloquor, proferebant. eratne quicquam vel sola dicendi facie aut superbe aut rustice, ne dicam barbare, magis nunciatum? profecto ruditati mee; si

conscio della propria bassezza,

si compiace scrivendo onorar ciascuno come è suo debito.

Allorchè reggeva il cancellierato di Ragusa, nulla più in quel barbaro luogo gli riusciva molesto della familiarità villana con cui fin dall'infimo plebeo erano trattati uomini venerabili per età, ufficio e professione.

14. *Cod. irronnabilia (sic)* 15. *Cod. cunctis* 20. *Cod. Mathee* 21. *Cod. ddī (sic)*

(1) Cf. GREGORII I papae *Registr. epistolarum*, ed. Hartmann, Berolini, MDCCCIC, II, 251 (X, 16) in *Mon. Germ. hist., Epistolarum* to. II; ma nel testo, restituito dal dotto tedesco, Gregorio chiama « siligo » il « pabulum » d'Agostino.

(2) Cf. *Iud.* VIII, 2.

(3) HOR. *Sat.* I, IV, 17-18; ma il testo nel 2° verso dà « raro et per- » « pauca ».

(4) SEN. *Trag.* Octavia, act. II, v. 381.

(5) Cf. S. BONAVENTURAE *Vita*

sancti Francisci, ed. Amoni, Roma, 1880, cap. VIII, De pietatis affectu et quomodo ratione carentia videbantur ad ipsum affici, p. 110 sgg.

(6) Sulla dimora di Giovanni a Ragusi, durata tre anni (1384-1387) con suo grandissimo strazio, cf. le copiose notizie date da FR. RAČKI, *Prilozi za poviest humanisma i renaissance u Dubrovniku, Dalmaciji i Hrvatskoj, Ivan Ravenjanin učanik Petrarkin* &c. in *Rad-Jugoslavenske Akademije Knjiga*, Zara, 1885, LXXIV, 162 sgg.

Ben preferibile alla rozza semplicità di que' barbari è l'urbanità italiana.

Scrive Coluccio ch'egli abbandonebbe subito l'uso della terza persona, dettando a nome della repubblica fiorentina, se ciò dipendesse da lui.

Ma sarebbe prudente siffatta innovazione? Tutti sono gelosi dei loro privilegi: Callistene informi.

Egli perciò crede giusto non offendere la suscettibilità dei più, omettendo nello scrivere quelle formule tradizionali di cortesia a cui sono avvezzi.

Non convien mai allontanarsi, per smania di singolarità, dalle usanze radicate nei più.

Si corre rischio di parer temerari, arroganti e di spiacer a coloro di cui vorrebbe si acquistar il favore.

hec tamen ipsa meretur ruditas dici; consonantius uti atque decentius apparet urbanitatis italice disciplina, qua allothetice plura cogimur explicare, minime abhorrentes a consuetudine, cuius tritum callem inflexo rigore contemnere, aut dementem haberi aut odiosum facit. asseris communi te vestigio huic solo principi similibusque, non quia mereatur, 5 sed quia usus habeat, dictionem pluraliter facere; eumque morem a predecessoribus relictum, ab tuo si arbitrio tanti moderamen officii dependeret, correcturum⁽¹⁾; si id consulte satis absque ambiguitate non dixerim. siquidem ab radicata consuetudine abscindi auresque honorem solitum deposcentes insipido fandi exasperare tenore, interdum fortasse 10 persuadendi fructum omnem dissiparet. cunctis exemplo esse Callisthenes potest quam non sit fructuosum quamque etiam odiosum auditoribus adimere vices suas⁽²⁾. quemadmodum enim adhibita quisque veneratione gestuum pro equitate meritorum adeundus est, grato ita sermone leniendus. dabo igitur temporibus morem; dabo consuetudini 15 locum suum, dabo appellationem solitam auditoris, ne aut insolentie aut singularitatis cuiusdam nota eorum, quibuscum versandum est, animi oraue provocentur. clamat Anneus: frons populo nostra conveniat⁽³⁾; et rursum: et interdum populus est quem timere debemus⁽⁴⁾. quid Vas electionis? nonne: sit, inquit, sermo vester sale conditus, ut 20 sciatis quomodo oporteat unicuique respondere?⁽⁵⁾ si ergo dictando honorari solitum non digner honore, digner insolitum; si rursus cum dolentibus gaudeam, doleam cum gaudentibus⁽⁶⁾, nec rependam cui tributum, tributum, cui vectigal, vectigal, cui honorem, honorem⁽⁷⁾; nonne prevaricator apostolici dogmatis, iniurius aut rudissimus habear, incidamque in illam versiculi salebram: 25

Displicet imprudens unde placere studet⁽⁸⁾;

10. *Cod.* intentum 13. *Cod.* vites? 20. *Cod.* fit 21. *Cod.* quod 22. *Cod.* dignere

(1) Cf. lib. VIII, ep. XI; II, 419.

(2) Notissima è la fine di Callistene, che perì vittima del vendicativo furore d'Alessandro Magno offeso dalla sua renitenza a rendergli onori divini.

(3) L. A. SEN. *Epist.* I, v, 2.

(4) L. A. SEN. *Epist.* II, II, 7.

(5) S. PAUL. *Coloss.* IV, 6.

(6) Cf. S. PAUL. *Rom.* XII, 15.

(7) Cf. S. PAUL. *Rom.* XIII, 7.

(8) È il secondo verso del distico di chiusa della XVII tra le favole oggi ascritte a Gualtiero l'Inglese (*De asino et catulo*); ved. HERVIEUX, *Les fabulistes latins dep. le siècle d'Auguste &c.* to. II, *Phèdre et ses anciens imitateurs*, Paris, 1885, p. 392. Cf. anche *ibid.* p. 431.

nec tenebunt singula queque locum sortita decenter, ut ille ait?⁽¹⁾ ita voluntatis pridem consuetudinisque tue incognita me ratio incautum inmeritumque in reprehensionis tue mucronem impexit; nullatenus, ut tibi placerem, cui quidem non verbis, sed rebus placendum arbitrabar; 5 sed quo more communi debitoque honore honorem cui deberi putarem digna laude prosequeretur; nequaquam eorum de numero, qui, ut scriptum est, locuntur pacem cum proximo suo, mala autem in cordibus eorum⁽²⁾; haud tamen, iuxta modulum apprehensionis mee, hostiarie, ut tuo dicam verbo⁽³⁾, illius magne adeo professionis iniuria, 10 quam, non quia primum suapte dignitate meretur honorem, verum necessitate conditionis vetustas inter liberales principem esse voluit. prebita namque mortalibus voce, ut earum esset, que sunt in anima nostra passionum ac mutue voluntatis indicium, quemadmodum maternas ad voces fingimur ab alumnnante, sic, maternis deinceps imbuti, ad grammaticam, veluti secundam infantie alumnam, promovemur, que alteram balbutiem ruditatis humane quibusdam quasi loquendi scribendive normis elimans, congeriem vocum ad altioris meriti scientias doceat ascensuros. atque sic in moderandis tantummodo componendisque vocum modis presidatum sortita, ab consideratione superioris absolvitur; 20 unde quemadmodum elementa littere vocum sunt, ita scientiarum quoddam ceu elementum grammatica. nec idcirco honoratior, sicuti nec materie prime, quam ylem aliqui vocitant, primus honos, tametsi primus locus ascribitur ab his qui physicam profitentur. verum hoc fortasse princeps dici merito potuit, quod suo quodam modo sine reliquis 25 ipsa, absque hac reliquarum ulla nequit existere, sicuti sensus sine motu progressivo, is tamen sine sensu inveniri non valet; et in his mutabilibus caducisque rebus vegetabile sine sensibili poterit, absque vegetabili autem sensum habens non poterit reperiri. omnino autem nec illud diffitendum uti virtutes ita scientias affines et uno quasi 30 utero genitas, ut qui nactus unam ad integrum fuerit, reliquas habiturus aut verius minime de reliquis sit nesciturus. ceterum eo modo grammaticam sumo, quo inpresentiarum superficietenus non gram-

Se egli dunque usò scrivendo a Coluccio le formule consuete,

ciò fece per conformarsi alle consuetudini comuni.

Nè, a suo giudizio, queste offendono le leggi della grammatica,

ben a ragione collocata prima tra le arti liberali, in grazia dell'ufficio che le appartiene.

La grammatica infatti, quale seconda nostra nutrice, ci insegna a parlare,

offrendoci il modo di salire ad ulteriori gradi di cognizione e di dottrina.

Ma dall'essere prima tra le arti non le deriva dignità alle altre superiori,

quantunque ben possa dirsi che senza di lei le rimanenti non potrebbero vivere.

5. Cod. dopo debitoque dà cui che ho soppresso. 9. Cod. magna 13. nostra]
Cod. non 17. Cod. numeris 20. Cod. litteris

(1) HOR. Ep. II, III, 92.

(2) Cf. Psalm. XXVII, 3.

(3) Cf. l'epistola cit. di Coluccio, p. 414.

Alla dignità ed
alla preminenza
della grammatica

in ogni modo niu-
na offesa reca l'u-
so del linguaggio
figurato;

regolato ancor es-
so da norme fisse.

Chè se, sotto il
rispetto della for-
ma, la locuzione
figurata può dirsi
viziosa,

non è certo tale
per la sostanza,
talchè chi la ado-
pera non può es-
sere biasimato co-
me menzognero o
adulatore.

Questo si può
provare con esempi
di scrittori sacri

e pagani,

con quello di Co-
luccio medesimo.

matica tantummodo sed et cetera delibantur. in hac igitur sua digni-
tate, in hoc suo principatu, pro figurata locutione, quam vel pueris
vulgatum est ferri vitiosam, nullum crimen incurritur maiestatis,
quandoquidem ad integritatem preceptionis grammaticae, cuius mode-
ramini subest necessitas dictionis humane, constructionis artifex intel-
lectus hasce vias sibi certa quoque sub coercitione grammaticae stravit,
quatenus quaqua affectus exposceret, valeret instrumento vocis exire:
quis nesciat ad immensum humane ratiocinationis pertinere dispendium,
si figurata locutio ut precipitium formidetur, rursusque intra ambitum
perceptionis grammaticae figuralem illam tortitudinem, seu verius com-
moditatem, includi? cum reges itaque, cum pretores autoresque, cum
ego; illi ut summas tum consilantium tum sequentium eademque sen-
tientium sententiae sue dent intelligi consonare: ego, ut in uno vi
auctoritatis colligerem plurimos; dicimus de individuo pluraliter, menda
sono vocis dari, sensui non potest; quam ob rem nec mentiri nec adu-
lari dici potest. mentiri quippe contra mentem est ire; tamen mentimur,
cum aliquid, etiam si verum est, ad audientis aures producitur aliter
quam sentimus⁽¹⁾. cum itaque Gregorius ad Eulogium patriarcham:
scio, inquit, qui sum, qui estis; loco enim mihi fratres estis, moribus
patres⁽²⁾; et vates ille:

hic manus ob patriam bellando vulnera passi⁽³⁾;

rursumque:

Yphitus et Pelias mecum divellimur⁽⁴⁾;

cum tu quoque, huic scribens heroi: sitis plenissimus observator, quod
quanti posset esse periculi, ut providentissimus, cognoscitis et videtis⁽⁵⁾;

6. Cod. coheritione
alla frase.

13. Cod. omette sententiae aggiunto da me per ridar il senso
18. Cod. Elogium

(1) Cf. BALBI, *Catholicon*, de lit-
tera e ante m: «A mens dicitur
«mentior... idest contra mentem ire
«et dicere; scilicet aliter dicere quam in
«mente existimare, sive verum dicatur
«sive falsum, unde et dicendo verum
«potest aliquis mentiri et dicendo fal-
«sum potest non mentiri».

(2) *Gregor. Eulogio episc. Alexandr.*
in GREGORII I papae *Reg. epist.* cit.
II, 31, r. 20 (VIII, 29).

(3) *VERG. Aen.* VI, 660; ma il testo
dà «pugnando».

(4) *VERG. Aen.* II, 434-35; ma il
testo dà: «divellimur inde Iphitus et
«Pelias mecum...».

(5) Son queste parole tratte da qual-
ch'epistola inviata in quel torno dalla
Signoria di Firenze a Francesco da
Carrara: la corrispondenza tra i due
Stati fu assai attiva nel 1393-94, come
si rileva dal reg. 23 delle *Missive*.

in huiusmodi tum humilitate tum brevitatem tum item commoditate loquendi atque observantiae dignitate, qua laceratur violentia grammaticae plenitudo? simplex et vetus ille huius Patavi ducis memorandus parens referre solebat singulariter de se scribere, quo propria cuncta auctoritate, sententia, arbitrio agi edicique viderentur. aliter cernimus reliquos: utra summa laudis prosequio digna sit, non temere diffiniverim.

Quamquam si pluralitas hec usurpata; ceu verum est nec tu quoque diffiteris; ad congregationes, illorum assensionem quibuscum rerum consultatio participatur, referri intelligitur, haud plane video cur minus ventosa haberi non debeat nimirum illa vanitas hasce publicas voces ad privatas quoque necessitates extorquens. vidi plerosque tum seculi tum sacrorum presules; magis sacrorum; ex his, inquam, qui in atrii domus Dei nostri cardines deputantur, quotiens passionibus afficiuntur: stomachum, aiunt, dolemus, sitimus, somnemus; cum interim adstantium nullo dolore, nulla siti, nullo quisquam somno impediretur. tamen vocata ad calculum ratione, nec plerumque de se pluraliter proferentibus circumstantium favor obsequitur que oderint conniventium, nec ulla se nominari pluraliter audientibus inde est aliquando nedum autoritas plurium, sed ne meritum quidem individui rationalis, quo venatio honorum debeat. o si tantummodo meritis tribuantur honores, quot splendent cultu, laudantium colentiumque turba frequentantur, quos inglorios, subsannatos ac solitarios cerneremus! verum mole consuetudinis rapimur, fortune indulgemus, paci favorique modo communibus acti studiis consulimus. quare, mi Coluci, peccatum meum, quod tantopere aggravas, tanta argutiarum acrimonia persequeris, tribui merito tuo, usui quotidiano tribui; ceu tu quoque ad hunc atque alios fortune similis dicens agis; meis insuper moribus tribui.

Quid autem referam quod accurate adeo subtiliterque, me dum unitatis excellentia docendi studium apposuisti, quasi Nicomaci aut Apulegii, quique hos precessisse fertur Pythagore, depleveris venas ingenii? ⁽¹⁾ certe ultro ipse tecum, una cum Boetio, Chalcidio atque Macrobio aliisque non paucis, fateor eam esse vim unitatis, ut non tantum

3. simplex et] *Cod.* supplex est 4. *Cod.* scriberem 8. *Cod.* ascens. 10. *Cod.* nimium 17. *Cod.* coinuentibus; *ma il luogo è certamente corrotto né il concioero posto mi persuade.* 21-22. *Cod.* frequentatur 24. *Cod.* actis

(1) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 420 sg.

Qual danno recar può cotest'uso all'integrità della grammatica?

Francesco il Vecchio da Carrara preferiva parlare sempre di sé in persona prima: qual metodo sia da preferire rimane quindi incerto.

Ad ogni modo, se borioso è l'uso del plurale, ove si tratti di persone investite di pubbliche dignità,

non lo è meno allorchè si vegga da privati adottato nelle più umili circostanze della vita, come sogliono, ad esempio, fare i cardinali di S. Chiesa.

Avviene dunque che profondansi titoli onorifici a chi n'è spesso men degno.

Ma il mondo va così,

ed a torto pertanto Coluccio gli fa colpa di ciò che tutti fanno, lui non escluso.

Riguardo all'unità, tanto celebrata da Coluccio, egli non esita a ritenere la fondamento d'ogni bene, anzi della esistenza di tutto quanto è;

attributo del Padre
celeste;

che abbraccia tutti
i numeri
e simboleggia la
perfezione.

Il punto, la li-
nea, la superficie,
il corpo, tutto e-
salta i pregi di
essa;

e la materia non
prende ad esistere,
se non quando s'u-
nifichi colla forma.

L'unità non è
dunque solo ragio-
ne di essere alle co-
se ma promuove
in loro il desiderio
d'essere;

or siccome tutte le
cose trovano il lo-
ro principio in Dio,
ed a Dio ritornano,

così tutti i numeri
derivano dall'unità
e ad essa si ricon-
ducono.

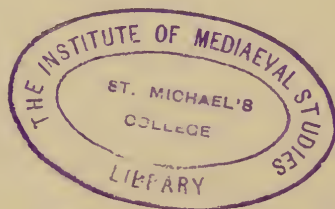
Nè quest'unità,
propria delle cose,
derivante dall'an-
nessione loro ma-
teriale e formale,
disconviene all'u-

que bona sunt unum esse conveniat, verum etiam, nisi unum extiterint,
esse omnino non possint. in illa namque gloriosissima Trinitate, sicut
Patri patrem esse; quoniam qui pater esset, nullus precessit; ita monas
proprieta⁴ti Patris, cum a quo gigneretur abesset et ex sui tamen mul-
tiplicatione numerum gignens, propria assertione tribuitur. que quidem 5
tametsi nullus ipso dici actu numerus queat, nihilominus cunctos intra
sue virtutis ambitum numeros videtur amplecti. quo fortasse non ab-
re masculina perfectionis sibi vindicavit imparitas eminentiam; femine
proprieta⁵tem paritati concessit. iam vero res ipse, in quibus intellectus
negotiat⁶ur humanus, punctus, linea, superficies, corpus locuntur me- 10
ritum unitatis: ad quam nimirum punctus referri, veluti ad dualitatem
linea, superficies ad ternarium, ad quaternitatem vero soliditas corporis,
addita situs ratione, censetur. quid reliquis de rebus arbitrantur unum
quodque suapte proprieta⁷te, quam vocant formam, esse atque consistere
et nequire materia⁸m esse, nisi cum adhibita forma, que materie fluxum 15
determinatione sequestret, ceperit unum fore? propter quod esse exi-
stentiam forme in materia dici physici decreverunt. ex quo etiam
sequi videtur, quod ad ipsius item veritatis venerationem pertinet, quod
ipsum unum haud est tantummodo causa, verum etiam voluntas rebus
essendi; nam si ob unum esse rerum esse causatur, expetuntque esse 20
queque sunt, procul dubio exoptare singula unum esse nemo diffiteri
compellitur. quid quod, sicut unum est rerum principium, unius feli-
citat⁹is optande terminus Deus, sempiternae substantie dignitate, unus,
trinus, beatissimarum eiusdem substantie consortio personarum, ad quem
una vera et mundissima fides, unum baptisma⁽¹⁾, unus mons coagulatus 25
et pinguis⁽²⁾, sacrosancta Ecclesia, confederat corda fidelium; ita monas
hec tua, si fas est ad ineffabilis divine maiestatis collationem ulla ratio-
cinatione humanam caliginem erigi; item, inquam, habetur primordium
numerorum; rursusque numeri omnes in ipsius solitudinem vera con-
versione solvuntur ac per hoc unitas, ratio, primordium, meta essendi, 30
causa modusque rebus videtur existere. nec dixerim unum hoc ex ma-
teriali formalique annexione rebus singulis attributum, creatrici omnium
unitati ullatenus convenire. illa quippe fini et permutationi diversita

4. Cod. gignaretur 7. Cod. ampleci 18. Cod. vanitatis

(1) Cf. S. PAUL. *Ephes.* IV, 5.

(2) Cf. *Psalm.* LXVII, 1'.



tique obnoxia; ista, omnis finis, omnis mutationis, omnis quoque diversitatis expers, in beatitudine perseverat. quam profecto quisquis contingere sine unitatis integritate contendit, haud sane capit quod illi ministre dictum est: porro unum est necessarium⁽¹⁾; quemadmodum
 5 enim Verbum caro factum⁽²⁾, Deus et homo unum est; ita per amoris castissimi estum anima defecata suo quodam inenarrabili complexu cum Deo unum efficitur, ubi, liquefacta igne divine dulcedinis, sponse illius vocat affectum: fulcite me floribus, stipate me malis, quia amore laugueo⁽³⁾. nec, mehercule, cor valet humanum illius intime beatitudinis
 10 nectar nisi repulsis circa involitantibus curis abditum in ipsa desiderii unitate gustare; haud secus ac intellectus noster forinsecis refractus, donec in sese reflexus, unus fiat, medullam contemplande veritatis attingere. quid dicam quod ad Monadis laudem in creatione secunde diei bonitatis attributionem adducis⁽⁴⁾ esse postpositam, ea se nonnulli,
 15 qua niteris, ratione fulcientes, dualitatem, ut que prima sit ab unitate, que Deus est, abrupta, dignantur infamia? placet aliis eiusmodi suppressione ruinam civium supernorum, que mox a creatione secessit, intelligi; aliis autem, quoniam in secunda die aque iusse sunt dividi firmamentumque consistere, tertia vero iam secretas, unam in sedem con-
 20 venire, tanquam ad perfectum diei precedentis pars hec operis terre adscribenda foret, minus fuisse predicationem illam bonitatis expressam, minime quasi illud opus secunde diei; sive, ut ais cum Augustino super Genesim ad litteram⁽⁵⁾, commemoratio potius diei secunde; a bono conditore indignum bonitatis appellatione manaverit, cum, eodem teste
 25 Augustino⁽⁶⁾, singula condiderit bona simul: erant autem omnia valde bona⁽⁷⁾; nec per hoc ita bonitatis ratio coartanda ob unicum tue monadis privilegium, ut creatis in rebus plura bona uno bono amplius non existant. atqui novem ordines angelorum maius uno singulo ordine bonum sunt; sic octo spere quam una; decem sidera quam unum;
 30 decem sancti, decem homines, decem precepta, decem margarite, decem

nità creatrice, sebbene quella sia mutabile, questa immutabile e beata, a cui è impossibile pervenire,

se non quando l'anima umana, purificata dalla fiamma dell'amore di Dio, non siasi con questo confusa,

Per quanto spetta alla dualità, di cui l'inferiorità in confronto alla monade si vorrebbe dichiarata da un luogo della *Genesi*,

del quale varie interpretazioni vennero offerte,

egli è d'avviso che si debba con maggior cautela procedere nè ammettere che più beni siano inferiori ad un bene unico.

8. *Cod.* stipante

11. *Cod.* intellectis

13. *Cod.* monandis

25. *Cod.* omette erant

(1) Cf. s. LUC. X, 42.

(2) Cf. s. IOANN. I, 14.

(3) *Cant. cantic.* II, 5.

(4) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 422.

(5) S. AUR. AUG. *De Genes. ad litter.* lib. IV, cap. XVIII, § 33 e XXXIV, § 53.

(6) Op. cit. IV, cap. XXXIV, §§ 53-56.

(7) Cf. *Gen.* I, 12, 18, 21, 25.

Il che se è vero, reca come conseguenza che meglio valga un uomo adorno di molte virtù di quellochè molti dediti solo alla vita materiale,

come troppi ne esistono, che, o per nascita o per ventura saliti in alto, esigono riverenza ed onore, che loro non spettano.

Costoro non son certo da lodare, nè da trattare con formole d'ossequio; ma perchè rifiuteremo noi d'onorare i veri virtuosi?

Certo non vi è alcuno di cui possa dirsi aver egli raggiunta la perfezione,

poichè l'uomo è per sè stesso peccatore,

e Dio solo perfettamente buono;

talenta quam unum; atque ita de reliquis, pari quoque censura in quantitate continua bonum superans excellentius ac veneratione dignius agi; quo videtur consentaneum unus ut homo, cui plurime virtutes, intellectusque infit plurima claritudo, bonum maius debeat haberi quam alter, predictarum inglorius dignitatum, imo vero quam multi mortales ventri ac somno dediti, ut Sallustius ait⁽¹⁾. quamquam turgescit michi vitrea bilis, ut inquit ille⁽²⁾, quotiens plerosque suorum conspicio avorum imaginibus dignos se veneratione iactare, alios, cum nuper sativa relinquerint, per latrocinandi successum se ferre; quodque intolerabilius est, imprudentes prudentibus vereque nobilibus impudenter se preferre ferrique. hos nempe quotiens honoris pluralitate dignamur, mentimur, reprehensione digni ultroque turpes sumus. at virum bonum in quove plurimarum virtutum maiestate multitudinem intelligimus in effectum, quis vetat plurimae honoratione dignum reddi? quis laudari? precipue cum legamus propheticum illud: rectos decet collaudatio⁽³⁾; illud item Ecclesiastici: laudemus viros gloriosos⁽⁴⁾. nequaquam est mihi nunc viri boni ratio captanda, qualem Anneus, qualem aliquando Cicero, nonnullique alii finxere sibi potius quam vel ipsi fuerint vel extitisse fortasse cognoverint, qualem tu mihi quoque laudandum videris innuere. hunc non scio, non video, nec in tam deciduis moribus spero, quippe scio ad perfectionem multis deesse plurima, plurimis vero multa, mihi vero omnia. haud est enim abscisa adeo iustitia, si ad tribunal districti iudicis, ut utar verbo Gregorii⁽⁵⁾, statuatur, que non de multa iniustitia convincatur; si dixerimus, teste Iohanne, quia peccatum non habemus, nosmetipsos seducimus, et veritas in nobis non est⁽⁶⁾. Iacobi quoque attestatione, in multis omnes offendimus⁽⁷⁾; propter quod Veritas evangelica predicat quod nemo est bonus nisi Deus⁽⁸⁾. quam bonitatis appellationem divus Augustus, in hoc laudabiliter predicandus vereque bonus, imperialiter ab se mandavit abscindi, quamquam minus

2. Cod. dignus
omette relinquerint

7. Cod. quotiensque e omette avorum
10. Cod. imprudenter

8. Cod. activa (sic) e

(1) SALL. *Catil.* II.

(2) A. PERS. *Sat.* III, 8.

(3) *Psalm.* XXXII, 1.

(4) *Eccli.* XLIII, 1.

(5) Cf. S. GREGORII I papae *Re-*

gistr. epistolarum cit. I, 153 (II, 50)?

(6) S. IOH. I, *Ep.* I, 8.

(7) Cf. S. IACOB. III, 2.

(8) S. LUC. XVIII, 19; S. MARC.

X, 18 &c.

advertenter hunc ipsum noluisse pluraliter appellari scripsisse me asseris⁽¹⁾. et quis est, ut declinem ad fabulas, si Diana, idest claritas cognitionis, aspergat examinis limpha, quem canes, proprie conscientie morsus, in ipso etiam voluptatis ameno non devorent? sat ergo sit
 5 imperfectioni nostre ac presertim mee, si inter pessimos non deputamur: pro optimo sit, ut ait Anneus, minime malus⁽²⁾; iste sua laude suoque honore defraudandus non est.

però, ove manchi-
no gli ottimi, ter-
remo in pregio i
buoni, e come tali
li onoreremo.

Constat, ut ais, imo ut Apostolus⁽³⁾, quod sufficientia nostra ex Deo est, et ad nihilum sufficientes sumus nedum facere sed ne co-
 10 gitare quidem ex nobis, quia nihil habemus quod non acceperimus⁽⁴⁾; in eoque, ut idem ait⁽⁵⁾, unicuique data est gratia secundum mensuram, videlicet capientis. Deus enim merita nostra, dona sua, pro utentium capabilitate secundum eius ineffabilem providentiam, largitatem lar-
 15 gamque materiam impartitur; que in hoc, licet parva, magna in illo visuntur, non sunt contentionis tamen pede calcanda, verum gloria approbationis et venerationis erigenda; in quo tu me nuper verbulo divite oratione prosecutus, glorie huius humane affectum ab animis videris excludere, pro modulo captus mei haud rationabiliter satis.
 20 age: appetitus glorie tollatur, virtutem humanis ex operibus demi, magnanimitatem extinguere, eo magis tot illustria opera, tot gesta, tot studia, denique tot inventa, quibus exornata excoltaque posterior etas est, quis non abesse cognoverit, nec tanta virtutum exempla nobis esse proposita totque feracia ingenia suo nos labore ditavisse, glorie intentione sepulta? scriptum est enim: initium sapientie timor Domini⁽⁶⁾. an nisi
 25 per timorem incipit sapientia? absit. per amorem verius incipit, quin etiam perficitur sapientia. ceterum, quia natura humana prona est ad malum ab adolescentia sua, sicut Geneseos liber impropere⁽⁷⁾, proclivibus in culpam primum supplicii timor incurrit, quo serviliter a Creatoris offensa creatura se cohibet; deinde metu tracta in familiari-
 30 tatem abstinencia peccandi, que erat primo necessitas, fit de necessitate

Se ogni nostra
sufficienza viene da
Dio, e nulla può
dirsi nostro se non
quant'egli ci dà,

secondo la capacità
di ciascuno,

riconosciamo i do-
ni della bontà ce-
leste e lodiamone
gli effetti dove si
appalesano.

Non distruggia-
mo nell'uomo l'a-
spirazione alla glo-
ria,

giacchè altrimenti
si corre rischio di
torre via ogni sti-
molo ad azioni no-
bili e virtuose.

La sapienza non-
chè dal timore na-
sce dall'amore, e
per esso s'affina.

Dapprima il ti-
mor di spiacere a
Dio frena l'uomo,
proclive al male per
natura,

6. iste] *Cod.* est

(1) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 417.

(2) Non ho potuto rinvenir il passo presso Seneca.

(3) S. PAUL. II *Cor.* III, 5.

(4) Cf. S. PAUL. I *Cor.* XIV.

(5) S. PAUL. *Rom.* XII, 3.

(6) *Eccli.* I, 16.

(7) *Gen.* VIII, 21.

poi la forzata astinenza dal peccato diviene volontà spontanea di non peccare, ed il timor servile cede così il luogo al casio.

In simil guisa la speranza di fama incita a compier il bene anche chi sia pigro, riluttante agli stimoli della virtù.

Le lodispronano a far sempre meglio:

e la bramosia di gloria mondana si tramuta in desiderio di gloria vera, celeste,

e l'uomo avanza così di grado in grado, di virtù in virtù.

Certo un san Paolo, una santa Maddalena unsant'Illarione tennero altro cammino per raggiungere la meta;

non delinquendi voluntas; unde volentes iam non peccamus, non peccando speramus, sperando amamus, amando vero iam ex timore, qui castus dicitur⁽¹⁾, cavemus ab Conditoris iniuria. hinc Prophete voce cantatur: timor Domini sanctus manet in seculum seculi⁽²⁾. pari ductu, pronis ad inertiam animis, primo splendor glorie proponitur, additur 5 laudis calcar, ut quos vera virtutis dilectio non acuit, saltem adumbrate fulgor accendat. sic fingimus ad meliora pusillos, cum sepe ad emulationem aliene probitatis, laudibus propositis et glorie munusculis excitamus. hoc providisse Apostolum legimus, qui tardos ad bonum verum per humanam gloriam adhortatur. fac, inquit, bonum et habebis laudem 10 ex eo⁽³⁾. quid ita, nisi quatenus flatu laudationis humane inpingantur, alioquin resides, ad vere virtutis annixum, ubi incocti duratique quibusdam velut gradibus, ad naturale desiderium glorie supercilium cordis attollant? et sic est appetitus humane glorie quasi vere ac felicitis vestibulum. primum namque mortales subeunte glorie stimulo, quo ne 15 vulgate opinionis blandimenta funestent, a multis tum indecoris tum impiis arcentur voluntatisque aut voluptatis improbe lubricum ad excitationem laudandi operis, verecundia mediante, stabiliunt. itaque primo ex glorie cupidine exercitium nascitur operis virtuosi, ex opere namque laudabili quedam bone qualitates mentis, ex qua timor ille 20 castus, ex quo debita illius glorie, que in fruendo Deo constituta est, scintilla ardoris excutitur; impleturque propheticum illud: ibunt de virtute in virtutem⁽⁴⁾. quid vult autem iste de virtute in virtutem itus, nisi quemdam affectuum bonorum in opera progressum, bonorum operum in meliora, meliorum in spem veram, a vera spe in artem perfectionis; 25 karitatem loquor; designare? inquires: heremicola Paulus sexaginta amplius annos mundo latuit incognitus; illa peccatrix demum apostola Deo se triginta per annos sequestravit; sic Hylarion, innumeri sic alii. an nescivere virtutem, quia hanc, quam predicas, gloriam pessundere? non omnes capiunt verbum hoc: predixi datam suam cuique 30

9-10. *Cod.* tardis ad bon. ver. humanam gloriam

13. *Cod.* nature

24. *Cod.* affectum

(1) Sulle quattro specie di timore, « scilicet mundanum sive humanum, « servilem, initialem, castum « vel filialem sive amicabilem », cf. un lungo articolo del BALBI, *Catholicon*,

de littera i ante t, intessuto di sentenze di sant'Agostino e di Cassiodoro.

(2) *Psalm.* XVIII, 10.

(3) S. PAUL. *Rom.* XIII, 3.

(4) *Psalm.* LXXXIII, 8.

mensuram; divino stipendio cumulatis melioreque summa in stadio certantibus, pretia terreni oris inutiliter apponuntur; frustra enim remis incumbitur, velis aquilone tumentibus; laboranti ad ultimum, non tantum supervacanea sed contumelie vicem habet adhortatio propensior.
 5 rumtamen sunt quibus poeticum illud audire conveniat:

laudataque virtus

Crescit in immensum, gloria calcar habet (1).

cuius unico ardore, ut ait Augustinus, Romani vivere solummodo curaverunt, mori non dubitaverunt⁽²⁾. quid est quod a Marcello Honori et
 10 Virtuti simul dicatum est templum⁽³⁾, nisi quod virtus honorque nexu individuo copulantur? unde placet Anneo quod honor sit umbra virtutis⁽⁴⁾, sicut Valerio uberrimum alimentum⁽⁵⁾; quod ut cautela rudioribus romana proponeret, constituit quatenus, nisi per Virtutis templum, omnis ad Honoris impervius foret accessus⁽⁶⁾. plerique, ut fatus sum, laudes
 15 aure mortua pretereunt; sunt rursus qui stabili pede suscipiant nec debito calle declinent; sunt postremo qui ad illas perverso gradiantur. fugiunt enim hominum conspectum, aspernantur cultum, hypsidi crines barbamque promissam, nudi pedes, tamquam sibi ipsis odium indixerint, vitam extrema per omnia ducunt⁽⁷⁾. si quid laudis humane, si
 20 quid proponas honoris, blasphemia est; cum interim sub vestimentis ovium rapaces lupi deliteant, venali quadam hypocrisi lucra humani favoris aucupantes⁽⁸⁾. haud est porro dubium sepenumero magis ab his ipsis, qui ab se manibus pedibusque videntur laudationem excutere, peti

chi sta per toccar la palma ambita, disdisegna ogni ecctamento.

Ma i più non son da tanto e lor giova l'impulso che vien dalla fama:

Non per altro i Romani dedicarono un tempio comune alla Virtù ed all' Onore.

E talvolta nel seno di coloro che più si mostrano incuranti d'ogni lode terrena,

in luogo di virtù veras annida ignobile ipocrisia e cupidigia di beni mondani.

8. Cod. omette ut 15. Cod. omette nec 19. extrema] Cod. ex ima

(1) OVID. *Ex Ponto*, IV, II, 35-36; ma il testo dà: « crescit et imm. ».

(2) S. AUR. AUG. *De Civ. Dei*, lib. V, cap. XII, § 1.

(3) Cf. VAL. MAX. I, 1, 8; TIT. LIV. *Hist.* XXVII, XXV.

(4) A. SEN. *Ep.* LXXIX, 13.

(5) VAL. MAX. II, VI, 5.

(6) S. AUR. AUG. *De Civ. Dei*, lib. V, cap. XII, § 3.

(7) Cf. VERG. *Aen.* III, 315.

(8) Già umanista schietto, come in tant'altre cose, si manifesta Giovanni

in quest'avversione pe' frati, l'inveir contro i quali doveva diventare; come ha ben notato V. CIAN in un erudito « excursus » alle *Rime di Bart. Cavasico*, Bologna, 1893, I, p. CIC, n. 70; una specie di luogo comune « della « retorica umanistica ». Una delle più lunghe epistole del Ravennate che il cod. d'Agram ci abbia conservato (cc. 1-19), diretta al notaio trevigiano Paolo de Rugulo, amicissimo suo, s'aggira tutta intorno ai vizi frateschi, ed è intitolata *de vanitate claustralium*.

La superbia così
s' estolle amman-
tata di finta umiltà.

Non si vuole ne-
gare che talvolta le
lodi siano cagione
di vanagloria; ma
ciò avviene ai me-
diocrementi vir-
tuosi, non agli uo-
mini di perfetta
bontà.

expetique ferventius. sic enim elationis ignavia, seu verius elatio
ignava, per vestigia humilitatis interdum ad fastigium commodi tempo-
ralis irrepere satagit. sane reor si qua ratione devitande laudes sunt,
evenire quia vix absque tumoris veneno surrepunt. periculum est ne
severa quoque virtus tormento glorie pulsata fatiscat; quare nutantibus 5
et adhuc sine integritatis radice pendentibus, laudatores, tamquam si-
renarum scopulos, declinare consilium est; solida vero pietate radicanos
neque contumelie deiciunt nec predicatio laudis extollit. quid ergo vir
bonus, sua integer conscientia, cuique non est

Pulchrum digito monstrari et dicier: hic est (1);

10

Costoro non deb-
bono quindi ricu-
sare le lodi che
lor son spontanea-
mente rivolte;

bensì gradirle, dan-
done il merito a
Dio,

come fece Noemi,

oppure san Grego-
rio Magno.

refellat laudes, presertim vestras? haudquaquam. sed dignum esse
iuvabit; non exiget tamen, non expetet, non attendet, nec rursus in
laudatores mendacii adulationis placendi libidinis maculam retorquebit;
verum quo accipiet ipse, hoc manare pensabit affectu, alienam de
propria conscientiam metietur. verumtamen si quid placebit in lau- 15
dibus, hoc certe placebit quod in Deo largitore probantibus placent,
amantur, deque gratis accepto munere Deo in ara mentis adolebit vi-
ctimas gratiarum, neve labatur iugi exoratione cum Propheta cla-
mabit: confirma hoc, Deus, quod operatus es in nobis⁽²⁾. tenes qua
mansuetudine laudantes sapiens femina toleravit: nolite, inquit, vocare 20
me Noemi, sed Mara, id est amaram, quia amaritudine replevit me Do-
minus⁽³⁾. audi qua episcopo Leandro Gregorius: vitam, inquit, meam
cunctis esse mirabilem illa vestra epistola loquitur; sed quod non est
ita, ut dicitur, sit quia dicitis; ne is qui non solet, mentiatur⁽⁴⁾. o vera
professio humilitatis, o veritatis humilis responsio! quod sentiebat de 25
se expressit humiliter denegando, et quod ille exprimebat reverenter
negavit affirmando; nec suam minuit veritatem nec dicentis prorsus
auctoritatem offendit.

5. Cod. mutantib.

10. Cod. dicere

11. Cod. -quamquam

21. Cod. Maram

(1) PERS. Sat. I, 28.

(2) Psalm. LXVII, 29.

(3) Ruth, I, 20. La citazione bi-
blica è tratta testualmente dal passo
di san Gregorio riferito subito dopo e

si allontana alquanto dalla Vulgata.

(4) S. GREGORII I papae Reg. epist. II,
219, rr. 8-11 (IX, 227): il testo ristabi-
lito dal Hartmann offre, confrontato
con questo, molta varietà di lezioni.

Porro, ut ad me redeam, qui te facundia tua, scientia, quam tuis
in litteris gusto, ac bone de te apud mortales opinionis odore dele-
ctatus, non errore deceptus, ut ais⁽¹⁾, sed favore veritatis allectus,
laudavi, haud certe quod error multifariam mihi, quod insipientia im-
5 providentiave ingeritur, moveor. hoc enim tibi et si cui ea cura sit,
inesse mihi sine contentione concesserim. quod vero tuas me in laudes
ore sacrilego quereris prorupisse⁽²⁾, paulisper movit. a qua nimirum
noxa meme, si verba mea omnes per syllabas versem, nisi quia id abs
te qui plurima cognoscis, audirem, vendicatum prorsus iudicarem.
10 namque sacrilegium, quasi sacrilegium asserunt⁽³⁾; et id cum
violatur sacrum aut temere usurpatur. sto ad tribunal tuum: quam
personam sacram, quem locum, quam denique rem temeravi? iusne
ullum publicum prevaricatus sum, quo me horum reum esse convincis?
tuamne eloquentiam laudando, famam admirando, predicando scientiam,
15 sacrilegio reus agor? quo pacto? num deberi latrari tibi, num di-
vinos honores, num aras exegi, thura sacraque paravi? hec ambitioso-
rum ac vere sacrilegorum quorundam priscis fuere temporibus. tibine
omnipotentiam, sempiternitatem, incircumscribilitatem, impassibilem
inmortalemque naturam, summe bonam, summe sapientem, summe po-
20 tentem, continentem, gubernantem, custodientem; cuncta et alia item
divine simplicitatis attributa, fui ausus ascribere ac supra infrave hominis
meritum collaudare? quid mihi adducis illam Maronis christianam
quasi sine Christo summam⁽⁴⁾, et non potius quo recurri debeat in arduis
poetam memorasse significas? homo egens opis externe, peregrino in
25 litore, inefficax, pro beneficii magnitudine, quo se vertat, nisi ad Eum
qui pios hominum respicit actus facitque pro intentione merita respon-
dere? an non id quoque esse prophetica vox convincit: Dominus,
inquit, retribuatur pro me?⁽⁵⁾ multaue his similia invenies exoptasse. et
unde premium beneficiorum debet iniuriarumque expectari exposcique
30 satisfactio, quam ab Illo qui in ipsa cogitationum mensura opera ipsa ve-

Anch' egli dun-
que se lodò Co-
luccio, fu stimola-
to dalla forza della
verità.

Nè, ciò facendo,
venne meno al ri-
spetto dovuto al
Creatore.

Non attribui al-
l'amico prerogati-
ve superiori a quel-
le che l'infermità
umana può rag-
giungere,

ma, ben conscio
della debolezza no-
stra,

7. Cod. novit 30. Cod. m'nra (sic)

(1) Cf. l'ep. cit. di Coluccio p. 424.

(2) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, loc. cit.

(3) BALBI, *Catholicon*, de littera s
ante a: « Et dicitur secundum quos-

« dam sacrilegium quasi sacri-
« ledium, quia sacrum ledit ».

(4) Cf. ep. cit. di Coluccio, p. 427.

(5) Cf. *Psalm*. CXXXVII, 8.

esaltò in Coluccio
i doni dei quali la
bontà divina volle
colmarlo.

Ma è tempo di
chiudere la lettera.

Voglia Coluccio,
scrivendogli, asten-
ersi dal chiamar-
lo cancelliere e
dall'attribuirgli ti-
toli che non gli
spettano

e s'accontenti di
designarlo con quel
nome che il batte-
simo gli ha dato e
che solo dovrà in-
scriversi sulla sua
sepoltura.

ritatis lance componderans, meritorum vera luce compensat? expressit
vates eximius seu verius exprimi finxit grati hominis voluntatem in po-
tentia, diis quibus nulla adesset retribuendi facultas, omnis remunerandi
voluntas adesset, supplendam vicem poetica sapientia committentis⁽¹⁾.
prorsus cognita ego eloquentia tua, cognita scientia, audita fama, legis 5
nihil me laudasse de incognitis, in te donum Dei laudavi, sed tibi id
cognitum mihi esse gratum, tametsi extrariam in partem verteris,
prompsi; quam placens quamque tibi notus carusve fieri cuperem, si
minus diserte, verbose tamen explicui.

Finiendum erat; idque dicendi modus, id temporis angustia, id oc- 10
cupationes importune poscebant. ceterum quo cernas quam tecum fa-
miliariter agam, queso deinceps titulum cancellariatus tuis mihi pre-
scriptionibus amputes. quemadmodum priore littera scripsi⁽²⁾, renitens
indignusque huc extortus, non pondus, non meritum, non locum mu-
neris, sed scribarum numerum expleo, quem si quando titulum repetes, 15
ad illud me poeticum ages:

Servitio, dixi, nominis addis onus (3).

satis itaque bene agitur, si me, quod in fonte sortitus sum, nomine de-
cores; alia quevis appellatio quam diu sit mansura in tanta rerum le-
vitare incertum est; hanc inscribendam tumulto incertum non est. 20
vale. Padue, decimo octavo martii .M.CCC.XCIV.

1. Cod. componderant 2-3. Cod. impotentie

(1) Allude all'invocazione famosa
d' Enea (VERG. *Aen.* I, 597-605):

Di tibi, si qua pios respectant numina, si
[quid

Usquam iustitia est et mens sibi conscia recti,
Praemia digna ferant &c.

(2) Cf. l'ep. XI dell'Append. p. 307.

(3) OVID. *Her.* ep. III, 102.

XIII.

GIOVANNI DA MONTREUIL ALLO STESSO.

[Cod. della Nazionale di Parigi *Fonds Lat.* 13062, c. 75 B; THOMAS, *De Ioannis de Monsterolio vita et operibus*, Parisiis, MDCCCLXXXIII, App. II, pp. 104-105; cf. *Epist.* lib. IX, ep. VIII; III, 72.]

Colutio Florentinorum cancellario, ut aliqua opera sua
Ioanni mittere dignetur.

NON clam me est, vir eloquentissime et humanissime, quantum putari debeam importunus, questuosus, querulus ac molestus, qui
20 tot petitionibus, tot clamoribus totque requestis, nullis meis precedentibus meritis, te audeo infestare, potissime circa tam multa, gravia et ardua assidue distractum et occupatum. sed iam non verebor, iam non timebo nec erubescam; iamiam tue urbanitatis ianuam iterum et iterum pulsare non verebor. novi benignitatem tuam, novi clementiam, novi
15 liberalitatem, audiui mores tuos, quibus, o mi Coluci, o mi frater, ut in Adelphis ait Ctesipho,

vereor coram in os te laudare amplius (1),

ne id assentandi magis quam quod habeam gratum facere existimes. ecce igitur quod peto, quod summo mentis affectu desidero, quemad-
20 modum pluries estimo ad noticiam tuam pervenisse. cupio siquidem tuis actibus et scripturis muniri et imbui; pro qua re impetranda oneravit se presens accessor (2), cuius interventu et optatum meorum ingentium respectu; de quibus si non tedeat ipse lator faciet fidem; dignetur amicitia tua clara hunc famelicum et sitibundum scriptionibus tuis, quo
25 amplius atque copiosius tua opulentia valuerit, satiare, immo et aridam ac exanguem penitus et exilem siccitatem meam ex disertie tue amne fecundissimo et uberrimo irrorare. est enim, teste Tullio, liberale offi-

Parigi,
primavera
del 1395.

La paura di riu-
scirgli importuno
colle insistenti ri-
chiede

scompare dinanzi
alla fiducia che gli
ispira la bontà ben
nota dell'amico.

Da lui brama
ottenere in dono al-
quante tra le sue
epistole,

perchè tanta ric-
chezza quant'è la
sua venga a adornare
la propria povertà.

10. Cod. e Th. dan tot duplicato innanzi a petition. 16. Cod. e Th. Thesipho
20. Cod. extimo ad] Cod. e Th. ac 24. Cod. e Th. suis 26. Cod. e Th. animi

(1) TER. *Ad. act.* II, sc. v, v. 270. de' Migli, per cui ved. l'epistola citata
(2) Probabilmente quell'Ambrogio di Coluccio, p. 73.

Se Coluccio, me-
more che tutto de-
ve esser tra gli a-
mici comune,

cium serere beneficium, ut metere possis fructum ⁽¹⁾. et ut me nosti
melius, est vetus aliud Comici verbum:

Communia esse amicorum inter se omnia ⁽²⁾;

et aliud Satirici:

e che sapere na-
scosto è come per-
duto,

Scire tuum nichil est nisi te scire hoc sciat alter ⁽³⁾.

5

vorrà appagare i
suoi voti aggiun-
gendo nuovi doni
agli antichi,

egli lo renderà
beato.

Gli si profferisce
pronto a servirlo
in quel che possa.

ego autem ea que transmittes cum exquisitissimis meis ducam, inter que
illa que pridem michi, dum cum recolende memorie domino Belvacensi
degebam ⁽⁴⁾, ac tua Declamatio Lucretie, egregia perpolitissimaque
profecto et venustissima ⁽⁵⁾, ac alia opera tua, ut potui extorquere, tan-
quam de imitatore meo, si tuus dignus dici merear pedissequus, obtinent 10
principatum. fac igitur, vir optime, ut in te verificetur illud quod ait
ipse inclitus Orator de Cesare: itaque tribuisti quidem tuis ita multa, ut
michi esse beatiores illi videantur interdum qui tua liberalitate fruantur,
quam tu ipse qui illis tam multa concedas ⁽⁶⁾. quid alii tuorum operum
participes de hoc sentiant, ipsi viderint. ego id de me ipso profiteor, me 15
supra modum felicem qui tot a te tam preclara susceperim eoque feli-
ciorem te ipso, quo illa pluris estimo quam, ut arbitror, tu ipse scis.
ex quo intelligis, ut adhuc uno Tullii verbo utar, quanta in dato bene-
ficio sit laus, cum in accepto tanta sit gloria ⁽⁷⁾. quod si in aliquibus tibi
valeam obsequi, omnium quantum est qui vivant hominum homo hono- 20
ratissime, scias me manibus pedibusque, ut vulgatus sermo habet, omnia
obnixè facturum. vale, tibi que illud Nasonis iugiter sit:

Auraque conveniens auspiciumque bonum ⁽⁸⁾.

Scripta &c.

17. Cod. e Th. sis

(1) Non essendo stato possibile rin-
venir nelle opere di Cicerone siffatta
sentenza, ci par lecito ammettere un
errore di citazione da parte di Giovanni
da Montreuil.

(2) TER. *Ad. act.* V, sc. III, v. 808.

(3) PERS. *Sat.* I, 27.

(4) Sulla servitù prestata da Gio-
vanni a Milone di Dormans, vescovo

di Beauvais, ved. l'epistola cit. di Co-
luccio, p. 71.

(5) Intorno alla *Declamatio Lucre-
tiae*, famosissima tra le scritture del
Nostro, ved. le note alla III delle *Epi-
stole aggiunte*, p. 253 sg. di questo vol.

(6) CIC. *Pro Ligar.* XXXI.

(7) CIC. *Pro Marcell.* III.

(8) OVID. *Am.* I, XII, 28.

XIII.

FRÀ GIOVANNI DA SAMMINIATO ALLO STESSO.

[Riccard. 872, c. 44 A; Ambros. S, 29, sup. c. 48 A; MITTARELLI-COSTADONI, *Ann. Camald.* VI, 185, da R; cf. *Epist.* lib. IX, ep. XI; III, 98.]

5 Epistola fratris Iohannis monaci Sancte Marie de Angelis
ad ser Collucium cancellarium Florentinum.

PATER venerande, accipe librum tuum. sed si vacaret, si palatine
cure te tibi dimitterent, desiderio desiderarem abs te doceri cui ce-
nobite faciliorem putes fore in Dei via transitum; an illi qui tenellis
10 annis religionem, rerum nescius, invasit, an illi qui dudum huius secli
salo iactatus, tandem ad sancte conversationis portum confugit; cum
alterum experiendi cupiditas sollicitet, alterum experientia prehabita fa-
stidiendo conturbet. si vides paucis posse perstringere, edisseras rogo:
si non, omitte. nollem tempus tuum, quod melius expendis, meis roga-
15 tionibus occupare. vale in Domino.

XV.

MANUELE CRISOLORA ALLO STESSO.

[Cod. Vatic. Grec. 1368, c. 119 A; cod. della Universitaria di Leida,
Bonav. Iulcanii 95, c. 136; cf. *Epist.* lib. IX, ep. XIII; III, 119 (1).]

20 Τῷ περιφανεῖ καὶ λαμπροτάτῳ Κολουκίῳ.

Ὅδὲν σῆμαι ποιεῖν θαυμαστὸν ὑπὲρ ἑρμηνείας λόγων Ἑλληνικῶν ἢν
αὐτὸς ἐκδέδωκας, ἑλληνικὴν πρὸς σὲ πέμπων ἐπιστολήν· αὐτὸ

5-6. Così AR 7. A venerade 10. MC intravit A seculi 12. In A il 1 finale di
sollicitet è stato ritoccato. 12-13. MC fastidiendum 20. Così LV 22. LV ἐξεδέδ.

(1) Dopo il LEGRAND, *Bibliogr. Hellenique*, I, p. XXIX sg., che ne discorse alquanto alla lesta, e trascurando taluni fonti di primaria importanza, niun altro critico, che per noi si sappia, istituì nuove ricerche sulla sorte toccata agli scritti d'Emmanuele Crisolora e segnatamente alle epistole sue. Senza veruna pretesa di colmare siffatta lacuna, noi riuniremo adesso, ad illustrazione della lettera diretta al S., que' dati che ci paiono indispensabili

sopra l'epistolario del dotto Costantinopolitano.

GIOVANNI ANDRES, *Anecdota graeca et latina ex mss. codd. bibl. Reg. Neapolitanae deprompta*, Neapoli, MDCCCXVI, I, Prodromus, p. XLVI sg., dopo avere annunziata la scoperta da lui fatta, in un cod. di quella biblioteca, di quattro lettere inedite e sconosciute del Crisolora, aggiunge che da un'epistola di Guarino da Verona al Poggio, in data 26 maggio 1455 (ved. in SHE-

Firenze,
ottobre 1395?
Rimanda un libro
e sottopone all'a-
mico un quesito
relativo allo stato
monacale.

Costantinopoli,
primavera
del 1396?

Nulla di strano
che egli scriva in
greco a proposito
di traduzioni di
opere greche

γὰρ ὑπὲρ οὗ πέμπεται, τὴν ὑπὲρ τούτου πάντως ἀπολογίαν ἔχει. καὶ τοῖς ἀποροῦσι· τί δὲ ἔδει πρὸς ἄνδρα γλώττης ἐτέρας τῇ τῶν Ἑλλήνων

PERD, *Vita di M. Poggio*, trad. Tonelli, Firenze, 1825, II, App. p. LXXXI, risulta come il primo raccogliesse le epistole del Crisolora. Per verità dalle parole del Guarino ciò non si può arguire; giacchè, dopo i recenti studi del SABBADINI sull'argomento (ved. *La scuola e gli studi di G. Guarini Ver.* p. 15), noi sappiamo che le lettere ivi ricordate non sono già quelle dettate dal Crisolora, bensì le epistole dirette a costui o che di costui parlassero, destinate a costituire la *Chrysolorina*. Ma che in questo monumento letterario, eretto dal Guarino alla memoria del suo maestro, dovessero trovar luogo anche gli scritti di esso, non consta. Comunque sia di ciò, abbia o non abbia l'umanista veronese dato opera a siffatto lavoro (ved. SABBADINI, *Vita di Guar. Veron.*, Genova, 1891, § 347, p. 153), certa cosa è che, a mezzo il secolo XV, correva tra le mani dei dotti in Italia una silloge di lettere greche del Crisolora, giacchè essa ci si offre, più o meno compiuta, in parecchi codd. di quell'epoca. Di siffatti codd. il più copioso, se non addirittura completo, esiste oggi nella biblioteca di Leida, segnato *Bonav. Vulcanii* n. 95, ed è un ms. cartaceo in ottavo, di carte dugentrentotto, scritto da una nitidissima mano del sec. XVI. Esso racchiude dieci epistole di Manuele, disposte nell'ordine seguente: 1^a (cc. 1-50): A Giovanni Paleologo (è la nota *Σύγκρισις παλαιῆς καὶ νέας Ρώμης*); 2^a (cc. 51-55): A Giovanni Crisolora; 3^a (cc. 56-61): A Demetrio Crisolora; 4^a (cc. 62-132): A Palla Strozzi; 5^a (cc. 132-136): Acefala ad anonymo; 6^a (cc. 136-156): A Coluccio Salutati; 7^a (cc. 157-166): A Leonardo Bruni; 8^a (cc. 166-171): A

Guarino da Verona; 9^a (cc. 171-201): Allo stesso; 10^a (cc. 201-230): Ad Ambrogio Traversari. In altri codd. coteste dieci lettere, tutte edite oramai, all'infuori della 5^a e della 6^a, si rinvengono pure, ma distribuite in piccoli gruppi distinti. Così le quattro prime appaiono nei due codd. della Laurenziana Grec. Pl. VI, 20, Pl. LIX, 23, entrambi del sec. XV (cf. BANDINI, *Cat. codd. mss. bibl. Med. Laur. varia contin. opera Graecor. patr.*, Florentiae, MDCLXIV, I, 138 sg.; II, 541); le ultime quattro invece nel cod. III A, 16 della Nazionale di Napoli (S. CYRILLUS, *Codd. graeci mss. bibl. Borbonicae descripti*, Neapoli, MDCCCXXXII, II, 212). Un quarto cod., Laur. Pl. X, 22, contiene la 1^a e la 2^a (cf. BANDINI, op. cit. II, 419); un quinto, il Vatic. Grec. 1368, la 5^a e 6^a. Che in altri codd., oltre i qui rammentati, la stessa silloge abbia esistito ed esista tuttora, vuoi intera, vuoi frammentaria, non sembra potersi mettere in dubbio (cf. BANDINI, op. cit. I, 140, nota 1); soprattutto la *Σύγκρισις*, fiancheggiata dalle epistole ai due Crisolora, godette difatti una notevole popolarità nel campo dei dotti.

Quali rapporti intercedano tra i mss. sinora citati sarà possibile chiarire sol quando verrà studiato il testo di tutte le epistole Crisolorine in servizio d'un'edizione critica. Noi, come ben s'intende, staremo paghi ad illustrare qui le relazioni esistenti tra i codd. in cui l'epistola al S. si legge, il Leidense cioè [L] ed il Vaticano [V]. Or che L e V siano stretti da vincoli di parentela risulta non tanto dalla identità della lezione quanto da un fatto d'ordine esteriore: in entrambi difatti l'epistola 5^a, che precede quella indirizzata al S., è mutila, ridotta ad

χρησθαι φωνῇ; ἔξεστι λέγειν, ὡς κακεῖνα μέντοι ὑπὲρ ὧν τὰ παρόντα γράμματα πέμπεται, ἑλληνικὰ ἦν, τυχόντα δὲ τῆς σῆς γλώττης, μετα-

e di più rivolgendosi ad uno che con le sue traduzioni

un frammento della chiusa, che si inizia colla frase: Καὶ τοῦτο δεῖγμα ἂν εἴη τῆς σῆς περὶ πάντα ἀκριβείας κτλ. Ma se, esaminando L, riesce impossibile comprendere come la perdita di tutta la prima parte dell'epistola sia avvenuta, giacchè in esso all'epistola 4^a, che termina a c. 132, segue immediatamente, senz'epigrafe, è vero, ma in pari tempo senza nota di sorta che alluda al suo stato frammentario, la 5^a; al contrario chi prenda a considerare V, non tarda ad avere la chiave del problema. In V difatti il quinterno 10, che contiene l'orazione di Demostene Περὶ εἰρήνης, termina con tre carte bianche (109 A-110 B), ed il quinterno 11 che segue, comincia *ex-abrupto* con il frammento della 5^a tra le lettere Crisolorine. Di qui riesce ovvio dedurre che in V sieno andate perdute assai presto alcune carte che racchiudevano il principio di quella lettera, e che L sia da giudicare quale un apografo di V, vuoi condotto direttamente su di esso, vuoi derivato da una prima copia di V, eseguita quando quest'ultimo aveva già sofferta la perdita sopra lamentata, da un amanuense sbadato, che forse non avvertì nemmeno il difetto dell'esemplare di cui si serviva.

Le misere condizioni in cui ci è pervenuta l'epistola 5^a in V ed in L, vietandoci di mettere in chiaro il nome del destinatario, intorno alla persona del quale nulla concedono di scovire i pochi periodi finali che abbiamo sott'occhi, tolgono insieme la possibilità di risolvere un altro quesito: di sapere cioè se il Crisolora avesse scritto a Coluccio una o più lettere. L'ANDRES per vero, nell'opera succitata, I, p. XLVI sgg., afferma d'avere veduto rammentate come esistenti in

un cod. Farnesiano miscellaneo «Ma-
«nuelis Chrysolorae epistolae duae
«ad Colucium Salutatum»; ma aggiunge che, essendo, dopo varie ricerche, riuscito a mettere la mano sul cod., dove si dicevano trascritte, ebbe l'ingrata sorpresa di non trovarvele più; l'inserito in cui leggevansi 'era sparito, sottratto forse da mano rapace. Or che una delle due lettere registrate nel miscellaneo Farnesiano, dovesse essere identica a quella che V ed L hanno serbato, non ci par cosa da esigere dimostrazioni. Ma in tal caso l'altra lettera additata all'Andres dai suoi informatori, non sarà da ritenere anch'essa identificabile con quella, di cui V ed L non recano più che un frammento? Si badi infatti che già da alcuni studiosi il frammento è stato designato come diretto al S. (cf. DE NOLHAC, *La bibliothèque de F. Orsini*, Paris, 1887, p. 145), semplicemente perchè era anepigrafo e precedeva la lettera a Coluccio. Se anche per il cod. Farnesiano si fosse fatto lo stesso, la seconda lettera del Crisolora al S. si dissolverebbe in fumo. E appunto a cagione di queste riflessioni, ci siamo decisi a lasciar inedito il frammento che, d'altronde, nulla contiene d'importante e di nuovo.

Ci resta ora da dire qualche parola sul metodo da noi adottato per ricostruire il testo dell'epistola. Che dei due codd., dove si legge, V sia più antico di L non v'ha dubbio: ma la sua bontà è pari all'antichità? Avremmo dovuto credere ciò senz'esitazione, se ci fosse stato lecito accogliere come indiscutibile l'asserto di Fulvio Orsini, ripetuto poi dal De Nohac nell'opera testè citata, che V sia autografo del Crisolora. Ma il giudizio recato dall'erudito romano

divulga scritti greci.

Rendendosi Coluccio così benemerito

βέβηκεν εἰς τὴν Ἰταλῶν⁽¹⁾. οὐδὲν οὖν ἄτοπον καὶ ταῦτα τὸν ἑμοῖον τρόπον συνετὰ γενέσθαι τῷ δεχομένῳ. τοῦτο μὲν οὖν, ὅπερ εἶπον, οὐκ ἔστι θαυμαστόν· ἐκεῖνο δὲ μᾶλλον ἢν ἂν θαυμαστόν, εἰ σοῦ δι' ὧν ποιεῖς

sul ms., che formò parte sotto il n. 136 della sua cospicua collezione di codici greci (ved. *Inventar. librorum F. O.* in DE NOLHAC, op. cit. p. 348), va soggetto a cauzione. Vi hanno in V tali errori di grafia da renderlo più che dubbio. Non parliamo di scorrezioni, come ἐλλαχίστοις, ἐλλαττωμάτων, φάβλαις, dipendenti dalla pronunzia, che occorrono anche negli autografi di altri dotti Greci del Rinascimento. Ma che il Crisolora potesse, contro la sua stessa pronunzia, scrivere πατρίον, Ξειῶν (corretto dalla stessa mano in Ξείων), οἶμαι (corretto in οἶμαι), μετατηκέναι (corretto il τ in Ξ), e mostri di parole, come ἐπισιοῦν, σκοποίη (sic!), φέγασσαι, ἐβουλόμην, non pare credibile affatto. Mancandoci oggimai ogni elemento di comparazione (il n. 127 dell' *Inventario* dell'Orsini, che pure è detto « di mano del » medesimo Chrysolora », non è stato rintracciato dal De Nohac nella Vaticana), non vorremmo per prudenza dire del tutto mendace l'affermazione dell'Orsini; ma che costui fosse spesso condotto a prendere lucciole per lanterne nel giudicare delle scritture de' mss., « quelquefois par son désir d'a- » jouter du prix à ses volumes, d'autres » fois par une confiance excessive dans » le témoignage d'autrui »; è costretto a riconoscere il DE NOLHAC medesimo, op. cit. p. 118. E questo ci pare appunto il caso. Noi abbiain quindi corretti nella edizione nostra vuoi col soccorso di L, vuoi con l'aiuto della congettura, i luoghi che apparivano in V bisognosi d'emendazione, sorretti dall'autorevole aiuto di N. Festa.

Non taceremo da ultimo come vi sia motivo di sospettare che V si ri- congiunga, più o meno direttamente,

ad un esemplare delle lettere Crisolorine posseduto da Coluccio. Da c. 113 B a c. 119 B esso offre difatti trascritto quello stesso trattatello *Περὶ πνευμάτων* (che com.: Πόσα πνεύματα; δύο κτλ.), del quale nel cod. Parig. Grec. 425 è detto come fosse da Manuele inviato al S. dietro domanda di costui (ved. p. 270 di questo volume). E il trattatello, il quale non è altro che l'ultimo capitolo degli *Erotemata* del Crisolora, ci appar in V accompagnato da quelle stesse glosse latine interlineari, che si avvertirono nel cod. Parigino. Ora se la presenza di cotesta roba rende sempre più improbabile che V possa considerarsi scritto di pugno del Crisolora, essa giustifica però il sospetto che fonte del cod. sia stato un ms. di proprietà del S., in cui questi avesse raccolto tutti i documenti delle sue relazioni letterarie col dotto bizantino.

In quanto al tempo al quale la presente appartiene nulla abbiamo da aggiungere a quanto già fu esposto nelle note al lib. IX, ep. XIV; III, 125.

(1) Con queste parole Manuele vuole certo alludere alla versione dell'opuscolo di PLUTARCO, *De cohibenda ira*, eseguita da Simone Tebano, vescovo di Gerace, ed interamente rimaneggiata dal Nostro, per quel che concerneva la veste latina, dietro incarico avuto dal cardinal Corsini; cf. lib. VIII, ep. XXIII; II, 482. Ma non è in pari tempo da escludere ch'egli corresse già col pensiero all'altro grandioso disegno che sapeva vagheggiato dal S., quello cioè di divulgare una traduzione latina delle *Vite parallele* di Plutarco; disegno di cui più innanzi parla distesamente e per cui ved. lib. VII, ep. XI; II, 289 sgg.

τὴν ἡμετέραν φωνὴν τιμῶντος, αὐτὸς τοῦτο γνοὺς γράμμασι γοῦν ὡς ἂν
 δυνάμην τὴν σὴν ὑπὲρ ἡμῶν προθυμίαν μὴ ἀμειβοίμην. οὐ μόνον γὰρ
 ἄγνωμον τοῦτο ἂν εἶη, ἀλλὰ καὶ δόξομεν ἴσως οὐδὲν μέγα ἡγεῖσθαι τοὺς
 ἡμετέρους, οὓς εἴ τις διὰ πάσης γλώττης τὴν τῶν διαφόρων γενῶν με-
 5 ταφέρων ἀνθρώποις ἐδείκνυ, εἵχομεν ἂν πάντως καὶ αὐτοὶ σεμνύνεσθαι
 πῶς τοῖς ἀπ' ἐκείνων. ἀλλὰ τοῦτο πρῶτον μὲν ἄλλοι τινὲς ἐποίουν,
 Τούλλιοί τε, ὡς αὐτὸς φῆς, καὶ Χαλκίδιοι καὶ Ἀμβρόσιοι, καὶ ὅσους
 ἄλλους κατέλεξας διὰ τῆς ἐπιστολῆς⁽¹⁾, οὐχ ἦττον, οἶμαι, πρὸς ὠφέλειαν
 τῶν δεχομένων, ἢ πρὸς ἔπαινον αὐτῶν τε καὶ τῶν ἐρμηνευομένων λόγων
 10 τοῦτο ποιοῦντες. τὰ νῦν δὲ ἔδει δῆπου τὸν χρηστὸν Κολοῦκιον, ὥσπερ
 ἐν τοῖς ἄλλοις μιμητῆς τῶν ἀνδρῶν ἐκείνων ἐγένετο, οὕτω μὴδ' ἐν τούτῳ
 ἀπολειφθῆναι, ἵνα μὴ μόνον τῆς σοφίας αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἡθῶν
 φαίνοιτο ζηλωτῆς· λέγω δὲ τῶν ἡθῶν, ἵν' ὥσπερ ἐκείνοι μῆτε τοῖς οἰκείois
 τῆς ἀπὸ τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν ὠφελείας ἐφθόνησαν, μῆτε μὴν τοῖς ἀνδράσιν
 15 ἐκείνοις τῆς ἀπὸ τῶν ἄλλων δόξης, οὕτω καὶ αὐτὸς σοφίας μὲν τοῖς αὐτοῦ,
 δόξης δὲ ἐκείνοις αἴτιος γίγνηται ὅπως ἂν δύναιτο τὰ ἐκείνων δημοσιεύειν.
 οὐ κατὰ τοῦτο δὲ μόνον ἐν τούτῳ τοὺς σαυτοῦ προγόνους μεμίμησαι,
 ἀλλ' ὅτι καὶ δι' ὧν λέγεις τε καὶ ποιεῖς πάντας πείθεις τῆς ἡμετέρας
 γλώττης ἐραστὰς εἶναι, σύμφηρός γε ὧν τοῦτο ἐκείνοις, οἱ τὴν ἑαυτῶν
 20 σφόδρα τηνικαῦτα ἀνθούσαν ἔχοντες, ὅμως οὐκ ἀρκεῖν αὐτοῖς ᾔοντο, ἂν
 μὴ προσλάβωσι καὶ τὴν ἡμετέραν. καὶ οἶμαι τὴν τῶν ἀνδρῶν ἐκείνων
 ὑπὲρ τούτου γε προθυμίαν, οὐτ' αὐτοῖς, οὔτε τοῖς μετ' αὐτοὺς βλάβης
 αἰτίαν γεγενῆσθαι· οἱ τὴν ἡμετέραν ἰδίαν αὐτῶν ποιήσαντες οὐκ ἔτι
 φθονεῖν εἶχον τοῖς κεκτημένοις. εἶναι μὲν γὰρ μὴ καλὴν τὴν τῶν Ἑλ-
 25 λήνων φωνὴν οὐδεὶς ἂν εἴποι, εἰ μὴ βούλοιτο πᾶσι μὲν τοῖς παλαιοῖς
 Λατίνοις, πᾶσι δὲ Ἑλλήσι, περὶ ὧν ᾔδεσαν λέγουσιν, αὐτὸς περὶ ὧν οὐκ

delle lettere greche,
 sarebbe egli ingrato se non cer casse ricambiarlo,

tanto più che, se gli autori greci fossero voltati in tutte le lingue, ciò darebbe maggior gloria ai Greci.

Un tempo non isdegnarono siffatto ufficio uomini quali Tullio, Calcidio, Ambrogio, come Coluccio bene ricorda, i quali mirarono non meno all'utilità dei lettori che alla propria gloria.

Un imitatore di essi è Coluccio,

imitatore anche nel tener in pregio il greco, senza disprezzare la lingua propria.

I Latini che si dedicarono in antico allo studio del greco, non ebbero che vantaggio da ciò.

Chi può negare che il greco sia una bella lingua?

4-5. L ἀνθρώποις μεταφόρων 6. LV τινὲς ἐποιοῦ 7. LV Χαλκίδιοι 9. L αὐτῶν 19. LV οἱ L ἑαυτοῦ 20. L αὐτοῖς 23. L αὐτῶν

(1) Si tratta dell'epistola scritta da Coluccio al Corsini, dove il Nostro, scusando la fiacchezza della versione di Simone, aggiunge: « non sunt hoc « tempore Cicerones, Hieronymi, Ru- « fini, Ambrosii, vel Chalcidii, non « Cassiodori, non Boetii, quorum trans- « lationes tante sunt venustatis atque

« dulcedinis, quod nichil possit orna- « tus vel perspicuitatis in his que trans- « tulerunt desiderari »; op. cit. p. 482. Quest' allusione del Crisolora all'epistola del Nostro conferma la bontà dell'ipotesi da noi emessa intorno alla presumibile data della versione eseguita dal S. per il Corsini (op. cit. p. 480).

E quando uno si è reso padrone di una lingua straniera, che ha da invidiare a quelli che parlano naturalmente quella lingua?

Agostino non fu Latino di origine

e neppur Lucano, Seneca e Girolamo;

altrettanto è a dire di Prisciano.

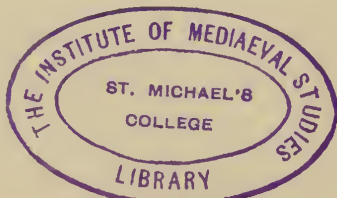
Lo stesso segui già in Grecia, che Elleni non furono Aristotile nè Erodoto, nè Dionisio, nè Aristide, nè Tolomeo, nè Libanio, nè Luciano.

Se si escludono gli scrittori d'origine straniera, che resta?

Il fatto è che quanti usarono la lingua greca sono stati e sono considerati come Greci, quale che sia la loro provenienza, come si vede dall'esempio di Dione, di Democrito,

οἶδεν ἐνιστάμενος ἀντιλέγειν. εἰ δέ τις διὰ φιλοτιμίαν ἴσως δάκνοιτο καὶ ἄλλων ἐπαίνουμένων, ἴδιον αὐτοῦ τοῦτο ποιήσας καὶ αὐτὸς φερέσθω τοὺς ἐπὶ τοῖς καλοῖς ἐπαίνους. ἐπεὶ καὶ τοῦτο ἂν εἴη ὃ δεῖ χρῆσθαι πρὸς πάντα τὰ καλὰ· τοῖς ἔχουσι μὲν μηδαμῶς βασκαίνειν, κτώμενον δὲ καὶ αὐτὸν ζηλωτὴν ἐπὶ ταῖς ὁμοίαις γίνεσθαι. τί γάρ, ὅσον εἰς ἐγκωμίων λόγον ἔχει καὶ τὸ κεκτησθαι τὴν τῶν Ἑλλήνων γλῶτταν, μᾶλλον τοῦ Δημοσοθένους ἢ τοῦ Κικέρωνος ἔξεστι προσεπειν, εἰ καὶ αὐτὸς ὁμοίως ἐκείνῳ ταύτην ἤδει; τί δὲ Ὀμήρου μᾶλλον ἢ Βιργιλίου, εἰ καὶ αὐτὸς ἡπίστατο κατ' ἐκείνων ἐν ἐκείνῃ ποιεῖν ἔπη; ἐπεὶ μὴδ' Αὐγουστίνῳ κώλυμα γέγονεν ἰδίαν αὐτοῦ ποιῆσαι τὴν Λατίνων γλῶτταν τὸ ἐν Ἀφρικῇ γενέσθαι, οὔτε μὴν Λουκάνῳ ἢ Σενέκῃ τὸ ἐν Ἰσπανίᾳ, οὐδ' αὖ Ἱερωνύμῳ τὸ ἐν Ἰλλυριοῖς φῦναι. καὶ οἶμαι γε, εἰ τις βούλοιο τοὺς παλαιούς ἐκείνους ἄνδρας σκοπεῖν, ὀλίγους ἂν εὑροὶ τοὺς ἐν Λατίῳ γεγονότας, εἰ δὲ βούλει, τοὺς ἐν Ἰταλίᾳ, ἀλλ' ὅμως οὐκ ἐμπείρους μόνον, ἀλλ' ἦδη καὶ πατέρας τῆς τῶν Ἰταλῶν γλώττης τούτους καὶ τοὺς ὁμοίους τούτοις ἔξεστι προσεπειν. ἡ γὰρ οὐκ ἔξεστι Πρισχιανῷ ἰδίαν αὐτοῦ λέγειν τὴν τῶν Λατίνων γλῶτταν, ἣν αὐτὸς δίδασκει πάντας τοὺς μεθ' αὐτόν; ταῦτο δὲ τοῦτο εὑροὶ τις ἄν, οἶμαι, κἂν τοῖς ἡμετέροις· τίς γὰρ ἂν οὐκ ἰδίαν αὐτοῦ τὴν Ἀριστοτέλους φωνὴν εἴποι; γέγονε δὲ ἐν Μακεδονίᾳ. τίς δὲ τὴν Ἡροδότου ἢ Διονυσίου; γεγόνاسι δὲ ἐν Ἀλικαρνασσὶ τῆς Ἰωνίας ἄμφω. τίς δὲ τὴν Ἀριστέλδου; Πτολεμαῖον δὲ ἄρα φήσομεν ἄλλοτρίᾳ γλώττῃ χρῆσθαι, Αἰγύπτιον γεγόνος; ἢ Λιβάνιον, Σύρον ὄντα; ἢ Λουκιανόν, ὅτι καὶ αὐτὸς γέγονεν ἐν Συρίᾳ; οὐδ' Ὀμήρῳ ἄρα μέτεστι τῆς Ἑλλήνων γλώττης, οὐδ' Ἡσίοδῳ; καίτοι εἰ μὴ τούτων, τίνων ἂν λοιπὸν φαίημεν ταύτην εἶναι; εἰ γὰρ τοῦτο δοίημεν καὶ τούτους καὶ τοὺς ὁμοίους ἐκβαλοῦμεν, κινδυνεύει μηκέτι εἰ τούτων γέγονεν, ἀλλ' εἴ τινων ὅλως γέγονεν ἢ τοιαύτῃ γλῶττᾳ, σκοπεῖν. ἀλλ' οἶμαι οὐ μόνον οὐκ ἄλλοτρίᾳ γλῶττῃ ἔξεστι λέγειν ἐκείνους χρῆσθαι, ἀλλ' ἦδη κἂν τοῖς τῶν Ἑλλήνων πρώτοις αὐτοὺς ἢ φωνῇ πεποίηκε. καὶ οὐ τὸν Ἀριστοτέλη μόνον, ἀλλ' ἦδη καὶ τὸν Διογένη, τοσοῦτον ἀφρασηκότα, πᾶς τις ἂν εἴποι, καὶ λέγουσι δὲ πάντες, Ἑλληνα εἶναι, συνάπτοντες τὸ Συνωπέα· καὶ οὐκ οἴονται τοῦτο φράσκοντες αὐτοῖς ὑπεναντία λέγειν. καὶ τὸν Δημόκριτον δὲ Ἑλληνα

1. L. διάκνοιτο 2. LV αὐτοῦ 7. LV αὐτὸς sarà da correggere in οὗτος 10. Le parole γέγονεν ἰδίαν son forse da correggere in γέγονε (τοῦ) i. o. γέγονε (μὴ) i. ? Ma cf. p. 340, r. 1. LV αὐτοῦ 11. LV Ἰσπανία - ἱερωνύμῳ 12. LV φῦναι 16. LV ἢ - αὐτοῦ 28. LV κἂν 32. L αὐτοῖς



- πᾶς τις ἂν φαίη, Θράκα ἀπὸ τῆς πατρίδος ὄντα. ἐὼ γὰρ Ἀρίστιππον
 τὸν Κυρηναῖον καὶ Ἀναξιμένην τε καὶ Ἀναξίμανδρον καὶ Ἀναξαγόραν.
 καίτοι τί δεῖ πάντας καταριθμεῖν; ἅπερ τῶν ἄλλων αὐτὸς βέλτιον εἰδὼς
 5 δύναιτο χρησίμην οὔσαν κτησάμενος προσλαβεῖν, ποιῶντας δὲ αὐτῶν
 μᾶλλον, λοιπὸν ὡς οἰκεία χρῆσθαι. οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ δεικνύεις
 διὰ τούτων ὅπως τὰ τῶν παλαιῶν Ῥωμαίων οἶσθαι, οἳ δουλωσάμενοι
 τὴν Ἑλλάδα οὐκ ἀπηξίουον ὅμως διδασκάλοις ἐκείνοις χρῆσθαι, καὶ οὖς
 τοῖς ὅπλοις ὑπὲρ τοῦτον ἔσχον, τούτων τὴν σοφίαν ᾤοντο δεῖν τρόπον ἕτερον,
 10 δι' ὧν δὴ πέφυκε σοφία θηρᾶσθαι, μαθήσει λέγω καὶ παιδεῖα, προσλαβεῖν,
 καλῶς γε ἐκείνοι τοῦτο ποιῶντες, καὶ μᾶλλον διὰ τοῦτο ἢ διὰ τὴν ἀπὸ
 τῶν ὅπλων νίκην δίκαιοι θαυμάζεσθαι. ἐκείνο μὲν γὰρ πόλεων καὶ
 σωματῶν καὶ χρημάτων ἐπιθυμητὰς αὐτοὺς ἐδείκνυ, τοῦτο δὲ σοφίας.
 καὶ ὥσπερ ἐκεῖνα ἤδεσαν δι' ὧν οἶόν τε κτᾶσθαι, οὕτως οὐδὲ τοῦτο
 15 ἡγνόησαν, ὅθεν τε καὶ ὅπως αὐτὴν ἔνεστι λαβεῖν. καὶ οὐκ εἶπον· τίνος
 γὰρ σοφίας ἡμῖν ἐνδεῖ; τί δέ; οὐκ ἔχομεν τοῖς παρ' ἡμῖν βιβλίοις, εἴ
 τις καὶ διὰ βίου βούλοιο πρὸς παιδείαν χρῆσθαι; τί δὲ δεῖ τὴν ἁλλο-
 τρίαν φωνὴν μανθάνειν, ἀφέντας τὴν ἑαυτῶν; τί δὲ ἡμῖν κέρδος ἀπὸ
 τῆς τῶν Ἑλλήνων γλώττης ἔσται; ἐκείνους ἔδει μᾶλλον τὴν ἡμετέραν
 20 φωνὴν ἄσκεῖν, ἐν πολλοῖς αὐτοῖς χρήσιμον ἐσομένην. ἡμῖν δὲ πρὸς τί
 δεῖ τῆς ἐκείνων; οὐδὲν τοιοῦτον εἶπον οὐδὲ ἐνενόησαν, καὶ ταῦτα πλείω
 οἶμαι τῶν νῦν ἀνθρώπων ποιεῖν ἔχοντες καὶ πρὸς πλείω δυνάμενοι τῇ καιρῷ
 χρῆσθαι, οὐ μόνον πρὸς στρατείας λέγω καὶ γεωργίας καὶ χρηματισμόν,
 ἀλλὰ καὶ πρὸς τὴν τῶν οἰκείων λόγων ἄσκησιν. οἳ δὲ οὐκ αἰσχρὸν
 25 ἐνόμιζον τοῖς οἰκείοις ἀνδραπόδοις χρῆσθαι παιδευταῖς, οὐδ' ᾤοντο τὸ τῆς
 πόλεως ἀξίωμα καθαιρεῖν, εἰ φαίνονται λόγων ἁλλοτρίων δεομένη, οὐ
 μᾶλλον γε ἢ εἰ φαίνονται οὐκ οἰκείῳ μόνον, ἀλλ' ἥδη καὶ ἐπεισάκτω σίτῃ
 χρωμένη. ἀλλ' ὥσπερ μεγέθει καὶ ἀξίᾳ φύσεως ᾤοντο τὴν πάντων ἑαυτῶν
 εἶναι, οὕτως ὑπὸ μεγαλοφυχίας καὶ τοὺς ἀπάντων λόγους ἠθέλησαν ἰδίους
 30 ποιῆσαι, καὶ μέντοι καὶ ἐποίησαν· καὶ μεταλαβόντες τῆς Ἑλλήνων σοφίας,
 τέλος αὐτοῖς μετέδοσαν τῆς ἡγεμονίας, ὥστε μὴ μᾶλλον τῆς φιλοκαλίας
 αὐτοὺς ἢ τῆς μεγαλοφυχίας τῆς πρὸς τοὺς παιδευτὰς εἶναι θαυμάσαι.
 ἐνόμιζον γὰρ μικροφύχων ἀνθρώπων καὶ πρὸς τοὺς πόνοους δειλῶν εἶναι
 τοὺς τοιούτους λόγους. τί γὰρ ἐκώλυσε Τούλλιον μέγαν ἐν τοῖς τῶν

d' Aristippo, d' Annassimene &c.

Coluccio sa bene tutto ciò e dà un bell' esempio ai suoi concittadini, mostrando loro come torni possibile rendersi padrone d'un' altro idioma fino a usarlo come il proprio.

Nè questo solo, ma mostra di sapere come gli antichi Romani procedettero verso la Grecia;

dopo averla superata colle armi si fecero suoi scolari negli studi.

Non dissero: che bisogno abbiamo noi di studiare il greco? e simili discorsi;

si presero invece come maestri i loro schiavi nè stimarono per questo di abbassare l'autorità loro; allo stesso modo che non è cosa di cui un governo debba vergognarsi, se i prodotti del paese non bastano a nutrir gli abitanti e si deve importarne dal di fuori.

E per riconoscenza del sapere acquistato dai Greci, fecero questi poi partecipi dell'impero del mondo.

Allo studio del greco fu data dunque importanza grande nell'educazione della gioventù romana, che visitava Atene e la Grecia a tal fine.

A nessuno veniva in mente di trovar inutile siffatto studio col pretesto che i giovani avessero troppe altre e più importanti cose da imparare.

Le varie discipline, quando vi sia ingegno e diligenza, s'aiutano a vicenda, per l'affinità che esiste fra di esse.

Questo vale specialmente per le lingue: ove se ne conosca bene una, facile riesce imparare anche l'altra.

O chi degli antichi uomini dotti

Λατίνων λόγοις γενέσθαι τὸ τὴν ἡμετέραν φωνὴν λαβεῖν; καίτοι αὐτὸς λέγει πολλαχοῦ τῶν ἱζίων λόγων, μηδὲ τὴν τῶν Ἰταλῶν ἐκείνης λειπεσθαι· ἀλλ' ὅμως οὐκ ὤκνησε καὶ ταύτην νέος ὢν καὶ δυνάμενος μαθεῖν, δέξασθαι. πολλοὶ δέ, οἶμαι, τοὺς ἑαυτῶν, καὶ πρὶν τὴν πάτριον φωνὴν μαθεῖν, εἰς Ἀθήνας καὶ τὴν Ἑλλάδα ἐπὶ κτήσει λόγων ἔπεμπον, καὶ ἤδεσαν ὅτι δέοι πᾶντως αὐτοὺς καὶ τὴν πάτριον φωνὴν εἰδέναι, καὶ στρατείας δὲ καὶ πολιτείας καὶ οἰκονομίας ἄψασθαι καὶ ἀρχὰς λαβεῖν καὶ ἀποδημῆσαι, καὶ τὸν χρόνον δὲ πᾶντως τοῦ ἀνθρωπίνου βίου ἡδεσαν· ἀλλ' ὅμως ἡγοῦντο, σπουδάζουσι μὲν πρὸς πάντα τοῦτον αὐτοῖς ἱκανὸν ἔσεσθαι (λέγω δὲ ὡς σπουδάζασαι πολλοῖς συμβέβηκε, καὶ ὡς δυνατόν 10 ἀνθρώπῳ), ἀμελοῦσι δὲ καὶ πρὸς τὰ μαθήματα ναυτιῶσι καὶ ὥσπερ οἱ κακόςιοι πάντα αἰτιωμένοις πρὸς οὐδὲν ὅτι ἀρκέσειν. ἐπεὶ καὶ ἐπὶ τῶν μαθήσεων οὐχ ὁρῶμεν τοὺς ἐπὶ μᾶζ τινὸς μέιναντας, βελτίους ἔξ ἀνάγκης τῶν πλείοσιν ἑαυτοὺς δόντων κατ' ἐκείνην γεγεννημένους, οὐδ' ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ· οὐδὲ γὰρ εἴ τις ἐπὶ τῆς πρώτης γραμματικῆς 15 ἔμεινε, περαιτέρω δὲ οὐ προῆλθε, βελτίων κατὰ τοῦτο γραμματικὸς γέγονε τῶν ῥητορικῶν, οὐδ' εἴ τις ῥητορικὸς μόνον, βελτίων διὰ τοῦτο τῶν καὶ φιλοσοφίας τὴν ἀρχὴν λέγειν ἀψαμένων· καὶ ἐπὶ τῶν μαθημάτων δὲ ὡσάυτως. αἴτιον δὲ οἶμαι τὸ συγγένειαν ἔχειν ταῦτα πρὸς ἄλληλα, καὶ ταῖς φαύλαις φύσεσιν ἐμπόδιον ταῦτα γίνεσθαι, αἱ οὐδ' ἂν 20 ἐν καλῶς καὶ τελείως δέξαιντο, ἐπὶ δὲ τῶν γενναίων φύσεων θάτερον ὑπὸ θατέρου βοηθεῖσθαι. καίτοι ταῦτα νῦν ἀκριβῶς καὶ δι' ὅσων προσῆκε λέγειν μείζον ἢ κατὰ πρόθεσιν ἐπιστολῆς· ἴσως δὲ καὶ δόξομεν τὸ νενομισμένον τῶν γραμμάτων μέτρον ἐκβαίνειν. ἀλλ' οὐδὲ χρεῖα δήπου πρὸς τὸν βέλτιον ἐμοῦ ταῦτα εἰδότα καὶ πείραν δὲ ἐν ἑαυτῇ τῶν τοιούτων 25 ἔχοντα λέγειν. τοιοῦτον δὲ οἶμαι εἶναι καὶ τὸ τῶν διελέκτων τούτων· θατέραν ὑπὸ θατέρας μηδαμῶς βλάπτεσθαι, ἀλλὰ βοηθεῖσθαι. καὶ τοῦτο φαίνεται μὲν ἱκανῶς καὶ ἀπὸ τοῦ λόγου, ἔδειξαν δὲ καὶ οἱ ὑμέτεροι πρόγονοι, ὅσοις ὑπῆρξεν ἀμφοτέρως μεμαθηκέναι· ἄκροι γὰρ γεγόνاسι ἐν τῇ ὑμετέρᾳ. ἢ τίς μέγας ἐν Λατίνοις τῶν ἀρχαίων λογίων γενόμενος 30

9. L αὐτοῖς 12. Dopo οὐδὲν rasura in V Invece di ὅτι ἀρκέσειν sarà forse da leggere ἔτι ἀρκ. 12-18. L'intero brano ὅτι ἀρκ. — φιλοσοφίας omissio in L a c. 145, è stato inserito più innanzi a c. 147. L'errore fu avvertito e riparato con richiami da un correttore. 18. L dà poi due volte le parole τὴν ἀρχὴν λέγειν. 20. LV φαύλαις ma in L la mano del correttore emendò φαύλαις 21. L περὶ LV γεννέων corr. in L dalla mano surricordata in γενναίων 30. LV μέγα — λόγων Abbiamo corretto come il senso suggeriva.

οὐκ ἦρδει καὶ τὴν ἐτέραν; ἂ πάνυ καλῶς, ὅπερ εἶπον, αὐτὸς εἰδὼς ἡβούλου
 μέν, εἰ οἶόν τε, καὶ αὐτὸς μῆδ' ἐν τούτῳ λείπεσθαι τῶν ἀνδρῶν ἐκείνων,
 συμπράττεις δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις ὁπόσον οἶόν τε τούτου μετασχεῖν, σοφίαν
 μὲν ἐν ἐκείνῳ δεικνύς καὶ τὸ καλῶς ὃ βέλτιον εἰδέναι, ἐν δὲ τῇ δευτέρῳ
 5 τρόπων ἀρετὴν, ὃς βούλοιο ἂν ἅπασι πάντα καλὰ παρῆναι. τοῦτο σὲ κἀ-
 μοὶ φίλον πεποίηκεν, οἰόμενου ὅτι δὴ δυνάμην τοῖς σοῖς πολίταις καὶ εἴ-
 τις ἕτερος βούλοιτο, τούτον μετακιδόναι, καὶ ἀπόντα τε ἐφίλησας, καὶ ὅπως
 ἂν ἔχοις ἐπραξας, καὶ ζητεῖς πάντα τρόπον τήν τε ὠφέλειαν ἐμοὶ καὶ
 τιμὴν συναυξέειν, οὐδὲ πόνους, εἰ καὶ τούτου χρεῖα, παραιτούμενος τοὺς
 10 ὑπὲρ ἐμοῦ, λόγων μὲν αὐτὸς ὦν μεστός, οἰόμενος δὲ κἀμοὶ τούτων μετεῖναι.

Τῶν μὲν οὖν ὑπὲρ ἐμοῦ, καὶ ἦν εἰρηκας καὶ ὦν λέγεις καὶ ὦν πε-
 ποίηκας καὶ ὦν ἀεὶ ποιεῖς, χάριν μὲν οἰδᾶ σοι νῦν καὶ χάριν δὲ εἶσομαι,
 καὶ πειράσομαι· μῆδ' αὐτὸς δοκαῖν ἀναίσθητος τῶν καλῶν εἶναι. τανῦν
 δέ σοι ἰδίᾳ χάριν οἶδα ὑπὲρ τοῦ Πλουτάρχου⁽¹⁾, ὑπὲρ οὗ προθέμενος
 15 λέγειν ἴσως δοκῶ τῆς ἐξ ἀρχῆς προθέσεως ἐπιλελῆσθαι· εἰ δέ τις καὶ
 ταῦτα ἀκριβῶς σκοποῖ, οἶμαι καὶ ταῦτα εἶναι ὑπὲρ τοῦ Πλουτάρχου
 καίτοι παρ' ἐκείνου ἐστὶ δῆπου καλῶς ἰδεῖν, ὁπόση κοινωνία πρὶν ἐν ἅπασιν
 ἦν τῇ τε τῶν Ἑλλήνων γένει καὶ τῇ τῶν Ἰταλῶν. τί γὰρ αὐτοῖς
 ἴδιον, ἀλλὰ μὴ κοινὸν ἦν, τῶν τε θεῶν ἀπλῶς καὶ ἀνθρωπίνων; καίτοι
 20 τί λέγω τῶν θεῶν καὶ τῶν ἀνθρωπίνων; οἷ γε μὴ μόνον τὰ ἀλλήλων
 σεμνά, λέγω γὰρ οὖν τὰ ἀλλήλων, ἀλλὰ καὶ τοὺς μύθους καὶ τὰς παιδί-
 ῃς ἡγάσθησαν, βουλόμενοι διὰ πάντων, εἰ δυνατόν, συμφῦναι. οἶμαι δὲ καὶ
 ὑμᾶς τῇ Πλουτάρχῳ χάριν ὀφείλειν ὑπὲρ ὧν τοὺς ὑμετέρους ἐγκωμιάζει.
 τίς γὰρ ἐκείνου μᾶλλον τοὺς τε βασιλεῖς καὶ ἡγεμόνας, ἔτι δὲ τοὺς σοφοὺς
 25 καὶ νομοθέτας τῶν Ῥωμαίων ἐγκωμιάζει; τίς δὲ τὰς ἐκείνων πράξεις
 καὶ τοὺς λόγους καὶ τὴν ἀρετὴν δὲ αὐτῶν καὶ σοφίαν βέλτιον ἐκτίθησι;
 τίς δὲ τὴν τῆς πόλεως ἐκείνης τύχην τε καὶ ἀξίαν; ὥστ' οἶμαι πλείους
 δι' ἐκείνου τε καὶ τῆς τῶν Ἑλλήνων γλώττης τὰ ἐκείνων κατορθώματα
 μεμαθηκέναι ἢ διὰ τῆς ὑμετέρας. ἀκούω δὲ καὶ τινὰς τῶν παλαιῶν
 30 Ῥωμαίων ἐλληνικῶς τὰ τοῦ ἰδίου γένους καὶ τῆς ἰδίας πόλεως πράξεις
 ἐκδεδωκέναι, καὶ παρὰ τοῦ Τουλλίου δὲ ἔνεστι μαθεῖν ὅπως τότε ἐκείνους

fu grande nelle let-
 tere latine senza
 conoscere il gre-
 co?

Altrettanto fa a-
 desso Coluccio e
 col suo esempio
 incita i contempo-
 ranei ad imitarlo.

Da siffatto amore
 per la scienza ger-
 moglia l'amore che
 mostra per lui,
 Emanuele,

e la sollecitudine
 nel giovargli.

Del bene che gli
 ha fatto e gli fa,
 serberà gratitudine
 imperitura.

Ma ora vuol rin-
 graziarlo di quanto
 fece per Plutarco.

Plutarco appunto
 prova con le sue
 opere l'intima u-
 nione esistita un
 tempo tra Greci e
 Latini:

le biografie di Plu-
 tarco hanno con-
 tribuito più che gli
 stessi libri latini
 alla fama dei gran-
 di Romani.

Tra i Romani
 medesimi taluni
 preferirono scri-
 vere in greco le
 loro memorie;

5. LV τοῦτο σε 17. V ἔστι 18. Abbiamo aggiunto τῷ mancante in LV
 dopo καὶ 22. LV συμφύναι 24. LV ἡγέμονας 31. L Τουλίου; il secondo λ
 aggiunto dal correttore.

(1) Sulle varie pratiche avviate dal
 S. per venir in possesso delle *Vile pa-
 rallele* e divulgarne una traduzione la-
 tina cf. le note all'ep. xi del lib. VII;
 II, 301 sg. e cf. anche p. 265 di questo
 volume.

il che irritava talvolta Cicerone; ma ciò non vuol dire che quel grande non stimasse la lingua e la cultura greca, di cui usò anzi largamente.

Era egli d'avviso che senza trascurar la propria lingua, si dovesse cercare di impadronirsi dell'altra.

E tale è pure l'avviso suo, giacché egli ha dovuto per qualche tempo metter in disparte il greco, solo perché collatino doveva rifarsi dai principi.

Se non ci fosse altro, varrebbe la pena di studiare il greco per legger Plutarco.

Plutarco seppe rendere giustizia ai Romani, antepo-
nendoli, all'occorrenza, ai Greci.

Suo scopo era la verità, che tutti dovrebbero avere sempre di mira.

Divulgando Plutarco in Italia, Coluccio acquisterà a sé stesso

ἐθελεγεν ἐπὶ τῶν Ἑλληνικῶν βιβλίων μᾶλλον τὰ τοιαῦτα ἀναγινώσκειν· ὅπερ ἐκεῖνον ἔπειθεν ἔστιν ὅτε ἐν τοῖς ἑαυτοῦ λόγοις τούτοις ἐπιτιμᾶν, οὐκ ἀπάγοντα τούτους, ὡς οἶμαι, τῶν ἑλληνικῶν λόγων (τοῦτο γὰρ ἂν ἦν ἀντικρυς λέγειν καθ' ἑαυτοῦ, καὶ ἔδει πρῶτον αὐτῷ μέμφεσθαι· καίτοι οὐκ οἶδα τίς μᾶλλον ἐκεῖνου τοῖς ἑλληνικοῖς λόγοις προσεῖχε· δηλοῖ δὲ τὰ ἐκεῖνου συγγράμματα, μεστὰ διὰ πάντων τῶν ἐκείνων δογμάτων ὄντα), ἀλλὰ μὴδὲ τῆς τῶν Ἰταλῶν παιδείας ἀμελεῖν παντάπασιν παραινοῦντα. ὁ μαρτύριον μᾶλλον, εἴ τις ὀρθῶς σκοποῖ, γίνεται τοῦ σφύδρα αὐτοῦ ταύτη μὲν προσκεῖσθαι, ἐκείνης δὲ πως ὀλιγοῦρεν· ὅπερ οὐδ' αὐτὸς ἂν δυναίμην λίαν ἐπαινεῖν. φημί δὲ προσήκειν μᾶλλον καὶ ἀμφοτέρων ἔχεσθαι, τοῦτο οὐ λόγοις μόνον, ἀλλὰ καὶ δι' ὧν αὐτὸς ὑπὲρ ἑμῶν βεβούλευμαι, τοῖς ἄλλοις παραινῶ, μήτε τῆς ἡμετέρας ἀφιστάμενος καὶ τὴν ὑμετέραν ὡς οἶόν τε σπεύδων προσλαβεῖν· καίτοι πρὸς καιρὸν ὑπὲρ ταύτης καὶ ἀπέστην τῆς ἡμετέρας, ἡνίκα ἐκείνην μὲν μετρίως εἰδῶς οὐκ ἔδεδοίκεν ἔτι μὴ ἀποβάλλω, ταύτης δὲ ἔδει τὰς πρώτας ἀρχὰς ὅλον τοῦτου γενόμενον καὶ πονήσαντα λαβεῖν. ἀλλ' ὅπερ ἡβουλόμην εἰπεῖν περὶ τοῦ Πλουτάρχου, οἶμαι εἰ καὶ μὴ δι' ἑν ἄλλο, διὰ γε τοῦτον τὸν ἄνδρα, οὐ φαῦλον εἶναι τῆς ἐκεῖνου φωνῆς πεῖραν λαβεῖν. οὐ μόνον δὲ ἐν τούτῳ, ἀλλὰ καὶ ἐν πλείστοις ἄλλοις τῶν ἡμετέρων ἐγκώμια τῶν ἀνδρῶν ἐκείνων εὐρίσκει· οὐ γὰρ ἐκάνιζον αὐτοὺς διὰ τὴν ἡγεμονίαν, ἀλλὰ μᾶλλον ἐφίλουν δι' ἀρετὴν. καὶ νῦν δὲ οἶμαι πλείονα παρ' ἡμῖν τῶν ὑμετέρων ἱστορίαν εἶναι τυχὸν ἢ παρ' ὑμῖν, ὥστε καὶ διὰ τοῦτο δίκαιον ἂν εἴη καὶ ὑμᾶς ἐκείνους τιμᾶν. σὺ δὲ καὶ ἄλλως αὐτὸν ἐτίμησας βουλευθεὶς ἐκγράψασθαι τοὺς ἐκεῖνου λόγους οὓς ἐκεῖνος ὑπὲρ τῶν κατὰ καιροὺς γενομένων ἀνδρῶν γενναίων Ῥωμαίων τε καὶ Ἑλλήνων ἔγραψεν ἐν πολλοῖς ἐκείνους τῶν οἰκείων προτιμήσας. ἡγεῖτο γὰρ οἰκειοτάτην αὐτῷ πάντων εἶναι τὴν ἀλήθειαν· οὐ δεῖ τοὺς ἀγαθοὺς αἰεὶ στοχάζεσθαι μὴδὲν ἕτερον ἐκείνης προτιθέντας· ὡς οἶ γε ὑπὲρ ὧν φασιν οἰκείων ταύτης ὀλιγοῦντες δὴλον ὅτι ταύτην οὐκ οἰκεῖαν ἀλλ' ἀλλοτριάν οἶοντα· ταύτης δὲ ἄνευ οὐδ' ἐκείνοις ὑπὲρ ὧν λέγουσι λοιπὸν ὄφελός τι γίνεται τῶν ὑπὲρ αὐτῶν λόγων. σπεύδων δὲ αὐτὸν διὰ τῶν ἐκεῖνου βιβλίων τοῖς ἐν Ἰταλίᾳ νῦν γνώριμον καταστήσαι, αὐτὸς αὐθις

1. L. ἔπελεγε περὶ 2. V. λόγους 3-6. Il periodo τοῦτο - ὄντα è stato in L chiuso fra parentesi dal correttore. 4. L. αὐτῷ V. αὐτοῦ 5. LV. οἶδα τίς 10. L. περὶ ἔστι φημί - μᾶλλον con segni di espunzione. 13. L. προλαβεῖν corr. dall'emendatore. 16. V. ἐβουλόμην 21. L. ἡμῖν 23. L. ἐγγράψασθαι corr. dalla solita mano; V. ἔγραψ. 25. LV. προτιμήσας 26. L. αὐτῷ 30-31. L. λογῶν ed in margine βιβλίων, omettendo σπεύδων - βιβλίων V. dà nel testo λόγων e nel margine βιβλίων

γνώριμος διὰ τοῦτο γίγνηται ἐν τῇ Ἑλλάδι· καὶ νῦν πλεῖστοι τῶν ἐκεῖ
 τὸν λαμπρὸν Κολούκιον ἴσασιν, καὶ οὐ σὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν παρούσαν
 πόλιν καὶ τοὺς αὐτῆς πολίτας ἴσασιν τε καὶ ᾗδουσι διὰ ταῦτα. καὶ ἦδη
 λόγος ἄφ' ἐτέρου πρὸς ἕτερον χωρεῖ, ἦδη δὲ καὶ διὰ πάντων ἐρρῶν, οὐκ
 5 ἐκεῖ μόνον, ἀλλ' οἶμαι καὶ ἀπανταχοῦ. οἶσθα δὲ ὅπως τὰ τοιαῦτα
 λέγεται, τὴν Φλορεντίαν αὐθις πρὸς τὴν ἀρχαίαν παιδεῖαν βλέπειν.
 σπέρμα δὲ πολλὰκις ἀπὸ βραχείας ἀρχῆς καὶ ῥίξης ἀρξάμενον εἰς μέγα
 ἦρθη. σὺ δὲ ὅμως βέλτιον πασῶν μὲν εἰκόνων πάντων δὲ ἀνδριάντων
 ἐκείνῳ τοῦτο πεποίηκας. ἐπεὶ μὴδέ τι δύναται οὕτως, ὥς οἱ παρ' αὐτοῦ
 10 λόγοι, τοῖς εἰς αὐτοὺς ὁρῶσι τοῦτον καὶ τὴν αὐτοῦ δικάνοιν δεικνύναι.
 δεῖ δὴ ταῖς εἰκόσι ταύταις μόνον θεατῶν, οἳ μέλλουσιν ἐκεῖνόν τε ὀψεσθαι
 καὶ σὲ τῆς εἰς τοὺς ἀγαθοὺς προθυμίας καὶ σπουδῆς θαυμάσεσθαι τε
 καὶ ἐπαινέσειν. τούτους τοῖνυν τοὺς δυνησομένους ἐνταῦθα τῶν τοιοῦτων
 εἰκόνων θεατὰς ἔσεσθαι, ἐγὼ μὲν πλάττω καὶ συντίθημι καὶ ἐτοιμάζω·
 15 σὺ δὲ ἀνεχε, καὶ ἐν οἷς ἔνεστι σύμπραττε καὶ παρακάλει καὶ τοὺς μεμφο-
 μένους ἴσως αὐτοῖς. οἶμαι μὲν μὴδένα οὕτως ἀπαίδευτον ἢ βράσκονον
 ἔσεσθαι καὶ θρασύν, ὅμως οὔτινες ἔξωθεν ἴσως εἶεν (πολλοὺς γὰρ ἄλλο-
 κότους φύσει ὁ χρόνος ἀεὶ φέρει καὶ πολλοῖς ζημία τὸ ἐτέρων κέρδος
 γίνεται καὶ μᾶλλον διὰ τὴν ἄλλων τινῶν ἐπίδοσιν ἢ τὴν οἰκείαν ἀμαθίαν
 20 ἀνιῶνται) τούτους τοῖνυν, εἴ τινες εἶεν, δεῖκνυε μὴδὲν λέγοντας, ἀλλ' ὑπὸ
 τῶν σῶν λόγων καὶ τῆς ἀληθείας νικωμένους. τότε δὴ τότε ἴσως τῶν
 εἰκόνων ἐκείνων φανεισῶν βουλήσῃ καὶ αὐτὸς ἐγκύψας ἰδεῖν τι καθαρὸν
 καὶ γήσιον τῶν τοῦ Πλουτάρχου, καὶ τοῖς ἄλλοις δὲ ἴσως ἐξηγητῆς
 ἔσεσθαι, τιμῶν τὸν ἄνδρα τῷ τῶν ἐρμηνειῶν κάλλει. οἶον δὴ καὶ τῷ
 25 παρόντι λόγῳ πεποίηκας εὐρὼν μὲν ἐκείνον ἐν φαύλῳ πίνακι, οὐκ ἀνασχό-
 μενος δὲ τὸ κείνου κάλλος ὑβρίζεσθαι διὰ τῆς εἰκόνης· εἰ γὰρ νῦν ἐν
 ὕδατι τὴν τούτου σκιὰν ὁρῶν καὶ τούτῳ τεταραγμένῳ ὅμως ἰσχυσας τὸν
 λόγον εἰς κάλλος τε καὶ ἰδέαν τινα συναγαγεῖν καὶ καθῆραι τοῦτον διὰ
 τῆς τῶν ὀνομάτων ὥρας, τί χρὴ προσδοκᾶν, ἡνίκα αὐτὸν ἐκείνον ὁρῶν
 30 ἀπομάττη κάλλος διὰ τῆς ἐν σοὶ τέχνης; (1) καὶ κείνου μὲν ὑπαγορεύοντος,
 σοῦ δὲ συγγραφομένου ποῖους τινὰς χρὴ νομίζειν τοὺς παρ' ὁμῶν τεχνη-
 σομένους ἔσεσθαι λόγους; οὐδὲ γὰρ ἀνέξῃ ἐπὶ τῆς αὐτῆς οἰκίας καὶ

celebrità in Grecia, dove non solo si parla di lui, ma di Firenze altresì e del nuovo movimento di studi che si verifica in Italia.

Per Plutarco ei fa di più assai che se gli erigesse de'monumenti: rende possibile agli altri di ammirarne direttamente le opere.

Allo stesso intento mira anche Emanuele col suo insegnamento di greco: prepara persone capaci di ammirare quei monumenti.

Coluccio dovrà continuare ad aiutarlo in quest'impresa, non curandosi dei possibili censori.

Verrà un giorno in cui Coluccio stesso potrà ammirare gli originali greci e far le traduzioni direttamente.

Se ora da un'immagine intraveduta come in un'acqua torbida ha saputo ricostruire la figura originale, che sarà quando potrà contemplare questa direttamente?

10. V δεικνύειν 18. LV φύσεις 19. V μαΰειαν 26. L τὸ κείνου V τοῦ
 κεινου 32. L περὶ

(1) Si rammenti che Coluccio era una traduzione aragonese delle *Vite parallele*.

Forma auguri di
bene per lui.

τοῦ αὐτοῦ δὲ ὡς εἰκὸς σκίμποδος ἐκείνῃ συμπαρὼν μή τι πρὸς αὐτὸν
φθέγγασθαι καὶ ἀκοῦσαι. τότε μὲν οὖν οὕτω ποιήσεις. τανῦν δὲ ἔρρωσο
καὶ σοὶ γένοιτο μηδὲν τῶν ἀγαθῶν ζητοῦντα διαφυγεῖν.

ὁ σὸς ὁ Χρυσολωρᾶς Μανουήλ ὁ ἀπὸ τῆς Κωνσταντίνου πόλεως.

XVI.

5

DONATO DI LORENZO DEGLI ALBANZANI ALLO STESSO (1).

[Cod. Vatic. 5223, c. 96 A; T. CASINI, *Tre nuovi rimatori del Trecento in Propugna-
tore*, N. S. I, par. II, 329-331; cf. *Epist.* lib. X, ep. xxiii; III, 323.]

Epistula missa ser Colucio per M. Donatum de Casentino
marchionis Ferrarie referendarium.

10

Ferrara,
autunno del 1398.

Si scusa di non
avergli annunziata
prima la sua no-
mina a referenda-
rio marchionale.

DEBUI, non infitior, prestantissime gemine, communicasse tecum in-
sueti laboris ingressum, ut et tu compatereris et mihi fuisset le-
vamen aliquod. ignoscas oro: nosti enim, ut ille ait (2), subitam rerum
mutationem non contingere sine animorum fluctu; et ut teneas plane
qua labore patientia amicus, non paucis expediam. bene mecum sors
humana egerat, dulcis gemine, si hanc, quam alii fabulam (3), somnium
alii, Cicero mortem (4), vulgus vero vitam vocat, claudi cesserit; vel,
si quid superest, sequestratam laboribus, longeva vindicasset etas. huic
legum latores miserati subveniunt; eo namque devector corporeis exer-
citiis absolvunt (5). dabant spem quietis animo quod tenellus hic prin- 20

La vita pareva
dovesse per lui
scorrere nell' ulti-
mo suo stadio se-
rena e riposata,

18. Cod. e C hinc

(1) Chi divulgò primamente que-
st'epistola scrisse che, sebbene non
offra data nel ms., essa deve conside-
rarsi come posteriore di pochi giorni
soltanto a quella di Coluccio, segnata
nei codd. con la nota del 27 agosto
(*Propugn.* vol. cit. p. 331); ma cote-
st'asserto sembra a noi in aperta con-
tradizione con le parole di Donato
medesimo, il quale chiude la risposta
propria colle parole: « ignosce precor
« si nimis distuli »; inesplicabili dav-
vero, se egli, appena ricevuto il mes-
saggio dell'amico, si fosse affrettato

a riscontrarlo. Ben lungi dall'ammet-
tere dunque che la presente spetti
ai primissimi del settembre, noi in-
cliniamo a ritenerla dettata sugli ul-
timi di quel mese e, fors' anche, nel-
l'ottobre.

(2) Non so a chi alluda.

(3) Cf. L. A. SEN. *Epist. ad Luc.*
LXXVII, 17.

(4) CIC. *Tusc.* I, LXXV; *De republ.*
VI, 7.

(5) Cf. *Cod. Iustinianus*, XII, XXXXVI,
R. « de veteranis », rec. KRUEGER, Be-
rolini, 1877, II, 1078.

ceps, meis altus in manibus ⁽¹⁾, illo devenerat ubi, ut ait Maro,
partes via se scindit in ambas ⁽²⁾;

poichè il suo regale alunno, per età fatto signore di sè stesso, più non aveva d'uopo di lui,

qua etate adulti monitoribus ultro cedunt, et quod paupertate illa,
quam Morales frugalitatem vocant, eram contentus; superest enim mo-
dicum et ad tantum vivendum nihil deficit. o quam bene, si et voto
et curis exitum fors dedisset! iam ceperam aule cedere et pedetentim
vacare bone menti, eoque dirigebam gressum quo voluntas, quo trahebat
necessitas; finxeram mihi, incautus, posse senum curis insistere: quid
Creator omnium, quid nostra sit immortalitas, quantum homini sit mente
evolvere, remetiri dies meos, et si quid omissum vel commissum minus
bene fuerit, dolere; tum si aliquid adversi emergeret, relegens meos li-
bellos, sacris magnorum virorum solari monitibus, et quaecunque sene-
ctutis exercitia sunt leto animo amplecti. sed, heu, alio, ut ait Seneca ⁽³⁾,
tendenti, alio mihi itum est; medio namque calle talia cogitanti ac pe-
nitus anhelanti spes corrui atque votum, et finis unius laboris fuit gradus
alterius; nec ullus excusandi aut recusandi, imo respirandi fuit locus,
vixque auditum sit: sic volo, sic iubeo ⁽⁴⁾; ait ille qui potuit et alter
potens: te eget hic, quem tantopere aluisti.

egli aveva incominciato ad allontanarsi dalla corte,

bramoso di spendere gli anni della vecchiaia in meditando raccogliendo, in salutari letture.

Pur troppo il suo sogno fu distrutto dal volere altrui; alle prime cure altre e più gravi sono subentrate.

Insere nunc, Melibee, piros, pone ordine vites! ⁽⁵⁾

ubi adeo inanes sunt hominum cure ⁽⁶⁾, quid nunc faciat tuus geminus,
montanus homo, ex Appennini gremio ortus, bis septem lustra transgres-
sus? ⁽⁷⁾ via nulla ad fugam patuit: amici letantur ac benivoli, plausu aulici
impellunt, necessarij manus ad sidera tollunt ⁽⁸⁾; et ad summam gaudent

Che fare?

Non ebbe via di scampo. Tutti si rallegrarono della sua assunzione a sì alto ufficio;

1. *Cod. e C meus; ma la vera lezione è indicata da una postilla marginale: alias meis in man.* 3. *C per falsa lettura ultimo* 6. *Cod. pededentim* 10. *C evolvente per error di lettura.* 17-18. *C aliter ed interpunge tutto il passo in guisa da renderlo inintelligibile: Vixque aud. sit, sic volo sic iubeo, ait ille qui potuit, et aliter potens te eget, hic etc.* 19. *Cod. pces (sic) Melib. pone vites ord.*

(1) Sull'educazione di Niccolò III, assunta da Donato, ved. quanto abbiamo esposto nella memoria *D. degli A. alla corte Estense* in *Arch. stor. ital.* ser. v, VI, 3 sgg.; e cf. anche quest' *Epistolario*, II, 68.

(2) Veramente il testo vergiliano (*Aen.* VI, 540) suona:

Hic locus est partes ubi se via findit in ambas

(3) *SEN. Epist. ad Luc.* LII, 1.

(4) Cf. *IUV. Sat.* VI, 223.

(5) *VERG. Buc. ecl.* I, 74.

(6) Cf. *A. PERS. Sat.* I, 1.

(7) Rimaniamo di qui accertati che Donato venne al mondo circa il 1325, e non già nel 1330, come inclinarono a ritenere il Tosti ed altri biografi suoi.

(8) Reminiscenza vergiliana; cf. *Aen.* IX, 637; X, 262; XI, 878.

egli invece, considerando la sua età, il suo stato, al piegò, mesto e pensoso, al grave peso,

non senza ricordar con invidia la tranquillità di chi vive per sé solo nell'oscurità celebrata da un Petrarca, da un Seneca, da un Coluccio.

Aggiunge alquanti ragguagli intorno alle origini ed alle vicende antichissime di Firenze, richiestigli dall'amico;

omnes meo malo. ego vero quecunque et menti et etati congruant prospiciens me relicturum, et e contra aditurum ad ingratos labores, meditabar, ut ante ingressum fessus viator, futurum iter, et, ne te ulterius verbis teneam, quod alter letus, merens ipse aggressus sum.

o quam multa hoc loco subeunt que reticere grave est! sed freno calamum, fugiens plura loqui. occurrunt dulcis Petrarce paupertas, quam ipse ingenue et demonstrat opere et calamo docet, ac deplorata Senece latibula intra Corsici maris rupes⁽¹⁾; nec me fugiunt sapide Diocletiani principis herbe⁽²⁾, et tui operis suaves monitus, quibus que mundus confert et quid solitudo innuis⁽³⁾, et mille alia ex longa lectione infixa. sed loquacitati finis sit, et tu vale longum⁽⁴⁾, amico compatiens.

Quid de vetustate magnifice urbis tue teneam scire cupis: scribam igitur et dicam que alias tibi scripsi⁽⁵⁾. in Fluentinis, a profluente flumine dictis, sitam minime dubium est; hac tempestate vallis Arni superior et inferior, ut nosti, ea gens vocatur; de his et apud Plinium⁽⁶⁾ et apud Livium precipua mentio fit⁽⁷⁾. eadem loca receptacula Romanorum fuerunt Marianorum tempore civilis belli Marii et Sille et post mortem Marii patris, Marii fratris et Marii filii apud Florum invenies cum pluribus aliis oppidis per Sillanos venditam sub hasta Florentiam⁽⁸⁾. nullam aliam Florentiam in Italia legi: legi Florentinum inter Samnites sive Lucanos et Florentiolas aliquas⁽⁹⁾. quod de ipsa non fit mentio per

2. C pone un inutile punto d'interrogazione dopo contra Cod. aditum 6. Cod. fugientem che C integra a torto in fugientem 8-9. Cod. Diocliciani 12-13. La frase scire - igitur è aggiunta da noi essendo il passo evidentemente lacunoso. 13. Cod. influentis 17. Cod. macianorum 18. Cod. e C invenis

(1) Cf. SEN. *Trag. Octavia*, act. II, vv. 381-82.

(2) Ved. SEXTI AUR. VICT. *Epitome de vita et morib. imp. Rom.*, Diocletianus, cap. XXXIX.

(3) Allude al trattato *De saeculo et religione* (per cui ved. quest' *Epistolario*, II, 10 sgg., IV, 73), dove il S. propugnò con tant' ardore il disprezzo del mondo, della ricchezza, i piaceri della povertà, della solitudine.

(4) Cf. VERG. *Buc. ecl.* III, 79.

(5) Cf. l'ep. cit. di Coluccio, p. 325.

(6) Cf. PLIN. *Nat. hist.* III, VIII, 3. La critica moderna ha però assodato

che così nel luogo or citato di Plinio come in TACITO, *Ann.* I, LXXIX, devesi sostituire alla lezione « Fluentini », corrotta, l'altra « Florentini ».

(7) Donato s'inganna: Tito Livio non menziona in verun luogo (e tanto meno laddove descrive il viaggio d'Annibale attraverso agli « Etrusci campi » allagati, *Hist.* XXII, 11) nè Firenze nè i « Florentini ».

(8) L. A. FLOR. *Epit. rer. Roman.* III, XXI, 27; *Invect. in A. Luschem*, ed. cit. p. 35.

(9) Cf. *Invect. in A. Luschem*, ed. cit. p. 36 e ved. per « Florentia » = Fio-

Livium in Hannibalis transitu per Etruriam, non est mirandum: erat res forsitan tunc non memorabilis, et preterea oportuit eum transire per loca montana; submersam enim planiciem aquarum inundatione et glacie concretam ipse Livius scribit⁽¹⁾. tene ergo quod placet: que habeo
 5 tibi do⁽²⁾. et vale iterum, mei memor. de eo quod venerando militi et mihi scribis per aliam respondeo⁽³⁾, et ignosce precor si nimis distuli.

e gli annunzia che risponde con altra lettera alle raccomandazioni rivolte a lui ed al da Rabatta.

XVII.

FRANCESCO ZABARELLA ALLO STESSO⁽⁴⁾.

[Cod. Parig. *Fonds Lat.* 8634, c. 144 A; cf. *Epist.* lib. XI, ep. xxiii; III, 408.]

10 S lacrimis et planctu, vir optime, natus tuus revocari posset ad vitam, me in hoc sufficere posse ex eo facile colligitur, quod, cum nichil huius sperarem, fletibus tamen, et id preter meam consuetudinem, michi temperare non potui cogitabam enim quot incommodis mors ista te affecisset, quot et commodis spoliasset, cum omnes amicos et familiares
 15 tuos et me ante omnes tum preclarissimam urbem, cuius altera spes⁽⁵⁾;

Monselice ?, giugno o luglio 1400.

Se le lagrime de' superstiti valessero a rievocar in vita gli estinti, le sue avrebbero a ciò bastato.

La morte di Piero fu per lui occasione d'amarissime riflessioni;

5. Dopo militi C aggiunse tra parentesi Michaeli de Rabatta 13. La mano d'un correttore ha aggiunto a mor l's dimenticata dal copista. 15. Dopo urbem v'è nel cod. uno spazio bianco.

renzuola DE VIT, *Onom. tot. latinil.* III, 127.

(1) Cf. TIT. LIV. *Hist.* lib. XXII, II.

(2) De' ragguagli, avuti dall'Albanzani, il S. si servì in alquante pagine dell'*Invectiva in A. Luschum* (ed. cit. p. 30 sgg.), intese a chiarire le origini romane di Firenze. Questo soggetto parve del resto degno di studio ad una illustre serie d'umanisti; chè ne trattarono, oltrechè Coluccio, Filippo Villani, Benvenuto da Imola, Giovanni Gherardi da Prato, Leonardo Bruni, A. Traversari e, più tardi, Lodovico Carbone, Bastiano Foresi, il Poliziano &c.

(3) Accenna alle preghiere rivolte dal S. a lui ed a Michele da Rabatta, altro de' ministri dell'Estense, perchè procacciassero un ufficio in Ferrara a Francesco Lupori da Pescia; cf. ep. cit. III, 324, ed ep. xxiii, *ibid.* p. 326.

(4) Essendo la morte di Piero, primogenito del Nostro e suo coadiutore nell'ufficio, seguita l'ultimo di maggio del 1400 (cf. III, 396), ne deriva che la presente abbia ad esser stata scritta vuoi nel giugno vuoi, al più tardi, nel luglio di quell'anno. In maggiore incertezza rimaniamo invece per quanto concerne al luogo dove lo Zabarella si trovava quando la dettò; giacchè, stimolato dalla paura della peste, anch'egli aveva nel 1400 abbandonato Padova, dove non fece ritorno se non sulla fine del novembre (cf. KNEER, *Kard. Zabarella*, Münster, 1891, p. 29). Ci pare probabile ch'egli, quand'ebbe notizia dell'atroce sciagura, ond'era stato colpito il S., si trovasse a Monselice, agreste rifugio che gli offrì più volte ospitalità in consimili casi.

(5) Cf. VERG. *Aen.* XII, 168.

il dolore che gli amici provano per la sventura toccata a Coluccio è tale che niuno di loro può tentar di consolarlo, giacchè son essi stessi di conforto bisogno- si.

Tale è il caso suo: ed a Coluccio altro non sa dire se non che ne condivide il lutto.

V'hanno, è vero, argomenti di consolazione utili per i più, ma chi oserbbe profferirli in cospetto suo?

Troppo bene egli li conosce e se n'è giovato a vantaggio degli amici sventurati.

Ma egli ben immaginava che Coluccio avrebbe gagliardamente resistito al dolore,

sic vere dicere possumus; extincta est⁽¹⁾. quo evenit ut, cum omnes idem meror involvat, nemo unus relictus sit accommodatus ad te consolandum, sed contra tuorum quisque consolatore indigeat; permaxime ego, cui propter vetustum amorem, quem in dies ad te tuaque omnia litteratura incomparabilis atque incredibilis humanitas tua in me auxit, quecunque 5 tristitia retro michi acciderant, omnia dolor hic egit ut recrudescerent. si igitur desideras alterius ope leniri tibi hanc molestiam, nichil est quod minus ex me possis expectare, nisi illud est efficax in erumna et afflictione solamen habere socium qui tecum mereat, tanquam in ponderibus levius affligat divisum onus in plures vel, quod philosophis placet, 10 minuatur egritudo animi, dum sui misericordia commotum cernit amicum, cuius in affectu non gaudere non potest. qua una re non dubito fore ut plurimum possim apud te, presertim qui super omnia iocunda col- loce amici non fictam voluntatem. illo autem pervulgato sermone frustra te quisquam admonuerit nichil accidisse novi, quod mortale mortem 15 oppetierit; talem esse legem nature vitam ut precario tribuat, repetat cum vult, humanum id fuisse tibi que ferendum modice quod nec inopinatum esse debuit. he namque voces et plereque huiusce generis, tametsi sint in ore omnium, que etiam non parva propugnacula sunt doloris his qui non summo digito, ut aiunt, hec pervestigant, sed in pe- 20 netralia demittunt; tibi tamen hec obicere quenquam itidem videtur ac preceptorem institui monitis ab auditore; quo quid potest esse deformius? quid enim est horum, quod non milies ad amicos consolandos dixeris et scripseris; munus tibi frequentissimum ob humanitatem tuam singularem tum et eloquentiam, que in te uno spes atque opes hac etate 25 collocavit? que recogitans existimabam eventum hunc, quanquam acerbissimum, relatum tamen ad tuam experientiam atque tue obiectum fortitudini fuisse imbecillem ad te commovendum atque ita tuorum quem- piam frustra sollicitum esse * * * * * in leniendo tibi do- lore, cui ne aditum quidem in te reserasses. neque enim consentaneum 30 videtur opinari constantiam illam tuam nunc te defecisse fluctuantem,

3. Cod. omette indigeat 5. Nel cod. tua è stato aggiunto da un'altra mano. 9. Cod. dopo mereat dà q̄ 12. dubito manca nel cod. 18. Cod. hec 23. Cod. miles 29. Cod. dopo esse dà etiam per superioris cui segue uno spazio bianco.

(1) Cf. per tutto ciò le note all'ep. di Coluccio, III, 398.

que multis pene mersis fuisset sepe presidio. sed quod opinabar certum fecit elegans epistola viri facundissimi atque optimi nostri Antonii ser Chelli ⁽¹⁾. hec indicavit et ante oculos statuit michi tuam in hac nimium acri calamitate miram gravitatem atque incredibilem animi magnitudinem. non modo enim, ut scripsit ipse, tu non flevisti nec tantum non admisisti muliebre quicquam et te indignum, sed et merentes amicos nonnullos et victos et pene exanimatos dolore partim consolabare, partim erigebas, atque filius ille non tuus, sed eorum extitisset ⁽²⁾. plus igitur mors hec attulit quod admiremur quam quod ingemiscamus; unde nostro iam languenti seculo tantum claritatis accrevit, ut habeamus exemplar patientie cunctis illustrius, que aut referuntur aut leguntur omnino retro tempore celebrata. magnificetur enim Paulus Emilius, ut libet; efferatur et in celum Cato; laudetur ad summum Pericles; attollatur laudibus Xenophon; his accumuletur Anaxagoras; preferatur et omnibus Propheta regius ⁽³⁾, qui omnes obitu natorum a fortitudine non declinasse perhibentur: maius est profecto quod tu prestitisti. tantum enim isti dolori non succubere; tu vero et imperasti. nimirum quidem, tibi scilicet, succurrebat quot epistolis admonuisses et quam amplis voluminibus, his precipue que dudum de fuga seculi conscripsisti ⁽⁴⁾, virorum fortem armasses adversus impetum fortune sevientis. huic itaque succumbere turpe duxisti, quam tot documentis ostendis non esse potentem ad evertendum nisi pusillanimes. denique tantum in te roboris, tantum preterea specimen virtutis enituit, ut neque ad molliciem te natura detraxerit neque ad animi deiectionem fortuna; duo maximi hostes cuiuscunque preclari facinoris. tute igitur te ipsum, ut fecisti adhuc, ita deinceps, oro, consolere, nam solus potes. nullo preterea; quivis alius autem est te dignus?; luctui aditum ne pandito, ut pene in omnibus extinctam virtutem, tuo saltem in pectore sedem fixisse nostris temporibus gaudeamus. vale.

3. Cod. tua 5. Cod. flesti 19. Cod. quos

(1) Per Antonio ser Chelli cf. quest' *Epist.* lib. V, epp. xvi-xvii; II, 80 sgg. Egli era in continuo carteggio collo Zabarella, che nel 1399 gli indirizzò un'epistola per indurlo ad abbandonare l'opinione da lui adottata dietro le persuasioni del S., che

non si dovessero lasciare i luoghi infestati dall'epidemia; cf. vol. cit. p. 97 sgg. ed anche KNEER, op. cit. p. 29 sg.

(2) Cf. ep. cit. di Coluccio, p. 420 sg.

(3) Cf. II *Reg.* XII, 14 sgg.

(4) Cf. la nota 3 all'ep. xvi di quest'Appendice, p. 346.

e gliene diè prova la lettera d'Antonio ser Chelli,

che gli dipinse al vivo la forza d'animo meravigliosa spiegata da Coluccio.

La sciagura toccatagli non fu dunque che mettere in più viva luce la grandezza sua morale,

onde s'avvicina ai più celebrati modelli dell'antichità,

anzi va loro di gran lunga innanzi.

Troppe volte egli aveva insegnato agli altri come si debba sfidare la malvagità della fortuna,

perchè, quando egli stesso ne sentì i colpi, preparato non fosse a respingerli con vigore.

XVIII (1).

LO STESSO ALLO STESSO.

[Cod. Parig. *Fonds Lat.* 8634, c. 152 A; cf. *Epist.* lib. XII, ep. iv; III, 456.]

Francisci ad Colucium incipit.

Monselice?
settembre 1400.Gran dono egli
ha voluto fargli,
indirizzandogli una
lettera così lusinghiera.Le lodi di Coluccio,
tutt'altro che
solito a prodigarle,
riescono troppo
preziose,perchè ei non deb-
ba altamente gloriarsene.Felice la sua lettera
che gli ha procacciato l'onore di
esser collocato accanto ad Albertino
Mussato ed a Geri
d'Arezzo, anzi a
loro preposto!

MUNUS ingens tribuisti ex ea luculenta epistola, que tibi diebus istis 5
 Mad me data est⁽²⁾, in qua cum tuum est in me permaximum ac precipuum testimonium, tum et laudes pene homine celsiores. quarum cum ob gravitatem, que penes te rebus omnibus antiquior semper fuit, minime assueveris prodigus esse, munus earum, quo rarius, eo preclarius, michi haud immerito multo acceptius. enimvero si Themistoclis vocem 10
 ceni sibi omnium gratissimam illius asserebat, a quo sue laudes optime predicarentur⁽³⁾, ego non unam sed plurimas magnificas tuas laudum mearum non magno ducam, non ad beneficium prestantissimum ascribebam? igitur ille, pro suorum facinorum splendore clarissimus, optaverit 15
 de se bene dici, quisque ille foret qui bene diceret; ego, gloria non affluens, non acceptum habuero me, non a quocunque, sed a summo vate et oratore, non verbo mox obruendo, sed perpetuo mansura oratione laudibus in celum ferri? o te felicem epistolam; illam, dico, 20
 quam ad te misi, eam nempe sane brevem; que tantum claritatis ei, a quo prodieras, comparasti; quale nempe illud, ut geminis iuris preceptoribus, quos solos te meminisse contestaris, hoc quaternodeno seculo eloquentia floruisse, alteri, conterraneo meo, Alberto Mussatto, reliquo Gerio Aretino, non modo comparem me statuas, sed, ut tuo verbo utar, longe anteponas⁽⁴⁾. quid quod subiicis me divinarum et humanarum re-

4. *Al di sotto di questo titolo, che è in rosso, pure in rosso, ma da un'altra mano, sta scritto: facis me per litteras certiore* 8. *Innanzi ad ob il cod. dà un h che fu cancellato.*

9. *Cod. profugus* 10. *Cod. Themistoclis* 14. *Cod. splendorē* 19. *Cod. breves*
 20. *Cod. namque* 22. *Cod. altero*

(1) Anche per quanto concerne quest'ep. ci è forza ripetere l'avvertenza fatta riguardo alla precedente: essa è stata fuor di dubbio scritta sui primi di settembre, ma incerto rimane il luogo dove lo Zabarella l'ebbe a dettare.

(2) L'epistola di Coluccio alla quale lo Zabarella risponde è datata 30 agosto 1400; cf. III, 408.

(3) Cf. VAL. MAX. VIII, XIV, ext. 1.

(4) Per questo paragone cf. l'ep. di Coluccio cit. p. 409 sg.

- rum quantum capit humanitas nichil fugere? ⁽¹⁾ posset de ullo dici quid maius aut quicquam illustrius? hec vero cum legerem, cum a te dicta meditarer, etsi afficiebar gaudio, nescio tamen an magis admiratione tantum abs te tribui nedum michi sed cuiquam. itaque dicat quis: ista
 5 non credis aut refugis? quid credam depromere non est opus. confido tamen Dei clementia nos mediocritatis nostre fore non prorsus inscios. sed refugio: ita profecto ut nil ex equo cupiam; at res tantas non tantum arrogare michi, sed vix et sperare ausim. has ob res nimium moveor, cum illa te affirmasse video, cuius iudicium, nisi amore capitur,
 10 ullo pacto circumveniri vix possit; quia nec ignorare te sinit incredibilis peritia nec errare summa prudentia nec precipitare sententiam immensa gravitas. in quo diu me cogitantem ratio ipsa ducit ut opiner te illa mandasse litteris, quo tanquam optimus pater filio; tuus enim discipline filius sum; calcar adderes et stimulos ad virtutem. id indi-
 15 cant salubres ille monitiones tue: tu fac, mi Francisce, Dei munus non negligas et talentum, quod tibi traditum vides, ne defodias ⁽²⁾; pleraque multa id genus annectis que michi alte insederunt atque presenti presens inclamasses; ubi quod rependam non adest. quomodo non adest? potest ulli non adesse? quid enim exis? nichil omnino, nisi, ut existi-
 20 stimo, te ut ego ac tu me non tantum diligam sed amen ⁽³⁾. ego vero maiorem in modum te colo ut sapientissimum; amo ut amicum; invidiam enim vocabuli me non metuere tua facit humanitas; veneror ut parentem; natura quippe alius pater fuit. tu, quod ait Terentius, consiliis pater es ⁽⁴⁾, imo doctrina, imo salutaribus preceptis et institutionibus
 25 patrem agis. quid queris? nullo quoque filio heredem minus opulentum, sed contra locupletissimum omnium me relinquis. ditant natos ere alii; tu, quod in te est, me virtute; suis illi thesauros consumptibiles, tu incorruptibiles michi nominis et glorie tuo claro testimonio contulisti. hanc tamen gloriam suades ut non michi ascribam sed omnium Opifici,
 30 cuius, ut ais, est quicquid facere videmur aut agere ⁽⁵⁾. eleganter. nichil

Nè qui si arrestano gli elogi di Coluccio, ma divengono tali da provocare in lui ad un tempo contentezza e stupore.

Di meritarsi non crede;

d'altronde troppo grande è l'autorità di Coluccio, perchè si possa dubitare delle sentenze sue.

Ei pensa dunque che l'amico abbia voluto, lodandolo, stimolarlo a far meglio;

e dei suoi salutari consigli

sente calda riconoscenza; chè all'amicizia verso di lui accoppia viva venerazione;

ei lo stima come il proprio padre spirituale.

Ben a ragione poi Coluccio lo ammonisce a render di tutto grazia alla bontà divina;

14-15. *Cod.* iudicant 18. *quomodo* *Cod.* qò (*sic*) 25. *Cod.* herede

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 410.

(4) Cf. TER. *Com. Adelph. act. I, sc. II, v. 127.*

(2) Cf. ep. di Coluccio cit. pp. 410-411.

(5) Cf. l'epistola di Coluccio cit.

(3) Cf. CIC. *Epist. ad famil. IX, XIV, 5.*

p. 410.

O che forse tutto
non viene da Dio?

In questa sen-
tenza concordano
col sacri testi i li-
bri gentili,

ciò ripete la voce
stessa del popolo.

Strano dunque che
taluni saggi ricu-
sino d'ammetter
quanto il volgo
ignorante sponta-
neamente ricono-
sce!

A buon dritto
Coluccio oppugna
gli stoici e Cice-
rone con essi, per-
chè cercano altrove
che in Dio il con-
forto ai dolori
della vita.

A buon dritto
nega ogni valore
allete « massime »
enunziate da Tul-
lio;

e dall'esperienza
propria afferma a-
ver imparato come
unico capo di con-
solazione sia ras-
segnarsi ai divini
decreti.

verius si aures Psalmigrapho admovemus⁽¹⁾. cui viro, quo ardore,
quo spiritu? quid is ergo? apud Dominum oportet dirigi hominum
gressus; et ubi, obsecro, alibi? errant omnes, errant qui aliunde po-
scunt virtutem, sapientiam, rectitudinem. omnis enim nostra suffi-
cientia ex Deo est, ut Apostolus sepe meminit⁽²⁾; nec ipsi etiam Gen- 5
tiles non sepe. quid illud:

Ab love principium, muse; Iovis omnia plena?⁽³⁾

carmen nosti. mille talia verum quid attinet evolvere volumina? non
in primis labiis omni est, cum quid molimur, ita id polliceri: si Deo
placuerit? sapiens plane verbum, quo et humana infirmitas et Dei pote- 10
stas in nobis omnibusque nostris eventibus recognoscitur. neque ideo
defuere litterati nonnulli, qui disputarent num Deus esset aut, et si esset,
eius ne providentia regeremur; quos non est ut censeamus insipientes,
sed amentes et sacrilegos. ergo litterati ulli erunt qui non viderint
quod nulli rudes litterarum non intelligunt? illos autem cum suis 15
ambagibus omittamus, quos magnifice refellit epistola tua, non minus
affluens sententiarum pondere quam exulta sermonis dignitate. in ea
namque producta declamatione adversus Stoicos disputas, adversus
Ciceronem, qui confidant sine Deo egritudinem animi lenire, sedare,
demere suis verborum excogitatis formulis, et ut tua verba recognoscas, 20
scrupulosi et sophisticis⁽⁴⁾. cum enim in Tusculano tres consolatio-
nis maximas Cicero statuerit in levando merore super carorum obitu⁽⁵⁾,
tu harum nullam singulatim, nec simul omnes sufficere contendis; teque
hoc in obitu prestantissimi adolescentis, imo viri consummati, nati tui
Pieri; tamen et alterius eque geniti ex te ac pariter viri, Andree⁽⁶⁾, rei 25
experientia didicisse quam parum aut, quod videris asserere, nichil attu-
lerunt ille maxime, unde dolor non dico adimeretur sed vel paulo tibi
remitteretur. at cum Dei providentia nostra omnia duci cogitare ce-
pisti, itaque nobiscum agi oportere quemadmodum agitur, tum dicis

2. Cod. omittet oportet 15. Cod. intelliguntur 23. Cod. nulla

(1) Cf. *Psalm.* H, 113, 1.

(2) S. PAUL. II *Cor.* III, 5.

(3) VERG. *Buc.* ecl. III, 60.

(4) Cf. l'ep. di Coluccio cit. p. 417.

(5) Cf. CIC. *Tusc. disp.* III, xxxii,

77; e cf. l'epistola cit. di Coluccio,
p. 417.

(6) Sopra Andrea, altro figliuolo
del Nostro, ved. le note all'ep. xxi
del lib. XI; III, 406.

afflictionem tui animi conquiesse, tum non orasse te, etiam antequam diem obirent illi, ut sanarentur, ut viverent, sed animo forti exoptasse, si Deo sic placitum erat, ut corporibus solverentur⁽¹⁾. o constantiam insuperabilem! qui Xenophontes, qui Catones unquam pares? quo-

Persuasivo di ciò, egli è giunto a desiderare che i suoi figli morissero, ove tale fosse la volontà del Signore.

Questo mirabile esempio di pazienza e di sottomissione ai decreti divini dato da Coluccio,

mostra quanto grande sia la cle-
menza celeste,

che dà aiuto efficace a chi confida in lei;

e prova in eccellente guisa l'azione della provvidenza.

Per quanto spetta a Cicerone però, sarebbe erroneo il credere ch'egli soltanto dalla considerazione delle vicende mondane traesse argomento di conforto.

Nelle opere sue egli ha propugnato sempre l'immortalità dell'anima;

e non si può negare in verun modo ch'egli non riconoscesse la mano di Dio nel governo delle cose terrene.

5 niam vero res ipsa monet et tu in eadem epistola instruis et ego assentior, ut, si quid in nobis est virtutis, si quid laudis, si quid glorie, id universum divine munificentie tribuamus; non te igitur nec tuam illam incredibilem patientiam, sed in te Dei clementiam collaudemus. hec
10 egit ut virtuti dolor pareret, non virtus dolori victa succumberet; hac adductus in illam non tam cogitationem quam excogitationem fuisti, que tibi merorem sustulit, cum animo affixisses usui nobis esse que Deo provisum sint, uti providisset, ita fieri. eant nunc nescio qui, non docti sed illiti summotenus perpaucis litteris, abnegent Dei providentia mundum agi, quando tu, vir doctissime, concussus tanto natorum talium
15 casu, nil consolationis, adiumenti, levaminis, nisi hac in una re compereris sine ulla hesitatione credendo nostra omnia Dei providentia gubernari.

Sed, ut redeamus ad Ciceronem; cuius instituta dum explicare volumus, sermo de providentia ceptus orationem aberrare coegit; nolim existimes illum philosophum, illum eloquentie fontem, quem arcem
20 eloquii tenuisse nemo non sentit, opinatum a rebus humanis solidi aliquid presidii ad afflictos manare posse. quid enim molitur in Tusculanarum prima? nichil certo magis quam ut suadeat mortem non tantum non formidandam sed vel optandam et expetendam, quod immortalitatem diem functi consequamur, quod beata illa eterna vita hanc
25 miseram et perbreve commutemus. quid preterea nititur in ea particula librorum De republica, quam, aliis extinctis, ut habeamus effecere Macrobbii limatissimi commentarii⁽²⁾; quid in epistolis ad Atticum; in ea precipue ubi hoc: tempus est nos de illa perpetua, non de hac exigua vita cogitare⁽³⁾; quid in fine libri De senectute?⁽⁴⁾ quid singula
30 prosequar? mille locis perpensi licet eundem haud aliter sensisse nisi res humanas per omnium principem Deum moderatum iri, nec nisi celesti adiutorio, nisi divina ope, nisi spe beatitudinis eterne posse nos aut e malis

17. Cod. Cicero 22. Cod. primam 25. in ea] Cod. mea 30. Cod. omittit aliter e nisi

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 419 sgg.

(2) Cic. De republ. VI, 7.

(3) Cic. Ep. ad Attic. lib. X, VIII, 8.

(4) Cic. De senect. cap. XIX sgg.

Siccome però
v'era chi negava
fede all'intervento
celeste,

così egli e gli Stoici
cercarono di cavar
d'altronde argo-
menti atti a medi-
car le piaghe che
il dolore infligges-
se agli increduli.

Che voglion essi
di fatto? Affier-
mano non esser la
morte un male.

Coluccio invece la
crede tale se non
moralmente, certo
secondo la natura
e la fortuna, anzi
il maggior male
che possa toccare
all'uomo.

Ora, lasciando
da parte la que-
stione che sia la
natura, che sia la
fortuna,

si può chiedere chi
abbia ragione dei
due: lo Stoico o
Coluccio.

Entrambi, se-
condo il loro pun-
to di vista, son nel
vero.

emergere aut in afflictione consolari. hinc et Stoicis, cum quibus Cicero sentit, consequens est idem. quo ergo spectant eorum illa consolationis dogmata, que supra ego maximas, tu vero et Cicero capita nuncupatis?⁽¹⁾ quo? ut si qui ulli essent, quos divinitatis fides aut immortalitatis celestisque beatitudinis spes nil moveret; heu quot illi! his dogmata saltem illa tanquam antidota succurrerent. in quo, queso, vis ut explicem? faciam sedulo; sed ita ut non tecum disputatione congredi; quod fugio; sed ut cum amico loqui; quod ardeo; diutius possim.

Huc arripiamus primam maximam. illi astruunt mortem vel obeun- 10
tibus vel eorum caris malum non esse, quia malum nichil sit nisi
turpe. tu contra mortem, tametsi non moraliter malum, tamen se-
cundum naturam aut fortunam non mediocre malum, sed quo nullum
in homine maius, ut quo vel desinat esse vel saltem homo esse. hic
nolo ex te poscere, quod licenter possem, quid existimes naturam esse, 15
quid fortunam. nolo loqui ut illi qui asserunt nichil naturam esse,
nichil fortunam nisi Deus, cuius summa providentia numero, mensura,
pondere sunt omnia constituta; cuius ductu cum quod ope cause se-
cunde nobis non incognite agitur, illud naturaliter; cum vero causam
ignoramus, casu seu fortuna factum dicimus; quod ipsum tamen casu 20
prodiens, si referamus in Deum cuncta providentem, nec sine causa
evenit nec fortuito. nolo his modis tecum; sed, ut tu mecum, ad com-
munem rectumque sensum atque Minerva crassa, quod aiunt. sit per
se natura, sit fortuna; mors, ut Stoici volunt, non malum, sed, ut tu,
maximum malorum. uter rectius? Stoicus an Colucius? neuter suo 25
sensu non recte; sed illi, qui nichil homini bonum nisi virtutem dictitant,
quid possint malum dicere nisi vitium? tu fortasse bonam valetudinem,
liberos et reliqua huius bona ducis. quid inducas? quod plane sentias,
imo affirmes, liberorum obitus, propriam cecitatem acerrima mala, sed
omnium summum mortem propriam. alioquin in penam crassantium et 30
gravissimi cuiusque sceleris frustra legibus mors infligeretur. et tu qui-
dem sic plane⁽²⁾. ut Senecam multosque alios precipuos auctores; quibus

15-16. *Dopo esse il cod. ripete quid fortunam nolo - esse* 20. *Cod. dopo tamen dà causu* 27. *Cod. qui*

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 417. (2) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 418.

in ore nil aliud versatur quam quod bonum nichil est nisi virtus; omittam
 ac te unum conveniam; ubi, queso, tua illa preclara volumina; ubi tot ad
 varios epistole; ubi poemata, quibus non semel bonum nichil esse nisi vir-
 tutem profiteris? omittamus et ista, ne tuis tabulis agi tecum sit iniu-
 5 rium. illud certius, illud testatissimum mentis indicium intueamur: tuam
 vitam. non sic pietate tua omni vita tulisti, ut cum ab virtute digressus
 factus esset, nichil omnium magni penderes? labor ille perpetuus in rem
 publicam, illa constantia in tantis anfractibus, quot tam late patens Flo-
 rentinorum imperium lustris pene denis tibi attulit; quid ex te aliud
 10 indicant, nisi apud te iocundum nichil nisi virtutem? sed hec minima.
 quid illud? quotiens lacessitus iniuria, non una sed pluribus, ut in omni
 republica crebrum, sed nescio num in alia nulla crebrius, obticuisti;
 Deus immortalis! obticuisti, imo dissimulasti et pro infecto habuisti? (1)
 itaque quod usurpari solitum est, hominem alioquin prestantem una
 15 sepe contumelia rectitudine obsistere, fidem solvere, tu multis, etiam
 atque etiam offensus, cum posses immolata fide par pari retulisse, num
 sic egisti? minime; sed nunquam iniuriam, sepe gratiam et benefi-
 cium pro contumelia relatum ex te me non preterit. hec potuisses, si
 preter virtutem bonum aliud opinareris? ac non potius illos reipublice

Coluccio però
 ha nei suoi libri
 attestato infinite
 volte che la virtù
 sola è il bene,

e quel che è più,
 l'ha provato colla
 sua vita.

Il suo incessante
 lavoro in pro della
 patria, la sua im-
 mutabile costanza,

la longanimità nel
 perdonare le offe-
 se, di cui ha date
 tante e così mira-
 bili prove, non di-
 chiarano forse al-
 tamente che nella
 virtù sola consiste
 per lui il vero bene?

1. Cod. *ur*, che io leggo versatur
 volte ut 14. Cod. prestante

2. ubi tot] Cod. ut tot

11. Cod. dà due

(1) A noi riesce naturalmente im-
 possibile conoscere i fatti ai quali lo
 Zabarella, così addentro, per la lunga
 dimora fatta in riva dell'Arno, alle
 faccende fiorentine, vuole qui alludere.
 Non è per altro improbabile ch'egli,
 tra altri casi, rammentasse quello di
 cui il S. fu per essere vittima nel 1381,
 in quel momento cioè nel quale la
 città rimase per molti mesi in balia
 di un governo più demagogico che
 democratico, formato da nobili ambi-
 ziosi strettisi ad un patto con uomini
 d'infima condizione. Quando al prin-
 cipio del 1382 una riazione si produsse
 nella cittadinanza, ed il più arrogante
 di que' demagoghi, Iacopo di Barto-
 lomeo Scatizza, cimatore, fu preso ed

esaminato dal capitano del Popolo per
 chiarir quanto di vero contenessero
 le accuse da lui mosse al gonfaloniere
 allora uscito di carica, Giovanni di
 Cambio del Vajo, « si trovò per sua
 « confessione essere da sè fatto, per
 « fare vergogna a quello gonfaloniere,
 « e molte altre cose in abominio del
 « cancelliere de' Signori ser Coluccio
 « da Stigliano » &c.; MARCHIONNE DI
 COPPO STEFANI, *Ist. fior.* in *Delizie
 degli erud. tosc.* XVI, 67, rubr. 901; e
 cf. PERRENS, *Hist. de Flor.* &c. V, 368;
 N. RODOLICO, Prefaz. alla *Cronaca fior.*
 di MARCH. DI COPPO STEFANI in *Rer.
 Ital. Script.* to. XXX, par. 1, Access.
 noviss., *Cron. Toscane*, Città
 di Castello, 1903, p. cxvii.

Se così non fosse, come avrebbe egli, nato in Toscana, dove si reputa indecoroso il non vendicarsi, dato tanti esempi di mitezza e di perdono?

A preferire il lavoro alla quiete, il perdono all'avvendetta che cosa lo spinse? Certo non avidità di guadagno: ben altrimenti si sarebbe egli comportato in tal caso.

Forse amore di gloria? Ma egli ha sottratto all'arte ed allo studio un tempo prezioso che poteva più vantaggiosamente dedicar loro, per attendere ad ingloriose fatiche.

La sua vita, le sue azioni illustrano dunque la sentenza degli Stoici che solo la virtù è il bene, solo il vizio è il male.

Se la morte è un male, può dirsi tale solo per i malvagi

labores nunquam obires, nunquam anfractibus illis ultro tete obiecisses; iniurias autem perferres, ex ea presertim Etrusca regione ortus iniuriarum ultione tenacissima? nam cum ulcisci dulce apud omnes, tum apud Etruscos; sic in eis bilis effervet; etiam virile adiudicatur, ita adeo ut sit ibi nemo tam humillime sortis, qui non sit in expostulandis 5 offensis tum et vindicandis accuratissimus; quod eo loci non tam se vindicasse censetur audacie quam non vindicasse abiectiois et ignominie⁽¹⁾. ut igitur quieti labores, ut anfractus tranquillitati, ut vindictae iniuriarum indulgentiam et oblivionem antetuleris, quid impulit? lucrum? non potuisses, credo, tua summa litteratura multas cum requie tibi opes 10 comparare, quibus et tibi et tuis alimenta sufficeres, cum plurimos litterature ad tuam comparatos vix mediocris, conquirere videamus amplissimas? sed honos? multo id minus, tum quod ab ambitione pectus, a fastu animus tibi vacant; tum maxime quod in illa clementi et placida vita, quo magis oratorie poesique temporis abs te impensum esset, eo 15 condendis pluribus opusculis; quanquam et in hac actuosa non pauca condideris, sed in illa procul dubio plura fuissent; condendis, inquam, pluribus opusculis latiori fama, si qua ulla quam hec, qua nunc, potest esse latior, enituisse. quid ergo? ut ad publica redeam, nefas arbitrari existimare ullam ob causam, nisi virtutem et eam solam, addictum te 20 tantis oneribus, ocium negotio, quietem curis posthabuisse. his liquido colligitur illa stoica: nichil bonum nisi virtutem, nichil malum nisi turpe; te gestis et vita comprobare, tametsi damnare literis et doctrina moliaris. longe vero certius de animo, de mente cuiuspiam vita indicat quam oratio. malum itaque quod dicis nature seu fortune, non malum 25 sed eventus. quod si faustus fuerit, sapienti aut nichil aut non effuse gaudendum; neque igitur merendum, si non faustus; nam id nichil urget, quod ais⁽²⁾, mortem, si malum non esset, nunquam pro supplicio leges inflicturns. legibus namque morte afficiuntur improbi; nobis de bonis et

7. Cod. audacis 8. Cod. laboris 10. Cod. multa 15. Cod. impessus
19. Cod. pauca 26. Cod. quo si 27. non] Cod. ne

(1) Quanta fosse la tenacia de' Fiorentini nel proseguire la vendetta delle offese ricevute risulta tra altro nitidamente dalle pagine d'I. DEL LUNGO, *Una vendetta in Firenze il giorno di san Giovanni del 1295* in *Dal sec. e dal*

poema di Dante, Bologna, 1898, p. 105 sgg., dove sono citate le testimonianze di Francesco da Barberino, del Boccaccio, Benvenuto da Imola, Iacopo della Lana &c.

(2) Cf. l'ep. di Coluccio cit. p. 418.

sapientibus sermo est. tum et ipsis improbis mors infligitur non tam quo nequicia plectatur, quam quo coerceatur, quoque tuta sit; ita legum voluminibus cavetur; inter improbos innocentia. hic continuo dicat quis: nonne, ut prefatus es, ad illos maxime loqueris qui de animarum
 5 immortalitate de ullave divinitate sunt increduli? qua vero ratione hos appellas aut sapientes aut bonos? huic dicimus nos, ut premisimus, ad communem sermonem loqui; ob eam rem quosunque non a mente penitus alienos quive a nefariis sese contineant, hos et sapientes et bonos hoc loco et censemus et dicimus. et de prima quidem maxima
 10 usque adhuc. ac de ipsa prima quia longior fui aut quam vellem aut quam putavi, de reliquis duabus breve faciam.

De quibus ipsis quid attingendum duxi magis ut quod ipse sentiam agnosceres, ut, si opus fuerit, emendes, quam ut de his disserere tecum cogitem. est porro secunda, ut tute retulisti, disputare de communi
 15 conditione vite, quasi hanc cum intellexerimus cumque luminibus obiecta fuerit, eventurum sit, ut ne dolituri simus id evenisse quod futurum esse multo antea nature condicio nos admonuisset. quid hic tu contra? illico: licet enim nulli mortalium vitam quandoque ponere natura non prescripserit, non tamen ob id excluditur vite modus seu hominum vi-
 20 vendi multa varietas; quia infantia quosdam, plures in pubertate, nonnullos extrema senectute mors depascitur. in hac tanta varietate non irrationabiliter merendum dicis, si quando vita surripitur viro puberi multe virtutis⁽¹⁾. aut dum seni et cuius omnis cura operam navare ad tutelam reipublice, ad suorum presidia, ad iocunditates amicorum, ad
 25 commoda omnium, quid? non dolendum ob talis viri precipitem obitum, non et ingemiscendum aspicientibus alios, quorum vita nullius, ut dicitur, Dei, id est nullius divini operis, in ultimum terminum humane vite diem protendere? num tui sermonis hec mens? fingo quippiam? nec vero minus hoc loco reiicis consolationis genus illud, quo fretus
 30 Solon amicum in arcem eductum subiecta edificiorum tecta spectare iussit et: cogita, inquit, quot luctus sub his tectis et olim fuerunt hodieque versentur et in sequentibus seculis sint futuri, ac mitte mortalium incommoda tanquam propria deflare. qua consolatione, ut ait Valerius⁽²⁾,

31. *Cod. cognita*

(1) Cf. ep. cit. di Coluccio, p. 418.

(2) VAL. MAX. VII, II, ext. 2.

ed a loro è inflitta all'unico fine di tutelare i buoni;

e buoni si possono dentro certi limiti chiamare tutti coloro che pur non raggiungono quella perfezione che darebbe lor diritto ad esser tali considerati.

Ma basti della prima «massima».

La seconda consiste nello stimare inutile il deplorare ciò che sappiamo inevitabile.

A ciò Coluccio replica che la morte può venire in età diverse, in varie circostanze,

sicchè non può non recar dolore la scomparsa repentina di chi sia nel vigore degli anni.

Ma e perchè non si dovrà ugualmente lamentare la sparizione d'un vecchio saggio e largamente operoso?

Coluccio respinge anche la formula di consolazione trovata da Solone,

e la giudica ispirata da sentimenti riprovevoli.

A suo avviso, come non si può negare l'azione consolatrice del tempo;

così non riesce lecito dir senza efficacia un'assidua meditazione della vanità e fralezza di quanto è terreno.

Ora a questa riflessione s'ispirò il Greco sapiente,

che de' propri casi luttuosi riconobbe la causa nella sorte riservata a tutti i mortali.

Nè si può dire più deplorabile la morte d'un giovane che quella d'un vecchito,

giacchè Iddio ha

monstravit urbes esse humanarum cladium consepta miseranda. tu autem hoc non consolantis esse sed invidentis; qui alieno commodo meret, ita gaudet incommodo. negas igitur; ut a primo exordiamur disputationem de communi condicione vite; negas notionem humane nature aliquid afferre quo minus in morte nostrorum mereamus. multa in te hic; in primis Terentianum illud, quod vulgo ferunt: diem adimere egritudinem hominibus⁽¹⁾. quod si nulla est mulier tam fracto animo, cuius post acceptam calamitatem dolor tempore non sedetur aut certe non multo remittatur, negabis viro forti aliquid mitigationis allaturum tempus, quod longe ante cladem cogitatione anticipasset? putabis nichil opitulari, non fuisse inparatum sub adventum fati, sed prius vidisse ita id fieri posse, ut non raro uti factum mente conspexerit antequam fieret? tum non tibi videtur sapiens frequenti meditatione rerum humanarum in earum eventibus variis quasi, ut ita loquamur, consuescere? quod si dederis; non dare nisi eversa philosophia non licet; et suas erumnas previdisse et in eis ante casum consuesse, si nolis ut afflictationem, cum emergit, prorsus avertat, ut etiam non leniat affirmabis? hoc enim, ut veniam ad solamen quod vir ille sapientissimus spectabat, nichil aliud voluit nisi amicum circunplecti animo casus humanos non tantum qui essent, sed et qui preterierant aut qui futuri essent. ad quid hoc? non ut ceteris invideret, ut tu succenseris⁽²⁾, vel aliorum doloribus letaretur; at ut rudis non ignoraret, sed intelligeret admonitus ex aliis quod sibi mesti accidisset sue non imputandum adversitati sed nature, non proprie infelicitati sed humanorum, nec suo tantum infortunio sed omnium hominum. at enim hic, frugi homo, iuvenis admodum, ille inutilis, senex, imo decrepitus, moritur. erat quippe hoc quod lamento dignum duceres, quod pene reliqui, properans ad Solonem. istud vero quam inane! dividit natura vel, ut christianius dicam, Deus omnipotens dona singulis et eorum donorum nonnulla Paulus enumerat⁽³⁾; locum meministi. sic illi iuveni cum etate breviori diuturnio-

1. Cod. claudium 5-6. Cod. uite hic an primis (sic) 9. Cod. ablat. 10. Cod. ant (sic) 11. Cod. inpartum 14. in earum] Cod. mearum 19. Cod. dopo nichil dà enim 20. Cod. preteriant 22. Cod. intelligerit 25. enim hic] Cod. ēh 27. Cod. requi

(1) Cf. TERENT. Com. Heautontimor. act. III, sc. 1, v. 422.

(2) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 419.

(3) S. PAUL. I Cor. VII, 7.

rem virtutem; huic seni cum virtute minori grandiore etatem dispensavit. at iuvenis, si fieret potestas ut virtute careret, etate frueretur, eligeretne? an non potius eternitati consulens, secum repeteret illud Flacci:

forse beneficato in pari misura l'uno e l'altro.

Se il giovane muore difatti glorioso,

5

Letus sorte tua vives sapienter (1);

simul et Maroneum illud:

Stat sua cuique dies, breve et irreparabile tempus
Omnibus est vite, sed famam extendere factis,
Hoc virtutis opus (2).

10 his atque aliis in hanc sententiam frequentandis consolaretur; ego iuvenis moriar, ille senex. at ego non totus; ille quid sui relinquet ad posterum? senectutem non intuebor. sed quot senes fame diuturnitate superabo! dulcedo vite surripietur? cuius vite? quam vulgo infernum, quam apud Ciceronem mortem Scipio dicit? (3) et quis novit,
15 si non tam eripior vite quam subtrahor angustie, quam semoveor a suppliciis innumeris, quibus diu viventes se penumero affliguntur? hunc se talibus in morte consolantem tu demortuum flebis? tu, dico, pater, tu germane, tu amice? quero, cur? si tua causa, infirmi hoc animi suique parum confidentis; si extincti, quid absurdius, ne dicam
20 stultius, quam in illo dolore factum quod futurum ipse non doluit? sed ego quorsum abeo qui spocondi brevitatem? contrahamus igitur, ut ad ultimam maximam proficiscatur.

mentre l'altro, carico d'anni, senza fama veruna, quale de' due sarà stato meglio trattato?

Certo il giovane; e se questi del suo destino si appaga, chi vorrà deplorarlo?

Que vero illa? summam esse stulticiam frustra merore confici, cum intelligas profici nichil posse (4). Ciceronem tu oppugnas. sicut
25 enim dolor imminuitur spe recuperandi quod amiseris, ablata sic et sublata, non parum incenditur. hoc loco velim memineris negociatorum sermonis, quo uti consuevere passi naufragium. videntes enim illi frustra operam et impensam esse, si e fundo maris satagant eruere submersas opes: de alio cogitemus, inquit; prudenter illi quidem. nichil

Terza massima di Cicerone è quella che non debesi provar dolore per quanto è senza rimedio. A Coluccio pare invece che, tolta ogni speranza di riacquistare il bene perduto, ne divenga più cocente il rimpianto.

u
5. Cod. uies 16. Cod. viv. non sep. non affl. 20. Cod. dolore 21. Cod. habeo
24. Cod. Cicero 27. Cod. sermonum corretto in sermonis - consueveri

(1) HOR. Ep. I, x, 44.

(2) VERG. Aen. X, 467-69.

(3) CIC. De republ. VI, 7.

(4) CIC. Tusc. disp. III, xxxii, 77.

prius neque melius. consuleres ut, mare spectantes, absumerent tempus inutiliter, ut apud Horatium:

Rusticus expectat, dum defluat amnis; at ille
Labitur et labetur in omne volubilis evum? (1)

Eppure qual stoltezza maggiore che piangere i morti?

A che giovan la disperazione, le lagrime, le grida, se essi non tornano più?

Nè vale il dire che piangendo si dà sfogo al dolore.

L'obbiezione di Coluccio ha valore solo in quanto si tratti d'uomini non dediti alla sapienza.

In conclusione gli argomenti addotti da Cicerone conservano un valore incontestabile.

Ma vi è modo di accordar insieme l'opinione degli Stoici e di Tullio e quella di Coluccio, purchè si usi la dovuta discrezione;

que ergo incitua super mortuos incumbere dolori, unde nichil illis proficis et tibi officis? pernimum talibus illa veraciter obiectantur, stulticiam esse in muros cervicem aut adversus stimulum calces⁽²⁾. nam quid flent, quid eiulant, quid querunt? ut ne obierit quem dilexerant? at id quam inutiliter, quam dementer! nulla enim potentia fieri posse ut fuisse desinat quod fuerit, apud philosophos, apud theologos, apud ipsum vulgus declamatum est. an ut resurgat? sed hoc optare licet; sperare aut expetere nisi desipientibus non licet. non ob hoc, inquit, flemus. quid ergo fletis? ut flendo dolor deferbeat. deferbeat dicitis? ridiculos homines, qui dolore cumulando sedare dolorem arbitrentur! multa hic desino prosequi, quia nec ita ignota ut monstrari nec ita obscura ut aperiri declararique oporteat. quod autem obicis, spe rehabendi quod perdidicis sublata, dolorem augeri; de his relinquitur verum esse qui nichil abhorrent nullo negotio tempus consumere; sed non de illis nos; hi enim desipiunt; at de sapiente seu non insipiente, cui vel minima momenta ociose labi deformis est. hactenus de ultima maxima.

Quod si harum maximarum singule non parvo sunt adiumento mitigandis doloribus, ut ostensum putamus, quo magis coacte, accumulate, congeste proficient! verum quid ego hec tecum? at existimem te illa sentire que scripseris et non potius que sentire te sapientissime dignum sit? aut, quod satius est, cur non interpretor recte quod scribis? sic enim, ut arbitror, fieri poterit, ut non invicem adversemur; sed te vera et me non falsa conscripsisse facile discernatur. hoc assequemur, si ad quas personas oratio tua ad quasve mea referatur, earum personarum adverterimus discretionem. quam habendam cum in premiis tum in penis multisque aliis et iura sanciant et moribus in omni gente receptum est. sed si qua ulla in re accommodata est, tum maxime in sermone pernecessaria, ita ut Palladius ei priores dederit⁽³⁾; an recte, nichil

13. Cod. dictis 14. Cod. cinulando (sic) - arbitrent 22. Cod. hoc corr. in quo
23. Cod. ac 30. Cod. per tum dà di nuovo cum ed omette in 31. Cod. iure ac comm.

(1) HOR. *Ep.* I, II, 42-43.

Com. Phormio, act. I, sc. II, v. 77.

(2) Cf. il noto luogo di TERENT.

(3) Cf. PALLAD. *De re rust.* I, 1.

nostra; posteriores certe nemo tradit. de quibus ergo personis? tu, de sapientibus. de quibus ego eque ac tu. de sapientibus verum aliter atque aliter. ego enim, quemadmodum dictum est, de sapiente ad communem modum; tu de vero sapiente; ipso te, scilicet, cui nichil doloris
 5 illa remedia, que maximas appellavi, detraxisse confirmas. nec mirum. habebas profecto alia potiora, quorum instar hec flocci pependisti. que illa? que iam diximus: in Deo nempe tue anchoram spei defixeras, eamque tenacissime, ut nulla ratione dubitares natos tuos aut eo iubente aut ne vetante consumptos. quo utor vocabulo consumptos? imo
 10 consumptibili relicto; factos inconsumptibiles atque ab ipso cunctorum opifice accersitos e tenebris, penis, laboribus ad lucem, ad gaudia, ad requiem e mortali que vita et ad tempus pretereunte ad immortalem et eternam. cum hec putares ac subinde statuisses adducere, veluti et adduxisti, tuum animum, uti non obviis esset ac parens decretis eternis,
 15 periculum erat ut te ipsum non posses absque superioribus maximis consolari. eas vero si quis tamen subincolare tibi laborasset, par hoc futurum erat atque si quis arentem siti aque fonti admotum aut fluvio ad torrentem abducat aut rivulos; quo nichil aut levius aut inanius. ast tu, cum ea litteratura, eis virtutibus, ea; quod salubrius multo est; fidei
 20 constantia sis, ut hec maiora sufferas, minora illa tanquam te indigna repudies; non ob id statuendum tibi contemnenda illa et abiicienda prorsus fore. quid enim illi facerent quos ante diximus, qui etsi non nichil sapiant, imo, iudicio meo, sapientes sint, tardiores tamen sunt quam ut hec ardua de animarum immortalitate, de beatitudine longaque
 25 minus de providentia divina capere possint? his utique, quia potiora non fuerunt, nichil fiet reliqui nisi ut desperent, si et illa leviora detraxeris. consulant igitur illi, te sinente, Stoicos, adeant Ciceronem, ut utantur illis maximis, quas secundum opem divinam in consolationibus valere ostensum existimo. tu, et utinam tecum ego!, fidei pugiles, Dei sanctos ac nominatim Patronam humani generis advocemus atque ipsum potius columen fidei Redemptorem nostrum. ei namque firmiter inherentes, nec nostrorum obitus nec adversa queque alia, utcunque duriora, concutient. vale.

Coluccio intende parlar de' veri sapienti;

egli di coloro, che pur essendo tali, non raggiungono la perfezione.

A Coluccio i rimedi che la filosofia offriva riuscivano vani ed inutili; innalzandosi fino a Dio, a quel fonte attingeva largo conforto.

Ma se per lui siffatti argomenti riescono privi d'ogni efficacia,

non si devono per questo dire spregevoli per tutti.

A coloro, cui mancano le ali per salire tant'alto come Coluccio ha fatto, daranno sempre nelle sventure qualche consolazione.

5. Cod. nimirum 6. Cod. pendisti 23. iudicio] Cod. iuo (sic) 24. Cod. animara (sic) 28. utantur] Cod. antire (sic) 31. Cod. columne ei] Cod. et 33. Sequae nel cod.: Francisci sabarelli epistola expliciter feliciter

XVIII.

FRÀ RAFFAELLO BONCIANI ALLO STESSO.

[Riccard. 872, c. 42 A; Ambros. S, 29, sup. c. 44 A; [LAMIVS], *Catalog. codd. mss. qui in bibl. Riccard. Flor. asserv.*, Liburni, MDCCLVI, p. 136 sgg., da R; MITTARELLI-COSTADONI, *Ann. Camald.* VI, 201 sgg., dal Lami; cf. *Epist. lib. XIII*, ep. 1; III, 569.] 5

Firenze,
dicembre (?) 1401.

Epistola fratris Raphaelis ad ser Collucium cancellarium florentinum, quando exivit de monasterio Sancte Marie de Angelis pro edificando monasterium novum contra voluntatem sui prioris totiusque conventus.

Gli ritorna il libro avuto a prestito, sebbene non ancor avesse finito di studiarlo,

e lo ringrazia in pari tempo d'averne con parola benevola chieste sue notizie.

S' affretta dunque a mandargliele.

Ognuno intende al proprio ufficio meglio che può ed ove riesca in ciò si rallegra.

Il monaco quindi trova somma compiacenza nell'osservanza rigorosa de' voti suoi.

Ma nel convento degli Angeli, dove egli fu nutrito, se ebbe modo di mantenersi obbediente e casto,

REVERENDE pater ac singularis vir. Bartholomeus, lator presentis, a 10
vobis missus, petiit me librum vestrum, quem ego vobis cum gratiarum actione remitto, nondum tamen adimpleto desiderio meo in lectione eiusdem. preterea allocutus est me ex parte vestra dicens quod ego procurarem bona agere et quod essem memor vestri in orationibus 15
meis; simulque scire volebatis quomodo contentarer. et primo quidem de pia admonitione vestra quantum possum regratior vobis; religiosasam vero petitionem vestram, quia me fateor debitorem, semper adimplere studuerim. at super paterna ac tenerrima curiositate vestra, fateor, interiora mea commota sunt, quia ex intimis benivolentie vestre visceribus hanc prodire non dubito. sed eadem benivolentia patiatur inconcinnis rusticisque scriptis pie curiositati tam eloquentissimi viri satisfieri. 20
nostis, mi pater, quod omnis homo, cuiuscumque professionis extiterit, tantum posse de suo profectu gaudere quantum effectus discipline sue professionis assequitur. et cum constet disciplinam monastice professionis obedientia, castimonia pauperieque subsistere, quanto magis per 25
Iesus gratiam huiusmodi professionis homo effectus talium subsistentium participatur, tanto magis interioris hominis gaudium non in se sed in Domino augetur. sed cum in illo venerabili monasterio de Angelis a iuventute mea, quantum Christi gratia concessit, obedientie castimonieque effectus expertus fuerim, tamen cum omnia ibi communia sint 30

6-9. Così R A L M C
quatur

19. L benevolentie

20. L benevolentia

24. L assequatur



nec quisquam proprium aliquid dicere audeat, ut alia taceam, nunquam effectus paupertatis, in quibus Apostolus gloriabatur⁽¹⁾, videlicet in necessitate, in fame et siti, frigore et nuditate, illo in loco expertus sum. et quia, ut ait quidam,

mai non poté della povertà risentire i travagli.

5 Pauper non est, cui rerum suppetit usus⁽²⁾,

me vero assecutum per gratiam Salvatoris pretensum membrum mee professionis aliasque observantias singulares cognoscens, in necessitatibus penuriaque rerum huius loci gaudendi contentandique materia michi adest. solum, ut verum vobis ad plenum aperiā, paulisper defraudant
10 huiusmodi materiam gaudendi quietisque animi duo, videlicet penuria librorum, in quibus solitus sum magna cum aviditate pabulum mentis exquirere; alterum vero; novit Iesus quod absque assentatione loquor; quia videbatur michi indignationem vestram incurrisse; quod ex eo maxime deprehendi, quia multotiens requisitus prior de Angelis ab amicis
15 nostris de quibusdam nobis necessariis ad divinum cultum, quibus locus ille abundat, volens ea nobis denegare, ne videatur legem caritatis infringere, auctoritatem vestre persone allegans, asserit vos ei consuluisse ne nobiscum in aliquo communicent. nec reprehendo, si ita est, tale consilium vestrum, quia non novi qua intentione id persuaseritis, cum
20 tamen michi contra dicta factaque sanctorum videatur expressum et maxime Salvatoris nostri; quem qui non sequitur, in tenebris ambulat⁽³⁾; qui a iudaica nequicia in multis offensus semper idem sua beneficia cumulavit. hoc, mi pater, signum michi vestre indignationis fuit. sed si indignationem vestram, ut opinatus sum, mea persona promeruit, ob
25 secro ne fratres mei hic in magna paupertate, simplicitate unitateque degentes tale aliquod patiantur. quid enim reprehensibile in loci mutatione perpetrarint non video, cum sua conscientia asserant non levitate animi vel ambitione vel largioris victus causa id egisse, sed sola unitate ac in servitio Christi maiori pace perseverandi; quod experientia

Nel nuovo asilo invece egli soffre gli effetti dell'indigenza e ne va lieto.

Ma la sua giocondità era scemata da due croci: la mancanza di libri,

il timore d'aver incorso lo sdegno di Coluccio, secondochè le asserzioni del priore degli Angeli lo forzavano a credere;

cosa che, quando fosse stata vera, avrebbe mostrato nel Salutati minor carità cristiana.

Ma se questo sdegno è meritato, non debbono soffrire le conseguenze delle colpe da lui commesse, i suoi innocenti compagni,

1. RAL omettono aliquid 10. R gaude L gaudii 22. R ab; ma il b fu espunto. L però ab

(1) Cf. s. PAUL. II Cor. II, 27.

(2) È questo un rifacimento del verso ben noto del *Graecismus*: « Pau- » per, cui possessorum non suppetit » « usus »; cf. EBERHARDI BETHUNIEN-

sis *Graecismus*, ed. Wrobel, Uratislaviae, MDCCCLXXXVII, cap. XII, v. 158, p. 137.

(3) Cf. *Psalm*. LXXXI, 5; *Eccli*. II, 14.

che a mutar di sede
furono spinti dalla
brama di condurre
più rigida vita,

chiudendosi in so-
litudine maggiore,

senza distrazioni
esteriori

ed in stato più di-
niesso.

Quale male a-
dunque essi com-
misero, tentando
di far spuntare un
nuovo virgulto dal
vecchio anzi iste-
rilito tronco ca-
maldolese?

Forse furon pre-
cipitosi troppo nel
prendere siffatto
partito; ma di ciò
non mancan loro
scuse vevoli,

come frà Giovanni
Dominici può at-
testare, che cercò,
inutilmente, col
loro consenso, di
riamicarli coi con-
fratelli abbando-
nati.

Basti questo per
giustificare i suoi
frati.

claret. nonne hic sunt qui si voluissent ad ecclesiasticas dignitates ascen-
dere et ex pecunia et amicitia parentum suorum absque difficultate po-
tuissent? sed magis elegerunt pauperem vitam sub iugo obedientie du-
cere pro amore Christi quam divicias ambitionemque prelationis. sed
quid in hac familia? nonne, ut minus sapiens loquar, districtiorem re-
clusionem observat, quia in maiori solitudine consistit, utpote que raro
ab adventantibus visitatur; quod reclusis magna relevatio esse solet?
ceterum, preter pomerium, quid in hoc loco curiositatis pascit oculos?
cum ibi, absque detractatione dictum sit, sumptuosa edificia, picture pa-
rietum, libri cum litteris initialibus auro diversisque coloribus adornatis;
que omnia maximam iocunditatem spectantibus prebent faciuntque re-
clusionem minus molestam. quid de ieiunio atque psalmodia regulari
detractum est? utinam substineatis modicum quid insipientie mee! imo,
ne transgressores inveniantur apud internum iudicem, hec apud se aux-
runt. rogo, mi pater; cum vetus lex maledicto addicat sterilem que non
parit⁽¹⁾, magnum est si centenaria illa mater hoc tempore filiam genuit,
cum in nostro pene lapso Camaldulensium ordine a centum annis citra
quamplurima monasteria destructa nec fere tria surrexerint?⁽²⁾ nonne
hic canonice habitant, videlicet cum licentia prioris ordinis? si quid vero
reprehensibile in fratribus meis videtur, illud forte solum est quod hoc
cum maiori pace agere debuissent; sed novit scrutator cordium quod
quantum in eis fuit semper procurarunt cum omni pace id actitare. sed
indignatio quorundam hoc sufferre non potuit; et de hoc certissimum
argumentum est frater Iohannes, famosissimus predicator, cui non cre-
dere est abnegare pietatem⁽³⁾. voluit ille ut hec filia sue matri subiecta
esset, ut omnis indignatio fieret de medio sublata. consensimus. tra-
ctavit cum matre; invenit eam non consentientem; quo respectu, nescio;
sed videritis ex hoc fratres meos non odisse pacem.

Sufficiant hec pro excusatione fratrum meorum, ut, si quid purgandum
in eis apud vos fuerit, his fiat; vel potius Altissimus faciat, qui vos sua

15. L. qua 17. L. Camaldulensis 19. L. qui 21. L. qui 23. L. sufficere
26. RAL omettono sublata 28. L. videretis

(1) Cf. Exod. XXIII, 26; Deut. VII, 14.

(2) Per la profonda decadenza in cui sugli inizi del sec. xv era venuto l'ordine Camaldolese, ved. una bella pagina di H. COCHIN, *Le bienh. frà*

Giov. Angelico de Fiesole, Paris, 1906, p. 174.

(3) Si allude a frà Giovanni Dominici, per cui ved. le note all'ep. xxiv del lib. XIV, in questo volume, p. 205.

gratia conservare dignetur. si habetis librum sancti Augustini De verbis Domini, rogo, mittite; et hoc erit argumentum vestre benivolentie erga nos.

Lo prega a mandargli il libro di sant'Agostino *De verbis Domini*, in segno di perdono e di pace.

XX (1).

PIETRO PAOLO VERGERIO ALLO STESSO.

[Cod. Marc. cl. XIV, 7, c. 31B (Ma); cod. del museo di Padova B P, 1203, I, c. 197, ep. CXL I (Pa); MURATORI, *Rer. It. Script.* XVI, 231 (Mu); [C. A. COMBI,] *Epist. di P. P. Vergerio*, n. XXIX, pp. 40-44 (Co); cf. *Epist.* lib. XIII, ep. XI; IV, 78.]

10 EGO in utramque partem testimonium tuum magnifico, celeberrime vir, sive tu mihi laudes tribuis sive quid de me reprehendis, cui et etas et virtus et officium magnam prestant auctoritatem. neque enim scio, ut omittam cetera, quis hominum vivat uspiam qui de his rebus, presertim quas tua epistola complexa est, aut certior sciat iudicare aut
15 gravior iudicium suum adferre. tum vero eam esse in me tuam benevolentiam certo teneo, ut neque damnare benemeritum velis neque immerentem laudibus vanis inflare. itaque vereor, ne forsitan laudes, quas initio epistole libello a me nuper edito tribuis, arrogantius fuerim existimaturus, nisi subdita protinus castigatio insolenter de se gloriantem refrenasset. ex quo evenit ut intelligerem nec facile posse quempiam,
20 ut queque res parva est, in singulis bene dicere; et licere his qui errata castigaturi sunt, apud eorum auctores, magnificentius quam exigat me-

Padova, primavera 1405.

Qualunque sia il giudizio che Coluccio reca sopra di lui, vuoi benevolo vuoi severo, egli è pronto ad accoglierlo con la reverenza dovuta all'uomo che tutti supera in dottrina, ove si tratti di letterari argomenti, i contemporanei suoi.

Perciò avrebbe forse insuperbito di troppo vedendo l'opera propria fatta oggetto di tante lodi, se i biasimi susseguenti non avessero giovato a renderlo più modesto.

2-3. *L benevolentie* 8-9. *Ma Responsio ad Epistolam Colutii pro defensione libri sui Pa Collucii Epistolę respondet Mu P. P. V. Iustinop. epistola VI sive Responsio ad Epistolam Coluni pro defensione libri sui De ingenuis moribus Co Collucio Pierio de Salutatis 9. Pa Mu magnifico 10. Pa reca sive - tribuis ripetuto due volte. Co tribuas Pa sive quod me repr. Mu quod de me Co quidem me 11. Mu victus Pa Mu prestat 12. quis] Mu qui 13. Ma Pa scit Ma indic. 14. Pa Mu efficere Ma om. tuam 15. Ma Pa certe 15-16. Pa in moerent. Co in merent. 17. Ma in initio 17-18. Ma fueris estim. 18. Mu subita gloriantem] Mu gratantem Pa gratiam... (sic) ed omette (r. 19) refrenasset 20. parva] Pa pauca 21. Pa magnificantes*

(1) Oltrechè nei codd. più sopra rammentati (ved. pag. 78 del presente vol.), quest'epistola si rinviene in altri parecchi de' quali non ci parve necessario raccogliere le varianti. Ricordiamo tra essi il cod. n. 5 della Comunale di Treviso, già

da noi utilizzato per la stampa della proposta Colucciana, ed i mss. Canonici. *Misc.* 166 (cf. p. 82 di questo volume) e *Misc.* 317 della Bodlejiana d'Oxford, c. 83, n. 10; COXE, *Cat. codd. mss. bibl. Bodlej.* pars III, coll. 538 e 677.

Ad ogui modo gran speranza gli è nata di miglior avvenire, dacchè così pochi errori Coluccio ha rilevato nel primo suo lavoro. Volesse il cielo che nella vita gli succedesse altrettanto!

Ma per venir al primo appunto, fa notare come egli ben sapesse già che il detto di Themistocle in guisa diversa da Cicerone e da Platone è riferito, come può farne fede Carlo Zeno.

Egli tuttavia preferì attenersi al racconto ciceroniano,

perchè gli è sembrato più logico di quello di Platone,

ritum, bene dicta efferre, non fallendi hominis gratia, sed quo equius ab his correctio suscipiatur. hec cum ita sint, magna tamen est mihi spes in posterum nata, quando duo tantum de libello, qui primus est a me editus, emendanda iudicasti. tam pauca utinam sint que de vita corrigi debeant! nam de orthographia quidem dicam postremo quod sentio.

Quod autem in primis vitio mihi tribuis, scito non per imprudentiam, sed certo iudicio esse a me positum. noveram enim extare aliter dictum Themistoclis apud Platonem quam penes Ciceronem legeretur⁽¹⁾. cuius rei possum testem fide dignum adferre, illustrem virum Carolum Zeno de Venetiis⁽²⁾, apud quem, iam prope biennio elapso, hanc dissonantiam aperui, cum ille Politiam Platonis in latinum translatam haberet⁽³⁾; ego vero id etiam antea in greco deprehendissem. prudens igitur volensque secutus sum quod apud Ciceronem communiter habetur, Themistoclem Atheniensem Seriphio homini, qui in iurgio ei obiecerat quod non virtute sua sed splendore patrie clarus esset, in hanc sententiam respondisse: neque tu, si Atheniensis esses, nobilis extitisses, neque ego, si Seriphius essem, ignobilis. apta sane, sive viro sive obiecte rei responsio. nam si, quod tu vis⁽⁴⁾, Themistocles ita respondisset: non, hercle, si ego Seriphius, nobilis, nec tu, si Atheniensis esses, clarus unquam fuisses; non iam ille quod obiciebatur negasset, quandoquidem

1. equius] Pa Mu aptius 3. Co nota quando] Pa Mu quoniam Ma omette
est 5. Pa Co debeantur quod] Ma Co quid 7. vitio] Pa Mu initio 7-8. Pa im-
pudent. 8. Pa aliud 9. Ma Themistodis e così sempre. quam] Pa quod 10. virum]
Ma civem 11. Pa omette prope 13. in] Pa de 14. Ma Pa communis Pa habet
18. Ma pone de innanzi ad obiecte rei 19. non] Ma Pa Mu nec 20. Pa Mu ignobilis
21. Pa Mu obiciebat Ma negasses quandoquid.] Pa quam Mu quoniam

(1) Cf. lib. XIV, ep. XI, p. 83 di questo volume.

(2) È questi il celebre generale ed ammiraglio veneziano, che fu de' primi tra i nobili suoi concittadini (se non proprio il primo, come affermò esagerando il Voigt, *Die Wiederbeleb.* II, 416) a proteggere gli studi e gli studiosi. Al pari del Vergerio, il Crisolora ed il Guarino trovarono in sua casa benevole accoglienze; possedette

singolare erudizione ed in tardissima età volle imparar il greco. La sua morte, avvenuta nel 1418, fu pianta dal Giustiniani; Iacopo Zeno, suo nipote, ne scrisse la *Vita*, edita in *MURATORI, Rer. It. Script.* XIX, 199 sgg. (3) Si tratta certo della versione eseguita dal Decembrio sotto la direzione di E. Crisolora, per cui ved. le note all'ep. di Coluccio cit. p. 81.

(4) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 83.

desperasset se, si Seriphius esset, clarum unquam fuisse futurum; quod neque virtuti Themistoclis neque fiducie convenit. obsecro enim: Themistocli, tante virtutis viro, fas non erat, si Seriphi natus esset, clarum fieri, cum videamus meliori virtute homines ex agro atque in-
 5 fimo loco natos, illustres evadere? non fuisse Seriphium abiectissimum Grecie locum, argumento est quod civem habuerit, qui ausus sit cum Themistocle verbis contendere aut quem ille dignatus sit ut ei in iurgio per contentionem responderet. nec vero dicebat; quod tu illum fecisse asseveras⁽¹⁾; ut totam suam nobilitatem omnemque splendorem a
 10 patria recognosceret, in qua sciebat tot millia hominum esse qui obscuri atque ignobiles viverent. at moderatio forsitan ita illi loqui suadebat. ego vero non sum qui credam eum fuisse veritum digne se laudare; in contentionem presertim, per quam vel modestissimi solent excitari; qui ausus sit dicere nullam sibi vocem meliorem videri posse, quam eius
 15 qui suas laudes optime dicturus esset⁽²⁾. et tamen superiori dicto moderationem adhibuit. diminutione enim usus est, qui se dixit non futurum fuisse ignobilem, si Seriphius esset. non enim futurum se nobilem aut clarum iactavit. quod vero super omnia me movet, auctoritas est Ciceronis. nam si ratione quis dispiciat in hunc modum, nec
 20 preterea alium, Themistoclis responsio Catonis dicto de senectute convenire potest, ita inter se dilucide collatis utriusque sententiis, ut, quemadmodum ille, quisquis is fuit, si Atheniensis esset, nobilis non fuisset; nec Themistocles, si Seriphius, fuisset ignobilis, ita neque senectus, si cum paupertate veniat, sapienti gravis sit, nec, si cum divitiis, esse
 25 possit insipienti non gravis. nosti enim cuius generis sit is verborum ornatus, in quo similitudinem afferre voluit, que minime constaret, si secundum te verba ponerentur. atque ut ne unquam ita ponere eum

secondo il quale Themistocle sarebbe contenuto in guisa che non s'addice nè al suo valore nè all'alta stima ch'ei faceva di sè stesso.

Pur lasciando da parte altre riflessioni,

l'argomento più valido per sostenere la propria tesi par a lui risultare dal luogo stesso di Cicerone.

Ove l'aneddoto ivi riferito si dovesse intendere come Coluccio vuole, ne andrebbe distrutto il paragone che Tullio intese istituire.

1. Ma Pa nunquam Ma futurum fuisset 3. Ma om. si esset] Pa Mu Co erat
 4. Ma mediocri 5. non] Ma Pa nam Co fecisse Ma Seraphiū 6. Ma Mu haberet
 qui] Pa quam 7. Ma verbo cont. autem 8. Ma pro contentione Pa respondere
 9. Ma assueveras 10. patria] Ma natura Pa obscure 11. Pa forsitan 12. Pa Mu
 omettono eum 13. Pa Mu contentione Pa presenti-modestissime 13-14. qui] Pa
 quam e omette vocem 14. Ma om. sibi, dà ameniorem e poi esse per vid. posse Pa dà
 memoriam per meliorem 16-18. Co segna qui in Pa una lacuna che non v'esiste da
 futurum a clarum 17. Ma Pa omettono se 19. Ma Pa desp. 20. Pa preter ea alia
 Mu alias 21. inter] Ma Pa ad 22. Ma dinanzi ad ille pone un nec Pu omette non
 24. Ma omette sit 25. Ma Pa Co danno hic per is 27. Pa omette secundum - ponerentur

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 84.

(2) Cf. VAL. MAX. VIII, XIV, ext. I.

Perciò è degno di rimprovero Coluccio che consiglia altrui a correggere per non dire a corrompere il passo Ciceroniano.

Se si dovesse modificare un testo, egli inclinerebbe piuttosto ad emendar il luogo di Platone.

In tutti i casi è preferibile per arguzia il detto quale si legge presso lo scrittore latino.

Egli sta quindi per Cicerone e non intende correggere il proprio libro nel senso indicatogli dall'amico.

Questi invece ha ragione di rimproverargli l'uso d'una parola impropria applicata a Scipione Africano.

voluisset dubitari possit aut alio loco per se positum a quoquam mutari, dicti proprii similitudinem adiecit, cum ad aliud nihil Themistoclis responsum pertineret. in quo tamen parum tutus apud te fuit qui illud de Cicerone tuo correxeris⁽¹⁾, ne verius dicam, corrueris, et ceteris auctor esse studes, ut itidem faciant. multo magis in hoc ipso, nisi 5 credimus Grecorum libros a suis scriptoribus multis iam seculis corrumpi non potuisse, ad Ciceronis exemplar corrigendos illos censerem, de cuius mente ne dubitari quidem potest, quique etiam grecarum litterarum doctissimus fuit. quod si prorsus contendas, nihil apud te de scripture fide dubitari, Platoni magis in ea re standum censens, qui et 10 Atheniensis fuerit et vicinior temporum illorum, ut tamen illud verius, hoc certe venustius est quod apud Ciceronem legitur, qui etiam fortasse speraverit ob venustatem eius dicti Grecorum auctoritati suam in hac parte prevalere posse. et Platoni quidem tribuo quantum Cicero ipse, qui eum longe semper omnibus antetulit. in hoc tamen; si error est, 15 da veniam, Plato; errare cum Cicerone malim. itaque certum est minime tibi concedere, Coluci mi, ut eum locum de libello corrigam.

Alter est locus quo Africanum dixi quod nondum pubes patrem, gravi vulnere affectum, ab hostibus ne caperetur tutatus sit. tu enim idoneis testibus puberem fuisse confirmas⁽²⁾. ego me opinor 20 nihil eo temere affirmare voluisse, presertim cum et periculosum esset, inconsultis auctoribus historiarum, id asserere et certificari de hoc facile factu fuerit aut, quod et facilius erat, pretermittere. itaque magis opinor a me positum vixdum pubes, aut certe ita ponere voluisse. nam inquisitionem adhibitam meminisse; sed manum, ut sepe 25 evenit, ab intentione deviasse⁽³⁾.

1. Co noluisse Pa dubitare Ma posset Pa quoque 2. Pa alium 3. tamen] Ma tum Pa omette tutus, dà se per te e quam per qui Mu fui 4. Ma correxeris ut v. Pa per verius dà nimis e in vece di corrueris dà eorum... (sic) Ma exteris 5. Pa faciat 6. multis] Ma tot 6-7. Ma corupi 8. ne] Ma Pa non quique] Pa quamquam 9. Ma Pa fuerit apud te] Ma apud eos Pa aliud 10. Pa dubitare Co Platonis Ma Pa censeo 11. et] Ma ut Pa vicinus temporibus Co speverius (sic) 12. Ma vetustius etiam] Pa et Ma om. fortasse 13. Pa venustum Ma auctoritatem Co auctoritate 16. Mu Co det 17. Pa Mu omettono mi 18-19. Pa fratrem 19. Ma est 20. opinor] Pa aperte 21. Ma nil ed omette eo 22. Ma historia (sic) Pa afferre 24. Pa dà -dudum per -dum 25. Ma nemini -sape

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 84.

(2) Cf. ibid. p. 85.

(3) Cf. ibid. p. 84. Come ivi s'è

detto, i codd. del *De ing. moribus* recano tutti la lez. « vixdum pubes », confermando così l'attestazione del Vergerio.

Restat postremo de orthographia respondere, secundum quam corrigere me libellum iubes, qui etsi ab alio scriptus est, multa tamen in eo manu mea notata deprehendi possunt⁽¹⁾. ego vero ad hoc possem, nisi superbius fortasse videretur, itidem dicere quod magnus
 5 quidam vir, dum ad clerum oraret, dicere sibi voluit. nam cum a quibusdam, qui verba sola venabantur, mentem vero consequi non poterant, irrideretur; distractus enim profunditate materie, non satis in plerisque congrui sermonis rationem servabat; ad eos inter sermocinandum conversus: aquila, inquit, non capit muscas. sed esto, sint, que
 10 tu notas, musce forsitan; ego profecto non sum aquila. itaque non arroganter, ut ille, aspernor, sed magis bona venia peto, ut mihi per te liceat tempus, quo illa de hoc aut aliis libris eraderem, melioribus occupationibus dare. non modo enim ut syllabas emendem sed ne orationes quidem prave scriptas ut corrigam intendere, vel si vellem,
 15 possim, dum tamen secundum eam seriem, que subest rationi, intelligi sensus valeat. de his autem, que per me scribo, minore fortassis sim venia dignus. sed neque tamen adduci unquam potui, ut essem in ea re curiosus. placet scire et percontantibus respondere posse, quo pacto singulares dictiones, aut nostre aut quibus pro nostris utimur, conscribi
 20 debeant et in quibus rationi et in quibus interea usui stare conveniat; nam ea plerumque ex adverso repugnant; facere vero non sum tam diligens. mihi enim satis est et aliena dicta ratione intelligere posse et meos sensus non absurde dictare. officium vero aut pulchre scribendi aut recte facile aliis linquo. nam quid in eo genere laudis
 25 contendam, que sit cum cartis peritura? nemo enim nunc aut Ciceronem aut Virgilium aut ullum prorsus antiquorum de orthographia vel laudat vel reprehendit. iudicium enim illud cum primis tabulis

In quanto alle esortazioni che gli fa di badare all'ortografia, egli si dichiara restio ad accettarle.

Già sono inezie per avviso di molti,

ma, anche quando si giudichi diversamente, egli non può occuparsene né per conto degli altri né per proprio conto.

Ben gli piace di conoscere la teoria;

ma della pratica poco si cura,

e lascia ad altri il tenue vanto di scrivere bene o correttamente; pregio che poco dura

e dilegua in un coll' esemplare uscito di mano all'autore.

1. *Pa omette* secundum *Mu* quod 2. *Pa* scriptu 5. *Ma* noluit 6. *Ma* venerantur mente 7. in] *Mu* ex 8-9. *Pa* sermonizandum 9-10. *Mu omette* tu ed agiunge in meis dopo que 12. *Mu* quod illa de cura aut aliis crebris *Pa dà* tribuis in luogo di libris *Ma* evaderem 13. sed] *Mu* se 14. orationes] *Pa* omnes *Ma* corrigere intendam - vellim 15. *Pa Mu Co* possum *Pa omette* secundum *Ma* sub est *Ma Pa Co* ratione *Ma* intelligit 17. tamen] *Pa* tum *Mu* tantum *Co* tam 18. *Pa omette* percontant. e dà facto 19. *Ma Mu* singulae *Pa Mu* in luogo di nostris danno litteris 20. *Pa* debeat ratione *Ma om.* et dopo rat. e dà inter *Pa Mu* per interea danno item 21. *Pa* dà et per ea e poi repugnat 22. *Ma Pa* omettono tam 24. recte] *Pa* ratione 26. *Ma Mu* omettono aut ullum

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 85.

mentre la lode dell'invenzione acuta e della esposizione ornata permane eterna.

Perciò gli consente Coluccio di continuare a fare quanto ha fatto sin qui.

Così chiude la sua modesta difesa.

Spera che Coluccio non vorrà omettere di segnalargli altri errori, che per caso avesse scoperti nel suo volume,

e lo supplica a scusare la libertà con cui ha risposto; ma tra amici sinceri ben si conviene un franco parlare.

sepultum est. verum acute inveniendi et ornate explicandi laus eorum perpetua manet.

Itaque, da mihi, obsecro, muneris huius vacationem, nec me iube frumentum hoc, ut tu appellas ⁽¹⁾, tam exquisite mundare. neque enim usque adeo candidum ex similitudine panem conficere studeo, ut nihil in eo furfuris relictum velim.

Habes de his rebus responsionem meam, qua, etsi non contentiose forsitan aut cupide iurganti, modeste tamen et ad veritatem castiganti satisfactum arbitror. si quid est preterea quod emendandum putes, nihil est ut detinearis id ad me scribere. ego enim te malo ut errores meos arguas, quam quivis alius, vel, si quid a me bene dictum sit, laudibus commendes.

Vale; et hanc meam loquendi libertatem ne moleste feras. aperta enim inter amicos castigatio liberam responsionem exigit. postremo esse me tibi in memoria et certissimum habeo et gratissimum. quod munuscula mea admiseris, magni mihi muneris loco est ⁽²⁾. iterum vale.

Tuus P. P. Vergerius.

XXI.

INNOCENZO PAPA VII ALLO STESSO ⁽³⁾.

[Cod. Marc. cl. XI, 59, c. 9; B (M¹); cod. Marc. cl. XIV, 210, c. 171 (M²); cod. del museo di Padova B P, 1203, c. 168, ep. cxxi (Pa); COMBI, *Epist. di P. P. Vergerio*, n. xciv, pp. 137-140; cf. *Epist. lib. XIII*, epp. ix, xv; IV, 42, 105 sgg.]

Summi pontificis ad epistola a P. P. Vergerio dictata.

Roma;
autunno 1405.
Scrivendogli, come ha fatto, Coluccio offrì al pontefice un'ottima

PEROPPORTUNA oblata est, fili karissime, ex tuis litteris nobis occasio loquendi de re quam, cum semper ante oculos nostre mentis ha-

4. Ma fermentum - mandare 5. Ma Co siligine Mu similitudine; una nota marginale in Pa avverte che l'esemplare dava sillagine 8. Ma iurgavi; Pa erogasti Ma Pa Mu omettono et 9. Pa Mu omettono castiganti 10. Ma Pa deterrearis 11. Pa Mu quis e omettono a me 12. Ma Pa Mu est Ma Mu commendet 13. Ma Pa Mu Co apta 14. inter] Ma in 15. Pa Mu memoriam Pa habeas quod] Ma quique 17. La sottoscrizione manca in Ma Pa Mu Co 23. Così M²; M¹ Pa danno la lettera anepigrafa. Co Nomine summi pontificis imperatori 24. Pa Co filii

(1) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 86; ma il S. usa la parola « fermentum », desunta da un noto testo di SAN PAOLO, I Cor. V, 7: ed è o per distrazione o per burla, che il Vergerio ha scam-

biato « fermentum » con « frumentum ».

(2) Cf. ep. di Coluccio cit. p. 86.

(3) Quel Roberto Pappafava, che nel settembre del 1651 trascrisse in

beamus, nunquam tamen vel cogitare de ea sufficienter pro nostro desiderio possumus vel pro rei dignitate loqui satis. quid est enim maius aut melius quod cogitare in presens debeamus, aut qua de re digniori loqui possumus quam quomodo pestiferum hoc scisma, quod
 5 tam diu Ecclesiam Dei dissectam tenet, tollatur tandem e medio, et christiana membra, quorum unum est caput Christus, in unius corporis speciem decoremque redigantur? huc si omnes christiani, quotque ubique sunt terrarum, sua studia divertant, sensus, sermones, cogitatus et vires omnes in fidem conferant, vix tamen quicquid aut pro se aut
 10 pro re ipsa dignum fecisse satis videri poterunt. quanto nos igitur magis equum est, qui pro debito muneris nobis iniuncti advigilare pre ceteris debemus, magis decet et tenacius hoc apud nos complecti et studiosius cum aliis pertractare? quod profecto et sedulo et libenter facimus. nihil itaque vereri debuisti, ne de hoc aliquando scribens
 15 nos offenderes ⁽¹⁾, cum potius omnes homines, si fieri possit, et scribere et loqui et in commune sua queque iudicia ferentes, audire cupiamus. cuius rei gratia ex toto orbe prelatos principesque terrarum in hoc tempus advocavimus; nisi forsitan quod mala dispositio regionis et Italie status inquietus eos a veniendo deterreat; conventurosque, si qua

occasione di parlare di quanto è presente senza possa al suo pensiero:

la ricerca della via da seguire cioè per spegnerlo scisma.

Se tutti i cristiani a tal fine intendessero, non potrebbero proporsi impresa più degna.

Quant'è giusto dunque che egli, il papa, se ne occupi prima di tutti!

E di fatti vi attende incessantemente e quindi ringrazia lui di aver preso su di ciò la parola.

Da tempo ha convocato quanti son principi e prelati;

1. *M¹ M² excogitare* 2. *M¹ quid en. est* *Pa* quod est etiam 4. quomodo] *M¹ M²* quum *Co* quod 5. *M¹ M² disertam* 6. unum] *M¹ M² unus* 7. speciem] *M¹ M² spiritum* *che ripetono omnes e danno quotquot* 8. *M¹ M² utique* sua] *Pa* seu *M²* dirigant 9. *Per conferant secondo Co si leggerebbe in M¹ dirsetant (?)* *M² quicquam; ma una postilla marginale avverte che l'originale leggeva quicquid* 11-12. *pre ceteris]* *M¹ M²* preteritis 16. *M¹ communia* *M² communi* *M¹ M² cupimus* 19. *M¹ M² detereant*

Padova da *M¹*, concessogli graziosamente in prestito da Gerolamo Vergerio, le epistole di Pietro Paolo, quali ivi occorreano; giunto a questa lettera appose nella sua copia la seguente postilla: « Epistola haec in co-
 « dice legitur sub finem inferioris im-
 « perfectae orationis estque sine titulo
 « et nomine scribentis vel eius ad
 « quem scripta est, forte ad impera-
 « torem Sigismundum missa ». L'ipotesi del trascrittore secentista è assurda a tal segno, che basta scorrere l'epistola per avvedersene; ma il Combi, avvezzo, sembra, a non guar-

dare le cose troppo per il sottile, la fece propria e l'epistola nell'edizione sua venne fuori come diretta da Innocenzo VII a Sigismondo « imperatore »! Come altrove si è detto (cf. p. 109 di questo volume), essa è invece la risposta che, dopo lunghe tergiversazioni, papa Migliorati s'era deciso, nell'autunno del 1405, a dare alle esortazioni rivoltegli dal S. col-
 l'ep. viii del lib. XIV (p. 42 di questo volume), non appena egli era salito al seggio pontificio.

(1) Cf. l'ep. xv del lib. XIV, p. 109 di questo volume.

chè se costoro non daranno prova di occuparsi della cosa con l'ardore necessario, non per questo il suo zelo scemerà.

Grazie dunque a lui che, sebbene non richiesto, volle far noto il proprio pensiero e consigliargli la rinunzia alla dignità papale, ove il suo avversario altrettanto si decidesse a fare.

Ma su questo punto ei non giudica conveniente iniziar per ora alcun dil attito.

L'argomento gravissimo, è di vitale interesse per tutta la Chiesa: giusto è quindi ch'ella sola sia chiamata a pronunziarsi. Però non può tacere che Coluccio

erit in hominibus pietas religionis, consiliaque laturus pro re tanta speramus⁽¹⁾. qui si tamen meticulosiores erunt aut negligentiores in prestandis consiliis ad decernendum aut favoribus ad exequendum, nos certe propositum nostrum constanter tenebimus, studiumque pro hac causa susceptum nequaquam deseremus. diligentiam vero tuam magis agnoscere probamus; quod vel irrequisitus consulere de hac re et nobis initio perrexisti; ac non modo consulere, verum etiam suadere et dignam esse rem pro qua non modo quovis imperio, verum papatu, sed etiam vita carere quis velle debeat, hortari. quod quia audieras alium, qui summum sibi pontificatum ex adverso vendicat, sponte cedere velle papatu, nos quoque, ad tollendum hoc scisma miserum, itidem fecerimus⁽²⁾.

Qua quidem de re nihil in presens parati sumus tecum disputare aut ipsi per nos decernere, in constitutum tempus integra omnia servantes. cum enim causa hec Ecclesie universe communis sit, communi debet consilio decidi; ideoque tametsi possimus, fortasse tamen non debemus singulariter privatoque consilio quicquam in ea statuere. illud vero negligere non possumus, quod, cum compertum habeas, cedere illum quod audieras velle idque nobis ab eius oratoribus delatum, ex huiusmodi fundamento magna vi verborum inveheris, ut

1. *M¹ segna lacuna dopo tanta* 2. *Pa quod M¹ sis* 3. *Co ha mutato senza ragione favorib. in flacciores* 6. *Pa omette et* 6-7. *M¹ M² dànno protinus dopo novis; quindi M¹ inicio che M² Co trasformano in innui* 7. *Pa aggiunge etiam dopo dignam* 8. *Pa per quam* 10. *sibi - vendicat] M¹ M² pontificem vendicet M¹ aggiunge poi ex adv. innanzi a pontif.* 14. *enim] Pa tamen* 15. *Pa Co ideo M¹ M² Co possumus* 16. *M² singulari M¹ M² Co quicquid* 17. *quod cum] Pa quam qui, poi habens* 18-19. *M¹ M² oblatum*

(1) L'annuncio della convocazione di questa specie di concilio era stato dato ai Fiorentini dal pontefice stesso con sua lettera in data 1° febbraio 1405: «Regibus, prelati ac principibus vestre streque et aliorum Christi fidelium devotioni... tam per litteras quam nuncios nostros intimare providimus, exhortando, requirentes ut usque ad festum omnium Sanctorum proxime secuturum ad presentiam nostram venirent vel mitterent, ad consulendum de ac super viis, modis et formis honestis, congruentibus atque iustis circa remotionem huiusmodi

«scismatis per nos tenendis». Dal cod. Lat. 1470 della Naz. di Parigi, c. 71 A, citato in N. VALOIS, *La France et le grand schisme d'Occident*, Paris, 1901, III, 383 sg.

Poichè il papa parla qui della riunione di cotes' assemblea come di fatto imminente, noi possiamo ritenere con sicurezza che la presente sia stata dettata nell'autunno del 1405.

(2) Cf. sulle proposte degli ambasciatori di Benedetto XIII, incaricati di negoziare prima con Bonifacio IX e poscia col suo successore, quanto scrive il VALOIS, op. cit. p. 382 sg.

extorqueas idem a nobis ⁽¹⁾. in quo quidem affectum tuum pium sanctumque probavimus; attamen vero, ut ingeniosi eruditique hominis, profecto refellimus. neque enim decuit adverse parti protinus stare et indocti vulgi rumoribus, si quid inde emanasset, tam facile fidem
 5 habere et ex incertis, tanquam certa sint, tam constanter arguere. non mirum autem si, falsis positis, falsa sunt que sequuntur; si, fundamento sublato, que super edificata sunt, corruunt. testis autem est Deus, testis est universum fratrum nostrorum collegium universaque multitudo, in quorum oculis id nobis oblatum scribis, nihil eos ultra
 10 aut obtulisse aut expetisse, nisi ut liceret personaliter convenire; quasi res ista manibus tractanda sit aut dimicatione corporum decidenda. ex quo conventu etsi fructus aliquis colligi potuisset, quia tamen longum videbatur illud iter et, priusquam de loco convenire nobis posset, magnum tempus elapsurum, orationem illorum negleximus; nec satis per
 15 spicere etiam nunc possumus quid sibi voluerit ea legatio tam grandis tamque nihil afferens, nisi ut persuadere mundo possent se unionem Ecclesie optare et, quod ante sepe iactaverant, esse etiam et insuper ad renuntiationem paratos; unde rumorem hunc possent vulgo spargere, cessionem quoque a se nobis oblatam esse ⁽²⁾. quod cum falsum
 20 esset nec tibi satis exploratum, temere assumi a te non debuit. quod vero etiam libellum illum in Galliam, ut accepimus, transmisisti ⁽³⁾, fe-

è giunto a conclusioni poco fondate, e meritevoli di venire respinte.

Egli non doveva prestar così cieca fede alle ciarle degli avversari, da spacciare per vero il falso.

I legati dell'antipapa si sono ristretti a chiedere che Innocenzo venisse con lui a colloquio;

domanda che non parve degna d'esser accolta,

perchè evidente era la malafede di chi la faceva.

Coluccio non doveva lasciarsi ingannare e trasmettere anche in Francia

2. *Pa probamus attamen* *M¹ equū M² eque* 3. *M¹ M² omettono decuit* 4. *et* *M¹ M² Pa ut* *sij Pa se* *M¹ M² Pa omettono* si quid a cui sostituiscono *M¹ se, M² te* 5. *et* *M¹ M² ut M¹ sunt* 6. *autem* *Pa igitur M¹ M² pirtis falsa* *Pa facta M¹ M² seq-* *tat* *(sic)* 7. *M¹ M² certificata* 8. *M¹ teste Pa universus* 9. *id nobis* *Pa hoc mihi* 10. *quasi* *Pa quam* 11. *ista* *M¹ M² ipsa Pa diminutione* 12. *M¹ M² Co quod* 14. *Pa neglexerimus* 14-15. *M¹ M² Co prospicere* 15. *etiam* *M¹ M² et M² quod* 17. *M¹ M² omettono et M¹ M² Pa omettono et insuper* 18. *Pa poss, hunc* 21. *M¹ M² Angliam* che in *M¹* fu corretto.

(1) Cf. l'ep. di Coluccio cit. p. 56 sgg.

(2) Queste dichiarazioni d'Innocenzo VII sono d'una sincerità assai dubbia. Appena eletto, ei s'era mostrato propenso a trattare coi legati del suo competitore ed aveva persino incaricato uno de' propri cardinali d'invitarli a recarsi in Roma; poi mutò d'avviso, e quando gli ambasciatori chiesero un salvacondotto, lo

ricusò. Di qui proteste vive dei legati, ch'erano a Firenze, delle quali la Signoria si fece eco presso Innocenzo; cf. VALOIS, op. e loc. cit. Che però Benedetto XIII pensasse sul serio ad abdicare, nessuno d'altra parte potrebbe credere; cf. VALOIS, op. cit. p. 385.

(3) È noto come in corte di Francia si seguissero con grande interesse i tentativi del S. per levar via lo scisma; cf. p. 44 del presente volume.

una scrittura da cui la perfidia degli oppositori caverà motivo di vanto

Ma qualunque sia per essere il partito che l'antipapascoglierà, egli non verrà certo meno alle proprie promesse,

e seguirà il cammino che Iddio gli vorrà additare.

Del lungo silenzio reca a giustificazione le innumerevoli occupazioni che gravarono sugli inizi il suo pontificato;

annunzia d'aver dato al Vergerio l'incarico di confutare l'epistola di Coluccio in quella parte che ne porgeva il destro;

cisti ut illi de mendacio suo valde sibi placere possent et commentis preclaris gloriari. quod non modo ex indocta plebe homines, verum doctissimos quoque viros hic nacti essent, qui sibi in hoc fidem haberent, cum interea vix ex vulgo quispiam preter te sit inventus qui tam facile crederet; nemo certe qui creditum tam constanter asseveraret. 5 ceterum, quicquid ille facturus sit, nos certe neque dignitatis splendore neque ullo carnali consilio abduci possumus, ne quod promisimus; idque, etsi nihil promissemus, facturi sedulo eramus; exequi omni studio conemur. in quo quidem nihil sensui nostro confidimus aut humane prudentie, sed speramus quod qui dedit nos in cathedra Petri 10 sedere et apostolatus vicem super populum suum gerere, Ille nos inspirabit, qui in suo nomine congregandi sumus, modum salutare invenire et perficiendi facultatem ministrabit. eum itaque oramus, ut det nobis id ipsum sentire et agere quod in conspectu maiestatis sue acceptum sit.

Quod vero in initio nihil ad eum libellum, quem ad nos transmissisti, respondimus ⁽¹⁾, id prestitere occupationes suscepti pridem officii et pastoralis cura ex recenti nobis iniuncta, cuius onus, pre multitudine rerum que ingruiebant, vix ferre poteramus. nunc vero, laxatis ex tempore studiis hominum, et quod proximum est de hac causa consultare, hec in presens tanta respondimus. 20

Cetera vero, que in disputationis vim adduci in tuum libellum possunt, dilecto filio nostro Petro Paulo Vergerio mandavimus, ut suo nomine ad te scriberet ⁽²⁾.

1. *Pa* omette de et] *M*¹ *M*² id 1-2. *Pa* comeritis praeclare 2. *Co* praeclaribus (*stc*) 3. *Pa* quosque *M*¹ nati 3-4. *M*¹ haberet 4. *M*² iterum - quippiam 7. *M*² ne (*sic*) *M*¹ *M*² quid 8. *M*¹ *M*² si *Pa* omnia 9. *M*¹ *M*² conamur 11. *M*¹ sedem 13. *Pa* tum 16. *M*¹ *M*² respond... per lacerazione del foglio in *M*¹ 17. *M*¹ exercenti *M*² exercenda *Pa* pro 19. *M*¹ premixum *M*² permissum 20. *M*² tantum respondebimus 21. *M*¹ *M*² *Pa* ceterum *Pa* addicti 22. *M*² *Pa* possint

(1) Si rammenterà che il S. aveva scritto al pontefice negli ultimi giorni del 1404.

(2) Fra i frammenti di varie scritture, uscite dalla penna del Vergerio, che si rinvennero nel cod. B P 1023 del museo di Padova, lasciati inediti dal Combi, ci è avvenuto di scovire il principio della lettera a cui qui allude il pontefice, lettera che il Ver-

gerio aveva forse appena abbozzata, quando Coluccio morì. Eccone il testo (*Pa*. p. 170, n. cxxii), naturalmente anepigrafo e per ignoranza de' menanti corrottissimo:

Iussus sum ad libellum tuum rescribere, quem summo pontifici nostro Innocentio VII in initio sui pontificatus transmisisti, et quam (*)

(*) l. que

Postremo cum Leonardum Aretinum nobis commendas, facis quidem pro ingenio tuo benigne, pro illius vero causa non necessarium⁽¹⁾. nam eam propemodum iam illi fidem habemus, ut commendare ipse alios nobis suo merito possit. commendationem vero eam tantum
 5 absumus ut asperneremur, ut initio, cum in secretarium illum ascivimus, tametsi multa magnaue de illo testimonia nobis ferrentur, nulla tamen re magis quam quod tibi in primis probatus dictus est, probaverimus⁽²⁾.

e gli dà infine cortesie assicurazioni sulla benevolenza di cui fu oggetto Leonardo Aretino, che egli ebbe a raccomandargli tanto premurosamente.

XXII.

LEONARDO BRUNI ALLO STESSO.

- 10 [Cod. della Comunale di Siena H, VI, 26, c. 17 A; F. P. LUIso, *Umanesimo fiorentino*, vol. I, *L'Epist. di L. Bruni*, pp. 13-18, n. 12; cf. MEHUS, *Leon. Arret. Epist. libri*, lib. X, ep. v; II, 171-174; cf. *Epist. lib. XIV*, epp. xvii, xxi; IV, 113 sgg., 147 sg.].

Item ad Colucium Leonardi epistola incipit.

- 15 L EONARDUS Aretinus salutem dicit Colucio suo. vereor ne te penituerit eorum, que superioribus litteris tuis in commendationem meam ad summum pontificem scripsisti⁽³⁾. nam cum in illa epistola de ingenio atque doctrina magnifice me laudaveris, ita tamen posterioribus his literis me oppugnans, quasi omni sensu in scribendo carerem⁽⁴⁾; que si
 20 ex vero animo ac non potius iocandi causa a te scripta arbitrarer, vocarem te in ius ulciscererque iniuriam michi illatam, petita prius tamen, quemadmodum contra parentem decet ac iura precipiunt, venia preto-

Viterbo, novembre-dicembre 1405.

Si direbbe che Coluccio provi pentimento d'averlo così caldamente raccomandato al pontefice, giacchè nelle sue ultime lettere si studia di spogliarlo d'ogni lode.

Se non fosse certo che egli fa ciò per scherzo, ne trarrebbe vendetta.

2. M² bene 2-3. M¹ M² necessario 3. M² Pa Co omettono iam 4. tantum] M¹ tamen 5. M² abest M¹ M² Pa Co aspernemur M¹ inius (sic) M² omette initio nel testo e l'aggiunge in margine. 6. M² tum et si Pa magnoque 7. M¹ M² probavimus 13. Così il cod. L omette.

[contra] illum dici posse viderentur ut attingerem. apparebat enim multis ex partibus convelli posse; quod ego non tam contendendi studio quam parendi voto feci, tametsi ipse cum natura tum industria etiam ac * huiusmodi disputationem sive de disciplinis sive de rebus agendis facile pronus videtur (sic). ex quo genere exercitationis maxime sive (**) de studiis meis fructum consecutus, in hoc tamen quantum mihi negotii arrogem aut certe oneris subeam, non sum nescius, cum dum dicta et tua ad summum pontificem scripta et in causa iam ardua impugnare paro...

(1) Allude all'ep. xv del lib. XIV, p. 105 di questo volume.

(2) Per la verità di cotest'affermazione si cf. l'epistola di Leonardo Bruni al S. in data 15 (?) agosto 1405 in LEON. BRUNI *Epist. libri*, ediz. Mehus, lib. I, ep. III; I, 4 sgg. e LUIso, *L'Epistolario di L. B.* p. 6 sgg. n. 6.

(3) Allude all'ep. xv del lib. XIV, p. 105 sgg di questo volume.

(4) Parla dell'ep. xvii del libro medesimo, p. 113 sgg. di questo volume.

(*) I. ad (**) I. licet maximum sim?

Vero è bene che Coluccio suole complacersi di siffatti scherzi; sicchè, se ne avesse il tempo, egli risponderebbe a tono.

Una cosa tuttavia non può tacergli; che molto gli spiace la salutatione premessa alla lettera direttagli.

Questa salutatione è assurda; perchè non si può attribuire al figlio il nome del padre suo.

Sta bene imitare gli antichi;

ma l'imitazione non deve, esplicandosi erroneamente, divenire ridicola.

ris⁽¹⁾. neque enim, ut credo, pretoris equitas pateretur, ut que tu michi, teste summo pontifice, ob mea, ut tu predicabas, merita tribuisti, ea nunc tu, nullo meo demerito, coneris auferre. sed te iocari arbitror et cavillationes eiusmodi, quibus nonnunquam gaudere soles, non quod ita esse sentires sed experiundi gratia induxisse. quas ego, si per occupationes meas liceret, perfacile refellerem; sed certe non licet. itaque rem totam relinquo et an recte vel perperam scripserim non disputo. illud tamen nec relinquere nec pretermittere ullo modo possum, quod tu in principio epistole tue posuisti: Linus Colucius Salutat^{us} Leonardo Checcho Aretino salutem dicit⁽²⁾. quod ego dum legere^m, valde quidem dubitavi michine an parenti meo, iam multos annos vita functo, littere ille scriberentur⁽³⁾, quando et hoc a nostris preclaris vatibus inductum est, ut, quoniam viventes non sufficebant, mortuos quoque literis suis lacesserent⁽⁴⁾. sed postquam, ut ex sequentibus cognovi, ad me scribebantur, vehementer equidem admiratus sum, cur contra consuetudinem tuam patrem meum adiunxisti, nisi forte ipsum adhibere testem voluisti castigationis tue. verum ista omittamus: scio enim te ea de causa fecisse, ut antiquum scribendi morem imitareris; quod michi non displicet, modo ratione id fiat; sed ad ineptias ob studium antiquitatis delabi tum leve est tum etiam absurdum. nam quis audivit unquam aut legit apud antiquos scriptores, ut nomen patris pro filio poneretur aut filii pro patre? Quintus Tullius Marci filius, Gneus Pompeius Sexti filius aiebant antiqui: quod autem Gneo Sexto scriberetur aut Quinto Marco penitus est inauditum. nichil itaque michi puerilius videri solet nec ab antiquorum more discrepantius quam cum dicunt Iacobus Angelus, Poggius Guccius⁽⁵⁾; in quibus manifestissima est absurditas et

12. *Cod.* hec 13. quoniam] *L cum* Dopo quoniam il *cod.* reca non che ho espunto. 19-20. *L cum* leve est tum et absurdum che è la lezione del *Mehus* lievemente modificata.

(1) *Dig.* II, 4, 4; *ULP.* lib. V ad edict. § 1; cf. *IUSTIN.* *Inst.* IV, 6, § 12; IV, 16, § 3.

(2) Cf. l'ep. XVII ora citata, p. 113.

(3) Del padre di Leonardo s'è discusso nel commento all'ep. XXI del lib. XIV, p. 152 sgg. di questo volume.

(4) Abbiamo qui un'allusione al Petrarca ed alle celebri lettere da lui dirette a più grandi uomini dell'antichità?

È noto come P. P. Vergerio abbia stimato doveroso assumere le difese di M. T. Cicerone, attaccato con molta vivacità dal suo del resto zelante ammiratore; e che ciò il Capodistriano fece con una lettera che finse scritta da Tullio stesso al Petrarca.

(5) Questo biasimo colpisce direttamente Coluccio che s'era messo

nulla antiquitatis imitatio sed corruptio; recta enim imitatio vult, ut si patris
 habenda sit mentio: Poggius Guccii filius; Leonardus Checchi
 filius scribatur; quod genus dicendi non solum antiquitatem reddit,
 habet verum etiam venustatem. et hoc ubi de patre habenda sit mentio,
 5 quod non faciebant antiqui, nisi cum ad inimicos aut ignotos scriberent;
 quod manifestissime per epistolas Ciceronis animadverti potest. si autem
 ad amicos aut familiares scriberent, nomen tantum aut cognomina, aut
 utrumque dumtaxat scribebant, sine ulla patris adiectione. illud preterea
 animadvertendum est, non omnibus antiquis cognomina fuisse, sed tantum
 10 nomina et cognomina que ex familiis sumebantur; unde G. Marium et
 Q. Sertorium scribit Plutarchus nulla cognomina habuisse ⁽¹⁾. duo autem
 nomina aut duo cognomina nusquam in eodem reperientur, quamobrem
 nescio an datis recte assumptum sit a te Lini vocabulum. cum enim
 Colucius Salutat^{us} bellissime dicatur et secundum antiquorum nor-
 15 mam, quorum nonnulli nomina et cognomina habuerunt, nec linum
 ut adiungeres necesse fuit; iocari certe michi tecum licet; nec stuppam,
 nisi forte G. Marius, Q. Sertorius, G. Octavius, M. Cecilius parum no-
 minati homines tibi videantur, qui nominibus et cognominibus duntaxat
 contenti fuerunt. quare; cum fiducia enim ad te scribo; nulla causa est,
 20 cur id quod in iuventa, que profecto iactantior esse solet, sprevisi, nunc
 in senectute parum graviter assumas. ego autem, quod Leonardum
 Aretinum scribo, non de Aretio, eandem ipsam antiquitatem imitatus
 facio; cuius imitatio, ut modo dixi, michi non displicet, modo recte fiat.
 sunt autem, ut tu bene nosti, qui cuncta que legi possunt apud Latinos
 25 perlegisti, eiusmodi apud antiquos appellationes: Cassius Parmensis, Va-
 lerius Antias, Archita Tarentinus, Pythagoras Samius, per quorum, ut
 ita dicam, analogiam michi videtur potuisse eiusmodi morem sequi sine
 aliquo crimine levitatis. qua quidem in re illud etiam movet quod apud
 bene literatos homines et aliquod dicendi vel scribendi iudicium habentes,
 30 nunquam me legisse memini Plato de Athenis, Sextus de Roma,

Coluccio indichi
 dunque secondo
 grammatica la fi-
 gliazione, quando
 non voglia accon-
 ciarsi a seguire la
 consuetudine cor-
 retta dei classici,
 che mai non nomi-
 navano il padre di
 coloro a cui scri-
 vevano.

E non assuma in
 luogo del proprio
 due nomi,

facendo in vec-
 chiaia quel che con
 molto maggior
 senno evitò di fare
 in giovinezza.

E non voglia che
 egli stesso vada
 contro ogni regola
 di buon latino di-
 cendosi « de Are-
 tio »;

usanza riprovata
 dai letterati di sen-
 no,

3-4. L. antiquit. hab. ver. et. ven.; lezione che non risponde però nè a quella del cod.
 nè alla stampa del Mehus. 10. L. familia - C. Mar. 17. L. C. Mar. 19. In luogo
 di causa cod. dà tam 21. Cod. assumis

a scrivere in quel modo: cf. le epi- pp. 113, 126, 158 di questo volume.
 stole xvii, xviii, xxii del lib. XIV, (1) PLUT. C. Marii Vita, I.

schatteria riprovevole che guasta e corrompe tutta l'eleganza dello stile moderno.

Coluccio farà bene ad evitare simili puerilità:

ché se non vorrà astenersene per suo conto,

se ne astenga almeno per quel che riguarda gli altri.

Disdicevol cosa si è che un uomo settantaquattrenne chiami padre chi ha tanti anni meno di lui.

Smetta dunque queste cerimonie puerili o egli ne trarrà vendetta dandogli del voi.

Epaminondas de Thebis, aut similem dicendi modum in patria significanda, quod hodie nescio qua ignorantia ad etatem nostram traductum, omnem elegantiam corrumpit orationis nostre. nam quis vel mediocriter doctus sine offensione legere potest aut Vannem de Montecuculo; quem tamen honoris causa nomino⁽¹⁾; aut Bartholum de Pisis aut Dantem de Florentia? itaque in Aretino dicendo, non tam ego antiquitatem sequor quam fugio absurditatem. quamobrem recte feceris, ut credo, si huiusmodi ineptias pretermiseris, cum satis habeat uterque nostrum: tu in cognomine familie, ego patrie nota. denique tu de tuo uti libet; ego enim sic ad te scribam, ut te maxime vellem intellexero; quod tu idem in me observes etiam atque etiam rogo. nec nomen parentis et genitoris mei devito: quid enim dulcius aut suavius auribus meis esse potest quam sanctissimi et sapientissimi viri memoria et recordatio? quod tamen nomen patris mei quasi proprium ad me significandum traducas tum leve tum puerile existimo, et ad iactantiam potius quam ad elegantiam accomodatum. sed iam sit finis; longius enim progressus est sermo quam ab initio fuerim opinatus. sed est, ut inquit Cicero, senectus natura loquacior⁽²⁾. ego autem, si vera sunt scripta tua, in quibus me patrem appellas, grandissimus natu, qui te filium habeam septuagesimo quarto etatis anno constitutum⁽³⁾. queso, Coluci, has omnes ineptissimas pompas, cum ad me scribis, penitus depone. quod nisi feceris, ego illud tibi reddam quod tu multis in locis merito derisisti, ut tibi scribens pluralitatem complectar. ad quem si tu clamabis: unus sum, Leonarde, non plures; ego maiori voce reclamabo: filius tibi sum, Coluci, non pater. vale. ex Viterbio.

3. *L corruptum* 9. *Cod. patris* 14. *L tantum* 15. *L cum in luogo del primo*
tum 18. *Cod. inquis* 19. *L grandis sum natu*

(1) Non ci è noto chi questo personaggio si fosse: cf. l'ep. di Coluccio a Leonardo, che è la xvii del lib. XIV (p. 119 di questo vol.) ed anche ibid. p. 153.

(3) CICER. *De senect.* XVI, 55.

(2) Come risulta dai dati altrove accennati (*Epist.* lib. IX, ep. XIII; lib. XI, ep. XXIII; III, 109, 416), Coluccio aveva compiuto il suo settantaquattresimo anno addì 16 febbraio 1405.

APPENDICE SECONDA

TAVOLE GENEALOGICHE

DEI SALUTATI

AVVERTENZA

La *Serie di Famiglie consolari fiorentine*, che il padre Ildefonso di San Luigi ha dato in luce ad illustrazione dell'*Istoria fiorentina* di Marchionne di Coppo Stefani⁽¹⁾, fa figurare tra esse anche i Salutati: « Terzo: Per il sesto di Porta San Piero andavano questi appresso « MCCX »⁽²⁾; e siffatta loro comparsa sarebbe nuovo, fortissimo indizio (ove nuovi indizi facessero d'uopo) della falsità sfacciata di quel documento, che il p. Ildefonso, pur dicendolo « dubbio e forse apocrifo », aveva stimato non indegno di venire pubblicato. In realtà nessuno tra i Salutati diventò cittadino fiorentino e fu abilitato agli uffici della repubblica, innanzi che Coluccio trapiantasse in riva all'Arno la propria stirpe (ved. tav. II, nota 1). Vano dunque risulterebbe il tentativo di ricercare per entro ai monumenti fiorentini più remoti le vestigia d'una stirpe che fiorentina non fu mai; ma pur troppo nemmeno altrove è dato rintracciare di lei ricordi di un'età molto antica.

Che i Salutati fossero passati in Valdinievole da quel di Lucca, e precisamente da Gragnano o Grignano, castelletto del piviere di Segromigno, è cosa ripetuta da scrittori varî per autorità e per tempo, posciachè primo ad affermarla (almeno per mezzo della stampa) si fece innanzi il p. Placido Puccinelli, noto poligrafo toscano del Seicento, nelle caotiche ma non inutili sue *Memorie di Pescia terra cospicua e principalissima di Toscana*⁽³⁾. In esse difatti a c. 363 sotto il nome *Salutati* leggesi quanto segue: « Questa famiglia hebbe origine da Gri-

(1) Lib. I, rubr. xxxvi, Num. II, in *Delizie degli erud. tosc.*, Firenze, 1776, VII, 154 sg.

(2) Op. cit. p. 161.

(3) Impresse a Milano nel 1664, pe' tipi di G. C. Malatesta.

« gnano distretto di Lucca l'anno 1100, la quale cresciuta in più rami, « si dilatò l'anno 1300 in Pescia, in Stignano et in Buggiano ». Or di qui si rileva come il Puccinelli, nell'anno 1664, per nuove informazioni assunte, stimasse uscite da un solo tronco le tre propaggini a lui note de' Salutati, ripudiando così, almeno in parte, l'opinione manifestata ott'anni prima in altro suo libro ⁽¹⁾, dove, nel tessere gli elogi di Coluccio (p. 116), aveva scritto: « È da notare che la famiglia Salutata « da Stignano è differente dalla Salutata di Pescia, antichissima... ».

Qual conto dobbiamo noi fare delle affermazioni del Puccinelli? Mettiamo innanzi tutto in sodo che verun documento fino a noi pervenuto dà ragione della esistenza de' Salutati nel secolo XII. Nessun altro tra gli storici della Valdinievole parla di ciò; nè Franc. d'Ottavio Galeotti nelle sue inedite *Memorie di Pescia* ⁽²⁾, uno dei fonti più sfruttati dal Puccinelli, nè i due Buonvicini ⁽³⁾. Tutti costoro invece sono concordi nel ripetere che da Gragnano venner a stanziarsi nella Valdinievole non già, come scrive il Puccinelli, i Salutati dei tre rami di Pescia, Stignano e Buggiano, bensì invece quelli del solo ramo di Pescia, nella persona di ser Luporo di Bonavere; e la sentenza loro è suffragata dall'autorità di documenti autentici, che ancor oggi esistono e saranno da noi allegati al debito luogo (cf. Ramo di Pescia, tav. 1, nota 1). In quanto ai Salutati di Stignano ed ai loro rapporti con quelli di Pescia, nulla ci dicono gli storici pesciatini; nè il loro silenzio può fare a noi meraviglia, perchè essi considerano que' da Stignano come forestieri ed estranei; tant'è vero che il Galeotti chiede scusa ai propri lettori d'aver introdotto Coluccio fra i Pesciatini famosi: « Questo Coluccio », ei scrive, « fu da Stignano, ma abitò Pescia e domandò d'essere fatto Pesciatino ... e però non si maravigli alcuno se lo ponga « tra le persone famose di Pescia » ⁽⁴⁾.

A noi rimane dunque ignoto quando e come e donde siano venuti a Stignano i Salutati, e nella stessa ignoranza restiamo rispetto ai vincoli di sangue che sull'inizio del sec. XIV stringevano tra loro i tre

(1) *Della fede e nobiltà del Notaio*, Milano, Malatesta, 1656.

(2) Ms. nella Capitolare di Pescia, scaff. XXIII, palc. IV, op. 3, n. 3.

(3) Alludo ai due zibaldoni di me-

morie patrie, posseduti dal cav. C. Nardini, che chiamo mss. Nardini 1 e 2, per cui ved. Ramo di Pescia, tav. I.

(4) Ms. cit. c. 256.

rami, in cui la famiglia era divisa. A tacer adesso del ramo di Buggiano, il men noto di tutti, per restringerci a quelli di Pescia e di Stignano che veramente ci importano, può essere che cotesti vincoli fossero allora molto allentati, sicchè a rinvigorirli cooperò senza dubbio efficacemente, verso la fine del secolo stesso, l'entrata di una donna del ramo di Pescia nella casa de' Salutati di Stignano. Ma anche dopo il matrimonio di Piera Riccomi con Coluccio Pieri, le due famiglie rimasero sempre ben distinte; tant'è vero che, mentre i Salutati di Stignano, a datare dal 1375, divennero fiorentini, quelli di Pescia non diventarono tali se non quasi sessant'anni più tardi (1434). A gran torto, pertanto, molti eruditi fiorentini hanno voluto far delle due famiglie una sola. Sbagliò così non lievemente V. Borghini, allorchè nel discorso *Della moneta fiorentina* ⁽¹⁾ chiamò Benedetto Salutati « nipote » di Coluccio; nè meno s'ingannò il Salvini, quando, postillando l'esemplare ora Marucelliano dell'*Istoria degli scrittori fiorentini* del Negri, scrisse in margine a p. 128, alludendo a Coluccio: « È della stessa « stessissima famiglia di messer Leonardo Salutati vescovo di Fiesole ». Ed accumulò errori su errori (ma egli v'era avvezzo!) Agostino Ademollo, quando sentenziò che, « sebbene Coluccio nascesse a Stignano... « apparteneva a famiglia fiorentina splendidissima... » ⁽²⁾. Il solo che abbia veduto giusto fu (e ben si capisce) P. A. Dell'Ancisa, il quale seppe nettamente distinguere i Salutati di Pescia da quelli di Stignano, ed abbozzare degli uni e degli altri due alberetti, non completi nè senza sviste, ma fondamentalmente esatti ⁽³⁾.

In queste nostre indagini genealogiche, basate sopra lo studio paziente di materiali racimolati negli archivi di Firenze e di Valdinievole, pressochè tutti fin ora ignorati, noi illustreremo l'uno dopo l'altro, cominciando da quello di Stignano, che dir si potrebbe anche de' « Pieri », i tre rami della famiglia Salutati sino alla loro totale estinzione seguita nel corso del secolo XVII.

(1) *Discorsi* con le annotazioni di D. M. Manni, Milano, 1809, III, 236. 2^a ediz. per cura di L. Passerini, Firenze, Chiari, 1845, III, nota 26,

(2) *Marietta de' Ricci ovvero Firenze al tempo dell'assedio*, racconto storico,

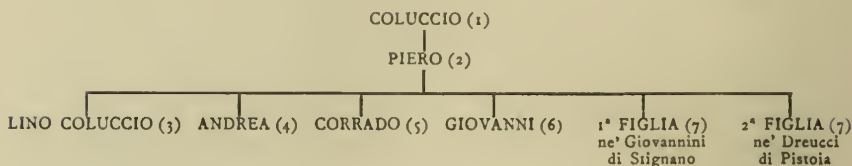
p. 938.

(3) *Selva sfrondata*, v. FF, c. 481 A.

RAMO DI STIGNANO

(PIERI)

TAV. I.



(1) Sopra cotesto Coluccio, fiorito sullo scorcio del Dugento, non ci è stato possibile, ad onta di lunghe indagini, rintracciare notizia veruna. Ch'ei fosse figliuolo d'un Piero e nipote d'un Coluccio parrà da ritenere probabile chi rifletta a quanto, discorrendo de' nomi impostigli ai fonti battesimali, lasciò scritto il Nostro: esser quello di Coluccio tal nome, « quod in familia nostra hereditarium fermeque, « continuum hominum memoria semper fuit » (*Epist. lib. XIV, ep. XXI, p. 149* di questo volume); onde ben ovvia riesce la congettura che così fosse stato chiamato pur il trisavolo suo. In quant' al nome di Salutato, che portò certamente il capo stipite della famiglia, tanto raro nei documenti lucchesi, anzi, in generale, toscani del medio evo (non più che un Giovanni di Salutato da Massa di Valdinievole noi abbiamo rinvenuto ne' documenti dell'Arch. di Stato di Firenze, *Diplom.*, 14 maggio 1288, 28 gennaio 1293), quanto comune in quella vece vi ricorre il nome di Coluccio (cf. *La giovin. di C. S. p. I* e D. MARZI, *Notizie stor. di Monsummano e Montevettolini*, Firenze, 1894, p. 20); esso non sembra venisse rinnovato mai in

alcun membro della casata nel corso del Trecento, prima che il Nostro l'imponesse ad uno degli ultimi suoi figliuoli. Gioverà anzi qui notare che il Nostro, ossequente in ciò alla consuetudine indeclinabile del suo secolo, non si disse mai « de Salutatiss » in veruno tra gli infiniti documenti pubblici ed ufficiali uscitigli dalla penna; ma al nome proprio non aggiunse che quello del padre o al più si distese insino a quello dell'avolo (cf. V. BORGHINI, *Discorso ... d'intorno al modo del far gl' Alberi delle famiglie nob. fiorentine*, Firenze, MDCII, p. 5); talchè e come notaio e come cancelliere nè si sottoscrisse mai nè fu qualificato altrimenti da « Colucius Pieri de Stignano » o « Colucius Pieri Colucii de Stignano ». Sola modificazione che per sentimento di vanità letteraria ei si permettesse da giovane d'introdurre nel proprio nome, fu quella del patronimico « Pieri » in « Pierius », che ben presto abbandonò (cf. *Epist. lib. VI, ep. xv; II, 191*). Il cognome « de Salutatiss », bandito dai documenti pubblici, non compare che in talune tra le note di possesso apposte dal Nostro, e crederei nel tramonto della sua vita piuttosto che nel meriggio, ai

codici che andava acquistando. Codesti *ex-libris* sono costantemente di questo tenore: « Liber Colucii Pyeri » de Salutatis »; cf. cod. Laur. *Aed.* 161, c. 111 A, 2 col.; Laurenz. S. Croce pl. XVI sin., XI, c. 190 A; Laurenz. S. Marco 310, c. 82 B, 2 col.; Laurenz. S. Marco 619, c. 186 B; Nazion. di Firenze, S. Marco I. V. 21, c. 158 B; Naz. S. Marco IV. II. 283, c. 36 A, 1 col.; Vatic. lat. 833, c. 102 B &c. Anche la pietra tombale in S. Romolo offriva l'identica dicitura; cf. III, 126 e questo vol. p. 169.

(2) Quanto ci è noto di Piero di Coluccio è ben povera cosa e deriva quasi unicamente, ove si taccia de' cenni fugaci sparsi nell'*Epistolario*, dalla biografia del Nostro inserita da DOMENICO DI BANDINO d'Arezzo nel *Fons memorabil. universi* (doc. XXIII). Ivi è detto difatti che, essendo in Valdinievole « orta dudum partialitatis » discordia, ut frequenter assolet inter « Tuscos, Pierus, veluti caput partis » guelfe, pellitur, bonis eius famelicis « hostibus ad predam datis »; e noi, riaccostando queste notizie a quelle offerte da Coluccio stesso nell'ep. XXI del lib. XIV (p. 149 di questo volume), ci siamo altra volta industriati di provare che la cacciata di Piero e de' suoi dalla terra nativa, dovette seguire nel 1330, dopochè Gerardo Spinola, novello signore di Lucca, accordatosi coi ghibellini di Montecatini, sceso nella valle, s'impadronì di Borgo a Buggiano, poi di Buggiano alto, Stignano e Montecatini, cacciandone tutti i guelfi che non riuscirono a ritornarvi se non parecchi anni più tardi (cf. *La giovin. di C. S.* p. 8 sgg.). Consigliato da motivi che ci rimangono ignoti, Piero si portò a Bologna, dove, postosi ai servigi di Taddeo de' Pepoli, che pare lo conoscesse da tempo, chiamò la famiglia. Ed a Bologna visse in pace per undici anni, come ci attesta il Bandini, vale a dire fino al 1341,

in cui morì. La sua scomparsa piombò nel lutto la famiglia assai numerosa, giacchè, oltre la madre e la moglie, ei lasciava almeno una diecina di figli tra maschi e femmine. Difatti, quantunque il Bandini affermi che non gli sopravvissero se non tre figliuoli « del miglior sesso », pure noi sappiamo dal Nostro che in Bologna egli vide morire, oltrechè la nonna, tre fratelli ed una sorella (cf. lib. XIV, ep. IV, p. 11 di questo vol.); e di più ci è noto che in Valdinievole tornarono non tre, bensì quattro maschi, cioè a dire Coluccio, Andrea, Corrado e Giovanni, ed un paio di femmine per lo meno.

Della moglie di Piero noi altro non sappiamo se non che era figlia di un Lino, del quale volle nel suo primo maschio (il Nostro) rinnovare il nome; cf. lib. XIV, ep. XXI, p. 149 di questo volume. Solamente per effetto d'un ridevole equivoco adunque GIUSEPPE ANSALDI, *Cenni biografici dei personaggi illustri della città di Pescia e suoi dintorni*, Pescia, 1872, p. 153, scrive essersi la madre del Nostro chiamata Prudenzia. Egli ha metamorfosato in donna la « virtù » che il traduttore della *Vita* di Coluccio, dettata da Filippo Villani, attribuisce a Piero suo padre! Cf. doc. XXII.

(3) Ved. tav. II.

(4) Che Andrea fosse figlio di Piero, sebbene ne taccia il Bandini, è fatto indiscutibile, poichè di terre già possedute da lui e passate quindi a Coluccio, « suo fratello », parla l'Estimo di Stignano del 1387. Egli dovette morire in età relativamente fresca e senza lasciare eredi; di qui l'oblio che ne ricoprì prontamente la memoria. Molto più tardi, e precisamente nel 1406, si vede comparire a Buggiano in atti notarili un « ser Andrea Pieri di Stignano », che non ha certo nulla a che fare coll'altro; cf. Arch. di Stato in Firenze, *Badia Fiorentina*, to. VI, Boiani, c. 39.

(5) Ved. tav. III.

(6) Ved. tav. IV.

(7) Abbiám già rilevato come Piero oltre ai maschi avesse avuto delle femmine, qualcuna delle quali gli sopravvisse e si maritò, tornata nella valle nativa, o a Stignano o in luoghi vicini. Di un suo cognato, marito d'una sua sorella, Nello Giovannini da Stignano, parla Coluccio stesso nell'*Epist.* lib. V, ep. 1; II, 4; e cf. la lettera

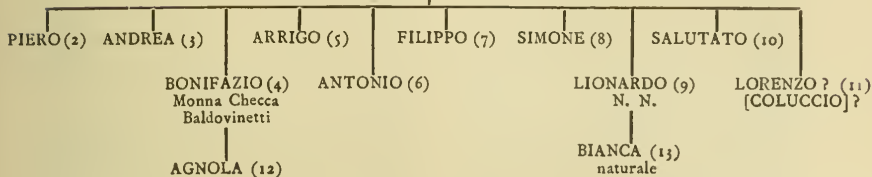
ivi citata, p. 5, di Corrado. D' un' altra sua sorella era certamente figlio quel Iacopo Dreucci da Pistoia, ch' ei chiama costantemente « nepos meus », ed in favore del quale scrisse con tanta premura a papa Bonifazio IX, al cardinale Monopolitano, al segretario pontificio Bartolomeo Franchi (*Epistol.* lib. VIII, epp. XIII, XIII; II, 432, 434; *Epistole aggiunte*, III, v, VI; IV, 255, 259, 260 di questo vol.).

TAV. II.

LINO COLUCCIO (1)

Prima moglie: N. N.

Seconda moglie: Piera di Simone Riccomi



(1) Lino Coluccio vide la luce in Stignano il 26 febbraio del 1331 (cf. lib. IX, ep. XIII; lib. XIII, ep. x; III, 107, 637), mentre il padre già esulava; ed a lui fu portato dalla madre due mesi dopo all'incirca (lib. XIV, ep. XXI; p. 149 di questo vol.). A Bologna frequentò giovinetto la scuola di Pietro da Moglio, per cui serbò sempre venerazione grandissima (lib. I, ep. 1; lib. II, ep. XIX; lib. III, ep. XII; I, 1, 114, 164 &c.); quindi, morto Piero, suo padre, spronato dai consigli amorvoli di Iacopo de' Pepoli, suo protettore, intraprese gli studi d'arte notaria (lib. I, ep. XIV; I, 37). Non ci risulta però sicuramente che conseguisse in Bologna il titolo di notaio. Caduta la signoria de' Pepoli, ritornò colla madre e coi fratelli nella valle nativa, dove trovò subito modo di trarre partito dai suoi studi; un documento frammentario, rinvenuto pochi anni fa nel R. Arch. di Stato di Firenze dal prof. Francesco Carabellere, che cortesemente ce lo comunicò, prova difatti che nell'estate del 1351 il Nostro era « imperiali auctoritate notarius et iudex ordinarius necnon et officialis comunis » (filza 10 degli *Atti civili del giudice degli appelli e nullità* del 1352-53; la pergamena, smozzicata, serve da co-

pertina all'ultima parte della filza stessa). Due anni più tardi, e cioè nel 1353, lo vediamo esercitare il tabellionato per proprio conto (cf. Arch. di Stato in Firenze, *Arch. Diplomatico*, Badia Fiorentina, 9 maggio 1353, perg. originale, di cui diamo la riproduzione nella tav. II di questo volume; la trascrizione ne è riferita nella *Giovin. di C. S.* cit. p. 63 sg.). Poi per anni parecchi perdiamo le sue tracce. È probabile che per un pezzo continuasse a vivere in Valdinievole ed a coprirci uffici or nell'uno or nell'altro dei castelli della Valle (così nel 1361 egli era ad Uzzano (cf. REPETTI, *Diç.* V, 612), probabilmente come notaio del comune; nel 1367 a Vellano nella stessa qualità; cf. lib. I, ep. XII; I, 33 sgg.); ma in pari tempo è provato ch'egli ebbe anche a peregrinare qua e là per la Toscana e per la Lombardia (lib. I, ep. XIV; I, 37). D'un suo soggiorno ad Empoli (tra altro), anteriore al 1365, ci fa fede l'epistola al priore de' Ss. Apostoli, 1 delle Aggiunte, p. 241 di questo vol.

Nel 1367, desideroso d'uscire dall'oscurità, in cui era fin allora vissuto, il Nostro sollecitò ed ottenne l'ufficio di cancelliere di Todi (lib. I, ep. XIII; I, 34 sgg.). Nella città umbra, stra-

ziata dalle discordie, si trovò a disagio; e spirato il termine del suo impegno, volle passar in corte di Roma, confidando nell'amicizia di Franc. Bruni (lib. I, epp. XVIII, XXI; I, 46 sgg., 53). Nella curia però non trovò impiego stabile nè, fattone esperimento, sentì desiderio di rimanervi; sicchè, scorso un anno, tornò in Toscana, confidando di rinvenire a Lucca, dove s'eran verificate importanti novità politiche, un posto a lui conveniente. Raccomandato al comune ed al cardinale di Boulogne dal pontefice (doc. I), egli chiese ed ottenne per sè ed i fratelli la cittadinanza lucchese (doc. II); poscia, scorsi alquanti mesi, una riforma negli uffici della cancelleria gli procacciò la carica di « cancelliere degli Anziani », nuovamente creata e, si direbbe, apposta per lui (doc. III). Dal 3 agosto 1370 al 27 luglio 1371 egli resse e con lode l'uffizio (cf. FUMI, *Regesti del R. Arch. di Stato di Lucca*, Lucca, 1903, II, par. I, p. xxxvi); quindi, opponendosi gli statuti ad una sua riconferma, forza gli fu riparare a Stignano dove riprese ad esercitare per suo conto il notariato. Data di questo tempo appunto (febbraio 1372-aprile 1373) il nitidissimo registro de' suoi protocolli, conservato presso il R. Arch. di Stato di Firenze (*Notai*, C. 586), che meriterebbe di essere in qualche parte riprodotto come modello del genere per la eleganza della calligrafia e la sobria correzione del linguaggio.

Che facesse nel 1373 ignoriamo. Forse non si mosse dai colli nativi che amava percorrere, tessendo tra gli olivi e i castagni sulle rive dello Standipescie le sue ecloghe (cf. doc. XXIII, 3). Ma comunque fosse di ciò, pensava all'avvenire ed avviava pratiche per ottenere un ufficio a Firenze. Esse sortirono buon effetto, e nell'inverno del 1374 Coluccio pose la prima volta il piede in Palazzo Vecchio sotto la veste di « scriba omnium scrutiniorum

« atque extractionum officialium communis » (Arch. di Stato di Firenze, *Estraz. di vicari, podestà e castellani del 1375*, n. 249, c. I A e cf. *Epist.* lib. II, ep. XIII; I, 167). Non era trascorso l'anno, quando la subita ruina di ser Niccolò di Ventura Monaci l'innalzava di colpo a quell'ufficio di cancelliere del comune ch'ei doveva occupare per sei lustri ed erigere a dignità ed importanza non ancor sospettate (19 aprile 1375; cf. *Epist.* lib. II, ep. XIX; I, 203 e doc. IV).

Dal momento della sua elezione in poi Coluccio non s'allontanò più da Firenze, se non per recarsi qualche volta in Valdinevole, per interessi suoi, o in altre vicine terre toscane a cagione di doveri d'ufficio. Raduniamo qui i pochi fatti salienti della sua vita operosa ma sedentaria e tranquilla. Nel 1378, essendo stato involto, come cancelliere della Signoria, nell'interdetto che gravò su Firenze, e, quel che è più, processato per eresia, dovette essere solennemente prosciolto dai legati pontifici con funzione che si eseguì il 26 ottobre (docc. V e VI). Due anni dopo, come il GALEOTTI, *Memorie di Pescia* mss. c. 24, ci attesta, fu dalla comunità di Pescia fatto cittadino ed ammesso a « godere gli « honori et esentioni del Publico ». Nel 1380 fu riconfermato in cancelliere (doc. VII): nel 1381, di febbraio, squittinato per il quartiere di S. Croce, gonfalone Carro, dove abitava già da due anni (cf. doc. XII, I) e dove abitò sempre sino alla morte (cf. *Epist.* lib. XIV, ep. XXII; p. 168 di questo vol.). Nello stesso mese, per incarico de' suoi Signori, fece una corsa rapidissima a Lucca (cf. FUMI, op. cit. II, par. II, p. 132, n. 817). In questo periodo di tempo egli dovette soffrire gravi dispiaceri, giacchè la consorteria spadroneggiante, di cui era capo temuto messer Giorgio Scali, l'aveva preso a noia, ed anzi quel vile « scor-



«ridor» dello Scatizza, nel processo a cui venne poi sottoposto, confessò d'aver fatto molte cose in suo «abbo-minio» (cf. *Epist.* Epist. di vari a C. S. xv, p. 355 di questo vol.). Non gli mancarono però soddisfazioni: un suo figliuolo allora nato fu tenuto a battesimo dai priori (doc. viii) e nell'82 l'Arte della lana lo ascrisse tra i suoi membri (doc. ix). Nel 1386, essendo scoppiati vivissimi malumori in Valdinievole a cagione di certe tasse che la repubblica esigeva dalle castella le quali si ritenevan ingiustamente gravate, il Nostro fu chiamato a comporre il dissidio. L'impresa gli riuscì tanto felicemente (doc. x), che pochi mesi dopo le castella lo rivollero arbitro d'altri lor piati, come risulta da un atto del 30 dicembre 1386, rogato in Pescia, presenti tutti i sindici dei comuni, che si legge in un volume ms. di lettere e provvisioni varie, segnato A nell'arch. Comunale di Pescia. Una riconferma a cancelliere del 1388 mostra col suo fiorito linguaggio (doc. xiii) quale alto luogo avesse ormai preso in Firenze il Nostro.

Instancabile nel lavoro, Coluccio non abbandonava quasi mai le aule di quel palazzo, di cui era divenuto quasi il genio familiare (cf. doc. xvi). Soltanto negli ultimi tempi di sua vita (1405) si recò, in omaggio ai consigli de' medici, ai bagni a Morba sul Volterrano (*Epist.* lib. XIV, ep. xiv; p. 98 di questo vol.). Non sappiamo quale infermità lo traesse al sepolcro; certo dovette essere inattesa, brevissima e violenta, a giudicarne tra altro dal fatto che egli era stato estratto in notaio de' priori, dal 1° maggio 1406 a tutto aprile 1407 (cf. *Deliz. degli erud. tosc.* XVIII, 265). Anche lo stupore con cui fu accolta la notizia della sua morte dà prova di ciò (doc. xv). Spirò il 4 maggio, martedì, ad un'ora di notte (cf. p. 168 di questo vol.). Dopo la solenne cerimonia dell'incoronazione

che si svolse sulla piazzetta de' Peruzzi (cf. p. 168 di questo vol.), la sua salma fu deposta non già nella tomba che s'era apparecchiata in S. Romolo e dove l'attendevano la moglie ed i figliuoli, bensì in S. Reparata. Nell'attesa del sepolcro sontuoso ch'era generale credenza dovesse essergli ivi eretto a pubbliche spese (cf. p. 169 di questo vol.; non è però rimasta di co-desti disegni nessuna prova ufficiale negli atti del tempo), gliene fu probabilmente elevato sull'ossa uno provvisorio, forse in legno o anche semplicemente dipinto, come quello ancora conservato, che nel 1439, in adempimento d'un solenne impegno contratto mezzo secolo innanzi e non mai adempiuto, la Signoria fe' porre al Marsili (cf. C. CASARI, *Notizie int. a L. M., Lovere*, 1900, p. 96 sgg.). Codesto cenotafio, scorsi alcuni lustri, venne forse restaurato o difatto; così e non altrimenti si spiega difatti la fioritura d'epigrammi destinati ad insignir il sepolcro di Coluccio, che uscì fuori in pieno Quattrocento (cf. doc. xix).

L. Bruni (doc. xv), P. Bracciolini (doc. xvi), il Vergerio (doc. xviii), Antonio Loschi (doc. xvii) ed altri ancora, deplorarono con epistole affettuosissime la scomparsa del Nostro; i due primi, anzi, si affrettarono a dichiarare che ne avrebbero celebrato in appositi scritti la dottrina e le virtù. Il Poggio nulla fece: Leonardo invece s'accinse subito a comporre un'orazione funebre, che però ben presto interruppe (cf. *L. Bruni Epist.* lib. II, ep. 1; I, 28). Alle biografie ed agli elogi che di lui, vivo, avevano dettato il Villani (doc. xxi) e Domenico di Bando (doc. xxiii), non s'aggiunsero dopo la sua morte se non il breve e pomposo elogio di maestro Marzagaia (doc. xxiv), la vita scritta da Giannozzo Manetti, priva d'ogni originalità (doc. xxv), la versione della *Vita* Villaniana (doc. xxii) e a mezzo il sec. xvi

la curiosa biografia di M. A. Nicoletti (doc. xxvi). Anche la poesia volgare per opera d'un messer Domenico (?) da Poggibonsi aveva versato lagrime schiette sulla fossa del gran cancelliere (doc. xviii).

Coluccio ebbe due mogli. Della prima, ch'ei sposò nella primavera del 1366 (*Epist.* lib. I, ep. v; I, 14), questo solo ci è noto: ch'era nativa anch'essa di Stignano, e che il suo matrimonio con il Nostro era stato combinato gran tempo innanzi tra le due famiglie. Essa gli partorì nel 1371 un figlio maschio, che ricevette il nome del nonno, Piero (tav. II, nota 2). L'anno seguente la giovine sposa, essendo di nuovo incinta, fu colpita da subito male che l'uccise (*Epist.* lib. III, ep. ix; I, 156, 158). Grande dolore ne provò Coluccio che, rimasto vedovo in fresca età e con un figlio di poco tempo, dovette però pensare a ricostituirsì una famiglia. La sua scelta cadde questa volta sopra una Piera di Simone di Puccino di Vanni Riccomi da Pescia, anch'essa della casa de' Salutati (tavola VIII, nota 1), e fu per ogni rispetto felice. Sposa e madre esemplare, Piera rese il S. padre di altri nove figli (cf. *Epist.* lib. VIII, ep. vii; II, 396). Essa morì, non ancora cinquantenne, dopo quattordici giorni di fiera malattia, il 1° marzo 1396. Fu deposta in S. Romolo (cf. *Epist.* lib. IX, epp. xiv, xv; III, 121, 126).

(2) Piero, nato nel 1371 dal primo matrimonio di Coluccio, morì di peste il 31 maggio 1400. Tutte le notizie che lo riguardano sono in *Epist.* lib. III, ep. v; I, 144; lib. XI, epp. xviii, xix, xxii, xxiii; III, 396, 400, 407, 408 sgg.

(3) Andrea, nato nel 1375, primo figlio del secondo letto. Coluccio rinnovò in lui il nome di suo fratello. Morì anch'egli di peste tra il 13 luglio ed il 4 agosto 1400; cf. *Epist.* lib. III, ep. xx; I, 206; lib. IX,

ep. xix; III, 138; lib. XI, epp. xxi, xxii; III, 407.

(4) Bonifazio, nato verso il 1376-77. Le notizie che lo concernono sono in *Epist.* lib. XI, ep. xx; III, 404 sg. Cf. docc. xiv, xxvii. Qui aggiungeremo che fu squittinato nel 1391 per la maggiore (DELL'ANCISA, op. cit. II, c. 467 B, Carro) e che la donna, da lui sposata, era figlia di Pera di Pera Baldovinetti. Per costei e la figlia Agnola, v. nota 12 di questa tavola.

(5) Arrigo; ved. tav. III.

(6) Antonio, ved. tav. IV.

(7) Filippo, nato verso il 1383, è uno de' figli di Coluccio per il quale maggiormente scarseggiano i ragguagli. Infermò egli pure di peste nel luglio 1400; ma scampò quasi per prodigio alla morte; cf. *Epist.* lib. XI, ep. xxi; III, 406 sgg. Dopo d'allora nulla più sappiamo di lui; nel 1407 era ancor vivo, chi dia fede ad un appunto di P. A. DELL'ANCISA, op. cit. EE, c. 111 B.

(8) Simone, nato il 6 gennaio 1385 (così il *Libro delle età dei cittadini fiorentini* del 1429, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera), è pur esso tra i meno noti figli del Nostro. Giovinetto, per quanto afferma F. L. DEL MIGLIORE, *Zibald. istor.* n. 298, c. 196, che però non indica l'anno, partecipò ad una giostra tenuta in sulla piazza di S. Croce con sfarzo non mediocre da sedici nobili garzoni fiorentini. Egli erasi dato alla mercatura, e giunto ad età virile senz'aver preso moglie, abitava con ser Antonio: «Torno», così scriveva desso nella denuncia de' propri beni fatta agli ufficiali del catasto del 1429, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, c. 203 B, «in chasa di ser Antonio mio fratello, con questo: s'io «guadagno vi metto e quando non «guadagno non vi metto». Come sue «sustanzie» Simone descrive poi diciassette pezzi di terra posti nel territorio di Buggiano, ereditati dal pa-

dre; ne cavava di rendita fior. 184, sol. 9, den. 4. Era anche creditore verso la nipote Agnola (cf. nota 12). Morì certo prima del 1430, perchè nel catasto di quell'anno più non si fa ricordo di lui.

(9) Intorno alla nascita di Lionardo rimaniamo incerti; essa però non può reputarsi posteriore al 1387. Avviato alla carriera ecclesiastica al pari de' tre fratelli suoi, Piero, Andrea e Salutato, e venuto in possesso, grazie alle sollecitudini del padre, di un canonicato in Padova, egli, come vedemmo nelle note all' ep. ix tra le Aggiunte, p. 268 sg. di questo vol., trasportò colà il suo domicilio, sebbene facesse sovente ritorno a Firenze. Nel '24 così ei vi si recò da Padova, incaricato da Quarantotto da Ripamontoio di concludere il matrimonio combinato da Rinaldo degli Albizzi tra lui e monna Margherita de' conti Guidi, vedova di Niccolò degli Ubertini (cf. *Commiss. di R. degli Albizzi*, ed. Guasti, Firenze, 1867, II, 73, comm XLIV). Nel 1419 ebbe una figlia naturale, chiamata Bianca, che affidò alle cure di suo fratello Antonio (ved. nota 13). Le sue sostanze, quand' egli morì nel 1437, andarono divise tra i di lui parenti, come risulta dalla lunga lettera di Salutato, che trascriviamo più sotto, curiosa assai perchè ci fa conoscere quali siano state le condizioni dei figliuoli più agiati di Coluccio, sempre circondati da congiunti avidi e bisognosi (doc. xxx).

(10) Tra i componimenti latini di ser Domenico Silvestri, conservati nel cod. Laur. pl. XC inf. 13, c. 7 B, vi ha un epigramma intitolato « Versus pro » ser Coluccio a casu facti quod una » die duos habuit filios, ut dicitur »:

Quam bene respondet vati sua mentula nostro I
Nam sibi lux natos edidit una duos.

Noi crediamo che questo avvenimento si sia verificato circa il 1391 (cf. Aggiunte, ep. III, p. 251 di questo vol.),

e che i due fanciulli nati ad un parto siano gli ultimi due che Piera regalò al marito, cioè Salutato e Coluccio (?). Dei due, Salutato venne su gracile, debole d'occhi e, a quanto pareva, poco intelligente; laonde il suo avvenire era argomento al Nostro di vive inquietudini. Sicchè, quando Leonardo Bruni passò del 1405 in corte di Roma, ei non cessò dallo scongiurarlo di prendersi cura di provvedere a Salutato qualche beneficio ecclesiastico. Il Bruni mostrò di ricordarsi di siffatte promesse e vivo Coluccio (cf. *Epist.* ed. Mehus, lib. I, ep. iv; I, 7; Luiso, op. cit. n. 5, p. 5) e lui morto; ma nulla riuscì a conseguire prima del 1407 (?), quando, cioè, per la promozione d'Antonio Casini al vescovado di Pesaro (cf. GAMS, *Ser. ep.* p. 715; EUBEL, *Hier.* p. 415) rimase vacante un canonicato fiorentino e la prevostura fiesolana, che Lionardo sollecitò per sè, perchè potesse più sicuramente, come fece, trasmettere poscia l'uno e l'altra a Salutato. Di tutte queste pratiche è documento notevole l'epistola scritta dal Bruni stesso da Siena nel 1409 a Bonifazio di Coluccio ed agli altri suoi fratelli, che ci par prezzo dell'opera ripubblicare (doc. xxvii).

Della prevostura di Fiesole Salutato entrò subito in possesso; del canonicato fiorentino soltanto nel 1409, « per » rinunzia del segretario Lionardo « Bruni », com'è detto nel *Catalogo cronolog. de' canonici della chiesa metropol. Fiorent.*, Firenze, MDCCCLXXXII, p. 32. Alle prebende fin qui indicate, altre assai ragguardevoli ne aggiunse in appresso: fu pievano di S. Maria di Figgline e di S. Martino a Brozzi (cf. REPETTI, op. cit. II, 126 sg.; I, 363 sg.) e canonico bolognese. Come il suo fisico rivelossi molto più sano e vigoroso di quel che nella puerizia apparisse, così la sua intelligenza dovette farsi più aperta, giacchè il SAL-

VINI nel citato *Catalogo* lo dice « nella « teologia versatissimo »; elogio che risponde a capello a quel che gli fu fatto da prete Lorenzo Gherucci, pievano di S. Michele a Castello (cf. REPETTI, op. cit. I, 560), in uno di que' suoi sgangherati sermoni in versi che si leggono nel cod. Laur. pl. XLI, 21 (cf. BANDINI, *Cat. codd. Italicor. bibl. Med. Laur.*, Florentiae, MDCLXXVIII, col. 112 sgg.). Il sermone, cui alludo, è il primo di tutti: discorre della « proprietà della SS. Chiesa », consta di quarantasette terzine, com.: « O santa nostra madre, o santa « Chiesa », e porta in fronte l'epigrafe: « Al congiunto con Gesù di « vita sacerdotale messere Salutato « di messer Coluccio canonico fiorentino in chui rengnia la teologica « sapienza ». Anche degli affari di questo mondo Salutato non dovette apparire del resto troppo malpratico, se addì 21 ottobre 1419 Martino V con suo breve apostolico gli diede incarico di procedere all'unione dell'antico e nobile monastero cassinese di S. Genaro di Capolona nella diocesi d'Arezzo (cf. REPETTI, op. cit. I, 459) colla badia fiorentina degli Angeli. L'unione doveva valere per nove anni; cf. MITTARELLI-COSTADONI, *Annales Camaldulenses*, VI, 282; G. A. FARULLI, *Istoria cronol. del nob. ed ant. mon. degli Angeli*, Lucca, 1700, p. 32.

Anche la lettera di lui, che abbiamo rinvenuta nell'Arch. di Stato in Firenze (*Med. av. il Princ.* filza 13, nn. 60-61), diretta, non già a Cosimo e Lorenzo de' Medici, come afferma falsamente l'indice dell'Archivio stesso, bensì ad Antonio di Francesco Salutati, suo cugino, è piena di buon senso e rivela in Salutato delle aspirazioni e delle idee che non si sarebbero facilmente sospettate in lui (doc. xxx). Malgrado ciò riesce tuttavia impossibile negare ch'egli non entri nel numero dei quattro figli

di Coluccio, satireggiati spietatamente da T. FINIGUERRI nel suo burlesco poemetto *Lo Studio d'Atene* (v. L. FRATI, *La buca di Monferr.*, *Lo Studio d'Atene e il Gagno, poemetti satirici del XV sec.*, Bologna, 1884, *Scelta di curios.* disp. CCIII). Ivi difatti non uno soltanto tra i figliuoli del cancellier fiorentino è inviato con altri scemi a cercare scienza ad Atene, nè esso è chiamato Coluccio, come erroneamente credette il Follini, a torto seguito dal diligente moderno editore (op. cit. pp. xxxiv e 211). Chi legga invece con attenzione i vv. 517 sgg. del *Trattato d'Athene*, non tarda ad avvedersi che le « quattro ombre » quivi beffate, come quelle « Che paion « prive d'ogni sentimento », e camminano guardinghe l'una in coda dell'altra, « Non altrimenti gli orbi per « la mano S'attacchan drieto al « lembo del mantello Et seguon quel « dinanzi ch'è più sano », ebbero tutte nelle vene lo stesso sangue. Ed a tutt'e quattro difatti, e non, come, pure a torto, è stato creduto, al solo loro duce, rivolge lo Zà il sanguinoso rimprovero di degenerare stolidezza:

Il vostro padre, buon messer Coluccio,
se ne portò di quel ch'assai vi manca
et che sonar vi fa sotto 'l chappuccio.

Se il satirico componimento, secondo opina il FRATI, op. cit. p. xv, fu veramente dettato « nel torno del 1412 », poichè vi sappiamo soprattutto messi alla gogna « giudici, notai, medici », noi potremo riconoscere in questi quattro scorbacchiati, i « seri » e gli « studenti » di casa Salutati, cioè ser Bonifazio, ser Antonio, messer Lionardo e messer Salutato, « nullae fer- « me rei gerendae satis aptus », come l'aveva detto il Bruni (doc. xxvii).

Prima d'accomiatarci da lui, gioverà accennare un curioso problema che concerne la data della sua morte. È questa dal SALVINI, *Catalogo* cit. p. 32, assegnata al 1422, con errore ma-

nifestissimo, poichè non solo Salutato era ancora al mondo nel 1433, come dimostra, tra altro, la denuncia al castato di quell'anno (Arch. di Stato in Fir., quart. S. Croce, gonf. Ruota, n. 453, c. 379A), fatta da Gherardo di Bartolomeo Gherardi, ma ch'egli fosse vivo e verde pur tre anni dopo, risulta dalla sua lettera ad Antonio Salutati, testè ricordata (doc. xxx). Il curioso però sta qui: che ne' protocolli di ser Paolo d'Amerigo di Bartoli Grassi (Arch. di Stato in Firenze, *Notai*, G. 591) si leggono due contratti, l'uno in data 9 agosto 1485, l'altro in data 27 febbraio 1486, in cui Salutato Salutati, canonico fiorentino, prende in affitto dagli Operai della « Societas seu Congregatio pre-sbiterorum civitatis Florentie » certi poderi situati « in populo Sancte Marie » de Carpineto loco dicto de Vacciano » (oggi Viciano, nel Valdarno fiorentino, comune del Galluzzo; cf. REPETTI, op. cit. I, 480, II, 393 e V, 752), in parte « pro se et eius heredibus conducens », in parte « pro se et durante eius vita » naturali et non ultra ». Ora che il figlio di Coluccio fosse ancora nel 1485-86 in condizione di fare simili affari, può parer forte a credere; ma d'altronde i documenti che riguardano la serie de' canonici fiorentini, non conoscono altro Salutato Salutati ch'egli non sia. Gli altri due congiunti suoi che fecero parte del capitolo, Leonardo di m. Francesco e Coluccio d'Arrigo, qui nulla possono avere a vedere; del resto nel 1485 entrambi erano morti da un pezzo.

(11) Un problema assai più bizzarro e che con molto rossore debbo confessarmi incapace di risolvere, è quello che costituisce la ricerca del decimo figliuolo del Nostro. Seguendo una tradizione, di cui non so adesso adattare l'origine, io l'ho ripetutamente altra volta chiamato Coluccio; ma in realtà nessun documento ci autorizza

oggi ad affermare che il fanciullo, nato ad un parto con Salutato, sia stato battezzato col nome paterno. Ma v'ha dell'altro. Negli spogli del tante volte ricordato DELL'ANCISA, op. cit. II, 467B, tra i Salutati che hanno goduto il priorato o furono squittinati per gli uffici, noi vediamo allegati un « Lorenzo di messer Coluccio » ed un « Leonardo di Lorenzo Salutati », de' quali niun altro ricordo permane. E che nel « messer Coluccio » si debba vedere indicato proprio il Nostro, risulta provato anche dal fatto che il nome di Lorenzo appare nell'appunto Dellancisiano congiunto a quello di Simone (cf. nota 8 di questa tav.). Esistette dunque davvero un figliuolo del Salutati detto Lorenzo? Che sia desso quel decimo rampollo, cui si attribuì falsamente il nome di Coluccio? Noi ci sentiremmo quasi trascinati a crederlo, se un altro fatto, che da un certo lato parrebbe a ciò stimolarci, non finisse per gettarci in perplessità anche maggiore. D. M. MANNI nel noto suo *Zibaldone di notizie patrie* (cod. 184 della Bigazziana di Firenze), sotto la rubrica: Matrimoni disfatti, cita il caso di un divorzio pronunziato in Firenze per cagione di pazzia d'uno de' coniugi, riferendosi ad un protocollo di « ser Antonio di Lorenzo » di Coluccio ». Ma qui il dotto uomo ha indubbiamente pescato un grosso granchio. Ser Antonio Salutati fu sempre solito sottoscrivere nei suoi atti pubblici e solenni come « Antoneus filius olim laureati domini » Coluccii de Salutatis » (cf. tav. IV, nota 1); ora il Manni, tratto in errore vuoi da una cattiva lettura vuoi da una difficile grafia, lesse « Laurenti » ove stava scritto « laureati ». Non sarà accaduto altrettanto al Dell'Ancisa? In tal caso il suo « Lorenzo » sarebbe anch'esso « un'ombra vana » fuor che nell'aspetto; come l'altro che farebbe capolino (chi dia retta al

nostro egregio D. MARZI, *Not. stor. di Monsumm.* già cit. p. 50) nell'esemplare degli statuti di Montevettolini autenticati nel 1410 in Firenze da « Bonifazio del fu Lorenzo di Coluccio « Salutati »!

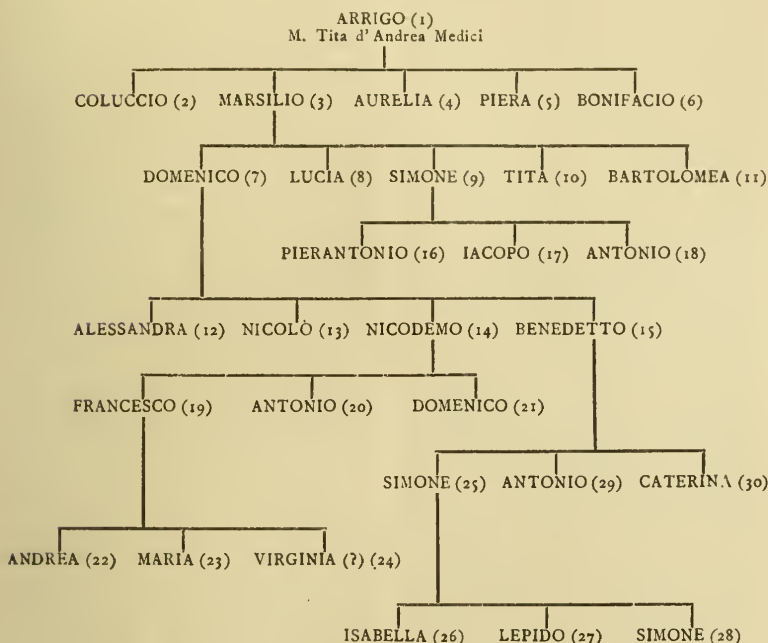
(12) Agnola, nata nel 1422 (?), da Bonifazio. Nel catasto del 1427, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, c. 128 A, n. 126, sono esposte le « Su- stanze e incarichi di Angniola figliuola che fu di ser Bonifazio di « messer Choluccio Salutati »; la qual dicitura venne poi cancellata e sostituita dall'altra: « Rede e redità già « cente di ser Bonifazio &c. ». E prima molti appezzamenti di terreno giacenti nel territorio di Stignano e di Buggiano (cf. doc. XI); poscia più case nel castello di Pescia, in Borgo a Buggiano, nel castel del Borgo, in Stignano. Terminato l'elenco dei terreni, nella portata (c. 485 B) leggesi questa nota di una mano posteriore: « Di tutti questi terreni da « grano e case non se n'è nulla nè « è avuto già fa anni due; per cori- « spetto della guerra di Luccha e « Monte Carlo sonsi iti via tutti i la- « voratori et e terreni sono sodi e « chasa da habitare non v'è; sicchè « abbiate discrettione ». Son quindi indicati i debitori di Agnola nelle persone di « ser Giovanni di Churado, « ser Filippo di ser Landino e ser Lo- « renzo da Cremona »; del debito del primo è detto: « non sono molto « chiari »; gli altri due dovevano piccolissime somme. In quanto ai propri incarichi chi parlava in nome dell'orfana di ser Bonifazio, come se fosse ser Bonifazio stesso, scriveva: « Mes- « ser Lionardo, messer Salutato, Ar- « righo, ser Antonio, Simone di mes- « ser Choluccio Salutati, deono avere « da me e sono intrati in tenuta di « tutti i miei beni per l'aministra- « zione feci de' fatti loro e spezial- « mente de' denari di monte e di pa-

« ghe sostenute rischossi da loro. « Sono circha fiorini 1500 ».

Nel catasto del 1430, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, c. 202 A, si ripetono le identiche cose; la gravezza imposta ad Agnola è di fiorini tre. Essa però non vi appare in casa dello zio Antonio; fors'era tornata colla madre. Ne' catasti successivi non figura più; nel 1437, come ci dice il DELL'ANCISA, op. cit. C.C., c. 711, essa s'era sposata con un Iacopo di Domenico di Ferondo, da S. Lorenzo. Ma nel catasto del 1446-47 ricompar invece in scena sua madre, « prestan- « ziata nel gonfalone della Vipera » (quart. S. Maria Nov. n. 667, c. 457 A), la quale assicura che nel primo catasto « non avea graveze, perchè avea ma- « rito »; asserto certo erroneo, essendo ser Bonifazio morto avanti il 1427. Monna Checca, che denunzia cinquantasei anni d'età, fa sapere agli ufficiali del catasto di avere comperato il 2 gennaio 1446 (1447 stile com.) una casa del valore di 187 fiorini da Iacopo di Francesco dell'Armato, posta nel popolo di S. Lorenzo in Firenze, nella via dell'Amore; « la « quale casa », essa aggiunge, « è « chomperata per mio abitare ... a « ttempo a Ogni Santi che viene, per- « chè sono per vendere il sopradetto « podere e tornare ad abitare in Fi- « renze ». Il podere, di cui si tratta, era nel popolo di S. Stefano in Pane, nel suburbio fiorentino (cf. REPETTI, op. cit. IV, 50).

(13) Di questa figliuola naturale di messer Lionardo, natagli nel 1419, non abbiám altra notizia da quella in fuori che ce ne dà ser Antonio, il quale nella portata al catasto del 1433, tra le « bocche » di casa sua, ricorda « Biancha di messer Lionardo nipote « di ser Antonio; anni .xiiii. ». Nel catasto del 1446 è ancora menzionata come dimorante presso lo zio: quindi se ne perde ogni traccia.

TAV. III.



(1) Arrigo, quartogenito di messer Coluccio, venuto al mondo nel 1378, se noi prestiamo fede alla sua denunzia agli ufficiali del catasto nel 1427 (giacchè chi preferisse credere al *Libro delle età* del 1429, dovrebbe invece stimarlo nato due anni più tardi), è il solo tra i figli del Nostro, i cui discendenti s'iansi succeduti senz' interruzione per ben cinque generazioni, concedendo così al ramo di Stignano di frondeggiare ancora quando gli altri eran ormai tutti inariditi. Noi abbiamo già nelle note al lib. XI, ep. xx; III, 403 sgg., riassunti i fatti più salienti della vita pubblica e privata d'Arrigo; ci basterà dunque discor-

rere qui unicamente delle condizioni in cui versava il suo patrimonio al momento in cui egli venne a morte, giacchè si può ben dire che la grande riforma amministrativa, ond'esci fuori in Firenze il catasto del 1427, coincida appunto con la data della sua scomparsa, verificatasi, come dicemmo, nel 1428 o '29.

Il documento più importante per conoscere lo stato economico in cui trovavansi i figli superstiti di Coluccio, ventun'anni dopo la morte di lui, è appunto la dichiarazione d'Arrigo, divenuto, colla sparizione di ser Bonifazio, il capo della famiglia, dinanzi agli ufficiali del catasto. Noi ne de-

sumiamo che la sostanza paterna era rimasta press' a poco intatta nelle mani de' cinque che soli ancora sopravvivevano: Arrigo, Antonio, Simone, Lionardo, Salutato (la figlia di ser Bonifazio rimanendo, come vedemmo, tav. II, nota 12, esclusa da ulteriori ripartizioni). La porzione maggiore delle terre di Buggiano e Stignano era così venuta a passare nelle mani di Arrigo e de' due fratelli ecclesiastici, dai quali poi dovevano ritornare, com' era naturale, in gran parte agli eredi di Arrigo stesso e d'Antonio.

Ad onta di ciò, Arrigo era in situazione finanziaria poco buona. Egli aveva menato in donna nel 1416 Margherita d'Andrea di messer Alamanno de' Medici con dote di fiorini ottocento; ma la somma doveva in parte essere rappresentata da beni imminobili (i terreni e le case in Fontebuona, popolo di S. Niccolò a Ferraglia; Valdisieve; cf. REPETTI, op. cit. II, 322), di cui Arrigo dà conto esatto nella sua portata del 1427); in parte era ancora da sborsare: tra i debitori suoi egli colloca difatti i cognati Nanni, Vanni e Bernardo de' Medici, che «re- stavangli a dare fiorini 94 d'oro e «la discrezione da febbraio 1416 in «qua». Le terre di Valdarno rendevano poco; anche meno poi, com' egli stesso avverte, quelle di Valdinievole, allora assai deprezzate. Ad ogni modo ne provenivano derrate in discreta abbondanza; ed in Stignano o ne' contorni egli recavasi poi colla famiglia a dimorare più mesi dell'anno. Tale la sua situazione nel 1427; assai modesta per fermo, ma sostenibile. La guerra di Lucca sopraggiunse nefasta a disertare ogni cosa in Valdinievole, consumando la rovina d'Arrigo, che vide dalle masnade di Francesco Sforza arse le case di Stignano e di Borgo, distrutte le masserizie; e le terre, abbandonate dai lavoratori, ridursi a tale che mezzo secolo non bastò a cancel-

lare le tracce dei danni sofferti in que' giorni sciagurati.

La morte colse Arrigo quando sifatta iattura piombava sulla sua casa; e questa ne ricevette un crollo irrimediabile. De' figli taluni furono raccolti da ser Antonio loro zio; gli altri rimasero colla madre che trascinò una triste vedovanza tra le strette della povertà, come ne dà prova la sua portata al catasto del 1446, quart. S. Giovanni, gonf. Drago, n. 679, c. 818, dove, dopo aver enumerati i pochi beni « che gli furono asignati per suo «dota in Mugello», alcuni pezzi di terra in S. Niccolò a Ferraglia ed in Valdinievole, i quali ultimi erano «bo- «schi e sodi di più d'anni sedici per «rispecto della guerra, che da sedici «anni in qua non se n'è tratto nulla, «excepto da quattro anni in qua &c.», conclude: «la detta mona Margherita «d'anni 45 conta tre figlioli. Per «impossibilità di non potere pagare «à debito chol chomune tute le gra- «veze dal terzo chatasto in qua circha «di fior. 100». Ventiquatt'anni dopo viveva ancora, tutta sola, e Marsilio suo figliuolo così ne faceva ricordo: «È vecchia e abisogna di già de aiuto «e non à del suo che si possa fare «le ispeze: bisogna che detto Marsi- «lio l'aiuti nelle spese e faccila go- «vernare; e pertanto prega le VV. SS. «gliela schontiate per bocca dichia- «rando e notificando alle VV. SS. il «detto Marsilio che la detta sua ma- «dre ha graveza di per sè da-llui, «cioè nel quartiere di S. Giovanni, e «questo dichiara a-ccìò non gli sia «messo in fraude». Essa toccava allora i settant'anni. Cf. nota 3 di questa tavola.

(2) Coluccio, primogenito d'Arrigo, nato addì 19 gennaio 1417, come indica il *Libro delle età* del 1429, era poco più che decenne alla morte del padre. Egli non figura se non nel 1433 trà i nipoti accolti in propria casa da

ser Antonio (cf. tav. iv, nota 1). Fanciullo, ebbe ad essere avviato per la carriera ecclesiastica, e certo in virtù di valide protezioni conseguì il possesso della pieve di S. Maria e S. Giov. Battista di Sovigliana, fornita di rispettabili entrate, e per ciò sempre molto ambita ed assegnata a personaggi distinti; cf. REPETTI, op. cit. III, 64 sgg. e V, 439 sg., s. v. Marco (Villa di San) in Val d'Era. Più tardi ottenne anche (1442) un canonicato nella metropolitana di Firenze. Morì nel 1461. Cf. *Catal. cron. de' canon. fior.* già cit. p. 42. Il MANNI, *Zibald. di not. patr.* cit. p. 672, ricorda un atto del 1461 nel quale è menzione di lui presso il notaio ser Piero d'Antonio Roncioni; ma noi non abbiamo potuto rinvenire i protocolli di costui nell'arch. Notarile, dove sono detti mancanti.

(3) Marsilio, secondogenito d'Arigo, nato addì 20 dicembre 1420 (cf. *Libro delle età* cit. a. 1429), nel 1430 era già ospitato dallo zio Antonio in sua casa, secondochè questi dichiara nella propria portata. Vi si trovava ancora tre anni più tardi; ma nel 1442 doveva esserne già uscito e aver messo casa di per sè. Tuttavia nè nel catasto di quell'anno nè in quello del 1446 a noi è riuscito rintracciare veruna memoria di lui. Fa mestieri per questo venire al catasto del 1470 (*Campione*, n. 916, cc. 520 A e 527 A: per errore di rilegatura questa carta è preposta a quella ed entrambe per umidità sofferta riescono quasi illeggibili), dove lo vediamo ammortato da più tempo « con monna Maria figliuola fu di Ruggieri di Damiano « Adimari » d'anni 34, e padre, oltrechè di tre figli legittimi, d'una fanciulla non legittima. Marsilio aveva anche a suo carico la propria madre che viveva, come s'è detto (nota 1 di questa tav.), separata da lui, e la suocera monna Antonia, d'anni 68: « stagli in

« casa, dagli vitto e vestito ». A tanti oneri familiari mal rispondevano, pur troppo, le entrate del pover'uomo, che, dopo aver ricordate le sue « su- « stanze », consistenti in una casa « per « suo habitare » nel castello di Buggiano, « due chasolari posti in Stignano, « dove stava mio padre: sono rovinati in fino a fondamenti »; « due altri chasolari posti in detto chastello, « l'uno rimpetto alla chiesa, l'altro « chonfina colla mura del chastello: « sono rovinati infino a fondamenti »; e due altri casolari, ancor essi rovinati, in Buggiano, nonchè i terreni situati nel territorio Buggianese; esce in questa perorazione: « E sopradetti « beni pagano la gravezza al chomune « di Buggiano, sicchè ragione vole « che uno bene non sopporti se non « che una gravezza e pertanto si prega « la V. S. non dobbiate porre chatasto in su detti beni se detto Marsilio « à stare al pari degli altri vostri « toposti e servidori, che oggidì a pena « si può stare a pagare in un luogo « e in uno comune non che in due « chomuni e in due luoghi. Adunque « per l'amore di Dio e della ragione « abbiate avvertenza di non porre nè « chatastare, imperò non potrei « vere chon miei figliuoli ». « An- « chora si dà », egli aggiunge, « che « l' primo chatasto mio padre aveva « vigne e chase che s'apigionavano, « che oggi per la guerra di Lucca le « vigne sono fatte boschi e le chase « arse; e così uno mulino: sono rovinati chase e mulino infino a fondamenti e terre allagate per lago nuovo, come chiaramente vi si mosterrà ». Le quali ultime parole alludono all'infelice tentativo fatto dai Fiorentini nel 1435 per ridurre parte della Valdinievole ad un lago che servisse per la pesca; mentr'altro guadagno non se ne ricavò che di rendere malsani e palustri de' terreni sani per l'innanzi e coltivati. Ved. TAR-

GIONI-TOZZETTI, *Ragionam. sopra le cause e sopra i rimedi dell'insalubr. d'aria della Valdin.*, Firenze, MDCCLXI, p. 8, § XIII. In seguito a tutte queste sue suppliche e recriminazioni, Marsilio ebbe di catasto fior. 2, sol. 2 e den. 9, di sesto fior. 3, sol. 13, den. 11.

Dieci anni dopo, in occasione del nuovo catasto (1480, *Campione* 1008, c. 404A), Marsilio rifà quasi colle stesse parole le sue querimonie. Sebbene protesti che, se gli aumentano l'imposta, « non potrei vivere chon tante figliuole che sono tutte senza dota « alchuna », e si dica « d'età d'anni 60 « [erano 62] e gottoso », pure non può dissimulare che le cose in Valdinievole avessero qualche po' migliorato. Le case ed i casolari di Stignano e di Buggiano, « dove stava suo padre », erano più che mai crollanti, ma egli godeva due case nel castello di Buggiano; ed oltrechè i terreni in Parignano, Tavolara, Camporcioni, alle Piane, Forranera, Campolungo, Solcino, Cuocomo, Savognano e Ceppatana, era riuscito a metter in coltura anche « più « pezzi di terra in su cholli di Sti- « gnano... stati sodi anni 40... Pas- « sati due anni agli lavorati Batista « capraio, istà a Stignano ».

Nel catasto del 1498 « la gravezza « della schala dell'anno 1481 » non fu denunziata più da Marsilio, bensì da Simone suo figlio; ciò non significa però ch'egli fosse morto. A mio avviso, ei doveva essersi ritirato in Valdinievole, dove ancora si manteneva vivo diciannove anni dopo. In certa rinunzia di beni della badia di Buggiano, fatta il 12 settembre 1517 da Giovanni Fagella, che li aveva a livello, la quale si ritrova conservata nell'Arch. di Stato in Fir., *Badia Fiorentina*, Boiani, I, 171, noi lo vediamo figurare quale testimonia in compagnia del cugino Antonio di Pieragnolo Salutati.

(4) Aurelia, nata nel 1421-22, come risulta dalla portata d'Arrigo suo pa-

dre del 1427, era nel '30 ricoverata in casa di ser Antonio. Che avvenisse di lei ignoriamo: forse morì giovanetta.

(5) Piera, nata nel 1423, non figura tra i figli d'Arrigo che ser Antonio raccolse nel 1430 presso di sè. Forse rimase colla madre, che nel 1458 ebbe a maritarla (come ce ne fa fede P. A. DELL'ANCISA, op. cit. DD, 75) con Amerigo di Tribaldo de' Rossi, che generò di lei più figliuoli, tra i quali quel Tribaldo, di cui ci sono pervenuti de' *Ricordi* domestici che avremo occasione di citare tra breve (cf. tav. IV, nota 7).

(6) Bonifazio, terzo figlio d'Arrigo, nato nel 1425, trovai pur esso ospitato nel 1430 in casa di ser Antonio. Ci manca ogni notizia sul suo conto. Che visse ancora nel 1446 potrebbe dedursi da questo che in quell'anno monna Margherita sua madre asseriva di avere « tre » figliuoli: cf. nota 1 di questa tavola.

(7) È noto come, a datare dalla fine del sec. XV, le portate al catasto vadano sempre più facendosi uniformi e brevi, sicchè cessano di offerirci quel prezioso contributo alla cognizione degli uomini, della vita domestica, economica &c., che offrono per l'innanzi. Anche le denunzie dei nipoti d'Arrigo Salutati perdono quindi dopo il 1498 ogni interesse vivo e non se ne possono ricavare che aridi dati statistici. Così di Domenico, primogenito di Marsilio, nato nel 1457, e qualificato dal padre, nel 1470, come « scioperato », altro non sappiamo se non che menò in donna nel 1486 una Caterina di Francesco di Vieri Del Bene (ved. FERD. LEOP. DEL MIGLIORE, *Zib. ist. cit.* n. 402, p. 304) e che ne ebbe quattro figli. Nel 1527 doveva esser già morto (cf. nota 13 di questa tav.). De' suoi beni in Valdinievole è dato l'elenco nell'*Estimo vecchio di Stignano, Borgo e Forestieri del 1557*, che conservasi in Pescia.

(8) Lucia, nata nel 1460, era dal padre nel 1480 dichiarata « d'anni di « ciannove senza dota alchuna ».

(9) Simone, nato nel 1464, trentaquattrenne, « disse la gravezza della « schala dell'anno 1481 in Marsilio « soprascritto » (catasto del 1498, *Campioni*, II, 682 A). Egli vi fa ancora una volta l'elenco dei terreni di Valdinevole, menziona la casa di Buggiano e « più chasamento in Instignano rovinato per la ghuerra di « Lucca in più lati », aggiungendo: « Non se ne chava niente ». Ebbe da una donna, di cui ignoriamo il nome ed il casato, tre figli (note 16, 17, 18). Era uomo pio, e col suo testamento in data 8 agosto 1513, a rogito di ser Lorenzo q. Pietro de Forti di Pescia, con cui istituì eredi suoi universali i figli Pierantonio e Iacopo, lasciò in legato alla badia di Buggiano « cadum vini albi virginis « pro sacrificio offerendo in missis ce- « lebrandis singulis annis de mense « septembris seu octobris ». Obbligò pure i propri eredi a far dire ogni settimana tre messe per i suoi defunti all'altare da lui fondato nella badia medesima (Arch. di Stato di Firenze, *Badia Fior.* Boiani, I, 112). Nella stessa collezione di documenti, a c. 173, to. I (Buggiano), trovasi pur quest'altro ricordo che lo concerne: « Ricordo: Questo dì .xv. di « settembre 1517, come il venerabile « huomo Simone di Marsilio di Rigo « Salutati, cittadino fiorentino, al pre- « sente habitante a Buggiano, dette, « donò et concedette titolo donationis « et inter vivos, alla badia di S. Maria « di Buggiano unita alla badia di Firenze [dal 1514 in poi: cf. REPETTI, « op. cit. I, 338] et per quella al rev. « P. D. Ignazio Squarcialupi fioren- « tino, abbate di detta badia, per detta « badia et monaci riceventi et stipu- « lanti, gli infrascritti pezzi di terra « [omissis] con questi patti che l'ab-

« bate et monaci di detta badia che « pe' tempi saranno, sien tenuti et in « perpetuo obligati celebrare o vero « far celebrare in detta badia di Bug- « giano dodici messe per ciascun mese « a una cappella del detto Simone « posta in detta chiesa intitolata nella « Concezione della Madonna, benchè « prima in Santo Michele arcangelo, « posta presso a l'uscio del campa- « nile di detta badia &c. ». Se i frati non avessero mantenuti i patti, i beni dovevano ricadere ai monaci di S. Maria delle Selve nel comune stesso di Buggiano. La tomba di Simone, fregiata d'iscrizione e di stemma, colla data 1516, si vede tuttora nella badia: cf. VITELLI, *Int. alla patria di C. Salutati* in *Antologia*, 1830, XL, 75; M. SELMI, *Biogr. di C. S.*, Lucca, 1879, p. 4. De' beni suoi è menzione anche nell'*Estimo vecchio* di Stignano &c. del 1557, a c. 40.

(10) Tita, nata nel 1473; è dal padre sett'anni appresso denunziata come « senza dota alchuna ». Non ci consta che ne seguisse.

(11) Bartolommea, nata nel 1452; ma io la ricordo per ultima, perchè illegittima. Era ancora in casa nel 1480. Che poi ne avvenisse ci è ignoto.

(12) Alessandra, forse primogenita di Domenico, andò in moglie nel 1515 a Giovanni, detto Giannozzo, di Tommaso di Francesco Alberti (DELL'ANCISA, op. cit. CC, 711). Essa però nel 1529 era già morta, perchè il marito suo passò in quell'anno a seconde nozze; cf. [PASSERINI,] *Gli Alberti di Firenze*, genealogia, storia e documenti, Firenze, 1869, par I, tav. VII, n. 10, p. 199; par. II, doc. XI, n. 95, p. 89.

(13) Il MANNI, *Zibald.* cit. p. 665, dice che « Nicolaus olim Dominici « Marsilii de Salutatis civis florentinus » figura nel 1527, non sappiamo in quale documento, come marito di « domina

«Leonarda filia olim magistri Lau-
«rentii magistri Petri phisici et ce-
«rusici florentini». Il matrimonio
datava però da diciassett'anni prima
(cf. DELL'ANCISA, op. cit. I I, 467 B).
Nel 1543 Niccolò era già morto, per-
chè gli uomini della società del «Cor-
«pus Domini» di Buggiano chiede-
vano il 1 febbraio di quell'anno li-
cenza all'abbate «di fare uno livello
«d'uno pezzetto di terra posta nel co-
«mune di Buggiano con sua vocaboli
«et confini con mona Leonarda, già
«donna di Nicholò di Dominico Sa-
«lutati da Buggiano»; Arch. di Stato
in Firenze, *Badia Fior. Boiani*, I,
305.

(14) Nicodemo, nato in anno che non
si può precisare, fu squittinato in Fi-
renze per la maggiore nel 1531 (cf.
DELL'ANCISA, op. cit. I I, 467 B). Tra
le carte riunite a formare la collezione
già cit. *Badia Fior. Boiani*, I, 280,
abbiamo ritrovato la sua portata al
catasto del 1528. Le «sustanzie» sue
e di Benedetto suo fratello vi sono
elencate per indiviso, e dall'elenco si
rileva come i loro possedimenti in case
e terreni fossero ancora identici a
quelli del loro avolo Marsilio d'Ar-
rigo. Tra altro essi avevano: «una
«meza casa per indivisa con Pieran-
«tonio e Iacopo Salutati, nostri cugini,
«nel castel di Buggiano la quale ten-
«gniamo per nostro uso». Nicodemo
però nell'anno istesso alienò alcuni
beni, come risulta dalla seguente sua
dichiarazione da noi rinvenuta in *Bad.*
Fior. Boiani, I, 286: «Fassi fede per
«me Niccodemo Salutati come hoggi
«questo dì 28 di gennaio 1528, come
«io ho ricevuto da S. Maria di Fi-
«renze monaci di santo Benedetto, fio-
«rini novanta soldi quindici d'oro in
«oro larghi, i quali ho ricevuti per
«prezzo di pagamento di un pezzo di
«terra di coltre dua et scale dua nel
«piano di Buggiano, come ne appare
«contratto per mano di ser Stefano

«Magrini; et detti denari sono per
«detta terra per detto munistero et
«gli ho ricevuti da D. Cipriano ca-
«marlingo di detti monaci».

Egli aveva sposato una monna Ma-
ria, di cui ignoriamo il casato, e che
occorre ricordata nel catasto del 1534,
Campioni, I, 393 B. Essa gli diede tre
(ovvero quattro?) figli: v. note 19, 20,
21 di questa tav.

(15) Benedetto, nato nel 1516, par-
eleggesse a suo stabile domicilio Bug-
giano, dove in anno imprecisato sposò
Lisabetta di Francesco di Niccolò di
Conte Peruzzi, da cui gli nacquero
parecchi figliuoli (v. note 25, 29, 30
di questa tav.). La sua portata al ca-
tasto del 1528 dà i beni suoi uniti,
come si è detto or ora (nota 14), a
quelli di Nicodemo suo fratello. Da
un documento del 1555, a rogito Ar-
cangelo di ser Antonio dei Landi di
Montevarchi, parzialmente trascritto
in *Badia Fior. Boiani*, I, 94, risulta
che, addì 17 dicembre di quell'anno,
«Benedictus olim Dominici de Sa-
«lutatis de Florentia etatis annorum
«quadraginta quinque, testis inductus
«et productus», confermò colla sua
presenza la cessione fatta dalla badia
ad uno di Stignano, di certi pezzi di
terra. Ad altro atto congenere pre-
senziò anche il 31 dello stesso mese;
cf. *Badia Fior. Boiani*, I, 325.

(16) Pierantonio, nato 14.. (?), di
Simone. Trovasi menzionato nel te-
stamento di Simone in data 8 agosto
1513, come altro de' suoi eredi uni-
versali: «suos heredes universales in-
«stituit Pierum Antonium et Iacobum
«eius filios legitimos et naturales...». Nel
catasto del 1534, *Campioni*, II,
II. 3606, c. 377 B, quart. di S. Maria
Nov., gonf. Vipera, si ritrova la por-
tata sua e di Iacomo suo fratello.
Essa comincia: «Pierantonio et Ia-
«como fratelli et figli di Simone di
«Marsilio d'Arrigo di messer Coluc-
«cio Salutati habitiamo in Buggiano».

Cosa che non ci riesce di comprendere si è che qui dopo il nome di « Mar-
« silio » sia stata fatta l'aggiunta « di
« Marcho », e che più sotto i denun-
zianti parlino di « Simone di Marco
« Salutati nostro avolo ». Ora un
Marco Salutati nel ramo di Stignano
non è mai esistito: si tratta dunque
o d'un avolo materno o d'un errore
di menante (« Marcho = Marsilio »).

Comunque sia di ciò, i figli di Si-
mone espongono qui di possedere:
« una casa posta nel castello di Bug-
« giano per nostro habitare »; un ca-
samento in detto luogo, « el quale te-
« neva Pieragnolo Salutati in perpetuo
« a s. 7 l'anno, et oggi c'è tornato »;
« più chasamento in Stignano rovinato
« per la guerra di Lucha in più lati »;
« poscia i soliti appezzamenti ne' luo-
ghi indicati del territorio di Buggiano
e Stignano. E dopo avere quindi
menzionati (c. 378 B) certi loro « beni
« acquistati e non achonci », la « metà
« d'una casa per non diviso con Ni-
« chodemo e Benedetto di Domenico
« Salutati, lor chusini, posta nel ca-
« stel di Buggiano di Valdinievole;
« tenghonla per loro uso »; ed enum-
erati altri pezzi di terra, conchiudono:
« Li soprascripti beni leghati insieme
« troverete sotto la portata di Pira-
« gnolo Salutati... e' quali sono loro
« pervenuti mediante la morte d'An-
« tonio di Pieragnolo di ser Antonio
« di messer Choluccio Salutati, de'
« quali ne sono heredi per la metà,
« e l'altra metà tocha a Nichodemo
« e Benedetto di Domenico di Mar-
« silio Salutati, quali troverete sotto
« la portata di decto Pieragnolo d'An-
« tonio Salutati, c. 587 » (cf. tav. IV,
nota 6). Pierantonio non risulta nè
ammogliato nè padre.

(17) Iacopo o Iacomo, nato 14.. (?),
di Simone. Menzionato nel testamento
paterno del 1513, nel catasto del 1528,
come s'è veduto (cf. nota 14 di que-
sta tav.), ed in quello del 1534 (cf.

nota 16 di questa tav.). Ogni altra
notizia sul conto suo ci fa difetto.

(18) Antonio, nato 14.. (?), di Si-
mone. Di lui non è ricordo nel te-
stamento paterno del 1513, come nep-
pure nel catasto del 1534, dove la por-
tata reca i nomi dei soli Pierantonio e
Iacopo o Iacomo. Tuttavia non par
possibile negarne l'esistenza, giacchè
nel catasto del 1498, II, 682 A, 685 A, di
fianco all'elenco di certi beni già pos-
seduti da Simone di Marsilio, la mano
di un ignoto notaio vergò più tardi,
frettolosa, indicazioni di questo ge-
nere: « Al 1532 in Pierantonio et al-
« tri suoi figliuoli »; « In Pie-
« rantonio e Antonio e altri suoi
« figliuoli »; le quali non solo ci sfor-
zano a collocare Antonio tra i nati
da Simone, ma c'inducono altresì a
stimar probabile che non soltanto i
tre da noi conosciuti abbiano da Si-
mone tratto la vita. Costui ebbe dun-
que altri figli maschi o, forse meglio,
femmine; il che gioverebbe a farci
intendere come beni posseduti già da
lui si veggano sullo scorcio del Cin-
quecento passati in mano di persone
che a noi sembrano oggi avere nulla
di comune coi Salutati.

(19) Francesco, nato 15.. (?), di Ni-
codemo, come risulta dal catasto del
1534, *Campioni*, I, 265 B, 393 B, 399 B.
Egli condusse in moglie Virginia d'An-
tonio di Francesco Fineschi, da cui
ebbe più figli (note 22-24 di questa
tav.): cf. *Catasto* cit. II, 266 B, 550 B, ed
anche *Catasto del 1618*, n. 3607, II, 365.
Nella collez. già citata *Badia Fior.*
Boiani, II, 339, leggesi un docu-
mento a rogito Battista del fu Bartol.
de Bruscheriis di Buggiano, con cui,
il 1 febbraio 1587, nell'abbazia di Bug-
giano, « rev. pater don Basilius mo-
« nacus abbatiae Florentinae et nunc
« rector et procurator, ut dixit, ab-
« batiae Buggiani, per se et suos he-
« redes et in dicta abbatia successores,
« iure proprio &c. dedit et vendidit no-

«bili viro Francisco quond. Nicco-
«demi de Salutatis civi florentino
«presenti et pro se et suis heredibus
«recipienti et stipulanti petium unum
«terrae laborativae et olivatae positum
«in comuni Buggiani, loco dicto alla
«Panca &c.». Francesco dovette
morire nel 1595 o giù di lì, poichè
in data di quell'anno Virginia Fine-
schi è già qualificata come «vedova»
di Francesco, in una nota apposta al
Catasto del 1534 (II, 550 B), e di più
sotto l'anno 1596 nella stessa colle-
zione (vol. cit. p. 435) si legge una
«Informatione sopra la qualità de'
«terreni del herede di Francesco Sa-
«lutati posti nel comune di Buggiano
«per la parte attenente a quanto de-
«sidera di comprare la badia». La
stima di detti beni fu eseguita il 23
novembre 1596: l'informazione anda-
rono a prenderla i pp. Cornelio e Ci-
priano. De' beni lasciati dal marito,
Virginia dispose poscia a vantaggio
dei suoi congiunti paterni; e nell'*E-
stimo di Buggiano e Colle* del 1618-19
figurano novantotto partite di beni,
già intestate a Nicodemo Salutati, vol-
tate poi nel 1635 in Tiberio d'Anto-
nio Fineschi per eredità della sorella
sua Virginia.

(20) Antonio, nato 15.. (?), di Nico-
demo. È detto tale dai *Catasti del 1534*,
I, 393 B, 399 B. A. ADEMOLLO, *Mari-
rietta de' Ricci ovv. Firenze al tempo
dell'assedio*, 2^a ed., per cura di L. Pas-
serini, Firenze, 1845, III, 940, afferma
che un Antonio Salutati morì nel 1571
alle Echinadi combattendo valorosa-
mente contro i Turchi. Potrebbe es-
sere il figlio di Nicodemo. Il DEL-
L'ANCISA poi, op. cit. CC, 711, sotto
l'anno 1547 registra il matrimonio
d'una Ludovica d'Antonio Salutati
con Spinetto di messer Luca Pitti; ma
certo è incorso qui un errore di data:
il 1547 si dovrà mutar in 1457, ed
in Ludovica riconoscere la figliuola
d'Antonio di Francesco Salutati, di cui

discorriamo nella tav. I, nota 8, del
Ramo di Pescia.

(21) Domenico, nato 15.. (?), di Ni-
codemo. È ricordato cogli altri fra-
telli nei *Catasti del 1534*, cc. 393 B,
399 B.

Soltanto sull'autorità di P. A. DEL-
L'ANCISA, op. cit. I I, 467 B, si po-
trebbe stabilire l'esistenza di un quarto
figlio di Nicodemo, vale a dire un
Simone, che il genealogista fiorentino
pone col fratello Francesco tra gli
squittinati per il priorato senz'indica-
zione d'anno, ed al quale assegna al-
tresi un figlio Benedetto, che ebbe a
sua volta una figlia Caterina, andata
sposa nel 1567 ad Agnolo di Giov.
Vernacci (op. cit. NN, 375 A). Tutto
ciò mi sembra mancante di solidità.

(22) Andrea, nato 15.. (?), di Fran-
cesco. È ricordato in una nota nel *Ca-
tasto del 1534*, I, 264 B, tra coloro che
godevano nel 1566 di beni già posse-
duti da Nicodemo di Domenico Salu-
tati e da Benedetto di Domenico, e si
aggiunge la notizia: «sta a Buggiano».
La stessa notizia è riportata nel *Cata-
sto del 1618*, n. 3607, I, 173 B.

(23) Maria, nata 15.. (?), di Fran-
cesco. È detta «Maria pupilla figlia di
«Francesco di Nicodemo Salutati»,
in un'annotazione del 1 febr. 1594 al
Catasto del 1534, II, 266 B, ov'è pure
ricordata sua madre Virginia. Cf.
anche II, 550 B. Più tardi in note ap-
poste allo stesso *Catasto*, I, 287 B, ed
in altre rubriche del *Catasto del 1618*,
I, 174 A, troviamo avvertito che i
«Beni che furono di madonna Maria
«Salutati» erano passati in parte a
messer Pierantonio di Andrea di Pie-
rantonio Sanini dal Borgo a Buggiano;
in parte ad Antonio di Luca Tarabovi
di Pescia.

(24) Virginia, nata 15.. (?), di Fran-
cesco (?). Nel *catasto del 1534*, *Cam-
pioni*, I, 289 B, risulta che i «Beni
«che furono di madonna Virginia Sa-
«lutati possiede il cav. Francesco di

« Batista Alba da Casale di Monfer-
« rato ». Era costui suo marito; e
ricompare menzionato nel *Catasto*
del 1618, I, n. 3607, c. 180 A, con que-
st'annotazione: « I beni di Francesco
« d'Alba ai poveri di Dio ».

(25) Simone, nato 15..(?), di Bene-
detto. Egli sposò, se crediamo al
DELL'ANCISA, op. cit. DD, 79 A, Ma-
ria d'Antonio di Dino Miniati; onde
la parentela tra le due famiglie va-
gamente accennata da E. GAMURRINI,
Istor. genealog. delle fam. nob. toscane
et umbre, Fiorenza, 1673, III, 142.
Maria gli procacciò almeno tre figliuoli
(note 26, 27, 28), due de' quali ebbero
certo a premorigli. In quanto a lui
morì, se crediamo all'ADEMOLLO, op.
cit. III, 940, il 3 marzo 1603. De'
beni posseduti da lui è fatta ripetuta
menzione nel *Catasto del 1534*, I, 262 B,
264 B, 265 B, 274 A, 276 B, 297 B; II,
277 A, 484 B. Così da questo catasto,
come dall'*Estimo del 1618*, n. 3607,
I, 161 B, 164 B, 178 A, 189 A, 193 A,
196 A, 197 A; II, 335 A &c., risulta
che alla sua morte, forse perchè egli
non lasciò eredi diretti, le terre im-
postate a lui andarono divise tra
molti privati ed istituti religiosi, quali
Ceseri di Guido da Buggiano; Do-
menico e Giovanni di Valentino di
Giovanni della Costa d'Uzzano; Giu-
stiniano di Francesco di Filippo Guelfi
da Stignano; Nuccio di Bartolo di
Giovanni Nucci da Pescia; Giovanni
di Pellegrino Flori da Pescia; mona-
stero di S. Marta (posto nel Borgo a

Buggiano). Cf. anche *Catasto del 1714*,
cc. 19 A, 41 A &c.

(26) Isabella, nata 15..(?), di Si-
mone. Essa si sposò (cf. DELL'AN-
CISA, op. cit. DD, 79) nel 1592 con
Giovanni di Giovanni di Mariotto
Carnesecchi. Nel *Catasto del 1619*,
conservato in Pescia, vedesi appunto
sostituito il di lei nome a quello del
padre. Essa conservava sempre buo-
na parte dei poderi aviti alle Serenate,
alle Lame, ad Acquavivora, alla Via
di Mezzo, alla Tavolaia, alla Pelacocca,
alle Trebbie, alla Fontana vecchia &c.

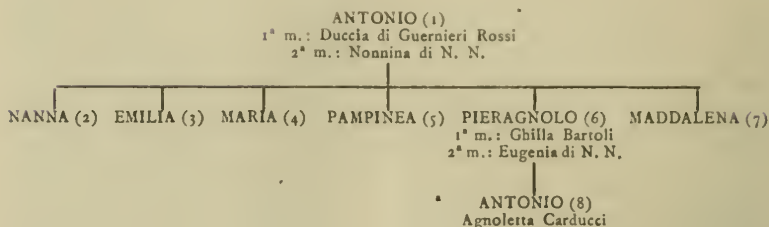
(27) Lepido, nato 15..(?), di Si-
mone. E esso non è ricordato che dal
DELL'ANCISA, op. cit. II, 467 B. Forse
morì giovanetto.

(28) Simone, nato 15..(?), di Si-
mone. Anche di lui sola testimo-
nianza è quella del DELL'ANCISA, op.
e loc. cit.

(29) « Antonio di Benedetto di Do-
« menico » è menzionato unicamente
dal DELL'ANCISA, op. e loc. cit.

(30) Caterina, nata 15..(?), di Be-
nedetto. Essa andò sposa nel 1558
o 1559 a Raffaello di Giovanbattista
Pitti (DELL'ANCISA, op. cit. NN, 375 A;
F. L. DEL MIGLIORE, *Zib. istor.* n. 396,
p. 157, « Parentadi dei Pitti »). Nel
Catasto del 1534, I, 384 B, di fronte alla
descrizione di certi beni di Simone
Salutati si legge l'indicazione del tra-
passo di essi « addì 30 di maggio (sic)
« 1565 » in « Monna Chaterina donna
« fu di Raffaello Pitti et figliuola di Be-
« nedetto Salutati ». Cf. anche II, 277 A.

TAV. IV.



(1) Antonio, quinto figlio di Coluccio, nato addì 1^o maggio 1381. La sua nascita porse occasione ai Signori allora in carica di mostrare quanta stima facessero del loro cancelliere, perchè vollero tener a battesimo il neonato. La cerimonia si compì difatti il 5 maggio, rappresentando la Signoria il notaio delle riformagioni, ser Viviano di Rinieri Franchi: al fanciullo furono imposti i nomi di Iacopo Filippo Antonio; i due primi in reverenza dei due apostoli, il terzo in ricordo d'un suo avolo così chiamato. Tutto ciò risulta da un ricordo autografo di Lorenzo de' Ridolfi, ch'era de' Quattro Buonuomini ed intervenne alla festa ufficialmente (cf. doc. VIII). Nel *Libro delle età* però, correndo il 1429, si assegnarono ad Antonio anni quarantasei, riportandone così la nascita al 1383.

Al pari de' fratelli suoi maggiori, Antonio si volse giovinetto al notariato: e Coluccio negli ultimi suoi anni dovette spesso avvalersi dell'aiuto di lui. Tuttavia nell'*Epistolario* non si trova mai menzionato. L'asserto del p. NEGRI, *Istoria degli scrittori fior.* p. 128, che il Nostro morisse, «lasciando la carica «ad Antonio suo figliuolo, erede della «paterna virtù» &c., sebbene possa

trovare una giustificazione nelle parole di qualche Priorista (cf. così cod. Magliab. XXV, 7, c. 11 A), dee dirsi uno de' soliti spropositi di quel gonfio espiatore delle fatiche altrui. Delle molteplici mansioni affidate a Coluccio, soltanto qualcuna fu dai Signori riservata a ser Bonifazio suo figlio ed a ser Giovanni Pieri suo nipote (doc. XIV); nulla toccò ad Antonio, di cui non si rinviene notizia veruna ne' documenti del tempo anteriormente al 1408, nel qual anno ei figura immatricolato nell'Arte degli speziali (cf. DELL'ANCISA, op. cit. DD, 75). Cinque anni dopo lo troviamo fungere da coadiutore di suo fratello Bonifazio, ch'era notaio delle tratte; in tale qualità egli trascrisse e confermò gli statuti di Vellano, che suo padre, Coluccio, aveva pubblicati come notaio ed ufficiale di quel castello, mezzo secolo prima (cf. *Epist.* lib. I, ep. XII; I, 33). Lo stesso anno ebbe l'ufficio di notaio dei sei ufficiali d'Arezzo e d'altri luoghi, come risulta da parecchie carte originali ancora allegate ai suoi protocolli, di cui or parleremo. Nel 1416 fece da arbitro in una lite insorta tra Antonio del fu Leonardo Rustichi, cittadino fiorentino, ed un Rota di Castel San Giovanni, Valdarno superiore;

ved. F. L. DEL MIGLIORE, *Zib. istor.* n. 399, c. 82 B.

Sarebbe lunga e poco proficua impresa quella di raccogliere le tracce della modesta attività di ser Antonio, sparse in buon numero negli archivi fiorentini per un periodo che abbraccia quasi dieci lustri. Queste tracce del resto si rivelano più aperte dall'esame dei suoi protocolli originali conservati presso l'Arch. di Stato in Firenze, *Notai*, sotto le segnature S. 15, S. 16. La prima segnatura comprende un fascio enorme di fogli sciolti, racchiudente gli abbozzi degli atti rogati da Antonio, che dal 1413 giunge fino al 1456. In mezzo ad imbreviature d'ogni sorta, si rinvengono anche talune lettere, inviate al Salutati da amici (Giovanni di ser Andrea Mini, Bernardo Guidetti), e persino delle note d'interesse storico, come a dire l'elenco de' « Signori sono in compagnia dello imperadore » (Federigo III, sceso in Italia nel gennaio 1452) e de' « Cavalieri fatti per lo imperadore « in Ferrara », dove cesare entrò addì 17 di quel mese e vi rimase otto giorni (cf. *Diario Ferrarese* in MURATORI, *Rer. It. Scr.* XXIV, 198 e 200). L'altra segnatura denota un volume di tipo più usuale, vale a dire una raccolta in pulito di tutti i protocolli, « facta et composita et rogata per me Antonium filium olim laureati domini Colucii de « Salutatis poete laureati », dall'a. 1423 al 1431. Il terzo grosso volume, segnato pure S. 15, comprende gli atti dal 1431 al 1459. Chiuderò questi accenni alla vita pubblica di ser Antonio, ricordando ch'egli fu tre volte notaio de' priori, per gennaio-febbraio 1424, marzo-aprile 1446, marzo-aprile 1456: ved. *Delizie degli erud. tosc.* XIX, 67; XX, 252, 337.

Ser Antonio è stato, non v'ha luogo a dubitarne, il sostegno unico, la salvezza di tutta la sua casa, percossa nel corso di pochi anni da tante sventure:

la sparizione prematura de' più tra i suoi membri, la rovina delle sue fortune. I suoi nipoti, i figli di Bonifazio, d'Arrigo, rimasti orfani, trovano asilo in casa sua, e con loro i figli dei cugini; egli s'incarica persino de' bastardi di suo fratello Lionardo. E sì che nè le sue sostanze erano vistose nè scarsi di numero i suoi propri figliuoli. Già nel 1417, per quanto ci assicurano il DELL'ANCISA, op. cit. CC, c. 711, ed il BALDOVINETTI in certe postille mss. presso di me (ov'è citato anche il libro della *Gabella delle doti*, onde la notizia è desunta), Antonio aveva sposato monna Duccia di Guernieri de' Rossi; ma il connubio ebbe ad essere presto sciolto dalla morte, ed il dabene notaio, rimasto vedovo, si riammogliò con una Nonnina, di cui non abbiamo potuto rintracciare il casato. Nel 1427 dinanzi agli ufficiali del primo catasto (quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, n. 121, c. 116 B) Antonio dichiarava le sue « sustanze », senza querelarsi della propria condizione; e difatti oltre alla « chasa posta nel chastello del Borgho a Bugiano in Vandinievole (sic), la quale è stata spignolata grandissimo tempo, perche è male inn ordine»; « un mulino nel medesimo comune, detto mulino della Tromba », denunziava di possedere trentun pezzi di terra nel territorio comunitativo di Buggiano (cf. documento xxix), e, proprietà più lucrosa, « un podere posto nel piano di San Martino a Manzano in Valdelsa, detto le Quercie » (cf. REPETTI, op. cit. III, 50, s. v. Manzano). Sebbene restasse quindi creditore di quarantaquattro fiorini dalle solite « Rede di ser Giovanni Quradi (sic) Salutati », e di ottocento dalle « Rede di ser Bonifazio suo fratello » (cf. tav. II, nota 13), poteva vivere comodamente colla moglie e le quattro figliuole nella casa che teneva a pigione « nel popolo di Santa Maria sopra

« porto nel ghonfalone de la Vipera, « ch'è de le rede di Giovanni Chasciani », pagando a l'anno undici fiorini d'affitto. Ma la guerra di Lucca venne a scompigliare la sua vita. Nella portata al catasto del 1430, dopo aver indicati i propri beni di Valdinievole, egli aggiungeva: « Di tutti e detti beni « non ò nulla avuto già è due anni e « così non ò nulla al presente; per la « guerra di Lucca e di Montecarlo « non vi si lavora et tutti i lavoratori « si sono iti con Dio e rubati e chi è « anchora in prigione; e sono sì fatti « che paiono boschi. Sichè abbiate « riguardo a quello s'è a ffare per rimetterli in punto et io ò male il « modo, perchè il conte Francesco « quando ebbe Stignano mi tolse ciò « ch'io avevo in questo mondo e poi « m'arse le case, salvo che detto mulino, che è octo di ch'io l'affittai ». Pur tenendo conto del potere in Valdelsa e d'una casa a comune con altri che aveva nel popolo di S. Apollinare, egli non era più in grado di pagar le gravezze: dal conto totale registrato nel catasto risulta: « Somma « di tutta la sostanza fior. 1262 s. 15: « levati per debiti e bocche fior. 1997 « s. 8, manchagli fior. 734 s. 13 ». E non altro che case crollanti e terre incolte egli tornava a denunciare al catasto del 1433 (quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 24 A), a quello del 1442 (quart. e gonf. cit. n. 618, c. 31 A), ed in fine a quello del 1446 (quart. e gonf. cit. n. 667, c. 199 A). È questo l'ultimo catasto in cui egli compaia a dire la « gravezza »; ma ci è noto per altre testimonianze che la sua vita si prolungò ancora anni parecchi. Ei morì più che ottantenne tra il 1460 ed il 1465.

Antonio si diletto di poesia volgare. Il canzoniere Chigiano L, VIII, 305, celebre raccolta di liriche antiche del secc. XIII-XIV, gli è appartenuto: esso porta ancora in calce il suo nome:

« Hic liber est Antonii domini Colucii de Salutatis »; parole seguite da altre, ora quasi del tutto cancellate, che A. F. MASSERA, *I sonetti di Cecco Angiolieri*, Bologna, 1906, pp. VI-VII, vorrebbe leggere « populi et communis florentini », mentre quasi certamente suoneranno: « poete laureati et « cancellarii florentini »; secondo la formula soventi volte impiegata da Antonio nelle sue sottoscrizioni ufficiali: « Ego Antonius filius olim laureatus Colucii Pieri de Salutatis &c. »; « Antonius filius olim domini C. de S. « poete laureati » &c. (cf. tav. II, nota 11). Se poi la scrittura del testo fosse identica, come altri sostiene, a quella dell'ex libris (cf. *Propugnatore*, X, 1877, par. 1, p. 124 sgg.; I. M. ANGELONI, *Dino Frescobaldi e le sue rime*, Torino, 1907, p. 72), si potrebbe dedurre che Antonio avesse esemplato di propria mano la ragguardevole raccolta nell'età sua giovanile, prima che Coluccio fosse morto, giacchè il nome di quest'ultimo non è nella nota preceduta dall'« olim », che quasi sempre gli sussegue nelle firme di suo figlio posteriori al 1406. Ma il MASSERA, op. e loc. cit., nega che il carattere della nota sia identico a quello del testo.

(2) Nanna, nata nel 1419, d'Antonio. Nel catasto del 1433 è ricordata come tredicenne; in quello del 1442 non figura più tra le « bocche » del dabbene notaio. D'altro canto scrive costui nella sua portata per quell'anno, c. 32 A: « Solevo avere due vigne a « Pescia che dopo la morte di ser Bonifacio ritornarono ad me, le quali « sono poste in luogo detto in Fontana et una casa posta nel casale « di Pescia: tutte vendei a messer Lionardo di messer Francesco Salutatis » [cf. *Ramo di Pescia*, tav. I, « nota 13 »]; ebbine fiorini .LXXX. per « maritare una mia fanciulla ». Evidentemente è questione della Nanna, uscita di fresco dalla casa paterna

per entrare in altra che ci rimane ignota.

(3) Milia (Emilia), nata nel 1422, d'Antonio. Così nel catasto del 1429 e in quello del '30 è detta la fanciulla, che nella portata del '30 stesso vien invece chiamata Ermellina. Secondo- ché scrive il DELL'ANCISA, op. cit. CC, 711, costei, che nel 1442 era sempre nella casa paterna, sposò l'anno appresso Bonino di maestro Pietro Bonini. D'altro canto il BALDOVINETTI in certe sue postille mss. presso di me, allegando la *Gabella delle doti*, D 9 a c. 86, dice sposi in quell'anno « D. Milia di ser Antonio di mr C. S. » e Pera di Soletto Baldovinetti di « Firenze »; e rinfianca l'autorità sua D. M. MANNI, *Zib.* cit. p. 653. Ove si rifletta che già i Salutati eransi a cagione del matrimonio di ser Bonifazio imparentati coi Baldovinetti (cf. tav. II, note 4, 12), parrà questa volta da rigettare l'asserzione del sempre coscienzioso Dell'Ancisa. Nel 1470 Milia era tornata ad abitare colla madre e col fratello Pieragnolo (cf. nota 6 di questa tav.).

(4) Marietta, nata nel 1424, d'Antonio. Menzionata nel catasto del 1427, non compare più nel successivo del '30; dovette morire nell'intervallo.

(5) Pampinea, nata nel 1425, d'Antonio. Anche questa bimba dal nome di sapore boccaccesco, appare nel solo catasto del 1427 e non più oltre. Morì forse in età tenerissima.

(6) Pieragnolo, nato nel 1431 o 32, d'Antonio. Nel catasto del '33 s'afferma che contava appena un anno di vita; in quello del 1442 è invece detto undicenne (cf. anche *Catasto del 1446*, c. 199); viceversa poi nel catasto del 1470 egli accusa quarantasei anni d'età! Sono le solite contraddizioni di que' buoni vecchi, i quali degli anni tenean calcolo assai men esatto che non facessero de' fio-

rini. Il *Catasto* ora citato del 1470, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione*, n. 916, c. 411 A, è il primo in cui Pieragnolo « dica la gravezza » in persona propria: ei ricorda sul principio che essa era « per i (*sic*) passato « in ser Antonio mio padre; ebbe di « catasto nel 1427 fior. 15 ». Fin dal 1462 egli aveva sposato una figlia di Giovanni di Piero Bartoli, che il DELL'ANCISA, op. cit. CC, 711, chiama « Ghilla », ma il catasto « Ugenia », e n'aveva avuto un figliuolo. Vivevano con lui la madre, monna Nonnina, settantenne, e la sorella Milia. Pieragnolo, dopo avere denunziati i beni da lui posseduti in Valdinievole, dice d'aver anche « una chasa posta « nel chastello di Buggiano ... apresso « alla mura della rocchia, la quale ten- « gho per mio abitare »; in Firenze stava a pigione nel gonfalone del Carro.

Nulla di mutato troviamo in casa sua dieci anni dopo, a tempo del nuovo catasto (1480: quart. di S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione*, n. 1008, c. 458 A). Nel 1498 invece (*Catasto 1498, Campione*, II, 587 A), egli aveva cangiato domicilio: s'era trasferito ad abitare nel Borgo di San Iacopo Soprarno in una casa comprata per fiorini 450 da Iacopo Mannelli. Di « bocche » qui non è fatta menzione; e dopo quest'anno nulla più ci è riuscito sapere di lui.

(7) Di Maddalena ci fa difetto qualunque notizia.

(8) Antonio, nato nel 1463-65, di Pieragnolo. Anche costui, dichiarato ottenne nel 1470 dal padre, è poi nel catasto del 1480 detto di quindici anni. La data della sua nascita rimane quindi incerta. Poco sappiamo sul di lui conto. Nel 1488 egli corteggiava una fanciulla che piaceva anche ad un amico suo, Vannuccio Ammirati; costui gliela portò via, ma non volendo guastarsi con Antonio gli presentò in versi le proprie scuse; di

questo piccolo episodio serba memoria un sonetto inserito nel cod. Magliab. VII, 7, 1123, a c. 60 B, preceduto dalle seguenti parole: « A dì 2 di « gugno 1488. Al mio charissimo « e in luogo di maggior fratello Antonio di Pieragnolo Salutati Van- « nucco di Nicholò Ammirati amico « charissimo manda salute e racho- « mandatione. la chagione de sopra- « scritti versi è per mostrarti nel sotto « scritto sonetto quanto sia l'afezione « ch'io ti porto e quanto mi sia in « dispiacere le choxe seghuite ne' di « passati:

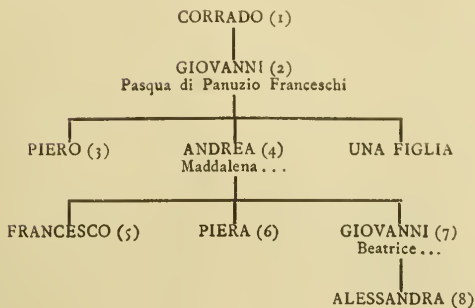
Antonio mio charo, benchè amor mi sforzi
 Il mal mio ghrado far chontro a ttuo vogla » &c.

Antonio si consolò del torto fatto- gli sposando, quattr'anni dopo, un' Agnoletta d'Antonio di Niccolò di Iacopo Carducci (cf. DELL'ANCISA, op. cit. DD, 75; II, 467, 524). Ma anche in occasione di queste nozze non mancarono pettegolezzi, di cui risuona ancor l'eco ne' *Ricordi* di TRIBALDO D'AMERIGO DE ROSSI, quali si leggono nel cod. Magliab. XXVI, 2, 25, c. 100 A: « Richordo questo dì 11 di « marzo 1492 », così Tribaldo, « chome « Pierangniolo Salutati mio zio [cf. « tav. IV, nota 6] vene in chasa a noi

« a dirci chome aveva dato dona An- « tonio suo figliuolo una figliuola di « Nicholò Charducci istà 'n borgho « Sajachopo di rinpetto a Tanai di « Nerli: dise à di dota da mile ciento « in circha. e non fumo invitati da « lui nè d'Antonio e non ci vole nè « a giuramento nè quando le dette « l'anelo nè quando la menò niuno di « noi nè maschio nè femina. e a « noze e onoranze nostre a ongni « chosa senpre e' sono istati invitati e « son venuti e di noi non àno fatto « niuno richordo in detto parentado. « fone richordo per tenere a mente « tutti noi chome ci àno trattati e ono- « rati chome non ci avesino mai, cho- « nosciuti, non chome parenti » &c. Eppure Pieragnolo era stato cordiale amico d'Amerigo, padre di Tribaldo, morto, si può dire, tra le sue braccia d'improvviso un anno prima, il 6 aprile 1491; *Ricordi* cit. c. 92 B.

Le nozze furono poco avventurate. Antonio non ebbe figli, e pochi anni dopo morì senz'eredità diretti. In margine alla sua portata nel catasto del 1498, *Campione*, II, 587 A, la mano di un tabellione anonimo notava alquanti lustri più tardi: « Al '32 in Nichode- « mo et altri Salutati ». Cf. tav. III, nota 16.

TAV. V.



(1) È menzionato da Domenico di Bandino (doc. xxiii). Non sappiamo quale differenza d'età corresse fra Coluccio e lui. Ritornato giovinetto nella Valdinievole vi trascorse oscuramente la vita, coprendosi tratto tratto mercè l'appoggio del fratello illustre qualche ufficio modesto; così nel 1381 era vicecastellano di Montecatini (cf. sua lettera al Del Bene in *Epist.* lib. V, ep. 1; II, 4 sg.). Cinque anni dopo, quando messer Coluccio troncò col suo lodo le differenze sorte tra i Fiorentini e le Castella, egli intervenne agli accordi come sindaco di Buggiano (doc. x).

Corrado prese moglie; non ci è noto di qual casata; e n'ebbe forse un solo figlio: Giovanni. Le sue sostanze erano tenui assai; le terre da lui possedute per eredità paterna elencate nell'estimo di Stignano del 1387, più volte citato, sono gravate per la maggiore di lire 740 sol. 13 den. 6; per la minore di lire 14. Entrambe queste somme sono però ridotte della metà, sicchè la prima rimane di lire 413, la seconda di lire 4. Ignoto ci rimane l'anno della sua morte.

(2) Giovanni, nato in anno non determinabile, di Corrado. Ei passò ancor fanciullo a Firenze, dove studiò grammatica e noteria e crebbe tra i cugini, considerato da Coluccio quasi un altro figliuolo. Di lui, al pari che di Bonifazio, si valse il Nostro, morti Piero ed Andrea, come di coadiutori nell'ufficio. Ch'ei fosse stimato da Coluccio come un figlio risulta dall'epistola del Bruni al Niccoli (doc. xv) ed anche dalla prova di benevolenza che gli dette la Signoria, la quale, morto Coluccio, deliberò di concedere a ser Giovanni di tenere l'ufficio di notaio de' priori per il bimestre durante il quale avrebbe dovuto esercitarlo Coluccio che l'aveva posto in suo luogo (doc. xiv). Circa il 1408 ser Giovanni s'era ammogliato con una Pasqua di Panuzio di Francesco rigattiere, che in breve tempo lo fe' padre di due maschi e d'una femmina. Gli ultimi anni di ser Giovanni furono assai tristi; carico di debiti, contratti forse in seguito a cattive speculazioni, venne gettato nelle Stinche e vi stentò quasi due anni; di là lo trasse suo nipote Salutato (doc. xxx). Morendo

poco dopo, egli lasciava una vedova ancor giovine, de' figli in età tenerissima; un patrimonio oberato ed infiniti debiti contratti da lui coi parenti più stretti che non ne ripresero il becco d'un quattrino. Di suo pugno sono parecchi tra i fogli di scritture Coluciane pubbliche e private confluite a formar il cod. Vatic. Cappon. 147; il nome suo ricorre ivi in calce ad una nota forse scherzosa a c. 107 B

(3) Piero, primogenito di Giovanni, nato il 16 gennaio 1409 (così ci insegnano i *Libri delle età* cit., quart. S. Giovanni, gonf. Chiavi), si trasportò più tardi ad abitare nel quartiere di S. Maria Novella, giacchè ivi nel 1430 esponeva, come capo famiglia, le sue « stanze ed incarichi » ai signori del catasto (Arch. di Stato in Fir., Cat. S. Maria Nov., gonf. Vipera, c. 185 A e *Portate*, c. 492 A). Dopo aver dunque denunziato di possedere insieme col fratello Andrea nel territorio di Buggiano, nel popolo di S. Andrea di Stignano ed altrove, ottantasei pezzi di terreno, aggiungeva: « Delle sopra dette terre ne solavamo avere di fitto » l'anno circha a staia novanta di « grano e chogna sei di vino e orcia » dieci d'olio, anno per anno. È da « due anni che in sulle dette terre non » si richoltò nulla rispetto la guerra « di Luccha, e ristando anchora la » guerra non so se mai ne trarrò frutto « niuno, imperochè quando il chonte » Francesco prese Istignano e arselo, « non mi rimase nulla e le chase mie » sono tutte arse e le maserizie, sicchè, « racchonciandosi tenpo, non potrò ri- » fare le case nè tina nè botti nè al- » tre chose assai si richiede a lavo- » ratori e però chovene le diventino » boschi e pertanto stimo le dette terre » come non l'avendo e chonto niuno » ne fo ». E soggiungeva: « Anchora » abiamo avere de la redità di Panu- » zio di Francesco rigattiere fiorini du- » giento per la dota di mona Piera

« donna di detto Panuzio e madre di » « mona Pasqua figliuola del detto Pa- » « nuzio e moglie fu di ser Giovanni » « Salutati ». Ma, « perchè rimanemo » « piccholi dopo la morte di nostro pa- » « dre, non ne abbiamo chonto niuno ». Un grande sforzo aveva fatto Piero per maritare una sorella; e dichiarato che egli col fratello era debitore al comune di circa settanta fiorini, conchiudeva così la malinconica sua relazione: « Eccì chonvenuto richorrere » « a' bullettini e mostrare la nostra po- » « vertà; altrimenti ci chonveniva an- » « dare chon Dio ». Tre anni dopo, nell'occasione del nuovo catasto riteseva le medesime querele (Cat. di S. Maria Nov., gonf. Vipera, 1433, *Portate* [il *Campione* manca], c. 446 A). Nello stesso anno era squittinato per la maggiore; ved. P. A. DELL'ANCISA, op. cit. I I, 467 B. Sette anni dopo moriva (4 luglio 1441).

(4) Andrea, secondogenito di Giovanni, nato il 23 aprile 1411 (ved. *Libri delle età* cit. 1429, quart. S. Giovanni, gonf. Lione a oro), e trasportatosi poi col fratello in S. Maria Novella, dinanzi agli ufficiali del catasto così dichiara nel 1442: « Sia noto a la vo- » « stra signoria chome la graveza soleva » « dire Piero e Andrea di ser Govan- » « ni (*sic*) Salutati, ora l'uso dire in me » « Andrea, perchè detto Piero morì a » « di 4 di luglio 1441 ». Premesso ciò, ripete la solita storia; afferma che le terre di Stignano, non coltivate da dodici anni oramai, erano diventate de' boschi, le case distrutte, che nulla possiede. Tuttavia nel catasto di quattro anni dopo (quart. di S. Maria Nov., gonf. Vipera, 1446, c. 143 A) il suo tono è un po' meno dimesso. A Stignano ora ha una casa « per nostro » « abitare » e dai fondi qualche frutto ritrae. Più tardi, morta la madre, dopo avere messo al mondo un figlio naturale, cui chiama Francesco, si accasa con una Maddalena, di cui igno-

riamo il cognome, e costituisce una nuova famiglia. Nel catasto nel 1470, *Campione* n. 916, c. 28 A, esso dichiara aver moglie e due figli legittimi, Piera d'anni sedici, Giovanni di quindici, più un figlio illegittimo, di ventuno. Oltre ai soliti fondi ed ai « chasolari ro-« vinati » di Stignano denuncia di posseder una casa nel castello di Buggiano, accanto a quella di Marsilio Salutati, « la quale chasa tengo per mio abi-« tare »; ed un'altra in Firenze nel popolo di S. Frediano. De' poderi ereditati dal padre alcuni aveva venduti ad estranei, così un pezzo di terra in Campolungo, già spettante ad Antonio di Coluccio Salutati, o a parenti, come un uliveto in Ghiandolo, a Pieragnolo di ser Antonio Salutati. Dieci anni dopo nel catasto del 1480, *Campione* n. 1008, c. 65 A, egli dà ancora notizie di sè e de' suoi. Ci è ignota la data della sua morte.

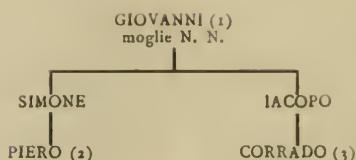
(5) Di Francesco il padre, nel catasto del 1480 cit., dice seccamente: « Va pel mondo ».

(6) Piera, d'Andrea, nata nel 1454, si maritò nel 1472 con Catto di Ramondo di Lionardo di Duccio, come ci insegna il DELL'ANCISA, op. cit. CC, 711. Il quale nella stessa carta menziona un'altra « Piera d'Andrea Salu-« tati », che nel 1468 avrebbe sposato il banchiere Taddeo Romoli. Se si tratta della stessa persona, dovremmo supporre che Piera, dopo aver sposato il Romoli nel 1468, fosse rimasta vedova ed avesse contratto nuove nozze nel 1472.

(7) Giovanni, d'Andrea, nato nel 1453, aveva nel 1480 lasciato da gran tempo Firenze. Accennando a lui ed alla moglie sua Beatrice, di cui non conosciamo la famiglia, che, due anni innanzi, avevagli partorito una fanciulla, Alessandra, Andrea scriveva nella sua portata del 1480: « Sono « in Napoli .x. anni fa senza avvia-« mento. Hogli a-ddare le spexe ». Altre notizie ci mancano sul loro conto.

(8) Non ne so dir nulla.

TAV. VI.



(1) Le notizie che noi possediamo intorno a questo ramo dei Salutati da Stignano sono così scarse ed incerte da rendere legittimo il dubbio ch'esso si sia spento sul bel principio del secolo xv. Certo se questa ipotesi fallisse, converrebbe ammettere che i discendenti di Giovanni abbiano vissuto in tale umiltà di condizione da non lasciar quasi traccia del loro passaggio nel mondo.

Di Giovanni di Piero, uno de' tre fratelli di Coluccio, tornati secolui da Bologna in Valdinievole, fa menzione, come si vide, Domenico d'Arezzo (doc. xxiii); il di lui nome ricorre poi più volte nell'estimo di Stignano del 1387, giacchè egli figura tra i providi e discreti uomini ai quali il comune di Buggiano diede l'incarico di farlo, comporlo e correggerlo; vi ricompare quindi come contribuente, a c. 78 A, dove però per la perdita avvenuta, non sappiamo quando, di tre fogli (cc. 75 A-B, 76 A-B, 77 A-B), non rimane che una parte sola, l'ultima, della descrizione dei suoi beni. La « summa maior », a cui questi salivano, è segnata in lire 795, la « minor » in 14; la prima poi è ridotta a lire 728. Infine il suo nome ritorna in certe postille aggiunte dal notaio dell'estimo nel 1404, ov'egli figura come « pro-
« curatore » di Coluccio.

Noi ignoriamo la data della sua morte ed ignoreremmo anche ch'egli avesse avuto più d'un figlio, se il ragguaglio non ci fosse dato da Arrigo suo nipote il quale, enumerando nella portata al catasto del 1427 i propri debitori, pone tra essi in prima linea gli eredi di Giovanni: « Debbo avere dalle « rede di Giovanni (*sic*) Pieri Salutati « mio zio per lo $\frac{1}{5}$ di quanto mi toc-
« cha di danari e altro ebe da mes-
« ser Choluccio nostro padre che mai « ne potemo veder chonto ... An-
« chora per lo $\frac{1}{5}$ di quanto dovea dare « a ser Bonifazio nostro fratello e del-
« l'entrate di Valdinievole pervenute « al detto Giovanni ... Anchora debbo « avere dalle sue eredi e dalle rede di « Churado di Iacopo di Giovanni sopra-
« detto suo nipote per resto d'una pro-
« messa feci per lui a quelli di ser Gino « e ad altri: restone avere tra fitti e « danari paghai per lui fiorini 30. In « somma tutte e tre partite devo avere « dalle dette eredità fiorini cento d'oro, « salvo la ragione. Di detta eredità « non si truova nulla ». Di qui deducesi pertanto che Giovanni ebbe almeno due figli: un Simone ed un Iacopo, da cui nacque un Corrado.

(2) L'esistenza di Simone ci è rivelata da quella di suo figlio Piero, che troviamo onorato del titolo di « messere », perchè evidentemente en-

trato nel clero. Piero compare per la prima volta menzionato nel catasto del '30; ser Antonio, facendo la denuncia dei suoi « incarichi », ricorda « messer Piero di Simone di Giovanni « Salutati » (Arch. di Stato in Fir. Cat. del 1430, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 22 A). Anche nel catasto del 1433 egli è rammentato come dimorante presso ser Antonio (Arch. di Stato in Firenze, Cat. del 1433, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 24 A: « Messer Piero di Simone di Giovanni Pieri Salutati »). Gli sono anzi attribuiti ventinove anni d'età (ibid. c. 26 A). Negli anni seguenti non lo rinveniamo più nominato; ch'egli però abbia continuato a vivere fin oltre il 1483, pare attestato appunto di D. M. MANNI che nel suo *Zib. di not. patr.* citato, c. 646, menziona sotto quell'anno un « D. Petrus

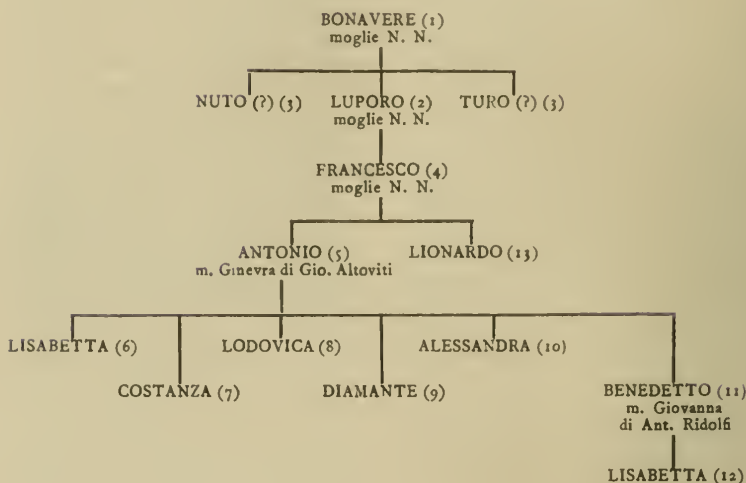
« Simonis de Salutatis » coll'avvertenza: « aveva beni in Valdinievole »; il quale non può esser altro dal Nostro, che morì dunque per lo meno ottantenne. A torto dunque il DELL'ANCISA, op. cit. EE, 481 A, identificò Simone di Giovanni con Simone di Coluccio (ved. tav. II, nota 8).

(3) Di Iacopo e Corrado Pieri non abbiamo altra memoria che non sia la citata denuncia d'Arrigo di Coluccio.

C'è da domandarsi se ne' parecchi membri della casa de' Pieri che appaiono menzionati nell'estimo di Stignano del 1468 (p. e. c. 20: « Nanni « di Coluccio Pieri »; « Antonio di « Giovanni Pieri »; c. 23: « Luca « di Bartolomeo di Piero Coluccii »; c. 40: « Giovanni di Piero d'Antonio « Pieri ») qualcheduno si riconnetta con i discendenti di Giovanni di Piero Salutati.

RAMO DI PESCIA (LUPORI)

TAV. I.



(1) Gli scrittori pesciatini, a cominciare dal Galeotti per venire all'Ansaldo, concordano tutti, come s'ebbe già il destro d'avvertire (ved. *Epist.* lib. VIII, ep. 1; II, 359), nell'affermare che i Salutati del ramo di Pescia passarono ad abitarvi da Gragnano, piccola terra della pieve di Segromigno su quel di Lucca (cf. REPETTI, op. cit. II, 476; ed anche *Regesti del R. Archivio di Stato di Lucca*, II, *Carteggio degli Anziani*, par. I, n. 196, Lucca, 1903, p. 35), e con pari concordia ripetono pure che primo a piantare in Pescia il suo domicilio fu ser Luporo. Entrambe coteste affermazioni si fondano sopra documenti autentici che, fortunatamente, ci sono pervenuti (cf. sotto, nota 2); ma io non so tuttavia se prima di Luporo non si fosse

già domiciliato in Pescia Bonavere suo padre. Nell'elenco degli uomini di Pescia ragunatisi a general parlamento il 20 novembre 1331 per prestare giuramento di fedeltà a Giovanni re di Boemia (cf. BALDASSERONI, *Mem.* cit. p. 178) noi rinveniamo difatti tra gli abitanti « de quinto Cappellae » menzionati « Nutus et Turus Bonaveris ». Ora se in costoro debbono riconoscersi de' fratelli di Luporo, ne verrebbe la conseguenza che non egli soltanto ma forse tutti i suoi avessero lasciato da tempo il paesello natale per la Valdinievole.

(2) Luporo, nato sul cadere del secolo XIII, di Bonavere. Il PUCCINELLI, *Mem. di Pescia*, p. 363, lo chiama erroneamente « Luzio » e non meno erro-



neamente «Lazzero» il DELL'ANCISA, op. cit. EE, 481 A. Egli è stato il vero capostipite della sua casa, che, per un certo tempo, si direbbe tendesse a chiamarsi «de Luporis» piuttosto che «de «Salutatis» (cf. R. Arch. di Stato in Modena, *Casa Ducale, Stato*, docum. mazzo 1396-1400, 1398, 4 dic.: «egregius legum doctor Franciscus quondam domini Lupori de Lupporis de Pissia»); fu la celebrità acquistata da cotesto cognome, grazie a Coluccio, che gli assicurò poscia la prevalenza sul primo. La più antica menzione che s'abbia di ser Luporo esce fuori dai protocolli di ser Palodino di Cencio da Pescia, «soggetto «eccellentissimo» (PUCCINELLI, op. cit. p. 351), che dopo avere vissuto lungamente in Valdinievole, passò ad abitare Firenze e vi fu fatto cittadino il 30 gennaio 1354 (R. Arch. di Stato in Firenze, *Provvis.* n. 42, c. 113 B). In questi protocolli, conservati assai mutili e disordinati nell'Arch. di Stato in Firenze, *Notai*, P 77, e precisamente nel *Liber rogitorum et cartarum* del 1329, a c. 1 A si ha un atto «anno «nativitat. Domini millesimo trecentesimo vigesimo nono, indict. .XII., die .xxv. februarii», «actum Piscie «in domo dicti ser Lupori» con cui «Luporus Iohannis de Gagnano (*sic*) «fuit confessus et contentus se habuisse et recepisce a ser Luporo Bonaveris de Piscia ex causa mutui «libr. sex bonorum denarior. lucen-tium parvorum et staria duo grani» &c. Un secondo documento congenere ricorre a c. 5 A; esso è di pochi mesi posteriore (23 sett. 1329) e qui pure alcuni Pesciatini e Lucchesi confessano avere ricevuto «ex «causa mutui» cento fiorini «a ser «Luporo quondam Bonaveris de Piscia notario»; un terzo a c. 11 A, dell'8 luglio 1330 ci presenta invece «ser Luporus Bonaveris de Piscia notarius, Benentendi Bonaiuti et Chel-

linus Bonomi et Bonaiutus Ursi de «Gagnano», che a lor volta prendono denari a mutuo da Giovanni Colucci di Pescia. Il documento più notevole però è quello contenuto nel quinterno de' protocolli 1337-1339, dove a c. 28 A, sotto la data del 7 dicembre 1339, ind. VIII, leggiamo: «Cecchus quondam Ursii de Piscia quinto Plebis vocavit sibi fore integre solutum et satisfactum a ser Luporo Bonaveris de «Piscia olim de Gagnano de omni eo «et toto quod ei petere posset usque «ad hanc diem cum carta vel sine «carta &c. Actum Piscie in domo «dicti ser Lupori posita in quinto Ferrarie» &c. È questo l'atto veduto dal Galeotti e dal Buonvicini. Pochi altri ragguagli abbiamo sul conto di Luporo, che fu de' priori di Pescia nel '42 e che nel 1346 compare fra i guelfi abilitati agli uffici per il quartiere di S. Stefano (sostituito nella nuova riforma amministrativa al quinto di Ferraia ov'egli abitava: cf. BUONVICINI, *Mem. di Pescia* cit. mss. p. 28; e vedi anche BALDASSERONI, op. cit. p. 203 sgg.).

Non torna in alcun modo possibile identificare il nostro Luporo col famoso notaio lucchese Lupero o Luparo che, dopo aver goduto tutto il favore di Castruccio, fu da lui truffato e bandito; cf. N. TEGRIMI, *Vita Castrucci Antelminelli* in MURATORI, *Rer. It. Script.* XI, 1321; ZAMBRINI, *Opp. volg. a stampa*, 4^a ed., col. 940 &c. Da costui, chi dia retta al Tegrimi, sono discesi i Lupari di Bologna.

Così pure niun vincolo di parentela deve aver esistito mai tra codesti discendenti di Bonavere da Gagnano ed i Bonaveri fiorentini domiciliati nel quart. di S. Spirito e più d'una volta chiamati agli onori del priorato, per i quali v. WESSELOFSKY, *Il Parad. degli Alberti*, Bologna, 1867, I, par. 1, p. 229.

(3) Cf. su costoro quant'è detto nella nota 1.

(4) Francesco, nato verso la metà del sec. XIV, di Luporo. Dottore di leggi, il più caro fra i congiunti di Coluccio. Di lui già abbiamo raccolte quante notizie ci fu possibile nelle note ai luoghi dell'*Epist.* che lo concernono: lib. VIII, ep. I; II, 259 sgg.; lib. IX, ep. XXI; III, 147; lib. XII, ep. XIX; III, 539; lib. XIV, ep. II; IV, 8. Messer Francesco doveva aver ereditato un buon patrimonio dal padre e forse l'arrotondò colla dote della moglie, probabilmente una Pesciatina, che lo fe' padre di due figli. Non ci è noto in quale anno morisse messer Francesco; ma di poco dovette sopravvivere a Coluccio.

(5) Antonio, nato di Francesco, non sappiamo bene in quale anno. Se difatti dobbiamo credere alla denuncia ch'ei fece nel 1442 delle sue sostanze agli ufficiali del catasto, egli avrebbe veduta la luce nel 1392. D'altro canto Coluccio nel 1404 ci assicura (*Epist.* lib. XIV, ep. II, p. 7 sg. di questo vol.) che esisteva fra i protocolli di ser Giusto da Volterra la copia di una convenzione seguita fin dal 1386 « inter « Franciscum Lupori et Antonium eius « filium »; e chi dia retta ad Antonio, questi nell'86 non era ancor nato! D'altra parte non gioverebbe mutare in « 1396 » la data « 1386 » data dai due codici della epistola Colucciana, chè se nacque veramente nel '92, Antonio non poteva certo stipulare a cinque anni de' contratti col proprio padre! Il problema ci sembra dunque di soluzione più che difficile. Comunque sia di ciò, è certo che Antonio si volse, assai giovane, alla mercatura, acquistando rapidamente reputazione e ricchezza, se, come ci insegnano dei documenti messi in luce da R. LANCIANI, *Il patrimonio della famiglia Colonna al tempo di Martino V (1417-1431)* in *Arch. della R. Soc. romana di stor. patria*, 1897, XX, 369 sgg., egli nell'ottobre del 1428 presenziava in

Roma l'acquisto fatto da Antonio Colonna, principe di Salerno, in nome de' fratelli e proprio, dei castelli di Nemi e di Genzano, in unione ad altri banchieri fiorentini celeberrimi, quale socio di Cosimo e Lorenzo de' Medici (« Antonio domini Francisci da Pesce « [sic: ma più sotto "de Pescie"] so- « cio Cosme et Laurentii de Medicis »: doc. XLV, p. 441; e cf. p. 444). In Roma egli dovette soggiornare per vari anni, finchè risorsero le fortune dei suoi soci ed amici, non decise di fissarsi in Firenze, dove gli fu concessa la cittadinanza e l'abilitazione agli uffici dalla nota Balìa del 1434, « con- « sideratis virtutibus, meritis et scientia « recolende memorie domini Colucci « tunc ser Colucci Pieri Colucci de « Salutatis de Stignano, partium pre- « dictarum et tunc et iamdiu ante can- « cellarii Florentini ». Squittinato nel 1435 per la maggiore (ved. DELL'ANCISA, op. cit. II, 467 B), ebbe l'onore, quattr'anni dopo, del priorato per gennaio 1439 (cf. BUONVICINI, *Mem. di Pescia* mss. n. 1, c. 95). Due anni innanzi, vale a dire nel 1437, se le mie supposizioni colgono nel segno, giacchè il DELL'ANCISA, op. cit. CC, 711 e II, 467 B, reca la data, certo falsa, del 1417, mentre poi NN, 186 A, pone al 1437 il matrimonio d'Antonio con una Ginevra di Giovanni Salutati da Pescia, che non è forse mai esistita; egli aveva preso in moglie una figliuola di Giovanni di Simone di messer Tommaso Altoviti, nata nel 1416, per nome Ginevra.

In questi tempi Antonio continuò tuttavia a viaggiare l'Italia per ragione d'interessi. Così nel 1437 ei si trovava nell'inverno a Bologna, donde il 2 febbraio e il 22 marzo mandava a Cosimo e Lorenzo de' Medici delle lettere politiche che ci sono pervenute (*Arch. di Stato in Firenze, Cart. Mediceo av. principato*, filza 13, n. 57, filza 20, n. 54). Poco dopo ei si re-

cava a Ferrara per passar quindi a Padova, e nella prima città lo raggiungeva l'importante lettera di Salutato de' Salutati canonico fiorentino, per cui ved. doc. xxx. Un'altra sua lettera a Lorenzo, da Bologna, 10 giugno 1437, è nella filza stessa, n. 57. Egli era in quel tempo in regolare carteggio anche col Poggio che, alludendo appunto a notizie da lui ricevute, lo dice « vir praestans mihique » amicissimus » nella lettera del 26 ottobre 1438 a Francesco da Padova, cameriere pontificio; ved. POGGI *Epistolae*, ed. Tonelli, Firenze, 1859, II, lib. VIII, ep. iv.

Non avendo prima del 1434 dimorato in Firenze, Antonio non soggiacque alle gravezze del comune se non nel 1442. Nel catasto di quest'anno, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 14 A, egli fa dunque la prima denuncia dei suoi beni e de' suoi incarichi. L'esposizione è assai breve: vi troviamo indicati un podere « di » staiora .III. », nel popolo di S. Pietro a Quaracchi e nel popolo di Martignano (ved. REPETTI, op. cit. IV, 689, s. v. Quaracchi), che rendeva all'anno ducento cinquanta stari di grano e che nel secondo catasto era stato stimato fiorini novecento; l'avea comperato da Lipaccio di Bartolommeo Braccacci; più un altro podere con casa « all'Olivo a chafallo (?), luogo detto » alle Brache ». In Firenze abitava una casa di proprietà degli eredi di messer Palmiero Altoviti in Borgo Ss. Apostoli. Da Ginevra sua moglie aveva già procreati sei figli, e stava per averne un settimo. Ma nell'ottobre del 1443 egli cessava improvvisamente di vivere. Fu sepolto in Santa Croce nella tomba ch'egli stesso s'era apparecchiata: « Fece questo » Antonio », dice B. A. BUONVICINI, *L'arme di tutte le famiglie di Pescia*, ms. Nardini n. 2, c. 17 B, « la sepoltura nella » chiesa di S. Croce di Firenze, dove

« ancora si vede, che è vicina alla porta » del fianco della chiesa, che va nel » clauastro, sopra la quale si legge questa » iscrizione: S. NOBILIS VIR INST- » GNISQUE MERCATOR ANTONIUS DO- » MINI FRANCISCI DE SALUTATIS CIVIS » FLORENTINUS HOC SEPULCRUM FIERI » IUSSIT. OBIIT... ». La data emortuale si trova invece completa nel Rosselli, *Sepoltuario*, I, cod. Magl. II, 1, 125, S. Croce, p. 128: « Lastrone di » marmo con arma consumata e questa » iscrizione: S. NOBILIS &C. OBIIT » ANNO DOMINI .MCCCCLXIII. ». Non so davvero donde il PALAGI, op. sotto citata (nota 11), che pur si richiama all'autorità del Rosselli, abbia cavato la variante certo erronea, che egli cita a p. 8: « Obiit die .VIII. octobris, a. D. » .MCCCCLX. ».

Che in Antonio al desiderio del lucro s'accoppiasse un certo culto per le opere dell'ingegno sembra lecito arguire dalla dedica che L. Gherucci gli fece d'uno di que' suoi ingenuamente spropositati sermoni (cf. BANDINI, *Cat. codd. italicor. bibl. Med. Laur.* c. 112 sgg. e tav. II, nota 10). Esso sta a cc. 175 A-177 A del cod. Laur. pl. XLI, 21, reca il n. LXXVII e consta di quarantanove terzine, precedute da questa dedica: « Al non minore » coadunatore d'originali di sancta teologia che di merchatantie navali, Antonio di messer Francesco Salutati ». È una calda raccomandazione di rinunziar a quelle che il dabben prete di S. Michele a Castello chiama le « scienze moderne ».

(6) Lisabetta, nata di Antonio, nel 1436. Oltrechè nel catasto del 1442, essa appare menzionata in quello del 1446, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, dove a c. 277 A si denunzia da persona, che non è nominata, « la » eredità d'Antonio di messer Francesco Salutati ». Vi si dice: « Nel » primo catasto non aveva gravezza » detto Antonio, perchè non aveva su-

« stanze nè abitava in Firenze e così « nel $\frac{1}{3}$ catasto ». E qui di fianco è postillato da mano diversa: « Ebbino « nella X^a lire 17 s. 13 d. 4 di sp. « lire 22, s. 13 ». La denuncia prosegue ricordando i beni posseduti da Antonio a Quaracchi e rammentando che le rede d'Antonio continuavano ad abitare nel palagio ai Ss. Apostoli, che non rendevano agli Altoviti che n'erano proprietari, perchè avevano loro prestato denari. Enumerate le bocche, vale a dire le cinque figliuole del defunto, più il maschio treenne, la denuncia conclude: « Anno in sul « monte fatto per loro dota le dette « cinque fanciulle fiorini mille per « ciaschuna per tempo d'anni quin- « dici; vi si pose el capitolo che « aranno anni diciassette o diciotto « per ciaschuna a tempo verrà la dota « loro ». Della Lisabetta, dopo il 1446, non si rinviene traccia; forse morì prima di toccare l'adolescenza.

(7) Costanza, nata nel 1438, di Antonio. Essa pure è ricordata nel catasto del 1446; quindi sparisce.

(8) Lodovica, nata nel 1439, di Antonio: ricordata ne' due catasti del 1442 e 1446. Il DELL'ANCISA, op. cit. CC, 711, ci è testimone che essa nel 1457 (egli veramente scrive 1547) sposò Spinetto di messer Luca Pitti.

(9) Diamante, nata nel 1440, di Antonio: ricordata ne' due catasti del 1442 e 1446. Nel 1456, se prestiamo fede al DELL'ANCISA, op. cit. NN, 375 A, andò a nozze con Antonio di Carlo da Diacceto.

(10) Alessandra, nata nel 1442, di Antonio, menzionata ne' catasti del 1442 e 1446. Sposò nel 1459, come scrive il DELL'ANCISA, op. cit. NN, 377, Restoro di Antonio di Salvestro Serristori. Costei era stata particolarmente favorita dallo zio: « Evene « una », scrivesi nel catasto del 1446, « cioè la Sandra, che v'ha fatto [sul monte]

« la dota due volte, che deve avere fiorini duemila, chè fiorini mille vi pose « Antonio suo padre e altrettanti vi pose « poi messer Lionardo loro zio ».

(11) Benedetto, nato nel 1443, di Antonio. In lui direbbesi incarnato il tipo più compiuto del mercante gentiluomo, di cui nel secolo xv Firenze produsse tanti esemplari, a cominciare da Bonaccorso Pitti. Commerciante dai vasti disegni, prudente insieme ed ardito, solito a trattar affari ne' principali centri d'Italia, a Roma come a Napoli, ed a spendere in atti di magnificenza che confinava quasi colla prodigalità i denari guadagnati nelle geniali speculazioni; tale fu Benedetto, che delle sue larghezze levò siffatto grido in Firenze da esservi citato tradizionalmente come prototipo di splendidezza: sicchè lo ricordano, celebrandolo a gara, il Mini ed il Borghini, il Lami ed il Manni, il Moreni ed il Palagi.

Le prime notizie dirette su di lui ci vengono dal catasto del 1470, quando egli era un giovine ventisettenne, ammogliato, e già famoso in patria per la parte presa un anno prima alla giostra di Lorenzo de' Medici. Nella portata al catasto (quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione* n. 916, c. 71 A), dopo avere rammentato che non ebbe gravezza nel primo catasto, « perchè Antonio mio padre chomin- « ciò nella distribuzione del terzo catasto la gravezza di cinquina »; ed indicato l'ammontare delle gravezze impostegli nel 1451, 1457, 1468, passa a specificare le sue « sustanze ». In Firenze egli aveva una casa per abitazione sua nel borgo di Santa Trinita acquistata dalla madre, forse in ubbidienza ad ultime disposizioni del defunto marito, oggi a noi ignote: « compresi l'anno 1450 da' figliuoli « di Bruno e Giovanni e di Bernardino Ardinghegli per fiorini quattrocento trenta »; essa casa però

dopo la morte di monna Ginevra, madre di Benedetto, « che è vecchia e « inferma, perviene all'Arte del cambio per testamento d'Antonio mio « padre ». Oltre cert'altre case in città, egli era entrato ormai definitivamente in possesso, per acquisto fattone da monna Ginevra nel 1464, dietro lo sborso di fiorini 280, fatto a Roberto Altoviti, del palazzo di Borgo Ss. Apostoli Lungarno, dov'era nato. Dato poi cenno de' poderi che aveva nel contado fiorentino e di quelli che possedeva a Pescia, Benedetto espone di avere sul Monte fiorini 9626 e di tener aperta « una bottega d'arte di « lana di gharbo in Porta Rossa ». Ei manteneva due muletti per cavalcare, e oltre ad una schiava, salariava una fantesca. Queste dichiarazioni rivelano senza dubbio un'agiatezza non comune: però non straordinaria. Egli è che il meglio de' suoi capitali era stato da Benedetto investito in pietre preziose, perle, ed in denaro contante: tutte cose di cui si guardava bene dal far denuncia agli ufficiali del catasto! Questi gli imposero di gravezza fiorini 24, denari 3, soldi 12,8.

Dieci anni dopo (cat. del 1480, quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione* 1008, c. 78 A) Benedetto rifaceva dinanzi ai medesimi ufficiali la descrizione dei suoi beni ed in questa nuova denuncia, chi credesse a quanto scrive il PALAGI nell'opuscolo che sotto citiamo, p. 13, noi rinverremmo la prova che le sue fortune, « stremate anche dalle gravanze che « v' imponeva il comune », non avevano retto lungamente ad uno sforzo tanto smodato. Crediamo che il Palagi sia corso troppo così affermando, perchè in realtà Benedetto non denuncia nulla di meno di quant'avesse per l'innanzi ammesso di possedere. Soltanto dopo l'elenco di quante case e tenute aveva in Firenze e fuori, egli

aggiunge: « Fo un pocho di bottega « in Porta Rossa d'uso di banco nel « quale non mi resta più nulla di choro « po, chome si può chiaramente vedere pe' libri mia, perchè quel po « cho v'avevo m'ò consumato in « gravanze et quel pocho fo, fo chol « credito, et rassettato che mi sarò, « fo pensiero serrarlo per li forti temporali chorrone, che si mette o « gn'anno a disavanzi fior. 24, ch'io « pago a Michele di Berto di Cena « stro per pigione di detta bottega o « vero banco ». Sono queste parole d'un commerciante disestato? Non mi pare; bensì d'uomo che vede i tempi sfavorevoli, ne ha già sperimentate le conseguenze, e vuol ritirarsi a tempo per non soffrir altre perdite.

Ma non qui soltanto s'assommano le asserzioni azzardate del Palagi. « Dopo questo tempo », egli scrive, « il « suo nome non ha più una pagina nella « storia; e per quanto diligenti siano « state le nostre ricerche, non siamo « riusciti a sapere nè il tempo, nè il « luogo della sua morte: solo possiamo dire che da Firenze portò il « suo traffico mercantile in Roma »; e qui a conferma del proprio asserto cita il ricordo di un atto che a dì 8 agosto 1479 fu steso nel « banco di Benedetto detto Salutati a Roma ». Ora, che un documento del '79 dimostri che Benedetto trasportò la sua azienda a Roma dopo l'80, è bel fatto davvero! In realtà il Salutati era sempre stato « compagno » di banchieri fiorentini, che tenevano bottega a Roma ed a Napoli, secondo la tradizione di casa sua. In quanto all'altro asserto che nulla sappiamo della sua morte, noi staremo paghi a ricordare come nel catasto del '98 la denuncia dei beni del Salutati sia fatta dalla sua vedova: il che prova che Benedetto aveva lasciato la vita in età ancora fresca, tra l'80 ed il '98.

I due atti di splendidezza, onde andò famoso Benedetto, sono dunque il suo intervento alla giostra bandita da Lorenzo de' Medici nel gennaio del '69, ed il convito che diede in Napoli dieci anni appresso. Nella giostra egli apparve tutto coperto di gemme e di perle sopra un cavallo non meno sontuosamente addobbato, e seguito da una comitiva di più che cento persone tra paggi, trombetti, scudieri. Una descrizione minuziosissima del suo arredo, in cui l'arte gareggiava per pregio colla materia e la vinceva (il BORGHINI, *Disc. della mon. fior.* in *Discorsi* cit. III, 236 sg., che ebbe alle mani i registri di Benedetto, ci è testimone che tutte le « teste, figurette, istorie di bassi rilievi e « smalti » che l'adornavano, erano di mano d'Antonio del Pollaiuolo) ce ne diè l'autore di quel *Ricordo* della giostra stessa, pubblicato dal Fanfani nel *Borghini*, 1864, p. 475, che servì d'aiuto a Luigi Pulci per tessere le sue stanze famose: cf. *Giorn. stor. della letter. ital.* 1890, XVI, 366: e cf. anche C. STIAVELLI, *La storia di Pescia nella vita privata dal sec. XIV al XVIII*, Firenze, 1903, p. 144 sgg. Oltrechè il Pulci, celebrò Benedetto anche un suo oscuro compaesano, Antonio di Iacopo da Pescia, in un sonetto conservatoci dal cod. Panciatich. 126, c. 41 B.

Del convito offerto da Benedetto e dai compagni suoi di banco, Lorenzo Strozzi, Francesco Nori, Andrea Spannocchi, al duca di Calabria ed agli altri figliuoli del re di Napoli il 16 febbrajo 1476, venne da uno de' commonsali mandata relazione al banco degli Strozzi in Firenze; ed è questa relazione, conservata tra le carte Stroziane dell'Archivio di Stato di Firenze (cf. *Le carte Stroziane*, serie I, Firenze, 1891, II, 625, n. CCCXXV, che fu pubblicata, per le Nozze French-Cini, da G. PALAGI, *Il convito fatto ai figliuoli del re di Napoli da B. S. e compagni*

mercanti fiorentini, Firenze, 1873). Al testo, che il Palagi attinse però da una sola copia, mentre ne esistono due nelle carte Stroziane, l'editore premise la Notizia di B. S., di cui ci siamo giovati nella nota presente, pur confutandone le inesattezze a volte non lievi.

(12) Lisabetta, nata nel 1467, di Benedetto. Come s'avvertì pur ora, nel catasto del 1498, *Campioni*, II, 570 A, noi rinveniamo le seguenti notizie sopra la figlia di Benedetto: « Monna « Nanna donna fu di Benedetto di « Antonio Salutati e Lisabetta sua figliuola e reda di monna Ginevra « madre di detto Benedetto Salutati « abitono al presente nel popolo di « San Branchazio. disse la gravezza « della schala inchamerata l'anno 1481 « di detti beni in nome di detto Benedetto ». Segue l'elenco dei vari poderi, lasciati da Benedetto, a S. Michele in Castello (REPETTI, op. cit. I, 560), a S. Maria a Quinto (REPETTI, op. cit. IV, 699), a S. Maria a Quarto (ibid. IV, 690), a San Piero a Ponti (ibid. V, 538); a Brozzi (ibid. I, 363 sgg.); il che vale a dire nella parte più deliziosa e più ricca del territorio fiorentino. A quest'enumerazione tiene dietro l'altra de' beni di Valdinievole: « Una casa da singniore « con orto e sua appartenenza e un' altra casaria vecchia e trista nel castello « di Pescia »; poi le terre, denunziate solo complessivamente, perchè la gravezza n'era riscossa dal comune di Pescia. A proposito di ciò anzi monna Nanna esce in amare querele: « E da « parecchi anni in qua si è paghato « un tesoro e non s'è potuto richorre « quasi nulla nè risquotere fitti a chagione delle ghuerre et innoltre ci è « stato arse e ghuaste chase e le possessione dai soldati vostri e de' nemici, « in modo che in dieci anni non si richorrà la metà di quello si paghava « e pagha al detto estimo di Pescia ».

Lisabetta, ereditiera assai ricca, andò nel 1486 sposa ad Antonio di Filippo Tornabuoni (cf. DELL'ANCISA, op. cit. CC, 711; DD, 75). Il passaggio dei beni da sua madre a lei è indicato nella stessa carta del catasto del 1498, ch' ora si è letta, da una nota posteriore che suona così: «Al 1532 in « monna Lisabetta sua figliuola al n. 6 » (cf. altresì catasto del 1714, c. 85). Lisabetta « essendo morta senza figli, « lasciò erede lo spedale delli Inno- « centi, che però lo spedalingo ha « l'ius padronato del benefizio di « S. Lorenzo, che è nella chiesa della « prepositura di Pescia et un canonico « della detta prepositura. Hebbe que- « sta famiglia la seppoltura e cappella « in Pescia nella chiesa di S. France- « sco allato all'altar maggiore a man « sinistra, dove erano tre arme di que- « sta famiglia, che una era nella ve- « trata che era dipinta, e l' altre due « erano di pietra, una a mano sinistra « e l'altra a mano destra della cap- « pella e la seppoltura era dov' è oggi « la seppoltura de' Marini, nella quale « era una iscrizione; anzi che il « marmo è il medesimo che era alla « seppoltura de' Salutati, dove all' in- « torno di esso anche in oggi si ve- « dono de' gigli e delle stelle, che era « parte dell' arme de Salutati, e le « dette arme furono levate da frati « nel 1620 quando venderono la detta « cappella a Bartolomeo Nucci per « rogo di ser Pio Ceci; e oggi in « Pescia non si vedono in pubblico « altre arme della medesima famiglia « de' Salutati che nella facciata della « casa di Sant' Antonio dove apparì- « scono con la mitra episcopale »; BUONVICINI, *L'arme di tutte le famiglie di Pescia*, ms. Nardini 2, c. 17 B. E cf. anche PUCCINELLI, *Mem. cit.* Agg. p. 437, dove però v' è una confusione indiolata tra i Salutati di Pescia e quelli di Stignano, a proposito dei depositi loro così fiorentini come pesciatini.

(13) Lionardo, nato 13..(?), di Francesco, probabilmente fu il maggiore dei figli di costui. La sua vita non è nota che nelle linee generali e forse meriterebbe un indagatore più diligente ch' io non possa qui essere. Avviato da giovine alla carriera ecclesiastica, conseguì titolo di dottore « in « utroque iure », ed ebbe fama di valoroso giureconsulto; del qual titolo si piacque fregiare anche il proprio deposito. Grazie alla protezione de' Medici, conseguì molte ed importanti prebende; fu piovano di S. Giuliano a Settimo, canonico di Pisa e di Fiesole, e, a datare dal 1438, anche fiorentino (SALVINI, *Catal. cit.* n. 344, p. 40). Salito in grazia di Eugenio IV, fu da lui creato cappellano e cherico di camera, « come si vede »; così scrive il BUONVICINI, *Mem. cit.*, ms. Nardini n. 1, c. 94 B; « nel Civile di « Banco del 1434, 1440 e 1441, a c. 252, « 262, 272; e questa carica gli fu data « da Eugenio IV pontefice com' al lib- « bro terzo del *Bollario* del detto papa « apparisce a c. 64 ». Nel 1435 si recò al concilio di Basilea, dove, come scrive il GALEOTTI, *Mem. cit.* mss. c. 164, e come risulta dal *Giornale* della città di Pescia, vol. 1433-1437, c. 124 A, conservato nell'archivio Comunale di Pescia stessa, i concittadini suoi gli diressero una lettera per pregarlo a volersi prender a cuore le sorti del locale convento dei Minori. Pescia s' inorgogliava di questo suo figlio, che vedea crescere sempre più in dignità ed in fama. « Nel *Giornale* « del 1444 a' 2 agosto 1445 è chiama- « to "speculum dilucidissimum terre « Piscie", e sotto li 20 ottobre 1445 « dice "Dominum Leonardum de Sa- « lutatis canonicum Florentinum et cle- « ricum consistorialem et vita, scien- « tia et moribus lumen et speculum « dilucidissimum totius provincie Val- « lis Nebule" »; BUONVICINI, op. e loc. cit. c. 95 A. Quando nel 1450, per la

morte di Benozzo Federighi, vacò la sede fiesolana e Leonardo, ch'era prevosto del duomo, fu chiamato il 3 agosto a coprirla (cf. UGHELLI, *Italia sacra*, III, 261; GAMS, *Ser. ep.* col. 749; EUBEL, *Hier.* II, 170), l'esultanza de' Pesciatini non ebbe confini, ed il 14 settembre 1450, dietro proposta d'un influente consigliere, fu deciso «quod «domini priores et capitanei partis «guelfe habeant auctoritatem et «bailiam in honorandum rever. dom. «domin. Leonardum episcopum Fesulanum eo modo et forma, prout eis «videbitur honorabile dicto comuni, «non excedendo tamen summam et «quantitatem florenorum sex» (*Giorn. cit.* vol. 1450, c. 114 A). Come si vede, que' buoni valligiani erano più larghi di complimenti che di danari.

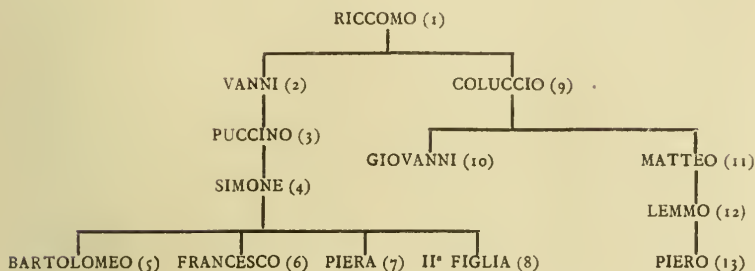
Leonardo, a memoria di sè e de' suoi, volle con felice pensiero fondare nella sua cattedrale una cappella, di cui lasciò il patronato per contratto del 26 febbraio 1462, rog. ser Andrea d'Agnolo da Terranuova, a Benedetto suo nipote, a' suoi figli e discendenti maschi, ed estinta la linea di esso, all'Arte del cambio di Firenze. Quella fondazione ha fatto più per la fama del dabbene prelato che non tutta la sua sapienza giuridica e la protezione di papa Eugenio o di re Ferdinando di Napoli; grazie allo scalpello di Mino, che ne ha eternate le sembianze in un busto meraviglioso per realismo squisito, il Salutati non morrà più. Sono conosciute le discussioni sorte intorno alla data così di questa come delle altre bellissime sculture, di cui Mino ha adornato la cappella Salutati, che il Vasari assegna erroneamente ad anno posteriore al 1481, mentre dovettero certo esser eseguite vivo ancora Leonardo, come attesta l'iscrizione incisa sul marmoreo cassone:

OSSA · LEONARDUS · CIVILIS · PONTIFICII ·
QUE · IURIS · CONSULTUS · EPISCOPUS · FE ·
SULANUS · VIVENS · SIBI · POSUIT · VALE ·
LECTOR · ET · ME · PRECIBUS · ADIUVA ·
· MCCCCLXVI · (ved. VASARI, *Le vite* &c.
ed. Milanese, Firenze, 1878, III, 122;
CICOGNARA, *Storia della scultura* &c.,
Venezia, 1816, II, 128 sgg. &c.; E.
MÜNTZ, *L'arte ital. nel Quattrocento*,
Milano, 1894, p. 534; e cf. anche A.
MELANI, *Mino da Fiesole è l'autore del
busto di L. Salutati?* in *Arte e storia*,
1898, XVII, 69 sg.). Che il Salu ·
tati morisse nel 1466, anno segnalato
dall'iscrizione ch'ora si è letta, come
quello in cui si preparò il sepolcro,
tutti asseriscono; giova però avvertir
qui che la sua morte dovette in tal
caso seguire negli ultimi cinque mesi
di quell'anno, perchè nell'Arch. di
Stato di Firenze, *Arch. Medic. av. il
princip.* filza 20, n. 229, noi abbiamo
rinvenuto un viglietto autografo di lui
a Lorenzo de' Medici, il quale comin ·
cia con queste parole: «Magnifice et
«generose iuvenis post salutem &c.
«Con quella usata sicurtà che sempre
«della tua chasa ò preso, simile mente
«con techo piglo al presente &c.». È
una raccomandazione a favore di un
Giovampiero cappellano della chiesa
di S. Lorenzo, ed è datata così: «Dat.
«Fesulis die .xv. iulii .MCCCC°.LXVI.
«Leo. eps Fesulanus».

Parlano naturalmente di Leonardo tutti gli storici della Valdinievole; ed oltre ai già citati Galeotti e Buonvicini, il PUCCINELLI, *Mem. di Pescia*, pp. 363, 399; l'ANSALDI, *Cenni biografici* &c. p. 176, il quale però nell'opera *La Valdinievole illustrata*, Pescia, 1879, II, 95, poco cautamente copiando il TORRIGIANI, op. cit. p. 437, gli storpia il nome, facendone un Eugenio. Ved. poi anche REPETTI, op. cit. III, 110, e BANDINI, *Cat. codd. lat.* &c. III, 525.

II. RAMO DI PESCIA (RICCOMI) (*)

TAV. II.



(*) L'opinione che Piera, moglie di Coluccio Salutati, fosse una sorella di messer Francesco di Luporo, è stata emessa dall'abb. MEHUS in *L. C. S. Epist.* X, 33. Ma il dotto uomo così affermando, mostrò di non avere ben inteso il testo che commentava: Coluccio difatti, scrivendo al marchese di Ferrara, non qualifica Francesco come « frater uxoris mee », bensì come « patruelis frater uxoris mee »; Piera e Francesco erano dunque cugini in primo grado (cf. *Epist.* lib. VIII, ep. 1; II, 360). Da ciò consegue che, oltre ai Salutati, i quali riconoscevano il loro capostipite, a dir così, in Luporo e da lui si chiamavano, altri ve n'erano in Pescia, congiunti sì ai primi, ma non tanto da confondersi con loro. A questo ramo, che dir si potrebbe de' Riccomi, appartenne Piera.

La ricostruzione di questa branca de' Salutati ci è stata resa possibile soltanto grazie alle preziose dichiarazioni fatte da Arrigo di Coluccio nella sua portata al catasto del 1427 (ved. Ramo di Stignano, Pieri, tav. III,

nota 1). Di là noi abbiamo rilevato i nomi del padre e dei fratelli di Piera e dedotto quindi il mezzo di consertare gli uni cogli altri i dati disgregati, offertici da documenti anteriori. Non crediamo naturalmente in sì delicata materia nè d'avere tutto chiarito nè d'essere riusciti ad evitare qualche errore.

(1) Il nome di Riccomo balza fuori dai documenti che concernono i due suoi discendenti: Puccino e Coluccio. È probabile che visse a mezzo il secolo XIII.

(2) Anche di Vanni non ci è noto che il nome, attinto ai medesimi fonti. Dovette fiorire sullo scorcio del Duecento.

(3) Un atto di ser Palodino Cenci, in data 23 settembre 1329 (cf. Ramo di Pescia, Lupori, tav. I, nota 2), è stato steso in casa di lui: « Actum « Piscie in domo Puccini Vannis Riccomi, posita in quinto Capannarum ». Del documento sono attori de' Pesciatini e de' Lucchesi; ser Luporo Bonaveri presta a costoro de' denari, che

gli furono poi restituiti; perchè tutto ciò si facesse in casa di Puccino, non risulta dal contesto dell'atto.

(4) Simone, nato nel 13..(?), di Puccino. Di lui ci parla Arrigo di Coluccio nella citata denuncia al catasto del 1427 (cf. Ramo di Stignano, Pieri, tav. III, nota 1). Da un'epistola di Coluccio stesso (lib. V, ep. xvii; II, 96) noi rileviamo che morì di peste a Firenze nell'estate del 1383.

(5) Bartolomeo, nato nel 13..(?), di Simone. Di lui, dandosi all'esercizio della mercatura, fa ricordo, senza però indicarne espressamente il nome, Coluccio in un'epistola del 1377, indirizzata a Gaspare de' Broaschini, onde risulta che in quell'anno egli insieme ad un fratello ed a uno zio si tratteneva in Verona (*Epist.* lib. IV, ep. x; I, 278). Alquant'anni dopo lo rinveniamo a Macerata; Coluccio lo raccomanda a quel vescovo, chiamandolo « Bartholomeus de Riccomis, « cognatus, ut vulgo dicitur, meus » (*Epist.* lib. VI, ep. xiv; II, 185; e cf. pure lib. cit. ep. xv; II, 190). Pare che Bartolomeo facesse magri affari, e si riducesse più tardi in tale critica situazione da non poter fare fronte ai propri impegni. Arrigo nella denuncia citata lo colloca tra i debitori da « non averne mai nulla »; e Salutati, suo fratello, dichiara a sua volta avergli somministrato a più riprese cinquanta fiorini, « senza l'altre « spese » (doc. xxx). Bartolomeo era ancor vivo nel 1429.

(6) Francesco, nato nel 13..(?), di Simone. Era probabilmente anch'egli a Verona nel 1377. Coinvolto nella crisi finanziaria del fratello Bartolomeo, è da Arrigo menzionato come altra delle « rede di Simone Puccini », da cui non era possibile cavare nulla di nulla. Ei pure viveva ancora nel 1429.

(7) Piera: ved. Ramo di Stignano, Pieri, tav. II, nota 2 a p. 390.

(8) D'una sorella di Piera, figliuola di Simone, morta in Firenze insieme col padre di peste nel 1383, ci ha serbato ricordo l'*Epist.* lib. V, ep. xvii; II, 96.

(9) L'esistenza di costui esce provata dai documenti che citiamo sotto, note 10 e 12.

(10) « Ioannes Colucii Riccomi de « Piscia » figura in un atto rogato da ser Palodino Cenci da Pescia l'8 luglio 1330 (cf. Ramo di Pescia, Lupori, tav. 1, nota 2), in cui Benintendi di Bonaiuto, Chellino di Bonomo e Bonaiuto d'Orso in unione a ser Luporo di Bonavere presero a mutuo da lui dodici lire di denari piccoli lucchesi. Esso ricompare molt'anni dopo in un altro documento del quale non abbiám che un estratto nel PUCINELLI, *Mem. di Pescia*, p. 347, che cita come fonte in margine: « Tab. « Arch. publ. Florentiae an. 1354 ». Ecco le parole del p. Placido, ricate poi alla lettera dal BALDASSERONI, op. cit. p. 208: « Nel protocollo « di ser Lodovico da Bareglia notaio « Pesciatino sotto il 7 del mese di de- « cembre 1354: Ioannes Coluccii « Riccomi de Piscia de quinto Capan- « narum, procurator fratris Francisci « olim Andreae Turiordinissancti Ioan- « nis Hierosolimitani rectoris hospitalis « Sancti Allucii ».

(11) Dell'esistenza di Matteo non abbiám altro indizio da quello in fuori che ci offre il documento sotto citato.

(12) Il DELL'ANCISA, op. cit. EE, 111 B, tra i nomi de' Salutati dimoranti in Firenze colloca sotto l'a. 1367 nel popolo di S. Lucia d'Ognissanti: « Lemmo di Matteo di Coluccio da « Pescia ».

(13) « Ser Pierus Lemmi de Piscia » figura tra i notai squittinati per il quartiere di S. Maria Novella nel famoso *Squittinio* del 1381: ved. *Deliz. degli erud. tosc.* XVI, 255.

Che seguisse in età più recente di

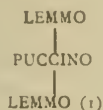
questo ramo mal sapremmo dire, poichè il filo che ci ha scorti per un paio di secoli in mezzo all'oscurità, si spezza d'un tratto tra le nostre dita. Può darsi che esso abbia continuato a vigoreggiare vuoi sotto il cognome di Puccini (comunissimo nei documenti fiorentini e pesciatini del secolo xv) vuoi sotto quello di Riccomi, che però a noi non cadde mai o quasi mai sotto gli occhi in que' documenti medesimi.

Rinvengonsi ancora nel corso de' secoli xv e xvi alcuni membri delle famiglie de' Salutati di Pescia e di Firenze intorno ai quali noi non siamo in grado di dare ragguagli genealogici di verun genere. Così Fabriano ebbe nel 1497 a podestà un « magni-
« ficus d. Ioannes de Salutatis de Flo-
« rentia », di cui nulla possiamo dire. Ancora: a Bologna nello Studio, dal 1531 fino al 1536, « fu lettore di let-
« tere greche », come ci insegna G. N.

PASQUALI-ALIDOSI, *Li dottori forestieri che in Bologna hanno letto teologia &c.*, Bologna, MDCXXIII, p. 76, Stefano Salutati da Pescia, il quale alcuni anni dopo diede in luce dedicandolo ad un « Nicolao Bargillesio presbytero Bono-
« niensi » un suo libro, di cui ecco il titolo quale ricaviamo dal CINELLI, *Notizie letter. de' scrittori tosc.*, con aggiunte del Biscioni e del Bottari, ms. della Corsiniana (ora Accademia de' Lincei), XXI, S, p. 248: « Philonis episcopi
« Carpathii in Canticum Canticorum
« interpretatio ad Eustatium presbyte-
« rum et Eusebium diaconum, Ste-
« phano Salutato Pisciense interprete,
« Parisiis, in officina Christiani We-
« cheh, sub scuto Basiliensi in Vico
« Iacobeo, a. MDXXXVII, 8 ». Gli scrittori di Pescia, il GALEOTTI, *Mem. mss.* cit. c. 263; il PUCCINELLI, *Mem. cit.* pp. 364 e 437, citano Stefano ed il suo lavoro sulla fede del Possevino, ma non dicon verbo della sua origine.

RAMO DI BUGGIANO (PUCCINI)

TAVOLA UNICA.



(1) Che abbia esistito un ramo dei Salutati, che si disse « da Buggiano », per distinguerlo da quelli di Stignano e di Pescia, affermò, come si è veduto (Avvertenza alle tav. gen. p. 382 di questo volume), il PUCCINELLI, op. cit. p. 364, il quale però, evidentemente, confonde le cose e vuol spacciare i discendenti d'Arrigo quasi una famiglia diversa da quella che noi abbiamo qualificata come da Stignano. Tuttavia l'esistenza de' Salutati da Buggiano nel secolo XIV, è provata dall'autorità di P. A. DELL'ANCISA, op. cit. EE, 111 B, che da documenti non indicati cavò la notizia che nel 1367 in Firenze dimorava nel popolo di S. Lucia d'Ognissanti un Lemmo di Puccino di Lemmo da Buggiano.

Noi non sappiamo nulla di costui nè de' suoi antecessori. Ma una dichiarazione pur troppo fugace di ser Antonio di Coluccio, ci mette in grado di constatare l'esattezza del ragguaglio offertoci dal coscienzioso Dell'Ancisa e di persuaderci che fra i Salutati di Stignano e quelli di Buggiano intercessero rapporti amichevoli. Egli difatti nella portata al catasto del 1430 (cf. Ramo di Stignano, Pieri, tav. IV, nota 1), denunziando i propri debitori, pone tra essi con le « Rede di

« ser Giovanni Corradi », suoi nepoti, anche quelle di « Lemmo Puccini da « Buggiano », di cui in una sola frase dichiara la fine: « Iti con Dio » (quart. S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portata*, c. 22 A). Chi ha familiarità col linguaggio del tempo intende subito il significato di questa espressione (cf. Ramo di Stignano, Pieri, tav. V, nota 3). « Irsene con Dio » voleva dire avere dovuto spiantar casa, abbandonare Firenze, rompere ogni relazione con i propri congiunti, in una parola, sparire dal mezzo in cui s'era sin allora vissuto.

Forse questi discendenti di Lemmo da Buggiano, « iti con Dio », finirono per tornare o prima o poi nella valle nativa a vivervi oscuramente. Ivi difatti, nei primi lustri del secolo XVII, i documenti ci rivelano l'esistenza di un ramo de' Salutati, che non è possibile ricongiungere nè con quello di Stignano nè coll'altro di Pescia. Costesto ramo figura rappresentato nel *Libro d'estimo del comune di Buggiano* dell'a 1644, tuttor conservato a Pescia, a c. 503 A, da un « Simone di « Nicolao di Frosino Salutati da Buggiano », che vediamo in possesso di un certo numero di pezzi di terra e più precisamente: « Forranera, terra

« lavorativa vignata gelsata e piop-
« pata: a levante Carlo di Pavolo
« Carli e fratelli: a meriggio e po-
« nente: Serg. Simone Morelli: a set-
« tentr.: argine della Pescia nova, quar-
« tieri tre e 3 scale (?): fiorini no-
« vanta ». « Argine della Pescia nova.
« Terra lavorativa vignata e gelsata.
« A lev.: Carlo di Pavolo Carli; a mer.:
« argine della Pescia nova; a pon. e
« settentr.: Commune. Scale quattro:

« fiorini cinque ». Or questo Simone
è probabilmente lo stesso che come
« Simone di Frosino Salutati » ebbe,
a dì 28 febbraio 1633, alcuni terreni
già posseduti dai Salutati di Stignano
(*Cat. del 1618*, I, n. 3607, c. 187 A).
Egli dovette morire senz'eredi; le terre
descritte nell'estimo del 1644 si veg-
gono sugli inizi del secolo XVIII pas-
sate nei Carli già menzionati (cf. *ibid.*
c. 858 A).

APPENDICE TERZA

DOCUMENTI GIUSTIFICATIVI
DELLE TAVOLE GENEALOGICHE



I.

(Cf. tav. II, nota 1).

Breve d'Urbano V agli Anziani di Lucca
in favor di Coluccio.

5 [R. Arch. di Stato in Lucca, *Diplom. Tarpea*, ad. a.; cf. L. FUMI, *Regesti*, II,
Carteggio degli Anziani, par. II, p. 2, n. 7.]

URBANUS episcopus servus servorum Dei, dilectis filiisantianis
communis civitatis Lucane, salutem et apostolicam benedictio-
nem. Dilectum filium Colucium Pieri de Stignano notarium Lucane
10 dioc. apud nos de scientia et moribus fidedignis relatis multipliciter
commendatum favore precipuo prosequentes, ipsum universitati vestre
affectuosius commendamus, illam rogantes attente, quatinus per vos
ipsos in hiis que ad vos spectant et penes venerabilem fratrem nostrum
Guidonem episcopum Portuensem in partibus Italie imperialem vica-
15 rium, cui de hac materia per alias litteras scribimus, insistentes favo-
ribus oportunis studeatis eidem Colucio de aliquo honorabili officio
secundum sui status decentiam providere. Dat. Viterbii, .i. kal. septem-
bris, pontificatus nostri anno septimo. Mariottus.
[*A tergo*:] Dilectis filiis antianis communis civitatis Lucane

Viterbo,
1 settembre 1369.

20

II.

(Cf. tav. II, nota 1).

Creazione di Coluccio Salutati e de' fratelli suoi
in cittadini lucchesi.

25

[R. Arch. di Stato di Lucca, *Riformagioni pubbliche*, 1369-70,
Consiglio generale, I (arm. 43, n. 7), c. 55 A.]

Civilitatis admissio.

EODEM die [vigesimo septimo mensis septembris.] Congregati prefati
domini antiani in aula minori palatii Sancti Michaelis in foro una

Lucca,
27 settembre 1369.

19. Il documento è munito ancora della bolla plumbea che reca sul D le teste dei due apostoli colle lettere SPA SPE e sul R: URB ANUS PP .V.

cum prudentibus viris domino Symone de Barga, domino Lodovico Mer-
 cati legum doctoribus, ser Marchese Gigli, Franciscino de Podio, Iacobo
 Rapondi, Nicolao Guynisii, Petro Brilla, Lodovico Bovis, Iacobo Ron-
 ghi, Bartholomeo Fatinelli, Fredo Martini, Davinucio Brunelli, Nicolao
 Bandini, Zanino Spata, Iohanne domini Franciscini de Honestis de nu- 5
 mero decem et octo civium Lucanorum habentium auctoritatem et
 facultatem ad infrascripta vigore consilii tenti et celebrati die .xxviii.
 martii ⁽¹⁾; visis supplicationibus quorundam forensium, quorum intencio
 est cum suis personis et familiis stare et morari in civitate Lucana et
 cum intencione honorandi cives Lucanos et civiliter bono zelo se ge- 10
 rendi cum eis, petentium et supplicantium auctoritate eis commissa acce-
 ptari in cives Lucanos et gaudere et uti debere beneficiis et honoribus
 quibus utuntur et gaudent veri et originarii cives Lucani; habita inter
 ipsos solemnem deliberationem; sequentes consilium datum per Iacobum
 Rapondi qui consuluit quod prefati et infrascripti forenses ex nunc 15
 auctoritate eis attributa sint et esse intellegantur cives Lucani et censi
 et tractari tanquam cives Lucani et originarii et gaudere debere omnibus
 et singulis privilegiis, honoribus, gratiis et beneficiis ac indultis quibus
 potiuntur et gaudent et competunt civibus Lucanis, ita tamen quod
 stent et habitent in civitate Lucana vel burgis et prestant debitum 20
 fidelitatis secundum consuetum infra quindecim dies proximos, salvo
 quod ser Colutius de Stignano et fratres a die quo venerit ad habi-
 tandum in civitate Lucana, et solvant illud quod tassatum fuerit per
 illos sex cives ad hec deputatos. et facto partito ad pissides et pilottas
 et obtento secreto scriptinio, nemine discrepante, utentes dicta auto- 25
 ritate omnique modo, iure et forma quibus mellius potuerunt, consti-
 tuerunt, acceptaverunt, creaverunt et admitterunt infrascriptos foren-
 ses in veros cives Lucanos et concivilitati verorum civium originalium
 applicaverunt cum beneficii prerogativis, honoribus et immunitatibus

3. Cod. Rapondi? 11, 16. Cod. ejs 23-24. *Le parole et -deputatos, omesse per inavvertenza dallo scriba, furono poscia da lui aggiunte in margine.* 23. Cod. illud

(1) Nella deliberazione qui ricordata del Consiglio generale del 29 marzo 1369, era stato stabilito che « pro bono et comodo et augmento civitatis Lucane et utilitate rei publice Lucane »,

chiunque volesse divenire cittadino lucchese, fosse ricevuto ed ammesso al beneficio della cittadinanza; Arch. di Stato in Lucca, *Anziani av. il tempo della libertà, Riformag.* reg. 45, c. 4.

consuetis, non obstantibus aliquibus iuribus in contrarium facientibus.
nomina autem sunt hec:..... *omissis*.

Eloquens et modestus vir ser Colutius Petri de Stignano et fratres.

III.

(Cf. tav. II, nota 1).

Elezione di Coluccio Salutati in cancelliere degli Anziani di Lucca.

[R. Arch. di Stato in Lucca, *Riformag. pubbl.* 1369-70, *Consiglio generale*, I, 223 B.]

10 **D**IE decimo septimo mensis iulii. Nos anciani et vexillifer iusticie
predicti, congregati in aula collegii residentie dominorum antia-
norum una cum infrascriptis prudentibus de consilio triginta pruden-
tum electorum super regimine civitatis Lucane et officialium civitatis
Lucane predictae, habentes considerationem ad libertatem Lucane civi-
tatis et reformationem eiusdem a Deo datam et ordinatam immediate,
15 propter quas labor cancellarie ipsius civitatis est multiplicatus et crescit
fortius in futurum, et Petrus olim Thome de Beatis de Bononia, protho-
notarius et cancellarius civitatis Lucane ordinatus et deputatus a gra-
ciosissimo domino domino Karolo Romanorum imperatore invictissimo
nec non domino .. cardinali Boloniensi eiusdem maiestatis vicario gene-
20 rali in tota Tuscia⁽¹⁾, non posset tam immenso, tam importabili labore
sufficere cum uno scriptore; compatiētes eidem, volentes sine damno
et preiudicio tacito, expresso sive presunto iuris sui ac concessionum
dicti officii cancellariatus de coadiutoribus et officialibus cancellarie sol-

Lucca,
17 luglio 1370.

3. *Della parola fratres per esser tagliato il foglio non si legge ora che l'iniziale.*
9-10. *Le parole Nos - predicti son aggiunte in margine dalla stessa mano, ma in rasura.*

(1) Il *Registro delle Riformagioni*, da cui togliamo questo documento, è scritto di proprio pugno da costui, che si qualifica, nella solita formula introduttiva, come «publicus imperiali auctoritate notarius, familiaris do-
«mesticus et comensalis serenissimi
«et invictissimi principis et domini
«domini Karoli quarti... et pro ipso
«domino imperatore comunis Lucani

«cancelarius». Ed il primo docu-
mento trascritto da ser Tommaso è
appunto la lettera con cui Carlo IV
il 12 luglio 1369 lo nomina cancel-
liere assegnandogli uno stipendio men-
sile di venticinque fiorini d'oro. Cf.
J. F. BÖHMER, *Regesta imperii*, VIII,
Die Regest. des Kaiserreichs
unt. Kais. Karl IV, 1346-1378,
ed. Huber, Innsbruck, 1877, p. 396.

vendis per comune Lucanum providere et ipsam cancellariam ad ma-
 iora et inconsueta lucra et emolumenta augere, facto partito ad pixides
 et palutas inter eos unanimiterque obtento, providerunt et decreverunt
 prout inferius continetur. quod sint duo cancellarii, videlicet unus
 cancellarius dominorum antianorum, cuius officium sit super literis et
 provisionibus et mandatoriis cuiuscumque pecunie solvende per Luca-
 num comune et omnibus que fiunt per collegium dominorum antiano-
 rum. alius sit cancellarius comunis Lucani, cuius officium sit super
 consiliis et reformationibus et contractibus et aliis que fiunt ex officio
 dictorum dominorum antianorum cum consiliis et autoritate consiliario-
 rum et officium provisorum, stipendiariorum, castellanorum, sargentum
 et solucionum stipendiariorum et eos scribendi et cassandi et aliorum
 ad ipsum officium spectantium. et quilibet dictorum cancellariorum
 habeat sub se unum notarium expensis comunis Lucani. et dicti can-
 cellarii, videlicet quilibet pro se, habeant unam capsam in qua ponant
 omnem pecuniam percipiendam de quibuscumque scripturis et actis, de
 qua pecunia comune Lucanum habeant dimidiam et aliam dimidiam
 habeant cancellarii supradicti, et cuius medietatis habeant dicti notarii
 ipsorum cancellariorum tertiam partem. et dictus cancellarius domi-
 norum antianorum et eius notarius vel saltem eius notarius debeant
 facere residentiam in palatio dominorum antianorum et debeant habere
 expensas victus cum dominis antianis et ad mensam ipsorum. et
 habeant salarium a comuni Lucano, videlicet ser Petrus Thome de
 Beatis de Bononia, presens cancellarius et prothonotarius imperialis,
 ad rationem ducentorum florenorum auri per annum pro rata temporis
 quo serviverit in ipso offitio⁽¹⁾. et cancellarius comunis florenos octo
 auri per mensem. et eius notarius florenos quinque auri, et ser Petrus
 Saraceni florenos sex auri quolibet mense cum retentione gabelle. et
 officium predictorum notarii dominorum antianorum et cancellarii co-
 munis et eius notarii duret uno anno et vacet quilibet eorum a dictis
 officiis et quolibet eorum uno anno deposito officio et non possit ali-

11. *Dopo cstaell, era stato scritto et provisionum, ma fu cancellato.*
 14. *Il testo*
 unus notarius 15. *Il testo* habeat

(1) Come si vede di qui, il Beati mento sulla cancelleria, ebbe a rimet-
 in seguito a questo nuovo ordina- terzi un centinaio di fiorini.

quis eorum in dictis officiis vel aliquo eorum reformari vel elligi contra dictam formam. et si electus vel reformatus fuerit, acceptare non possit, sub pena florenorum centum auri. et dicti cancellarius communis et notarii debeant esse cives Lucani civitatis Lucane. et scripturis
5 dictorum notariorum adhibeatur fides sicut scripturis dictorum cancellariorum. . . . et teneantur dicti cancellarii et notarii vinculo iuramenti pretia predicta exigere et ponere et mittere in supra dictis capsis. et quolibet dictarum capsarum habeat duas clausuras cum duabus clavibus, quarum unam cuiuslibet teneant et custodiant domini antiani, alteram
10 quolibet cancellarius, cuius est capsula. et teneantur dicti notarii omnes scripturas et acta ad suum officium spectantia posuisse et misisse in libro infra decem dies proximos a die scripture firmate. et similiter fiat et servetur per dictum notarium dominorum antianorum de quibuscumque litteris habentibus importantiam, ad penam perditionis salarii unius mensis cuique ipsorum delinquentum. et cancellarii predicti
15 teneantur operam dare quod dicte scripture ponantur in libro ut dictum est, sub simili pena. et nullus predictorum cancellariorum et notariorum possit se absentare sine licentia dominorum antianorum, ad penam librarum decem pro qualibet vice. et non possit aliquis predictorum
20 cancellariorum et notariorum habere vel recipere aliquod aliud officium ultra et preter officium supradictum per se vel alium dicto tempore, ad penam perditionis supradicti officii. et predicta incipiant in kalendis augusti anni Nativitatis Domini millesimo trecentesimo septuagesimo⁽¹⁾. qui cancellarii et notarii teneantur ad voluntatem dominorum
25 antianorum invicem se iuvare in casibus oportunis, reservata baylia declarandi precia scripturarum, que declarata non sunt. eligentes et nominantes infrascriptos secundum modum et ordines supradictos: ser Colutium Pieri de Stignano pro uno anno ab eo tempore quo iurabit officium, cum salario octo florenorum quolibet mense. ser Ni-

6. *Seguono qui due rubriche da noi omesse* De pretiis scripturarum e De cartis proventuum.

(1) Così segui di fatto, perchè il Beati finì di registrare nel proprio volume le provvigioni del comune agli ultimi di luglio 1370, e Coluccio iniziò appunto il 3 agosto la compilazione del suo registro (Arch. di Stato

in Lucca, *Riform. pubbl.* 1370-71, *Cons. Gener.* 2), voluminoso in folio, di carte scritte 186, che si distingue per eleganza e nitidezza calligrafica fra tutti i congeneri libri dell'archivio lucchese.

colaum Sartoi notarium cancellarii comunis pro dicto tempore ut supra, cum salario quinque florenorum quolibet mense⁽¹⁾. ser Petrum Saraceni notarium cancellarii dominorum antianorum pro uno anno incipiendo ut supra⁽²⁾.

Nomina vero sapientum et prudentum qui interfuerunt huiusmodi ordinationi sunt hec, videlicet: dominus Iohannes de Opizis. dominus Lodovicus Mercati. Conradus de Podio. Nicolaus Diversi. Orlandinus Volpelli. ser Marchese Gigli. Franciscus Dini cascearius. Francescus Guynisii. Petrus Baroncini calzolarius. dominus Thomas de Opizis. Loysius Bucelle. Matheus Nuccini. Nicolosus Bartholomei. Laurentius calzolarius. Iohannes Puccini textor. Franciscus Vanini filator. Petrus spetiarius. Loysius Balbani. ser Taddeus Malpigli. Dinus Vannis Malaprese. Dinus de Vulterris. Nicolaus culcitarius. Fastellus marescalcus. Lambertus Colluccini faber. Landus Moriconis.

Quibus omnibus constitutus coram protestatus fui ego Petrus olim Thome de Beatis de Bononia prothonotarius et cancellarius electus ab invictissimo principe et domino domino Karolo quarto Romanorum imperatore semper augusto et Boemie rege et domino cardinali Bologniensi vicario imperiali in tota Tuscia generali electus et ordinatus cum reverentia iura mea conservare illesa, ita quod nullum preiuditium generetur tacite vel expresse aut presunte. presente ser Petro Saraceni

7. Cod. de versi 17. Cod. Thomo

(1) Ser Niccolò Sartoi accettò l'ufficio, ma lo tenne solo due mesi. Nel *Reg.* 2, a c, 44 A, sotto la data del 4 settembre, si legge difatti che: « constitutus in presentia magnificorum dominorum etc. . . ser Nicholaus Sartoi de Luca, not. cancellarii Lucani comunis, dicens se multis et variis de causis rei familiaris et aliorum emergentium occasionibus multipliciter impeditum, ipsi officio, cui commode servire non potest et omnibus eiusdem officii commodis et honoribus sponte renunciavit ». Fu posto in suo luogo ser

Niccolò di ser Opizo Dombellinghi.

(2) Questo ser Piero del q. Vannello Saraceni di Lucca, spirato l'anno della carica affidata a Coluccio, fu eletto in di lui luogo cancelliere degli Anziani. Egli cominciò a stendere le riformazioni il 5 agosto del 1371. (*Arch. di Stato in Lucca, Riform. pubbl.* 1371-73, *Cons. Gener.* 3). Non tacerò tuttavia che anche nel *Reg.* 1, nelle carte 241 sgg., si leggono saltuariamente trascritte delle provvigioni del 1371, 1372, che, sebbene stese con altro inchiostro e carattere diverso, paiono però di mano del Beati.

notario et publica persona quem adhivi ad memoriam ut notarium et in testimonium premissorum.

IV.

(Cf. tav. II, nota 1).

5 · Elezione di Coluccio Salutati in cancelliere
del comune di Firenze.

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Provvig. del comune*, n. 63, c. 31 A.]

IN Christi nomine, amen. Anno incarnationis eiusdem millesimo tre-
centesimo septuagesimo quinto, indict. tertiadecima, die decimonono
10 mensis aprilis. in consilio domini capitanei et populi Florentini, man-
dato nobilis et potentis militis domini Ugolini de Scrufignis de Padua
populi civitatis Florentie honorabilis capitanei, preconata convocatione
campaneque sonitu in palatio populi Florentini more solito congregato.
ego Petrus ser Grifi de Pratoveteri civis Senensis, notarius scribe refor-
15 mationum consiliorum populi et comunis Florentini, legi et recitavi in
ipso consilio et coram consiliariis in eo presentibus vulgariter, distincte
et ad intelligentiam infrascriptas provisiones et quamlibet earum deli-
beratas et factas, prout infra continetur..... primo provisionem infra-
scriptam super infrascriptis omnibus et singulis deliberatam et factam
20 per dictos dominos priores et vexilliferum et gonfalonarium sotietatum
populi et duodecim bonos viros comunis Florentie secundum formam sta-
tutorum et ordinamentorum dicti comunis, que talis est, videlicet: Consi-
derantes domini priores et vexillifer predicti remotionem nuper per eos
factam de ser Niccolao ser Venture Monachi ab officio cancellariatus co-
25 munis Florentie⁽¹⁾, de qua et prout constat manu ser Francisci Vannis
Muçi notarii scribe ipsorum dominorum priorum et vexilliferi, ac etiam ele-
ctionem deinde secutam et factam die predicto⁽²⁾ presentis mensis aprilis
per ipsos dominos priores et vexilliferum et gonfalonarium sotietatum po-
puli et duodecim bonos viros comunis Florentie de prudenti viro ser Co-

Firenze,
19 aprile 1375.

9. Il notaio aveva scritto quinto decimo; cancellata la prima di queste parole ag-
giunse nell'interl. nono 18-19. Il notaio prima aveva scritto: suprascriptam provisionem

(1) Per la rimozione del Monaci dall'ufficio fin allora tenuto, ved. *Epistol.* lib. I, ep. XI; I, 29 sgg.; lib. III, ep. XIX; I, 203.

(2) « die predicto » va probabil-

mente riferito al « quinto decimo » scritto e poi corretto dal notaio, poichè questo doc. conferma in forma solenne l'elezione, già fatta, di Coluccio. Cf. variante ai rr. 18-19.

luccio Pieri de Stignano districtus Florentie notario ad dictum cancellariatus officium pro uno anno incipiendo ipsamet die et cum officio, salario, modis, formis et tenoribus contentis in ordinamentis comunis prefati, prout publice patet manu ser Francisci notarii prelibati, et volentes omnem dubietatem, que circa predicta posset contingere, removere; habita super predictis et infrascriptis omnibus et singulis invicem et una cum officio gonfalonariatus sotietatum populi et cum officio duodecim bonorum virorum comunis Florentie deliberatione solempni; et demum inter ipsos omnes in sufficienti numero congregatos in palatio populi Florentini premissis et facto diligenti et secreto scrupitino et obtento partito ad fabas nigras et albas per .xxviii. ex eis secundum formam statutorum et ordinamentorum dicti comunis; eorum proprio motu, pro utilitate comunis eiusdem et omni via, iure et modo quibus melius potuerunt; providerunt, ordinaverunt et deliberaverunt die .xviii. mensis aprilis, anno Domini .m.cccc.lxxv., ind. .xiii., quod predicta omnia et singula fieri potuerint et valeant et teneant in omnibus ac si facta essent licite et solempniter et de iure per populum et comune Florentie, et quod ipse potuerit et possit semel et pluries ad ipsum officium eligi, et quod ipse ser Coluccius potuerit et possit ipsum officium, ad quod electus est vel eligetur in posterum, acceptare, gerere et exercere libere, licite et impune in omnibus et per omnia sicut et quemadmodum potuisset et posset quicumque alius verus civis Florentinus et qui in civitate Florentie natus fuisset et in ea quantumcumque longo seu opportuno tempore habitasset ⁽¹⁾.

V.

(Cf. tav. II, nota 1).

Lettera della Signoria di Firenze a Bernabò Visconti
per Coluccio Salutati.

[Cod. Riccard. 876, c. 88 A.]

Domino Bernabovi.

Firenze,
14 marzo 1378.

MAGNIFICE et excelse domine, frater karissime. Non cum parva displicentia et admiratione nuper accepimus quod summus pon-

(1) Questa provvisione fu confermata dai due Consigli il 21 aprile; cf. *Reg. cit.* c. 35 B.

tifex formavit speciales processus contra sapientissimos viros dominum Donatum de Barbadoris legum et dominum Iacobum Fulchi decreto-
 rum doctores, necnon contra Colucium Pieri de Stignano, cancellarium
 nostrum, tanquam de heresi diffamatos ⁽¹⁾. quod quantum nos com-
 5 moverit, non possemus facile declarare. et ob id spectabilem vestram
 fraternitatem requirimus et rogamus quatenus amore nostri dignemini
 de hoc specialiter loqui cum reverendis patribus dominis oratoribus
 summi pontificis et quod in contractu pacis de hoc expressa mentio
 taliter habeatur, quod ipsi nominatim et omnes alii nostri cives, comi-
 10 tatini et districtuales ab omni sententia et processu, quacunque de causa
 facto post guerram inceptam, plenissime remaneant absoluti. quoniam
 pacem aliter vel per alium modum nullo modo nostra communitas con-
 sentiret. super quo dignemini de vestra intentione per vestras lictes-
 ras respondere. Dat. Florentie, die .xiiii. martii, prima indictione,
 15 .MCCCLXXVII.

VI (2).

(Cf. tav. II, nota 1).

Assoluzione di Coluccio Salutati dalla scomunica
per opera de' legati papali.[R. Arch. di Stato in Firenze, *Pergamene acquisto Fontani* (3).]

20

IN nomine Domini, amen. Noverint universi quod cum dudum per
 felicis recordationis dominum Gregorium papam undecimum contra
 populum et comune civitatis Florentie et nonnullos ipsius civitatis offi-
 ciales, cives vel forenses, comunitates et alias singulares personas eccle-

Firenze,
26 ottobre 1378.

(1) Di messer Iacopo Folchi s'è discorso assai largamente nelle note all' ep. xv del lib. IX; III, 126 sg. Non meno noto per la parte rappresentata nella vita politica del tempo è messer Donato de Barbadori.

(2) Sebbene fino dal 16 settembre 1378 papa Urbano VI avesse scritto ai suoi commissari, frà Simone Pagani, vescovo di Volterra (1375-1384), e frà Francesco d'Orvieto degli Eremitani, perchè assolvessero i Fiorentini da tutte le censure in cui erano incorsi (ved. GHERARDI, *La guerra de'*

Fiorentini con papa Greg. XI in *Arch. stor. Ital.* ser. III, to. VIII, par. 1, 1868, p. 293, doc. 397); pure soltanto ai 24 d'ottobre, come ci dice SER NADDO DA MONTECATINI, *Mem. stor.* in *Del. degli erud. tosc.* XVIII, 26, i commissari, pubblicata solennemente la pace fatta tra la Chiesa ed il comune, comunicarono e ribenedissero la città. Il PERRENS, *Hist. de Florence dep. ses orig.*, Paris, 1883, V, 178, fa qui parecchia confusione di date.

(3) « 1378. I legati del papa assol-
 « vono M. Coluccio Salutati dalla sco-

siasticas et seculares dicte civitatis et aliarum terrarum et locorum que tenentur et reguntur per comune predictum expressas sive habitas pro expressis propter graves excessus commissos per comune, loca, officiales et personas predictas contra Romanam Ecclesiam facti fuissent diversi processus, sententias, aggravationes, penas, subspensiones, interdictus, 5 privationes, inhabilitationes et alias graves penas et sententias spirituales et temporales continentes et eas etiam que per sancte memorie dominum Iohannem papam vigesimum secundum contra invadentes et occupantes civitates, castra, terras seu loca Romane Ecclesie subiecta et dantes auxilium, consilium et favorem late fuerunt et contra quosdam nomi- 10 natum super articulos fidei impetitos et etiam licet in contumacia condemnatos; quia tamen postea, sicut Domino placuit, dictum comune et alia loca et terre et persone superius nominate ad cor redeuntes receptum et recepte fuerunt ad gratiam, pacem et bonam concordiam per sanctissimum in Christo patrem et dominum dominum Urbanum divina 15 providentia papam sextum et pro ipsorum parte eidem domino nostro pape suprascripto, ut huiusmodi interdictus amovere et relaxare et tam populo et comuni Florentino et aliis comunitatibus et singularibus personis et officialibus predictis tam laycis quam clericis secularibus et regularibus quibuscumque de beneficio absolutionis ab excommunicatione, 20 suspensione et anathemate et aliis sententiis et penis tam privationis quam inhabilitationis et heresum in dictis processibus contentis sive a iure inflictis providere et liberare ac ad honores, privilegia et famam et ad omnes actus civiles legiptimos et comunes et ad eum statum in quo ante dictos processus, sententias et penas erant reducere, reintegrare et restituere dignaretur. nobis Symoni, Dei et apostolice Sedis gratia episcopo Vulterrano, et fratri Francisco de Urbeveteri ordinis sancti Augustini heremitarum, sacre theologie magistro, ab eodem domino nostro domino Urbano sexto papa predicto commissis et delegatis, 25

14. *Il testo recepti* 18. *L'et dopo Florentino è di dubbia lettura.*

« munica ». Questo titolo si legge in grossi caratteri del sec. XVIII sul lembo esteriore della pergamena, mentre nel campo costituito dalle antiche piegature vedesi scritto da una mano del Quattrocento: « Ser Colucius. Absolutio ab excommunicatione per Ur-

banum papam ». La pergamena, che mis. mm. 510 × 175, è indubbiamente l'atto originale dell'assoluzione; e nel margine inferiore reca ancora un foro per cui dovette passare la cordicella alla quale era appeso il sigillo.

idem dominus noster papa Urbanus sextus per suas certi tenoris litteras commixit et mandavit, inter alia, ut omnes et singulas personas ipsorum que hoc humiliter peterent ab excommunicatione et anathemate et aliis processibus, sententiis et penis absolveremus in forma Ecclesie consueta, imposita eis et eorum singulis pro modo culpe penitentia salutari; dispensando, restituendo, reintegrando, riducendo et reponendo in statum pristinum tam clericos quam laycos ac omnia et singula faci-
 5 cundo ad executionem, restitutionem et concessionem per dictum dominum nostrum papam factam que erant quomodolibet opportuna. contradictores &c. non obstantibus &c., ut in dictis litteris apostolicis plene noscitur contineri sub datis Tiburi ottavo ydus augusti, pontificatus ipsius domini nostri pape anno primo. nos igitur Symon episcopus Vulterrano et frater Franciscus de Urbeveteri predicti commissarii et delegati, ob reverentiam Apostolice Sedis et dicti domini nostri
 10 pape Urbani sexti, volentes mandata predicta, sicut tenemur, executioni debite demandare, te Coluccium Pieri de Florentia, excellentissimum cancellarium comunis Florentie, in nostra presentia genuflexum humiliter petentem, delato tibi per nos corporali iuramento de stando et obediendo mandatis Ecclesie et dicti domini nostri pape Urbani sexti, et pre-
 20 stito per te corporali iuramento de stando et parendo mandatis Ecclesie, a dictis excommunicatione et anathemate, sententiis et inhabilitationibus et aliis processibus, sententiis et penis tam a iure quam per dictos Romanos pontifices latis et factis, omni modo, iure, via et forma quibus magis et melius possumus, absolvimus et liberamus et restituimus Ecclesie sacramentis et comunioni fidelium in forma Ecclesie consueta, im-
 25 posita que nobis visa fuit penitentia salutari; necnon te reducimus et reponimus ad honores, privilegia et famam et ad omnes actus civiles, legiptimos et comunes et ad pristinum statum in quo eras ante inco-
 30 cutionem, restitutionem et concessionem predictas essent tibi quomodolibet necessaria. et quia, prout nobis exposuisti, te asseris dubitare ne per predictum sanctissimum patrem et dominum dominum Gregorium sive eius commissarios fueris super articulos fidei vel heretica

14. Il testo Apud Sedem 18, 20. Il testo corali 18-19. Il testo obedendo 33. Il testo in luogo di fueris dà factos, prodotto d'una falsa interpretazione del suo originale fatta dallo scriba che s'appalesa troppe volte rozzo e trascurato.

pravitate specialiter impetitus vel aliqui processus contra te formati fuerint seu aliqua sententia super premissis lata fuerit; ideo te, qui te asseris et per proprium sacramentum, quod a te recepimus, affirmas puro et non ficto corde, ut verum et fidelem christianum, articulos fidei puro corde hactenus semper et continue et indubitanter credidisse et tenuisse et credere et tenere quod tenet, docet, profitetur et predicat sancta mater Ecclesia, omni modo, via, iure et forma quibus magis, melius et efficacius possumus, a dictis processibus et sententiis, si qui vel si que contra te facti vel lati fuerint, misericorditer in hiis scriptis absolvimus et duximus absolvendum. mandantes Stefano notario nostro infrascripto quod de predictis publicum conficeret instrumentum. 5 10

Datum et actum Florentie, in loco Heremitanorum predicto, sub nostris sigillis, sub anno incarnationis et nativitatis Domini millesimo trecentesimo septuagesimo octo, secundum morem Romane Ecclesie et civitatis Florentie, indictione secunda, die vigesimo sexto mensis octubris, pontificatus domini domini nostri pape Urbani sexti anno primo, presentibus testibus ad predicta vocatis, habitis et rogatis venerabilibus viris fratre Luca ser Manzi de Florentia ordinis Humiliatorum et fratre Honofrio Gelli de Florentia ordinis Heremitanorum predicti, sacre theologie magistris, et ser Iacobo ser Pirozi notario de Sancto Gimignano et Anthonio domini Montini de Florentia et aliis pluribus. 15 20

[S.T.] Ego Stefanus Nerii Symoncini de Suvereto imperiali auctoritate iudex ordinarius atque notarius publicus et nunc notarius et offitialis dictorum dominorum commissariorum et delegatorum predictis omnibus et singulis dum agebantur interfui et ea de eorum mandato et rogamine dicti absoluti scripsi et publicavi. 25

VII.

(Cf. tav. II, nota 1).

Giuramento di fedeltà prestato da Coluccio Salutati
come cancelliere.

[R. Arch. di Stato di Firenze, *Diplomatico, Riformagioni* (1).]

Firenze,
21 giugno 1380.

IN nomine Domini, amen. Hic est liber sive quaternus secundorum et ultimorum trium mensium continens in se nomina castellanorum,

(1) Perg. orig.; mis. mm. 295 × 195. sec. XVIII, le seguenti indicazioni: Essa reca a tergo, di carattere del « 1380. Iuramentum d. Coluccii Pieri

potestatum, capitaneorum, camerariorum et aliorum quamplurium officialium comunis Florentie et eorum apodixas, commissiones, citationes, relationes, iuramentorum receptiones, promissiones, obligationes, fideiussiones et quamplures alias et diversas scripturas ad officium
 5 camere et gabelle spectantes et pertinentes; factus, editus, scriptus et compositus tempore magnifici et potentis militis necnon egregii legum doctoris domini Alberti de Guidalocis de Perusio, honorabilis capitanei populi civitatis Florentie eiusque comitatus, fortie et districtus, sub examine sapientis viri domini Antonii quondam Vannis de Civitate Kastelli,
 10 iudicis camere et gabelle comunis Florentini, ad dictum officium per dictum dominum capitaneum specialiter deputati, et scriptus et publicatus per me Ludovicum quondam ser Matthei de Interamne, notarium et iudicem ordinarium et nunc notarium et officialem prefati domini capitanei, per eundem dominum capitaneum ad dictum officium specia-
 15 liter deputatum, sub anno Domini ab incarnatione .M.CCC.LXXX., indictione tertia, tempore sanctissimi in Christo patris et domini domini Urbani divina providentia pape sexti, diebus et mense infrascriptis.

Magnifici domini domini priores et vexillifer iustitie populi et comunis Florentie scribunt vobis domino iudici camere et gabelle civitatis
 20 Florentie, quatenus illico citari faciatis providum virum ser Colucium Pieri de Stignano, notarium Florentinum, electum in cancellarium comunis Florentie pro tempore cum salario et modis in eius electione contentis, ipsumque cogatis et compellatis ad iurandum et cavendum de dicto suo officio bene et legaliter exercendo et omnia facienda se-
 25 cundum formam statutorum ⁽¹⁾.

Ego Michael Angeli notarius Florentinus et nunc pro populo et comuni Florentie notarius et scriba dictorum dominorum priorum et vexilliferi iustitie predictis me subscripsi de eorum mandato die .xxi.
 mensis iunii, .M.CCC.LXXX., tertie indictionis.
 30 Providus vir ser Coluccius Pieri, cancellarius et officialis populi et communis Florentie, ut supra patet, constitutus personaliter in iudicio coram me Ludovico de Interamne, notario et officiali suprascripto, in cancellaria pallatii dominorum priorum artium et vexilliferi iustitie, in

« de Stignano electi in cancellarium
 « communis Florentie » &c. « 21 giu-
 gno 1380. Riformagioni ».

(1) Nel margine da una mano contemporanea: « Die .xxi. iunii iura-
 « vit ».

qua ipse residet ad sue cancellarie officium exercendum, delato sibi corporali iuramento per me notarium supradictum, videlicet die .xxi. iunii, sui bulectis apposis, iuravit ad sancta Dei evangelia, manu corporaliter tactis Scripturis, ac etiam promisit michi notario curie predictae tanquam publice persone recipienti et stipulanti vice et nomine comunis et populi predicti et dicti ser Coluccii cancellarii et offitialis predicti et omnium et singulorum quorum interesset vel posset quomodolibet interesse dictum eius officium bene, fideliter, legaliter, solíciter, actente facere et exercere et omnia alia et singula facere, prout tenetur et debet secundum formam statutorum et ordinamentorum communis Florentie et secundum seriem dicte sue electionis, promictens &c.

[S.T.] Ego Nicolaus filius olim ser Venture Monachi imperiali auctoritate iudex ordinarius publicusque notarius Florentinus predicta omnia et singula ex actis et libro actorum comunis Florentie et dicti domini capitanei sumpsi et in hanc publicam formam redegei ideoque subscripsi et publicavi, anno Domini .mccclxxx., indict. quarta, die .xii. februarii, et subscripsi.

VIII.

(Cf. tav. iv, nota 1).

La Signoria di Firenze tiene a battesimo Antonio figlio di Coluccio Salutati⁽¹⁾.

[Cod. Panciatich. 147, c. 1 A.]

Nota.

Firenze,
5 maggio 1381.

DIE prima mensis maii natus est clarissimo viro et, ut rectius dicam, vati Coluccio Pyerio, ex domina Piera coniuge sua, filius unicus masculus. cui fidem dedere ac constituere christicolam, die quinta

3. sui è aggiunto in margine.

(1) Questo ricordo è stato scritto di proprio pugno da Lorenzo di Antonio Ridolfi sulla prima carta di un suo zibaldone di epistole, orazioni, lezioni di retorica, che si conserva oggi tra i codici Panciatichiani nella Nazionale di Firenze, ed è descritto nell'opera *I codici Panciatichiani della*

R. bibl. Naz. Centr. di Firenze, Roma, 1891, I, 229 sgg. Il Ridolfi rappresentò una parte troppo notevole nella vita pubblica fiorentina durante la prima metà del sec. xv, perchè sia qui il caso di parlarne di volo. Sopra i suoi rapporti col S. ed i suoi studi umanistici avrò occasione di tornare altrove.

prefati mensis, infrascripti, videlicet: ser Vivianus, notarius reformatio-
 num⁽¹⁾, tanquam procurator ac vice et nomine nobilium hominum
 in magnifico officio priorum eo tunc residentium, quorum nomina hec
 sunt, videlicet: vexillifer Ventura Nicolai oleandolus, Franciscus Vannis
 5 aurifex, Nicolaus Bernardi magister, pro quart. Sancti Spiritus. Iohan-
 nes Tomme ritaglator, Bartholomeus Bandini planularius, pro quart.
 Sancte Crucis. Nicolaus Mathei Durantis, Banchus Rosci ritaglator,
 pro quart. Sancte Marie Novelle. Thomas Bartoli merciarus, Andreas
 ser Donati lavator, pro quart. Sancti Iohannis⁽²⁾. Bernardus domini
 10 Covonis de Covonibus, Iohannes Taddey Benci, Franciscus Martini co-
 reggiarius⁽³⁾ et ego Laurentius Anthonii de Rodulphis, cuncti et quat-

2. Dopo vice et il R. aveva scritto nobilium; poi cassò le sillabe finiti di questa
 parola ed aggiunse in margine: mine ripetendo poi nobilium 6. Il R. Barthomeus
 10. Cod. Be///cj

(1) Per costui ved. le note a p. 446
 sgg.

(2) Chi confronti quest'elenco de' priori entrati « dal dì 1° di marzo 1380 « a tutto febbraio 1381 » (stile fior.) con quello offerto da MARCHIONNE DI COPPO STEFANI, *Istor. Fior.* XI in *Del. cit.* XVI, 63, vi rinverrà qualche notevole differenza nei nomi di taluni tra gli eletti a comporre il seggio.

(3) Son costoro personaggi assai conosciuti. Bernardo di messer Covone de' Covoni, fratello del più noto messer Bettino, era stato de' priori nel 1368 e nel 1377 (cf. *Del. cit.* XIV, 63, 180). Venuto in sospetto ai nuovi governanti, durante la rivoluzione del gennaio 1382, fu dapprima confinato a Lucca; quindi per due anni oltre le cinquanta miglia (*Del. cit.* XVI, 87 e anche 170). Nell'87 poi, del pari che tutti i consorti suoi, « fu privato di tutti gli « uffici per eterno »; CORAZZINI, *I Ciompi*, Firenze, 1888, p. 89: cf. PERRENS, *Hist. de Florence*, VI, 46. Ebbe Bernardo un figliuolo, per nome Tommaso, valente giurista, che insegnò nello Studio senese: cf. GHE-

RARDI, *Statuti della Univ. e Studio fiorent.* par. II, doc. LXXXVII, p. 354.

Giovanni di Taddeo Benci, altro collega del Ridolfi, esercitò l'arte del linaiuolo. Egli fu nel maggio 1380 degli Otto ufficiali sopra i beni degli sbanditi (*Del. cit.* XVI, 12): sedè dei priori nell'autunno dello stesso anno; e di bel nuovo, nella primavera del seguente (*Del. cit. ibid.* p. 243). Anche a lui toccò nel maggio 1387 d'andarsene a confine (*Del. cit.* XVIII, 95).

Francesco Martini de' Salti da Monteficale, galigaio di mestiere, non « la « naiuolo », come scrive il CORAZZINI, op. cit. p. XIX, trovò luogo fra i priori nel maggio-giugno 1369 (*Del. cit.* XIV, 83) ed il 14 giugno 1378, mentre già ruggiva la rivolta, fu con Giraldo di Pagolo dalla Parte famosa messo ventidue volte a partito per l'ammontazione (*Del. cit.* XV, 3). È noto come la stanchezza dei votanti assicurasse la vittoria ai suoi nemici; ma non appena il popolo minuto riuscì trionfante, Francesco fu « restituito » con facoltà di « avere ciascuno ufficio » (cf. CORAZZINI, op. cit. pp. XIX, 103).

tuor pro nobis insimul cum procuratore predicto dominorum priorum et vexilliferi iustitie.

Appellatus est predictus puerulus prefati Colucii, cuius omnes adstitimus compadres et astamus: Iacobus Filippus Anthonius. Iacobus, Filippus vocatus est ad reverentiam et honorem beatorum apostolorum Iacobi et Filippi, cuius semper erunt tutores et defensores⁽¹⁾. amen. vocatus est Anthonius in renovationem et memoriam cuiusdam sui predecessoris, qui tali fuit nomine vocitatus.

Hoc ego Lau[rentius] scripxi manu propria.

IX.

10

(Cf. tav. II, nota 1).

L'Arte della lana ascrive tra i suoi membri
Coluccio Salutati.

[R. Arch. di Stato in Firenze, archivio dell'Arte della lana,
Provvig. dal 1373 al 1387, li. 46 (già 45), c. 136 A.]

15

Ser Colucii et ser Viviani.

Firenze,
31 marzo 1383.

DIE trigesimo primo mensis martii [.MCCCLXXXII.] Supradicti consules dicte artis lane simul in sufficienti numero congregati in palatio dicte artis pro eorum offitio exercendo, advertentes quod dicta ars et universitas dicte artis lane tunc maxime nobilitatur et suscipit incrementum, quando probis, sapientibus et virtuosis hominibus decoratur et illis potissime qui ad artem predictam et eius honorem et augmentum celum habeant et affectum: et considerantes dilectionem et intimam affectionem quam providi, sapientes et circumspecti viri ser Coluccius quondam Pieri Colucii de Stignano, notarius et civis et cancellarius honorabilis Florentinus, et ser Vivianus Nerii Viviani de Sambucho, notarius Florentinus et scriba reformationum consiliorum populi et comunis Florentie⁽²⁾, continuo gesserunt et gerunt erga di-

6. Il R. aveva dapprima scritto defensorius ed espunse quindi le tre ultime lettere per sostituirvi la finale es 8. Cod. fui

(1) La festa de' santi Filippo e Giacomo cade appunto il primo di maggio; cf. DE MAS-LATRIE, *Trésor de chronol.* col. 289; A. CAPPELLI, *Cro-*

nologia e Calendario perpetuo, Milano, 1906, p. 120.

(2) Ci sembra opportuno raccogliere qui succinte notizie intorno a que-

ctam artem lane et omnes artifices dicte artis; et propterea volentes ipsos ser Coluccium et ser Vivianum dicte artis collegio aggregare et ad artem predictam gratanter admictere, ut merentur, habita invicem

st' uomo, che il S. ebbe ad sperimentare per lunghi anni assiduo e fedele cooperatore, e che della sua devota ammirazione per lui diede prova oltrechè col discorso, disgraziatamente oggi smarrito, pronunziato sulla di lui bara, anche coll' affettuoso ricordo onde ne deplorò la scomparsa in quel *Priorista* Guadagni, che, se non può ritenersi, come altri credette, da ser Viviano totalmente compilato, venne però, mercè sua, arricchito di molte giunte. Cf. RIGACCI, op. cit. I, p. xv; L. MEHUS, *Spogli di bibliot. fiorent.* to. XII in ms. Riccard. 3365, c. 144; *Vita A. T.* p. cccxvii sgg.

Viviano di ser Neri di Viviano de' Franchi di Sambuco, del popolo de' Ss. Apostoli, dovette nascere in Firenze a mezzo il sec. xiv. Datosi alla professione paterna, trovò presto luogo nella cancelleria fiorentina; certo copriva l'ufficio di coadiutore del notaio de' priori nel 1378, quando scoppiò il tumulto de' Ciompi. Ne' moti del luglio il popolo minuto, fieramente avverso a ser Pietro di ser Grifo di ser Bruno, notaio delle Riformagioni da più di cinque lustri, diede a costui la caccia per farlo a brani come il disgraziato suo aiutatore, ser Nuto; ma, deluso nelle sue atrocisperanze, perchè ser Pietro seppe nascondersi a tempo, stette contento a divietarlo da tutti gli uffici in perpetuo coi figli ed i consorti, e volle che in suo luogo si eleggesse ser Viviano (Arch. di Stato in Firenze, *Cons. Maggiori, Provvis.* n. 68, c. 1b; G. CAPPONI, *Il tumulto de' Ciompi* in MURATORI, *Rev. It. Script.* XVIII, 1120; CORAZZINI, *L'assedio di Pisa*, Firenze, 1885, p. lvii sgg.). Così fu fatto, ed il 21 di luglio il Franchi assunse la nuova carica, che tenne poi,

con generale approvazione, finchè non gli venne meno la vita: vale a dire trentasei anni. Ser Viviano morì difatti nel 1414; il suo testamento, se crediamo a G. A. FARULLI, *Istoria cronolog. del nob. ed ant. monast. degli Angioli di Firenze*, Lucca, 1700, p. 29, è del 5 agosto di quell'anno. Con esso, il dabbene notaio legò al convento famoso lire diciotto annue in perpetuo con obbligo di un anniversario nel dì di san Clemente e la pietanza ai monaci. È probabile che per suo lascito entrasse pure nella libreria del monastero di S. Croce il bel codice membranaceo della *Maestruzza* da lui comprato nel settembre del 1398, che ora si conserva alla Laurenziana (cod. S. Croce, Plut. VII sin., 9; cf. L. MEHUS, *Vita* cit. p. cccxviii; BANDINI, *Cat. cod. lat. bibl. Med. Laur.* IV, 74 e cf. Praef. p. xlvi).

Ser Viviano, uomo amante degli studi, che coltivò sotto la scorta di maestro Giovanni da Siena; spirito arguto (di una sua facezia era ancor vivo il ricordo in Firenze a mezzo il Quattrocento; ved. *Facezie e motti de' sec. xv e xvi* già cit. p. 80 sg. n. 116), da donna non si sa di qual stirpe generò ben quattro figliuoli, che continuarono la casata: messer Francesco, dottore, che sedè fra i Signori nel 1422 (*Del. cit.* XIX, 57); Giovanni, pur esso elevato al priorato nel 1439 e nel 1443 (*Del. cit.* XX, 228, 243), che ottenne dall'imperatore Venceslao titolo di conte palatino (ved. B. PITTI, *Cronica*, Firenze, 1720, p. 128); Lodovico, che ebbe pur parte alle pubbliche faccende (ved. GUAISTI, *Commiss. di mess. Rin. degli Albizzi*, III, 268); Neri, nato il 24 settembre 1381, che sedette de' priori nel 1420 (*Del. cit.* XIX, 52).

deliberatione solemnī et demum inter eos facto et celebrato solemnī et secreto scrupuloso et optento partito ad fabas nigras et albas secundum formam statutorum et ordinem dicte artis, eorum officii auctoritate et vigore omnique modo, via et iure quibus magis et melius poterunt, providerunt, deliberaverunt et ordinarunt quod predicti ser 5 Coluccius et ser Vivianus et quilibet eorum recipiantur et admittantur et recepti et admissi esse intelligantur et sint ad dictam artem et universitatem dicte artis lane in artifices et pro artificibus dicte artis lane et aggregati sint et esse intelligantur collegio lanificum et artificum dicte urbis et possint et valeant dictam artem lane facere et exercere 10 et fieri et exerceri facere in omnibus et per omnia, prout possunt et poterunt quicumque alii lanifices et artifices dicte artis et insuper quod ipsi et quilibet eorum possint et debeant matriculari et in matricula dicte artis in qua matriculantur et describuntur lanifices et artifices dicte artis describi per notarium civem dicte artis, libere, licite et im- 15 pune etiam absque aliqua solutione pecunie pro predictis vel eorum occasione dicte arti seu alii pro arte predicta quomodolibet facienda per eos vel aliquem eorundem, non obstantibus &c. (1).

X.

(Cf. tav. II, nota 1).

20

Lodo pronunziato da Coluccio Salutati quale arbitro
tra le castella di Valdinievole.

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Diplom.*, *Com. di Pescia* (2).]Pescia,
5-18 giugno 1386.

IN Dei nomine, amen. Nos Colucius Pieri Colucii, civis et cancellarius Florentinus, arbiter et arbitrator et comunis amicus commissaria conventionē electus et assumptus ab infrascriptis sindicis et 25

(1) Segue nel registro l' « approbatio predicti per consilium ».

(2) Pergamena originale, formata di due grandi pezzi, congiunti insieme per mezzo di suture; nei luoghi dove la sutura ricorre, il notaio appose dai due lati il suo segno di tabellionato. Mis. in totale mm. 1041 × 280. A tergo sul lembo inferiore, ma in senso opposto alla scrittura, si legge la iscri-

zione del sec. XIV: « Nota laudum datum per ser Coluccium de Salutati inter communia provincie et comune Piscie in anno 1386 ». Sull'altro lembo, di carattere pure antico: « Comune di Pescia, 18 giugno 1386. « 1386 a di 18 di giugno: carta di lodo « della comunità di messer Coluccio « Pieri di Stignano tra comuni di « Valdinievole ».

procuratoribus infrascriptorum comunium, sindicario et procuratorio nomine dictorum infrascriptorum comunium et hominum et personarum ipsorum compromittentibus, videlicet ab Iacopo Cucchi de Piscia, sindaco et procuratore comunis Piscie, ser Iohanne Balduccii de Ucçano, sindaco et procuratore comunis Ucçani, Corrado Pieri de Stignano, sindaco et procuratore comunis Buggiani, Nardo Giani de Massa, sindaco et procuratore comunis Masse, Nardo Marchiani de Montecatino, sindaco et procuratore comunis Montiscatini, Filippo Coluccii de Montesommano, sindaco et procuratore comunis Montissommani, Orso Macçei et Antonio Iunte de Montevecolano, sindicis et procuratoribus comunis Vectolini, Mannino Iohannis de Avellano, sindaco et procuratore comunis Pietrebuone, Rosso Stefani de Sorana, sindaco et procuratore comunis Sorane, Tellano Guidi de Castroveteri, sindaco et procuratore comunis Castroveteris: ut de compromisso in nos facto et balia et auctoritate nobis concessis et demandatis dictorum sindicorum patet manu publicorum notariorum. viso namque dicto compromisso et balia et potestate nobis a dictis partibus concessis et visis et diligentius recensitis petitionibus, responsionibus, iuribus et allegationibus partium predictarum et quicquid coram nobis dicere, ostendere et allegare voluerunt: et cognito et percepto questionem et controversiam fuisse et esse inter comunia supradicta, videlicet quod quedam ex eis allegabant ultra equalitatem suarum facultatum et numerum personarum ad onera realia et personalia indebite aggravari, molestari et conveniri, et reperto quod eorum tasse, secundum quas fiebant eorum distributiones eorum gravedinum et expensarum et presertim peropportunis negociis comunis Florentini incumbantibus, erant propter temporum vetustatem et varietatem et conditionum regionis mutationes adeo inequales et disproportionate, quod nonnisi cum scandalo et danno impotentiorum durare non poterant. nos vero cupientes tum iuris et equi tum natalium et patrie contemplatione predicta inconvenientia amovere et ut provincia et homines ipsius in iuris rectitudine degant et in pace et tranquillitate versentur et in felicibus secundentur successibus; et visis, actentis, lectis et inspectis registris extimorum sindicatum camerariorum dicto-

6. *Il doc. dà de replicato.* 22. *Il testo qdam* 33. *Il testo secundet*

rum comunium et per ydoneas et claras informationes in scriptis per notarium infrascriptum redactas scrutatis veris valoribus et extimationibus bonorum hominum et personarum et quantum differebant a descriptione registorum; et de hiis facto diligenti computo et deductione et calculatione et in vero saldo et summa reducto et scrutato 5 et conperto de vero numero hominum et testarum quorumlibet comunium predictorum; et tandem habitis cum nonnullis prudentibus et gravibus viris dictorum comunium singillatim et de per se de veritate predictorum et infrascriptorum informatione decenti, non tantum semel sed pluries et multotiens, et demum inter nos ipsum deliberatione et 10 investigatione matura; optantes quantum possibile est hec omnia recta lance decidere et quod onera et gravedines secundum exigentiam facultatum et numerum personarum tolerentur et ordine communicative iusticie partiantur et super huiusmodi non solum iuris apices sed bonam fidem, equitatem et naturalem iusticiam immitantes; vigore dicti con- 15 promissi et balie et potestatis nobis a dictis partibus concesse omnique modo, via et iure quibus magis et melius possumus pro bono pacis et concordie partium predictarum, hiis et nonnullis aliis iustis considerationibus moti, Christi et beate Marie virginis gloriose nominibus et suffragiis invocatis, sedentes ad cautelam in infrascripto loco, laudamus, 20 sententiamus, arbitramur, diffinimus et mandamus ut infra per capitula continetur et in hunc modum, videlicet: (1). et predicta omnia

8. *Il testo sigillatim*

(1) Il lodo di Coluccio è stato spesso volte citato dagli storici della Valle (cf. REPETTI, op. cit. IV, 118; TORRIGIANI, *Le cast. di Valdin.* p. 173 sg. &c.), ma nessuno ne ha indicato esattamente il contenuto. Nei capitoli da noi omessi per brevità si stabilisce innanzi tutto che la « tassatio et distributio », fatte il 18 gennaio 1353 da Berto di Rodolfo Peruzzi e Bencivenni Turini da Firenze, per i comuni di Pescia, Uzzano, Buggiano, Massa e Cozzile, Montecatini, Montevettolini, Vellano, rimangano inalterate. Quindi si passa a designare le proporzioni secondo le quali debbono essere distribuite tra i

comuni sopra citati, più quelli di Monsummano, Pietrabuona, Sorana, Castelveccchio, « pro quolibet centenaro », le lire quattromila imposte dal comune di Firenze. Si stabiliscono quindi le norme da seguire nel raccogliere le truppe, far cavalcate ed altri servizi personali da parte degli uomini dei singoli comuni, non minori di anni quattordici nè maggiori di settanta. Nel settembre del 1387 si dovrà fare la descrizione delle teste in ogni comune. Seguono altre minori prescrizioni intorno al modo di ripartir equamente i gravami tra le Castella.

et singula mandamus fieri et per dicta comunia inrefragabiliter observari, sub pena et ad penam in dicto compromisso in nos facto apposita et adiecta. Latum, datum et in hiis scriptis finaliter promulgatum fuit dictum laudum, sententia et arbitramentum et omnia et singula
 5 suprascripta facta fuerunt per arbitrum et arbitratorem suprascriptum, sedentem ad cautelam in ecclesia Sancti Petri de Burgo Bugiani, sub anno Domini ab eius incarnatione millesimo trecentesimo octuagesimo sexto, inditione nona, die decimo ottavo mensis iunii, et presentibus testibus ad
 10 predicta habitis, vocatis et rogatis, Bartolomeo Ciecchi de Orlandis de Piscia, ser Antonio ser Nicolay de Piscia, ser Paulo Guccii de Uccano, ser Andrea Iacobi de Larciano comitatus Pistorii, et Leonardo Lippi Iannis domicello dominorum priorum civitatis Florentie et aliis pluribus. et presentibus Luperino Rossi, sindaco et procuratore comunis Piscie, Bona-
 15 giunta magistri Iacobi, sindaco et procuratore dicti comunis Uccani, Sandro ser Dami, sindaco et procuratore dicti comunis Montiscatini, et aliis sindicis et procuratoribus aliorum dictorum comunium conpromictentibus supra dictis ad interessendum huic laudo et sententie a dictis comunibus legiptime constitutis mandatum habentibus et predicta omnia et singula in dicto laudo et sententia contenta audientibus et intelligentibus⁽¹⁾.

(1) Questa sentenza di Coluccio si rinviene altresì trascritta in un volume dell'archivio Comunale di Pescia, segnato A, membranaceo della fine del sec. XIV, di più mani, che porta questo titolo: *Hec est copia quarundam litterarum magnificorum dominorum dominorum Priorum Artium et Vexil. Iustitie pop. et com. Florentie*; riprodotta di sull'atto autentico, rogato da ser Guccio, per ser Bartolomeo q. Francesco Rodolfi da S. Geminiano in Valdelsa, « imperiali auctoritate iudex ordinar. atque notarius publicus et nunc miles sotius vicequehomes nob. et potentis viri » Valorini quend. Barne de Curiannis « de Florentia, tunc honor. vicarii » Vallisnebulae et Ariane &c. »; preceduta da cotesta nota (c. 3 A):

In nomine Domini, amen. Cum exercitus et chavalchate et alia honora personalia vel

opera que fienda occurrerent cum personis, que indicerentur vel quomodocumque imponerentur per comune Florentie vel per quoscumque officiales dicti comunis, distribuuntur et distribui debeant inter dicta comunia Vallisnebulae, sicut in sententia lata per ser Coluccium de Stignano Vallisnebulae, que particulariter per capitula inferius est descripta, continetur, et insuper cum omnia alia honora pecuniaria seu realia, que quomodocumque imponerentur vel qualitercumque indicerentur per comune Florentie seu eius auctoritate vel per quoscumque officiales dicti comunis, distribuuntur et distribui debeant inter comunia Vallisnebulae infrascripta, videlicet: quod tertia pars expensarum predictarum solvantur per homines dicte provincie, per testas et capita dictor. comunium infrascr., prout in infrascr. capitulo prenominate sententie dicti ser Coluccii latius... continetur; que comunia et teste ac capita dicte pecunie inferius sunt descripta per me Bartholomeum notarium infrascr.; relique vero due partes dictarum expensarum solvantur et solvi debeant secundum tassam contentam in preallegata sententia ser Colucci, cuius quidem sententie capi-

[S. T.] Ego Guccius filius Francisci olim Andree de Empoli civis Florentinus, imperiali auctoritate iudex ordinarius et notarius publicus, predictis omnibus in presenti et proximo precedenti petiis cartarum pecudinarum simul sutis et in eorum suturis meo solito bino signo signatis contentis dum agerentur interfui eaque rogatus rogavi, scripsi et publicavi, me cum solito signo subscribens.

tulum dicte tasse inferius continetur, scriptum est quod capitulum describet tassam de libris quatuor millibus, que solvi debent secundum ordinem in presenti et precedenti capitulo designato et contento.

Nello stesso volume da c. 1 A a c. 2 B è poi ricopiato di mano dello stesso ser Bartolomeo da S. Geminiano, che ne era stato l'estensore, un altro atto lunghissimo, in data « anno Domini ab eius salutifere incarnationis 1386, indictione decima, « die trigesimo mensis decembris, secundum formam et consuetudinem « notariorum Sancti Geminiani Valliseldese », col quale i sindaci e procuratori dei comuni di Pescia, Uziano, Buggiano, Massa, Montecatini, Monsummano, Monte Vettolini, Veliano, Sorana, Pietrabuona,

omnes et singuli . . . et quilibet ipsorum, nominibus quibus supra, modo, via, iure quibus magis et melius potuerunt et desiderant, valent, et insuper asserentes inter se multas et varias lites, questiones, decisiones multis, variis et diversis rationibus et causis et inter dicta communia esse et fuisse rationes et occasionem expensarum factarum tempore nobilis et potentis viri Valorini olim Barne de Curianis tunc hon. vicarii Vallisnebulae et Ariane pro reactando et manutenimento (sic) palatii habitationis ipsius domini vicarii et dominorum numptiorum ipsius curie atque ratione expensarum, que occurrerent fiende pro reactatione et manutenimento predicti palatii futuris temporibus, et sic etiam pro salario dominorum dictorum numptiorum dicte curie domini vicarii Vallisnebulae et Ariane, qui ad presens est et pro tempore erit, et volentes ad concordiam

devenire et quod omnes dischordie inter eos tollantur et decidantur et predictae omnes et singule lites, questiones, differentie inter eos vertentes occasione predicta vel que verti vel oriri possent dicta occasione quocumque, iure, forma vel causa usque in diem ferendi laudi, comuni concordia, unanimes, voluntarie commiserunt et compromiserunt et de eis et super eis compromissum generale et speciale fecerunt in providum et discretum virum ser Choluccium Pieri de Stignano Vallisnebulae, nunc civem Florentinum, licet absentem tamquam presentem et recipientem, tamquam in eorum et uniuscuiusque eorum arbitrum et arbitratorem, amicum communem et bonum virum et amichabilem compositorem ab ipsis partibus et qualibet ipsarum, nominibus quibus supra, comuni concordia assumptum, electum et nominatum, dantes et concedentes dicto arbitro dicti compromittentes et quilibet ipsorum, dictis nominibus, dicto eorum arbitro et arbitratori et amico comuni et bono viro, licet absenti, et michi Bartolomeo notario infrascripto, ut publice persone pro dicto arbitro et arbitratore recipienti et stipulanti, plenam et liberam potestatem, facultatem et baliam de et super dictis eorum litibus, questionibus, discordiis, differentiis &c.

Il documento si chiude così :

Actum in terra Piscie in palatio habitationis domini vicarii Vallisnebulae et Ariane, sito in platea dicti communis Piscie in loggia dicti palatii, presentibus testibus Bartolomeo q. Lippi, frate Iacobo Andreucci, Guido q. Fanelis de Piscia Vallisnebulae et Iohanne Gratiani de Uzano Vallisnebulae testibus ad hoc vocatis, habitis et rogatis.

Di codesto nuovo arbitrato affidato dalle Castella al S., niuna menzione ci è riuscito di rinvenire presso gli storici della Valdinievole.

XI.

(Cf. tav. II, nota 1).

Estimo dei terreni posseduti da Coluccio Salutati
a Stignano e Buggiano⁽¹⁾.

[Agenzia delle tasse in Pescia, *Extimum castri Stignani*,

ms. in folio del sec. XIV (1387), cc. 71 B-74 B.]

Stignano,
31 ottobre 1387.

IN nomine Domini, amen. Anno nativitatis Domini millesimo tre-
centesimo octuagesimo septimo, die ultimo mensis octubris. Hoc
est extimum castri Stignani comunis Buggiani, provincie Vallis Nebule,
10 districtus Florentie, correctum per providos et discretos viros Nicco-
laum Petruccii, Antonium Andree, Lippum Puccini et Palmerium Pieri
de Buggiano, Bonagiuntam Tordi, Turinum Gratie et Iohannem Pieri
de castro Stignani, Iacobum Cecchi et Guidum Cini de Colle et Iac-
obum Niccoli de Burgo, officiales deputatos et electos per dictum
15 comune Buggiani ad dictum extimum faciendum, corrigendum et
componendum, et scriptum per me Granum filium ser Baldi de San-
cto Miniato et nunc notarium dicti comunis Buggiani et ad predicta
scribenda deputatum.....

1. Ser Coluccius Pieri habet de extimo suo et fratrum eius alle Piane
20 quarteria .II. de maiori petio vin. iuxta Lemum Donei, Ritortum
et viam vicinalem, de qua tota redditur abbacie de Buggiano an-
nuatim imperpetuum sac. med. grani ad maius pro sua parte. ext.
libr. .IIII.
2. Item, alla Forranera iuxta Michaellem Checti, viam et heredes
25 Landucci Malinconie⁽²⁾ et foveam Forranere q. .II. ext. libr. .XII.
libr. .VI.

23. *In margine*: Anno Domini .mcccciii., die .viii. aprilis. Cassata est dicta terra per
me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti
ser Colucii et vigore reformationis facte in consilio generali public. manu ser Urbani de Pi-
scia cancellarii comunis. 26. *In margine*: Anno Domini .mcccciii., die .viii. aprilis. Cas-
sata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis
Pieri fratris dicti ser Coluccii vigore dicte reformationis

(1) Per quanto concerne in gene- de' Salutati in Val di Nievole.
rale l'illustrazione di questo docu- (2) Landuccio di Guglielmo degli
mento ved. l'Appendice quinta, I beni Obizi di Lucca, chiamato « Landuc-

3. Item, que fuit de extimo ser Iohannis Lemmi⁽¹⁾ alla Doccia vineat. et olivat., iuxta viam, Vannem Datucci et Lippium Cencini. ext. libr. .LXX. libr. .XXXV.
4. Item, que fuit de extimo Simi Sani al Petriccio vin. et olivat., iuxta Lemum Tecchi, viam et heredes Dominici Noti. ext. libr. .XII. 5
libr. .VI.
5. Item, que fuit de l'extimo Coluccii Dree de Stignano al Piano vin., iuxta Barzum Vannis, terram S. Andree. ext. libr. .XVIII.
libr. .VII.
6. Item, que fuit de extimo Nicolai Dini terram Imprunecchio, iuxta 10
Iohanninum Nelli⁽²⁾, viam et domiram Francischam Francischi Nuti, qr. .VI. ext. libr. .XXXVI. libr. .XVIII.
7. Item, que fuit de l'extimo Francischi Cecchorini in Riporcinum in terra plebis de Massa, terr. abbacie de Buggiano et viam vicinalem, qr. .XI. ext. libr. .LXVIII. libr. .XXXVIII. 15
8. Item, habet de extimo ser Mazzei Delli⁽³⁾ que fuit de extimo Carducci Dini in Pesciora terra, iuxta Venturam Bonastrenem, Andream

3. *In margine*: Domini Leonardi 12. *In margine*: Arrigi 15. *In margine*: Ser Bonifacii 16-2 (p. 455). Questa posta è scritta da una mano diversa.

«cio Malanconia», era già morto nel 1372, anno in cui suo figlio Peraccio, altro de' suoi eredi, vendeva terreni da lui già posseduti in Buggiano a certo «Mazeo vocato Para-«saccho filio quondam Nini Coluccii «de Burgo Buggiano»; ved. l'atto di vendita rogato dal S. ne' suoi *Protocolli*, in R. Arch. di Stato di Firenze, *Notai*, C. 586, c. 12A. Gli Obizzi, dopochè Uguccone della Faggiuola li ebbe cacciati da Lucca, ripararono in Valdinievole quando questa passò in dominio de' Fiorentini (1339), e vi acquistarono beni, diventando cittadini di Pescia. Cf. PUCCINELLI, *Mem. di Pescia* cit. p. 431.

(1) Per ser Giovanni ved. *Epist.* lib. I, ep. XIII; I, 35 sg. A complemento delle notizie ivi recate gioverà ora avvertire ch'egli era sempre vivo

nel 1390, giacchè ai 18 dicembre di quell'anno ebbe incarico con altri due valentuomini, ser Antonio di ser Niccolò da Pescia e ser Bonifacio di Luigi degli Spini, di ripartire fra le Castella «secundum laudum datum per ser Coluccium Pieri» la spesa di lire centosette fatta dal vicario di Valdinievole. Ved. arch. Com. di Pescia, Reg. A, c. 31.

(2) Forse congiunto di quel Nello Giovannini, che sappiamo essere stato cognato del S.? Cf. *Epist.* lib. V, ep. 1; II, 4.

(3) «Ser Mazzeus quond. Delli de «Buggiano» appare come sindaco e procuratore del suo comune in quell'atto del 30 dicembre 1386, col quale il S. viene eletto arbitro delle liti insorte fra le Castella, da noi ricordato in nota al documento precedente (ved. p. 452 di questo volume).



- Zeì, Pierum Lenzii et Lippum Vanni, qr. .iiii^{or}. ext. libr. .xxiiii.
libr. .xii.
9. Item, habet de dicto extimo que fuit de extimo Francisci Nucchi
alla Forranera, iuxta Dream Ghini, viam comunis et Fredum
5 Datucci, qr. .viii. et scal. .xx. ext. libr. .lii. libr. .xxvi.
10. Item, habet de extimo Deti Francisci terra in Prunecchio,
iuxta Dream Ghini et Lemnum Tecchi, .iv. qr. ext. libr. .xxiiii.
libr. .xii.
11. Item, que fuit de extimo Pacini Colucci in Solcino, iuxta viam,
10 Paccinum Gnaris et Paulum Vannucci, qr. .i. ext. libr. .iiii.
libr. .ii.
12. Item, quartam partem terre al Gualdo, iuxta viam, heredes
ser Valli⁽¹⁾ et Lenzum Berti, que tota est qr. .iii. et scal. .xv., pro
dicta parte. ext. libr. .v. sol. .vii. libr. .ii. sol. .xiii. den. .vi.
- 15 13. Item, quartam partem vin. in Calcinaia, iuxta heredes Mei Arri-
gucci et Niccolum Cortenuove, pro dicta parte. ext. libr. .i. sol. .x.
14. Item, quartam partem terre in Solcino, iuxta dominam Pucci-
nam Monis Iohannis, iuxta terr. S. Petri in Campo et viam, qr. .i.
et scal. .xx., pro dicta sua parte. ext. libr. .i. sol. .xvi. sol. .xvi.
- 20 15. Item, quartam partem medietatis terre a Seralta, iuxta Vanuc-
cium Iacopi, viam et Nicolaum Petrucci, pro dicta parte. ext.
libr. .lv. sol. .ii. libr. .xxv. sol. .i.
16. Item, habet de extimo Simonis Puccini in Prunecchio, iuxta
viam, Cecchum Vanucchi, ser Mazeum Stefani et Fredum Datucci,
25 qr. .xvi. et scal. .viii. ext. libr. .lxxxxii. libr. .xlvi.

2. *In margine*: Simonis 8. *In margine*: Arrigi *E segue una postilla di cui non
ci riuscì decifrare il tenore.* 11. *In margine*: Simonis 14. *In margine*: Anno Do-
mini .mcccc., die .xxx. maii. Cassate infrascripte due petie et posite comuni de voluntate
Bonifatii procuratoris ser Colucci sui patris per me Thomaxium notarium comunis vigore refor-
mationis facte in consilio generali fol. 358. 16. *In margine*: Anno Domini .mcccc., die
.xxx. maii. Cassata infrascripta petia &c. c. s. 19. Anno Domini .mcccciii., die .viii. apri-
lis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate
Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucci et vigore &c. 22. *In margine*: Anno .mcccc.,
die .xxx. maii. Cassata infrascripta petia terre et posita comuni de voluntate suprascripti
Bonifatii per me Thomaxium &c. 25. *In margine*: Ser Bonifatii que fuit domine Piere.

(1) Si tratterà di quel ser Valle di Niccolò da Buggiano, già morto a mezzo il Trecento, del quale il testa-
mento fu impugnato dinanzi alla Si-
gnoria di Firenze: ved. Arch. di Stato
in Firenze, *Prov. 1349-50*, c. 29 B.

17. Item, habet de extimo Andree Pieri⁽¹⁾, olim fratris sui, que fuit de extimo Dree Ghini, vin. et oliv. a Giandolo, iuxta Lemum Tecchi, Pangnum Fondati et Mazzeum Iunte⁽²⁾. ext. libr. .Lxx. libr. .xxxv.
18. Item, habet de extimo Viruccii Detti terre in Solafranchi, iuxta viam, terram ecclesie S. Laurentii, Pierum et Bertuccium Ber- 5
gati, qr. .vi. et scal. .viii. ext. libr. .xxxviii. sol. .x. libr. .xviii.
sol. .xv.
19. Item, habet de dicto extimo ibidem, iuxta terram ecclesie S. Mar-
tini, Nutellum de Villa et Iohanninum Nelli, qr. .i. et scal. .xv.
ext. libr. .viii. libr. .iiii. sol. .x. 10
20. Item, de l'extimo Andree predicti tertiam partem quarte partis vi-
neatam alle Piane, iuxta Lemum Dovizii, Ritortum et viam vi-
cinalem, de qua tota redditur abbacie de Buggiano sacc. med. grani
annuatim imperpetuum pro dicta parte. ext. libr. .xiii. sol. .xiii.
libr. .vi. sol. .xvi. den. .vi. 15
21. Item, habet de dicto extimo tertiam partem quarte partis terre al
Gualdo, iuxta viam, heredes ser Valli et Lenzum Berti, qr. .iii.
et scal. .xv. pro dicta parte. ext. libr. .i. sol. .xv. sol. .xvii.
den. .vi.
22. Item, de dicto extimo tertiam partem quarte partis vin. in Cal- 20
cinaia, iuxta heredes Mei Arrigucci et Niccolum Cortenuove, pro
dicta parte. ext. libr. — sol. .vii. sol. .iii. den. .vi.
23. Item, de dicto l'estimo tertiam partem quarte partis que fuit de
extimo Pacini Coluccii in Solcino, iuxta dominam Puccinam

3. *In margine* : Domini Salutati 7. *In margine* : Simonis

(1) Per Andrea di Piero ved. Tav. geneal. I, nota 4, p. 385 di questo vol.

(2) Nel 1370 i comuni di Buggiano, Colle, Stignano, Borgo, Massa, Cozzile, Montecatini, Montevettolini, Veliano furono condannati da Lotto Castellani, vicario fiorentino in Valdinievole, a pagar certa somma di denaro come punizione per essersi recati a Cappiano ad offendere gli uomini di Fucecchio e di S. Croce del Valdarno inferiore. Era questo un altro episodio della lunghissima lotta (incomin-

ciata fin dal sec. XII e chiusasi nei primi anni del XV) tra gli abitanti della Valdinievole e quelli del Valdarno inferiore che, costruendo pescaie e molini sulla Gusciana, impedivano il regolare deflusso delle acque, che quindi stagnavano ed invadevano la valle. Fra i condannati che ricorsero per essere assolti alla Signoria di Firenze, si nota « Mazzeus Iunta de « Stignano »; Arch. di Stato in Firenze, *Cons. magg.*, *Prov.* 58, 19 maggio 1370, c. 246 B.

Monis Iohannis et terram S. Petri in Campo et viam, que tota est
qr. .i. et scal. .xx., pro dicta parte. ext. libr. — sol. .xi. sol. .v.
den. .vi.

24. Item, de dicto l'extimo tertiam partem quarte partis medietatis terr.
5 a Seralta, iuxta Vanuccium Iacopi, viam et Nicolaum Petrucci.
ext. libr. — sol. .x. sol. .v.
25. Item, habet de extimo Thomei Balducci al Moggio, iuxta Puc-
cinum Lemmi, Lippum Simi et heredem Landucci Malanconie,
qr. .ii. et scal. .x. ext. libr. .xiiii. libr. .vii.
- 10 26. Item, de dicto extimo que fuit de extimo Righi Schudi in Doc-
cia, iuxta Miglioratum Pieri, viam et ser Franciscum Righi,
qr. .iiii. scal. .xxiiii. ext. libr. .xxviiii. libr. .xiiii. sol. .x.
27. Item, de extimo Lemmi Puccini terr. vin. et laborand. al Treb-
bio, que fuit de extimo Lomi Nucciori, iuxta viam, Stanipescium
15 et Fredum Datucci. ext. libr. .xxii. et sol. .x. libr. .xi. sol. .v.
28. Item, habet de extimo Lemmi Puccini terram al Moggio, iuxta
viam comunis, Vaglentem, hered. Venzini Lani et Pierum Naldi,
que est qr. .iiii. et scal. .xxv. ext. libr. .xxviiii. libr. .xiiii^{or}.
sol. .x.
- 20 29. Item, habet de dicto extimo al Moggio terram que fuit de ex-
timo Iutini Iusti, iuxta ser Mazzeum Delli, ser Nicolaum ser
Cecchi⁽¹⁾ et hered. Vannucci Michelis, qr. .iiii. ext. libr. .xxiiii.
libr. .xii.

6. I rr. 8 (p. 456) - 6 son tutti cassati e recano in fianco l'avvertenza: Non cancellatus q^a per errorem cancellarii. E quindi segue la nota: Anno Domini .mccc., die .xxx. maii. Cassate fuerunt infrascripte quatuor petie terre et posite comuni de voluntate suprascripti Bonifatii procuratoris ser Colucci per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis facte in consilio generali fol. 358. 9. In margine: Ser Bonifatii 15. In margine: Domini Salutati 19. In margine: Ser Bonifatii 23. In margine: Ser Bonifatii

(1) Autore e caporione della testè ricordata spedizione in danno degli uomini del Valdarno inferiore, era stato « ser Nicolaus ser Cecchi notarius de « Buggiano », per il quale il vicario di Valdinevole aveva pronunziato sentenza di morte. Il notaio buggianese riuscì però a cavarsela a miglior patto; tant'è che, due anni più tardi, il 7 marzo 1372, lo vediamo assistere in

Buggiano, in compagnia d'altri testimoni, « in domibus seu claustro atque « cenobio monasterii S. Marie de « Boiano », all'assoluzione impartita dall'abbate in nome del cardinale di S. Eusebio a frà Iacopo Bartoli di Scarperia, incorso nella scomunica per avere, abbandonando l'ordine Agostiniano, fatto passaggio al Benedettino. Cf. *Protocolli di C. S.* cit. cc. 2A-3 A.

30. Item, de dicto extimo que fuit de extimo Megliorati Pieri in Doc-
cia, iuxta Nucciorum Vannis, viam et Stefanum Fredi et Ghirar-
dinum Fini, qr. .viii. et scal. .xv. libr. .li. libr. .xxv. sol. .x.
31. Item, habet de extimo Vannucci Landi a Cocomo vin. in olivetis,
iuxta hered. ser Valli Lai, Dreuccium Delli et boschum comunis. 5
ext. libr. .xxx. libr. .xv.
32. Item, habet de extimo Fredi Datucci molandinum in flumine Stan-
nipesci. ext. libr. .ii^{cl}. libr. .cxxv.
33. Item, de dicto extimo al Botrio vineat. et oliv., iuxta heredes
Coluccini domini Giovacchini et Nucciorum Vivori. ext. libr. .xxxv. 10
libr. .xvii. sol. .x.
34. Item, habet de extimo Teili Lippi que fuit de extimo heredum
Vannucci Michelis a Stoppatreccia terram laborandariam, iuxta
viam, heredes Giunte Strenne, terram hospitalis Tecchi Nardi.
ext. libr. .x. libr. .v. 15

Bona infrascripta olim Lemmi Vannucci.

35. Item, habet de extimo Lemmi Vannucci all Esthaio, iuxta domi-
nam Vescontinam Vannucci, viam et ser Nicolaum ser Cecchi.
ext. libr. .vi. libr. .iii.
36. Item, de dicto extimo a Foresta vin. sodam, iuxta heredes Co- 20
lucii Michelis, viam et Martinum Franchini. ext. libr. .vi. libr. .iii.
37. Item, alla Mandria vin. sodam, iuxta viam, Stefanum Mey et
Puccinum Conis. ext. libr. .ii. sol. .x. libr. .i. sol. .v.
38. Item, a Fichochio terram laborandariam, iuxta Chellum Bartho-
lomey, viam et Michelem Giunte. ext. libr. .v. libr. .ii. sol. .x. 25

3. *In margine*: Ser Bonifacii 6. *In margine*: Arrigi 8. *In margine*: Domini Salutati 11. *In margine*: Domini Salutati 15. *In margine*: Domini Leonardi

19. *In margine*: Anno Domini .mcccc.iiii., die .viii. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucci et vigore &c. 21. *In margine*: Anno Domini .mcccc., die .xxxi. maii. Cassata infrascripta petia terre et posita comuni de voluntate suprascripti Bonifatii procuratoris per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis facte in consilio generali fol. 358. 23. *In margine*: Anno .mcccc.lxxxxv., ind. .iii., die .iii. mensis aprilis. Cassatum fuit dictum petium terre per me Gerum notarium comunis et positum ad extimum Bartholomei Finucci de Burgo de presentia et voluntate Iohannis Pieri et dicti Bartholomei.

25. *In margine*: Anno Domini .mcccc., die .xxxi. maii. Cassata infrascripta petia et posita comuni de voluntate Bonifatii procur. ser Colucci sui patris per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis facte in consilio generali fol. 358.

39. Item, all Abinaticho, iuxta Gherardinum Fini et Thomeum Balducci, qr. .i. ext. libr. .vi. libr. .iii.
40. Item, in Pie' della selva, iuxta Paganellum Bertelli, flumen Stanipescii et ser Nicolaum ser Cecchi, qr. .i. scal. .vi. extr. libr. .vii. libr. .iii. sol. .x.
41. Item, in Carpinocchio, iuxta Chellum Bartholomei, Guerruccium Benuccii et heredes Graziani Lenzi, qr. .i. ext. libr. .vi. libr. .iii.
42. Item, ibidem, iuxta heredes Niccolai Lippi, Graziani Lenzi et Guerruccium de Ficecchio, scal. .xv. ext. libr. .iii. libr. .i. sol. .x.
- 10 43. Item, al Abbinaticho, iuxta Pierum Lealis, Andream Zei Gentilis et Ugolinum Pieri, qr. .ii. scal. .xviii. ext. libr. .xv. sol. .x. libr. .vii. sol. .xv.
44. Item, al Moggio, iuxta viam comunis et heredes Bencini Lani, qr. .iiii. et scal. .x. ext. libr. .xxvi. libr. .xiii.
- 15 45. Item, habet de extimo Righi Delli terram in Solafranchi, iuxta C.... cchum Pionis, Mazzeum Iuncte, Franciscum Venzii et Tedescum Landi, qr. .ii. ext. libr. .xii. libr. .vi.
46. Item, habet de dicto extimo in Solcino, iuxta Coluccium Ugo lini, Turinum Turi et viam, qr. .iii. et scal. .viii. ext. libr. .xiii. libr. .vi. sol. .x.
- 20 47. Item, habet de extimo domine Iohanne filie quondam Righi Delli terram alla Macchia, iuxta Stefanum Martini et Simum Bindi, qr. .v. ext. libr. .xxx. libr. .xv.
48. Item, habet de dicto extimo al Ponte alla Pescia terram, iuxta Colum Berti, Iacopum Mei et Pisciam, qr. .vii. ext. libr. .xxviii. libr. .xiii.
- 25 49. Item, a Porto Chiarecti, iuxta heredes Ursi Bindi, heredes ser Valli Lai et Neruccium de Monteclaro, qr. .v. ext. libr. .xx. libr. .x.

2. *In margine*: Anno Domini ,mcccc.iii., die .viii. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Coluccii &c. 5. *In margine*: Domini Leonardi I rr. 6-12 sono cassati.

14. *In margine*: Ser Bonifacii 17. *In margine*: Simonis 20. *In margine*: Simonis

26. *In margine*: Ser Bonifatii 29. *In margine*: Anno Domini ,mcccc., die .xxxi. mensis maii. Cassata infrascripta petia terre et posita comuni de voluntate Bonifatii procuratoris ser Colucci sui patris per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis facte in consilio generali fol. 358.

50. Item, all Auscello, iuxta viam et Puccinum Grani, qr. .ii. ext. libr. .viii. libr. .iiii.
51. Item, de extimo heredum Chelis Tani in Nella Valle vin. et boschum, iuxta Pierum Puccini, Iuntam Cei et Pierum Coli Mati. ext. libr. .v. libr. .ii. sol. .x. 5
52. Item, de dicto extimo a Foresta vin., iuxta viam, dominam Turonam Pieri Vannis et Tomeum Balducci. ext. libr. .iiii. libr. .i. sol. .x.
53. Item, habet de extimo Tani Telli que fuit de extimo Niccolai Coluccii Minghi a Stoppareccia dimidiam terre laborande, iuxta 10 viam, heredes Iunte Strenne et terram hospitalis Tecchi Nardi. ext. libr. .x. libr. .v.
54. Item, habet de extimo suprascripti Telli Tani que fuit de extimo suprascripti Vanucci Michelis alla Torre, iuxta foveam comunis et terram abbatie, Michelem Checti et Guidum Franchi, qr. .i. et 15 scal. .ii. ext. libr. .vi. sol. .x. libr. .iiii. sol. .v.
55. Item, habet de extimo Rigabonis Vannis que fuit de extimo heredum Vannucci Michelis alla Lama terram vin. laborand., iuxta viam vicinalem et Iacopum Coli Landini. ext. libr. .xx. libr. .x.
56. Item, habet de extimo Vannis Cecchi Grani a Stanipescio, iuxta 20 dominum Vannem, Nucchum Ture Silvani et Stanipescum, qr. .iiii. ext. libr. .xviii. libr. .viii.
57. Item, de extimo Telli Tani alla Torre, iuxta Mazzeum Cecchini, viam et se ipsum, qr. .ii. scal. .v. ext. libr. .xiiii. libr. .vi. sol. .x. 25
58. Item, habet de extimo dicti Telli que fuit de extimo heredum Van-

2. *In margine*: Anno Domini .mcccc.iiii., die .viii. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucci et vigore &c. 5. *In margine*: Domini Salutati 8. *In margine*: Anno Domini .mcccc., die .xxxi. mensis maii. Cassata infrascripta petia terre et posita comuni de voluntate Bonifatii procuratoris ser Colucci sui patris per me Thomaxium notarium comunis vigore reformationis &c. 12. *In margine*: Domini Leonardi 16. *In margine*: Anno Domini .mcccc.iiii., die .viii. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucci et vigore &c. 19. *In margine*: Arrighi 22. *In margine*: Domini Leonardi 25. *In margine*: Anno Domini .mcccc.iiii., die .viii. aprilis. Cassata est dicta terra per me Sardum notarium extimi et posita comuni de voluntate Iohannis Pieri procuratoris dicti ser Colucci et vigore &c.

nuccii Michelis a Stanipescio, iuxta Stanipescium, goram abbatie, Granum Vannucci et Andream Zei. ext. libr. .x. libr. .v.

59. Item, de dicto extimo a Samartino terram sodam, iuxta heredes Colucii Michelis, viam et Bonfigliuolum Zei. ext. libr. .x. libr. .v.

5 60. Item, de dicto extimo in Ramodispina, iuxta dominam Pasquinam Colucii Michelis, viam et Iacopum Michelis et dominam Angnolam Landucci, qr. .iii. et scal. .xxiii. ext. libr. .xxii. sol. .x. libr. .xi. sol. .v.

61. Item, a Samartino vin., iuxta viam et Cecchum Chelis. ext. libr. .xii. libr. .vi.

62. Item, de dicto extimo in Ceppatana, iuxta viam, terram abbatie, Martinum Lippi et heredes Coli Tantis, qr. .iii. et scal. .xxvii. ext. libr. .xxiii. sol. .x. libr. .xi. sol. .v.

15 63. Item, habet de extimo domine Mazzee quondam Niccolai Balducci que fuit de extimo Ranuccii Turini, videlicet medietatem unius petii terre a Ometo, iuxta Iohannem Iochi, Michelem Ghetti et viam. ext. libr. .xlv. libr. .xxii. sol. .x.

64. Item, habet de extimo Bonaiuncte Tordi quarteria duo terre posita al Fio, iuxta terram comunis et S. Andree et terram ser Antonii de Piscia. ext. libr. .xii. libr. .vi.

20 65. Item, habet unam petiam positam in Doccia, que fuit de extimo Vannucci Talenti, qr. .ii., iuxta ser Niccolaum ser Cecchi et Stefanum et viam, empt. a sindicis comunis. ext. libr. .xii. libr. .vi.

25 66. Item, habet de extimo Paganucci Paganelli terram al Fio, iuxta Berardum Giardum et dominam Vannam Zei Tati, qr. .iii. ext. libr. .xviii. libr. .viii.

* * * * *

8. *In margine*: Simonis 10. *In margine*: Domini Leonardi 13. *In margine*: Simonis 17. *In margine*: Arrighi 20. *In margine*: Ser Antonii 23. *In margine*: Ser Bonifatii 26. *In margine*: Ser Antonii A questo punto dal volume furono strappati tre fogli, sicchè manca in esso la fine dell'Estimo di Coluccio e la prima parte di quello di Giovanni di Piero suo fratello, che gli teneva dietro ed occupa ancora le cc. 78 a sgg.

XII.

(Cf. tav. II, nota 1).

Gravezze sostenute da Coluccio Salutati in Firenze
tra il 1379 ed il 1401.

I. (1380)⁽¹⁾.

5

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Prestanze*, S. Croce, gonf. Carro,
a. 1379, III, 10 B.]

Ser Coluccius Pieri cancellerius flor. quatuor sol. undecim den.
quatuor.

.MCCCLXXVIII., ind. .III., die vigesimo primo febr., dicto ser Coluccio pro 10
presenti imposita de den. et flor. quos solverat comuni Florentino pro suis
prestitis editis de mense martii prox. pret., ut patet in registro a car. 23 et
a car. 22 ex computo fuerunt vigore reform. floreni quatuor auri sol. tres
et denarii quatuor ad aurum.

Ego Nicholaus predictus subscripsi.

15

.MCCCLXXVIII., ind. tertia, die .XXI. febr., dictus ser Coluccius solvit pro
residuo dicto Francisco ut supra rec. flor. novem sol. decem den. otto ad
aurum.

Ego Bartolus subscripsi.

(1) Tra le riforme più caldeggiate dal popolo minuto nel 1378 era stata, come ognuno sa, l'istituzione di un sistema d'imposte fondato sull'accertamento de' beni e sull'estimo di essi. La legge che adottava l'estimo, approvata il 21 luglio di quell'anno, abrogata per la caduta de' Ciompi, fu ripresentata pochi mesi dopo da coloro che al governo rappresentavano la maggior parte della cittadinanza: approvata si passò alla compilazione dell'estimo, ed i lavori furono condotti con tanta sollecitudine che in una consulta del 28 settembre 1379 si potè proporre di bandire l'estimo per l'8 ottobre, ed è probabile che per quel giorno fosse veramente bandito e si passasse tosto alla riscossione delle tasse; ved. N. RODOLICO,

La democrazia fiorentina nel suo tramonto, Bologna, 1905, p. 295 sgg. Ma de' primi tre estimi, imposti nel settembre e nell'ottobre a ragione di soldi quaranta per lira la prima paga e l'altre due a ragione di lire tre per lira, i registri mancano per quasi tutti i gonfalonieri. Non così è invece de' registri per il 1380, de' quali l'Archivio di Stato di Firenze possiede la serie completa, in cui son primi i registri dell'estimo quarto a ragione di soldi venti per lira imposto nel febbraio del 1379 (st. f.). E in questi appunto, sotto S. Croce, gonf. Carro, troviamo la partita concernente il S. È noto come all'estimo quarto altri cinque ne seguissero fino al dicembre del 1380; dopo di che l'estimo fu soppresso.

II. (1390) ⁽¹⁾.

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Prestanze*, S. Croce, gonf. Carro,
1390, VII-VIII, c. 20 A.]

Ser Choluccio Pieri flor. .xxx.

- 5 P. .MCCCLXXXX., ind. .XIII., die .XXI. ianuarii, pro 7° prest., animo reha-
bendi solvit Angelo Iohannis camerario florenos treginta auri.

Ego Pierus Francisci subscripsi.

P. .MCCCLXXXX., ind. .XIII., die .XXVII. februarii, pro 8°, animo rehabendi
solvit Iohanni Vannoçii camerario flor. treginta auri.

- 10 Ego Pierus Francisci subscripsi.

P. .MCCCLXXXX., ind. .XIII., die .XXI. martii, pro 9°, animo rehabendi
solvit dicto camerario flor. treginta auri.

Ego Pierus Francisci subscripsi.

III. (1399).

- 15 [R. Arch. di Stato in Firenze, *Prestanze*, S. Croce, gonf. Carro, n. 600,
Prestanza setima tripichata, 1398, c. 18 A.]

Ser Choluccio Pieri cancelliere flor. otto den.... sol. .xxiiii°.

P. .MCCCLXXXXVIII°, ind. .VII., die .XX. septembris, solvit Luce Manecti
camerario prest., animo rehabendi a dicto comuni, flor. vigintiquatuor auri.

- 20 Ego Laurentius Iacobi predictus subscripsi.

IV. (1401).

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Prestanze*, S. Croce, gonf. Carro,
n. 7, a. 1401, c. 17 B.]

Ser Choluccio Pieri flor. otto sol. dieci den. dieci. d. flor. .xvii.

- 25 sol. .vi. d. .ii.

.Mcccc. primo, die .XIII. iulii, dictus ser Colucius, animo reabendi (*sic*)
solvit Agostino camerario flor. decemseptem sol. sex den. duos.

Ego Zenobius Dacci.

(1) Abolito colla provvigione del 22 novembre 1381 l'estimo (cf. RODOLICO, op. cit. p. 306), si ritornò in Firenze all'antico sistema delle «prestanze», il quale doveva poi du-
rare in vigore fino alla grande riforma del 1427. Rechiamo qui le partite che riguardano i versamenti straordinari fatti dal Nostro negli anni 1390, 1399 e 1401.

XIII.

(Cf. tav. 13, nota 1).

Rielezione di Coluccio Salutati in cancelliere
del comune di Firenze.[R. Arch. di Stato in Firenze, *Riformagioni*; bibl. Marucelliana,
Zibald. ms. B, III, 65, p. 2 (1).]

5

Firenze,
15 giugno 1383.

IN Dei nomine, amen. Existentibus pro magnifico populo et com-
muni Florentie magnificis et potentibus viris: Tommasio Iacobi
dell Accerrito lanifice, Augustino Lutocçii, pro quarterio Sancti Spi-
ritus; Iohanne Iacobi de Giugnis, Tommasio Bondi del Chaccia lana- 10
iuolo, pro quarterio Sancte Crucis; Bardo Guiglelmi de Altovitis, ser
Iacobo Ambroxii Meringhi, pro quarterio Sancte Marie Novelle; Ristoro
Cionis magistro, Çanobio Corsini cofanario, pro quarterio Sancti Io-
hannis, prioribus artium, et Galeatto Tommasi Baronci pro quarterio
Sancti Iohannis vexillifero iusticie populi et communis Florentie pro 15
tempore et termino duorum mensium feliciter initiatorum die primo
mensis maii, anno dominice incarnationis millesimo trecentesimo octua-
gesimo octavo, inditione undecima, et finiendorum ut sequitur.

Hic est liber sive quaternus in se continens extractiones proposi-
torum, protestationes officialibus factas, licentias, securitates et stantia- 20
menta, electiones officialium et alias plures et diversas scripturas et
acta facta et edita tempore officii dictorum dominorum priorum et
vexilliferi partim per me Iohannem olim ser Andree, civem et nota-
rium Florentinum, et tunc pro dicto populo et communi notarium et

(1) Pergamena originale, che mis-
mm 372 × 277. Sul tergo, di carat-
tere del sec. XIV, si legge: « Electio
« ser Coluccii ». Altre mani poste-
riori aggiunsero le indicazioni: « 1388.
« Riformagioni »; « 15 giugno 1388 ».

La copia di questo documento, quale
si rinviene sotto il titolo: Elezione
di C. S. in cancelliere della
repubblica fiorentina nel succi-
tato ms. Marucelliano, è tratta, ma con
poca diligenza, dall'originale stesso

di cui ci siamo serviti. Ciò prova la
nota che segue nel ms. al titolo: « Co-
« pia estratta da una cartapecora ori-
« ginale comunicatami dal sig. Giov.
« Batt. Dei antiquario di S. Maestà
« Imperiale » &c.

Una terza copia, ma assai incom-
pleta, del medesimo documento, è an-
nessa ad un esemplare delle *L. C. S.*
Epistolae, ed. Mehus, che sta tra le
mie mani. Essa è dovuta al Baldovi-
netti.

scribam officii dictorum dominorum priorum et vexilliferi pro tempore et termino supradicto, et partim per providos viros ser Laurentium Francisci Andree et ser Riccardum Bernardi Riccardini cives et notarios Florentinos coadiutores meos, sub annis et inditione predictis, diebus
5 vero et mensibus inferius describendis.

Die primo mensis maii. Extractus fuit sorte et fortuna in propositum dicti officii &c.

Die quintodecimo mensis iunii. Antedicti domini priores artium et vexillifer iusticie populi et comunis Florentie una cum officiis
15 gonfaloneriorum societatum populi et duodecim bonorum virorum dicti comunis insimul in dicto loco more solito adunati, actendentes merita probitatis viri insignis et egregii ser Colucii Pierii, eloquentie fontis et splendidissimi oratorum Ciceronis alumni, et naturalium et
25 moralium unici speculi, per cuius virtutem eximiam urbs Florentina suis epistolis in figura gravi et eleganti stilo compactis per totum orbem extitit mirabiliter decorata, et recolentes quod sua electio cancellarie et notariatus extractionum est de proximo finitura, et volentes sibi de nova prevenire, facta primo eis per me notarium infra-
scriptum debita protestatione et per eos corporali prestito sacramento,
30 ut requiritur per formam statutorum et ordinamentorum comunis Florentie, eorum officii autoritate et vigore omnique modo, via et iure, forma et causa, quibus magis et melius potuerunt, elegerunt, nominaverunt et deputaverunt virum eximium et egregium ser Coluccium Pierii de Stignano in cancellarium et pro cancellario comunis Flo-
35 rentie et notarium extractionum dicti comunis et in notarium ad omnia et singula alia faciendum que in electionibus alias de eo factis continentur, pro tempore et termino unius anni initiandi die vigesima-secunda presentis mensis iunii, cum salario florenorum centum quadraginta auri: videlicet centum pro persona dicti ser Colucii et flo-
40 renos quadraginta pro persona unius coadiutoris notarii per eum habendi et retinendi, sibi solvendorum per camerarium camere comunis Florentie integros et sine aliqua retentione aut detractatione gabelle, oneris vel diricture, et de tribus mensibus in tres menses, prout pro rata tangit, et cum officio, autoritate, arbitrio, salario, emolumentis, modis,
45 formis et tenoribus consuetis et seu in statutis et ordinamentis comunis Florentie de huiusmodi materia disponentibus latius adnotatis.

[S. T.] Ego Laurentius filius Francisci olim Andree de Empoli civis Florentinus, imperiali autoritate iudex ordinarius et notarius publicus et tunc coadiutor providi viri ser Iohannis ser Andree notarii superscripti, predicta omnia ex actis et libris dictorum dominorum existentibus in palatio populi Florentini penes eundem ser Iohannem sumpsit, 5
scripsi et hic fideliter publicavi, ideoque me subscripsi et signo solito consignavi.

XIV.

(Cf. tav. iv, nota 1).

Provvigioni prese dalla Signoria in favore 10
di ser Bonifazio, ser Antonio e ser Giovanni Salutati.

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Consigli Maggiori, Provvigioni*,
Registri n. 95, 1406, cc. 37 B e 39 B.]

Firenze,
12 maggio 1406.

IN nomine Domini, amen. Anno incarnationis domini nostri Iesu Christi millesimo quadringentesimo sexto, inditione quartadecima, die 15
duodecima mensis maii.

Consilio populi civitatis Florentie mandato magnificorum dominorum dominorum priorum artium et vexilliferi iustitie... quorum dominorum priorum nomina ista sunt, videlicet:

Beninus Francisci Benini, Antonius Niccole Lippi Alberti, Antonius domini Luce de Pançano, Iacobus Pieri Bonaventure, Ugolinus Iacobi Maççinghi, Lippoççus Cipriani de Mangionibus, Benintendi Nuccii tavolacciarus et Niccolaus Chiari faber, priores artium, et Roggerius d. Iohannis de Riccis vexillifer iustitie populi et comunis Florentie. 25

Ego Vivianus Nerii Viviani notarius scribe reformationum consiliorum populi et comunis Florentie, in presentia, de voluntate et mandato officii dictorum dominorum priorum et vexilliferi, legi et recitavi in ipso consilio et coram consiliariis in eo presentibus vulgariter, distinte et ad intelligentiam infrascriptas petitiones et provisiones et 30
quamlibet earum, deliberatas et factas, prout inferius continebitur. et observatis solemnitatibus observari debitis et requisitis secundum formam et exigentiam ordinamentorum dicti populi et comunis, et modo, forma et ordine infrascriptis, videlicet....

Pro ser Bonifatio domini Coluccii
et ser Iohanne eius nepote
et ser Antonio domini Coluccii.

Tertio, provisionem infrascriptam super infrascriptis omnibus et sin-
5 gulis deliberatam et factam per dictos dominos priores et vexilliferum,
gonfaloneros societatum populi, duodecim bonos viros comunis Flo-
rentie secundum formam ordinamentorum dicti comunis, que talis est,
videlicet: « Cum diceretur quod ser Bonifatius, filius olim bone me-
« morie domini Coluccii Pieri olim cancellarii comunis Florentie, de
10 « presenti mense defuncti, in anno proxime preterito fuerit electus et
« deputatus in notarium extractionum offitiorum comunis Florentie pro
« tempore unius anni incepti die .xxii. mensis iunii proxime preteriti,
« prout in electione dicitur contineri et in ipsa electione dicuntur in-
« clusa ista, videlicet: offitium extractionum offitiorum dicti comunis
15 « et electiones offitialium forensium et approbationes statutorum co-
« mitatus et districtus, prout secundum ordinamenta pertinebant ad di-
« ctum dominum Coluccium olim cancellarium Florentinum cum ipso-
« rum offitiorum seu membrorum utilitatibus, emolumentis et pertinen-
« tiis suis concessis per et secundum dicta ordinamenta dicti comunis,
20 « magnifici domini domini priores artium et vexillifer iustitie populi et
« comunis Florentie volentes ob celebrem memoriam dicti domini Co-
« luccii ac pro honore et utilitate familie et filiorum qui de ipso re-
« manserunt ac etiam de prudentia dicti ser Bonifatii notarii, unius ex
« ipsis filiis, confidentes, providere et seu quod valeat providere et
25 « super et de autoritate per consilia querere et certa alia, ut infra
« scribetur, ordinare »; habita super his ad invicem deliberatione so-
lemnem et demum inter ipsos dominos priores et vexilliferum iustitie et
gonfaloneros societatum populi et duodecim bonos viros dicti comunis
in numero sufficienter invicem congregatos in palatio populi Floren-
30 tini, premissis et celebrato solenni et secreto scrutinio et obtento par-
tito ad fabas nigras et albas secundum ordinamenta, providerunt, ordi-
naverunt et deliberaverunt, die .xii. mensis maii anno Domini .mcccvi.,
inditione .xiv., quod dicti domini priores et vexillifer iustitie una cum
offitiis gonfaloneriorum societatum populi et duodecim bonorum viro-
35 rum dicti comunis et seu due partes eorum, aliis etiam absentibus et

inrequisitis, possint eligere et deputare dictum ser Bonifatium, pro tempore unius anni initiandi ut in electione continebitur, in notarium et pro notario ad dictum seu dicta officia extractionum officiorum dicti comunis et electionum rectorum seu officialium forensium comunis predicti et approbationes statutorum comunitatis et districtus qua et prout pertinebat hactenus, secundum ordinamenta, ad dictum cancellarium cum utilitatibus, commodis et pertinentiis per ordinamenta ipsi olim cancellario concessis. hoc declarato et proviso quod scripture quecunque et instrumenta que deberent deinceps quandoque tempore fieri aut expediri cum pertinentiis suis pro oblationibus cereorum seu paliorum que offerentur in die festi sancti Iohannis Baptiste de mense iunii quolibet anno, pertineant solummodo ad scribam reformationum dicti comunis et per ipsum vel eius coadiutorem fieri, notari et scribi debeant et non per alium. item, quod dictus ser Bonifatius eligi et deputari possit ut supra cum salario et mercede florenorum octuaginta auri pro singulo anno et ad ratam anni sibi solvendorum de pecunia capse generalis per camerarium camere dicti comunis et sic solutiones fieri possint in duabus pagis quolibet anno sue electionis, videlicet de sex mensibus in sex menses, de pecunia capse generalis sine aliqua retentione vel diminutione aut detractone. pro quo quidem salario dictus ser Bonifatius pro dicto officio exercendo continuo secum retinere debeat unum et seu duos coadiutores notarios Florentinos suis sumptibus et expensis ad hoc ut dictum officium melius et honorabilius administrare et exercere possit. item etiam, quod anno quolibet in futurum dictus ser Bonifatius possit etiam pro alio anno immediate tunc post durantem annum futuro eligi et deputari modo predicto et cum dicto salario per dictos priores et vexilliferum iustitie et gonfaloneros societatum populi et duodecim bonos viros dicti comunis et seu duas partes eorum, aliis etiam absentibus et inrequisitis, ad dictum officium et sic successive, prout pro uno anno eligi vigore presentis legis potest, per dictos dominos priores et vexilliferum et eorum collegia, ut supra scriptum et provisum est, et sic successive quolibet anno pro tunc immediate futuro valeat deputari, ut etiam supra in effectu continetur. item, cum supradictus dominus Coluccius fuisset extractus in notarium ad officium notariatus dominorum priorum et vexilliferi iustitie pro tempore duorum mensium intratorum die primo

presentis mensis maii⁽¹⁾ et asseritur quod ipse dominus Coluccius ad dictum offitium iam substituerat et loco sui posuerat ser Iohannem Corradi, eius nepotem ex fratre germano, quod dictus ser Iohannes, non obstante morte dicti domini Coluccii, potuerit usque nunc et possit
 5 ipsum offitium usque ad finem exercuisse et exercere cum effectum, ita quod iam per ipsum ser Iohannem rogata, scripta et facta, et que rogabuntur, scribentur et fient per ipsum ser Iohannem in ipso offitio valuerint et valeant pleno iure, prout valerent si per ipsum dominum Coluccium, si vixisset, scripta, rogata et facta fuissent, omni oppositione
 10 et exceptione remota. item, pro ulteriori subsidio et comodo familie dicti olim domini Coluccii, quod dictus ser Iohannes Corradi et ser Antonius olim filius dicti domini Coluccii, ambo simul vel alter eorum, quotienscumque et quandocunque de cetero contigerit dictum dominum Coluccium seu ser Coluccium vel cedulam sui nominis extrahi ad quod-
 15 cumque offitium notariatus dicti comunis de hactenus imburse, possint et seu possit quodlibet tale offitium facere et exercere cum effectum et inde salarium et alia comoda percipere et habere cum effectum, prout posset quilibet alius notarius qui per se esset ad tale offitium extractus, et scripture et alia per ipsos duos vel alterum ex eis in talibus offitiis
 20 facienda valeant pleno iure prout valerent si per quemcumque alium notarium ad hec extractum facta essent, omni oppositione cessante, non obstantibus aliquibus ordinamentis etiam penalibus vel prohibitoriis dicti comunis aut artis iudicum et notariorum civitatis Florentie. salvo tamen et declarato quod predicta non intelligantur nec locum habeant
 25 pro offitio notariatus offitii prioratus artium et vexilliferi iustitie, quod offitium ipsi ser Iohannes et ser Antonius vel alter eorum vigore predictorum nequeant habere vel exercere. et insuper etiam declarato quod predicta non intelligantur nec locum habeant pro officiis artis iudicum et notariorum. non obstantibus &c. qua provisione lecta
 30 et recitata ut dictum est... et ipsorum consiliariorum voluntatibus exquisitis ad fabas nigras et albas, ut moris est, repertum fuit .CLXXXVIII. ex ipsis consiliariis dedisse fabas nigras pro sic, et sic secundum formam provisionis eiusdem obtentum, firmatum et reformatum fuit, non ob-

(1) Cf. *Priorista Panciatichiano* nella I. SALVIATI, *Cron. di Fir. in Delizie Nazionale di Firenze*, VI, 6, c. 106 B; cit. XVIII, 265 &c.

stantibus reliquis .xxxviii. ex ipsis consiliariis repertis dedisse fabas albas in contrarium pro non.

Acta fuerunt predicta Florentie in palatio populi Florentini, presentibus Piero Godentii, Iuliano Simonis &c., civibus Florentinis, testibus ad premissa adhibitis et vocatis.

5

XV.

(Cf. tav. II, nota 1).

Epistola di Leonardo Bruni a Niccolò Niccoli
in morte di Coluccio Salutati⁽¹⁾.

[*L. Bruni Epistolarum libri VIII*, rec. L. MEHUS, Florentiae, MDCCXLI,
pars I, p. 21, lib. I, ep. xii; cf. LUIso, *Epistol. di L. B.* n. 16, p. 22.]

10

Modigliana,
12 maggio 1406.

HERI cum Arimino proficiscens Cesenam versus contenderem, nunciatus est michi obitus Colucii nostri optimi ac sapientissimi viri; quo ego audito, ita mente concidi, ut post longum spacium vix me recipere valuerim. o me infelicem, qui tali parente orbatus sum! 15
atqui ego, cum pontifex me in hanc legationem dimitteret, quamquam iter erat molestum, tamen ea de causa id munus suscepi, quod sperabam, idque cum eo pepigeram, me confecto negotio Florentiam venturum et aliquot dies voluptatis causa apud vos moraturum. nunc, ut video, non ad voluptatem, sed ad luctum venturus sum. nam 20
quomodo siccis oculis plateam illam, quomodo publicas edes et templa Florentie urbis potero intueri, in quibus cum illo prestantissimo viro sum diutissime conversatus? quomodo te ceterosque familiares conspicere, quos non immerito lugere coniecto? sed finem scribendi faciam. impediior enim lacrimis. volo autem ut me Bonifacio ac 25
ceteris filiis itemque Ioanni nepoti totum offeras. cum enim pater illorum michi pro parente fuerit, decens est ut filios ipsos pro fratre colam. vale. quarto idus maii, ex Mutiliana, .MCCCCVI.

(1) Cedendo alle insistenze di papa Innocenzo VII, il Bruni, sebbene a malincuore, aveva lasciato sul finire d'aprile Roma per recarsi a raccogliere sussidi nelle Marche e nella Ro-

magna ed anche ben più lontano. Cf. *L. B. Epist.* ed. Mehus, lib. I, ep. xi; I, 21; LUIso, op. cit. n. 15, p. 21, che pubblica il salvocondotto pontificio in favore di Leonardo, datato 19 aprile 1406.



XVI.

(Cf. tav. II, nota 1).

Epistola di Poggio Bracciolini allo stesso
in morte di Coluccio Salutati.

- 5 [a] Cod. Reichen. 131 della biblioteca di Corte di Karlsruhe, c. 93 A (R); Cod. Laur. pl. LXXXX sup., 65, c. 75 A (L); BANDINI, *Catal. codd. latin. bibl. Medic. Laur., Florentiae*, MDCCXXVI, III, 647 (B¹); POGGII *Epistolae*, ed. Tonelli, vol. I, Florentiae, MDCCCXXXII, p. XIII (T); b) Cod. Laur. Stroz. 104, c. 4 A (S); BANDINI, *Bibl. Leop. Laur., Florentiae*, MDCCXCII, II, 450 (B²); c) Cod. del canonico Sellari di Cortona, oggi scomparso (C); MEHUS, *Vita A. T. c. CCCXVI* (Me); L. C. SALUTATI *Invectiva*, ed. Moreni, Florentiae, MDCCXXXVI, pp. XXV-XXVIII (Mo).]
- 10

Poggius plur. sal. dicit Nicolao de Niccolis V. C. (1).

GRAVEM ac tristem nuntium accepi, mi Nicolae, et qui maximum
mihi vulnus infixit, mortem scilicet patris nostri Colucii, elo-

Roma,
15 maggio 1406.

12. Così L B¹ R Poggius pl. sal. d. Nicolao suo. S B² Eiusdem [Poggii] Nicolao suo. C Me Mo Leonard. Aret. Nic. suo salutem dicit. 13. ac] S B² et tristem] C Me Mo atrocem S B² C Me Mo acc. nunt. C Me Mo omettono mi Nicolae et 13-14. C Me Mo mihi magnum 14. C Me Mo scilic. mort.

(1) Le curiose vicende di quest'epistola, uno dei documenti più rilevanti per le notizie che reca sul culto di cui gli amici suoi circondarono il Salutati, sono state accennate in parte dal VOIGT, op. cit. ed. Lehnerdt, I, 211, nota 2, e con più diligenza dal LUISO, *L'Epistol. di L. Bruni*, p. 22, nota 3: ma non del tutto chiarite. In realtà il testo originale dell'epistola, quale uscì il 15 maggio dalla penna frettolosa del Bracciolini, non è conservato che da due mss.: il cod. 131 della biblioteca di Corte di Karlsruhe, già di Reichenau (cf. *Epist. lib. VIII*, ep. VIII; II, 394), fin qui sconosciuto; ed il cod. Laurenziano Pl. XC sup., 65, onde la pubblicò il Bandini, da cui più tardi la tolse il Tonelli, senza nemmeno riscontrare il ms. In un momento della sua vita che noi non potremmo precisare, il Bracciolini ri-

tornò però sulla sua lettera, e con intenti puramente artistici la ritoccò qua e là nella forma, e ne risecò tutta la seconda parte, piena di particolari, preziosissimi per noi, ma che a lui sembravano invece superflui e dannosi all'economia del componimento. Così rabberciata ed abbreviata, l'epistola riprese il suo cammino: fu accolta nel ms. Stroz. 104, che le serbò il nome dell'autore, nel codice di scritti di Leonardo della bibl. Comunale d'Arezzo, c. 82 B, e in altro ms. posseduto a mezzo il sec. XVIII dal canonico Sellari di Cortona, in entrambi i quali lo perdette, venendo assegnata al Bruni. Dal cod. Cortonese la trasse il Mehus, seguito più tardi dal Moreni; dallo Stroz. 104 il Bandini, dimentico, a quanto pare, di aver già impresso integro nel 1776 il testo che ridava mutilato alla luce sedici anni dopo. A dir

quentissimi omnium et sapientissimi viri, quem ego multis lacrimis prosecutus sum magna cordis acerbitate. non enim sine magno inexplicabileque dolore luctuque mors viri prestantissimi potest pretermitti, nisi velimus omnino aut cordis ferrei esse aut immemores tot tantorumque beneficiorum que ipse, dum vixit, pro sua clementia atque humanitate in nos contulit; quanquam id quidem est nobis commune cum multis, quos ille partim verbis amplissimis ornavit, partim sublevavit factis munificentissimis. sed aliud quoddam est quod nos omnes qui prosequimur studia hec humanitatis compellit esse summo in dolore ac luctu. amisimus enim patrem, quem posthac non facile reperimus; amisimus virum studiorum omnium studiosissimum; amisimus hominem nostri pre ceteris amantissimum; amisimus portum ac refugium omnium eruditorum, lumen patrie, Italie decus ⁽¹⁾. vidimus multos, multa legimus de quamplurimis clarissimis viris; at uno in homine tot dona nature, tantam vim doctrine, tot denique virtutes congestas nunquam profecto invenire poteris. in quo homine; ut omittam quantum valeret vel sapientia vel eloquentia; in quo homine,

1. *C Me Mo omettono viri* 2. magna] *C Me Mo ingenti* 2-3. *R L B¹ T omettono* inexplicab. 3. *R S B² C Me Mo aggiungono tam dopo viri* 4. *R omn. velim. omnino]* *C Me Mo animi R C Me Mo esse ferr. Mo immemoris* 5. *S B² C Me Mo officiorum* 6. id] *R S B² C Me Mo hoc Dopo comm. S B² C Me Mo danno quum multos quoque iste* 7-8. *C Me Mo ornarit - sublevarit* 8. *R quidam* 9. *R S B² C Me Mo sequimur hec]* *C Me Mo huiusce C Me Mo compellat* 11-12. *L B¹ omettono amisimus vir. - amantissimum* 13. *S B² C Me Mo Hesperiae* 16. *S B² C Me Mo poteritis R dopo quo aggiunge enim* 17. *R S B² C Me Mo quant. iste valuerit C Me Mo omettono homine* 17-1 (*p. 473*). *R B¹ inq. hom.*

vero, è strano assai che il Mehus ed il Moreni non s'accorgessero che l'attribuzione di quest' epistola al Bruni non reggeva all'esame più superficiale; costui, dopo aver scritto al Niccoli, addì 12 maggio, la lettera che forma il doc. precedente, perchè mai sarebbe indotto a dettare, soli tre giorni dopo, una nuova lettera diretta all'amico? Una trascrizione assai scorretta e mutila sulla fine dell' epistola Poggiana è anche nel Marc. Lat. Cl. XI, 101 (sec. xv), c. 1 A, della quale ci parve superfluo tener conto.

(1) Elogi consimili ricorsero sempre sotto la penna di Poggio, quando nei tempi successivi ebbe occasione (e l'occasione si presentò spesso) di ricordare le benemerenze del Salutati. Cf. così *Epist.*, ed. Tonelli, lib. II, ep. xxxix; ep. xli; lib. IV, ep. v; lib. XI, ep. xxi; lib. XIII, ep. iii; e l'elogio da lui fatto del Niccoli (MARTENE-DURAND, *Ampliss. vet. scriptor. et mon. collectio*, III, 730, dove il Salutati è detto: « vir tunc integerrimus « omnium ac doctissimus, Colucius « Salutatus ... doctorum omnium parens ».

inquam, illius sanctissimi viri; neque enim aliter a nobis appellandus; tantam humanitatem reperies, affabilitatem, clementiam, festivitatem? que, cum condirentur gravitate scientie et senectutis auctoritate, nil nobis eius consuetudine ac colloquio poterat esse iucundius. ut omit-
 5 tam quod pater communis erat omnium et amator bonorum; quale illud quod omnes in quibus conspiciebat lumen aliquod ingenii, non solum verbis incendebat ad virtutem, verum multo magis tum copiis tum libris suis iuvabat, quos ille tamquam pleno copie cornu, non magis usui suo quam ceterorum esse volebat! sed sus Minervam; ego tibi
 10 ea narro, que tu multo et presens et melius nosti quam ego. sed iuvat in Colucii nostri versari sermone, cuius de virtutibus singularique eius in nos amore, de munificentia, vite sanctimonia deque sue totius etatis cursu, si vita supererit, alias latius conscribemus⁽¹⁾. illud nunc scribam me, tali amisso patre, magno esse confectum vulnere, quod qui-
 15 dem fortassis esset levius paullulum, si eum semel, postquam Romam veni, viventem adspicere potuissem. qua in re vos qui istic estis, letos iudico, qui una esse potuistis et extremum eius anhelitum haurire et notas audire et reddere voces⁽²⁾; quamvis hoc sepe acerbius esse solet, scilicet videre quam audire; nec enim existimo te posse ullo modo
 20 tenere lacrimas, cum locum illum in palatio videbis, in quo ipse residebat, in quo tam multa ab illo audiebamus. sed hec satis. ita me Deus adiuvet, ut ego lacrimas tenere non possum, cum hec scribo.

Audio funus magnificum esse factum, de cuius pompa atque appa-

1. neque enim] *C Me Mo non senq' enim ed app. a nob. ; disposizione quest' ultima seguita anche da R* 2. *C Me Mo omettono tantam* 2-3. *C Me Mo festivitatemque qua cum* 3. *SB² per condirentur danno dicerentur C Me Mo a gravit. scientie sostituiscono sententie* 4. poterat] *R poterit SB² quivit C Me Mo quibat R iocundus (sic)* 6. *C Me Mo omettono aliquod* 7. *C Me Mo cum* 8. *R tamen per tum SB¹ plena copia eorum RC Me Mo copia* 9. *R visui (sic) SB² extraneorum SB¹ B² omettono sed sus e danno Minervam C Me Mo omettono l' intero proverbio.* 10. presens] *R SB² C Me Mo prius sed] SB² C Me Mo at* 11. *R Col. nostri sermone vers. SB¹ B² Col. serm. nostri versari C Me Mo Coluccio nostro versari L T versare* 12. in nos] *R mos amore] SB² C Me Mo zelo Dopo munific. C Me Mo aggiungono: liberalitate (anche R dà liberalitate), vite sanctitate* 13. *R superis (sic) Dopo conscribemus SB² vale felix C Me Mo vale Quanto segue fino alla fine non ci è dato che dai codd. L e R LB¹ omettono illud* 14. *LB¹ magnopere* 15. *R patilum (sic) e (sic) postea quam* 16. *R quam* 17. *R beatos* 17-18. *haurire] R audire* 18. *R prodere LB¹ omettono sepe* 21. *R dopo illo dà viro* 22. *adiuvet] R a me met ; forse amet* 23. *R dopo funus aggiunge sibi*

(1) Questo disegno non fu mai eseguito.

(2) Cf. VERG. *Aen.* I, 409.

ratu deque eius obitu causaque morbi deque rebus omnibus que ad eum spectant, me velim facias certiore, et omnia singulatim ad me conscribas. filios suos meis verbis solare atque expone quo ego sim in dolore. illud etiam a te scire velim, quid videlicet futurum existimes de libris suis, et cui itidem, ut ex magistro Loysio, aliquam sui effigiem expressisti⁽¹⁾. tu vero memoriam talis viri sanctissimi cole, eiusque opera diligentissime conserva et, quoad potes, extollere.

Audio insuper in successione officii multos esse competitores et in his Leonardum nostrum, pro cuius honore, ut soles, labora⁽²⁾. vale, idibus maii, Rome.

10

XVII.

(Cf. tav. II, nota 1).

Epistole di Giovanni Tinti da Fabriano ad Antonio Loschi e di questo a quello in morte di Coluccio Salutati.

[Cod. Ambros. B 116 sup., c. 127 A; SCHIO (DA) GIOV., *Comment. sulla vita e sugli scritti di A. Loschi vicentino*, Padova, 1858, doc. II, p. 160; F. NOVATI, *Un umanista fabrianese del sec. XIV*, G. Tinti in *Arch. stor. per le Marche e l'Umbria*, 1885, II, 150 sg.] 15

I.

Celeberrimo viro domino Antonio Luscho. Missiva⁽³⁾.

20

Fabriano,
19 luglio 1406.

IAM nunc, virorum optime, extincto lumine italice facundie proventu mortis evi nostri clarissimi vatis Colutii Salutati, cuius dudum ami-

1. L om. deque eius - morbi B¹ omette que dopo caussa 1-2. ad eum] R eo
2-3. R omette et e dà sigillatim, poi aggiunge in dinanzi a meis 3. R quod 5. cui]
R ciu (sic) L B¹ marigino T muigino 5-6. R Luisio - expressistis 6. R sanctissime
7. L B¹ T omettono conserva in luogo del quale danno sed vale R extolle 8. L B¹ T
omettono insuper 10. R maiis 22-23. S pro eventa morte civis (sic)

(1) Per questo ritratto v. l'App. III, L'iconografia di Coluccio Salutati.

(2) Fu un progetto che non ebbe seguito per allora; forse perchè la Signoria intendeva, come fece, restringere i poteri del cancelliere, staccando dalla cancelleria l'ufficio delle tratte (cf. F. P. Luiso, *Riforma della Cancell. Fiorent.* nel 1437 in *Arch. stor. Ital.*

ser. v, XXI (1898), 132 sgg.); ed il Bruni invece pretendeva succedere al Salutati in tutto e per tutto. Istruttiva a tale riguardo è l'epistola che nel 1427, quando Leonardo ottenne l'ufficio, gli scrisse il Poggio, *Epist.* ed. Tonelli, lib. III, ep. xvi; II, 215.

(3) Nell'ultima settimana del giugno 1406 Antonio Loschi, che, dopo la ruina a lui tanto amara delle for-

cicia, servili tamen subiectione, potito, michi liceat ad te, tamquam hereditarium sibi, recurrere et munus mutue benivolentiae legatario competat in heredem. sciebam equidem et noscebam indignum me, qui meritis fuerim tanti viri benivolentiam nec minus quod apud te
 5 munus hoc promerear, cum minimo superioris arrogare amicitiae locum sibi non liceat, sed equa servitus debito obsequii gradu virtuti pedisequetur. at ille benignus pater, cuius nusquam sine lacrimis occurrit memoria, non patiebatur alio me erga eum quam amici uti vocabulo:
 10 fiducia te virum clarissimum quandoque dominum, quandoque patrem, quandoque amicum accersero, sit tamen tibi firmum mentis mee propositum, omnem michi apud te gradum et locum familiaritatis et benivolentiae gratum esse. velis ergo ex nunc me tuum tibi velle, qui ex proposito tuus sum, et michi precipere. et si quando occupationes
 15 cesserint, aliquid ad mei consolationem et in signum expectatae benivolentiae rescribere. vale. Fabriani, .xviii. iulii .mcccvi.

Tuus, quicquid est, Ioannes Tinctus de Fabriano.

Celeberrimo viro laurea digno domino Anthonio Luscho patri et domino meo.

1. *S* potius sum in luogo di potito michi 2. *S* accurrere etenim ius per recurr. et mun. 3. *S* competit 4-5. *S* ap. te nunquam hoc 6. *S* omette equa e legge debita 6-7. *S* pedisequitur 8. *Cod.* *S* amico 9. *Per* prestans semicancellato nel *cod.* *S* legge potestas *S* siquid 10-11. *Per* quandoque *S* legge tre volte quicquid 11. *S* mee mentis 13. *S* gratius qu'il *S* quando 14. *S* praecipe 16. *S* rescribe 17. Tinctus] *S* Sanctus 18. *L'indirizzo e ometto da S*

tune Viscontee, aveva riparato nella nativa Vicenza, ponevasi in viaggio alla volta di Roma, incaricato dal senato veneto di conseguire (come ottenne; cf. EUBEL, *Hier. cathol. m. aevi*, I, 554) dal pontefice riluttante che la cattedra vescovile di Verona fosse tolta a Iacopo de' Rossi, invisato alla repubblica, per darla ad Angelo Barbado (cf. il mandale ducale veneto in data 19 giugno 1406, edito in DA SCHIO, *Sulla vita e sugli scritti di A. L.*, Padova, 1858, doc. VII, p. 177 sgg.). Nel viaggio l'umanista vicentino ebbe occasione di soffermarsi a Perugia, e quivi lo raggiungeva la lettera d'un

ignoto ammiratore, che, saputo del suo passaggio per l'Umbria, non aveva voluto lasciar fuggire l'occasione di manifestarglisi. Era costui quel Giovanni Tinto d'Antonio de' Vicini da Fabriano, del quale s'ebbe già il destro di toccare, illustrandone la vita, gli scritti e le relazioni col Salutati (cf. *Epist.* lib. XIII, ep. XVI; III, 657 sgg.).

Nel nome di Coluccio appunto il Tinto richiese d'amicizia il Loschi, e costui alla cortese domanda volle dare più tardi risposta con una lettera, di cui la parte più rilevante consiste nell'elogio altissimo che vi è fatto dei meriti e delle virtù del Sa-

2.

Responsiva.

Roma,
25 ottobre 1406.

DUBIUS aliquando fui, frater et amice carissime, an illi tue brevis-
sime quidem sed facundissime epistole responsum esset, quam
Fabriani datam duodecimo kalendas augusti⁽¹⁾, Perusii ego paulo post 5
habui. urgebat hinc eloquentia tua et honesta provocatio, plena be-
nivolentie et caritatis, ut non respondere et superbi et inhumani videri
posset ingenii; accedebat et promissio mea nuncio tuo facta; cum
illic ad iter accincto non esset rescribendi otium, promisi ex Urbe me
esse responsum; ita ut si nec ex Urbe rescripsero, me non superbie 10
solum, sed et fidei non servate crimen subeundum esse videatur.
verum enim timui rescribendo, quia me heredem Colutiane eloquentie
appellavisti, id onus importabilis hereditatis adirem, quod et meum
non esset et ego sustinere non possem. feci igitur quod hi, quibus 15
suscepte vel ob iuris legitimi difficultatem vel ob alieni eris grave
pondus, hereditates obveniunt: multo enim ante deliberant quod ius
tribuat; deinde quod per leges fuerit preceptum, exploratis bonis, con-
siliium capiunt. ego itaque cum essem a te luculentissime ac onerose
hereditatis heres appellatus, parvitatis mee cum in omni virtute atque 20
scientia tum maxime in eloquentia michi conscius, substiti; mecum in
silentio reputans quam multi essent quam me, qui ad tanti nominis
successionem iure anteirent: quibus, si me antepondere auderem, pre-
ceps nimium et inconsultus merito possem iudicari. cum enim optimus
ille vir atque doctissimus Colutius Salutatius, nostris temporibus latine

7. Cod. dà videri ripetuto. 8. S dopo cum aggiunge enim 13. S adire 17. S
dopo leges segna lacuna, mentre il cod. dà un fuerit quasi illeggibile; il senso fa quindi
difetto ed io ho cercato restituirlo. 18. essem] S fuerim e poi legge: locuplentissimae (sic)
ac generosae Ma di queste due parole nel cod. non restano che le sillabe finali, bastevoli
però a mostrar erronea la congetturale emendazione di S 20. Cod. dà mihi cōfius sub-
sisti che S corregge in consiliis substiti 22. S successorem

lutati, come letterato e come uomo.
Piace vedere il Loschi, dimentico del-
l'appassionata polemica contro di lui
sostenuta dal vecchio cancelliere fio-
rentino, recare di questi un giudizio
tanto sereno e lusinghiero e respin-
gerne l'eredità, troppo gravosa per

le sue spalle, pur riconfermando che
il sogno della sua giovinezza era stato
quello di averlo a maestro.

(1) Veramente nel codice Ambro-
siano la lettera del Tinti reca la
data del 19 luglio, «xiv. kal. au-
gust.».

eloquentie princeps, singularem studio semper exarserit in cives suos quantum in se erat doctrine et facultatis in dicendo transfundere, et ad hanc rem fuerit ingenia optima nactus; egone, homo Cimber, idest in ea terra natus, quae a profligatis, Mario duce, Cimbris, inter Adriacum mare et Athesim flumen Venetiae culta fuit, Florentinos homines, ad eloquentiam natos, de civis et magistri sui hereditate depellerem, in eo maxime, in quo nonnullos ingenio et arte prestantes sibi adoptasse in suis optimis studiis atque artibus visus est, quos tibi nominare superfluum esse putavi, quia, cum se notissimos sua virtute fecerint, ob scuritate patrie ignoti esse non possunt?⁽¹⁾ si ergo verum et legitimum heredem queris eloquentiae Colutianae, illum inter eos quere, quos studiorum doctrinaeque participatio convictores et assidua et domestica consuetudo persimiles efficere potuit; me vero hoc pleno oneris nomine libera; quia amavi hominem profecto, sed tamen magistrum directoremque non habui, sicut, nisi obstitisset fortuna, a teneris annis optaveram atque provideram, cum ad illum adolescentulus, sola addiscendi cupiditate accensus, de Verona, ubi tunc degebam apud principem civitatis, Florentiam accessissem⁽²⁾. sed rerum illius patrie repentina mutatio coegit me, posthabita ratione litterarum, necessitati temporum parere⁽³⁾. consideret etiam atque etiam oportebit quisque hoc hereditarium munus sibi amplectendum esse existimabit, quantis se debitis obnoxium faciat, quae si solvenda non fuerint, declinare cum ipsa hereditate consultius puto, ne, delusus, inopiam detegat quam occultare potuisset. fuit enim ille in studiis humanis locuplex et in dicendo copiosus et ad omnes qui ad eum scriberent, eximia quadam benignitate liberalis, ut nemini, vel minus docto, epistolas rescribere refertis-

2. *S. omette et dopo doctrine e legge doctrinae facultates* 3. *S. optimum f. ingenium*
 4. *S. Adriaticum* 7. *nonn.] S. multos* 10-11. *legitim.] S. luminosum* 14. *S. substituit*
a quia dato dal cod. equidem ed omette profecto, sed, mutando tamen in tametsi 15. *nisi]*
S. nam 18. *rerum]* *S. vero* 22. *S. quae si solvendo par non fuerit (sic!)* 22-23. *S. redonare*
eum ipsum hereditatem *Nel cod. però declinare è di incerta lettura.* 23. *S. inopia - quod*

(1) Non è facile dire di chi voglia parlare qui il Loschi, giacchè par poco probabile che il Bruni, aretino, sia qualificato come oriundo di patria « oscura ». Forse l'umanista pensava a Poggio, nativo di Terranuova, ed a Iacopo Angeli, venuto da Scarperia?

(2) Ved. DA SCHIO, op. cit. p. 13 sg. ed *Epist.* lib. VIII, ep. xxiii; II, 354 sgg.

(3) Allude alla caduta della signoria Scaligera (1387), che travolse seco, come si disse altrove, la fortuna de' Loschi.

simas suavitatis atque doctrine dedignaretur: que omnia multaque alia ab illius eloquentie herede desideranda videntur. me autem apud te, qui ad me honoris gratia nomen hoc a dignioribus transtulisti, illum non esse profiteor; quare nolim a me petas benivolentie munus, ut legatarius ab herede, quemadmodum scribis; sed petas velim, ut amicus ab amico, atque hoc uno tibi nomine respondendum esse putavi, sic ut nec essem muneris hereditatis aliene obnoxius, nec item superbus et fedifragus a te iure vocari possem. habe igitur hanc brevem epistolam erga tuam caritatem mee testem voluntatis, ac, velut quemdam amicitie nove cirographum, ut in reliquum tempus me uti iure tuo posse te scias. vale. 5 10

Dat. Rome, properantissime, dum ad recessum festino, apud edes Pompeianas, octavo kal. novembris.

Tuus Antonius Luschnus vicentinus.

XVIII.

(Cf. tav. 11, nota 1).

15

Epistola di P. P. Vergerio a Francesco Zabarella⁽¹⁾ in morte di Coluccio Salutati.

[Cod. V. 90 della biblioteca Antoniana di Padova, c. 70B (A) (2); cod. del Civico museo di Padova B. P. 1203, pp. 122-124 (BP); [C. A. COMBI] *Epist. di P. P. Vergerio*, n. CXIV, pp. 170-71].

20

Excellentissimo utriusque iuris doctori d. F. de Zabarellis amico.

Roma,
8 ottobre 1406.

SCIO te, cum attigisti nuper Florentiam, ubi diu multumque olim versatus es, repetisse primum animo id quod erat urbis illius pri-

1. Cod. dedignaret (?) S denegaret 2. Cod. dopo autem dà primum cancellato; e poi apud te S conserva primum, omette apud te e vi sostituisce tibi 6-7. muner] S quidem 7. Cod. fidefragus 8. iure] S forte 11. S omette datum 21. Così A BPC; ma A reca l'indirizzo in calce all'epistola.

(1) Porse occasione al Vergerio di scrivere questa bellissima lettera, onde così viva e spirante balza fuori la geniale figura del Salutati, l'andata di Francesco Zabarella a Firenze, che ebbe luogo nell'autunno del 1406. Il giureconsulto padovano erasi portato colà per definire coll' aiuto della repubblica fiorentina alcune differenze insorte fra i Veneziani ed i Genovesi

per danni che costoro avevano recati a mercanti di quelli ne' mari d'Oriente; cf. VEDOVA, *Memor. int. alla vita e alle op. del card. F. Z.*, Padova, 1829, p. 48; KNEER, *Kard. Zabarella*, I parte, Münster, 1891, p. 40 sg.; A. ZARDO, *F. Z. a Firenze*, Firenze, 1898, p. 15 sg. Le trattative andarono in lungo, ma nulla si finì per concludere.

(2) Sul cod. Antoniano ved. A. M.

mum atque precipuum decus, Linum Colucium Salutatum; nec potuisse
 tibi quicquam videri magnum aut speciosum, eo de medio sublato, qui
 non modo eius urbis, sed et totius Italie lingueque latine splendor et
 columnen erat. ac michi quidem, pro iure private amicitie qua cum
 5 illo eram, gravis ac permolesta fuit mors eius; pro publico vero in-
 commodo etiam molestissima. nam, ut mirum est in homine uno tot
 eximias dotes, quot quanteque in eo erant, convenire, ita cum illos,
 qui ita sunt prediti, excedere contingit e vita, ingens est superstitibus
 posterisque ea iactura. quot enim existimamus ingenio natura do-
 10 tatos et ad preclara studia totis animis arrectos, eius nunc obitu in se
 torpuisse speque omni iam ante concepta decidisse! qui nisi vel vi
 propria, magis autem divina ope, sublevantur, prestans eorum inge-
 nium aut marcescat otio necesse est vel illiberalibus studiis traditum
 vilescat. nam omnes quidem, qui dicendi exercitationi operam ullam
 15 dabant, hi, vel ab eo excitati aut exemplo eius adducti, proficiebant.
 erat enim communis omnium magister⁽¹⁾, qui hec aut omnino ulla bo-
 narum artium studia sequerentur, ad quem unum omnes dubiorum
 suorum indicia laborumque iudicia referebant. quo ipso in homine
 cum mirarer summum ingenium excellentemque doctrinam, non minus
 20 tamen suavitatem morum humanissimamque vite consuetudinem et mi-
 rabar et amplectebam animo. nec visus est michi quisquam omni mea
 memoria, qui tam apte eximiam gravitatem morum cum summa facilitate
 miscuisset. quocum si quid tractandum esset serii, nichil eo gravius
 reperiri poterat; sin strenue quid agendum, nullus usquam diligentior;
 25 si feriandum, nemo iocosior. apud quem et sanum consilium et
 promptum auxilium omnibus patebat, eque civi peregrinoque, dum
 ulla modo virtutis species eluceret in eo. itaque merito omnes, qua-
 cumque auditum est Colucii nomen, ut coluere viventem, ita defuncti
 eius memoriam summis efferunt laudibus. quod vero proprie ad eam
 30 urbem attinet, non fuit, patrum memoria, quisquam suorum civium,

1. A dà atque ripetuto. 4. BPC at 5 BPC eramus 9. A BP ingenue nam
 C corresse ingenio magno; noi abbiamo preferito un'emendazione che ponesse in maggior
 rilievo il pensiero dell'autore. 14. A omnis 21. A es 27. species] BPC spes
 A BP omnis

Iosa, 1 codd. mss. della bibl. Antoniana (1) Cf. il doc. xx, p. 484 di questo
 di Padova, Padova, 1886, p. 143 sgg. volume.

cui tantum Florentia deberet, sive pace sive bello, quantum Colucio. nusquam enim latina oratio nota est, ubi non sit Colucii nomen clarum; nusquam Colucius cognitus, quin et eo quoque nomine, patrie fama celebretur; cuius ipsius epistole pro multis sepe millibus armatorum adversus hostem valuerunt; quod et questi sunt aliquando hi, quibus res fuit cum Florentinis bello decernenda, penes plus obfuisse eis Colucii epistolas quam Florentinorum exercitus ⁽¹⁾. itaque, si quemadmodum presentis funus omni honore studioque celebravere, ita, iam deposito, monumentum pro dignitate viri proque urbis amplitudine statuent, rem quidem facient a se debitam et ad suam eorum gloriam magnopere pertinentem; Colucio vero neutique necessariam, qui preclaris operibus scribendis multisque librorum voluminibus editis, memoriam suam in longum evum posteritati commendavit. ex quibus scire per te cupio quid extet et quam spem das exemplarium habendorum. mire enim rebus eius afficior et glorie hominis faveo, qui non modo excellenter doctus, verum et singulariter vir bonus semper est visus michi. idque te ita sentire haud difficile intellexi. quamobrem indignum nunc ratus sum, apud te maxime et eo loci constitutum, silentio eum preterire, quem tanti et iudicio et desiderio semper fecimus. vale. Rome, octavo octobris .mccccvi.

Tuus P. P. Vergerius.

XIX.

(Cf. tav. II, nota 1).

Messer Piero di Domenico da Poggibonsi,

Lamento di Firenze per la morte di Coluccio Salutati.

[Cod. della Naz. di Firenze, Magl. VII, 1125, c. 39B.]

Chançone fatta da messer Domenico da Poggibonici per la morte di messer Choluccio Salutati cancelliere e poeta ⁽²⁾.

VENITE a pianger mecho, o gente ytalice;
Africha mecho piangha, Asia e Europa,

1. *ABP* doleret 4. *BPC* ipse 11. *BP* necessarium 15. mire] *BPC* scire
20-21. La data e la sottoscrizione mancano in *BPC* 28. Dopo poeta una mano diversa aggiunse le parole fiorentino. anno 1406. 29. *Cod.* piangere

(1) Cf. Epistole aggiunte, III, p. 247 di questo vol. (2) Niuno, credo, tra gli studiosi di cose fiorentine, sebbene molti la co-

La terra e 'l mar che la circhunda e l'aria:
 Venite, oltramontane lingue e galice;
 Piangha ogni creatura sança chopia;
 Facins' a morte ogni chosa contraria,
 Po' ch' a me tanto svaria
 Che mai non penso più trovar rimedio.
 Senta mio pianto Giove e 'l cielo inperio:
 Chi mi socchorra non so in questo assedio;
 Senta Minerva e Merchurio el martirio:
 Ogni chosa creata degia piangere,
 Da poi cha veggio me da Morte afrangere.

Il mio tesoro Morte tolto m' à,
 El qual non spero riaver mai più;
 Onde non vo' restar di dire: o me!

1. Cod. mare 7. Sarebbe da leggere enperio 11. Cod. mo che potrebbe esser
 mantenuto ove si leggesse ch' i' m 13. Cod. quale - riavere 14. Cod. restare

noscessero, ha dato pubblica notizia di questa canzone, conservataci da un solo ms., prima del diligentissimo F. FLAMINI, *La lirica tosc. del Rinasc.* p. 331, il quale tuttavia non ha saputo sull' « oscuro verseggiatore » che la dettò, raccogliere notizia veruna.

A mio credere, dev' essere incorso nella rubrica del codice un errore per ciò che riguarda il nome del poeta. Mentre difatti di un « messer Domenico da Poggibonsi », vivente in Firenze nel 1406, non si rinviene alcun cenno, noi sappiamo da documenti ufficiali di due anni prima che frequentava allora lo Studio fiorentino, come scolare di diritto canonico, un sacerdote chiamato « messer Pietro di Domenico da Poggibonsi »: « Pro domino Petro Dominici de Podio Bonitii, in sacerdotio constituto, in « iure canonico studente », chiedeva difatti il rettore dello Studio uno o più benefizi in Firenze o nelle diocesi

fiorentina e volterrana, del valore complessivo di fiorini dugento d'oro, in quel « rotulus gratiarum impetrandae rum in curia Romana », che fu redatto addì 21 genn. 1404 per esser posto sotto gli occhi del pontefice (GHERARDI, *Docum.* par. II, CXXIII, p. 383 sgg.). Ora che uno studente in diritto canonico abbia potuto scrivere un componimento così enfatico e pedantesco come il presente, dati i tempi, si spiega assai bene. Io propendo dunque a sostituire in fronte della canzone al nome di Domenico da Poggibonsi, quello di Piero di Domenico.

Come ha ben avvertito lo stesso FLAMINI, op. cit. p. 567, è notevole la struttura metrica di questa canzone, composta di cinque stanze, l'una con rime sdruciole e l'altra con rime tronche, alternantisi, coronate da una sesta, che fa da commiato, dove le due specie di consonanze hanno parte uguale.

Ov'è cholui che tanto onor mi fa,
 L'alta sua franca e superna virtù?
 O buon messer Choluccio, i' chiamo te;
 O figliuol mio, ove se'?
 Oggi, cholonna mia, perduto t'ò, 5
 Qual chonforto arò mai da chui o chi?
 Dimel tu, Morte, ch'io per me nol so.
 Dunque ogni chosa vengha a pianger qui;
 I' penso tal tumulto el mio sarà,
 Che forse Giove arà di noi piatà. 10

Non però penso per mio pianto o ridere
 Riavere lo chorpo morto e nobile,
 Di chui ognor à più la stima a crescere.
 Egli exaltava me: or m'ò a conquire;
 Morte non mi potea tor più bel mobile. 15
 Adunque ogni valor mi veggio screscere;
 Degiane Apollo increscere,
 Piangha Parnaso; piangha Clyo e Talia,
 Melpomen, Tersicore, Erato e Urania
 Più che non fece per Acchille Eidamia; 20

 Piangha Gramaticha, piangha Dialeticha,
 Ogni arte liberal piangha e poeticha.

Rimasa vota di sì riccho don
 Per te, nimicha Morte, aspra e crudel, 25
 Per dolor gli occhi più pianger non san:
 Di padre, figlio e vir vedua son,
 Asaggiar fatto m' à Morte tal fel,
 Ch' i' penso e' sensi tosto men verran:
 Lassa a me! che faran 30
 Gli miei possenti e franchi cittadin,
 Quando non troveran el gran saper?

1. *Cod.* onore—fe 4. *Cod.* figliuolo 7. *Cod.* non l 13. *Cod.* ognora 18. *Cod.*
 elyo e italia 19. *Cod.* melmone tersitore ychato euramia 30. *Cod.* O lassa a me che fan

Ben à ragion di chiamarsi tapin!
 Ai, Morte, quant'io m'ò di te a doler!
 Dante, el Petrarca, el Bocchaccio e ciascun
 Pianger m'àn fatto e or vestir di brun.

5 Per mio pianto o chiamar già non si scelia
 La mente tua, però che 'n cielo è l'anima.
 Ch'e' prieghi, Morte, ò gran disiderio:
 Digli che mi socchorri in questa prelia,
 Po' che più ch'altra m'à fatta magnanima,
 10 Si ch'io ghoverni cho' mio giusto imperio
 Il pisan vituperio,
 Di chui si de' purghar la gran nequitia.
 O alma inchoronata, alta e dignissima,
 Ben de' pianger Prudentia chon Giustitia,
 15 E ogn'altra Vertù farsi scurissima,
 Dicho nel mondo; ma ne l'alta gloria
 Ricevuto àn di te somma vittoria.

 Non chançon, ma lamento mio ti nomino;
 Manifesta el dolor che in me s'inchorpora;
 20 So ben che non potrai ma' dir rich' overa
 Di me, ch'al tutto vedova m'abomino
 Di quel che mi solea vestir di porpora;
 Induta son di nero e veste povera.
 In me più non s'adovera
 25 Che le virtù
 in eterno piangeran.
 O buon messer Coluccio, ove se' tu?
 Penso nel grenbo sia del giusto Abram.
 Io son Firençe, per chui tanto scrivere
 30 Volesti nel filice tuo bel vivere.

9. *Cod.* mai 14. *Cod.* piangere - chongustia 16. *Cod.* grolia 20. *Cod.* richovera
 23. *Cod.* induto sono 25. *Cod.* reotiliando (*sic*) 26. *Cod.* lemate (*sic*) 28. *Cod.*
 gusto 30. *Sotto l'ultimo verso si legge:* Finis

XX.

(Cf. tav. II, nota 1).

Epitafi ed epigrammi di vari scrittori quattrocentisti
per la tomba di Coluccio Salutati.

1.

5

Epitafio di Coluccio scritto dal Poggio.

[Cod. della Naz. di Firenze, Magl. VIII, 10, 1445, c. 207 B.]

Sepulchrum Coluccii Pieri Salutati.

Hic oppido Stignani bonis parentibus ortus, cum ab ipsa adolescen-
tia eloquentiæ et bonarum artium studiis operam dedisset, can- 10
cellarius Florentinus factus est. quod officium .XL. ferme annos
summa cum integritate ac laude administravit, doctorum virorum quasi
communis parens⁽¹⁾. huius precipua opera grecæ literæ primum Flo-
rentiam commigrarunt: quibus rebus omnium civium benevolentiam 15
est consecutus. .LXXV⁰. etatis anno excessit e vita summo civitatis
merore. post obitum corona laurea donatus est iussu populi in do-
ctrinæ virtutumque quibus excelluit insigne. vir fuit etatis suæ opti-
mus ac eloquentissimus, qui sui ingenii multa reliquit monumenta laude
et gloria digna ad memoriam posteritatis.

Poggius. 20

2.

Epitafio metrico di Coluccio Salutati scritto da Donato degli Albanzani (2).

[Laurenz. *Aedil.* CVII, c. 506 A; Marc. di Venezia lat. cl. VI, 109, c. 1 A; Riccard.
MEHUS, *Spogli*, n. 3374, XXI, 163; A. M. BANDINI, *Biblioth. Leopold. Laurent.*,
Florentiae, MDCCXCI, I, 145.] 25

Colucii poete laureati epitaphium.

INVIDA fata deum tuque, o invidiosa vetustas,
Morte sub indomita strinxit cui laurea crines
Deque Salutatis Stignani prole creatum

26. Così Marc.; Laur. Me B danno epigramma

(1) Espressione prediletta dal Poggio questa a designar il Nostro. Cf. doc. XVI, p. 473, r. 5.

(2) Oltrechè nei due codd. sotto citati, di cui il Marciano trovasi descritto in VALENTINELLI, *Bibl. ms. ad S. Marci*

Venetiar. IV, 201 sgg., quest'epigramma sembra si leggesse anche nel cod. 331 della raccolta Morbio, ora dispersa, sotto il titolo: Donati de Ferraria epitaphium Colucii. Cf *Epist.* lib. X, ep. xxiii; III, 125.

Colucium, celeres vestre stravere sagitte.
 Fama tamen tenues venturis sparsa per auras
 Dicet adhuc seclis et nomina digna rependet.
 Hic cunctis patronus erat, Musisque latinis
 5 Carus adhuc hospes, dederat quem gloria tandem
 Florenti Etrurie; scribam quoque fecerat illum.
 Ignea sidereo pars nobilis addita celo;
 Pallida sub gelido pars altera dedita saxo.
 10 Mille quadringentis senis solaribus annis
 Maii quarta dies martisque micantia prima
 Hora soporifere noctis dedit astra videre.

3.

*Epigrammi di Leonardo Bruni, Iacopo Angeli, Tommaso (?) Siculo
 per il sepolcro di Coluccio Salutati.*

[Naz. di Firenze, Magl. VII, 1183, c. 28 A (1).]

1) Carmina edita pro domino Coluccio
 per Leonardum Aretinum.

TE muse, te virtutes, te docta per omnes
 Ingenia extollunt artes; divine poeta,
 20 Orator summe, studiorum gloria, iusti
 Cultor, apollinea merito circumdate lauro.
 Hostes me patrie multis pro milibus equant
 Armatis: tantum potuit facundia pugnax.
 Musarum cultor, studio celeberrimus omni
 25 Ingenio patriam ornavi; me patria lauro.

2) Pro predicto per Iacobum Angeli de Scarperia.

PYRRHUS et Alcides tecum sua gesta, Coluci,
 Semisepulta dolent, qui fatum et labile seclum
 Absolvīs; patriam calamo qui ad sidera tollens,
 30 Publica busta tenes et circum tempora laurum.

8. sul  Marc. sed, dato anche da Me 9. senis] Me terris

(1) La carta 28 sulla quale sono brano di pergamena (del sec. xv), in-
 scritti questi versi è veramente un serito nel codice cartaceo miscellaneo.

Publicus officio calamoque Colucius aureo
 Illustrat patriam; privatus in Hercule vivit,
 Et Pyrrho et fato secloque caduca relinquens,
 Busta tenet patriae laurique e fronde coronam⁽¹⁾.

3) Per Siculum Thomam⁽²⁾.

5

INCLITUS altisono referens qui carmine fata,
 Explicat Alcide memorandos orbe labores,
 Colucius, musis dilectus nempe Pelasgis,
 Hic manet insigni redimitus tempora lauro.

4.

10

Epigrammi di Cristoforo Landini in onore di Coluccio Salutati.

[Naz. di Firenze, Magl. VII, 1125, c. 51 A.]

1) Epitaffio per la sepultura di m^r Cholucco Salutati
 fatto et chonposto da m^r Christofano da Prato vechio.

MULTA licet stupidum rapiant spectacula templi,
 Dum tamen ista legas, parva futura mora est.
 Cantaram, nostri celeberrima scriba leonis,
 Amphitrionide maxima facta ducis;

15

11. Questi due epigrammi sono stati trascritti da un copista così ignorante di latino, che tutto il testo è un cumulo di spropositi.

(1) Ne' due epigrammi l'Angeli accenna ad alcune opere pubblicate da Coluccio: il *De fato* ed il *De seculo et religione*; più alle due, rimaste imperfette: il libro *De laboribus Herculis* ed il poema su Pirro.

(2) La lettura del nome «Thomas» è alquanto dubbia: ma anche accertato che l'autore di quest'epigramma sia stato un Tommaso di Sicilia, altre dubbiezze permangono. Noi non conosciamo difatti se non due personaggi, nati nella Trinacria, ai quali si possa pensare come a possibili compositori di quest'elogio del Nostro: l'uno è quel Tommaso de Chiaula, poeta laureato, che resse le scuole di Palermo, scrisse varie opere in versi ed in prosa (tra cui notevoli i *Gesto-*

rum per Alphonsum Aragonum et Siciliae regem libri, editi a cura del compianto barone R. STARABBA negli *Aneddoti storici e letter. Siciliani*, Palermo, 1904, punt. I), morto nel 1433; l'altro, frà Tommaso Schifaldi di Marsala, agostiniano, celebre ai giorni di re Alfonso II (1495), quale teologo e versificatore (cf. FABRICIUS, *Bibl. lat. med. et inf. aetat.*, Florentiae, MDCCCLVIII, V, 553). De' due però il primo mi pare morto un po' troppo presto; il secondo, fiorito troppo tardi, per poter fare al caso nostro. Chiunque, ad ogni modo, sia stato lo scrittore di codesti versi, ei non conobbe certo se non di nome le opere del S., chè altrimenti non avrebbe posto fra i poemi da lui dettati il trattato prosaico *De fato*!

Unde Salutati viridantia sarta Colucci
Cinxerunt vatis tempora cana. vale.

II) Pro «in palago».

5 Cuius Bebriacas percussit epistola mentes
Quantum equitum turme non potuere decem;
Hic caput exornas Phebea fronde, Coluci,
Dum canis Herculeas, maxima facta, manus ⁽¹⁾.

XXI.

Vita di Coluccio Salutati scritta da Filippo Villani ⁽²⁾.

10 Prima redazione (1381-82).

Seconda redazione (1395-96).

[Cod. Laur. Ashburnham. 942, c. 24 A (A);
cod. Laur. Gadd. Pl. LXXXIX inf., 23,
c. 48 B (L); PH. VILLANI *Liber de ci-
vitat. Florentiae famos. civib.* ed. G. C.
15 Galletti, Florentiae, MDCCCLVII, pp. 18-
19, n. v (G).]

[Cod. Vatic.-Barberin. 2610, c. 60 B-62 A.]
De Colucio Piero poeta lau-
reando, qui iam multis sti-
lo utroque metrico et so-
luto vivens elucescit ope-
ribus.

De Colutio Piero poeta.

Firenze,
1381-1382.

PERSOLVI pro viribus facultatis
mee iam quinque poetis illu-

PERSOLVI pro viribus facultatis
mee iam quinque poetis illu-

Firenze,
1395-1396.

PRIMA RED. 12. Lunghi frammenti della Vita secondo L, ma correggendone gli
errori, ha pur impressi il Mehus, Vita A. T. pp. CCLXXXVI, CCCI, CCCVII, CCCXVI.
17. Così A; L G De Colluccio Pieri poeta.

SECONDA RED. 16-17. Cod. clausit (?) ed omette operibus

(1) A quest'epigramma che, sebbene
il cod. non lo dica esplicitamente, pare
da attribuirsi ancor esso al Landini, at-
tinse certo l'ispirazione Ugolino Ve-
rini per dettare i versi dedicati a Co-
luccio nel famoso suo poemetto *De
illustrat. urbis Florentiae, Lutetiae*,
MDLXXXIII, lib. II, c. 12 A:

Si non eloquio, gravitate Coluccius omnes
Exsuperat, cuius ceu fulmina dicta tyrannus
Bebriacus timuit: tantum terroris habebant.

Riescirebbe difficile difatti il persua-
derci che due scrittori, diversi per età,
per indole, abbiano potuto concepire,
l'uno ad insaputa dell'altro, l'idea as-
sai stravagante di coniare un neolo-

gismo così inatteso come «Bebriacus»,
aggettivo equivalente a «Lombardo»!
Com'è noto, si chiamava «Bebria-
cum» o «Betriacum» o «Bedria-
cum» quel «praedium» vicino a Cre-
mona, che, correndo l'anno 69 d. C.,
fu teatro di due sanguinose battaglie;
la prima fra le truppe di Vitellio e
quelle d'Ottone, la seconda tra l'eser-
cito di Vitellio e quello di Vespasiano.
Ved. H. ARBOIS DE JUBAINVILLE, *Be-
briacum, Betriacum, Bedriacum* [*prae-
dium*] in *Revue Celtique*, 1906, XXVII,
340 sgg.

(2) Coloro che in questi ultimi tempi
sono tornati ad occuparsi di Filippo

stribus civibus meis, non quod debui, sed quod potui, uberioribus follibus uberioribus solutionibus reservatis, quorum opulentiis pro na-

stribus concivibus meis, non quod debui, sed quod potui, uberioribus follibus uberioribus solutionibus reservatis, quorum diligentis ut et mi-

PRIMA RED. 4. L opuletis corr. da G
SECONDA RED. 2-3. Cod. omette uber. foll.

Dopo opulent. G aggiunse ingenti
foll.

Villani, e soprattutto della genesi e delle vicende del suo ben conosciuto *Liber de origine civitatis Florentie et eiusdem famosius civibus* (vale a dire A. F. MASSÈRA, *Le più antiche biogr. del Boccaccio* in *Zeitschrift für Roman. Philol.* 1903, XXVII, 306 sgg.; e G. CALÒ, *F. Villani e il 'Liber' ecc.*, Rocca S. Casciano, 1904, p. 81 sgg.), consentono unanimi nell'opinione da me propugnata (cf. *Epist.* lib. V, ep. VII; II, 47) che il buon messer Filippo abbia sottoposta l'opera propria alla censura di Coluccio tra il 1381 ed il 1382; sicchè la biografia del S., che qui si ripubblica, risalirebbe, come tutto il *Liber* di cui fa parte, al 1382 circa.

Ma è pure noto d'altronde, dopo le diligenti ricerche del Massèra, come questa prima stesura del *Liber* (conservataci dal ms. autografo del Villani, postillato dal Salutati, che è ora il Laur. Ashburnh. 942, e dal Laur. Pl. LXXXIX inf., 23, copia fedele del primo, ma tarda e spropositata), non sia probabilmente uscita mai dallo scrigno del suo autore, il quale, rimesse le mani in essa, attese per vari anni ad emendarla vuoi per la sostanza vuoi per la forma, finchè non la diede fuori in una redazione definitiva, dedicata al cardinale Filippo d'Alençon, della quale unico esemplare che ci sia giunto è il Vatic. Barber. 2610. Or si presenta qui naturale il chledere quando messer Filippo abbia pubblicata la nuova redazione del suo libro. A siffatta domanda il Massèra, facendosi forte d'un solo dato cronologico da lui avvertito nel *Liber* (solo, diciamo, ma relevantissimo, checchè ne

pensi il Calò, la cui opposizione è priva d'ogni più lieve base), ha risposto che la pubblicazione spetta al 1395 circa (op. cit. p. 307 sg.). E così è difatti. Altri dati cronologici, d'indiscutibile valore, rimasti ignoti al Massèra, ma rinvenuti da noi, già vent'anni sono, nella nuova rielaborazione della *Vita* di Coluccio, suffragano il suo asserto. Basti dire che del Salutati vi si afferma aver egli raggiunto, nel momento in cui il Villani scriveva, l'anno sessantacinquesimo di sua vita e che occupava il cancellierato fiorentino da quattro lustri. Dopo di ciò riesce quasi superfluo soggiungere che nell'elenco degli scritti Colucciani, a quelli menzionati nella prima redazione, si mandano compagni quant'altri il Nostro divulgò tra il 1381 ed il 1396. In conclusione, come la prima redazione spetta al biennio 1381-82, la seconda appartiene al biennio 1395-96.

Questi sommari cenni bastino qui. Chi desiderasse più ampio ragguaglio sulla storia esterna ed interna del *Liber Villaniano*, veggia la memoria nostra intitolata: *Filippo d'Alençon in Italia ed i suoi rapporti con C. Salutati e F. Villani* nelle *Memorie storiche Forogiuliesi*.

Della *Vita* di Coluccio rechiamo a fronte le due redazioni, perchè riesca più agevole avvertire le modificazioni che il Villani v'introdusse. Della prima è dato il testo secondo il cod. Laur. Ashb., relegando in calce le varianti del ms. Laur. Gadd. e dell'edizione Galletti; della seconda si riproduce letteralmente la lezione quale sta nel ms. Vat. Barberiniano.

- talis soli decore de tantis viris con-
 tingerit gloriari. aliis tamen ego
 viventibus etiam pro virili portione
 obnoxius, putavi ad consumationem
 5 suscepti in ac parte laboris iniocun-
 dum non fore que spirant aduc fa-
 mosa poetarum nomina huic ope-
 rule applicare. sed conatui meo
 paululum terrori fuit malus livor,
 10 pronus in calumpniam viventium
 et quod fere semper soleant sor-
 dere presentia. timui siquidem ne
 affectate comentitieque laudis ru-
 more studioque propagandi Floren-
 15 tini nominis vel, quod turpius est,
 in viventium gratiam dicerer men-
 dacia texuisse. pace tamen detra-
 ctorum dixerim verecundo ingenio
 maximum esse tormentum invidia,
 20 cum qua inire certamen periculo-
 sum est. verumtamen ad pusilli
 animi ignominiam pertinere exi-
 stimo, oblatrantis catuli metu fores
 veritatis pulsare non audere, atque
 25 repentino invidie tonitruo muliebri-
 ter exanimari. explosa igitur in-
 vidie contumelia, gravior me an-
 gebat cura, ne, scilicet, immaturam
 viderer preripuisse materiam futu-
 30 ris ingeniis debitam, neve fraudam
 rem opere meo studia que gravior
 etas auspicaretur meliora. hec dum
 chi contingerit pro natalis soli decore
 de tantis viris gloriari. aliis tamen
 ego viventibus etiam pro virili por-
 tione obnoxius, putavi ad consuma-
 tionem suscepti in hac parte laboris
 iniocundum non fore que spirant ad-
 huc famosa poetarum nomina huic
 operule applicare. sed conatui meo
 paululum terrori fuit malus livor,
 pronus in calumpniam viventium et
 quod fere semper soleant sordere
 presentia. timui siquidem ne af-
 fectate commentitieque laudis ru-
 more studioque propagandi Floren-
 tini nominis vel, quod turpius est,
 in viventium gratiam dicerer men-
 dacia texuisse. pace tamen detra-
 ctorum dixerim verecundo in-
 genio maximum esse tormentum
 invidiam, cum qua inire certamen
 periculosum est. verumtamen ad
 pusilli animi ignominiam pertinere
 existimo oblatrantis metu catuli
 fores veritatis pulsare non audere
 atque repentino invidie tonitruo
 muliebriter exanimari. explosa
 igitur invidie contumelia, gravior
 me cura angebat, ne, scilicet, im-
 maturam viderer preripuisse mate-
 riam futuris ingeniis debitam, neve
 fraudarem opere meo studia que
 gravior etas auspicaretur meliora.

PRIMA RED. 7-8. *L* nomine . . . operille 8. *L* conactui 9. *G* terroris 10. *L*
 calupnia 12. *G* *unisce* timui a presentia e pone un punto fermo dinanzi a siquidem
L presancia 16-17. *L* mandacia 22-23. *G* existimavi Dopo exist. *L* aggiunge un
 nisi (?) 24. *L* eudere 25. *L* repantino - muliebrit (*sic*) 30-31. *L* frandarem

SECONDA RED. 23. *Cod. om.* existimo 28. *Cod.* si licet

mecum animo voverem, bonus amor pavorem vicit: veterum concivium recolens in ac re negligentiam, et ad scribendum compulit. primoque cogitanti micchi se obtulit Nicolaus, cui, minuto nomine, dicitur vulgo Colucius Pierius, qui oppido Stignani oriundus est, patre Piero, viro citra originis locum comparando cuique civium optimo, tum morum gratia tum etiam singulari prudentie bono. hic liberalibus scientiis in ipso ortu adolescentie deditus, multis in his quibus studuit ingenii nobilitate profecit; deinde, volente patre, ad studia notarie se transtulit; cunque cursu prepete discendis legibus mire ado-

hec dum mecum voverem animo, pavorem inutilem bonus amor vicit veterumque concivium recolens hac in re negligentiam, ad scribendum compulit. michique ille se interim 5 obtulit vir, cui pro loci, unde oriundus est, more, avito nomine Colucio nomen est. fuit tamen binomius; non solum nominatus Coluccius sed et Linus⁽¹⁾: qui ex oppido Stignani oriundus est stirpe antiqua, quam vocant de Salutatis, patre Pyero tum morum bonorum tum prudentie laudabilis. hic Colucius liberalibus doctrinis in ipso adolescentie sinu deditus, multum in 15 his quibus studuit ingenii nobilitate profecit. deinde volente patre ad

PRIMA RED. 2-3. *L vixit . . . concinium* 3. in ac re] *L in aere G inciere (!)* 5-8. *Il V. aveva scritto in origine: Primoque cogit. micchi se obtulit C. P. qui oppido Stignani natus; quindi aggiunse le parole Nicolaus cui vulgo (ma il vulgo qui fu cancellato) min. nom. dicit. vulgo; tolse l' n superfluo di Stignani e cancellò natus* 6. cui] *G qui* 8-10. *Qui pure il V. aveva scritto patre P. viro optimis civibus comparandus tum morum etc.; a cui sostitui: citra - optimo Il copista di L trascrisse la correzione, ma lesse (e con lui G) compari cuiquam* 10-11. *tum morum] G tumorum per cattiva lettura. G tyrannorum Il V. aveva poi scritto: tum etiam prudentia gravitate (sic), cui sostitui: tum et. sing. prud. bono; L mal comprese e copiò: tum et singulari gratie bono, mutato arbitrariamente da G: tum ex sing. genere bono* 13. *L scientes A reca in rasura la sillaba finale d' ortu* 14-15. *A studiit* 16-17. *Il V. aveva scritto: iuris civilis; a cui Coluccio sostitui di sua mano: notarie* 17. *A dopo transtulit dà cancellata la frase: ubi cum summe proficeret; la cassatura è dovuta a Coluccio, che al cum seguente aggiunse la copulativa que* 18. *L perpeti A discendis corretto da Coluccio in discendis G l. discendi*

SECONDA RED. 5. *Cod. illo* 8-9. *La sillaba finale di binomius è nel cod. d' incerta lettura.* 10-12. *Le parole qui - Salutatis mancant in testo furono aggiunte in margine dal copista stesso.* 14. *Cod. omette tum*

(1) Si noterà che il Villani corregge qui l' errore in cui era caduto prima, di considerare il nome « Coluccio » come un diminutivo di « Niccolò ». Di ciò deve averlo verbalmente avisato il S.; il quale nella stessa ma-

niera gli avrà fatto sapere che portava pure il nome di Lino, da lui non assunto mai pubblicamente, per quanto ci consti, se non verso il 1403: cf. *Epist. lib. XIII, ep. x; III, 636; lib. XIV, ep. XXI, p. 149* di questo volume.

- leret, melioribus interpellantibus
 astris, repente adactus in poesim,
 incredibili yndole, quasi ad rem
 natus, quam cito cum musis pieri-
 5 des ipse coaluerit, edocent celebe-
 rima que peregit opuscula quem
 gradum artis attigerit, etiam si re-
 ticuerim blandientis pudore percul-
 sus. metu tamen obtrectatoris de-
 10 pulso, sine rubore potero nota re-
 ferre. hunc veterum poetarum,
 quorum ingens nomen est, ymita-
 torem permaximum, iam precipuam
 laudem emeruisse eloquentie singu-
 15 laris constat, in qua, preter verbo-
 rum nitorem et ornatum, tanta est
 perorandi vehementia in persua-
 sione presertim, ut non impetrare
 videatur, sed extorquere quod ve-
 20 lit. manifesta probatione non in-
 digent. ostendunt epistole, quas
 emisit pene innumerabiles, plana
 esse que loquor. in textu insuper
 prosaico tanta iam valuit dignitate,
 25 ut Ciceronis symia merito dici pos-
 sit. publicavit iam complura volu-
 mina que possint dictis meis testi-
 monia peribere: eglogas, siqui-
 dem, octo lepidas et graves iam
 notarie studia se transtulit; cumque
 cursu prepere discendis que ad eam
 disciplinam pertinerent, egregie
 adoleret, melioribus interpellanti-
 bus astris, repente adactus in poe-
 sim, yndole incredibili, quasi ad rem
 natus, quam cito cum musis pie-
 rides ipse coaluerit, edocent cele-
 berrima que peregit opuscula quem
 gradum artis attigerit, etiam si re-
 ticuerim blandientis pudore percul-
 sus. metu tamen obtrectatoris
 depulso, sine rubore potero saltem
 nota proferre. hunc veterum poe-
 tarum, quorum ingens nomen est,
 imitatore permaximum, iam lau-
 dem precipuam promeruisse singu-
 laris eloquentie constat, in qua pre-
 ter verborum nitorem, elegantiam
 et ornatum, tanta est perorandi
 vehementia in persuasionem pre-
 ditus presertim, ut non impetrare
 videatur, sed extorquere que velit.
 manifesta probatione non indigent.
 ostendunt epistole, quas emisit
 pene innumerabiles, tam publice
 quam private, plana esse que lo-
 quor. in textu insuper prosayco
 tanta iam prevaluit dignitate, ut

PRIMA RED. 2. *L repante* *G adtractus* 3. *L incredili (sic)* 5. *A coaluit; ma il*
senso esigerebbe coaluit, come vide anche il Mehus (op. cit. p. CCCVII). 12. *G nom.*
ing. 14. *L emeruisse* 15. *A aggiunge* *constat in margine.* 17. *A dava: persua-*
dendi vehementia canc. e sostituito da peror. veh. 17-18. *L f p f u a c i o n e* 18. *L in pe-*
trare (sic) 19. *L extorquet; (sic)* 23. *G que loq. esse* 24. *L pro raico (sic)* 25. *L*
Cycereonis 27. *L G possent* *L dictes* 28. *L prohibere*

SECONDA RED. 2. *Cod. profete (sic)* 6. *Cod. per rem dà un accozzo indecifrabile*
di lettere nra (?)

exhibuit, et opusculum periocundum De conquestione Phillidis, versibus exametris pentametrisque compositum. composuit insuper librum De laboribus Herculis, in quo persuadere conatur inexpugnabilibus locis, monstruosis terre laboribus superatis, viris fortissimis astra deberi⁽¹⁾. nuper etiam rogatus per sancte vite Yeronimum heremitam, ut de bello seculi viteque solitarie recessu aliquid ei conscriberet, librum composuit elegantissimum et utilem, ad detestationem negotiose vite, qua bonis temporalibus implicamur, et commendationem eius que per contemplationum secretissima otia versaretur, ad fugiendum caducam et perituram exortans, sequendumque religiosam et Deo amabilem tam multis persuasionibus et argumentis refertum, ut dicendi de ea re quicquam amplius nulli mortalium linqueretur; eumque De religione et fuga seculi titulavit. Ciceronis symia merito dici possit. publicavit iam de se complura volumina, que possint dictis meis testimonia perhybere. eglogas siquidem octo lepidas et graves amicis exigentibus importune iam exhibuit et opusculum periocundum valde De conquestione Phillidis versibus exametris pentametrisque compositum. composuit insuper librum De laboribus Herculis, luculentum et spatiosum, in quo in finem persuadere inexpugnabilibus locis conatur, monstruosis terre laboribus superatis, viris fortissimis astra deberi. amplius quicquid medii veteresque poete hystoricique de Hercule vel Herculis scripserunt, quod latinis licteris mandatum sit, et omnia que de laudibus Herculis ficta sunt cum allegoriarum lumine multo conquistata labore copiose ornateque ibidem congesta sunt⁽²⁾. nuper etiam⁽³⁾ rogatus per sancte vite Yeronimum heremitam, ut de bello

PRIMA RED. 3-4. *L* ex amatr. penta matrisque 7. *A* dopo locis dava non espunto. 20. *G* dopo exortans agg. vitam 21. religiosam] *L* religioem *G* religionem 22-23. *L* argumentis 25. *L* linquerent *G* linqueret

SECONDA RED. 2. *Cod.* plubicavit 17. *Cod.* vetereque

(1) Cf. L. A. SENECAE *Trag. Herc. Oet. act. V*, 1983 sgg.

(2) Si ha qui una confusione, spiegabile da parte del Villani, che non doveva averlo veduto mai, del primo trattato *De Hercule*, già divulgato fin del 1380, con l'altro, sul medesimo

argomento, di proporzioni ben maggiori, cui il S. attese negli ultimi lustri della sua vita.

(3) Questo « nuper » crea un grossolano anacronismo qui; e solo per inavvertenza può averlo il Villani conservato nel suo testo.

- micchi illi parilis potentie visus est, quo, ut legitur, de immortalitate anime Plato eloquentissime disputavit, cui vis tanta persuadende
 5 mentis inerat, ut, eo lecto, plerique ex alto se precipitaverint: eaque propter lege publica constitutum est, ne quis eum vel legeret vel doceret. sane non dubito quin
 10 auscultator vel lector libelli, de quo super mentionem feci, relictā seculi vanitate, in solitariam et religiosam non secedat vitam, et in eius amore exardescens, in ea to-
 15 tis visceribus non rapiatur. multa insuper nova molitur, multa orditus est pulcherima et que ad cultum virtutum possint excitare mortales. per id vero tempus brevis-
 20 simum, quo se ex publicis curis eripere potest et, quod dictu mirabile est, inter sollicitudines inquietissimas in quibus officii publici necessitatibus assidue agitatur, que
 25 dixi volumina composuit et emisit: timeoque ne maiora eius exordia laboriosa nimium fata confundant. huius vitam, mores virtutesque et que ad describendum hominem per-
 30 tinent silentium potius laudet quam totis visceribus non rapiatur. scri-

PRIMA RED. 1. L nīsus 3. L eloquant. 5. mentis] Così A; ma ci si aspetterebbe
 mortis L montis 6. L ce precipitaverunt e dà eraso il que dopo ea 8. L cum 11. G
 supra 12. LG navitate 12-13. LG relig. vit. non seced. 14. L amorem 16. G
 molitus 16-17. L oditus ed omette est G editurus 18. L exitare 19. vero] L non
 G nunc 20. A quod corr. in quo; ma L dà q̃ (sic) 26. LG memoria, che il Mehus
 corresse in memoriae (Vita A. T. p. CCCXVI). 27. L confodent G confundent

SECONDA RED. 25. Cod. auxiliator

suspitiosa scribentis veritas: honestius enim que ventura sunt meliora ingenia pertractabunt.

psit insuper ad Antonium Faventinum physicum De verecundia libellum⁽¹⁾ et ad Felicem Perusinum abbatem Septimi, alterum De fato et fortuna⁽²⁾; in quibus tum 5 verborum nitore tum sententiarum gravitate tum argumentorum acumine et lumine veritatis ostendit quam preclari sit ingenii, quam celebris doctrine, quam felicitis recolendeque memorie. multa insuper 10 nova molitur, multa orditus est pulcherrima et que ad cultum virtutum possint excitare mortales, per id tempus brevissimum quo se 15 ex publicis curis eripere potest. et, quod dictu mirabile est, inter sollicitudines inquietissimas in quibus officii publici necessitatibus sollerter incunbit et assidue agitur, que dixi volumina composuit 20 et emisit; timeoque ne maiora eius exordia laboriosa nimium fata confundant. iam enim sexagesimum quintum annum ingressus, officium 25 cancellariatus nostre civitatis, quod annis circiter viginti laboriosa sollicitudine multaque diligentia fideliter exercuit, vigilantia indefessa et prope modum nimia proseguitur⁽³⁾. in quo variarum epistola-

SECONDA RED. 10-11. *Cod. rerenlendeque (?)* 18. *Cod. inquietissimus*

(1) Per il *De verecundia*, scritto nel 1390, cf. *Epist.* lib. VII, ep. IV; II, 267; lib. XIV, ep. X, p. 75 di questo vol.

(2) Per il *De fato et fortuna*, solo

in parte finito nel 1396, ved. *Epist.* lib. IX, ep. XX; III, 145; lib. XIV, ep. X, p. 74 di questo vol.

(3) Dev'essere rilevato il calore

rum volumina supra mille feliciter
 edidit, quas nunc acerrimo mordaci-
 que stilo nunc lepidò et festivo
 nunc benivolo et amico, pro qua-
 litate personarum, rerum, temporis
 et causarum, mirabili celeritate di-
 ctavit, ex quarum ubertate sobria
 castigataque ad simile offitium aspi-
 rantes provocatique possint, eum
 ymitando, multam laudem sine
 multo labore facillime adipisci. ni-
 chil enim quod possit in fortune
 mundane eventibus occurrere, in-
 tactum incultumque reliquit ⁽¹⁾.
 huius vitam, mores virtutesque et
 que ad describendum hominem per-
 tinent silentium potius laudet quam
 suspitiosa scribentis veritas: hone-
 stius enim que ventura sunt me-
 liora ingenia pertractabunt.

XXII.

« Vita et excellentie di Coluccio Piero », traduzione
 toscana d'Anonimo quattrocentista della seconda
Vita di F. Villani ⁽²⁾.

25 [Naz. di Firenze, Magliabech. *Conv. soppr.* 1501, G. 2 (Ripoli), c. 122 A; cod. Laur.
 Pl. LXI, 41, c. 52 A, n. 4; *C. Salutati Epistol.* pars I, ed. Mehus, Florentiae,
 MDCCXLI, pp. LXXIX-LXXXIV (da L); *L. C. P. Salutati Epistol.* pars I, ed. Rigacci,

con cui il Villani esalta ora l'opera
 del cancelliere, divenuto rapidamente
 un de' più importanti fattori della vita
 pubblica fiorentina.

(1) Anche questo ritorno, superfluo
 senza dubbio, postochè dell'epistolo-
 grafo s'è già parlato più innanzi, so-
 pra la grande importanza delle lettere
 Colucciane, è indizio eloquente della
 cresciuta fama del Nostro nel decen-

nio intercorso tra la prima e la se-
 conda redazione della *Vita*.

(2) La traduzione toscana delle
Vite del Villani, che fu la prima,
 come ognuno sa, ad essere conosciuta
 e divulgata per le stampe, ha provo-
 cato fino dalla metà del sec. XVIII
 vivi dibattiti fra gli eruditi, per ciò
 che spetta alla sua origine, la sua
 età, la persona di chi ebbe ad ese-

Florentiae, MCCCXXXI, pp. XI-XIII (« ex codd. mss. Laurentiano, Magliabech., « Riccard. et Rosc. Martinii V. C. »); *Le Vite d'uomini illustri fiorent.* scritte da F. V. colle annotazioni del conte G. M. Mazzuchelli, ed. seconda, Firenze, per il Magheri, 1826, pp. 13-16.]

Vita et excellenzie di Coluccio Piero.

5

Firenze,
1404-1405?

Io ho già, secondo la facultà mia, satisfatto a cinque poeti mia con-
civi illustrissimi, non quel ch'io devo, ma quanto ho potuto;

6. *M aveva omissio io ho, che poi aggiunse. Dopo la aveva scritto mia che cassò*
sopponendolo a facultà 7. *L dovevo ed omette ho dopo quanto; lo aggiunse Me*

guirla. E le dispute si prolungarono senza dare utili risultati, chè nol potevano, fin quando comparve alla luce il testo latino del *Liber*, edito alla carlona dal Galletti. Ma se questo fatto nuovo ne mutò l'indirizzo, non le spese, chè, al contrario, risorsero più forti e tali continuano. Il Massera difatti nell'op. testè cit. ha sostenuto il traduttore delle *Vite* non doversene dire già un rimaneggiatore o un amplificatore, bensì un fedele volgarizzatore, il quale, però, in luogo di aver preso a fondamento del suo lavoro la prima redazione del testo latino, la sola nota sin qui, contenuta nel cod. Laur. Ashburnh. e nel Laur. Gadd., s'è valso invece della seconda, quale sta e giace nel ms. Vatic. Barberiniano. Le discrepanze, che s'erano quindi avvertite fra il testo originale, nell'ed. Galletti, e la versione, falsamente giudicate frutto di aggiunte, interpolazioni, correzioni del traduttore, sono le stesse che differenziano la prima redazione delle *Vite* dalla seconda, e risalgono al Villani medesimo (op. cit. p. 305 sgg.; p. 308). Per quanto riguarda poi la persona del traduttore, restiamo, a giudizio del Massera, « pur « sempre all'oscurità ed ai dubbi del « Mazzuchelli ». Dalcantosuo il Calò, che ha sottoposto a confronto molto più accurato e minuzioso il testo e la versione delle *Vite*, esprime una sentenza del tutto opposta: per lui il tra-

duttore, che « adopera la massima « libertà », è un rimaneggiatore nel più ampio senso della parola, e « l'opera sua un vero e proprio rifacimento », dove buone cose sono mescolate a cattive (op. cit. p. 178 sgg.). In pari tempo, egli non ha dubbi intorno alla persona del rifacitore; questi certo deve identificarsi, come era stato sospettato fin dai tempi del Mehus e del Mazzuchelli, con Antonio di Tuccio Manetti, il bizzarro ingegno fiorentino, dalle cui mani è uscito indiscutibilmente uno de' più antichi esemplari che ci restino della versione toscana delle *Vite*, vale a dire il cod. Magl. Conv. soppr. 1501, G. 2, scritto tra il 1406 ed il 1482 all'incirca (op. cit. p. 183 sgg.).

Chi dei due critici ha ragione? Allo stato presente delle cose nè l'uno nè l'altro. Entrambi hanno comune un medesimo guaio; si sono affrettati a costruir il loro edificio, senza tenere conto veruno o curandosene troppo poco, d'un elemento capitalissimo, lo studio della seconda redazione latina delle *Vite*. Il Massera per vero di questa s'è avvalso; ma circoscrivendo « unicamente » alla biografia del Boccaccio l'indagine, quale sicurezza poteva raggiungere? Dal suo canto il Calò nemmeno questo ha fatto, e non esita a confessarlo (op. cit. p. 235). Restringendoci, come è necessità per noi, alla *Vita* del S., dimostreremo

riservando el più abundantemente soddisfare a i più ricchi ingegni; alla diligenza de' quali piaccia a Dio che anche a me tochi rallegrarmi et gloriarmi dell'ornamento della mia nativa terra. nè mi pare inconveniente se ora agli altri che ancora vivono, per dare spedizione
5 alla assumpta fatica, pagare' el debito, quantunque alquanto di timore abbi avuto dell'invidia, la quale in suspizione mi poteva mettere o

1. *M* riservanto *M* dopo satisf. aggiunte a chi, poscia cancellato. *L Me* ricchi
2. *L Me* tocchi 3. *M* dopo mia dà ta o te (la prima lettura è più probabile) cancellato.
4. *Me* omette se 5. *L Me* assunta 6. *L Me* habbia hav.

adesso a tutt' e due che le questioni che hanno creduto risolvere, sono tuttora insolute.

Il MASSÈRA, op. cit. p. 304, n. 2, mi rimprovera d' avere nella *Giov. di C. S.* p. 14, nota, chiamato l' autore della versione « volgarizzatore ed ampliatore delle *Vite* », attenendomi ad un' « erronea » supposizione. Mi duole il contraddirlo; ma, a vent' anni di distanza, debbo ripetere gli stessi termini. Si vegga un poco. Nel testo volgare della *Vita* di Coluccio, la quale riposa tutta (non può correrne dubbio) sulla seconda redazione latina, si rinvencono però aggiunte e modificazioni posteriori per tempo al 1395-96, data a cui il Massèra ascrive la redazione stessa con ineluttabili argomenti. Ed invero, mentre nell' originale vien detto che il S. era, quando l' autore scriveva, già da « quin-
« dici » anni cancelliere fiorentino, nella versione questa cifra è addirittura raddoppiata (« la cancelleria già « circa anni trenta ha tenuta e tie-
« ne »); il che dal 1395 ci porta al 1405 ! Vero è bene che questa modificazione, la quale torna molesta non lievemente anche al Calò, che insiste nel ritenere la versione dettata non già nel primo, bensì nel quattordicesimo lustro del sec. xv, potrebbe, a detta di questo critico, essere derivata « da un testo corrotto (!), di cui si « servisse il volgarizzatore, se pure

« questi non l' aggiunte egli stesso, « ritenendo essere stata scritta in quel « tempo l' opera del Villani » (op. cit. p. 202); ma che cosa saprà rispondermi il Calò, se io gli farò osservare che nella versione compaiono diligentemente recensite quante opere il S. aveva messe alla luce tra il 1396 ed il 1405, vale a dire, a partire dall' anno in cui il Villani aveva già terminato il rimaneggiamento del *Liber*, venendo a quello che sarebbe stato fornito da « un testo corrotto »? Giacchè il trattato *De nobilitate legum et medicine* è stato finito ai primi d' agosto del 1399 (*Epist.* lib. XI, ep. xi; III, 379 sg.); il *De tyranno* nel 1400 (*Epist.* lib. XI, ep. xxiii; III, 422); la *Invettiva* contro Antonio Loschi nel 1403 (*Epist.* lib. XIII, ep. x; III, 634 sgg.). Ora chi può ritenere credibile che il Manetti, ove in costui dovesse riconoscersi il riduttore delle *Vite*, fosse, sullo scorcio del Quattrocento, così ben informato intorno all' attività letteraria del S., da poter inserire nel catalogo delle opere di costui, dato da F. Villani verso il 1395-96, quelle che erano state composte nel successivo decennio, nell' ordine loro cronologico di successione?

Dinanzi ad un fatto di cotesta natura si affaccia insistente al pensiero nostro il sospetto che le aggiunte alla *Vita* del S. possano derivare dal Villani in persona, essere cioè indizio di

d'adulatione de' vivi o del tropo amore della patria; et al pudico ingegno gravissimo tormento è la invidia, con la quale è pericoloso il combattere. la quale suspizione, come di generoso animo indegna, al tutto ributtata, volendo la cominciata opera per isperienza dare a i futuri ingegni seguitare, mi s'offerse innanzi l'excellentissimo huomo, 5 il quale, secondo il costume del luogo, onde e' naque, per l'avolo a nome Colucio: ebe niente di meno dua nomi, perchè fu nominato

1. d' adulatione] L di plattione (sic) vivi] L vini (sic) et] Me è 2. L della inv.
4. L Me speranza 5. M L Me omettono seguitare, che è pur necessario per il senso.
7. L Me hebbe

una terza, forse parziale, rielaborazione del *Liber*, eseguita, ancor vivente il S., proprio nel 1405, data che fa quasi capolino, un po' bizzarramente, anche in un altro luogo dell'opera Villaniana, segnalato dal MASSERA, op. cit. p. 307, nota 2. Questo sospetto tuttavia è indebolito in noi da altri gravi riflessi. Filippo Villani, serbandosi fede a criteri più volte enunziati nel *De origine*, rifugge dal narrare distesamente le azioni degli illustri viventi, ed anche dal colorirne il ritratto fisico e morale. Questo dichiara a proposito di Carlo VI, re di Francia (cf. MASSERA, op. cit. p. 307 sg.); questo ripete, quasi colle parole stesse, per il Salutati, di cui s'astiene dal descrivere le fattezze, come ha fatto per Dante, il Petrarca, il Boccaccio, Zenobio. Ora la versione, proprio dopo queste parole: «la cui vita e costumi e virtù «e quel che a descrivere un «uomo s'appartiene... laudi il «silenzio»; aggiunge, come se nulla fosse, un profilo ben delineato e colorito del Salutati, ancor vivo, come uomo e come virtuoso!»: «Fu et ancora è di statura più che mezza zana &c.». Ma, domanderemo qui: può il Villani essere volontariamente caduto in così grossolana contraddizione con sè stesso? E può, d'altro canto, avere così scritto il Manetti, dopochè da circa settant'anni il S. era

sceso nel sepolcro? E se questa «protopografia» non l'ha dettata il Villani e non l'ha dettata il Manetti, posto che è stata inserita nella *Vita* del Nostro nel 1405, data che altri fatti confortano; bisognerà pur ammettere l'esistenza di un volgarizzatore e rifacitore a volte delle *Vite*, contemporaneo del Villani e del Salutati.

Quantunque avessimo da lungo tempo collazionati pressochè tutti i mss. che del volgarizzamento delle *Vite* del Villani si conservano nelle biblioteche fiorentine (vedili ora descritti un po' neglettamente in CALÒ, op. cit. p. 236 sgg.), non ci è parso prezzo dell'opera ingombrare l'apparato critico della nostra edizione di lezioni prive d'ogni valore, giacchè i più tra que' mss. spettano al sec. XVII e risalgono ad un medesimo archetipo. Abbiamo quindi posto a fondamento della stampa il testo del Manetti, che è certo il più antico, aggiungendo in calce le varianti del solo Laurenz. Riguardo alle stampe ci siam ristretti a riferire soltanto le lezioni dell'ed. di L. Mehus, giacchè il Rigacci, ad onta delle ampollöse promesse sciorinate nel titolo, non fa che copiare servilmente il suo predecessore; ed il Mazuchelli ha rimodernato di troppo e ad arbitrio suo le forme del vecchio volgarizzamento, perchè de' concieri suoi valga la pena di far menzione.

Lino et Colucio. questi fu del castello di Stignano, d'antiqua stirpe detta de' Salutati, di padre chiamato Piero, di buoni costumi, et di prudenzia laudabile. questo Colucio nel precincipio della adolescenzia sua dato all'arti liberali, molto aquistò in quegli istudii a' quali egli
 5 attese per la nobiltà dello 'ngegnio suo; di poi, per volontà del padre, si trasferì agli studi di notaria. et avendo con velocissimo corso quanto a quella arte s'appartiene aquistato, quasi richiamandolo più felici stelle, s'acchostò alla poesia nella quale, chome se per quella propria fussi nato, mirabil cosa sarebbe a dire quanto et in che breve
 10 tempo insieme con le muse crebbe. dimostrano le celeberrime hopere, ch'egli à già composte, che grado dell'arte e' sia salito, etiandio se io lo tacesi, ritenuto dal timore di non parere adulatore. ma pure, lasciato indietro ogni paura de biasimatori, senza verghognia potrò almeno quel ch'è manifesto referire. e certo notissima chosa è questi
 15 essere stato grandissimo imitatore degli antichi poeti, il chui nome è eccellente, et huomo di singulare eloquenza, nella quale, oltre lo sprendere del sermone et de l'elegantia et d'ornato, tanta è la vehementia del suo parlare nelle persuasioni sua, non pare che persuada ma ch'egli sforzi quel che vuole impetrare; a la qual chosa non bisogna altra
 20 pruova, ma dimostralo le pistole sue, le quali, quasi innumerabili, chosì pubriche come private, à già mandate. nel testo della prosa già à aquistato tanta degnità, che meritamente si può nominare simia di Cecerone; à pubrichato di sè più volumi, che possono a mia detti rendere testimonio: egroghe otto, leggiadre et grave, quasi costringnien-
 25 dolo gli amici a lloro conposte; et una hoperetta Del ramarichio

1. *M scrisse dapprima Coluccio et Lino Il nome di Stignano è lasciato in bianco così in M come in L; ma in quest' ultimo una mano assai più tarda riempì la lacuna scrivendovi Pescia, lezione che Me adottò.* 3. *L Me adolescentia* 4. *L Me studi* 6. *L Me noteria L havendo* 9. *L propio Me proprio L Me fosse Me breve* 10. *M dopo tempo dà si fe dotto; che poscia cancellò. Aveva poi scritto dimostralo che corresse, e quindi questo pure cassato.* 10-11. *L Me opere che lui omettendo già, scritto gā in M* 11. *Dopo composte M dava a che e'] L et* 13. *M lascato L indietro Me di* 14. *L et* 15. *Me el cui M omette è L dà ò per è* 16. *M dà hūō Me singolare L Me eloquentia - oltre allo* 16-17. *Me splendore* 17. *L Me d' eleg. è] L et M vementia* 18. *L Me danno che innanzi a non* 19. *Me vole L et la Me et alla* 20. *Me prova - dimonstrarlo* 21. *L Me pubbliche M gā gā L omette à innanzi ad acquist.* 22. *L Me dignità - scimia* 23. *L Me Cicerone L Me ha public. Me volumini poi miei* 24. *L Me egloghe Me gravi* 24-25. *L Me costringend. - a loro* 25. *Me un' L Me operetta L Me ramarichio*

di Fillide in versi esametri e pentrameti ha hordinato; à etiamdio
 composto huno libro Delle fatiche d'Erchole, abundante e spa-
 tioso, nel quale nella fine si sforza con ispugnabili ragioni persuadere
 che agli huomini fortissimi, poi ch'egli ànno vinto le mostruose fatiche
 della terra, debitamente sieno date le stelle. oltre a questo ciò che 5
 gli antichi et più nuovi poeti o in storia o in poesia, d'Erchole o degli
 Ercoli ànno scripto che nelle latine lettere si truovi, et ogni cosa che
 delle laulde d'Erchole sono finte con lume d'alleghoria et con molta
 faticha à aquistato, copiosamente et con grande hornamento in quel
 libro à raghunato. a Geronimo eremita conpuose uno libro De se- 10
 culo et religione molto degno; uno De fato et fortuna; un
 altro Delle lauldi delle leggi et della medicina; uno De
 tiranno; item De verecundia; Della morte del Petrarca;
 scripse ad Antonio fisico da Faenza un altro libretto De verechun-
 dia, una Invettiva contro Antonio Luscho. et molte altre cose à 15
 composte et compone per l'avenire, che al culto della virtù s'appar-
 tenghano. Et agli amici molte pistole et morali.

Fu nell'anno dell'età sua quadragesimo quinto eletto alla chan-
 cellaria della ciptà Fiorentina, la quale già circha anni trenta à tenuta
 et tiene con gloriosa fama ed excelentissimo onore et grandissima 20
 gratia di tutti i ciptadini fiorentini. la chui vita et costumi et virtù
 et quel che a descrivere uno huomo s'appartiene, più tosto la laldi
 il silenzio che lla sospettosa verità delli scriptori; però che quello che
 à a venire più honestamente da' futuri migliori ingegni sarà tractato.

Fu et anchora è di statura un pocho più che mezana, ma alquanto 25
 chinato, con hossa larghe, colore quasi bianco, faccia tonda, larghe

1. *L* pentramiti *Me* pentametri *Me* ordinata ha 2. *M* coposto *L Me* uno *L Me*
 Hercole 3. *L Me* spugnabili 4. *L Me* poichè hanno *L* monstr. 5. *M* dopo terra
 aveva scritto sieno che cancellò trasportandolo dopo debit. *M* cò 6. *L Me* Hercole
M dopo Erch. dà un u cancellato. 7. *L Me* Hercoli - scritto *Me* trovi 8. *L Me*
 laude - Hercole 9. *Me* aggiunge, dinanzi ad acquistato, à, che manca in *ML* *L Me*
 ornam. 10. *L* heremita *L Me* compose un 11. *L Me* degno 12. *L Me* laudi *L* et
 delle legge *Me* della legge 13. *Me* tyranno e per item dà et *L Me* danno et dopo
 verec. e scrisse 14-15. *L Me* verecundia 15. *L Me* investiva - Lusco 16-17. *L Me*
 lo - appartengono 18. *L* ne l' dell' *J Me* nell' 18-19. *Me* cancelleria . 19. *L Me* città -
 circa 20. *M* aveva prima o messo et tiene *L* et dexcell. *Me* et excell. 21. *L* e
 ciptad. *Me* i cipt. 22. *M* huō *Me* le *L Me* laudi 23. *Me* la sosp. *L Me* varietà
 delle scritture *M* scriptori (*sic*) 23-24. *L Me* che à advenire - da 24. *L Me* trattato
 25. *L Me* ancora ed omettono un pocho 26. *L Me* ossa

et pendente mascelle, et con labbro disotto alquanto più eminente: pronuntiatione modesta, ma tarda. l'aspetto suo è alquanto orido et malinchonico, ma cominciando a parlare è giocondo. in lui non è alcuna chupidità innata; huomo è exenplare et vive senza macchia
5 d'alchuno vitio.

XXIII (1).

Brani del «Fons memorabilium universi» di Domenico di Bandino d'Arezzo concernenti Coluccio Salutati.

1 (2).

10 Parte V, lib. I, *De viris claris virtute aut vitio*, cap. Colucius.

[Cod. Laur. *Aed.* 172, c. 116A; Naz. di Parigi, *Fonds Lat.* 16926, c. 99A, 1 col.; Naz. di Firenze, Magl. IX, 127, c. 13; L. MEHUS, *Vita A. Trav.* p. 287.]

COLUTIUS Pyerius, rhetor maximus facundissimusque orator, poeta clarus et historicus gloriosus, michi adeo mirabilis in omni scien-

Firenze,
1390 circa.

1. *Me pendente* L con il *Me om.* il *cellò.* *Me orrido* 3. *L Me malinconoso* 2. *Dopo è M aveva scritto un p che poi cancellò.* *M cominciando - gocondo* *Me giocoso* 4. *è]*
L et Me senza 5. *Me alcun*

(1) Al riserbo quasi eccessivo, alle esitazioni, prolungate così da riuscire stucchevoli, di Filippo Villani, in cui pare risorgere l'irragionato terrore de' «malparliers», inafferrabili nemici de' trovatori di Provenza; fa bello e felice contrapposto l'esaltazione sincera ed ardente con cui Domenico di Bandino, quante volte gli si offre l'occasione, intona le lodi del S. Noi raggruppiamo qui tutti i luoghi più importanti del *Fons memorabilium universi*, l'enorme enciclopedia a compilare la quale consumò gli anni suoi migliori l'Aretino (cf. *I corrispondenti del S. I*), dove il Nostro è celebrato, poichè da ognuno di essi si ricava qualche interessante ragguaglio che niun'altro fonte può darci. Domenico visse di fatto per lungo periodo di tempo nell'intimità di Coluccio: ed attesa la sua vasta cultura, potè apprezzare tutto il valore del Nostro;

cosa di cui il Villani, così povero di dottrina classica, malgrado il suo zelo, non fu mai capace.

(2) Vera «vita» del Nostro può esser detto questo paragrafo del *Dizionario biografico degli uomini illustri per virtù o per vizio* di tutti i tempi e di tutti i paesi, che forma il libro I della parte V del *Fons*, qui ripubblicato da noi per la prima volta, dopo il Mehus, sulla scorta di due mss. Tuttavia il tono soverchiamente apologetico, assunto dallo scrittore, gli ha impedito di fornirci maggiore numero di ragguagli, che, per essere di natura loro pedestri, non ci sarebbero davvero riusciti meno accettati. Intanto non possiamo neppure precisare con assoluta certezza il tempo in cui Domenico ha scritto questa pagina, perchè de' trattati dal Nostro composti, ei non ne allega che un solo: il *De saeculo et religione*. Vero è però che, alle-

tiarum genere totaque politia inter quoscumque clarissimos mei seculi visus est, quod postquam cepi dotes eius meo calamo ponere in papyro, fere ab inceptis destiti, eum solum hac tempestate de se satis digne nec alium scribere posse ratus. verum ne, tanquam obscurus, luce dignus eximia tacitus linqueretur, decrevi, quamquam angusto 5 tempore coartatus, eius titulos adnotare; ex quo neminem novi alium de viris illustribus scribere ⁽¹⁾. spirabit et ipse forsan quicquam illius divini eloquii, quod in antro sacri pectoris eius clauditur. in te, Coluci, vite mee status letior viget et tristior acquiescit;

Sparge, precor, donis pectora nostra tuis⁽²⁾;

10

nam ad te de tuis eventibus brevissimo stilo scripturus venio.

Fuit Colucius Pieri filius, oriundus de Salutatis, inter suos clara prosapia, in Stignano, castro quidem vallis Nievole, nostris temporibus territorii Florentini. ubi orta dudum partialitatis discordia, ut frequenter assolet inter Tuscos, Pierus, veluti caput partis guelfe, pellitur, 15 bonis eius famelicis hostibus ad predam datis. hunc ergo Tadeus de Pepolis, tunc Bononiensis dominus, largo stipendio ad se traxit, edoctus eum fore armis clarum nec minus consilio prepollentem. sed anno

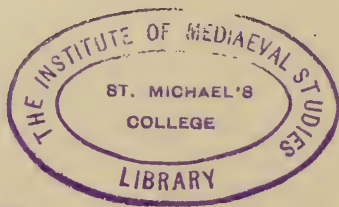
3. *P* desisti... cum 4. *P* post se scrib. rat. *L* scrib. p^oferat⁹: la correzione è del Mehus. 5. *L* augusto 12. *L* pueri (*sic*) 16. *P* hostilius 17. Dopo Pepolis *L* dà un et trascurato dal Mehus, che potrebbe esser indizio della perdita d'una parola nel codice, per es. doctor, o qualcosa di simile. *P* omette però l'et ed anche tunc

gandolo, ei commette un errore non senza utilità per noi, perchè lo dice indirizzato a frà Girolamo da Uzzano, « generale dell'ordine Camaldolese ». Ora, il da Uzzano, quando Coluccio dettò per lui quel libro, non era salito ancora a siffatta dignità; ei la raggiunse soltanto nel marzo 1387 (cf. *Epist.* lib. V, ep. v; II, 10 sg.); ma se Domenico ne fa memoria, ciò significa evidentemente che il suo elogio è posteriore a quell'anno. E che sia posteriore, si comprova per altra via. Fra i poemi del S. noi rinveniamo menzionato quello sulle guerre di Pirro contro i Romani, di cui il primo abbozzo, per confessione del Nostro, risale al 1388

circa (*Epist.* lib. IX, ep. vi; III, 58). Dunque Domenico scriveva non prima del 1390. D'altra parte egli ignora il lavoro divulgato da Coluccio in quell'anno appunto, vale a dire il *De verecundia* (cf. *Epist.* lib. VII, ep. iv; II, 266 sg.). Da tutto ciò si può concludere, ci sembra, che la biografia inserita nel *De viris claris* sia stata composta tra il 1388 ed il 1390.

(1) Domenico ignorava dunque ancora l'esistenza del *Liber de orig. civ. Florentiae* del Villani, di cui doveva valersi più tardi con tanta larghezza da procacciarsi taccia di plagiatario; cf. MASSERA, op. cit. p. 322 sg.; CALÒ, op. cit. p. 205 sgg.

(2) OVID. *Fast.* V, 378.



- undecimo sui exilii clausit feliciter vite terminum ⁽¹⁾, superstitionibus tribus melioris sexus filiis: Colucio, scilicet, Conrado et Iohanne ⁽²⁾. tunc pubes Colucius in literarum studio Bononie enutritus, iam etatem doctrina mirabili superabat. mox evasit prestantior, mortuo patre, nec
- 5 minus ornatus morum ac gravitate vite quam fuerit profunde eruditionis munere celeber. fulsit post tempus tantum eius eloquii iubar, ut monstrant eius epistole, quas emisit prosaico stilo, innumerabiles pene, quod reges, pontifices et augusti, earum sententiis ac gravitate moti, ad se illum trahere incredibilibus emolumentis coacti sunt ⁽³⁾.
- 10 sed eius celestis bonitas, utilis nostre patrie, vicit pontificum, regum et augusti munera. maluit ferme dici cancellarius Florentinus sub modesta quadam delectatione cum eruditissimis atque divino animo civibus Florentinis, velut quedam sanctarum virtutum regula, quam in pontificalibus seu augustalibus atriis cum clientorum catervis et ingenti auctoritate pomposus conspici. nec mirum est; quippe Colucius sit
- 15 morum ac virtutum unica phenix in toto orbe, nobilitans non tantum patriam, sed Europam omnem, cum non modo representet sed excedat ingenia cunctorum veterum poetarum. ipse enim omnia dicendi genera prosaice ac metricae solus novit cum tanta ubertate doctrine,
- 20 quod nescias utrum profundius an ornatus expleat omne opus. ei familiarissime sunt historie quarumcumque gentium suntque ei sensus fabularum notissimi et, breviter, quicquid philosophie, sacrarum literarum iacet in gremio sibi apertum est. lege, si hesitas, scientiarum gurgitem seu abyssum appellare mavis, eius librum, quem sub meo
- 25 titulo ⁽⁴⁾ De laboribus Herculis quotidianis tenet in fabricis; legas

1. *P omette undecimo* 4. *L dà menafro patre, voce erronea dal Me emendata in defuncto* 6. *munere è stato aggiunto da me.* 7. *prosaico] L z cā che Me legge ad arbitrio in tali* 9. *L coāti* 10. *L celstis* 12. *Me aggiunge ac innanzi a cum* 13. *Me veluti e legge norma, dov' è scritto r.* 15. *sit è aggiunto da noi per ristabilire il senso.* 16. *Me nobilitat* 19. *L movit; ma la prima asticella dell' m fu espunta. Me movit L ubertate* 22. *Me physicae* 24. *L abyssus*

(1) Cf. Tav. geneal. I, nota 2.

(2) Cf. Tav. geneal. I, nota 2.

(3) Su quest' argomento niun' altro fonte contemporaneo sa dirci cosa alcuna; ma non è davvero il caso di mettere in dubbio la parola di Domenico, così ben informato di quanto

concerne il S. Cf. p. 356 di questo vol.

(4) Cf. *Epist.* lib. XIV, ep. x, p. 76 di questo vol. Sebbene non ne rimanga traccia veruna negli esemplari a noi giunti dell' opera Colucciana, pure non havvi motivo di negar fede a questo asserto.

elegantissimum librum illum, quem De religione et fuga seculi sub titulo Ieronimi Camaldulensis ordinis generalis edidit⁽¹⁾; legas heroica metra De bello Pyrrhi habito cum Romanis⁽²⁾; tunc dices quod prius Naso dixerat de Marone:

Omnia divino monstravit carmine vates (3),

5

et quod ad Macrum, peritissimum poetam, idem Naso in secundo libro Ponti dixit:

Tu canis eterno quicquid restabat Homero,

Ne careant summa Troica bella manu (4).

At ne, cum multa dixero, plura de suis meritis pretermittam, hec sit summa omnium dicendorum. Colucius Pyerius, mea sententia, solus est archane nature conscius, qui divina solus et humana complecti animo et eloqui stylo possit, adeo exuberanter quod omnes laudatos veteres antecedit. quis eorum, si adesset, non te summis titulis cunctarum scientiarum ac virtutum omnium predicaret? quis se postponi tuis laudibus erubesceret? nam cecinit Empedocles carmina, dialogos Plato, Socrates imnos, Epycarmus modos, Xenophon hystorias, Xenocrates satyras. et si nimiam ista saperent vetustatem seu exterarum gentium sunt exempla iam vetustate corrosa, Romana non incelebria recentioraque accipe. prosa Maronem destituit et Naso nem; Titum Livium carmina, Valerium et Ciceronem⁽⁵⁾. Colucius vero omnia ista colit tam prudenter et eleganter, quod nullus ambigat plenam sapientiam in eo esse. additur summa fides et benignitas incredibilis et modestia singularis: et, ut concludam, cetera humanitatis officia penes ipsum unum sunt. et quicquid dixerit, credas a divino fonte relatum esse, quoniam oracula Delphis cessant⁽⁶⁾ et a nemore Dodoneo propheticè abiere columbe⁽⁷⁾. de te igitur scriptum arbitror .xii. Proverbiorum: de fructu oris tui replebitur unusquisque⁽⁸⁾.

15

20

25

10. Me et 19. Me omette exempla; in luogo della qual parola dà etiam 21. Me trasportò carmina dopo Ciceronem 22. L nullis 28. .xii.] Me secundo

(1) Cf. nota 2 a p. 73 di questo vol.

(2) Cf. *Epist.* lib. IX, ep. vi; III, 58 sg. e p. 507 di questo vol.

(3) Ne' *Georgicon argumenta Ovidio Nasoni adscripta*, III, 4; cf. RIESE, *Anthol. Palatin.*, Lipsiae, 1869, pars prior, p. 10.

(4) OVID. *De Ponto*, II, x, 14-15.

(5) Cf. *Epist.* lib. XIV, ep. xxii; p. 166 di questo vol.

(6) Cf. *Iuv. Sat.* VI, 055-56.

(7) Cf. *SERV. ad Verg. Aen.* III, 446.

(8) *Proverb.* XII, 14.

nec te, ut fictor, fabulator et adulator, verbulis meis laudo, quem incredibilis sapientie tuarum literarum abyssus laudat, predicat tua bonitas, eloquentia atque caritas in mortali homine non credenda. et ne plus tecum vager, ad alia expedienda tractus, tot et talia tui ingenii viribus excudisti, quod fama, honor et gloria tibi obitum vitalem facient. crede nempe michi, crede, cantatissime vir insignis, quod, quamvis nunc clarus in orbe sis, vives tamen gloriosius in sepulcro.

2 (1).

Parte III, lib. vii, *D2 aquis dulcibus*, cap. Nevola (1).

10 [Cod. Laur. Aed. 170, c. 183 A; Vat. Reg. 1140, c. 215 A; MEHUS, op. cit. p. 245, una parzialmente.]

Nevola Tuscorum fluvius a Pistoriensibus montibus defluens, amenissimam fertilemque bonorum omnium vallem nominat, quam irrigat (2). unde Colucius Pyerius ad Petrarcham de fluvio isto loquens:

Quique dedit nostre cognomina Nevola valli (3).

et ut ad occasum eius veniam, preter Montecatunum oppidum fluens, in paludem dicte vallis desinit; estque fama clarus famosissime pugne, qua Florentinorum copie duce Phylippo, Karoli secundi filio, qui princeps Tarentinus erat, a Pisanis et Lucanis magna cum cede fugate

4. Me tuis 5. Me extudisti vitalem] Me immortalem 7. Me quamvis vir clarus ed omette nunc 17. VR Montecat. 18. L VR pugna 19-20. L Kroli ed omette princeps

(1) Questo capitoletto, dove le lodi della Nievole offrono gradito pretesto all'Aretino d'intessere novelli allori alle chiome del S., si direbbe scritto da lui a bello studio per completare le notizie già recate innanzi nel *De viris claris* sopra la attività letteraria del Nostro. Il Bandini, oltre alle opere in prosa ed in verso già registrate nella *Vita*, ne enumera qui altre parecchie, antiche per data, e forse per dimenticanza passate sotto silenzio, quali le *Declamazioni*, il *Bucolicon*; o recenti, e quindi posteriori alla compilazione del suo primo elogio, com'a

dire il *De verecundia*, il *De fato et fortuna*. La menzione di quest'ultimo libro è particolarmente interessante per noi, perchè essa ci prova come il capitoletto presente sia stato steso dopo il 1396; in quest'anno difatti, come già abbiamo constatato (cf. *Epist.* lib. IX, ep. xx; III, 145), Coluccio non aveva condotto a fine se non il primo dei due libri, onde è costituito il trattato

(2) Cf. REPETTI, op. cit. III, 642 sg.

(3) È un verso tratto dai *Metra*... ad Petrarcham editi in *Epist.* lib. IV, ep. 1; I, 238.

sunt. in quo quidem conflictu captus occisusque fuit Karolus, eiusdem Philippi filius, et Petrus, cognomento Tempesta, germanus ipsius Philippi, eodem prelio mortuus creditus, nusquam inventus est nec cognitum quo obierit casu⁽¹⁾. ideo dixit Colucius Pierius metricè hanc describens pugnam:

sub Montecatino

Fit pugna: heu, nostri cedunt horrentibus armis,
Occumbuntque duces Karolus et regia Petrus
Progenies; cadit ille ferox et marte cruento
Oppetit: ast alter qua vi, quo cesserit ictu
Incertum: nunquam corpus, nusquam arma reperta;
Nullus et in tanto iactavit se duce telum
Fixisse. incerto fruitur nunc ille sepulcro⁽²⁾.

5

10

Sed pre omnibus gloriabundus est ortu Colucii Pierii, qui pre elegantia morum scientiarumque nitore inter mortales velud sidus fulgidum matutinum enitet. ipse fere omnem studiorum materiam summo eloquio pertractavit; nam et orationes eius plurime⁽³⁾, Bucolicum

15

1. *L. omette que dopo occis.* 4. *L. Prierius* 9. *L. marto* 10. *vi] L in* 11. *L. corus* 13. *L. increto* 14. *Qui incomincia il brano trascritto dal Mehus (op. e loc. cit.).* *VR gloriabantur ed omette est Me pro* 14-15. *VR allegancia* 16. *L. euitet che a questa parola fa seguire di nuovo* velut sid. fulgid. *VR stadior.* 17. *Me bucolicon*

(1) Sulla battaglia del 29 agosto 1315, famosa per tanti racconti, oltrechè il REPETTI, op. cit. III, 351 sgg., ved. P. PECCHIAI, *Un serventese ghibell. inedito per la batt. di Montecatini*, con appendice di nuovi documenti, in *Studi storici*, 1904, XIII, 337 sgg.

(2) Ignoriamo il componimento da cui questi versi provengono; ma forse era una delle egloghe Colucciane.

(3) È questo il solo accenno che negli scrittori del tempo si trovi intorno ai saggi d'eloquenza dati da Coluccio; giacchè il Villani esalta bensì l'efficacia e la forza di lui come oratore (cf. doc. XXI, p. 491); ma non rammenta veruno de' discorsi suoi. Ne' codici del tempo però noi abbiamo rinvenuti taluni di questi « sermoni », pronunziati dal Nostro in circostanze solenni, com' a dire il « Sermo Co-

« lucii Pyerii de Stignano cancellarii
« Florentini habitus ad rever. in Chri-
« sto patrem et dominum dominum
« Philippum de Alenconio Sabinen-
« sem episcopum cardinalem atque pa-
« triarcham Aquilegiensem in visita-
« tione facta per dominos priores ar-
« tium et vexilliferum iustitie populi et
« communis Florentie », che risale al
giugno 1381, e si legge nel cod. Vat. Capp. 141, c. 135 A; l'« Oratoribus
« regis Francorum responsio facta per
« dominum Colucium pro parte colli-
« gatorum et communis Florentie », che spetta ai fatti del 1382, e che ricorre, autografa, due volte nel cit. cod. Vat. Capp. 141, c. 7 e c. 184; ed in copia assai tarda, nel ms. Marucelliano C. LXXXIX, c. 7; l'« Exhorta-
« tio facta per ser Colucium cancella-
« rium Florentinum per modum aren-

eius carmen⁽¹⁾, poemata De bello Pyrrhi regis Epirotharum, heroico stilo, venusta sententiis⁽²⁾, liber De seculo et religione, ad Ieronimum, sacratissimis litteris ultra vividum eloquium exornatus⁽³⁾, in manibus cunctorum sunt nec sine admiratione legentium leguntur. 5 publice, legantur, morales, familiares ac catholice eius epistole, in quibus quid nisi virtutum custos et viciorum hostis occurrit; legatur liber De verecundia⁽⁴⁾; legantur Labores Herculis, quamquam nondum in publicum venerint, quia quotidie poliuntur⁽⁵⁾; in quibus tam efficacissime universos Herculeos errores dissipat, ut aurea videatur 10 secula reformare. vult demum quod superata tellus sidera donet⁽⁶⁾. legatur gurgis profunditatum, abyssus verius in eius libris De fato, casu et fortuna⁽⁷⁾. desipiunt igitur quicumque Nevolam, Stignanum universamque vallem eius gratia non honorant. R. li. vir. ca. Colucius.

2. *Me heroica VR liber corretto in libri* 3. *L uuiidu? VR uuudum; parola inintelligibile. Me lesse mundum* 4-5. *Me omette leguntur e trasporta quindi il publice dopo legantur, aggiungendo un secondo legantur dopo morales* 6. *Me nil nisi quod; ma nil manca in L e VR; ho dunque preferito correggere quid nisi* 8. *VR publicam* 9. *VR omette Herculeos* 12. *L discipiunt Me dissipant*

« ghe sive sermonis de defendendo « civitatem Bononiensem contra Comitem Virtutum », riferentesi agli eventi del 1389, e conservata, oltrechè dal codice Lat. 3121, c. 183 B, della Imperiale di Vienna, dal ms. 182, c. 60A, dell'Universitaria di Bologna. Oltrechè in orazioni da pronunziare veramente alla ringhiera, il S. erasi pure esercitato nel comporre declamazioni sul tipo classico; ed a tacer della celebre declamazione di Lucrezia (cf. *Epist. aggiunte*, III, p. 253 di questo volume), noi conosciamo di lui altre due produzioni congeneri: la « *Declamatio quod melius regnum « sit successivum quam electivum »* e viceversa (cod. Vat. Cappon. cit. c. 61, autografa; cod. Maruc. cit. c. 57), e l'altra « *Questio est coram « Decemviris quid in re civili statuen- « dum sit qui fecerint carmen famo-*

sum contra aliquem vel ipsum reci- « taverint » (cod. della Naz. di Firenze Panciatich. 121, c. 95 B, per passar qui sotto silenzio altri mss. che la contengono pure).

(1) Cf. *Epist.* lib. VI, ep. xv, lib. VII, ep. iv; II, 190, 266.

(2) Chi desse retta a Domenico, dovrebbe credere che il poema fosse stato dal S. condotto a fine ed anzi divulgato, il che non fu mai; ved. *Epist.* lib. IX, ep. vi; III, 58 sg.

(3) Cf. *Epist.* lib. V, ep. v; II, 10.

(4) Cf. *Epist.* lib. X, ep. ii; III, 182, ed anche lib. VII, ep. iv; II, 266 sg.

(5) Cf. *Epist.* lib. XIV, ep. x; p. 76 di questo vol.

(6) Cf. L. A. SEN. *Trag. Herc. Oeth.* act V, 1983 sgg.

(7) Cf. la nota al doc. XXI, p. 494 di questo vol.

3.

Parte III, lib. VII, *De aquis dulcibus*, cap. Stagnipesius.[Cod. Laur. *Aed.* 170, c. 188B; Vat. Reg. 1140, c. 21 B.]

Stagnipesius⁽¹⁾ valli Nevole fluvijs parvus est, defluens ex promuntorio, quod incole Montem maiorem vocant⁽²⁾, in finibus Bo- 5
yani oppidi⁽³⁾, per vallem inter Boianum et Stignanum radens menia
castri burgi Boiani. de quo sic scripsit Colucius Pierius in carmine
suo bucolico:

tacito tecum quo pectore meres,
Collibus in patriis, quos pinguis obumbrat oliva 10
Vinifluaque tegunt felici palmitibus vites
Quosque suis modicis Stagnipescis irrigat undis? (4)

hic quidem nec piscium ubertate nec aquarum copia clarus est; gloria
tamen Gangem superat, quin etiam Nilum, Danubium, Padum, Eufratem
ceterosque quos unquam legerim, eo quod Stignani rupes et eius 15
irrigat planitiem alluitque predia illius divini vatis quem, quadam ad-
miratione commotus, sepius fortasse laudo quam qui, eius bonitatis ac
scientiarum gurgitis inexpertus, credat necesse esse: Colucii Pierii, sci-
licet, quem nec nimis sepe laudavero iudicio sapientum.

XXIV.

20

(Cf. tav. II, nota 1).

Elogio di Coluccio Salutati

scritto da maestro Marzagaia di Verona (5).

[MAG. MARZAGAIAE *De modernis gestis* lib. IV, De prole laetatis, cap. XII
in CIPOLLA, *Antiche Cronache Veronesi*, Venezia, 1890, I, 330-31.] 25

Colucius Pierius de Stignano.

Verona,
1420 circa.

A MPLISSIMA facundioris ingenii facultate, felicioris fortune fastigio
locandus Colutius Pierius Lucanus, etiam extra Italiam Eliconium

6-7. *L* ridens *ed* omette burgi 9. *VR* quod forse quid? 11. *L* vini fluentque - planicie
12. *L VR* tuis *L* stagnipestis - udis 13. *L* clarius 15. *VR* nunquam *L* Strignani
16. *VR* preda 18. *L* gugitis *L* crodas (*sic*) 18-19. scilicet] *L* si (*sic*) *ed* omette nec

(1) Su questo piccolo corso d'acqua, ignoto al Repetti, cf. ANSALDI, *La Valdinievole illustr.* II, cap. III, Vallecola della Borra, pp. 185, 189 &c. Più che sotto il nome, semidimenticato, di Stan di Pesce, è ora noto come la Cessana.

(2) Cf. ANSALDI, op. e loc. cit.

(3) Cf. REPETTI, op. cit. I, 370 (Buggiano alto).

(4) Questi vv. facevan probabilmente parte di un' egloga andata perduta.

(5) L' elogio del Salutati enfatico,

decus, cui totam se amitiorem opulentissimo sinu sors prestantissima dedit. eius enim etatem et prudentissimis consiliis fetam et amicorum illius tutissimi roboris Florentini (cuius non velut amicus?) numerosam et Castalii Pierio sacratam fontem ad famosam dignisque laudibus reboantem Italicis senectutem duxit: ad optime indolis prolem masculam patrique simillimam numero duodecimam viventium tempore uno natorum illum natura optimi benefitii prompta pervexit. hic alter et ipso Massinissa, felitior quatuor et quinquaginta felice natis, opibus amplioribus, regno; patri enim penitus (*sic*) gaudeat genuisse compares; hic alter vite suo gratissimo apparatu pro republica et ipso Massinissa felitior: regnum, pondus scelerum grave: dulcis, tuta et stabilis aula. gratum decus, gratum nature virum, gratum propensius ad utrumque sue sortis vultum severissime notum. grata multififormis exercitii studia: tam recognoscentis potentie comunis propagationem, victoriam, triumphalem gloriam examinantia conscendere. gratum ergo vitam private caritati illius munificentissime reipublice anteponentem beneficia. quid ultra calami imbecillitatem detegam, si parem meritis virtutum cumulum representare frustrabor? inter humana felicem tantum ad tutos angulos fortune susceptum.

20

XXV.

(Cf. tav. II, nota 1).

Vita di Coluccio Salutati

scritta da Giannozzo Manetti⁽¹⁾.[Cod. Vat. Urb. 387, c. 154 B; MEHUS, *Vita A. T.* p. CCLXXXVIII.]

25

De illustribus longaevis, lib VI, n. 31, Coluccius.

COLUCCIUS, cognomento Linus, ex quodam Stignani opido, stirpe antiqua, quam de Salutatis vocant, oriundus, a patre Piero in ipso

Firenze, 1439.

oscuro e sostanzialmente vuoto, che maestro Marzagaia da Verona ha verso il 1420 voluto inserire in quel suo singolare trattato *De modernis gestis*, non avrebbe forse meritato l'onore di venire qui nuovamente prodotto se, oltre a darci una prova della persistenza della fama del Nostro, non

sollevasse altresì un piccolo problema intorno al numero de' figli da Coluccio generati. Per lui difatti il grammatico veronese non ha rinvenuto sede più confacente di quella dove si discorre di coloro che andarono chiari

(1) V. p. 510.

adolescentie sinu post prima litterarum elementa artibus libero dignis, que liberales appellantur, deditus, excellentia ingenii brevi tempore mirum in modum profecisse videtur; nam et gramaticam et dialecticam

per abbondanza di prole. Ma, assegnando al cancelliere fiorentino dodici figliuoli, tutti vivi, Marzagaia ha forse prestato fede a testimonianze di fede non degne, poichè, come noi abbiamo provato ampiamente, servendoci delle sue testuali e ripetute dichiarazioni, il S. non vide mai riuniti d'intorno a sè più di dieci figli. Cf. *Epist.* lib. VII, ep. xiv; lib. VIII, ep. 1; II, 185, 360; *Epist.* agg. III, p. 251 di questo vol. e Tav. geneal. I, nota 1, p. 390 di questo volume.

(1) Come Marzagaia aveva giudicato opportuno dare luogo al S. nella schiera di coloro cui toccò in sorte numerosa e florida prole, così il fiorentino Giannozzo Manetti stimò doveroso assegnargli un posto in quell'opera che, sotto l'influsso di un noto trattato Lucianesco, ridotto latino da Lapo di Castiglionchio ed a lui stesso dedicato, si piacque dettare intorno agli illustri longevi di tutti i tempi e di tutte le nazioni. A dir vero, il S., morto a settantacinque anni, non poteva passar proprio come un esenipio di longevità; ma dall'altro lato Giannozzo, timoroso che gli venisse meno la materia tra le mani, s'era proposto di celebrare come longevi « omnes quoscunque viros me-
« moratu dignos a conditione orbis us-
« que ad haec tempora ... qui se-
« ptuagesimum aetatis suae an-
« num vel excesserint vel saltem at-
« tigerint »; dall'altro non avrebbe certo ei badato a minuzie, quando si trattava d'una gloria fiorentina! Anche il Nostro figurò dunque tra i vecchi illustri, accanto al Petrarca ed al Boccaccio, in quel sesto libro dell'opera Manettiana destinato a passar in

rassegna gli oratori, gli storici ed i poeti. Ne' primi cinque, cosa che i più ignorano oramai, si rammentano i vegliardi insigni del Vecchio e del Nuovo Testamento (I-II), gli imperatori romani ed altri grandi Latini pervenuti a tarda età (III), i monarchi e gli uomini insigni d'altre nazioni (IV), i filosofi (V).

Il libro del Manetti, condotto quasi a termine, giaceva sepolto nel suo scrigno, quando, correndo il 1439, capitò a Firenze un giovine e nobilissimo hidalgo, Nuño de Guzman, che la ingiustificata avversione del padre suo, il vecchio Don Luis Gonzalez de Guzman († 1443), da più che quarant'anni Gran Maestro dell'Ordine di Calatrava, uomo fiero e superbo, aveva per la seconda volta stimolato ad abbandonare la patria e la casa avita. Il Manetti conobbe il giovine spagnuolo ed impietosito de' casi suoi, non solo compose in nome di lui un'apologia da presentare al rigido vegliardo per placarne le ire, ma volle a costui anche offerire in omaggio il suo trattato *De illustribus longaevis*. Mirabile a dirsi! Il dono di tant'uomo raddolcì il Gran Maestro, che perdonò al figliuolo e lo richiamò tosto presso di sè. Questo curioso episodio ci narrano in brutti versi l'anonimo autore (forse Bernardo Davanzati?) della biografia poetica del Manetti, la quale si legge nel cod. della Naz. di Firenze Panciat. 52, cc. 106B-107A; VESPASIANO DA BISTICCI nella interessante biografia di Nuño da lui inserita nelle *Vite d'uom. ill.* ed. Bartoli, Firenze, 1859, p. 517; e lo stesso GIANNOZZO nell'*Apologia Nunnii equitis Hispani per I. M. dictatam ad dominum Ludovicum Gusma-*

tenera etate pre ceteris facultatibus prosecutus, plurima veterum gramicorum et dialecticorum assidua lectione perlegit. sed non multo post huiusmodi artium studiis penitus omissis, ut genitoris mandatis obtemperaret, invitus ad ius civile se contulit. in hac iuris cognitione parumper commoratus est, quoniam ad oratoriam et poeticam suapte natura et quotidianis quibusdam stimulis agebatur; nam earum amore usque adeo flagrabat, ut, ceteris pretermisissis, has dumtaxat facultates adamarit ac tantummodo retinuerit. quibus quidem in rebus quantum laudis et glorie consequeretur, vix dici potest; siquidem, cunctis nature muneribus ornatus, tantam legendi et exercendi sui diligentiam adhibuit, ut et ceteris sue etatis hominibus facile prestitisse et quasi ad ea natus et ab aliquo deo factus esse videretur. testes huius rei sunt plura litterarum monumenta que in utraque facultate posteris legenda reliquit. in poetica enim, preter plurima ac pene

8. *Me adamaverit*

num patrem et dominum suum, conservata ne' codd. Vatic. Palat. Lat. 1601, cc. 94A-134B e Vatic. Urbin. Lat. 5, cc. 252A-282B. Cf. A. MOREL-FATIO, *Notice sur trois mss. de la biblioth. d'Osuna in Romania*, XIV, 1885, p. 102 sgg.; M. SCHIFF, *La bibliothèque du Marquis de Santillane*, Paris, 1905, app. 1, p. 449 sgg.; ed il mio lavoro: *Nuño de Guzman in Studi Medievali*, III, 1908.

Noi non siamo oggi punto disposti a condividere gli entusiasmi del Gran Maestro di Calatrava per il lavoro Manettiano. Tra le parecchie enciclopedie biografiche, cui diede vita il gusto spiccato degli uomini del Rinascimento per cotesto genere letterario, quella compilata dal buon Giannozzo non si distingue per pregio alcuno nè di sostanza nè di forma. Nulla di nuovo, di rilevante, d'individuale in quella lunga serie di « vite », scritte *currenti calamo*, sulla scorta di fonti tutt'altro che peregrini (cf. MASSERA, op. cit. pp. 329, 336). La biografia del S. non si scosta per

niente dalle altre: è fatta sul medesimo stampo. Giannozzo ha preso per suo « duca » Filippo Villani, di cui ricopia quasi alla lettera interi periodi (oltrechè il testo latino conobbe delle *Vite* anche la versione toscana); e questi brani ricucisce insieme con frasi elogiative inconcludenti; trascrive per ultimo un brano di epistola del S. stesso (cara al suo cuore paterno, dolorante per la perdita recente d' un prediletto figliuolo): e il giuoco è fatto. Ad onta di ciò, non essendo lo scritto del Manetti uscito più alla luce dopo che il Mehus l' esumò dal cod. Vatic. Urb. 387, per riseppezzarlo in una pagina della *Vita A. Traversarii*, abbiamo creduto utile riprodurlo, dopo averlo collazionato sullo stesso cod. di cui il Mehus s' era servito. Altri tre codd. del *De illustribus longævis* possiede la Vaticana, ma in essi il libro VI ed ultimo fa difetto. Cf. F. PAGNOTTI, *La vita di Niccolò V scritta da G. Manetti in Arch. della R. Soc. romana di storia patria*, 1891, XIV, 429.

innumerabilia carmina hinc inde varie dispersa⁽¹⁾, octo eglogas lepidis
versibus conscripsit et opusculum quoddam De questione Phillidis
exametris pentametrisque carminibus composuit et multa alia hac poe-
tica facultate litteris mandavit. in soluta quoque oratione epistolas
privatas et publicas pene infinitas ita egregie dictavit, ut in hoc epi- 5
stolari genere solus consensu omnium regnare diceretur. De labo-
ribus Herculis librum edidit, in quo quicquid veteres poete histo-
ricique de Herculis tradiderunt in unum diligenter et accurate con-
gessit. De fato et fortuna, De laude legum et medicine,
De tyranno, De morte Petrarce⁽²⁾, De seculo et reli- 10
gione ad Hieronimum heremitam, De verecundia ad Antonium
phisicum Faventinum libellum conscripsit. Invectivam insuper
contra Antonium Luscum, a quo Florentini populi nomine mul-
tis contumeliis et iniuriis lacessitus fuerat, graviter simul atque ele-
ganter respondendi gratia composuit; atque hec omnia pluraque alia 15
in maximis privatarum et publicarum rerum occupationibus memorie
mandavit. magnum namque familie ac decem liberorum onus gu-
bernabat; et Florentini populi scribe omne civitatis pondus suis hu-
meris sustinebat. etenim .xl. circiter .v. etatis sue anno ad hunc
dignitatis gradum publice delectus, illud munus ultra .xxx. annos us- 20
que ad extremum vite sue diem magna cum nominis sui gloria exer-
cuit, nam .Lxxvi^o. etatis sue anno feliciter obiit; quippe, amplo satis
patrimonio et pluribus adolescentibus filiis et magna librorum copia
simul cum singulari quadam nominis sui gloria relictis, ob memorata
rerum suarum monumenta lauream promeruit, quod sibi ac Petrarce 25
tantummodo contigisse legimus, ut instar veterum poetarum alter vivus,
alter mortuus, laurea corona post multa temporum curricula insigniri
mererentur⁽³⁾. fuit stature plus quam mediocris, licet aliquantulum

3. *Cod. ac* 5-6. *Cod. epulari* 13-14. *Me muta a torto in nomen il nomine del*
cod. e quindi lacessitus in lacessitum

(1) È quest'un'amplificazione che nulla giustifica. Certo il S. in gioventù aveva scritti molti versi latini e volgari (cf. *Epist.* lib. VII, ep. iv; II, 266); ma che cosa poteva mai saperne ai suoi giorni il Manetti?

(2) È quest'un'opera che il Ma-

netti allega sulla fede del traduttore delle *Vite Villariane*; cf. doc. XXIII, p. 500 di questo vol.

(3) Il Manetti ignorava evidentemente che ad un altro poeta fiorentino del sec. XIV fosse toccato, in grazia d'un imperiale capriccio, l'alloro.

recurvus incederet, facie vero rotunda, latis pendentibusque maxillis; tristis ac severus aspectu ⁽¹⁾, mirabilisque constantie, quod, ut alia omit-
tam, in morte duorum adolescentium filiorum Petri et Andree mani-
festissime demonstravit. nam in funeribus eorum ita modeste se gessit,
5 ut non modo lacrimas non emitteret, sed etiam domesticos flentes egre-
gie consolaretur, idque precipue in obitu Petri, qui unica spes sua
esse videbatur, fecisse dicitur. ab eius namque latere toto egrotatio-
nis sue tempore numquam discedebat, ut extremum filii spiritum forte
hauriret; quem ut toto pectore accepit, illico supinum cadaver statuit,
10 palpebras oculorum propriis manibus composuit, labia clausit, manus
insuper et brachia in crucem constituit. ad extremum cum vultus
eius etiam atque etiam intueretur, nullum mestitie signum, mirabile
dictu!, exinde discedens pre se tulit. atque hec omnia ipse in epistola
quadam, in qua de acerba huius filii sui morte ad amicum consolan-
15 tem rescribens, sese fecisse testatur ⁽²⁾.

XXVI.

Vita di Coluccio Salutati

scritta da Marcantonio Nicoletti ⁽³⁾.*Vite de' scrittori illustri volgari*, lib. VII, n. 5,

20

Coluccio Pierio Salutati.

[Ms. senza segnatura della Comunale d'Udine, p. 20.]

ACCIOCCHÈ con egual superbia d'una felice influenza d'ingegni rari
si vantassero Fiorenza et il Fiorentino territorio, Coluccio Pierio

Udine,
1550 circa.15. *Ci si attenderebbe* rescribit

(1) È questo passo tolto alla ver-
sione toscana della *Vita* del Villani;
cf. doc. XXIII, p. 500 di questo vol.

(2) Ved. *Epist.* lib. XI, ep. XXIII;
III, 421.

(3) Marcantonio Nicoletti, notaio
cividalese, vissuto dal 1536 al 1596
(ved. FRANC. DI MANZANO, *Cenni bio-
grafici dei letter. ed artisti friulani dal
sec. IV al XIX*, Udine, 1885, p. 139),
allietò i propri ozi compilando con
criteri abbastanza curiosi una collana

di *Vite di scrittori illustri volgari*, di-
stribuita in sette libri; la quale, dopo
essere rimasta lungamente obbliata,
aveva tra gli eruditi suscitata una certa
aspettazione, che il CRESCINI, *Le vite
degli scritt. volg. di M. N.* in *Per gli studi
romanzi*, Padova, 1892, p. 169 sgg.,
venne, illustrandola, a sfatare. Nel-
l'ultimo di cotesti sette libri è inserita
appunto la breve biografia del No-
stro che qui si pubblica, a documento
di una fama che, fuori di Firenze, era

della famiglia de' Salutati (altri dicono Salviati)⁽¹⁾ nacque in Stignano villaggio non ignobile. con chiara felicità di fortuna havendo per lungo tempo vissuto in Bologna dove altre volte suo padre appresso un suo ospite con una cortesia veramente ospitale era stato intertenuto, fece costui così ampio cumolo dell' arti liberali, che in breve per 5 acutezza di singolar giudizio (beneficio scelto et pretioso di natura) riportò le lodi e d' eloquente oratore e di dolce poeta. per la qual cosa la Fiorentina repubblica col titolo honorato di cancelliere et segretario lo chiamò al servitio suo: nel qual offitio si portò Coluccio con una fede così inclita, con una prudenza così esquisita, che Gio- 10 vanni Galleazzo conte di Virtù, duca di Milano, mantenendo contra Fiorentini gravissima guerra, era solito a dire che una delle epistole di Coluccio gli noceva assai più che mille cavalli degli adversarii⁽²⁾.

La prosa di questo huomo era da' dotti ragionevolmente ammirata, come quella che d' ogni intorno spargeva argomenti et lumi dell' an- 15 tica eloquenza. ma i principi inestimabilmente lo lodavano perchè a guisa di una ben accomodata macchina bellica che difende gli amici,

4-5. Cod. intervenuto

ormai quasi ammutolita. E forse se Coluccio stato non fosse notaio, il sere friulano non l' avrebbe nemmeno rammentato.

Delle *Vite* del Nicoletti il cod. autografo conservavasi fino a pochi anni fa nella privata libreria dei conti di Manzano a Giassico (Brazzano, Austria). Non avendone potuto ottener copia, ho condotto la stampa sopra una trascrizione recente dell' opera che si ritrova presso la Comunale d' Udine.

(1) Lo scambio tra i due nomi, Salutati e Salviati, facilitato dall' antico uso di scriver come u il v, avviene non di raro ne' documenti fiorentini del sec. xv e del xvi. Ved. p. es. F. L. DEL MIGLIORE, *Zibald. stor.* n. 402, p. 304, allegato a p. 398 di questo volume.

(2) In questa prima parte della biografia aleggia come un vago ricordo della prosa Villaniana; ma in realtà

l' impressione è fallace, il Nicoletti non avendo fatto altro che parafrasare il capitoletto dedicato al Nostro da Raffaello Volterrano: « Post hos « Colutius Pierius e Stignano vico « agri Florentini e familia Salutato- « rum Bononiae diu agitavit, quo pa- « ter olim Florentinorum discordia « pulsus, apud hospitem se rece- « perat. profecit in artibus liberalibus, « adeo ut poeta et orator ea tempe- « state nobilis haberetur. adcersitus « deinde a Florentinis scriba reipu- « blicae, in eo munere decessit. quae- « dam et ipse edidit ut illius temporis « non usque quaque inepta. Ioannes « Galeatius dicere solebat plus ei Co- « lutii epistolas officere quam Floren- « tinorum, quibus tunc erat hostis, « equites mille »; RAPH. VOLATERRANI *Commentar. urbanor. octo et triginta li- bri &c.*, Basileae, MDXLIII, lib. XXI, c. 245.

offende i nemici, con notabil gravità di argomentationi filosofiche et inespugnabili, confirmava le proposte et risposte de' Fiorentini, et atterrava affatto le ragioni de' temerarii. per ilchè il duca per levarselo dinanzi (chè la ragion scellerata di guerra con egual bilancia
 5 d'odio et di morte così pesa le operationi di penna et di lingua, come i movimenti di spada et di lanza) gli scoccò addosso più trappole; et tra l'altre tenne modo, ch'una lettera, contraffatta la mano di Coluccio, fu portata alla Signoria, nella quale erano scritte molte cose contro lo Stato. questa con qualche alteratione degli animi nel senato gli
 10 fu data, et egli domandato di chi era quella mano, avendola prima senza mutar di volto, senza vacillar di voce, letta, la mano (intrepidamente rispuose) è ben mia, ma io non la scrissi mai. la qual risposta (tanto può alle volte l'innocenza conosciuta delle precedenti attioni) lo liberò affatto d'ogni sospetto anco del pensiero nonchè del-
 15 l'esecutione di tale indignità⁽¹⁾. sicchè questo huomo, a gran beneficio publico, fino all'estrema uscita dello spirito conservò il grado suo, felicemente godendo i premi della sua sincera fede. egli con stupore fermava gli occhi et il pensiero sopra gli scritti dell' antichità: ma non però sprezzava i componimenti et inventioni de' suoi tempi,
 20 havendo con special devotione in grandissimo honore il Petrarca et il Boccaccio. onde sopra i sonetti dell'uno, quando dopo l'espediti-
 one de' più gravi negotii dava all'intelletto le hore di ricreatione, et nei fonti delle poesie italiane abbondantemente bagnava le labbra, ci lasciò vaghi et dotti argomenti⁽²⁾; et in lode dell' altro essendo
 25 solito bene spesso andar a Certaldo, et per maraviglia fermar il passo al sepolcro di quel chiarissimo padre et regolatore della toscana favella, fece imprimer in pietra un suo epigramma latino, che fin' hoggi si legge⁽³⁾. scrisse ancora molte altre cose non indegne affatto

3. Cod. attirava

(1) Cf. su quest' episodio e le sue fonti le note all' ep. 111 tra le Aggiunte, p. 248 di questo volume.

(2) Il Nicoletti deve aver qui scambiato l'*Africa* col *Canzoniere*, e reso effettivo un proposito che il Nostro non concretò mai; cf. *Epist.* lib. IV, ep. v; I, 252.

(3) Che il S. abbia composti dodici esametri in onore del Boccaccio, da essere uniti a quelli che il Certaldese aveva dettati per la propria pietra sepolcrale, è risaputo; e notissimo è pure che que' versi furono scolpiti sopra un marmo della chiesa di S. Iacopo in Certaldo, dove ancora si leg-

di quel secolo et del giudizio di Leonardo Aretino, che sinceramente l'amò, chiamandolo persona dotta et giudiciosa in quella sua dotta epistola, nella quale gli dedicò quel divino libretto, da lui dal greco fatto latino, che Basilio Magno compuose per mostrar ad alcuni suoi parenti giovani, in qual maniera, senza nocumento della pietà cristiana, si possono leggere i libri profani et gentili ⁽¹⁾.

XXVII.

(Cf. tav. II, nota 10).

Epistola di Leonardo Bruni a ser Bonifazio Salutati
ed ai fratelli di lui ⁽²⁾.

10

[L. BRUNI ARR. *Epistolar.* libri VIII, ed. Mehus, pars I, Florentiae, MDCCXLI,
lib. II, ep. XI, pp. 45-47.]

Leonardus Bonifacio Colucii filio fratribusque s. p. d.

Siena, 1408.

QUANTAM parenti vestro, homini doctissimo viroque prestantissimo,
pietatem, mortuo etiam, prestare debeam, nec oblitus equidem
sum nec unquam, uti spero, quandiu vita supererit, obliviscar. quid

15

gono. Ved. G. DE PAVEDA, *Del sepolcro di m. G. B. &c.*, Colle, 1827, p. 5 sgg. Cf. anche *Miscell. stor. della Valdelsa*, 1904, XII, 161, 165. Ma che Coluccio facesse meta di passeggiare Certaldo, questa è peregrina trovata del sere cividalese, poco pratico, per fermo, della topografia di Toscana.

(1) Cf. su quest'argomento *Epist.* lib. XIV, ep. xxiii, p. 184 di questo volume.

(2) Non è difficile determinare la data approssimativa della presente epistola, ove si consideri il luogo da cui fu scritta. A Siena papa Gregorio s'era trasferito, abbandonando Lucca, di cui il soggiorno gli era divenuto insostenibile, il 14 luglio 1408, ed accolto con festoso rispetto da quella cittadinanza, vi si trattenne il resto dell'anno ed alcuni mesi del 1409, finchè non sopravvennero l'apertura del concilio di Cividale (6 giugno 1409) ed altri fatti ad indurlo a la-

sciare la protezione della lupa per ricorrere a quella del re di Napoli. Cf. VALOIS, *La France et le grand schisme d'Occid.*, Paris, 1902, IV, 16 sg., 112 sgg.

Datata com'è da Siena, la presente non può dunque giudicarsi scritta nè prima del luglio 1408, nè dopo il giugno 1409. Ma v'è maniera di precisarne anche meglio il tempo. Noi sappiamo che, cedendo alle esortazioni rivolte loro dal re di Francia, i Fiorentini sulla fine del 1408 cominciarono a fare la voce grossa con il pontefice; anzi, in attesa di ulteriori e più gravi risoluzioni, il 26 gennaio 1409, gli ritirarono la disposizione dei benefici ecclesiastici. Ora siccome in quest'epistola si accenna appunto a prebende collocate nella diocesi fiorentina, di cui Gregorio XII aveva a suo beneplacito disposto, ovvio riesce credere che il fatto fosse avvenuto prima che la repubblica intimasse al papa la sua

enim, si me genuisset, ille plus aut caritatis aut benivolentie aut amoris michi potuit impartiri? multi genitores a filiis se rogari expectant: ille semper michi ultro et inrogatus occurrit. multi frena dimittunt filiorum, cum adolescere ceperunt; ille in hac ipsa etate frena mei suscipiens, nunquam e curriculo deflectere passus est, sed monendo, castigando, incendendo ad virtutem prestantiamque direxit. quod grecas didici litteras, Colucii est opus; quod latinas non leviter inspexerim, Colucii est opus; quod poetas, quod oratores, quod scriptores ceteros legerim, didicerim, cognorim, Colucii est opus. nemo unquam parens
 10 in unico dirigendo filio tam sedulus fuit quam ille in me, cuius ingenium, in quo tamen amore nimio decipiebatur, ita natum ad hec studia predicabat, ut si aliorum diverterem, manus sese michi allaturum ac vi retracturum minaretur. qui post aliquos annos, cum me tunc primum vocatu pontificis Romam petere volentem, lacrimans dimitteret,
 15 quasi presagio quodam future mortis, familiam michi suam multis verbis commendavit, sed precipuam de Salutato curam mandataque iniunxit. eum sane, inquit, quod oculis non satis valeret, nulle ferme rei gerende satis aptum, permagnam sibi curam sollicitudinemque afferre. nam de ceteris, quoniam sani essent, minus admodum laborare; huic autem
 20 videndum esse iam nunc et que sustentamenta vite sint preparanda; statuisset vero potissimum, ut in clericos transcriberetur. proinde rogare me obtestarique per amorem, quem erga me unum semper unice habuisset, ut adolescentem ipsum in meam fidem tutelamque reciperem, efficeremque mea opera, ut cum aliqua dignitate et honestate vitam
 25 ducere valeret. hoc ego tunc in meam fidem cum recepissem, quid enim nunc de me ac de desiderio narrem meo, qui non minus erga

risoluzione (cf. VALOIS, op. cit. IV, 55). Quindi ne concluderemo che la presente dovette essere scritta negli ultimi mesi del 1408.

Più agevole riuscirebbe la dimostrazione cronologica, se noi conoscessimo con precisione la data del passaggio d'Antonio Casini dalla sede senese alla pisarense, onde rimasero liberi i due benefici che il Bruni dice aver postulati per sè. Ma su questo punto non v'è troppa concordia tra gli illustratori de' vescovadi italiani. Così il GAMS,

op. cit. p. 715, assegna la traslazione d'Antonio a Pesaro al 1406; cosa che l'EUBEL, op. cit. par. I, p. 415, non par disposto ad ammettere. Certo è, ad ogni modo, che il Casini era già eletto, come mostrano i documenti citati dall'Eubel, il 1 ottobre 1407. Ciò non vuol dire, però, ch'egli abbia subito rinunciato ai benefici, cui Leonardo aspirava per il suo protetto, benefici che costui riuscì tuttavia, e pare senza difficoltà, ad ottenere nel 1409.

Colucium quam erga parentem semper affectus fuerim? sed velle quidem non satis est nisi opereris; nec vero id satis, nisi prudenti studio annitare; nec etiam id satis, nisi ad effectum perducas. qui enim in fidem suam quid recipit, non voluntatem bonam dumtaxat, ut michi videtur, nec qualemcumque operam prestare contentus esse 5 debet. affirmare profecto possum, nec vivente illo⁽¹⁾ neque postea defuncto studium et diligentiam ista quidem in re michi defuisse. apud duos adhuc pontifices fui: Innocentium et Gregorium. cum utroque sepiissime de hac re et instantissime egi; sed ita plena est expectantium curia, imo vero non expectantium, sed obviam euntium, ut quotiens 10 aliquid vacaverit, a mille raperetur. gratiam vero nostram minuit, quod nos non pro nobis, sed pro alio petebamus; clarissimi quidem viri filio, quis negat?, attamen absente et a familiaritate pontificis alieno. itaque qui presentes vel pontifici ipsi vel alicui patrum deserviebant, semper adhuc prelati sunt petitioni mee, et ea quidem causa, quomi- 15 nus adhuc obtinuerimus refragata est. quod postquam satis expertus sum, ad consilium versus, constitui personam meam pretextere: neque enim alium finem ullum fore videbam desiderio nostro. postulabatur ergo nuper venerabilis vir Antonius Senensis episcopus ad episcopatum Pisauri⁽²⁾: ob id factum duo illius beneficia vacatura sperabantur, ca- 20 nonicatus Florentine ecclesie et prepositura Fesulane. hec ego ita fore aptissima Salutato existimabam, ut si nos effugerent, nunquam alias me consecuturum eam facultatem arbitrarer. sentiens ergo quid me hactenus impedisset, non iam pro illo, sed pro me ipso petere professus sum. pontifex vero, etsi admirabatur mutatam voluntatem 25 meam; nam episcopatum michi ab Innocentio oblatum sciebat me respuisse; tamen concessit; nec deest tamen illi, ut animadvertere potui, suspicio, quam diluamus simulatione et mora quadam interposita.

Hec ego vobis nota facere constitui, ut sciatis hec beneficia Salutato nostro impetrasse, etsi dilatio intercedat quedam oportet, ne pon- 30 tifex indigne ferat se hoc pretextu circumventum fuisse. vestrum

(1) Abbiamo difatti un'epistola del Bruni a Coluccio del 4 agosto 1405 (*L. B. epist.* ed. Mehus, lib. I, ep. iv; I, 7; LUISO, op. cit. n. 5, p. 5), in cui gli scrive: «De Salutato autem

«curabo diligenter, ut ita fiat, quem-
«admodum fieri postulas».

(2) Su di Antonio Casini vedasi *Epist.* lib. XIV, ep. viii, p. 36 di questo vol.

quoque interea fuerit commonefacere Salutatum, ut, quoniam beneficia habet parata, det operam efficiatque ne ipse imparatus ad illa que clericum scire decet, reperiatur. valete. Senis.

XXVIII.

(Cf. tav. III, nota 1).

1) Estimo dei beni d'Arrigo di Coluccio Salutati
in Stignano.

[Frammento d'*Estimo* di Stignano del 1411., conserv. nell'Agenzia delle tasse di Pescia (1).]

Stignano,
1410-1415?

- 5
10 **A**RRIGHUS domini Coluccii de Salutatis de Florentia habet de extimo
Filippi Righi Filippi de Stignano in Parignana iuxta viam com-
munis, Cechum Balduccii, Iohannem Pieri et Nannem Bonaiuncte
quart. .iiii°. ext. lib. .x.
2. Item, habet de dicto extimo dicti Filippi alla Forra nera iuxta
viam comunis a duabus, Iohannem Pieri et Cechum Nuchi quart. .iiii°. ext. lib. .vi.
15 3. Item, ibidem et de dicto extimo iuxta heredes domini Coluccii a
duabus Altopassus, Orsuccium Vannis et Nannem pelliparium della
Costa quart. .iiii°. schal. .xx. ext. lib. .vii.
4. Item, habet de dicto extimo dicti Filippi Righi in Prunecchio iuxta
20 Altopassum, viam comunis, Iohannem Pieri quart. .ii. ext. lib. .v.
5. Item, habet de extimo Ciechi Nuchi de Stignano a Vechieti iuxta viam
comunis a duabus et Iohannem Pieri quart. .iii. ext. lib. .iiii. s. .x.
6. Item, habet de dicto extimo supradicti Cechi ibidem iuxta viam com-
munis, Righum Filippi et Michaellem Vannuchi quart. .ii. ext. lib. .iii.
25 7. Item, habet de dicto extimo supradicti Cechi a Vechieti iuxta
viam Fey, Bartholomeum Cechi et viam veterem et dictum Ce-
chum que est secundum rey veritatem quart. .iii., non obstante
quod in dicta partita dicatur quart. .ii. extimatur lib. .iiii°. et
sol. .x. non obstante quod sit extimata lib. .iii. ext. lib. .iiii. s. .x.
30 8. Item, habet de extimo Iohannis Pieri al Meto iuxta viam vicina-
lem et Bartolomeum Ciechi terram vineat. ext. lib. .viii. s. .x.
9. Item, ibidem habet de extimo supradicti Iohannis terram vineatam,
olivatam et boschatam iuxta viam comunis, Paulum Tati, heredes

(1) Di fianco ad alcune di queste par- quella del testo varie date, dal 1420 al
tite sono segnate di mano diversa da 1422, che giudichiamo inutile riferire.

- Andree Filippi, Iacobum Simi et heredes Iacobi Cesti pro parte
sue extimationis in totum lib. .xxviii.
10. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Stagnapescio
terram vineatam et olivatam iuxta heredem Maççey Iohannis et
heredes Michaelis, molendinarium, Ghueifum Antonii et Iacobum 5
Simi et hospitale comunis. ext. lib. .viii.
 11. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis al Colle terram vi-
neatam, olivatam et laboratam iuxta viam comunis a duabus, Pau-
lum Tati et Andream Dree. ext. lib. .vi. s. .x.
 12. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis alla Proda terram 10
vineatam et olivatam iuxta viam comunis, Rimedium Nachi, eccle-
siam Sancti Petri et terrenum comunis. ext. lib. .viii. s. .iii. d. .iiii.
 13. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis al Fichaio terram
vineatam et olivatam iuxta Orsuccium Vannis, heredes Maççey
Iochi et heredes Michaelis Vannis. ext. lib. .viii. s. .x. 15
 14. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis al Meto terram vi-
neatam et olivatam iuxta Righum Michaelis, ser Iohannem Cur-
radi, Ghueifum Antonii, heredes Maççey Iohi et heredes Lenzini
Lenzi. ext. lib. .xii. s. .x.
 15. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Solcino iuxta 20
Righum Michaelis, Orsuccium Vannis, viam comunis et heredes
domini Coluccii quart. .xii. ext. lib. .xxiiii^o.
 16. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis alla Pescia al
ponte da Savingnano iuxta Altopassum, Iacobum Simi, Ce-
chum Pieri et viam comunis quart. .iiii^o. ext. lib. .viii. 25
 17. Item, ibidem de dicto extimo dicti Iohannis iuxta ecclesiam della
Selva, Chellum Ciechi, Abatiam et Rimedium Nachi quart. .v. et
schal. .xv. ext. lib. .xiii. s. .xv.
 18. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Prunechio iuxta
ser Iohannem Curradi, Altopassum, Bartolomeum Ciechi et dictum 30
Iohannem Pieri quart. .v. ;
 19. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in dicto loco, iuxta
viam comunis, Iohannem predictum a duobus quart. .viii. ;
 20. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in dicto loco iuxta viam
comunis, Bartolomeum Ciechi, Altopassum et dictum Iohannem 35
quart. .viii. ext. in totum lib. .lii. s. .x.

21. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis alla Pescia morta iuxta Rigum Filippi, viam comunis et heredes Bondanpni de Uzzano quart. .iiii. ext. lib. .x.
- 5 22. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis supra viam, iuxta viam comunis, heredem Bondanpni de Uzzano et Abatiam quart. .i^o. et schal. .xv. ext. lib. .iii. s. .xv.
23. Item, habet de dicto extimo in Parignana iuxta Pierum Righi, Andream Simi, terram Sancti Bartholomeii, viam comunis quart. .iiii^o. ext. lib. .x.
- 10 24. Item, ibidem habet de dicto extimo iuxta ecclesiam Sancti Bartolomey de Costa, Dreuccium Nardi, Franchum Meuccy de Uzzano et viam comunis quart. .vi. ext. lib. .xv.
25. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis al Fio terram prativam iuxta Cechum Nuchi, Righum Filippi et viam comunis quart. .iiii^o. ext. lib. .x.
- 15 26. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Parignana iuxta terram Sancti Bartolomey, Righum Michaelis, viam vicinalem quart. .viii. ext. lib. .xxii. s. .x.
27. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Camporcioni iuxta 20 Iohannem Colti, viam comunis a duabus et Nannem Fortini de Sorana quart. .ii. ext. lib. .v.
28. Item, habet de dicto extimo dicti Iohannis in Parignana sive al Fio iuxta dictum Iohannem, Righum Michaelis, Andream Dree quart. .vi. ext. lib. .xii.
- 25 29. Item, habet de extimo Nannis Fazini alla Forra nera iuxta Nannem Dree, Nannem Chelli et Antonium Mey quart. .ii. ext. lib. .iiii^o.***

Iesus.

2) Beni d'Arrigo di messer Coluccio Salutati da Firenze⁽¹⁾.

30 [Archivio di Stato di Firenze, Catasto 1427, *S. Maria Novella*, Vipera, filza 38, cc. 88 A-99 B.]

Iesus.

DINANZI da voi, signori Dieci del chatasto, eletti per lo popolo e Firenze, 1427.
chomune di Firenze, sponne chon debita reverenza el vostro ser-

(1) La denuncia che Arrigo Salutati fece nel 1427 dinanzi all'ufficio del catasto delle proprie sostanze e de' propri incarichi reca tante e così

vidore Arrigho di messer Coluccio de Salutati da Firenze e rapporto dinanzi al vostro ben creato uficio tutti e' miei beni mobili e immobili chome qui a ppiè vedrete. racchomandomi alla signoria vostra.

Aprresso v'avviso e priegho abbiate buono righuardo a' beni che io ò in Valdinievole che son di lungi dalla ciptà miglia .xxx. che ne 5
va mezza la richolta in andate e venute; e anchora con le vetture se ne porta gran parte della richolta e lle gabelle de sopra più.

Anchora v'avviso lo staio del comune di Buggano è minore che 'l fiorentino⁽¹⁾: tornano l'otto staia di Buggano sette di Firenze. 10

Anchora v'avviso che di quanto ò in Valdinievole ne pagho e' dazi 10
al chomune di Buggano e lle prestanze a Firenze nella Vipera.

Avisovi ogni choltra di terra in Valdinievole è quattro quartieri, e ogni quartiere è trenta schale⁽²⁾.

Avisovi anchora che per .xxv. fiorini si chomperrebbe tanto ter-
reno in Valdinievole bastevole a uno paio di buoi e chosi vigne e uli- 15
veti per ogni picchol pregio s'anno.

E' miei beni son questi, coè:

In prima. Sono prestandiato nel ghonfalone della Vipera.

Gli incharichi saranno discripti in questo a c. 14, li debitori a c. 12⁽³⁾.

1. Due chase in una poste nel chastello di Stignano, provincia di Val- 20
dinievole, le quali io abito chom le masserizie atte e bisognevoli a me e alla mia famigla. dette chase sono così chonfinate: da primo e secondo via di chomune; $\frac{1}{3}$ ser Bonifazio di messer Coluccio o sue eredi; $\frac{1}{4}$ rede di ser Giovanni di Churrado Salutati; $\frac{1}{5}$ rede di Bartolomeo Cecchi di Stignano: ll. per mia abitazione. 25
2. Una chasa posta nel chastello del Borgo a Buggano. da primo e

importanti notizie sulle condizioni finanziarie di tutti i figliuoli del Nostro e sopra i beni da questo posseduti in Valdinievole, da noi fatti argomento d'una speciale Appendice (la v, I Beni di C. Salutati, p. 567 di questo volume), che stimo indispensabile pubblicarla per intero. Scritta tutta di pugno d'Arrigo, con mano ferma e chiara, senza cassature, essa è poi anche una delle più notevoli ed accurate tra le congeneri scritture a cui la isi-

tuzione del catasto diè vita in Firenze.

(1) Lostaio fiorentino ha, come si sa, variato parecchio attraverso i tempi.

(2) Coltra è misura di terreno corrispondente a poco più di mq. 5070. La denominazione è venuta da ciò che detta misura sia pressappoco quanto si può arare in un sol giorno con quella sorta di vomero che dicevasi « coltro ». Così il *Dir. della Crusca*, s. v.

(3) Ved. gli uni a p. 547, gli altri a p. 543 di questo vol.

secondo via di comune e piazza; $\frac{1}{3}$ Michele del Ghombo da Stignano; $\frac{1}{4}$ rede di Lapo fornaio dal Borgo. àlla in apigione Lazzerio di Cristofano di Francesco Nieri dal Borgo per ll. nove s. 10 di pigione l'anno: ll. 9 s. 10.

- 5 3. Una chasa posta in detto chastello del Borgho a Buggano. da primo via di chomune; secondo piazza; $\frac{1}{3}$ Guliano di Saminiato dal Borgho; $\frac{1}{4}$ io Arrigo. àlla in apigione Antonio di Iachopo di Ventura dal Borgho per ll. nove e s. dieci l'anno: ll. — per ll. 9 s. 10.
- 10 4. Una coltra di terra e schale .xxiiii^o. posta nel piano di Buggano in Valdinievole, luogho detto alla Foranera. da primo io Arrigho; secondo Orsuccio Vanni da Stignano; $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ terre d'Altopascio. è soda di .xv. anni: ll. soda.
- 15 5. Due coltre di terra o circha in detto piano, luogho detto al ponte alla Pescia. da primo Filippo Lotti dal Borgo; secondo via di chomune; $\frac{1}{3}$ terre d'Altopascio; $\frac{1}{4}$ via vicinale. alloghata a Pagholo di Piero Fallera dal Chozzile, chon prestanza di ll. quatro piccioli; danne staia otto di grano di fitto l'anno: ll. 4 per st. 8 di gr.
- 20 6. .vi. quartieri di terra in due pezzi in detto piano, luogho detto in Pesciora. da primo la badia di Buggano; secondo mona Bionda di ser Niccholaio; $\frac{1}{3}$ Mazzeo Diedi dal Borgo; à l'altro pezzo Salvuccio Mazzei da Bugano. terre di comune di Bugano e eredi di Crhistofano Buonuomi da Bugano. alloghata a Piero Fallera dal Chozzile, chon presta di ll. 6; danne di fitto l'anno staia otto di grano: ll. 6 per st. 8 di gr.
- 25 7. .x. quartieri di terra o circha in detto piano, luogho detto a Stanipescio. da primo l'ospedale di San Piero dal Borgo; secondo terre del chomune di Buggano; $\frac{1}{3}$ l'ospedale di Vanni Chelli; $\frac{1}{4}$ via di chomune. alloghata a Taddeo di Meo da Champi. insieme con due altri pezzi di terra di quartieri tre l'uno: toccha di presta a
- 30 detti .x. quartieri ll. sette, staia dieci di grano l'anno in mia parte: ll. 7 per st. 10 di gr.

In Tavolaio.

8. .xx. quartieri di terra in detto piano di Buggano, luogho detto in Tavolaio. da primo fiume di Stanipescio; secondo Biagotto da
- 35 Stignano; $\frac{1}{3}$ altare di San Michele; $\frac{1}{4}$ Lippo di Giovanni Maraghagla

- da Stignano: $\frac{1}{5}$ Michele Pieri; $\frac{1}{6}$ io Arrigho. alloghati a Checcho di Domenico da Imola, sta a Stignano, chon presta di ll. venticinque piccioli; danne l'anno staia venti di grano di fitto: ll. 25 per st. 20 di gr.
9. .VIII. quartieri di terra in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo altare di Santo Michele; secondo e $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ io Arrigho. 5
alloghata a Nanni di Domenico da Champi abitante a Stignano, con presta di ll. dieci; danne l'anno staia otto di grano di fitto: ll. 10 per st. 8 di gr.
10. .VIII. quartieri di terra posta in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo terre di chomune di Buggano; secondo, 10
 $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ io Arrigho. alloghati a Taddeo di Meo da Champi, abita a Stignano, chon ll. dieci piccioli; danne di fitto staia otto di grano l'anno: ll. 10 per st. 8 di gr.
11. Quattro quartieri di terra in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo via di comune; secondo, $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ io Arrigho. 15
alloghata a Michele d'Antonio da Stignano, con presta di ll. cinque; deba dare staia quatro di grano di fitto l'anno: ll. 5 per st. 4 di gr.
12. .IIII. quartieri di terra in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo via di comune; secondo, $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ io Arrigho. alloghata a Checcho d'Antonio Marischalcho dal Borgo, con presta di ll. cin- 20
que; danne l'anno staia quatro di grano di fitto. ll. 5 per st. 4 di gr.
13. .IIII. quartieri di terra in detto piano e detto luogho di Tavolaio. da primo via di comune; secondo lo spedale della Chosta; $\frac{1}{3}$ Santa Maria Maddalena; $\frac{1}{4}$ io Arrigho. alloghata a Checcho d'Antonio Marischalcho sopradetto, chon presta di ll. cinque; danne 25
di fitto l'anno st. 4 di grano: ll. 5 per st. 4 di gr.
14. .IIII. quartieri di terra in detto piano e detto luogo di Tavolaio. da primo, secondo e $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ via vicinale. è soda d'anni venti e più: ll. — soda d'anni venti.
15. .IIII. quartieri di terra in detto piano di Buggano e detto luogho in 30
Tavolaio. da primo l'altare di Santa Maria Maddalena; secondo via vicinale; $\frac{1}{3}$ terre di chomune di Buggano; $\frac{1}{4}$ io Arrigho. alloghata a Matteo di Nanni dalla Valle chon presta di ll. cinque; debba dare di fitto ogn'anno st. quatro di grano: ll. 5 per st. 4 di gr.

14. Aveva dapprima scritto: .vi. Tavolaio 30. Qui ancora in fronte alla partita è scritto:

16. .iiii. quartieri di terra in detto piano e detto luogo di Tavolaio. da primo via vicinale; secondo, $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ io Arrigho. alloghata a Niccholò Gorgi da Stignano, chon presta di ll. cinque; danne di fitto staia quatro di grano l'anno: ll. 5 per st. 4 di gr.
- 5 17. .vi. quartieri di terra in detto piano e detto luogo di Tavolaio. da primo via vicinale; secondo, $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ io Arrigho. è soda d'anni venti e più: ll. — soda di 20 anni.
18. .vi. quartieri di terra in detto piano di Bugano e detto luogo di Tavolaio. da primo via vicinale; secondo, $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ io Arrigho. 10 alloghata a Michele Mazzei da Stignano con presta di ll. sette soldi 10, debba dare staia sei di grano di fitto l'anno: ll. 7 s. 10 per st. 6 di gr.
19. .iiii. quartieri di terra posta in detto piano, luogo detto in Tavolaio. da primo terre di comune di Buggano; secondo e $\frac{1}{3}$ 15 io Arrigo; $\frac{1}{4}$ via vicinale. alloghata a Bastiano di Michele da Stignano con presta di ll. cinque; danne l'anno di fitto staia quatro di grano: ll. 5 per st. 4 di gr.
20. .vi. quartieri di terra in detto piano e detto luogo di Tavolaio. da primo e secondo io Arrigho; $\frac{1}{3}$ chiesa di San Piero; $\frac{1}{4}$ terre del chomune di Buggano. alloghata a Giannino di Tato Fazini con presta di ll. sette, s. 10; danne di fitto staia sei di grano l'anno: 20 ll. 7 s. 10 per st. 6 di gr.
21. .iiii. quartieri e mezzo di terra in detto piano di Bugano, in due pezzi, luogo detto nel Moggo. da primo via di chomune; secondo Cholo Righi; $\frac{1}{3}$ Filippo Righi da Stignano; $\frac{1}{4}$ terre dello 25 spedale di Buggano; $\frac{1}{5}$ la badia di Buggano; $\frac{1}{6}$ Santo Martino in Cholle. alloghata a Antonio di Iachopo di Ventura dal Borgo senza presta per staia quatro di grano di fitto l'anno: ll. — per st. 4 di gr.
22. .iiii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Ceppatana overo Pesciora. da primo via di chomune di Buggano; 30 secondo Andrea Micheli da Stignano; $\frac{1}{3}$ Cholo Mazzei da Buggano; $\frac{1}{4}$ lo spedale dal Cholle di Buggano. alloghata a Menichoccio di * * da Buggano, senza presta di danari, danne l'anno di fitto staia due di grano e staia due di miglo: ll. — st. 2 di gr. e st. 2 di miglo.
23. Uno pezzo di terra vignato e ulivato posto nel poggio di Stignano, 35 luogo detto al Metto o vero ci termina. da primo via di chomune di Bugano; secondo mona Tessa di Menicho Micheli da Sti-

- gnano; $\frac{1}{3}$ rede di Machaccio; $\frac{1}{4}$ Antonio di Piero Finucci overo Nanni Chelli da Stignano; $\frac{1}{5}$ rede di Mazzeo Pieri da Stignano. allogghato chon altri due pezzi di terra chon presta fra tutti e tre e' pezzi ll. 3 piccioli. tocchane a questo pezzo ll. una. ed è allogghato a Taddeo di Meo da Champi. assene l'anno in mia parte some tre 5 di vino e mezzo orcio d'olio: ll. 1 some tre di vino e $\frac{1}{1}$ orcio d'olio.
24. Uno pezzo di terra vignato e ulivato posto in detto poggo, luogho detto al Meto grande. da primo Iachopo Simi da Buggano; secondo Ghuelfo d'Antonio da Stignano; $\frac{1}{3}$ terre dell'altare di San Michele da Stignano; $\frac{1}{4}$ Pagolo Tati da Stignano. allogghato chon altri 10 due pezzi di terra a Niccholò Gorgi da Stignano. ògli dato una asina di prego di ll. nove. in su detti tre pezzi tocchane a questo pezzo ll. quattro s. 10, assene l'anno in mia parte uno orcio d'olio, some cinque de vino tristo: ll. 4 $\frac{1}{1}$ some 5 di vino tristo e uno orcio d'olio.
25. Uno pezzo di terra vignato chon channe in detto poggo, luogo 15 detto alla Fonte alle due. da primo Bartolomeo Cecchi da Stignano; secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ via vicinale. dette viti sono poche; son in questo anno innestate sotterra, sicchè niente di frutto si de' mettere, e chosi fo: ll. innestata in questo anno.
26. Uno pezzo di terra con pochi viti e channe in detto poggo, luogho 20 detto al Meto lungo. da primo Iacopo Simi; secondo Ghuelfo d'Antonio; $\frac{1}{3}$ spedale di Bugano; $\frac{1}{4}$ altare di San Michele da Stignano. allogghato a Niccholò Gorgi da Stignano con altri due pezzi. tochali di presta ll. una s. 10, ricosi channe: ll. 1 s. 10 some due di channe.
27. Uno pezzo di terra vignato e ulivato con pochi ulivi e poche viti 25 in detto poggio, luogho detto alla Fichaià overo Petriccio. da primo Orsuccio Vanni; secondo l'altare di San Michele di Stignano; $\frac{1}{3}$ rede di ser Bonifazio; $\frac{1}{4}$ Gherardo Mazzei da Stignano. allogghato a Taddeo di Meo da Champi con altri due pezzi di terra con ll. tre tra tutti e tre di presta. tocchane a questo pezzo ll. una 30 piccioli. richovisi per mia parte mezzo orcio d'olio e uno bari-glone d'agresto: ll. 1 mezo orcio d'olio uno bariglone d'agresto.
28. Quattro pezzi di terra piccholi pezi in detto pogo, luogo detto in sul Colle di Stignano, vignati e ulivati. da primo e secondo via di chomune; $\frac{1}{3}$ Pagholo Tati da Stignano; $\frac{1}{4}$ Michele 35

24. ricosi: *altrove* ricovisi = *raccoglievisi*.

Pieri da Stignano. alloghati a Sentino e Giovanni di Martino da Luccha, abitan a Stignano, con presta di s. 30 piccioli. richovisi una soma di vino; l'ulive son degl'uccelli. il resto è ortale: ll. 1 s. 10 una soma di vino.

- 5 29. Uno pezzo di terra vignato con boscho in detto poggo, posto è in luogho detto alla Proda. da primo Piero Righi; secondo boscho di comune; $\frac{1}{3}$ via vicinale. è stato sodo molti anni. richovisi niente; pur metto: ll. some una di vino.
30. .VIII. quartieri di terra in detto piano di Bugano, luogo detto in
10 Parignano overo Prunecchio. da primo Chello Cecchi; secondo Santa Maria della Selva; $\frac{1}{3}$ rede di Rimedio di Nacho da Stignano; $\frac{1}{4}$ Ghuelfo d'Antonio. alloghata a Matteo di Nanni dalla Valle abitante a Stignano con presta di ll. 7. danne l'anno di fitto staia 9 di grano: ll. 7 per st. 9 di gr.
- 15 31. .x. quartieri di terra in detto piano ed in detto luogho di Prunecchio overo Parignano. da primo e secondo via di chomune; $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ Giovanni Pieri Salutati. alloghata a Domenicho di Piero Finucci da Stignano con presta di ll. 10 per staia 10 di grano di fitto l'anno: ll. 10 per st. 10 di gr.
- 20 32. .v. quartieri di terra in detto piano e in detto luogo. da primo rede di ser Giovanni Salutati; secondo rede di Bartolommeo Cecchi da Stignano; $\frac{1}{3}$ terre d'Altopascio; $\frac{1}{4}$ San Bartholomeo da * * *. alloghata a Matteo di Nanni dalla Valle abitante a Stignano chon presta di ll. 5 piccioli. debbane dare di fitto l'anno staia 5 di grano: ll. 5 per st. 5 di gr.
- 25 33. .VIII. quartieri di terra in detto piano e in detto luogho. da primo terre d'Altopascio; secondo Bartolomeo Cecchi da Stignano; $\frac{1}{3}$ via di comune; $\frac{1}{4}$ Giovanni Pieri Salutati. alloghata a Nardo di Giovanni da Stignano senza danari per staia sei di grano di fitto
30 l'anno: ll. — per st. 6 di gr.
34. .vi. quartieri di terra in due pezzi in detto luogho di Prunecchio. da primo via di chomune; secondo la Pescia morta; $\frac{1}{3}$ via di cho-

7. Arrigo aveva prima posto come secondo confinante Bartolomeo Mazzei, a cui sostituì: Boscho di comune 22. Sarà da leggere dalla Costa 32. Come terzo confinante aveva Arrigo indicato qui Righo: indicazione che cancellò, sostituendovi via di chomune

- mune mediante; $\frac{1}{4}$ io Arrigho. alloghata a Nardo di Giovanni da Stignano con presta di ll. 6. danne di fitto l'anno staia 6 di grano: ll. 6 per st. 6 di gr.
35. .vi. quartieri di terra in detto piano e in detto luogo di Prunecchio, con due noci. da primo via di chomune; secondo rede 5 di Simuccio Nardi da Stignano; $\frac{1}{3}$ chiesa di San Bartolommeo dalla Costa; $\frac{1}{4}$ rede di Bondanni da Uzzano. soda: ll. soda.
36. .vi. quartieri di terra in due pezzi in detto piano e detto luogo, con uno noce. da primo Piero Righi da Stignano; secondo rede di Bondanni da Uzano; $\frac{1}{3}$ Altopascio; $\frac{1}{4}$ Andrea Simi: $\frac{1}{5}$ Bal- 10 duccio Paoli da Stignano. alloghata a Ventura e Piero da Chollodi, abita a Stignano, con presta di ll. cinque. danne l'anno di fitto st. 6 di grano: ll. 5 per st. 6 di gr.
37. .ii. quartieri di terra in detto piano e detto luogo. da primo terre di Santa Maria della Selva; secondo e $\frac{1}{3}$ via di chomune; 15 $\frac{1}{4}$ Nanni Fortini. falla Nanni di Domenicho da Champi con presta di ll. 2, danne l'anno staia 2 di grano di fitto: ll. 2 per st. 2 di gr.
38. .iii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Parignano. da primo Filippo Righi da Stignano; secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ Giovanni Pieri Salutati; $\frac{1}{4}$ rede di Simone Puccini 20 da Pescia. allogati a Nanni di Domenicho da Campi con presta di ll. tre per staia tre di grano l'anno di fitto: ll. 3 per st. 3 di gr.
39. .viii. quartieri e mezzo di terra in detto piano e luogo. da primo Giovanni Pieri Salutati; secondo rede di Simuccio Nardi; $\frac{1}{3}$ terre d'Altopascio; $\frac{1}{4}$ la chiesa di Santo Andrea da Stignano; $\frac{1}{5}$ via di 25 chomune. falla in allogagone Domenicho di Piero Finucci da Stignano chon presta di ll. otto s. 10. deba dare l'anno di fitto st. otto e mezzo di grano: ll. 8 s. 10 per st. 8 $\frac{1}{1}$ di gr.
40. .vi. quartieri di terra in detto piano e luogo. da primo San Bartolommeo dalla Chosta; secondo terre di Santo Antonio da Pescia; 30 $\frac{1}{3}$ via di comune; $\frac{1}{4}$ Righo Micheli da Stignano. alloghata a Nanni di Domenicho da Campi, abita a Stignano, con presta di ll. sei. deba dare staia 6 di grano di fitto l'anno: ll. 6 per st. 6 di gr.
41. .x. quartieri di terra posto in detto piano e in detto luogo. da primo Righo Micheli da Stignano; secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ Gio- 35

- vanni Pieri Salutati; $\frac{1}{4}$ rede di Piero Righi da Stignano. alloghata a Nanni di Domenico detto Cervelliera, abita a Stignano, con presta di ll. dieci per staia 10 di grano di fitto: ll. 10 per st. 10 di gr.
42. .IIII. quartieri di terra in detto luogo. da primo Balduccio Paoli
5 da Stignano; secondo rede di Simuccio Nardi; $\frac{1}{3}$ Michele di Piero da Stignano; $\frac{1}{4}$ via di chomune. alloghata a Domenico di Piero Finucci da Stignano chon presta di ll. quatro piccioli per staia quatro di grano l'anno: ll. 4 per st. 4 di gr.
43. .IIII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alla Foranera. da primo io Arrigho; secondo e terzo via di chomune; 10 $\frac{1}{4}$ io Arrigo. alloghata a Nanni di Domenico da Champi con presta di ll. quatro. danne di ficto staia quattro di grano: ll. 4 per st. quatro di gr.
44. .VII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano, in due pezzi. da primo Ceccherello Pieri da Buggano; secondo Iacopo Simi da Bugano; $\frac{1}{3}$ via di chomune; $\frac{1}{4}$ * * *. allogata a Lippo di Giovanni detto Maraghagla con presta di ll. sette. danne di fitto l'anno staia sette di grano: ll. 7 per st. 7 di gr.
45. .XII. quartieri di terra e mezzo in detto piano, luogo detto in Solcino. da primo io Arrigo; secondo Orsuccio Vanni; $\frac{1}{3}$ rede di ser Bonifazio di mess. Choluccio; $\frac{1}{4}$ via vicinale. alloghata a Nanni di Fazino da Stignano con presta di ll. dodici s. 10. danne l'anno di fitto st. dodici e mezzo di grano: ll. 12 s. 10 per st. 12 $\frac{1}{2}$ di gr.
46. .VIII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alla Foranera. da primo e secondo terre d'Altopascio; $\frac{1}{3}$ Altopascio; 25 $\frac{1}{4}$ via di chomune. soda di .x. anni: ll. soda di dieci anni.
47. .III. $\frac{1}{5}$ quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Prunecchio. in somma di quartieri sedici fu di nostra madre; non è ancora divisa. da primo * * * ll. — soda di molti anni.
- 30 48. .VI. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Prunecchio. da primo via di chomune; secondo Giovanni Pieri Salutati; $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ chardinale Rucellai da Firenze overo Niccholò Gorgi da Stignano. alloghata con presta di ll. 6 a Niccholò di Gorgo da Stignano per staia sei di grano l'anno: ll. 6 per st. 6 di gr.
- 35 49. .XI. quartieri di terra in detto piano, luogo detto nel Moggo.
10. Aveva scritto prima: da primo Filippo Righi da Stigna..., che poi cancellò.

- da primo rede di ser Bonifazio di mess. Choluccio; secondo dette rede; $\frac{1}{3}$ Aghostino di mona Pasqua dal Borgo; $\frac{1}{4}$ Michele del Ghombo. alloghata a Nanni di Domenico da Champi abitante a Stignano chon presta di ll. undici. danne l'anno di fitto staia undici di grano: ll. 11 per st. 11 di gr. 5
50. .iiii. quartieri di terra in detto piano, luogho detto alla Lama overo Champo chavallo. da primo via vicinale; secondo chomune di Buggano; $\frac{1}{3}$ Chappone da Bugano; $\frac{1}{4}$ via vicinale. alloghata a Domenico e Marcho da Chortona con ll. quatro piccioli. dannone l'anno di fitto staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr. 10
51. Uno pezzo di terra ulivato co' parecchi vite posto in detto poggo, luogho detto al Vignale. da primo via di chomune; secondo Sacco di Ricciarello; $\frac{1}{3}$ terra di Santa Maria Maddalena; $\frac{1}{4}$ Andrea Pieri; $\frac{1}{5}$ Righo Micheli, tutti da Stignano. alloghata a Niccholò Gorgi da Stignano con ll. 3; in su una asina. ricovisi in mia parte 15 mezzo orcio d'olio e una soma di vino: ll. 3 mezzo orcio d'olio some una di vino.
52. Uno pezzo di terra vignato e ulivato in detto poggo di Bugano, luogho detto a Chuocho mo. da primo ser Domenico di ser Sardo; secondo Niccholò di Lorenzo Petrucci da Bugano; $\frac{1}{3}$ Folcho Cecchi dal Colle; $\frac{1}{4}$ rio di Chuochomo. è stato sodo molti anni perchè fuor di mano ed è diventato boscho: ll. sodo e inboschito. 20
53. .vi. quartieri di terra e schale dieci in detto piano, luogho detto alla Pietra. da primo Santo Bartolommeo dalla Chosta; secondo lo spedale della Rosa dal Borgo; $\frac{1}{3}$ Santo Sano; $\frac{1}{4}$ Nardo 25 di Giovanni da Stignano. alloghati a Antonio di Lenzo Paoli da Stignano chon prestanza di ll. sei piccioli per staia 6 di grano di fitto ogni anno: ll. 6 per st. 6 di gr.
54. .v. quartieri e schale venti di terra in detto piano, luogho detto alla Prieta. da primo terre d'Altopascio; secondo terre della chiesa di 30 Santo Andrea da Stignano; $\frac{1}{3}$ Giovanni Franceschi da Stignano; $\frac{1}{4}$ * * *. alloghata a Antonio di Lenzo Paoli da Stignano con presta di ll. sei. danne l'anno staia sei di grano: ll. 6 per st. 6 di gr.

9, 15. Mancano nell'originale le parole presta di
dal Colle aveva scritto prima Fridiano Franceschi
aveva scritto prima Domenico Puccini

20-21. In luogo di Folcho Cecchi
21. In luogo di rio di Chuochomo

55. .III. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alla Foranera. da primo io Arrigo; secondo e $\frac{1}{3}$ via di chomune; $\frac{1}{4}$ io Arrigo. soda: ll. soda.
56. .IIII. quartieri di terra in detto piano, luogho detto in Parignano. da primo Nanni di Bonagunta da Stignano; secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ rede di Ceccho Baldini. soda: ll. soda.
57. .II. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Prunecchio. da primo Altopascio; secondo confini d'Uzzano; $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ via di comune. allogata a Nardo Giovanni da Stignano chon presta di ll. due. danne l'anno staia due di grano di fitto: ll. 2 per st. 2 di gr.
58. .v. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Champolungo. da primo messer Salutato di messer Choluccio; secondo ser Niccholò di Stefano da Stignano; $\frac{1}{3}$ Andrea di Piero Vanni da Stignano; $\frac{1}{4}$ chonfini d'Uzzano. alloghati a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con ll. cinque di presta. danne di fitto l'anno staia cinque di grano: ll. 5 per st. 5 di gr.
59. .v. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Prunecchio. da primo io Arrigo; secondo chomune di Buggano; $\frac{1}{3}$ Chello Cecchi; $\frac{1}{4}$ rede di Bartolommeo Cecchi da Stignano. alloghato a Domenicho di Piero Finucci da Stignano con presta di ll. cinque per staia cinque di grano di fitto l'anno: ll. 5 per st. 5 di gr.
60. .v. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alla Foranera overo Vecchietti, in due pezzi. da primo e secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ Bartolomeo Cecchi: ll. soda.
61. .III. quartieri di terra in detto piano e luogho. da primo e secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ io Arrigho: ll. soda.
62. .II. quartieri di terra in detto piano e luogho di Foranera. da primo via di comune; secondo io Arrigo; $\frac{1}{3}$ rede di Berghato Mei da Stignano; $\frac{1}{4}$ Giovanni Franceschi. alloghata a Nanni Fazini da Stignano chon presta di ll. due. danne staia due di grano l'anno: ll. 2 per st. 2 di gr.
63. Una chasa posta nel cholle di Buggano. da primo via publica; secondo Nanni Zei dal Colle; $\frac{1}{3}$ muro chastellano; $\frac{1}{4}$ mona Giovanna di Lippo Cardi. è spigonata: ll. spigonata.
64. .II. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Tavolaio.

- da primo via di comune; secondo, $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ io Arrigo. è soda di venti anni: ll. soda di 20 anni.
65. .v. quartieri di terra e mezzo in detto piano, luogo detto alla Fora nera. da primo terre di Santa Maria della Selva: secondo rede di Berghato Mei; $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ via di chomune. 5
alloghata a Domenicho di Pietro Finucci con presta di ll. cinque s. dieci. danne l'anno staia cinque e mezzo di grano di fitto: ll. 5 s. 10 per st. 5 $\frac{1}{1}$ di gr.
66. .iiii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Prunecchio. da primo Andrea Micheli da Stignano; secondo terre de la chiesa di 10
S. Andrea da Stignano; $\frac{1}{3}$ Gherardo Mazzei da Stignano; $\frac{1}{4}$ Maffio di Chito. soda: ll. — soda.
67. .iiii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Champorcone. da primo Andrea da Stignano; secondo lo spedale di Santa Innocenza; $\frac{1}{3}$ ser Niccholò di Stefano da Stignano; $\frac{1}{4}$ Meo 15
Cecchi da Stignano. è soda di più anni: ll. soda di più anni.
68. Uno pezzo di terra boschato e chon parecchi viti in detto poggo, luogo detto alla Proda. da primo Rigo Micheli, secondo boscho di comune; $\frac{1}{3}$ rede di Piero Righi; $\frac{1}{4}$ io Arrigo; era vecchietta di molti anni; in questi tre anni è da farne pochi stima: ll. nulla di richolto. 20
69. Uno pezzo di terra vignato in detto poggo e detto luogho alla Proda. da primo via di comune; secondo io Arrigo; $\frac{1}{3}$ Piero Righi; $\frac{1}{4}$ mona Mazzea di Totto Chacuoli; $\frac{1}{5}$ io Arrigo. fassi a nostra mano, non si salvano il costo dell'opere che è 5 opere. ricovisi some quatro di vino: ll. some 4 di vino; chava ora l'opere del vino. 25
70. .v. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alla Pescia. da primo fiume della Pescia; secondo Santa Maria della Selva; $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ Ghuelfo d'Antonio da Stignano. alloghata a Domenicho di Piero Finucci da Stignano con presta di ll. cinque per staia cinque di grano di fitto l'anno: ll. 5 per st. 5 di gr. 30
71. .iiii°. quartieri di terra prodada, in detto piano, luogho detto a Stanipescio. da primo via di comune; secondo Santo Bartolomeo dal Borgo; $\frac{1}{3}$ detto San Bartolommeo; $\frac{1}{4}$ Antonio di Fattorino dal Borgo. alloghata a Sentino e Giovanni da Luccha, abitanti a Stignano, e governonla male. anno in presta staia 9 di 35

22. Aveva scritto prima di io Arrigo la parola Bartolomeo che cancellò.

- grano. ricovisi in mia parte some due di vino e staia quatro di grano: staia 9 di gr.; riosi st. 4 di gr. e some 2 di vino.
72. Uno pezzo di terra boschato con alchune viti in detto poggio, luogo detto alla Proda. da primo via di chomune; secondo e $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ boscho di chomune. di picchola stima; costommi s. quaranta. ricovisi uno barile di vino e a ffaticha: ll. uno barile di vino.
73. .iiii°. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Parignano. da primo via di comune; secondo Antonio Micheli da Stignano; $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ io Arrigo. allogata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con presta di ll. quatro. danne staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr.
74. .ii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Parignano. da primo via di chomune; secondo e $\frac{1}{3}$ via di comune; $\frac{1}{4}$ io Arrigo. allogata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con presta di ll. quatro. danne staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr.
75. .xii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano. da primo San Martino in Cholle; secondo rede di Ceccho Balducci dal Borgo; $\frac{1}{3}$ rede di Piero Righi da Stignano; $\frac{1}{4}$ io Arrigo. alloghatone quartieri otto a Domenicho di Piero Finucci da Stignano con presta di ll. otto. danne l'anno di fitto staia otto di grano. e' quartieri quatro allogati a Bartolommeo Bandi da Buggano con presta di ll. quatro. danne l'anno di fitto staia quatro di grano. in tutto ll. 12 per st. 12 di gr.: ll. 12 per st. 12 di gr.
76. .vi. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Ghatana. da primo Lodovicho di Cecchone dal Borgo; secondo Bartolommeo Telli da Bugano; $\frac{1}{3}$ Niccholaio Biondi da Buggano; $\frac{1}{4}$ rede di Simone Puccini da Pescia. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con presta di ll. sei. danne l'anno staia sei di grano di fitto: ll. 6 per st. 6 di gr.
77. .vii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano. da primo e secondo io Arrigo; $\frac{1}{3}$ Dello Villani da Bugano; $\frac{1}{4}$ mona Giovanna di Benci. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgho con presta di ll. sette. danne l'anno di fitto staia sette di grano: ll. 7 per st. 7 di gr.
78. .iiii. quartieri di terra in detto luogo. da primo e secondo io Arrigo; $\frac{1}{3}$ mona Giovanna di Benci; $\frac{1}{4}$ io Arrigho. alloghata a An-

tonio di Iacopo di Ventura con presta di ll. tre. danne di fitto staia tre di grano: ll. 3 per st. 3 di gr.

79. .III. quartieri di terra in detto luogo. da primo, secondo e $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ mona Giovanna di Benci. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgho con presta di ll. tre. danne staia 5 tre di grano di fitto: ll. 3 per st. 3 di gr.
80. .v. quartieri di terra in detto luogo. da primo io Arrigo; secondo Piero Righi da Stignano; $\frac{1}{3}$ l'altare di Tommeo dal Borgo; $\frac{1}{4}$ Domenicho di Piero Finucci da Stignano. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura con presta di ll. cinque. danne l'anno staia 10 cinque di grano di fitto: ll. 5 per st. 5 di gr.
81. .v. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano. da primo io Arrigo; secondo mona Bionda da Buggano; $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ Dello Villani da Buggano. alloghata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con presta di ll. cinque per staia cinque di 15 grano di fitto l'anno: ll. 5 per st. 5 di gr.
82. .IIII^o. quartieri di terra in detto luogo. da primo via di comune; secondo Santa Maria della Selva; $\frac{1}{3}$ rede di Salvi Zei; $\frac{1}{4}$ Nanni di Sacchomanno. allogata a Antonio di Iacopo di Ventura dal Borgo con presta di ll. quatro. danne l'anno di fitto staia quatro di grano: 20 ll. 4 per st. 4 di gr.
83. .XIII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alla Forranera overo Ghatana. da primo via di comune; secondo mona Franceschina di Marcho di Piero; $\frac{1}{3}$ Lasagna da Buggano; $\frac{1}{4}$ rede di Christofano Buonuomi da Buggano. alloghata 25 a Antonio di Iacopo di Ventura con presta di ll. tredici per staia tredici di grano l'anno di fitto: ll. 13 per st. 13 di gr.
84. Uno pezzuolo di terra per orto nel pogo di Stignano, luogo detto a le Vignuole. da primo Andrea di Malapezza da Stignano; secondo io Arrigo; $\frac{1}{3}$ Nanni di Frecchi da Stignano; 30 $\frac{1}{4}$ opera di Stignano: per orto, ll. 8.
85. .IIII^o. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano. da primo via di comune; secondo mona Bionda da Buggano; $\frac{1}{3}$ Domenicho di Tommeo dal Borgo; $\frac{1}{4}$ mona Chadonna di Meo Stefani da Bugano. alloghati a Antonio di Iacopo di Ventura 35

28. *L'originale*: pezzulo

con presta di ll. quatro. danne l'anno di fitto staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr.

86. Uno pezzo di terra ulivato con parecchi ulivi in detto poggo, luogo detto al Petriccio. da primo io Arrigo; secondo rede di
5 ser Bonifazio di messer Choluccio; $\frac{1}{3}$ Ghuelfo d'Antonio; $\frac{1}{4}$ San Michele di Stignano. è stato sodo gran tempo. alloghato in questo anno a Taddeo di Meo da Champi con altri due pezzi di terra; toccha di presta a questo soldi venti. niente di raccolto: ll. 1 niente di raccolto.
87. .iiii°. quartieri di terra in due pezzi in detto piano, luogo detto
10 in Parignano. da primo via di comune; secondo io Arrigo; $\frac{1}{3}$ Santo Andrea da Stignano; $\frac{1}{4}$ Bartolommeo Cecchi da Stignano. alloghata a Simoncino da Vinci, abita a Vinci, senza presta per staia tre di grano di fitto: ll. — per st. 3 di gr.
88. .ii. quartieri di terra in detto luogo. da primo e secondo via di
15 chomune; $\frac{1}{3}$ Piero Righi da Stignano; $\frac{1}{4}$ Tonio Micheli da Stignano. alloghata a Nanni di Domenicho da Champi, abita a Stignano, con presta di ll. due. danne staia due di grano l'anno di fitto: ll. 2 per st. 2 di gr.
89. .ii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Pescora. da primo io Arrigo; secondo Christofano Buonuomi da Bugano;
20 $\frac{1}{3}$ la badia di Bugano; $\frac{1}{4}$ Antonio Pieri da Bugano. allogata a Piero Fallera dal Cozile con ll. due per staia due di grano di fitto: ll. 2 per st. 2 di gr.
90. .iii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alle Ronche. da primo via di comune; secondo San Lorenzo dal Cholle; $\frac{1}{3}$ e
25 $\frac{1}{4}$ Domenicho di Piero Finucci da Stignano. alloghata a Taddeo di Meo da Champi insieme con altri due pezzi di terra. toccha di presta a questo ll. tre per staia tre di grano: ll. 3 per st. 3 di gr.
91. .viii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Ceppa-
tana. da primo via di comune; secondo Simone di messer
30 Choluccio; $\frac{1}{3}$ Rigo Cortesini; $\frac{1}{4}$ Iacopo Micheli dal Cholle. alloghata senza prestanza a Zeo di Giovanni Stefani da Bugano. danne staia quatro di grano e staia quatro di miglo di fitto l'anno: ll. — per st. 4 di gr. e st. 4 di miglo.
92. .iii. quartieri e mezzo di terra in detto piano, luogo detto in

19. *Prima aveya scritto* da primo e secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ Piero Righi 32. *Prima aveya scritto* sei di grano

Champorcone. da primo Ghuelfo d'Antonio; secondo rede di Berghato Mei da Stignano; $\frac{1}{3}$ Andrea Micheli da Stignano; $\frac{1}{4}$ * * . soda di molti anni: ll. soda di molti anni.

93. $\frac{1}{1}$ quartiere di terra in detto luogo. da primo Bartolommeo Cecchi da Stignano; secondo San Lorenzo dal Cholle; $\frac{1}{3}$ San Martino da Buggano; $\frac{1}{4}$ Stefano Micheli da Buggano. è soda di molti anni: ll. soda di molti anni. 5
94. .xvi. quartieri di terra in quatro pezzi in detto piano, luogho detto in Champorconi. da primo via di comune; secondo Andrea Micheli da Stignano; $\frac{1}{3}$ Mazzeo Maccharelli; $\frac{1}{4}$ spedale di Santa Innocenza da Stignano; $\frac{1}{5}$ Lorenzo di Niccholò Petrucci da Bugano; $\frac{1}{6}$ io Arrigo; $\frac{1}{7}$ Mazzeo Maccharelli; $\frac{1}{8}$ Sam Piero dal Borgo. alloghate a Meo di Vita dal Cozzile coltre due con presta di ll. sei. danne di fitto staia otto di grano l'anno. aloghato una coltra delle dette quatro a Nanni Nuti dal Cozzile con presta di ll. tre per staia quatro di grano di fitto l'anno. alloghato l'altra coltra delle quatro a Nanni Nucci dal Chozzile con presta di ll. tre per staia quatro di grano l'anno di fitto. in tutto ll. dodici per staia 16 di grano di fitto: ll. 12 per st. 16 di gr. 15
95. Uno pezzo di terra per orto con parecchi ulivi in detto pogo, luogo detto alle Vignuole. da primo via di comune; secondo Antonio di Nardo Zetti o mona Lena sua donna; $\frac{1}{3}$ via vicinale; $\frac{1}{4}$ io Arrigo. tengolo per orto insieme con l'orto dirimpetto: ll. per orto con quello dirimpetto. 20
96. .iiii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto a Stanipescio. da primo fiume di Stanipescio; secondo rede di Balduccio Paoli da Stignano; $\frac{1}{3}$ Francescho di Piero detto Pentola; $\frac{1}{4}$ boscho di comune. soda di più anni: ll. soda di più anni. 25
97. .viii. quartieri di terra in detto piano, luogho detto al Fio. da primo e secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ rede di Giovanni Franceschi da Stignano; $\frac{1}{4}$ ser Antonio di messer Coluccio; $\frac{1}{5}$ dette rede di Giovanni Franceschi. alloghata a Michele d'Antonio detto Ghaggone da Stignano con presta di ll. otto. dane di fitto l'anno staia otto di grano: ll. 8 per st. 8 di gr. 30

12. Invece di Mazzeo Maccharelli aveva scritto San Martino da Bugano che cancellò.

26. L'originale: Baduccio



98. .iiii°. quartieri di terra in detto piano, luogo detto all'Arbio. da primo via di comune; secondo fosso del Veschovo; $\frac{1}{3}$ Buonuomo Puccini da Bugano; $\frac{1}{4}$ Santa Maria della Selva. alloghata a Buonuomo Puccini con ll. quatro per staia quatro di grano di fitto: ll. 4 per st. 4 di gr.
- 5 99. .iiii°. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alle Porci-
glole. da primo Menicho di Piero Finucci; secondo e $\frac{1}{3}$ terreni d'Altopascio; $\frac{1}{4}$ San Martino in Colle. è soda di molti anni: ll. soda di molti anni.
- 10 100. Uno pezzo di terra in detto poggio di Stignano, luogo detto al
Meto, postovi in questo anno magluoli e pochi. da primo via di comune; secondo e $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ Bartolomeo Cecchi da Stignano. sono magluoli di questo anno: ll. in questo anno posto magluoli.
- 15 101. Uno pezzo di terra boschato con parecchi viti in magluoli in
detto luogo. da primo via di comune; secondo e $\frac{1}{3}$ io Arrigho; $\frac{1}{4}$ Ghuelfo d'Antonio da Stignano. boscho d'anni .xxx. e più: ll. boscho di trenta anni.
102. Una retaia nel poggio di Stignano, luogo detto alle Panteraie.
20 da primo rede di ser Giovanni di Churrado Salutati; secondo Michele di Pardo da Stignano; $\frac{1}{3}$ opera di Stignano; $\frac{1}{4}$ terre di comune. costomi ll. una piccioli: ll. retaia.
103. .iii. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Champo
lungo. da primo via di comune, coè strada; secondo An-
25 drea di Malapezza da Stignano; $\frac{1}{3}$ Filippo Righi da Stignano; $\frac{1}{4}$ via vicinale. alloghata a Taddeo di Meo da Champi abitante a Stignano con altri due pezzi di terra. toccha di presta a questo pezzo ll. tre per staia tre di grano o circha: ll. 3 per st. 3 di gr.
104. $\frac{1}{1}$ quartiere di prato in sul Colle di Stignano. da primo via di
30 comune; secondo Ardiccione di Ceccho Paganucci da Stignano; $\frac{1}{3}$ Balduccio Paoli; $\frac{1}{4}$ Righo Micheli. è sodo di molti anni: ll. sodo di molti anni.
105. Uno pezzuolo di terra per ortale in detto poggio, luogo detto
alle Fonti alle due. da primo ser Niccholò di Stefano da Sti-
35 gnano; secondo rede di ser Giovanni di Churrado Salutati; $\frac{1}{3}$ Andrea di Malapezza; $\frac{1}{4}$ Giovanni di Filippo Charducci da Firenze.

- chostommi soldi dieci. sodo di molti anni: ll. costommi soldi 10 piccioli sodo di molti anni.
106. .VIII^o. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Savognano. da primo via di comune; secondo Bartolommeo Cecchini dal Borgo; $\frac{1}{3}$ io Arrigo; $\frac{1}{4}$ Meo Stefani da Buggano. 5
alloghato a Agostino d'Andrea detto Maltinto dal Borgo e Agostino e Andrea suoi figliuoli com presta di ll. nove. dannone di fitto l'anno staia nove di grano: ll. 9 per staia 9 di gr.
107. .VIII^o. quartieri di terra in detto piano, luogo detto in Solcino. da primo terre d'Altopascio; secondo Giovanni Orsucci da Stignano; $\frac{1}{3}$ Menicho Puccini da Bugano; $\frac{1}{4}$ Antonio Pieri da Bugano. 10
alloghiata a Buonuomo Puccini da Buggano chon presta di ll. dieci piccioli. debba dare l'anno di fitto staia nove di grano: ll. 10 per st. nove di gr.
108. .XII. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alle Croci 15
del Fio. da primo via di comune; secondo via per prati di comune; $\frac{1}{3}$ rede di Fridiano Coni da Stignano; $\frac{1}{4}$ Giovanni Orsucci da Stignano. è soda di venti anni e più: ll. soda d'anni venti o più.
109. Uno chasolare nel chastello di Stignano dirimpetto a la chiesa di Stignano. da primo via di comune; secondo opera di Santo Andrea da Stignano; $\frac{1}{3}$ rede di Giovanni Pieri Salutati, chiasso in mezzo; $\frac{1}{4}$ rede d'Andrea Niccholai da Stignano: ll. uno chasolare. 20
110. .III^o. quartieri di terra o circha in detto piano, luogo detto in Champorconi. da primo io Arrigo; secondo altare di San Michele da Stignano; $\frac{1}{3}$ la pieve di Pescia; $\frac{1}{4}$ Mazzeo Diedi dal Borgo 25
overo Panuzio di Francescho righattiere da Firenze (1). alloghati a Buonuomo Puccini da Buggano con presta di ll. quatro. deba dare di fitto l'anno staia quatro di grano: ll. 4 per st. 4 di gr.
111. Uno pezzo di terra vignato e ulivato in nel poggio di Buggano, luogo detto a Stoppareccio. da primo via di comune; secondo 30
rede d'Antonio del Testa da Bugano; $\frac{1}{3}$ Baronto Vannini dal Borgo; $\frac{1}{4}$ Tello Tani da Buggano. è stata soda molti anni e non potata.

17. Coni] cioè Cioni 24. Il testo altatare

(1) Per costui si veda l'App. II, gnano, tav. v, p. 409 di questo volume.
Tav. geneal., Ramo di Sti-

fassi a nostra mano. di questi tre anni non è da fare conto di richolta, che avanza la spesa dell'opere al raccolto. alloghandola se n'arebe some due di vino: ll. arbitratela voi.

- 5 112. .vi. quartieri di terra in detto piano, luogo detto alle Piane. da primo Andrea di Piero Vanni Malapeza; secondo rede d'Antonio Pieri detto Fucecchio; $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ via di chomune; $\frac{1}{5}$ terre di comune. soda di molti anni: ll. soda di molti anni.
- 10 113. Uno pezzo di terra vignato e terre champie chon esso, posto in detto piano, luogo detto in Chalcinaia. da primo via di comune; secondo fiume di Ritorto; $\frac{1}{3}$ terre del comune di Buggano; $\frac{1}{4}$ chapella di Santo Bartolommeo dal Borgo. è stata soda tre anni e non potata. ricovisi some due di vino in some tre: ll. some tre di vino.
- 15 114. Uno pezzo di terra vignato e ulivato nel poggio del Cholle di Buggano, luogo detto a Llappata, in tre pezzi. da primo via di comune; secondo ancora via di comune; $\frac{1}{3}$ altare di San Tommè; da $\frac{1}{4}$ Ceccho Vanni dal Colle. fassi a nostra mano. ricovisi some dieci di vino; chavatene ora l'opere; è di lungi da chasa miglo uno e mezzo; degl'ulivi son degl'ucelli: ll. assene a trarre l'opere. some dieci di vino.
- 20 115. Uno pezzo di terra vignato e ulivato posto nel pogo del Colle di Buggano, luogo detto nella Valle. da primo la via del comune del Colle; secondo Niccholaio Gherardini dal Colle; $\frac{1}{3}$ Ceccho Pieri; $\frac{1}{4}$ Biago di Michele dal Colle; $\frac{1}{5}$ Santa Maria della Selva. fassi a nostra mano chon l'opere mi chonvien fare. richovisi some quatro
- 25 di vino, debbasi trarre l'opere del vino, degl'ulivi sono come secchi ed è di lungi uno miglo: ll. traete l'opere del vino. some 4 di vino.
- 30 116. Uno pezzo di terra per orto apresso al Cholle di Bugano, luogo detto all'Aia. da primo e secondo via di chomune; $\frac{1}{3}$ Nanni Barzi dal Colle; $\frac{1}{4}$ Nanni Lemmi dal Cholle. allogato a Papo Micheli dal Colle per opere sei a legare vigne: ll. opere 6.
117. Una casa posta nel poggio del Cholle di Buggano chon dificio di

21. la via corretto nell'interlineo su lo spedale 22. Come terzo confinante aveva prima indicato Lenzo Iacopi, poi nell'interlineo corresse Cecco Pasquini, infine cancellò Pasquini sostituendo Pieri e ripetendo nel margine esterno per maggior chiarezza $\frac{1}{3}$ Ceccho Pieri 23. Gli ultimi tre confinanti furono aggiunti dopo nello spazio appositamente lasciato bianco, e poichè lo spazio stesso era insufficiente le parole Maria della Selva furono scritte nell'interlineo. 31. nel poggio corretto nell'interlineo su nel chastello

- frantoio da olio con boscho posto in luogo detto al Mulino del monte. da primo fiume di Stanipescio; secondo via di chomune; $\frac{1}{3}$ boscho della chiesa di San Lorenzo dal Cholle. allogghato a Nanni di Lemmo dal Colle per fiorini due l'anno: ll. per fior. 2 l'anno.
118. Due retaie poste nel piano d'Uzzano, luogo detto in Torricchio, di braccia .c^o. l'una. da primo, secondo, $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ terre del comune d'Uzano, dove le faceva Giovanni Pieri Salutati mio zio. pagasi di dazio l'anno al comune d'Uzzano soldi 14 piccioli: ll. due retaie. 5
119. Due retaie in detto luogo dove le faceva prete Francesco di Michele da Pescia. da primo, secondo, $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ terre di comune d'Uzano. pagasene l'anno di dazio a Uzano soldi 14 o circha: ll. due retaie. 10
120. Uno orto allato alle mura di Stignano, da lato di sotto è braccia 50 di quadro. da primo fosso di Stignano; secondo muro chastellano; $\frac{1}{3}$ Balduccio Paoli da Stignano; $\frac{1}{4}$ rede di Piero Righi: ll. uno orticello. 15
121. Uno pezzo di terra vignato posto nel popolo di San Donato a Livizzano, chomune di Quarantola, luogo detto al poggio Agloni⁽¹⁾. da primo via e fiume di Turbone; secondo rede di Chimento di Stefano; $\frac{1}{3}$ Sandro e Ghualtieri Biliotti; $\frac{1}{4}$ Chiappola da Quarantola. avevone some cinque di vino senza la ghabella. sonvi entrati su, per danari ò a dare loro, Piero e Guliano di ser Gino; ànola fatta stimare fiorini 12 overo fiorini 14⁽²⁾. 20
122. Uno chasamento rovinato nel terreno del comune di Firenze, popolo di San Nicholò a Ferraglia, luogo detto a Fontebuona⁽³⁾, di là da l'Uccelatoio; fu gà albergo. da primo strada mastra; secondo Bernardo d'Alamanno de' Medici; $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ detto Bernardo d'Alamanno de' Medici. 25
123. Una loggia con pergola e tetto; testè è chaduta, non v'è se non

1. al Mulino del monte aggiunto dopo nello spazio appositamente lasciato bianco.

2. via corretto nell'interlineo su terre 3. Il terzo confine è aggiunto dopo nello spazio lasciato bianco.

(1) Livizzano in Val di Pesa, casale con chiesa parrocchiale (S. Donato). Ivi presso Quarantola. Ved. REPETTI, op. cit. II, 716; IV, 689.

(2) Cf. più innanzi, p. 545, r. 19.

(3) Fontebuona in Val di Sieve; v'è un oratorio, raccomandato al parroco di S. Nicolò a Ferraglia: v. REPETTI, op. cit. II, 322 e 103 (s. v. Ferraglia).

la pergola; posto in detto luogo e popolo di Fontebuona. da primo e secondo Bernardo sopradetto; $\frac{1}{3}$ fiume di Charza; $\frac{1}{4}$ deto Bernardo. aloghato a Mone di Matteo per staia due di grano di fitto l'anno con quello di sopra: ll. — st. 2 di gr.

- 5 124. Uno chasamento chon vigna apresso a ssè con cholombaia e orto. è posto nel terreno di Firenze, luogho detto a Ferraglia, di là da l'Uccellatoio, popolo di San Niccholò a Ferraglia, con più e più pezzi di terra, e' quali qui a piè scriveremo cho' loro chonfini. questo chasamento è chonfinato da primo via di chomune; secondo terra di
10 detta chiesa di San Niccholò; $\frac{1}{3}$ Luigi di Govauni Aldobrandini.

Detto chasamento insieme cho e' terreni che apresso scriverò sono alloghati a Pace di Mocho da Ferraglia per fiorini otto l'anno; e' terreni son questi, coè:

125. Uno pezzo di terra con chasa da tenere strame con staiora venti
15 di terra in detto popolo di San Niccholò a Ferraglia con uno pocho di terra vignata. da primo e secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ Piero Marzi; $\frac{1}{4}$ Francescho di Vaccino detto Loco.

126. Uno pezzo di terra sodo di staiora sei in detto luogo. da primo rede di messer Veri de' Medici; secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ rede
20 di Salvestro di messer Rosso de' Ricci; $\frac{1}{4}$ mona Margherita di Gherardino.

127. Uno pezzo di terra sodo in detto luogo, staioro uno, luogho detto a Paia. da primo, secondo e $\frac{1}{3}$ madonna Bice di messer Veri de' Medici; $\frac{1}{4}$ Piero Marzi da Firenze.

- 25 128. Uno pezzo di terra in più parti, in detto popolo, di staiora sei. da primo madonna Bice di messer Veri; secondo via; $\frac{1}{3}$ Franc° di Vaccino da Ferraglia; $\frac{1}{4}$ Piero Marzi da Firenze.

129. Uno pezzo di terra in detto popolo di staiora * *. da primo Piero Marzi; secondo Franc° di Vaccino; $\frac{1}{3}$ Checcho di Matteo;
30 $\frac{1}{4}$ detto Piero Marzi.

130. Uno pezzo di terra in detto luogho e popolo di staiora * *, luogo detto Chanpone Amazzavaccha. da primo detta madonna Bice; secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ fiume di Risiccione; $\frac{1}{4}$ Bivigliano de' Medici.

26. Il teste omette Bice 33. Prima aveva messo come terço confinante Franc° di Vaccino che poi cancellò.

131. Uno pezzo di terra in detto popolo, luogo detto Risiccioni.
da primo e secondo fiume di Risiccione; $\frac{1}{3}$ e $\frac{1}{4}$ Piero Marzi.
132. Uno pezzo di terra in detto popolo. da primo madonna Bice di
messer Veri; secondo Piero Marzi; $\frac{1}{3}$ via di comune; $\frac{1}{4}$ Piero Marzi.
133. Uno pezzuolo di terra in detto popolo, luogo detto a Chollina. 5
da primo la chiesa di San Niccholò; secondo madonna Bice; $\frac{1}{3}$ via;
 $\frac{1}{4}$ Franc° di Vaccino.
134. Uno pezzo di terra in detto popolo, luogo detto * *. da primo
madonna Bice sopradetta; secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ Franc° di
Vaccino; $\frac{1}{4}$ via di comune. 10
135. Uno pezzo di terra prativa in detto popolo. da primo Piero Marzi;
secondo Duccio Bruogi; $\frac{1}{3}$ Feo della Chorona; $\frac{1}{4}$ madonna Bice
di messer Veri de' Medici.
136. Uno pezzo di terra in detto luogo a Collina. da primo detto
Feo; secondo via di comune; $\frac{1}{3}$ Piero Marzi; $\frac{1}{4}$ via di comune. 15
137. Uno pezzo di terra boschato in detto popolo, luogo detto in
Agio. da primo e secondo Franc° di Vaccino; $\frac{1}{3}$ Piero Marzi;
 $\frac{1}{4}$ Balzo e detto Francesco di Vaccino. anchora con questi me-
desimi seghuita:
138. Uno pezzo di terra boschato in detto popolo, luogho detto in . . . 20
da primo Salvestro di messer Rosso de' Ricci; secondo e $\frac{1}{3}$ detto
Salvestro o sue eredi; $\frac{1}{4}$ Franc° Vaccini.
139. Uno pezzo di terra boschato in detto popolo. da primo Luigi
Aldobrandini; secondo e $\frac{1}{3}$ detto Luigi; $\frac{1}{4}$ beni di San Niccholò.
140. Uno pezzo di terra in detto popolo, luogo detto * *. da primo 25
fossato; secondo e $\frac{1}{3}$ detto Luigi Aldobrandini; $\frac{1}{4}$ fiume di Charza.
141. Uno pezzo di terra boschato in detto popolo, luogo detto alla
Strada. da primo e secondo strada; $\frac{1}{3}$ beni di San Niccholò;
 $\frac{1}{4}$ Piero Marzi.

Detti sedici pezzi di terra con la vigna del palagio sono alloghati 30
a Pace di Mocho da Ferraglia, riserbando a me tutte le terre boschate
che a niuno modo s'intende nella sua alloghagone nè anchora detto
chasamento overo palagio non s'intende nella loghagone; debbane
dare l'anno fiorini otto d'oro; e' boschi e chasamento riserbo per me.

In su parte de' detti pezzi di terra v'è entrato su in tenuta Piero e Guliano di ser Gino ritaglatori per f. 80 d'oro, con dover aver da me feconmi dar bando di cessante e anchora vi sono⁽¹⁾. abiate in tutto buon righuardo: per fior. 8 l'anno.

- 5 142. Uno pezzo di terra chon una chasetta da tener paglia con staiora sette di terra posto a Fontebuona, popolo di San Michele a Fontebuona⁽²⁾, luogo detto a Fontebuona. da primo, secondo e $\frac{1}{3}$ Matteo di Piero di Bancho degli Albizi; $\frac{1}{4}$ terre di detta chiesa di San Michele.
- 10 143. Uno pezzo di terra chon boscho di staiora venti o circha in detto popolo di San Michele, luogo detto a Fontebuona. da primo, secondo e $\frac{1}{3}$ rede di Duccio di Saccho da * * ; $\frac{1}{4}$ fiume di Charza e fosso.
- 15 144. Uno pezzo di terra lavorativo in detto popolo di San Michele a Fontebuona. da primo via di comune; secondo detto Matteo degli Albizi; $\frac{1}{3}$ dette rede di Duccio di Saccho da * * ; $\frac{1}{4}$ fiume di Charza.
145. Uno pezzo di terra lavorativo e boschato di staiora tre in detto popolo. da primo via di comune; secondo detto Matteo di Piero di Bancho; $\frac{1}{3}$ terre di San Michele predetto; $\frac{1}{4}$ detto Matteo di Piero degli Albizi.
- 20 146. Detti quatrq pezzi di terra sono alloghati in affitto a Mone di Matteo da Fontebuona, riserbando in mio dominio e' boschi sono sopra detti terreni, debbane dare di fitto l'anno di dette terre lavorative staia ventitre di grano e uno paio di chapponi: per st. 23 di gr. l'anno e 1° paio di chapponi.
- 25 147. Una casa nel chastello di Stignano in Val di Nievole. da primo via di comune; secondo Lando Cecchi; $\frac{1}{3}$ Michele Pieri da Stignano; $\frac{1}{4}$ muro chastellano. spigonata e chade il muro dalla parte di drieto tutta la facciata: ll. spigonata.

Qui a piè scriverò tutti quelli mi debbono dare; e se niuno ne
30 manchasse non sarebbe per fraudare el comune, ma per non richordarsene.

5. *L'originale dà u per uno*

(1) Cf. p. 540, rr. 22-23, e più innanzi, p. 545, r. 19.

(2) San Michele alla Macchia: cf. REPETTI, op. cit. II, 322.

Debbo avere per la parte mi toccha di molti debitori da' quali messer Choluccio nostro padre doveva avere e' quali per anchora non abbiamo fra nnoi asortiti, benchè chattivi crediti da non ritrarne sieno, pur se ll'ufficio vostro per altre scripture nulla ne trovase, che per lo quinto sieno posti a mio chonto.

5

Debbo avere dalle rede di ser Bonifazio mio fratello per quello mi toccha di quanto gli pervenne nelle mani di danari di monte e lle paghe d'essi e paghe sostenute per lui avuti, per la qual chagone tutti noi suoi frategli siamo entrati in tenuta de'suoi beni e' quali tra nnoi sono per indiviso ⁽¹⁾. debbo avere per la parte mi toccha fio- 10
rini trecento d'oro o circha: fior. 300.

Debbo avere da Nanni, Vanni e Bernardo d'Andrea di messer Alamanno de' Medici per resto di dota della Tita mia donna e loro sirochia per resto di fiorini ottocento dovevo avere di dota ⁽²⁾. resto- 15
ronmi a dare fiorini novantaquattro d'oro e lla discrezione da fe-
braio 1416 in qua: fior. 94 e la discrezione.

Debbo avere da detti Nanni, Vanni e Bernardo fior. 6 e mezzo paghai per loro alla ghabella del vino nelle mani di Gentile Ristori charmarlingho di detta ghabella, perch'ognora dovea pagare Niccholo di messer Giovanni loro chugino in sul palago overo chasamento 20
ebi da loro in dota: fiorini 6 $\frac{1}{2}$.

Debbo avere da Niccholaio Niccholi per quanto mi toccha de' libri ch'egli à nelle mani di nostro padre e' quali sono bisognevoli a' miei figliuoli per studiare, de' quali libri no ò potuto veder chonto con detto Niccholaio: credo sieno di valuta di fiorini cento, salvo la ragione. 25
debbansi metter per masserizie e però che utile niuno mi fanno, se non che in su essi studieranno e' miei figliuoli ⁽³⁾.

Debbo aver per lo $\frac{1}{5}$ mi toccha di resto di dota di nostra madre e di fitto di terre e terreni restò ad avere messer Choluccio dalle rede di Simone Puccini da Pescia, che di detto terreno ne debbo avere il $\frac{1}{5}$, 30

26. fanno] Aveva scritto prima sono

(1) Cf. App. II, Tav. geneal., Ramo di Stignano, tav. II, p. 394 di questo vol.

(2) Cf. App. e Tav. geneal. cit., tav. III, p. 396 di questo vol.

(3) Preziosa notizia questa che conferma quanto in parte già si sapeva che de' libri di Coluccio Salutati molti erano passati nelle mani del Niccoli.

e il fitto d'esso. in tutto chon altri danari dovea avere messer Choluccio da Francescho Puccini e Bartolommeo figliuolo del detto Simone⁽¹⁾: in tutto fiorini cinquanta o circha, salvo la ragone. è tristo credito da non riaverne mai nulla: fior. 50.

5 Debbo avere dalle rede di ser Giovanni Churradi nostro chugino⁽²⁾ per quanto mi toccha per lo $\frac{1}{5}$ di danari messer Coluccio dovea avere da Churrado suo padre e dal detto ser Giovanni e per lo $\frac{1}{5}$ di quello detto ser Giovanni dovea dare a ser Bonifazio nostro fratello e fiorini tre nuovi gli prestai io grande tempo fa: credo giunghi alla somma
10 di fiorini venticinque per la parte mia e per lo $\frac{1}{5}$, salvo la ragone. è chattivo credito da non avere mai nulla: fior. 25 da non gli avere mai.

Debbo avere dalle rede di Giovanni Pieri Salutati mio zio⁽³⁾ per lo $\frac{1}{5}$ di quanto mi toccha di danari e altro ebe da messer Choluccio nostro padre, che mai ne potemo veder chonto.

15 Anchora per lo $\frac{1}{5}$ di quanto dovea dare a ser Bonifazio nostro fratello e dell'entrate di Valdinievole pervenute al deto Giovanni.

Anchora debbo aver dalle sue eredi e dalle rede di Churrado di Iacopo di Giovanni sopradetto suo nipote per resto d'una promessa feci per lui a quelli di ser Gino e ad altri: restone avere tra
20 fitti e danari paghai per lui fiorini 30. in somma tutte tre partite debo avere dalle dette eredi fiorini cento d'oro, salvo la ragone. di detta redità non si truova nulla. non si truova nulla di dette redità:
fior. — non si truova nulla di loro.

Debbo avere per lo $\frac{1}{5}$ mi toccha della redità di messer Choluccio
25 nostro padre non chompiuto d'asortire tra noi e di quanto mi toccha della redità di ser Bonifazio mio fratello non asortito tra noi, masserizie e altro, di che messer Lionardo, messer Salutato, ser Antonio e Simone miei frategli ed io n'abbiamo a far chonto insieme: non so se
io arò avere o a dare. fonne menzione, perchè ognuno abbi suo debito. è chosa molto offuschata, ché chi di noi frategli n' à a ssegnare
30

18. suo nipote *aggiunto nell'interlinea*.

28. miei frategli *aggiunto nell'interlinea*.

(1) Cf. App. II, Tav. genealogiche, Ramo di Pescia, II, tav. II, p. 423 di questo volume.

Ramo di Stignano, tav. V, p. 409 di questo vol.

(2) Cf. App. II, Tav. geneal.,

(3) Cf. App. II, Tav. gen., Ramo cit., tav. VI, p. 412 di questo vol.

chonto e ragone in uno modo e chi in uno altro, secondo che gl'è pervenuto nelle mani.

Debo avere da Bobi e Nanni di Ghuido da Fallagiana podesteria di Quarantola per danari prestati e danni di terre fra amenduni fior. quaranta, salvo la ragone. sono fugaschi; per modo di loro gà è molti 5 anni non ò sentito dove sieno: fior. 40: fugaschi e andatisi con Dio.

Debbo avere da Gorgo Ghorò e fratelli figliuoli di Vanni da Quarantola furon gà miei lavoratori: morirono: debbon dare coè danni delle terre fior. quindici, salvo la ragone. sono morti: non posso saper nulla di loro fatti, gà è quattro anni: fior. 15: son morti: non si 10 truova nulla.

Debbo avere dalle redi di messer Charlo Chavalchanti fior. 24 s. 18 a fflorino.

Debbo avere da ser Michele e Papo Micheli dal Colle di Bugano fior. quindici d'oro, salvo la ragone: fior 15 d'oro. 15

Debbo avere da Matteo di Lenzo da Pupiglio fior. dieci o circha, salvo la ragone. è fugascho; non ne posso avere nulla: fior. dieci: fugascho.

Debo avere da Domenicho di Pagnino da Vitolino f. — ll. 3 s. 10 e lib. 150 di charne. 20

Debo avere da Nardo del Farsata in Piano di Gullari fior. — ll. 12.

Debo avere da Domenicho di Pagliaio vetturale ll. otto: andossi con Dio in Lombardia più e più anni fa: ll. 8: andossi con Dio.

Gerotto d'Antonio da San Chasciano da Pisa de'dare bolognini sessanta: fior. — ll. 6 $\frac{1}{1}$: non so dove si sia. 25

Domenico di Michele fornaiò alle Convertite de'dare fior. dodici più anni fa; èssi andato con Dio: fior. 12: èssi andato con Dio.

Lapo d'Amoretto dal Borgo a San Lorenzo de'dare ll. sedici: ll. 16.

Peppo Anselmi de'dare fior. uno d'oro: fior. 1 d'oro.

Una mula per mio chavalchare, che ò rotto la ghamba, fior. dodici: 30 fior. 12.

Una bestia da soma in Valdinievole fior. cinque: fior. 5 d'oro.

Ugho di Vanni Vecchietti de'dare ll. tre: ll. 3.

Debo avere da Matteo dalla Valle ll. .xxiiii. è chativo credito:

ll. 24 è chativo credito. 35

Debbo avere da Antonio di Iachopo di Ventura dal Borgo a Bugano per lo fitto dell'anno 1426 stara sessantaquattro di grano: vale s. 7 lo staio, cò è s. sette.

Gl'incarichi che io Arrigho di messer Coluccio ò, sono questi.

5 Sopra tutti e' miei beni coè sono prestanziato nel chonfalone della Vipera.

Sono io Arrigho d'età d'anni quarantanove anni 49

La donna mia è d'età d'anni ventotto anni 28

Abbiamo cinque figliuoli i quali scriverò qui a piè:

10 1. Coluccio nostro figliuolo è d'età d'anni dieci anni 10

2. Marsilio nostro figliuolo è d'età d'anni sette anni 7

3. Aurelia nostra figliuola è d'età d'anni sei anni 6

4. Piera nostra figliuola è d'età d'anni quatro anni 4

5. Bonifazio nostro figliuolo è d'età d'anni due anni 2

15 Detto Bonifazio è a balia a Vinci.

Sono nel bando di cessante e in sullo specchio per fior. 2 per ll. —

ll. 550.

Debbo dare a Nicchola di messer Veri de Medici fiorini dugento quaranta d'oro: fior. 240 ll. —

20 Debbo dare a Piero e Guliano di Francesco di ser Gino:

fior. 80, salvo la ragione.

Debbo dare a Batista Ghuicciardini fior. 60 d'oro: fior. 60.

Debbo dare a Toso d'Albizo e compagni f. 30: fior. 30.

Debbo dare a Iacopo di Iacopo coltricaio fior. 25, salvo la ragione:

25 fior. 25, salvo la ragione.

Debbo dare a Papi di Pagholo dalla Parte fior. 16, salvo la ragione:

fior. 16, salvo la ragione.

Debbo dare a Tommaso da Panzano setaiuolo: fior. 7.

Debo dare a Iacopo di Filippo Ghuidetti fior. cinque e mezo:

30 fior. 5 ¹/₂.

Debo dare alle rede di Matteo Deticcii f. 18: fior. 18.

16. Il ms. ha specchi 28. Qui aveva per errore introdotto una partita d'« avere » che poi cancellò: Debo avere da Miglorino Guidotti e Andrea suo compagno fiorini 12, salvo la ragione.

Debo dare alle rede di Pagolo di Ghuglelmo speciale:

fior. 15, salvo la ragone.

Debo dare a Santi di Papi di ser Michele fiorini nove, salvo la ragone:

fior. 9, salvo la ragone.

Debbo dare di pigone della chasa d'Antonio di Pepo Bondalmonti 5
fior. dodici salvo la ragone: fior. 12, salvo la ragone.

Debbo dare al comune di Firenze circha di fiorini dugento chon
le pene di prestanzoni: fior. 200 colle pene.

Debo dare ad Antonio di Giovanni Pieri da Massa ll. .xxv.:

fior. — ll. 25 piccioli. 10

XXIX.

(Cf. tav. iv, nota 1).

1) Estimo dei beni di ser Antonio di Coluccio Salutati
in Stignano.

[Frammento d'*Estimo* di Stignano del 1411., conserv. nell'Agenzia delle tasse di Pescia.] 15

Stignano,
1410-1415?

SER Anthonius domini Coluccii de Salutatis de Florentia habet de
extimo Iohannis Pieri de dictis Salutatis terram laboratoriam in
Champo Lungo cum prodis iuxta Ritortum, ecclesiam Sancti
Petri, heredes Pieri Ghabolli et Bartolomeum Martini. ext.
libr. .xii. s. .xiii. den. .iiii. 20

2. Ibidem de dicto extimo dicti Iohannis terram prodatam iuxta Ri-
tortum, Pierum Righi, viam vicinalem et Bartolomeum Ciechi.
ext. libr. .xvi. sol. .x.

3. Ibidem de dicto extimo terram prodatam iuxta viam vicinalem,
Maççeum Macharelli et Cechum Mey. ext. libr. .vi. sol. .x. 25

4. Item, ibidem de dicto extimo terram prodatam iuxta Antonium Mey, Co-
luccium Frediani et ecclesiam Sancti Andree. ext. libr. .xii. sol. .x.

5. Item, ibidem de dicto extimo terram prodatam iuxta Cechum Mey,
Anthonium Mey et Curradum Façini. ext. libr. .iiii.

6. Item ibidem de dicto extimo terram prodatam iuxta viam vicinalem, 30
Pierum Righi et heredes factorini. ext. lib. .iii. sol. .x.

7. Item, ibidem de dicto extimo terram vineatam iuxta Curradum Fa-
zini a duabus, Franceschinum Chasi et Francischum Puccini de
Pescia. ext. libr. .viii. sol. .x.

8. *Il ms.* ha peni di prestanzoni

8. Item, ibidem de dicto extimo terram prodatam iuxta Pierum Vannis, Righum Filippi, viam vicinalem et Paulum Tati. ext. libr. .vii.
9. Item, habet de dicto extimo in Chalcinaia terram laboratoriam iuxta heredem Iohannis Gabelli, hospitale de Stignano et domina
5 Mata Simuccii. ext. libr. .i. sol. .x.
10. Item, habet in extimo de bonis dicti comunis que fuerunt Andree Dree in Campo Lungo terram vineatam iuxta viam vicinalem a duabus, Pierum Righi et Iacobum magistri Pieri. ext. libr. .iiii. sol. .iiii. den. .iiii.
- 10 11. Item, habet de extimo Pieri Righi de Stignano in Campo Lungo terram prodatam iuxta viam vicinalem, Iohannem Pieri, Ritorum et ecclesiam Sancti Antonii de Piscia. ext. libr. .vii. sol. .x.
12. Item, ibidem et de dicto extimo dicti Pieri terram prodatam iuxta viam vicinalem a duabus, Fredianum Cionis et Righum Michaelis.
15 ext. libr. .iii. sol. .x.
13. Item, ibidem et de dicto extimo dicti Pieri Righi iuxta Andream Dree, Righum Michaelis et Chambium Beraldi, terram vineatam. ext. libr. .vii.
14. Item, ibidem et de dicto extimo dicti Pieri Righi iuxta Chambium
20 Beraldi, Iohannem Pieri, hospitale de Stignano, Cechum Mey. ext. libr. .v.
15. Item, ibidem de extimo Pieri Vannis terram vineatam iuxta viam vicinalem, Pierum Righi et Andream Dree. ext. libr. .iii. sol. .x.
16. Item, ibidem quart. 4, ext. libr. .x.
- 25 17. Item, ibidem quart. .iiii. et schal. .x., ext. lib. .v. sol. xvi. den. .viii.
- Summa maior lib. $\overset{103}{76}$ s. $\overset{6}{16}$ d. 8
- Summa minor — — s. $\overset{17}{12}$ d. $\overset{2}{10}$ s. 8 d. 8.

2) Beni di ser Antonio di messer Coluccio Salutati
da Firenze.

30 [Arch. di Stato di Firenze, Cat. 1427, S. M. Novella, Vipera, n. 74, cc. 116 B-117 B.]

Sustanze e incharichi di ser Antonio di meser Choluccio Salutati.
à di prestanzo ff. 2, sol. 13.

1. .r.^a. chasa posta nel chastello del Borgho a Bugiano in Vandinievole la quale è stata spigionata grandissimo tenpo perchè male inn

ordine. che da primo via; secondo Meo Stefani; $\frac{1}{3}$ rede di Barduccio Parelli e drieto via di chomune. somate fior. 25, s. —.

2. .I^o. pezzo di terra in Chanpolungho. da primo via vicinale e Meo Cecchi; $\frac{1}{3}$ luoghi sodi e non se n' à nulla.

Di poi dice gli rende l'anno di fitto grano staia $1 \frac{1}{4}$ per s. 14 5 lo staio ll. 1 s. 1 valuta s. 5 d. 3 a or. a 7 per cento: f. 3 s. 15 d. —.

3. .III. pezzi di tera in detto chomune, luogo detto al Fio, di quartieri 15. da primo Tomo Micheli e via di chomune e Sancta Maria della Selva e Altropascio. tiella Santino de Llucha e à chon essa lire 8 in presta: danne l'anno grano staia 8 per s. 14 lo staio 10 ll. 5 s. 12 valuta f. 1 s. 8 a 7 per cento: fior. 20 s. — d. 6.

4. .III. pezzi di tera in detto chomune, luogo detto al Piano, chon un po' di vingnetta. primo via di chomune e Santa Maria della Selva e Pagholo Tati e Guelfo d'Antonio. lavorala Checho di Domenico da Imola ed à in presta in sudetta tera ll. 5. danne 15 l'anno staia cinque di grano. grano staia 5 per s. 14 lo staio s. 17 d. 6. a oro a 7 per cento.

5. .III. pezzi di terra in detto luogo detto Chanpolungho chon prode. da primo fosso di Ritorto e Guliano di Saminiato e Nardo Givanni. di quartieri 5. è soda e in sulle prode si richogle: 20

Vino barili .III^o. a s. 26 il barile: f. 1 s. 6.

Grano staia 5 per s. 5 lo staio: f. — s. 17 d. 6.

Somma f. 2 s. 3 d. 6. valuta a 7 per cento: f. 31 s. 1 d. 6.

6. .VI. pezzi di tera in detto luogo chon prode chon un pochi di vingnia. da primo Riotorto e via vicinale e rede di Chamatorre. 25 di quartieri 11. assene l'anno:

Grano staia .XI. $\frac{1}{4}$ per s. 14 lo staio: ll. 8 s. 1.

Vino barili .VI. per s. 26 barile ll. 7 s. 16: f. 56 s. 12 d. —.

Somma l. 15 s. 17 f. 3 s. 19 d. 3 a 7 per cento.

7. .XIII^o. pezzi di terra in 5 partite apare per la suo scritta seghui questo 30 di sopra che de' detti 14 pezzi ve n' è tre che rendono l'anno staia 6 di grano: tutte l'altre, che sono 11 pezzi, dice sono sodi e che no ne trae nulla e chosì apare per suo scritta. date al chatasto in tutto intra i detti 14 pezzi leghati insieme:

Grano staia .VI. a. s. 14 lo staio.

35

Grano staia 10 a s. 14 lo staio.

Somma ll. 12 s. 4. valuta f. 3 s. 1 entr. a 7 per cento.
f. 43 s. 11 d. 6.

Abiagli fatto di po' stimare i detti .xi. pezzi e stimagli in tutto
grano st. dieci, monta a s. * * staio ll. * *.

8. .i. pezzo di terra in detto luogo. da primo via vicinale e la strada e
Michele Pieri. quartieri 2. tiella a fitto Nanni rede. danne l'anno:

Miglo sta. .11. di miglo a s. 8 lo staio s. 16, s. 4 a oro
a 7 per cento. f. 2 s. 17 d. 2.

10 9. .i. mulino in detto comune detto mulino della Tronba.
da primo e secondo via; $\frac{1}{3}$ lo spedale di Buggano. tiello a
fitto Michele da Charmingnano detto Michele dalla segha. danne
l'anno di fitto:

Grano staia .xl. a s. 14 lo staio ll. 28 s. —. sommano fior. 7

15 a 7 per cento. f. 100.

Somma f. 295 s. 7 d. 8 a oro.

XXX.

(Cf. tav. 11, nota 9).

20 Lettera di Salutato di Coluccio Salutati ad Antonio
di Francesco Salutati⁽¹⁾.

[R. Arch. di Stato in Firenze, *Carteggio Mediceo avanti Princ.*

filza 13, 60-61.]

25 **H**ONOR. maior &c. Ebbi la vostra per la quale esser tornato
messer Piero veggio e cholla vostra era una lettera di messer
Piero⁽²⁾. io non voglio dire che messer L.⁽³⁾ facesse mai male e

Firenze,
1 marzo 1438.

4. La frase Abiagli ecc. è una aggiunta posteriore.

(1) Che questa lettera sia datata secondo lo stile comune non parmi punto credibile. Ove Salutato seguisse lo stile fiorentino, essa apparterebbe dunque non già al marzo del 1437, bensì a quello del 1438. E che così sia realmente sembra confermare il fatto che Antonio Salutati si trovava allora a Ferrara, vicino al papa (cf. Tav. geneal., Ramo di Pescia, tav. 1, n. 5). Ora Eugenio IV

non si allontanò da Bologna, dov'erasi portato il 22 aprile 1436, se non il 14 gennaio 1438 per recarsi a Ferrara. Cf. EUBEL, *Hier.* II, 7.

(2) Siamo assai imbarazzati ad identificare costui, certo vecchio amico de' Salutati, a cui aveva reso servigi.

(3) Il nome di « Leonardo », il fratello morto dello scrivente, è sempre indicato nella lettera colla semplice iniziale.

non dichò lui non fosse... uno bene fecie et un senno mostrò e voi lo volete disfare in tutto. vi chredo e ssi ve lo confesso che voi avete tante altre facciende, che a quello vi lasciò messer L. no potete atendere. questo nonn è sì grande fatto non si possi comettere, e quando sarete qui prestamente lo poterete aconciare e assortire e ve- 5
rificherete el bene e 'l senno di messer L. fecie alla sua fine, e sse l'abandonate ne seguirà danno e vergogna a tutti. io veggio per la lettera messer P., avete venduti tutt' i suoi panni, masserizie &c.⁽¹⁾ e rimessovi ducati 80 e ssi si resta a ritirare alcun' altra cosa, chredo chon una vostra parola, essendone el solicitatore messer P., voi po- 10
tessi finire tutto il fatto di Padova: fatto questo saria fatto assai. qui messer L. à danari in sul monte: questi non si vogliano tohare in sino a tanto voi non siete qui, e quando ci ssarete, col tempo di meno di 3 hore lo poterete finire insieme con me in quanti vi piacci: di poi ci rimane certe possessioni ch'egli à in Valdarno di sotto e 15
in Val di Nievole⁽²⁾, e quelle anchora assai facilmente le poterete assortire e finire. la sua ragione à con N. Nicholi non si può vedere, se qui non si truovano Cosimo et Karlo d'Arezo⁽³⁾, e questa anchora si spaccierà presto. altre cose lui nonn à qui ecietto ch'egli à in casa vostra uno cassone e non so che chassa le quali trasse di casa 20
mia e diciemi ser Benedetto Lemmi nella chamera di meza schala, dove stavano e' famigli: quello v' è dentro non so: tutto sarete chiaro

1. *L'autografo dopo fosse dà una parola inintelligibile.* 7. *L'autogr. abandonate*
14. *Dopo l' e di me par di scorgere un i, ma forse è soltanto lo svolazzo dell' e finale*
continuato sotto il rigo. 16. *Un foro nella carta ha fatto sparire la prima sillaba di*
nievole Autogr. achora 17. *Di finire per causa d' un foro non resta che la sillaba*
iniziale. 18. *Un altro foro ha fatto sparir la finale di truovano* 19. *Di altre*
manca la finale. 20. *La parola so è di lettura incerta.* 21. *Lemmi? La sillaba finale*
del nome manca.

(1) È chiaro che, seguita la morte di Leonardo, Antonio Salutati erasi portato a liquidarne l'eredità in Padova così per conto proprio come dei coeredi.

(2) Delle possessioni del Valdarno inferiore nulla sappiamo. Per quelle di Valdinievole, ereditate da Coluccio, ved. App. II, doc. XI, p. 454 di questo volume.

(3) Allude ai crediti che tutti i figli di Coluccio vantavano verso Niccolò Niccoli, il quale aveva da loro acquistata (ma non pagata) la parte migliore e più importante della celebre collezione di codici, messa insieme dal Salutati, come avremo altrove occasione di mettere in chiaro. Ved. intanto App. II, doc. XXVIII 2, p. 544 di questo vol.

quando sarete qui, sì che abiate pazienza tanto ci ritroviamo insieme e grazia di Dio e lla vostra prudenzia non dubito s'aconcierà tutto.

Per la lettera di messer P. comprendo messer L. si racordò di molti ecietto che di me a chui è più obrigato che a persona del
 5 mondo, inperochè s'io ò fatto bene el conto, io truovo messer L. esser stato in casa mia alle mie spese e masserizie in più volte degli anni più * * e più del tempo chon uno famiglio o con uno compagno e di poi o... più tempo; le spese al suo figliuolo non fecie mai lui ⁽¹⁾: quello s' à portato... più volte di casa mia, io non ve lo
 10 potrei dire, senza che alle sue mani è venuto la ricolta della mia pieve ⁽²⁾ tre overo quatro volte, cioè quatro, e con lui non pote' fare mai ragione e sso bene che e' suoi inpacci m'anno date spese tamte che io ne sto assai magro, povero e bisognoso. Antonio mio, io sono quel re che amo più altri che me. Iddio sa con quanto buono amore e con
 15 quanta liberalità mi sono portato verso miei fratelli e nipoti e zii de' miei zii: feci questo: io trassi Giovanni Pieri de le Stinche che vi stette circha di 2 anni, a chui i' ò date sempre le spese e messer P. lo sa, che gli portava el suo mangiare, e mi costò circha di fiorini 150 ⁽³⁾. Bartolomeo Puccini in più volte à avuto da me circha di fiorini 50, senza
 20 l'altre spese ⁽⁴⁾. io non vi voglio dare più afanno nè torvi el capo: ma io vi fo cierto di questo ch' e' miei sopradetti m'anno sempre morso e avuto de' miei peli, in modo ne sto chome v'ò detto; ma io fo questa conclusionè, che messer L. à avuto più del mio che nessuno altro.

In verità vi dichò questo: quantunque io v'abia schritto sì calda-
 25 mente sopra a' fatti del breviario, che io non lo disidero, anzi mi pare esso stia a vostra petizione, e quando qui sarete insieme co l'altre cose l'alogherete. el camuino ⁽⁵⁾ al tutto mi pare debi esser vostro

7. Un bianco nell'autografo. 8,9. ...] Parola che non si può leggere. 10. senza - mani manca nell'autogr. 12. Qui finisce il recto del foglio, e il S. scrisse in margine: volgiete Nell'autogr. tamte è aggiunto sopra.

(1) Che Leonardo avesse avuto una figlia naturale risultava dalle portate al catasto di suo fratello Antonio (cf. Tav. gen., Ramo di Stignano, tav. II, nota 9); di qui si ricava che aveva anche un figliol

(2) Siccome Salutato godeva due pievanie (cf. Tav. gen., Ramo di

Stignano, tav. II, nota 10), così non sappiamo a quale voglia alludere qui.

(3) Cf. Tav. gen., Ramo cit., tav. VI, nota 1.

(4) Cf. Tav. gen., Ramo di Pescia, tav. II, nota 5.

(5) Questa voce ricorre spesso nei

e di questa oppenione non sono stato pure ora, inperochè più e più volte io dissi a messer L. volevo voi l'avessi e lui s'acordava: ma parevagli io ve lo dessi per il primo fanciullo maschio che voi avessi⁽¹⁾; e questa è la propria verità. poi che costi l'avete, vogliatelo per voi e sse al contrario farete, non ne sarò mai contento. la mia maninconia era che prete villano avesse queste cose; hora che io sono nelle vostre mani, mi basta e sonne co l'animo riposato e più non le desidero se non quando sarete qui acconcierete tutto.

Io so avete avuto per schritto e' nuovi signori e però non ve ne do più aviso⁽²⁾. la brigata di qui stanno molto sospesi; perchè si dicie N. Piccinino vuole passare a Lucha: di nuovo si fa la brigata grossa a Pescia e per tutto el Mugello si sono fatte molte tagliate e in presente vi sono circha di 8000 huomini paesani; per tutto il contado e distrecto di Firenze si fanno cierne e tutti vanno a Pescia; e quantunque questa menzione ci sia, per molti si dicie noi aremo presta mente buone novelle; che Iddio cie le concedi⁽³⁾.

Io ò presentito che N. S. à concieduto a questa Signoria possino porre o veramente avere da tutti questi poveri cherici del loro territorio fiorini 80.000: chredo l'abiate sentito⁽⁴⁾. se vi paresse di presentire del modo si vuole tenere a questo dare efetto, mi saria grato, perchè vorrei, se a questo fusseno fatti uficiali cherici, voi aho-perassi io fossi uno di quegli cherici. per Dio fateci pensiero, che mi saria honore e utile e a voi mi rachommando in questo e in ogni altra chosa. el vescovo di Volterra viene costi; perchè sono molto amato dalla sua signoria, mi saria gratissimo voi gli faciessi qualche offerta

documenti del Rinascimento (l'usa anche Leonardo da Vinci). Il rinvenirla in un testo di data così certa come il presente, mostra quanto vadano lungi dal vero coloro che ne assegnano la comparsa al secolo XVI; cf. L. SAINÉAN, *La création métaphorique en franç. et en roman*, Le chat, Halle, 1905, p. 82.

(1) Benedetto, l'unico figlio maschio d'Antonio, non nacque che nel 1443; cf. Tav. geneal., Ramo di Pescia, tav. I, nota II.

(2) Cf. l'elenco de' priori dal di

primo di maggio 1438 a tutto aprile 1439, presso CAMBI, *Istorie Fiorentine* in *Del. XX*, 215 sgg.

(3) Codeste speranze erano fondate, perchè, in seguito agli accordi intervenuti tra Filippo Maria Visconti e Francesco Sforza, anche i Fiorentini ed i Lucchesi, sebbene a malincuore, iniziarono trattative di pace che ebbero pieno effetto il 28 marzo 1438; cf. CAMBI, op. cit. p. 214, il quale però assegna la conclusione degli accordi all'aprile.

(4) Non sembra se ne sia fatto nulla per allora.

per mio rispetto e alla sua signoria mi rachomandate. io chredo vi parrà uno signore da bene e ssi vi piacerà la sua maniera⁽¹⁾.

Abbiamo passato uno carnesciale che per nessuno luogho s'è fatto a sassi. La medicina de' pazzi non si conobbe mai più in Firenze
5 se non hora: stimasi esserne chagione e' molti danari si sono pagati; quantunque sia stimato assai l'esser savio, questo non è da stimare, perchè costa assai ed è el senno di carnesciale.

Con questa fia certe lettere le quali vanno a uno messer Giovanni d'Arezo, el quale fu maestro di Coluccio⁽²⁾; ci vene di Costan-
10 tinopoli ed è cogli imbasciadori del concilio di Basilea e' quali sono venuti collo inperadore⁽³⁾ &c. se egli è costi, priegovi gliele facciate dare, e sse fusse a Vinegia fategliele mandare più presto se può. el sopra detto messer Giovanni è tenuto valentissimo huomo, e per la sua grande fama el cardinale di Sancto Agnolo⁽⁴⁾ l'à fatto venire di
15 qua a ssue spese e a ssua petizione, e perchè egli è huomo virtuoso ed è co signore che sso vi vuole bene e desso è grande nostro amicho, vi priegho quando lui verrà a Ferrara, voi lo vicitate, mostrandogli voi l'amiate per nostro amore quanto vostro fratello &c.⁽⁵⁾

16. La lettura di bene riesce incerta nell'autogr. 17. La lettura di vicitate è dubbia. 17-18. Autogr. mostrad- 18. Autogr. nostra

(1) Dall'ottobre del 1435 reggeva la diocesi Volterrana Roberto Adimari, dottor di decreti, ed ei pure canonico fiorentino, che, cinque anni dopo, passò alla sede di Montefeltro: cf. EUBEL, op. cit. II, 297.

(2) Intendi di Coluccio d'Arrigo, futuro canonico fiorentino; cf. Tav. geneal., Ramo di Stignano, tav. III, nota 2.

(3) Giovanni Paleologo, imperatore de' Greci, fece la sua solenne entrata in Ferrara il 4 marzo, dopo aver passato alcuni giorni ospite in Venezia della Repubblica: cf. MURATORI, *Anali d'It.* ad a.

(4) Giuliano Cesarini, chiamato volgarmente il cardinal di S. Angelo, uno dei più acuti ingegni ed accorti politici del suo tempo, finito così mi-

seramente il 10 nov. 1444 nelle ungariche steppe; cf. EUBEL, op. cit. II, 6.

(5) Questo paragrafo della lettera di Salutato, dedicato a Giovanni di Iacopo Tortelli aretino, è veramente prezioso in quanto permette di rettificare le notizie che sopra la parte più antica e più oscura dell'esistenza del Tortelli medesimo aveva studiosamente raccolte G. MANCINI, *Vita di Lor. Valla*, Firenze, 1891, cap. VII, p. 172 sgg. Noi ne deduciamo difatti un ragguaglio di capitale rilievo: quello cioè che Giovanni non era entrato in rapporti di clientela col Cesarini prima del 1434, anno del suo ritorno a Costantinopoli. Di qui egli tornò « a petizione » ed « a spese » del cardinale, che, mosso dalla fama della sua dottrina, desiderò averlo

Voi siete chostà hora nella fonte de' grandi fatti. qui si dicie el Vitelescho esser venuto a Vinegia ⁽¹⁾. Iddio l'aiuti, che grandi fatiche dubito lui non n'abi. fatemi scrivere le nuove di costà che mi fia gratissime, inperochè qui si dicono miracoli e spezialmente che 'l papa è in una botte ed ègli dato per lo chochiume, e ci pare 5 lui sia in maggiore fortuna nonn era quando uscì di Roma ⁽²⁾. Iddio l'aiuti, perchè lo reputo santo huomo e valentre. a chi vi pare mi rachomandate. della morte dello arciveschovo di Pisa non ci è rinfrescata; se pure avenisse, el veschovado di Fiesole vi ricordo, che troppo me ne contenterei ⁽³⁾. a voi mi raccomando. 10

Valete, addì primo di marzo 1437.

S. , S. Salutati can.^{co} di Firenze.

[*A tergo*]: N[obili] [An]tonio [Fra]nciescho Salutati per Cosimo et Lorenzo de' Medici in Ferrara maiori suo, Ferara.

7. *La lettura d'aiuti si presenta un po' incerta. 13-14. Dell'indirizzo manca una parte, essendo la carta logorata; ma ne resta pur tanto da renderci ben sicuri che la lettera fu diretta ad Antonio Salutati, e non ad altri che a lui.*

dappresso. Cadono quindi tutte le ipotesi del Mancini che il Tortelli fosse stato compagno del Cesarini a Basilea, che questi l'avesse fatto istruire a Bologna in teologia, prima che partisse per l'Oriente, che infine questo viaggio in Grecia fosse voluto o per lo meno aiutato dal cardinale. A Costantinopoli il Tortelli andò invece per proprio impulso, dopo aver trascorsi anni parecchi a Firenze presso Carlo Marsuppini, che gli era parente; di colà avute le offerte del Cesarini e graditele, passò in Italia sulle navi che conducevano l'imperatore ed i prelati greci. Egli però non andò subito a Ferrara, appena sbarcato, ma si diresse a Bologna; cf. MANCINI, op. cit. p. 174.

(1) Giovanni Vitelleschi, patriarca di Alessandria e dal 12 ottobre 1435 vescovo di Firenze. Eugenio IV aveva nominato cardinale il venturiero

prelato addì 9 agosto 1437; cf. EUBEL, op. cit. II, 7 e 171.

(2) Sono ben note le difficili contingenze in cui versava allora Eugenio IV, in lotta con il concilio di Basilea, che gli si era ribellato, con Alfonso d'Aragona, il quale macchinava di sottrarre Roma alla obbedienza verso la S. Sede, e via dicendo.

(3) La notizia della morte dell'arcivescovo di Pisa era certo infondata, perchè Giuliano Ricci, salito a quella dignità il 23 febbraio 1418, non l'abbandonò che la bellezza di quarantadue anni dopo, il 26 dicembre 1460! (cf. EUBEL, op. cit. II, 238). Evidentemente il Salutati sperava che, vacando Pisa, si desse d'attorno per ottenerla Benozzo di Francesco Federighi, che dal '21 era vescovo di Fiesole, e tale rimase fino alla sua morte, seguita il 17 novembre 1450.

APPENDICE QUARTA

I C O N O G R A F I A

DI COLUCCIO SALUTATI

Un solo ritratto del Salutati ci è pervenuto che dir si possa con sicurezza eseguito lui vivo, ed è il picciolo busto, miniato nell'interno della prima iniziale del *Liber de seculo et religione*, in quell'esemplare di dedica che Coluccio rivide e corresse di sua mano, il quale è ora il Riccard. 872⁽¹⁾. In quella figurina, che misura 30 mm. d'altezza, e rappresenta un uomo attempato, visto di faccia, sbarbato, la testa avvolta in un cappuccio turchino, l'abito scuro, che sta in atto di parlare, reggendo colla sinistra un libro aperto (la destra rimane nascosta dietro il volume), l'artista ha voluto certamente ritrarre l'autore dell'opera, come a c. 20 B dello stesso ms., nell'iniziale del II libro, intese effigiare frà Gerolamo da Uzzano, il dedicatario del trattato. Disgraziatamente però, egli non possedeva (sembra) l'attitudine necessaria per cogliere e fissare i tratti caratteristici d'una fisionomia; ed il suo ritratto non ha valore veruno, considerato come documento iconografico.

Le fattezze del Salutati, assai marcate, furono descritte da F. Villani ovvero dal traduttore suo nella seconda *Vita*, ch'ei ce ne lasciò; e gioverà qui ricordarne le parole: « Fu et anchora è di statura un pocho « più che mezana, ma alquanto chinato, con hossa larghe, colore quasi « bianco, faccia tonda, larghe et pendente mascelle, et con labbro di « sotto alquanto più eminente » (doc. xxii). A cotesta descrizione molto bene s'accosta un altro ritratto del Nostro, annicchiato esso pure nell'iniziale di un ms.; e precisamente in quella che si scorge vagamente messa ad oro e colori nella prima carta del cod. Laur. pl. LIII, 18, che contiene il trattato Colucciano *De fato, casu et fortuna*.

(1) Cf. *Epist.* lib. V, ep. v; II, 10.

Qui del Salutati è data la testa sola, di profilo, coperta del caratteristico cappuccio, che troveremo in altri ritratti suoi. La miniatura, che mis. mm. 28 X 12, è fine assai. Essa acquisterebbe vera importanza, se il cod. appartenesse, come il Bandini opinò⁽¹⁾, al secolo XIV; fosse cioè stato scritto tra il 1397-98 (data della composizione del *De fato*: cf. *Epist.* lib. IX, ep. xx; III, 145) ed il 1406; il che non è davvero improbabile, sia che si consideri la scrittura sia che si esamini l'ornamentazione del volume. Ma c'è un guaio: un codice, scritto ed alluminato con tanta eleganza, è poi (checcchè il Bandini abbia asserito in contrario) di lezione molto scorretta; or come potrebbe mai essere tale un codice d'un'opera del S. esemplato in Firenze sotto gli stessi suoi occhi? Concludendo, il ritrattino del ms. Laurenziano ha qualche pregio iconografico, ma non fu, a nostr'avviso, fatto sul vero.

Da taluni accenni contenuti nelle ultime righe dell'epistola che, nove giorni dopo la morte del Salutati, Poggio Bracciolini, pien di cordoglio, scrisse al suo Niccoli (doc. XVI), pare lecito dedurre che costui, vuoi giovandosi di un pittore, vuoi fors'anche ricorrendo ad un formatore, avesse provveduto a conservare una fedele riproduzione del volto di Coluccio. Da cotesta pittura, o maschera che fosse, dovè probabilmente essere tolto il ritratto che l'Arte de' giudici e notai fece nell'autunno dell'anno medesimo eseguire da Ambrogio di Baldese in una sala del suo palazzo. Più tardi, circa la metà del sec. XV, anche in Palazzo Vecchio sembra venisse dipinta l'immagine del Salutati (cf. p. 169 di questo vol.); ma così di questa pittura murale come della statua di Coluccio, che adornò nel corso del Quattrocento la facciata di S. Maria del Fiore⁽²⁾, non possiamo dare più precisa notizia.

L'affresco del palazzo del Proconsolo è pur troppo scomparso da secoli insieme coll'epigramma del Silvestri che lo dichiarava (cf. p. 169 di questo vol.); ma noi crediamo averne scoperta una fedele riproduzione nel disegno colorato, che fu collocato in fronte al primo volume dell'*Epistolario*, desumendolo dal cod. Laur. Stroz. 174. Che quel disegno rappresentasse Coluccio fu sulla mia semplice asserzione da tutti creduto, tantochè i signori B. Wiese ed E. Pércopo lo ripubblicarono in ornamento di uno stimato loro volume riducendolo però a

(1) *Catal. codd. mss. bibl. Med. Laur.* II, 614.

(2) Cf. ADEMOLLO, op. cit. III, 888.

proporzioni minori del vero⁽¹⁾. Anche per ciò corre dunque a me l'obbligo di provare con argomenti soddisfacenti un'affermazione che non può finora definirsi se non come ipotetica. Per far questo, riuscirà indispensabile ch'io discorra un po' minutamente della collezione dei ritratti d'illustri personaggi antichi e moderni che si conserva nel cod. Laur. Strozz. 174.

Il ms., di cui ora vengo a parlare, è altrettanto famoso quanto mal conosciuto. Nessuno difatti dopo il Bandini, che lo descrisse nella *Bibl. Leopold. Laur. Suppl. II*, 577-579, ha pensato a rifarne l'illustrazione; e sì che ve n'era bisogno, giacchè il dotto bibliotecario della Laurenziana, discorrendo di questo codice, ebbe la mano disgraziata ed infilò l'un dopo l'altro tanti errori da parer persino impossibile. Molti di questi errori dovremo per forza rilevare più innanzi: qui basterà accennare come il Bandini, sulla fede d'una data arbitraria, aggiunta da un tardo possessore all'explicit del copista, s'ostini ad attribuire al «secolo decimo quarto ineunte», e, peggio ancora, al 1327, un ms. che racchiude i *Trionfi* di Fr. Petrarca!

Il cod. Laur. Strozz., membr. di carte non num. quarantotto, che mis. mm. 140 X 210, è uscito dalla penna di un menante fiorentino del sec. xv, che non aveva nè abilità nè dottrina, Bese Ardinghelli, del quale altri lavori conservano le biblioteche della sua città natale. Il cod., legato oggi in cartone con dorso in pelle giallognola, non offre indizio degli antichi e primitivi possessori; numerose sonvi invece le note e gli sgorbi di coloro che l'ebbero tra mani sul finire del Cinquecento e nel secolo seguente: tra essi un «Matteo di Antonio Guer-ceti» ed un «Cosimo Maliani». Tutti costoro ebbero ben scarsa cura del pregevole libretto, che uscì sgualcito e pesto dalle loro mani; ed è un vero peccato, perchè se il testo de' *Trionfi* è cattivo e mal copiato, i disegni che l'adornano e rappresentano in altrettanti quadri gli allegorici corteggi immaginati dal poeta, sono in compenso di fattura squisita ed offrono bellissimo saggio dell'arte fiorentina del Rinascimento.

Alle carte del cod. che contengono i *Trionfi* (9 A-48 B), ne precedono otto che meritano particolare attenzione. Vi sono difatti colo-

(1) A p. 193 della loro *Geschichte der italienisch. Litterat.*, Leipzig u. Wien, 1899. •

rate dallo stesso artista che illustrò i capitoli petrarcheschi, le immagini di alquanti uomini illustri, evidentemente dedotte da pitture murali. Di fronte a ciascuna immagine sta un sonetto in cui il personaggio rappresentato fa la propria prosopopea.

Queste figure trovansi desse ancora nello stesso ordine e nello stesso numero in cui originariamente furono disposte nel codice dal pittore? Il Bandini, senz'andare tanto per il sottile, ha creduto che sì: di qui la serie singolare di madornali equivoci ne' quali è caduto. La verità è difatti ben diversa. Le figure degli uomini illustri, oggi ridotte a sette, erano certo assai più numerose: toccavano, anzi forse sorpassavano la dozzina. Che due carte del ms. sian perdute è dimostrato in maniera incontrastabile dall'esame di esso; ma nessuno può affermare che la mancanza non sia anche e di non poco maggiore. Or siccome di fronte a ciaschedun ritratto era collocato il sonetto illustrativo, così la scomparsa di quelle carte ha portato come necessaria conseguenza che qua e là i sonetti e le immagini non corrispondano più tra di loro. Il Bandini, il quale, ad onta d'evidentissimi segni, non ha riconosciuta la mutilazione sofferta dal codice, crede invece che tra le immagini ed i sonetti regni perfetto accordo, e quindi assegna ad Alessandro il sonetto su Achille, quello su Alessandro a re Salomone ed infine (ma questa, via, è troppo grossa!) riconosce nel ritratto di Dante quello dell'«illustre e forte Ettor troiano», di cui discorre il sonetto di faccia!

Il ricercare più addentro quali perdite abbia sofferto la serie degli eroi e donde sia stata attinta (certi sonetti, come i lettori potranno agevolmente assicurarsene, sono staccati dalla corona di quelli che dichiaravano le pitture d'uomini famosi fatte a Napoli da Giotto), non è di questo luogo⁽¹⁾. Staremo dunque qui paghi a notare che la

(1) Date le condizioni miserevoli nelle quali la serie è oggi ridotta, non si può seriamente pensare a ricostruirla nella sua forma originaria. Fuori di dubbio, chi la compose ebbe un concetto direttivo a sua guida: quello cioè di rappresentare, mescolati insieme, uomini illustri antichi e moderni; quelli di qualsivoglia paese, questi invece «esclusivamente» Fiorentini (Bonifazio VIII non è Fioren-

tino, ma viene ammesso unicamente perchè glorificator di Firenze). Per gli eroi antichi egli s'ispirò ad una serie di ritratti d'eroi tradizionale e notissima; quella che si dice dipinta da Giotto a Napoli (cf. DE BLASIIS, *Immag. d'uomini famosi &c.* in *Napoli nobiliss.* IX, 1900, 67 sg.); chè se non possiamo stabilire oggi alcun rapporto di parentela tra le due serie, per quanto concerne alle figure (essendo degli af-

corrispondenza tra le dipinture ed i sonetti s'è conservata però intatta per talune carte del cod. Laur. Stroz. ; sicchè trovansi debitamente illustrati, oltrechè quelli di due anonimi, i ritratti di Bonifazio VIII (cc. 5 B-6 A) e del Petrarca (cc. 6 B-7 A).

De' due anonimi il primo è dipinto a c. 3 B. Il Bandini lo descrive così: « In tertia [charta] vetulus quidam occurrit rubris vestibus a pedibus usque ad capitis verticem praecinctus, qui librum apertum tenet, et tres alios ad pedes. Epigramma incip.: "Chacciati dal Ciel da Michael" ». Ma il « vetulus quidam » non è altri che Coluccio. Tale lo dimostrano i tratti del viso, rispondenti non solo alle indicazioni del Villani, ma capaci di richiamare in maniera sorprendente la medaglia, di cui si è dato il facsimile a p. 169 di questo volume. Ed il caratteristico abito rosso, proprio dei cancellieri fiorentini, giova non poco ad identificarlo⁽¹⁾. Infine l'« epigramma », che gli è posto di fronte, toglie ogni dubbio che ancor potesse sorgere in noi. Come a caratterizzare il Petrarca, di cui non aveva a sua disposizione una prosopopea, il raccoglitore posegli di fronte un de' suoi sonetti più famosi (« Una can- « dida cerva » &c.); così, trovandosi per Coluccio nello stesso impiccio, ei trovò più che sufficiente ad additarlo ai lettori, il sonetto lanciato dal cancelliere fiorentino contro Giangaleazzo Visconti, del quale la somma popolarità è attestata dal « numero pressochè incredibile » di copie, sincrone o posteriori, che ne ricorrono ne' codici del tempo⁽²⁾.

freschi giotteschi sparita ogni traccia), ben vediamo esser identici i sonetti illustrativi del cod. Stroz. e quelli che i codd. ci danno come eseguiti a dichiarazione delle pitture napoletane. Per gli illustri Fiorentini moderni ci è invece impossibile verificare di quali elementi l'autore della serie si sia servito. Ad ogni modo, possiamo noi credere che egli si fosse accontentato di ritrarre, per ciò che riguarda gli eroi antichi, Achille, Ettore, Alessandro, Salomone, ed avesse ommesso del tutto Ercole, Enea, Paride, Sansone, che figuravano a Napoli nei freschi di Giotto? E per rispetto ai Fiorentini, come ammettere che chi faceva dipingere Dante, Petrarca, C. Salutati

(per tacere di Bonifazio VIII e del personaggio innominato di c. 8 A), trascurasse poi il Boccaccio, e Paolo Dagomari, Tommaso Del Garbo, Farnata degli Uberti, Niccola Acciaiuoli, Manno Donati, già tutti fin dagli inizi del Quattrocento raffigurati a maggior gloria della patria sulle pareti di pubblici edifici? (Cf. *Riv. crit. della letter. ital.*, a. VII, col. 73).

(1) Ancora nel sec. XVI il notaio de' Signori andava « vestito di pagone nazo con cappuccio »; cf. G. B. UCCELLI, *Il Palazzo del Podestà*, illustr. storica, Firenze, 1865, p. 213 sgg.

(2) Cf. FLAMINI, *La lirica tosc. del Rinasc. anter. ai tempi del Magnifico*, Pisa, 1891, pp. 60, 732.

Non abbisognan adesso parole per provare che al pari di tutte le altre figure del cod. nostro, anche quella del Salutati proviene da una pittura murale. Coluccio difatti, veduto di profilo e leggermente curvo sotto il peso degli anni, poggia sopra una base marmorea di colore violaceo. Nel libro che egli tiene aperto tra mani stanno scritte delle parole che ad un attento esame s'appalesano prive di senso, formate, come sono, dall'accozzo capriccioso di varie lettere dell'alfabeto. Che qualche tardo possessore abbia creduto riconoscere in lui il Boccaccio e spacciarlo come tale, forse stupito (e non a torto) di veder mancare nella serie una delle « tre corone fiorentine », risulta da ciò che sul taglio del libro poggiato alla base si iscrisse il titolo DEAMERONE (*sic*); ma la forma delle lettere ed il colore dell'inchiostro tradiscono l'arbitraria e tarda alterazione.

Ed ora, poichè della medaglia coniata a mezzo il Quattrocento in onore del Salutati già si è a sufficienza discorso altrove⁽¹⁾, non ci rimane da illustrare che un ritratto di Coluccio, quello di cui si è data la riproduzione riuscitissima a p. 3 del vol. III dell' *Epistolario*.

Cotesto dipinto, il quale fa parte della serie dei ritratti di uomini illustri collocata lungo il fregio de' corridori della Galleria di Firenze, si manifesta a primo aspetto come copia tarda d'un originale più antico. Se dalla fattura un po' lesta, un po' trivialuccia, ma non cattiva, si può inferirne l'autore, noi saremmo inclinati a riconoscervi la mano di quel Cristofano dell'Altissimo († 21 settembre 1605), allievo prima del Pontormo, poi del Bronzino, che, come ci apprende il Vasari⁽²⁾, « fu mandato dal signor duca Cosimo a Como a ritrarre dal museo di « monsignor Gioio molti quadri di persone illustri, fra una infinità che « in quel luogo ne raccolse quell'uomo raro de' tempi nostri ». Ove il ritratto del Salutati fosse di tal numero, il suo pregio ne diverrebbe maggiore. Conviene però osservare che nella Tavola de' ritratti del museo dell'illustr. et excell. sig. Cosimo duca di

(1) P. 169 di questo vol.

(2) *Opere*, ed. Milanesi, VII, 608. Sull'andata di Cristofano a Como nel 1552 e sul suo lungo soggiorno presso il Gioio, vedi anche E. MÜNTZ,

Le musée de portraits de P. Jove in Mémoires de l'Institut National de France, Académie des Inscriptions et Belles Lettres, to. XXXVI, 2^e partie, 1901, p. 266 sgg.

Fiorenza et Siena, che sta in fronte al secondo ed ultimo volume della terza parte delle *Vite* (1568), quello di Coluccio non compare. Vero è bene che i ritratti elencati in questa tavola non sono che dugentocinquantacinque, mentre il Vasari stesso nel passo citato ci è testimone che la serie completa di essi, distribuita « in tre fregiature d'una guar-
« daroba di detto signor duca », passava « il numero di dugento ottanta »; ma di questi dipinti parecchi non derivavano dal museo Gioviano, anzi erano stati « provvisti » da più parti « con la fatica di Giorgio Vasari ». Sicchè, in conclusione, la tavola di Galleria, pur essendo di mano di Cristofano dell'Altissimo, può esser stata tratta da tutt'altra raccolta. Comunque sia di ciò, dalla copia è concesso arguire che l'originale dovette essere assai buono e fedele al vero. Coluccio vi appare molto meno vecchio di quanto figuri nella miniatura del cod. Strozz.; ed anche la foggia del cappuccio v'è differente. Però tra i due ritratti esistono molti punti di contatto.

Non altro che una riproduzione della tavola di Galleria è il ritratto del Salutati inciso in rame, che sta in fronte all'elogio di lui, scritto dal p. Bruno Bruni Scolopio⁽¹⁾. Disegnatore ed incisore gareggiarono però nello sformare i tratti del povero Coluccio, quasichè volessero giustificare il giudizio già dato dal Villani: « L'aspetto suo è alquanto « orido et malinchónico ». Ma all'aria « malinconica » essi ne sostituirono una addirittura melensa!

(1) Cf. D. MORENI, *Bibliogr. stor. rag.* nota *Serie di ritratti d'uomini ill. tosc., della Tosc.*, Firenze, 1805, I, 174, nella Firenze, 1768, t. II, elog. xxxvi.

APPENDICE QUINTA

I BENI DI C. SALUTATI

Quell' incerto Fiorentino, cui sono dovuti i *Ricordi*, che dal 1339 vanno interrottamente fino al 1433, conservati nel cod. già Magliabech. cl. XXV, 7, oggi dell'Arch. di Stato in Firenze, cl. XI, dist. 3, n. 79, registrando, sotto l'anno 1406 ⁽¹⁾, la morte di Coluccio e gli onori che alla sua salma furono resi dal comune, commenta: « Trovossi esser « stato trent'anni in cancellaria et non comprò nè case nè poderi « et alla sua morte non si trovò più che scudi quaranta d'oro; con- « trario d'hoggi che tutti i cancellieri arricchiscono per menar bene « le mani ». Questi curiosi ragguagli ricompaiono con poche muta- zioni di parole o di frasi in altro *Priorista* fiorentino ⁽²⁾, e certo con- tengono un gran fondo di vero; ma che proprio in ogni parte corri- spondano a verità, non vorremmo affermare. Senza fallo, Coluccio dovette, ai giorni suoi, essere in Firenze segnato a dito quale vivente esempio della più rigida onestà; i pertinaci rifiuti ch'egli oppose sem- pre a chi gli faceva offerte di più lucrosi e gloriosi uffici ⁽³⁾, conferma- rono pure il singolare suo disinteresse. Tuttavia egli era uomo troppo avveduto e pratico degli affari, per non dare al denaro la do- vuta importanza, per trascurare i mezzi legittimi di migliorare la sua condizione. Avvezzo a vita semplice e modesta, ei certo non amò il fasto nè lo desiderò: ma gli piacque educare decorosamente i propri figliuoli e non lesinare sulla spesa, quando si trattava d'accre- scere e completare quella magnifica collezione di manoscritti che, negli ultimi anni di sua vita, toccava quasi il migliaio, o di raccogliere in- torno al suo desco un eletto manipolo d'amici, innamorati de' suoi

(1) C. 11 A e ved. anche c. 80 A. (3) Cf. App. III, doc. XXIII, p. 503

(2) Cf. RIGACCI, op. cit. I, p. XXI. di questo vol.

stessi ideali. Per ottener tutto questo, i centoquaranta fiorini d'oro che il comune di Firenze, sempre parsimonioso, pagava al suo cancelliere, il quale non conseguì mai nel corso di trent'anni il più lieve aumento di stipendio, sarebbero stati del tutto insufficienti, anche se egli li avesse tenuti tutti per sé, rinunciando ad un coadiutore o servendosi dell'opera di tale che pagasse poco o nulla ⁽¹⁾. Ma, fortunatamente, v'erano gli incerti dell'ufficio; i quali raggiungevano una cifra molto alta, tant'alta anzi, da riparare in amplissima misura alla esiguità dello stipendio fisso. Sopra tutte le copie autentiche di atti ufficiali che la cancelleria emanava, dietro richiesta di privati, gli attestati, i passaporti, le licenze di porto d'armi e simili, il Salutati aveva diritto di percepire un tanto; e ricco cespite di lucro gli offrivano pure gli strumenti che, nella qualità sua di cancelliere, doveva fare per chiunque fosse eletto ad un'ambasceria, e, come notaio delle tratte, per tutti gli estratti ad uffici interni ed esterni, perchè fosse loro concesso esercitarli. Il Marzi, dal cui diligente ed erudito libro sulla cancelleria fiorentina deduciamo queste notizie ⁽²⁾, è d'avviso che, quantunque Coluccio abbia sempre tenuto molto minor numero d'uffici che non ne tenesse il predecessor suo, ser Niccolò Monaci, il quale era di denaro avido oltre misura e guadagnò ai suoi tempi somme vistosissime ⁽³⁾, anch'egli però siasi trovato in condizione di conseguire emolumenti considerevoli, tali da procacciargli una conveniente agiatezza. L'ufficio delle tratte, importantissimo, e che Niccolò non aveva avuto, procurò senza dubbio al Salutati entrate straordinarie, non inferiori a quelle della cancelleria. Si può quindi, facendo un calcolo tutt'altro che esagerato, supporre che Coluccio finisse col quintuplicare annualmente il proprio stipendio; dal che consegue ch'egli guadagnasse in media seicento fiorini l'anno. Naturalmente, sta a vedere qual valore si dia al fiorino: se fossero esatti i calcoli di coloro che al fiorino attribuiscono il valore di quaranta o cinquanta lire d'odierna

(1) Il che fece più d'una volta, giovandosi dell'opera di Piero e di Bonifazio suoi figliuoli ed in pari tempo di quella di suo nipote ser Giovanni di Corrado (cf. App. III, doc. XIV, p. 466 di questo volume), dopo essersi avvalso per un certo tempo dell'aiuto, non

certo gratuito, di ser Lapo Mazzei.

(2) D. MARZI, *La cancelleria della Repubblica fiorentina*, Rocca S. Casciano, 1908, cap. V, *La cancelleria al tempo di C. S. (1373-1406)*.

(3) MARZI, op. cit. cap. IV.

moneta, egli avrebbe messo insieme dalle ventiquattro alle trenta mila lire d'entrata annua: la paga d'un attuale ministro! Io sospetto però che questi calcoli siano esagerati; e che egli non abbia mai superato le dodici o quindici mila lire d'entrata.

Comunque sia di ciò, oltre ai guadagni che gli provenivano dalla professione, egli ricavò certo qualcosetta anche dalle sostanze, per quanto tenui, che i suoi vecchi gli avevano lasciato.

Coteste sostanze ebbero a consistere precipuamente, anzi tanto val dire unicamente, in case e terre poste in Stignano e nei territori vicini. L'eredità di Piero non era venuta che in parte alle mani del Nostro, ma egli poté senza dubbio aumentarla con la dote della prima sua moglie, e poi con quella che gli portò Piera Puccini, alla quale il padre assegnò probabilmente de' terreni di sua proprietà. Le aveva, inoltre, promessa una somma in denaro: ma questa, chi porga orecchio alle querele d'Arrigo Salutati⁽¹⁾, nè egli nè i suoi eredi la sborsarono mai.

Ottenuta la cittadinanza di Pescia (1380), Coluccio, come il Galeotti c'insegna, « vi comprò case e beni »⁽²⁾; probabile dunque che, come nella patria adottiva, e' siasi curato d'accrescere i suoi possedimenti anche nella originaria, a cui tante ragioni d'affetto lo legavano, di aumentare l'estensione di quelle vigne e di quegli oliveti, dov'egli amava errare giovinetto, seguendo il corso sinuoso dello Standipesce, mormorante tra i sassi dell'alpestre suo letto.

L'impresa non era tale da riuscire molto difficile. Benchè le sorti della Valdinievole fossero notabilmente migliorate, dopochè essa s'era rifugiata all'ombra della protezione fiorentina, ed avessero cessato quelle sanguinose contese, di cui per quasi tutta la prima metà del secolo era stata il teatro, pure la prosperità non vi regnava davvero. Dai castelli, sparsi per i poggi, troppi abitanti s'erano allontanati, perchè le terre rinvenissero le braccia occorrenti a renderle di nuovo feconde. Molta parte del territorio, abbandonata ed incolta, s'era coperta di boscaglie e di sterpi; lo stesso piano buggianese, che l'Ansaldi definisce come « feracissimo », anzi « il più ricco di cereali, di tutta la

(1) Ved. App. III, doc. XXVIII², *morie di Pescia* mss., c. 119 A. Per p. 545 di questo vol. i beni di Pescia vedasi più innanzi,

(2) Bibl. Capitol. di Pescia, *Me-* p. 575.

« Valdinievole »⁽¹⁾, incolto in parte non poca, aveva quasi aspetto di padule. Poco valeva quindi la terra; e l'offerta avanzava di gran lunga la domanda. « Avisovi anchora », scriveva nella sua denuncia al catasto del 1427, dando interessanti ragguagli sui suoi beni paterni, Arrigo Salutati, « che per .xxv. fiorini si choimperrebbe tanto terreno in Val-
« dinievole bastevole a uno paio di buoi e chosi vigne e uliveti per « ogni picchol pregio s'anno »⁽²⁾. Se così avveniva ancora nel quinto lustro del Quattrocento, immaginiamo che cosa succedesse una cinquantina d'anni prima! Niuna meraviglia pertanto che il dabben cancelliere fiorentino abbia potuto in sua vita procurarsi facilmente la compiacenza d'essere uno de' proprietari più considerati del territorio di Buggiano.

I.

Come s'è detto, i beni di Coluccio consistevano in case ed in terreni. Tocchiamo prima brevemente delle une, per passare quindi a recare qualche cenno più particolareggiato sugli altri.

Coluccio ebbe case in Stignano, in Buggiano ed in Pescia. Noi non possediamo notizie dirette e precise su questi stabili, perchè non pare che, lui vivo, ne fosse tenuto calcolo negli *Estimi* della Valle; tuttavia molti ragguagli ci è lecito ricavare dalle denunce de' propri beni che ognuno de' figli suoi fece più tardi agli ufficiali del catasto del 1427 e degli anni successivi. Riunendo insieme coteste testimonianze se ne deduce che il gruppo maggiore di case possedute dai Salutati esisteva, cosa naturale, in Stignano, culla della famiglia. Ivi era la casa loro « principale », come la definisce ser Antonio⁽³⁾, ove abitavano in parecchi: dalla portata d'Arrigo (1427) risulta che meglio d'una casa poteva dirsi la risultante di due⁽⁴⁾: « Due chase in una poste « nel chastello di Stignano, provincia di Valdinievole, le quali io abito « chom le masserizie atte e bisognevoli a me e alla mia famiglia. Dette « chase sono così chonfinate: da primo e secondo via di chomune; $\frac{1}{3}$ ser « Bonifazio di messer Choluccio o sue eredi; $\frac{1}{4}$ rede di ser Giovanni

(1) *La Valdinievole illustrata nella storia natur., civile ed ecclesiastica &c.*, Pescia, 1879, II, 191.

(2) App. III, doc. xxviii², p. 522 di questo vol.

(3) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1433, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 24 A.

(4) App. III, doc. xxviii², p. 522 di questo vol.

« di Churrado Salutati; $\frac{1}{5}$ rede di Bartolomeo Cecchi da Stignano ». Oltre questa, Arrigo possedeva un'altra casa in Stignano, che così descrive: « Una casa nel chastello di Stignano ... da primo via di co-
« mune; secondo Lando Cecchi; $\frac{1}{3}$ Michele Pieri da Stignano; $\frac{1}{4}$ muro
« chastellano. spigonata e chade ... di drieto tutta la facciata »⁽¹⁾.
Una quarta casa era poi toccata a ser Bonifazio⁽²⁾.

È nota la sventura che nel 1430 incolse alla patria del Nostro. Quando dall'ostinata resistenza incontrata negli abitanti, Francesco Sforza, che dava opera a riconquistare le terre tolte dai Fiorentini ai Lucchesi, fu costretto il 30 luglio a desistere dall'assedio di Pescia, egli si volse, pieno di maltalento, contro Borgo a Buggiano e contro Stignano. Quest'ultimo era allora un castelletto munito di mura e di difese, ma non così da poter opporre tenace resistenza, nè d'altra parte avrebbe pur potuto tentarla, poichè le milizie inviate dai Fiorentini a presidiarlo, alla notizia che il conte s'avvicinava, se n'erano allontanate. Esso cadde quindi senza resistenza nelle mani dello Sforza. Ma costui, con atto biasimevole di barbarie, fe' lecita alle sue truppe ogni violenza: il sacco durò più ore ed alla fine il castello venne dato in preda alle fiamme. L'incendio fu così terribile che Stignano non risorse mai più⁽³⁾.

Fra coloro ai quali la presa e l'arsione del castello arrecò danni maggiori, furono naturalmente i Salutati. D'allora in poi essi non fanno che lagnarsi di dover assistere inerti alla totale loro rovina economica. Denunziando nel 1433 le sostanze sue e quelle dei figliuoli d'Arrigo, ser Antonio ci descrive le condizioni miserevoli dei beni di Stignano: « Un terreno dov'era la casa nostra principale a Stignano
« oggi arsa: è rimasta senza palchi, mura e tetto: evi una alia di muro.
« Confina a primo e secondo via: a terzo Michele Dani: a quarto
« chiasso vicinale. Vale fior. .x. ». E delle altre due case, che già pur conosciamo, scrive: « Sono amendue senza palchi e tetto, le quali
« furono arse quando arse Stignano. Vagliono fior. .x. ». Infine:

(1) Ved. Arch. di Stato di Firenze, 1427, S. Maria Nov., gonf. Vipera, Cat. 1427, S. Maria Nov., gonf. Vipera, vol. 74, c. 126 A. E cf. la « portata », App. III, doc. xxviii², a p. 543 di questo vol.

1427, S. Maria Nov., gonf. Vipera, vol. 74, c. 128 A.

(3) Cf. S. AMMIRATO, *Istorie fiorent.* par. I, to. II, Firenze, 1647, p. 1064; TORRIGIANI, *Le castella di Valdinevole*, p. 229; ANSALDI, op. cit. II, 188, 198.

(2) Arch. di Stato di Firenze, Cat.

« uno terreno dove già fu la casa della caldaia, oggi arsa e rimasta « senza palchi e tetto, posta in Stignano »⁽¹⁾. Dal canto suo Agnola di ser Bonifazio diceva possedere: « una casa che oggi è casolare, per- « ché fu arsa dal conte Francesco; posta nel castel di Stignano »⁽²⁾.

Privi di mezzi sufficienti a porre riparo a tanti guasti, i figli di Coluccio ed i loro eredi furono costretti a lasciare che l'opera di distruzione si compiesse. Sotto l'azione del tempo, le mura cadenti finirono per crollare, e sullo scorcio del Quattrocento non v'era più in Stignano una casa di proprietà de' Salutati, che fosse ancora abitabile. Nel catasto del 1470 Andrea di ser Giovanni notifica sempre di possedere in Stignano « tre casolari rovinati »; e di « due chasolari posti « in Stignano, dove stava mio padre », parla pur contemporaneamente Marsilio d'Arrigo, il quale soggiunge pur la notizia di averne posseduti altri due nello stesso luogo, « l'uno rimpetto alla chiesa, l'altro chon- « fina colla mura del castello ». E di tutt'e quattro avverte: « Sono « rovinati in fino a' fondamenti »⁽³⁾; espressione che gli torna ad uscir di bocca tal quale dieci anni dopo⁽⁴⁾. Nel 1498 Simone di Marsilio e nel 1534 i suoi figli Giacomo e Pierantonio ricordano essi pure agli ufficiali delle gravezze che essi hanno dei diritti su quel terreno di Stignano, ove si trova « più chasamento rovinato per la ghuerra di « Lucca in più lati »; ma s'affrettano a soggiungere: « Non se ne chava « niente »⁽⁵⁾. Il nuovo incendio che terminò d'annientare Stignano il 24 giugno 1496, appiccato dagli stradiotti del Morosini⁽⁶⁾, l'inclemenza delle stagioni dovevano far presto sparire fin l'ultime pietre delle case che avevan veduto nascere Coluccio ed ospitati i suoi figli. Di qui divien chiara, come molt'anni sono ci affaticammo a dimostrare⁽⁷⁾, l'assurdità della volgare opinione (sancita però in

(1) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1433, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 24 A.

(2) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1427, S. Maria Nov., gonf. Vipera, vol. 74, c. 128 A.

(3) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1470, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione* 916, c. 28 A e c. 527 B.

(4) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.*

1480, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione* 1008, c. 404 A.

(5) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1498, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Campione* II, c. 682 A; *Cat.* 1534, c. 377 B.

(6) Ved. S. AMMIRATO, op. cit. par. II, c. 230; e cf. TORRIGIANI, op. cit. p. 270.

(7) *La giovinezza di C. S.* p. 17 sgg.

tempo poco lontano dall'autorità di due lapidi)⁽¹⁾, che addita l'antica dimora de' Salutati, anzi precisamente la casa dove Coluccio vide la luce, in una stambergà esistente oggi sul sagrato della chiesa pievania di Stignano! I più recenti illustratori delle bellezze e delle glorie di Valdinievole s'accordano però, quantunque un po' tardi, nel darci ragione⁽²⁾.

Anche in Buggiano alto Coluccio ebbe case parecchie, dove dopo la rovina di Stignano ripararono i suoi eredi. Due collocate « nel « castel del Borgo a Buggiano » dice di possedere Arrigo⁽³⁾, che però non si dilunga a descriverle. Una terza n'aveva ser Antonio, che nello stesso catasto ne parla così: « Una chasa posta nel chastello del « Borgho a Bugiano in Vandinievole, la quale è stata spigionata gran- « dissimo tenpo, perchè male inn ordine. Ha da primo, via: se- « condo, Meo Stefani: terzo, rede di Barduccio Parelli e drieto, via « di chomune. Somate 25 fior. »⁽⁴⁾. Una mezza casa nello stesso castello denuncia anche l'erede di ser Bonifazio⁽⁵⁾; e forse è la stessa che nel 1433 vediamo passata a ser Antonio, il quale così ne parla nel catasto di quell'anno, c. 24 B: « Una mezza casa per non diviso « posta nel castel del Borgho a Buggiano, nella quale habito e tengo « mie masseritie »⁽⁶⁾. Altre case troviamo poi ricordate da Arrigo come poste « nel colle di Buggiano », « nel poggio del colle di Buggiano »; ma si tratterà per fermo d'abitazioni ad uso de' lavoratori e di rustici capannotti⁽⁷⁾.

Anche a Pescia Coluccio aveva comperato una casa. Questa passò a ser Bonifazio e si trova indicata tra i suoi beni nel catasto citato del 1427: « una casa nel castello di Pescia ». Più tardi venne alle mani di ser Antonio, che la vendette a Leonardo di Francesco Salutati⁽⁸⁾.

(1) Cf. ANSALDI, op. cit. II, 199.

(2) Cf. G. BIAGI, *In l'al di Nievole*, Guida illustrata, Firenze, 1901, p. 163 e, sulle orme di lui, C. STIAVELLI, *L'arte in Valdinievole*, Firenze, 1905, p. 110.

(3) App. III, doc. XXVIII², p. 522 sg. di questo vol.

(4) App. III, doc. XXVIII², p. 549 di questo vol.

(5) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1427, S. Maria Nov., gonf. Vipera, vol. 74, c. 128 A.

(6) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1433, loc. cit.

(7) Cf. App. III, doc. XXVIII², p. 539 sg. di questo vol.

(8) Arch. di Stato di Firenze, *Cat.* 1442, S. Maria Nov., gonf. Vipera, *Portate*, c. 31 A.

II.

Per quanto spetta alle possessioni che Coluccio aveva in parte ereditate dai maggiori suoi ed in parte anche ampliate mediante acquisti novelli⁽¹⁾, noi ne ritroviamo notizie assai particolareggiate in un documento, che, fatta ragione del tempo a cui risale, può esser detto di considerevole importanza: l'*Estimo* di Stignano, cioè, quale, per unanime consenso degli abitatori di quel castello, fu riformato e corretto nell'ottobre 1387⁽²⁾. Cotesto prezioso volume, monumentale in foglio d'un migliaio di pagine, venne da noi rinvenuto, or sono circa quattro lustri, abbandonato sopra un armadio dell'Agenzia delle tasse di Pescia;

(1) Le terre che i Salutati possedevano al momento in cui Piero e tutti i suoi furono banditi da Stignano, vennero, come dichiara nettamente Domenico Bandini (cf. App. III, doc. XXIII, p. 502 di questo vol.), confiscate e divise tra i suoi avversari. Non par troppo probabile quindi che i figli di Piero, restituiti tanti anni dopo in patria, abbiano potuto rivendicare, se non in poca parte, le sostanze loro tolte. Forse in luogo delle terre prima possedute, altre ne riceverettero in compenso di quelle che appartenevano per indiviso al comune.

Che Coluccio poi abbia allargati con acquisti i suoi beni affermano gli scrittori di Valdinievole per Pescia (cf. p. 571); e come per questa, la cosa è più che probabile per Buggiano. Ad ogni modo dalle tenute di Stignano e di Buggiano egli non doveva ritrarre frutti sufficienti ai bisogni della sua numerosa famiglia, se, come risulta dalle lettere di ser Lapo Mazzei, già suo coadiutore, egli si forniva di vino a Carmignano. Cf. ser LAPO MAZZEI, *Lettere d'un Notaio a un Mercante del sec. XIV*, ed. Guasti, Firenze, 1880, I, 76, lett. del 16 novembre 1394.

(2) Eccone il titolo: « In nomine

« Domini amen. Anno Nativit. Domini millesimo .CCC.LXXXVII., die « ultimo mensis octubris. Hoc est « extimum castri Stignani comunis « Buggiani provincie Vallis Nebule, « districtus Florentie, correctum per « providos et discretos viros Nicco- « laum Petruccii, Antonium Andree, « Lippum Puccini et Palmerium Pieri « de Buggiano, Bonagiuntam Tordi, « Turinum Gratii et Iohannem Pieri « de castro Stignani, Iacobum Cec- « chi et Guidum Cini de Colle et Iacobum Niccoli de Burgo, offitiales « deputatos et electos per dictum comune Buggiani ad dictum extimum « faciendum, corrigendum et componendum. et scriptum per me Gram filium ser Baldi de Sancto Miniate et nunc notarium dicti comunis Buggiani et ad predicta scribenda « deputatum ». Stignano, al pari di Castiglion vecchio, s'era unito a Buggiano alto fino dal sec. XII (ved. G. ANSALDI, *La Valdinievole illustrata*, I, 121). Anche Buggiano in cotesto anno riformò il proprio *estimo*: ed i registri ne esistono ancora nell'archivio Comunale di Borgo a Buggiano; ved. D. MARZI, *Notizie su alcuni archivi della Valdinievole e del Valdarno infer.*, Firenze, 1894, p. 31 (estr. dall'*Arch. stor. ital.* ser. V, to. XVI).

nè sapremmo dire se ancora vi si possa ritrovare ⁽¹⁾. Disgraziatamente, la scarsezza del tempo, di cui potevamo disporre, congiunta anche all'incomodità del luogo, non ci consentì allora d'esplorare, come sarebbe stato nostro desiderio, con diligenza minuta quel parlante documento della vita del montanino castelletto, dove il Salutati aveva trascorsa buona parte di sua giovinezza; sicchè dovemmo star paghi a ricopiare le poche carte che concernevano lui individualmente, senza poter fare altrettanto per quelle che, comprendendo le partite de' fratelli suoi, ci avrebbero, come ben s'intende, offerto il modo d'integrare il quadro de' beni posseduti in Valdinievole dai figli di Piero Salutati sullo scorcio del sec. xiv. S'aggiunga che, per colmo di disdetta, la partita di Coluccio, da noi riprodotta nell'app. III, doc. XI, p. 453 sgg. del presente volume, non è neppure essa completa; una porzione non piccola essendone andata perduta in seguito alla dispersione di tre carte del vecchio registro ⁽²⁾. Ad ogni modo, riaccostando a cotesto frammento del 1387 gli avanzi d'un altr'*Estimo*, compilato una ventina d'anni più tardi, rinvenuto da noi nello stesso luogo ⁽³⁾, in mezzo ad altri registri ed a carte disordinate e polverose; ed a questi documenti aggiungendo le testimonianze provenienti dalle denunce che per buona parte del secolo xv fecero de' beni loro di Valdinievole al catasto fiorentino i figli del Nostro ⁽⁴⁾, v'è maniera d'acquistare un concetto discretamente esatto dell'estensione delle proprietà agrarie poste nel territorio di Buggiano e limitrofi che rimasero in casa de' Salutati per dugent'anni e più.

Un concetto « discretamente esatto » ho detto, e non senza motivo. Confrontando difatti fra loro i materiali di cui potevamo ser-

(1) Il MARZI, op. cit. p. 29, accenna solo vagamente a documenti esistenti nell'Agenzia delle tasse di Pescia; e non cita nè il nostr' *Estimo* nè gli altri del sec. xv, che noi vi abbiamo in anni più felici rintracciati.

(2) Mancano le carte 75, 76, 77. La c. 78 A porta una porzione dell'*estimo* di Giovanni di Piero, al quale tien dietro quello di Corrado suo fratello.

(3) Ne abbiamo ricavate le partite

di Arrigo e d'Antonio di Coluccio che formano i nn. xxviii¹ e xxix¹ dell'App. III (pp. 519 e 548 di questo vol.). Non ci è stato possibile stabilire l'anno a cui codesta revisione dell'*estimo* appartiene; essa è però anteriore al 1420.

(4) Noi abbiamo pubblicato come docc. xxviii² e xxix² dell'App. III (p. 521 sgg. e p. 549 sgg. di questo vol.) le denunce al catasto del 1427 così d'Arrigo come d'Antonio.

virici, abbiamo dovuto non senza rammarico riconoscere essere vana speranza quella di ricavarne conclusioni definitive. Nè quest'insuccesso è da imputare unicamente all'incompetenza nostra, pur troppo grande, per quanto concerne a problemi di storia economica medievale, ma anche al fatto, avvertito e lamentato da più studiosi, che sulle condizioni giuridiche della proprietà agraria in Toscana, durante il basso medio evo, non s'è mai istituita veruna ricerca veramente approfondita, quantunque i documenti per tentarla siano non solo copiosi ma, staremmo per dire, esuberanti ⁽¹⁾.

Ciò che colpisce a prima giunta il lettore dell'*Estimo* del 1387 è il vedere come Coluccio vi figuri estimado non mai per beni agrari de' quali egli avesse il diretto dominio, bensì per possessi che gli appartengono a titolo di livello, di cui quindi sono direttari altri privati. De' sessantasei pezzi di terra elencati e sommariamente descritti nella porzione superstite della sua partita, se ne danno due soli come d'estimo suo ⁽²⁾; tutti gli altri sono d'estimo altrui, né egli, nella sua qualità di livellario, li possiede per intero; bensì ne gode il più delle volte una parte più o meno esigua; sicchè l'udiamo dichiarare che d'un dato pezzo di terra ha la quarta parte, oppure la quarta parte della metà ovvero la terza parte della quarta parte ⁽³⁾. S'aggiunga inoltre che più d'una volta le terre ch'egli ha come utilista, non gli pervengono dal direttario primitivo, bensì da un altro utilista, il quale assume così in cospetto di lui la funzione del direttario ⁽⁴⁾. Eviden-

(1) Quanta copia di materiali interessantissimi per la storia della vita rurale sia ancora conservata negli archivi comunali e parrocchiali delle più umili terriere di Toscana, giova a dimostrare la pregevole scrittura di D. MARZI già citata, alla quale son da aggiungere anche le *Notizie storiche di Monsunmano e Montevettolini dai docum. dell' arch. Comunale &c.*, Firenze, 1894, e le *Notizie su alcuni archivi della Romagna toscana*, Firenze, 1895 (estr. dall'*Arch. stor. ital.* ser. v, to. XV) dello stesso autore.

(2) I nn. 1 e 2 (cf. p. 453). Ma anche questi pezzi di terra, detti « de

« extimo suo et fratrum eius », rappresentano un possesso a titolo livellario perpetuo; direttaria è l'abbazia di Buggiano, alla quale Coluccio, come utilista, deve pagare un canone annuo in natura.

(3) Cf. doc. XI, nn. 12, 13, 14, 15, 20, 21, 22, 23, 24 (p. 455 sgg.).

(4) Così egli ha dell'estimo di Mazzeo Delli due pezze di terra: una, « que « fuit de extimo Carducci Dini » (n. 8, p. 454), e l'altra, « que fuit de extimo « Francisci Nucchi » (n. 9, p. 455). Altri esempi congeneri ai nn. 26, 27, 29, 30, 34, 53, 54, 58, 63 del doc. XI (p. 457 sgg.).



temente, ci troviamo qui di fronte all'applicazione d'un sistema di contratto agrario, assai complicato, che s'esplica essenzialmente nella forma livellaria, la quale, com'è noto, a datare dal secolo decimoterzo, acquistò assoluta preponderanza su tutte le altre nella vita economica italiana⁽¹⁾.

Ma e i beni del Salutati? Che tanto Coluccio quanto i fratelli suoi abbiano alla loro volta avuti de' livelli attivi (dominio diretto), non pare possibile dubitare; e, del resto, anche dalla partita del Nostro, che stiamo esaminando, ne escono fuori le tracce⁽²⁾. E ben si capisce che di cotesti livelli non sia fatta qui menzione, perchè la descrizione delle terre obnoxie doveva di regola figurare nella contropartita degli utilisti, il numero de' quali sarà stato certo non meno grande di quanto dalla partita del Nostro risulti quello de' direttari suoi. Sicchè, per conseguire un'esatta indicazione dei beni tutti posseduti dal Salutati a titolo allodiale o anche livellario, farebbe probabilmente d'uopo spogliare una ad una le partite di chi sa quant'altre famiglie stignanesi iscritte nell'estimo del 1387. Tuttavia non ci sappiamo spiegare come nella partita di Coluccio, quale l'abbiamo sott'occhi, non sia per lo meno additato l'ammontare del canone annuo dei livelli attivi, perchè, probabilmente, anche in Valdinievole si sarà detratto il valore del canone stesso, capitalizzato secondo il tasso normale del denaro, dal valore dell'immobile. Invece nulla di ciò rinveniamo; ma forse la mancanza di tali indicazioni è da attribuire allo stato di mutilazione, in cui ci pervenne la partita medesima⁽³⁾.

Un altro fatto, molto interessante a notare, si è questo che, mentre

(1) L'ANSALDI, op. cit. I, 248 sgg., che, parlando delle vicende dell'agricoltura in Valdinievole, alle quali ha dedicato un apposito capitolo (l'viii), avrebbe potuto dir tante cose belle e nuove (mentre non ne dice alcuna), sta pago a scrivere che « le terre in « que' tempi (cioè ne' secc. xiv e xv) « erano suddivise ed alloggiate in enfiteusi perpetua e temporaria, conforme « avevano usato i Lucchesi nel loro « dominio ». Ma meglio che di enfiteusi, qui si tratta di livello: ved. S. PIVANO, *I contratti agrari in Italia nell'alto medio evo* (Precaria, Livello,

Enfiteusi &c.), Torino, 1904, lib. I, tit. II, p. 159 sgg.

(2) Cf. la nota 2 di p. 578. Ecco, del resto, una testimonianza che esce fuori dall'estimo di Giovanni Pieri (Est. 1387, c. 78 B): « Iohannes Pieri « de Stignano habet de extimo « ser Colucii et fratrum a Ma- « lafrasca iuxta viam, Pacinum Co- « luccii et Tedeschum Landi ext. « lib. .vi. s. .iii. ».

(3) Nelle partite dei fratelli non troviamo indicate che la « Summa maior » e la « Summa minor » dell'estimo.

cotesti possessi a titolo di livello potevano mantenersi in perpetuo e trasmettersi agli eredi⁽¹⁾ (e difatti nell'estimo del 1387 buona parte dei pezzi descritti come appartenenti a Coluccio, risultano più tardi distribuiti, in base a criteri che ci sfuggono⁽²⁾, tra i suoi figli superstiti, Arrigo, cioè, Bonifazio, Simone, Antonio, Leonardo, Salutato); il proprietario era lasciato libero di sbarazzarsene, quando gliene venisse talento e gliene fosse data facoltà. Ed infatti di parecchi pezzi di terreno, descritti nella partita di Coluccio, noi vediamo detto in postille di pubblici notai che egli s'era disfatto, approfittando di più riformazioni proposte ed approvate nel Consiglio generale del comune⁽³⁾. Ma ogni qual volta Coluccio dichiara di rinunciare ad un dato pezzo di terreno, questo pezzo non ritorna a colui che ne figura come direttore nella partita del Salutati, bensì al comune: « Cassata dicta petia « terre... et posita comuni »; ecco la formola immutabile con cui vengono indicate tutte queste retrocessioni⁽⁴⁾. Ora di qui ci si apre uno spiraglio ad illuminare d'un po' di luce l'intricata matassa di questo sistema finanziario. Evidentemente la proprietà in Valdinievole doveva essere nel Trecento suddivisa come in molte altre regioni della Toscana. Del territorio d'ogni comune una porzione apparteneva ad antiche e facoltose casate paesane⁽⁵⁾; una seconda era in possesso

(1) Cf. PIVANO, op. cit. pp. 6, 183.

(2) Probabilmente si sarà preso per base il relativo valore dei singoli pezzi di terra. Ad ogni modo dalle postille alla partita dell'*Estimo* del 1387, risultano assegnati, de' sessantasei numeri che ne rimangono, dieci ad Arrigo, dieci a Bonifazio, otto a Simone, cinque a Salutato, cinque a Leonardo, due ad Antonio. Ma queste cifre, data la mutilazione sofferta dal documento, non possono dirci nulla di conclusivo.

(3) Di cosiffatte riformazioni nelle postille al doc. XI ne sono ricordate tre: del 1395, 1400, 1404; alle quali si può aggiungerne una quarta, del 1409, rammentata nell'*Estimo* stesso altrove (c. 29 B). Il regolare intervallo di tempo che passa tra di esse ci dà adito a supporre che i comuni

di Valdinievole avessero la consuetudine di procedere ogni quadriennio ovvero quinquennio ad una revisione del loro estimo.

(4) Così dicendo non vogliamo escludere punto la probabilità che nella porzione oggi perduta della partita di Coluccio potessero figurar anche retrocessioni a favore di privati direttari, come ne rinveniamo esempi in partite d'altri estimati: cf. per es. *Estimo* 1387, c. 78 A, dove d'una terra a cui Giovanni Pieri, fratello di Coluccio, aveva rinunciato, è detto che fu posta « ad « extimum Michelis Righi de Stigna- « no », il quale, tra parentesi, era già morto, ma aveva lasciato un figliuolo.

(5) In Valdinievole però nel secolo XIV non v'era più vestigio delle grandi famiglie feudali le quali l'avevano per più secoli signoreggiata, quali

di chiese, conventi, ospedali⁽¹⁾; una terza, infine, e forse di tutte la più cospicua, spettava per indiviso al comune medesimo⁽²⁾. Il quale poi, tratto tratto, allorché lo stimava opportuno, procedeva probabilmente a suddividere cotesta quantità di terreni disponibili tra coloro che ne facevano domanda e ne conseguivano, dietro il pagamento d'un

i conti di Pescia, i Lambardi di Maona, i signori di Croci, di Marliana, di Montecatini, di Castiglion vecchio, di Buggiano, d'Uzzano, tutte scomparse nel corso del Duecento. Ved. TORRIGIANI, *Le castella di Valdin.* p. 55 sgg.; ANSALDI, op. cit. I, 120 sgg.

(1) Così l'estimo del 1387 come la denuncia al catasto del 1427 ci mostrano tra i possessori di terreni in Valdinievole e, ciò che a noi ora preme, nel territorio buggianese, buon numero di chiese e di luoghi pii. Primeggiano le chiese di Pescia: la pieve (xxviii², 110); S. Michele in Borgo (xxviii², 86); S. Antonio abate (xxviii², 40; xxix¹, 11); S. Maria Maddalena (xxviii², 13, 15, 51; per cui ved. ANSALDI, op. cit. II, 118, 100, 115, 133); S. Piero in Campo, vetusto tempio alle falde di Montecarlo (xi, 14, 23; xxviii¹, 12; xxviii², 20; xxix¹, 1; cf. ANSALDI, II, 19); S. Maria in Selva presso il Ponte Buggianese (xxviii¹, 17; xxviii², 30, 37, 65, 70, 82, 98, 115; cf. ANSALDI, II, 196); S. Andrea di Stignano (xi, 5, 64; xxviii², 39, 54, 66, 87; xxix¹, 4; cf. ANSALDI, II, 199); la sua « Opera » (xxviii², 102, 109); i suoi altari di S. Michele (xxviii², 8, 9, 24, 26, 27, 110) e di S. Maria Maddalena (xxviii², 13); la pieve del Borgo ossia S. Pietro (xxviii², 94; cf. ANSALDI, II, 193); S. Bartolomeo dal Borgo (xxviii², 71, 113); S. Lorenzo dal Colle di Buggiano (xi, 18; xxviii², 90, 93, 117); S. Bartolomeo della Costa (xxviii¹, 23, 24, 26; xxviii², 32, 35, 40, 53, 71; cf. ANSALDI, II, 59); S. Martino in Colle (xi, 19; xxviii²,

21, 75, 99). Di monasteri, toltane la badia di Buggiano, grossa proprietaria (xi, 7, 20, 54, 58, 62; xxviii¹, 22; xxviii², 21, 89; cf. ANSALDI, II, 185), non se ne rammenta veruno. Numerose invece le menzioni d'ospizi, tutti, credo almeno, scomparsi: gli spedali di Buggiano (xxviii¹, 10; xxviii², 21, 22, 26); di Stignano (xxix¹, 9, 14), che non so se facesse tutt'uno con quello detto « di Santa Innocenza da Stignano » (xxviii², 67, 94); lo spedale dal Colle di Buggiano (xxviii², 21); lo spedale della Rosa dal Borgo (xxviii², 53); lo spedale di S. Pietro dal Borgo (xxviii², 7); lo spedale dalla Costa (xxviii², 13); lo spedale di Vanni Chelli (xxviii², 7); l'« hospitalis » « Tecchi Nardi » (xi, 34, 53). Su tutti, noti ed ignoti, domina l'ospizio d'Altopascio (xxviii¹, 3, 4, 16, 18, 20; xxviii², 4, 5, 32, 33, 36, 39, 46, 54, 57, 99, 107; cf. ANSALDI, op. cit. II, 267 sgg.; T. LORENZI, *L'ospizio e il paese d'Altopascio*, Prato, 1904).

(2) « Il terrenum communis » è ricordato più volte nei nostri documenti (xi, 64; cf. « boschum communis », xi, 31); Arrigo, oltreché le « terre di cho-
« mune » (xxviii¹, 12; xxviii², 6, 7, 15, 19, 20, 48, 50, 59, 102, 112), rammenta i « prati di comune » (xxviii², 108) ed il « boscho di comune » (xxviii², 29, 68, 96). Sul finire del Quattrocento i poderi riversatisi nel patrimonio dei comuni di Valdinievole crebbero a tal segno da divenire loro d'impaccio; e ciò a cagione dell'incessante diminuire delle popolazioni: cf. ANSALDI, op. cit. II, 288 sg.

canone prestabilito, la proprietà in forma vuoi perpetua vuoi temporanea ⁽¹⁾. E siccome, per evitare contrasti, litigi ed altri inconvenienti, faceva d'uopo indicare con molta esattezza, mentre si dava opera a cosiffatte ripartizioni, i vocaboli ed i confini de' vari appezzamenti, così questi, come pare credibile, per un periodo di tempo più o meno lungo mantenevano il nome di coloro che li avevano, in precedenza, a qualsivoglia titolo goduti. Soltanto così conghietturando riesce agevole comprendere perchè nella partita di Coluccio, come in ogni altra accesa nell'estimo stignanese del 1387, ciaschedun pezzo di terra, del quale si dà la descrizione, venga contraddistinto col nome d'uno o magari più tra gli antichi direttari.

La libertà grande, concessa ai comunisti, d'accrescere o scemare, secondochè lor tornava più conto, i propri possessi agrari e di modificare per questa via, spesso sostanzialmente, i loro rapporti finanziari col pubblico, congiunta all'altra, fuori di dubbio non meno ampia, lasciata ai privati di procedere a reciproche vendite, permuta, locazioni, affittanze, e via dicendo ⁽²⁾, ha finito per provocare tale complicazione d'interessi, che, senza una ricerca sistematica e minuziosa, la quale, dato che si volesse eseguire, porterebbe con sè molto consumo di tempo e di fatica, non può tornare oggi ad alcuno agevole impresa quella di narrare la storia finanziaria d'una famiglia di Valdinievole, o vuoi d'altra regione toscana, nel corso de' secoli XIV e XV. Noi quindi, malgrado ogni buon volere, dobbiam adesso rinunciare a stabilire, anche per sommi capi, quali terreni siano rimasti, dopo le rinunzie del 1395, 1400, 1404, in possesso di Coluccio e de' fratelli suoi, e quindi passati ai suoi figli, nipoti e pronipoti.

Chi nella partita di Coluccio vegga difatti descritti uno ad uno coi loro vocaboli e confini i singoli pezzi di terra, ond'era costituito nel 1387 il suo estimo, ed accanto a ciascun pezzo scorga poi segnato il nome di quello tra i figliuoli di lui che, dopo la sua morte, ebbe a conseguire il possesso, sarà molto naturalmente indotto da ciò a ritenere

(1) Altrettanto seguiva nella Romagna toscana, secondochè avverte il MARZI, *Notizie su alc. arch. della Rom. tosc.* cit. p. 14.

(2) Numerosi esempi ne offrono i protocolli di ser Giovanni d'Ugo-

lino di Bonaccia da Buggiano (1346-1347), di Coluccio Salutati (1372-1373) e d'altri notai di Valdinievole che si conservano nel R. Archivio di Stato di Firenze (*Notai*, G. 468, C. 586 &c.).

che nelle portate al catasto d'ognuno di que' figliuoli i pezzi toccatigli nella divisione dell'asse paterno, debbano, salvo eccezioni, rinvenirsi registrati e descritti tali e quali, sicchè il riconoscerli riesca la più facil cosa del mondo. Invece, quando si pongono a confronto coll'estimo di Coluccio le denunce al catasto de' suoi eredi diretti; specialmente quelle d'Arrigo e d'Antonio, nelle mani de' quali, per una serie di avvenimenti che noi possiamo in parte ancora conoscere⁽¹⁾, vennero a riunirsi di bel nuovo, quasi nella integrità loro primitiva, le possessioni di Valdinievole; fra le descrizioni dei pezzi appartenuti al padre e quelle dei pezzi spettanti ai figli non si riesce a vedere corrispondenza di sorta. Intendiamoci bene; gli appezzamenti sono sempre situati dentro quelle tante migliaia di metri quadrati che formavano e formano il territorio di Buggiano: sono ancora sulle medesime pendici, nello stesso piano, si chiamano coi medesimi vocaboli: al Poggio, alla Proda, all'Aia, e via dicendo; ma in pari tempo i nomi de' direttari appaiono tutti quanti mutati, come mutati risultano quelli de' confinanti; e cangiati sono altresì, quel che più importa, i loro confini. Dove Coluccio possedeva, per cagion d'esempio, una coltra di terra, Arrigo dichiara di non avere se non un paio di quartieri; e dove viceversa egli afferma di possedere più coltre, suo padre non aveva denunziato che poche scale. Le retrocessioni di terre al comune ovvero ai vecchi direttari, le permutate tra vicini, gli acquisti, le vendite; e si può anche aggiungere le calamità piombate sulla Valle, hanno in poco volgere di tempo alterate così radicalmente le condizioni della proprietà fondiaria in quell'angolo di terra toscana da rendere, l'abbiamo già detto, impossibile mettere in chiaro quanta e qual parte dei terreni che Coluccio possedeva, abbia dopo le sue ripetute rinunzie del 1395, 1400, 1404 continuato a rimanere in possesso de' suoi eredi⁽²⁾.

(1) Cf. App. III, doc. xxviii², dove Arrigo ci parla dei suoi rapporti d'affari co' fratelli e cogli zii non meno paterni che materni.

(2) Dall'estimo di Coluccio nulla si rileva rispetto ai reciproci rapporti tra i possessori de' terreni ed i lavoratori di essi. Al contrario la denuncia d'Arrigo ci fornisce buon numero di dati in argomento. Vi scor-

riamo messe in pratica due forme di contratto; alcune terre (ma in misura ristrettissima) le lavora il padrone medesimo, valendosi de' suoi diretti dipendenti (cf. doc. xxviii², 69, 111, 114, 115); le altre invece, e sono il numero maggiore, vengono dal proprietario « date in allogazione » temporanea (i termini di tempo non sono però mai indicati) a lavoratori

In un giro relativamente breve di lustri tutto andò dunque trasmutandosi, in ubbidienza alle leggi inflessibili della natura, nella Valle dove Coluccio era nato; subentrarono novelli possessori agli antichi, i nomi de' quali scomparvero nell'oblio più profondo; i terreni stessi cangiarono, a loro volta, d'aspetto e di condizione, chè l'opera assidua de' fenomeni meteorici, l'azione dei geli, delle piogge, delle intemperie tutte, congiunta agli sforzi perseveranti de' mille oscuri lavoratori che bagnarono del sudor loro le zolle, trasformarono la Valle, un tempo pressochè sempre invasa dalle acque stagnanti, tutta boscaglie, marenne, paduli, in una conca feracissima, ove degli antichi acquitrini non rimane altro vestigio che il padule di Fucecchio, ridotto entro modesti confini⁽¹⁾. Ma in mezzo a così universale cangiamento qualcosa ha saputo sopravvivere e mantenersi immutata, al di sopra della legge di natura e del tempo: i vocaboli con cui i luoghi erano stati originariamente designati. Se Coluccio potesse levare il capo dal sepolcro, egli forse non riconoscerebbe più la terra che gli fu tanto diletta; ma se chiedesse ove fosse, i nomi de' luoghi, che gli sarebbero additati man mano, risuonerebbero al suo orecchio con la soavità delle memorie più intime e più care.

Ci si è già porta l'occasione di notare come i pezzi di terra pos-

liberi, spesso non oriundi della Valle, ma recatisi da altre terre di Toscana ed anche di Romagna, a condizioni che variano, forse secondo la bontà dei terreni allogati. A volte sulle terre è posta una « presta di danari » da pagarsi dal coltivatore al comune, ed oltre a questa egli poi deve dare come « fitto » una porzione del raccolto al proprietario: tante staia di grano, tante some di vino, tanti orci d'olio; altre volte egli è esentato dalla presta e non ha altr'obbligo da quello in fuori di condividere col proprietario i frutti del terreno coltivato. Questa seconda forma di contratto, la più abituale, richiama d'avvicino la parziaria: cf. PIVANO, op. cit. par. II, tit. IV, § 3, p. 328 sgg. Quando i lavoratori mancavano ai loro impegni, non sembra che i proprietari avessero

modo di rifarsi de' danni; almeno a giudicarne da quanto scrive Arrigo nella sua denuncia (cf. doc. XXVIII², p. 546 di questo vol.), di taluni contadini suoi debitori.

(1) Pe' grandissimi mutamenti che l'opera del tempo e degli uomini arrecò in Valdinievole è a vedere ANSALDI, op. cit. I, 11 sgg.; nè riesce privo di utilità nè di diletto consultare quanto ne scrissero uomini insigni, quali G. TARGIONI-TOZZETTI, *Ragionamento ... sopra le cause e sopra i rimedi dell'insalubrità d'aria della Valdinievole*, Firenze, 1761; G. C. L. S. DE SISMONDI, *Tableau de l'agriculture toscane*, Genève, 1801; A. ZUCCAGNI-ORLANDINI, *Atlante geogr. fis. e stor. del granduc. di Toscana*, Firenze, 1835, nonchè *Corografia fis. stor. statist. dell'Italia*, Firenze, 1845.

seduti dal Nostro appaiano nell'estimo suo e nelle denunzie de' suoi figli non solo descritti accuratamente ne' loro confini, ma designati altresì con particolari vocaboli: sicchè ogni particella di bosco, di prato, di vigna, d'uliveto possiede una speciale denominazione che giova a distinguerla da quella contigua. Molti di cotesti nomi nulla hanno per verità di originale; desunti come sono da nomi di persone, di piante, d'animali, ovvero da condizioni del suolo, che si ripetono pressochè identiche in ogni parte montuosa di Toscana, essi rinvengonsi sparsi abbondantemente, oltrechè nelle valli delle due Pescie, in quelle del Serchio e della Lima, dove s'esercitò instancabile a raccogliarle l'industria di Silvio Pieri⁽¹⁾. Ma accanto a codesti nomi co-

(1) Vedine la *Toponomastica delle Valli del Serchio e della Lima* in *Arch. glott. Ital.*, serie gener. (supplem. period.), V, 1898, p. 1 sgg., dove son bensì incluse nell'indagine le valli delle due Pescie (Minore o di Collodi, Maggiore o di Pescia), sovrastanti al piano di Lucca, ma ne rimangon fuori quelle della Borra e della Nievole (ved. p. 184). Per tacere de' più volgari, riferirò qui alquanti di essi, raggruppandoli nelle categorie stesse istituite dal Pieri, indicando con asterisco quelli ch'egli non segnala punto o reca in forma diversa:

I. Nomi di persona: «*Abbinatico» (all'), «*Albinatico», XI, 39, 43; «*Parignano», «Parignana (in)» XXVIII¹, 23, 28, XXVIII², 30-42; «*Sa-vingnano», «*Savognano (in)» XXVIII¹, 16, XXVIII², 44, 75, 77 &c.

II. Nomi di piante: «Carpinocchio» (in)» XI, 41; «Fichaia (alla)» XXVIII², 27; «Fichaio (al)» XXVIII¹, 13; «*Fi-choocchio (a)» XI, 38; «Lappata (a)» XXVIII², 114; «Prunecchio (in)» XI, 6, 10, 16; XXVIII¹, 4, 18; XXVIII², 30-48; «Ramo di spina (in)» XI, 60; «*Solcino (in)» XI, 11, 14, 16, 23; XXVIII¹, 15; XXVIII², 45; «*Stoppa-treccia», «*Stoppareccia», «*Stop-pareccio (a)» XI, 34, 53; XXVIII², 111; «Vignale (al)» XXVIII², 51; «Vi-gnuole (alle)» XXVIII², 84, 95.

III. Nomi d'animali: «Champo cha-«vallo» XXVIII², 50; «*Ghatana (in)» XXVIII², 76, 83; «Mandria (alla)» XI, 37; «*Pesciora (in)» XI, 8; XXVIII², 6, 89; «Porcigliole (alle)» XXVIII², 99.

IV. Nomi da aggettivi: «Albio», «Arbio (all')» XXVIII², 98; «Campo-«lungo» XXVIII², 58, 103; XXIX¹, 1, 10, 11; «Piano (al)» XI, 5; «Piane» (alle)» XI, 1, 20, XXVIII², 112; «*Porto» «Chiarecti (a)» XI, 49; «*Tavolaio» (in)» XXVIII², 8-20 &c.; «Vec-chieti», XXVIII¹, 5, 6, 7; XXVIII², 60, 61.

V. Nomi dalle condizioni del suolo: «Aia (all')» XXVIII², 116; «Botrio» (al)» XI, 33; «Calcinaia (in)» XI, 13, 22; XXVIII², 113; XXIX¹, 9; «Doc-cia (alla o in)» XI, 3, 26, 30, 65; «Fonte (alla)» o «Fonti (alle)», «alle» «due» XXVIII², 25, 105; «Foresta (a)» XI, 36, 52; «Forranera (alla)» XI, 2, 9; XXVIII¹, 2, 3, 29; XXVIII², 4, 43, 46, 55, 60; «Lama (alla)» XI, 55; XXVIII², 50; «Macchia (alla)» XI, 47; «Pietra» o «Prieta (alla)» XXVIII², 53, 54; «*Petriccio (al)» XI, 4; XXVIII², 27, 86; «Piè della Selva» (in)» XI, 40; «Proda (alla)» XXVIII¹, 12; XXVIII², 29, 68; «Riporcino (in)» XI, 7; «Ronche (alle)» XXVIII², 90; «Serralta (a)» XI, 15, 24; «Valle» (nella)» XI, 51; XXVIII², 115.

VI. Nomi di varia originazione:

muni, altri in quantità molto più scarsa se ne presentano, di carattere spiccatamente diverso; nomi d'origine ignota, di significazione oscura, vetusti, pittoreschi⁽¹⁾. Or bene: tutti codesti nomi, vulgati o peregrini che fossero, si sono mantenuti in Valdinievole, avvinti ai luoghi che additavano, anche quando questi abbiano mutato faccia. E se noi, tenendo presenti al pensiero i nomi delle terre che già furono di Coluccio, ci faremo a consultare una carta che ci presenti descritto il territorio comunitativo di Buggiano⁽²⁾, non dureremo fatica ad identificarli in molta parte, grazie ai vecchi vocaboli fedelmente tramandati dalle generazioni scomparse alle successive.

Risaliamo difatti su que' monti del Cozzile ai quali s'appoggia il lembo superiore della lunga fetta di terreno che discende fino al padule di Fucecchio a costituir il territorio di Buggiano⁽³⁾. Se di là guardiamo giù nella Vallecchia della Borra e più precisamente nella porzione collocata tra i colli di Buggiano e di Stignano, dove scorre lo Standipesce, che, immemore del suo illustre cantore, ha oramai quasi rinnunziato al nome antico per quello più recente di Cessana⁽⁴⁾, noi ci troviamo dinanzi la parte montuosa, a dir così, dei possessi di Coluccio. A sinistra ecco il colle, dove stanno i miseri avanzi di Stignano, sulle cui pendici stendevansi i poderi detti « in sul Colle »,

« *Gualdo (al) » XI, 12, 21; « Meto (al) » XXVIII¹, 8, 9, 14; XXVIII², 23, 100 (« Ometo » XI, 63; « M. grande » XXVIII², 24; « M. lungo » XXVIII², 26); « *Moggio (al) » XI, 25, 28, 29, 44; XXVIII², 21, 49; « Trebbio (al) » XI, 27; « Torre (alla) » XI, 54, 57; « Torre (ricchio (in) » XXVIII², 118.

(1) Tali sarebbero i seguenti, che non trovano riscontro, uno eccettuato, nel capitolo VII dal Pieri dedicato ai nomi locali di ragione oscura od incerta (op. cit. p. 194 sgg.): « A-ghuscello » o « Auscello (all') » XI, 50 (per il suffisso -uscello ved. PIERI, op. cit. Indici, p. 235): « Cam-poriccioni (-e), Camporiccioni (-e) » XXVIII¹, 27, XXVIII², 67, 92, 94, 110; « Ceppatana (in) » XI, 62, XXVIII², 22, 91; « Cocomo » o « Cuochomo (a) » XI, 31, XXVIII², 52 (cf. PIERI, op.

cit. pp. 202, 204); « Esthaio (all') » XI, 35; « Fio (al) » XI, 64, 66, XXVIII², 97; XXIX², 3 (« alle Croci del Fio » XXVIII², 108); « Giandolo (a) » XI, 17; « Panteraie (alle) » XXVIII², 102 (poggio di Stignano; il nome è dato anche ad una serie di colline vicine a Montecatini); « Solafrancchi (in) » XI, 18, 45; « Stagnapescio », « Stanipescio », « Standipescio (a) » XI, 32, 56, 58; XXVIII¹, 10; XXVIII², 7, 71; cf. PIERI, p. 194, « Aldipescio »,

(2) Ci varremo all'uopo della *Carta d'Italia* pubblicata dall'Istituto Geografico militare, 1887, foglio 103, Lucca; e più specialmente della tav. VIII (Buggiano).

(3) Cf. REPETTI, op. cit. I, 337, secondo il quale l'estensione del territorio stesso è di mq. 12325.

(4) App. III, doc. XXIII, p. 508.

« sul Poggio », « alla Proda », « alla Fonte », « alle due », « alle Vignole », « al Meto », « al Meto grande », « al Meto lungo »; a destra quello, dove torreggia pur sempre Buggiano alto, sui cui fianchi stavano i terreni « in Cuocomo », « a Tavolaio », « a Stoppareccia », « a Stope-raio »⁽¹⁾. Cotesti nomi risuonano dessi oggi ancora sulle bocche de' coltivatori? Certo a mezzo il Seicento erano vivi pressochè tutti⁽²⁾; talchè par probabile che in buona parte sianzi conservati. Ma la certezza, che qui ci manca, l'acquistiamo, scendendo al piano. Nel « pian di Buggiano », proprio al dissotto del castello, giaceva la parte maggiore, e fors' anche migliore, delle terre del Nostro. Dove oggi, sempre a sinistra, corre la strada ferrata, v'era un podere « alla Lama », detto pure « Campo Cavallo »; e il luogo si dice tuttora « alle Lame ». Più innanzi, oltrepassato il Borgo, il Salutati aveva terre, ove si diceva « in Parignano » ovvero « in Prunecchio », le quali confinavano con quelle spettanti a S. Maria della Selva, una chiesa così chiamata, « perchè nel medio evo era quivi una selva circondata da « ogni parte dall'acque del padule »⁽³⁾. Ai dì del Salutati la selva doveva esser pressochè scomparsa, se que' terreni si coltivavano a grano; e forse man mano che le bonifiche si proseguirono, come erano spariti i pruneti, dileguò il loro ricordo consegnato al vocabolo del luogo; oggi accanto a S. Maria della Selva si pompeggiano altere le secentesche delizie di *Bellavista* ⁽⁴⁾. Più in giù ancora verso il padule, varcato lo Standipesce, dove il Salutati aveva altri poderetti ed un molino, stendevansi due larghe zone chiamate la « Forranera », ovvero « Gattana » e « Vecchieti » e « Camporiccioni » o « Camporcioni »; lungo quest' ultima scorreva la Pescia. Entrambe serbano ancora il nome vetusto. Se ci spingiamo più in là, verso Ponte Bugianese, Coluccio ci additerà altri possessi suoi, all'Albinatico ⁽⁵⁾, al

(1) App. III, docc. XI, 31; XXVIII 1-2; XXIX 1-2.

(2) Ne fanno fede gli *Estimi* di Stignano del 1619 e 1658, da me altra volta consultati presso l'Agenzia delle tasse di Pescia.

(3) ANSALDI, op. cit. II, 196. Più tardi vi fu un convento di frati Agostiniani; ved. BIAGI, op. cit. p. 179.

(4) Suntuosa villa edificata dopo il 1672 da Francesco Ferroni, per cui ved. REPETTI, op. cit. I, 293; ANSALDI, op. cit. II, 196; BIAGI, op. cit. p. 179; STIAVELLI, op. cit. p. 109 sg.

(5) In tempi recenti fu eretta in questo luogo una chiesa che si chiama appunto chiesa dell'Albinatico; ved. ANSALDI, op. cit. II, 52.

Moggio, a Ficocchio, a Carpinocchio, tutti nomi vivi ancora di campi e di cascinali.

Riportiamoci adesso a destra, rivalichiamo lo Standipesce ed acostiamoci di bel nuovo al colle di Stignano. Poco lungi si trovavano i confini del Buggianese, segnati oggi, come per il passato, dal Ritorto, un torrentello, sulle cui sponde erano altri terreni del Nostro. Si dicevano « in Campolungo », ed il nome dura tuttavia. Nel territorio limitrofo d'Uzzano qualche altra coserella avevano pure i Salutati; di alcune « retaie », già tenute da Giovanni suo zio « nel pian d'Uzzano, luogo detto in Torricchio » ci parla Arrigo⁽¹⁾; e quivi Torricchio raggruppa ancora dintorno alla sua chiesuola i tranquilli abitatori⁽²⁾.

III.

A complemento di quanto s'accennò già di volo a p. 198 del presente volume, ci rimane adesso da aggiungere qualche notizia sopra l'abitazione del Salutati in Firenze; ma ce ne sbrigheremo rapidamente. Cosa che può parere alquanto strana, il Nostro non ebbe mai in città una casa propria, sebbene a fare un acquisto di tale natura dovesse stimolarlo la ingente schiera de' suoi figliuoli⁽³⁾. Invece, per quanto ne sappiamo, egli prese fino dai primi anni della sua dimora in Firenze una casa a pigione e vi rimase per più di trent'anni. Questa casa non era, come ebbe a sognare l'Ademollo quando volle descrivere le solenni esequie del Salutati⁽⁴⁾, in via San Gallo; ci sarebbe mancato altro! Coluccio elesse, naturalmente, per stabilirvisi, un quartiere di

(1) App. III, doc. xxviii², p. 540 di questo vol.

(2) Cf. REPETTI, op. cit. IV, 604. Coluccio ebbe altresì dei terreni su quel di Massa (cf. doc. xi, n. 7, p. 454 di questo vol.), a San Martino in Colle (xi, 59, 61; xxviii², 75, 99). Nel territorio di Pescia, nel luogo detto in Fontana, possedette due vigne che passarono poi a Bonifazio, quindi a ser Antonio suoi figliuoli; cf. App. II, p. 406 di questo volume.

(3) Costoro non dicono mai, quando parlano delle loro sostanze, di aver

ereditato dal padre beni immobili in Firenze. E tanto Arrigo quanto Antonio e Simone ci appaiono prestanziati in S. Maria Novella, un quartiere diverso, cioè, da quello in cui aveva sempre dimorato Coluccio.

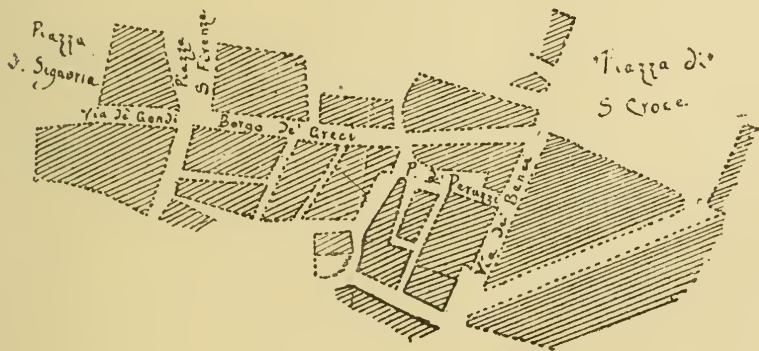
(4) *Marietta de' Ricci* &c. III, 939. Naturalmente egli trovò chi gli fece coro. E pare incredibile che nè egli nè altri s'avvedessero della ridicolaggine della cosa: un corteo funebre che si muove da via S. Gallo e « con « lungo giro » va a fermarsi per l'appunto sulla piazzetta de' Peruzzi!

Firenze che fosse opportuno a chi, com'era il suo caso, doveva recarsi ogni giorno in Palazzo Vecchio e poteva, anche fuori dell'ore d'ufficio, venir improvvisamente richiesto dai Signori. Ei quindi prese casa nel quartiere di S. Croce, gonfalone Carro. Ivi difatti ce l'additano incessantemente tutti gli *Estimi* dai quali fu, come ogni altro cittadino, colpito, a partire dal 1380 per venir al 1405⁽¹⁾.

Ma v'ha modo di stabilire anche meglio dove sorgesse la sua casa. Essa era tra quelle che circondano l'angusta piazzetta de' Peruzzi, che comunica da una parte con Borgo de' Greci, dall'altra con via de' Benci, ed è uno dei cantucci più austeri, più curiosi, più intatti della vecchia Firenze⁽²⁾. Ch'ei dovesse dimorare in quel luogo riusciva evidente senza bisogno d'altre dimostrazioni, quando si fosse pensato al fatto accertatissimo che ivi si era fatta la sua incoronazione dopo morto; o come mai per eseguire una così solenne cerimonia si sarebbe andati a scegliere un angusto chiassuolo, quando s'aveva a due passi la piazza spaziosissima di S. Croce? Se invece si restò in piazzetta de' Peruzzi, ciò non poté avvenire se non perché colà l'estinto abitava. Ma noi abbiamo vere e precise testimonianze che confermano la cosa. L'anonimo, a cui si deve il breve cenno biografico del Salutati, scritto in calce al di lui trattato *De fato et fortuna* nel codice della Marciana di

(1) App. III, doc. XII, p. 462 sg. di questo volume. Anche la denuncia del becchino che seppellì Piero, dice il giovine defunto «populi Sancti Romuli, de quarterio Sancte Crucis» (ved. *Epist.* lib. XI, ep. XVIII; III, 396).

(2) Ved. arch. FEDERICO FANTOZZI, *Pianta geometrica della città di Firenze* &c., corredata da storiche annotazioni, Firenze, 1843, p. 158, n. 370. Diamo qui per maggior chiarezza un piccolo schizzo de' luoghi:



Venezia Lat. cl. VI, 110, toccando della sua morte, dice: « Millesimo « quatuorcentesimo sexto die quarta maii, hora prima noctis, Florentiae, « apud plateam Peruciorum, dominus Colucius diem clausit extremum »⁽¹⁾. D'altro canto l'autore del *Paradiso degli Alberti*, quando, sull'inizio del suo racconto, ci narra come messer Antonio Alberti invitasse Coluccio a portarsi con un' elettissima brigata a visitare il suo giardino, soggiunge che il cavaliere ebbe cura di trovarsi dopo cena dinanzi alla porta di casa del cancelliere, per fargli scorta nel cammino: « Messere Antonio con onorevole compagnia già in sulla « piazza de' Peruzzi si era, aspettando che uscisser di fuori quelli « che col cancellieri cenato avieno »⁽²⁾. Non sarebbe difficile aggiungere altre prove alle già addotte⁽³⁾, se queste non fossero di per sé stesse bastevolissime all'uopo.

(1) Ved. G. VALENTINELLI, *Biblioth. ms. ad S. Marci Venetiarum*, IV, 201 sgg.

(2) GIOVANNI DA PRATO, *Il Para-*

diso degli Alberti, Ritrovi e Ragionamenti del 1389, ed. A. Wesselofsky, Bologna, 1867, III, 10.

(3) Cf. RIGACCI, op. cit. I, p. xv.

APPENDICE SESTA

ARME DEI SALUTATI

Il Baldovinetti nel suo *Priorista* ben conosciuto ⁽¹⁾, registrando sotto il 4 marzo 1406 la morte di Coluccio Salutati, s'indugia a discorrere della tomba ch'egli erasi preparata in S. Romolo e dell'arme che vi si scorgeva intagliata. Indi, riferitone un disegno, a dir vero, troppo rozzo ⁽²⁾, soggiunge: « L'arme è la sola branca col giglio, e questa « (quella, s'intende, da lui riprodotta) è più moderna ». Il dotto antiquario fiorentino sembra dunque nel suo sibillino linguaggio asserire che l'arme originaria de' Salutati fosse alquanto diversa da quella, di cui costoro fecero mostra in tempi più vicini: ch'essa cioè si riducesse alla branca di leone d'oro stringente un giglio pur d'oro in campo azzurro. Il rastrello di cinque denti, che divideva i gigli di Francia, posto in capo dello scudo, e le quattro stelle a sei o otto punte ne' cantoni dello scudo stesso (non due, come erroneamente hanno scritto l'Ademollo ⁽³⁾, il Palagi ⁽⁴⁾, il Selmi ⁽⁵⁾, ed altri), dovrebbero quindi ritenersi come tante aggiunte posteriori.

Il Baldovinetti ha ragione in parte, non del tutto. Ma per risolvere il piccolo problema araldico che concerne l'arme de' Salutati, farà d'uopo, come sempre, eliminar ogni motivo di confusione, ricercando prima qual fosse lo stemma del ramo Stignanese, quindi quello del Pesciatino.

(1) Naz. di Firenze, cod. Palat. Baldovin. 245, I, 88 A. E ved. anche STEFANO ROSSELLI, *Sepolluario Fiorentino* cit., cod. Magl. II, I, 125, p. 192.

(2) Ved. Arme dei S. n. 1.

(3) Op. cit. III, 939.

(4) Op. cit. p. 8.

(5) Op. cit. p. 10.

ARMA DEI SALUTATI DI STIGNANO



1. Arma di Coluccio Salutati
[(dal Rosselli-Baldovinetti).]



2. Arma di Arrigo di Coluccio Salutati
(dal Puccinelli).

ARMA DEI SALUTATI DI PESCIA



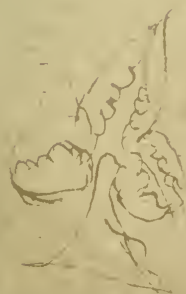
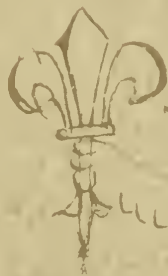
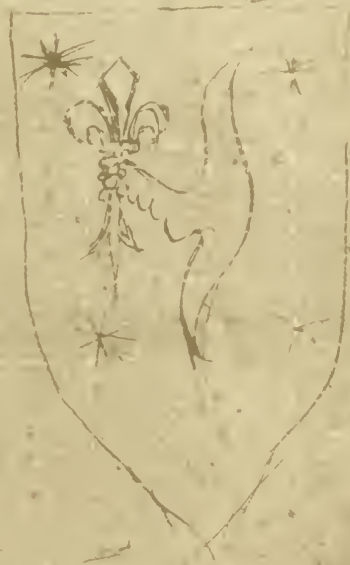
3. Arma di Leonardo Salutati
(dal Passerini).

15
Narrant multa filia dno qd pnt m

fuit cupido de ho fide huerit doctus et cum
de poma duasse dicitur et impetris ostan
tinopol de poma pape, et tractat dnt
et passus pnt et dno. Sicut dnt oia et
et dno.

Quint fuit pnt et qd dnt duasse poma
solunt mnt et no pnt pnt et pnt et pnt

Sept dnt qd dnt conabit et amors pnt et pnt
pnt et pnt conabit mnt et pnt





I. SALUTATI DI STIGNANO.

Per ciò che spetta alla famiglia di Coluccio, noi abbiamo creduto per qualche tempo d'essere in possesso d'un documento di valore addirittura eccezionale, come quello che pareva provenire direttamente da lui medesimo. Al pari di tutti coloro i quali sono avvezzi a tenere sempre in mano la penna, ser Coluccio era solito scarabocchiare le pagine bianche de' suoi registri; e soprattutto i volumi delle *Consulte e Pratiche*, ov'egli soleva riassumere i discorsi, i dibattiti che avevan luogo in seno ai Consigli de' priori, de' buonuomini &c., non difettano di coteste sue prove di penna; frasi staccate, abbozzi di versi &c.; i lettori ricorderanno come da un libro di *Consulte* appunto ci siano venuti alle mani alquanti esametri dell'epistola metrica, indirizzata dal Nostro ad Alberto degli Albizzi (*Ep.* lib. IV, ep. XI; II, 57). Orbene, l'ultima carta del vol. 22 (olim 24) delle *Consulte* (della quale noi riproduciamo qui il facsimile) è nella parte sua rimasta bianca stata riempita di disegni araldici, più o meno rudimentalmente abbozzati, ne' quali si riconosce però subito l'intendimento di rappresentare l'arma de' Salutati. Notevole, in singolar modo, è lo scudo sannitico che porta la branca di leone col giglio posta in fascia e messa in mezzo da quattro stelle ad otto punte ciascuna. Non parrà dunque strano ad alcuno che noi fossimo venuti alla conclusione che ci si trovasse qui di fronte alla raffigurazione dell'arma di Coluccio, eseguita di suo proprio pugno; ciò che le conferiva un'impronta d'insuperabile autenticità.

Ma la nostra persuasione non ha tardato ad essere scossa molto gravemente dall'inattesa scoperta che in principio o in fine di parecchi altri volumi delle *Consulte*, spettanti sempre ai tempi del Salutati, l'arma di costui si rinviene riprodotta ancora; ma non sola, bensì fiancheggiata da un nome proprio: « Michael » o dall'iniziale di codesto nome: « M ». Ciò si verifica nel vol. 24 (olim 26) delle *Consulte* stesse (1382-1383), dove a c. 143 B (ultima) si vede la branca del leone col giglio; e daccanto « Michael », mentre un po' più in alto è scritta la lettera « m »; e nel vol. 29 (olim 31), dove nella carta 1^a (non numerata) è delineato in maniera assolutamente identica a quanto avviene nel vol. 22, lo scudo colla branca, mentre in basso appare la lettera so-

lita « m »⁽¹⁾. Or da questo complesso di fatti non può non nascere il dubbio che lo schizzo del vol. 22, da noi riprodotto, invece d'esser di mano del Salutati, debbasi attribuire, come altri parecchi, a quel Michele, che volle forse, apponendo ora in principio ora in fine ai libri delle *Consulte* lo stemma di Coluccio, mettere in sodo come egli appunto, e non altri, li avesse vergati.

Ma chi era costui? Noi non ne sappiamo nulla. Ed alcuni eruditi e solerti amici, che hanno voluto soccorrerci del loro prezioso aiuto in questa indagine⁽²⁾, non sono stati più avventurati di noi. Solo è venuto fatto di rilevare che un registro delle *Missive*, il quale va dal 1410 al 1422 (*Signori, Carteggio*, 1^a Cancelleria, n. 29), in un inventario medicco del sec. xvi si trova attribuito ad un « ser Michael ». Però dal registro delle *Missive* non appare più il nome di costui, che forse fu un coadiutore di Leonardo Bruni o di Paolo Orlandini. Può darsi che il nome suo nel Cinquecento si rilevasse ancora dalla copertina, più tardi mutata in altra che si appalesa assai moderna. Tutte queste non sono, ad ogni modo, che semplici congetture... L'unico risultato positivo a cui si possa giungere è che non riesce più di ritenere disegnata dal Salutati l'arma sua, che si rinviene sparsa in tanti volumi delle *Consulte*, pur usciti dalle sue mani.

Dinanzi a queste conclusioni forza ci è riconoscere che noi non possediamo alcun documento autentico il quale ci attesti qual fosse alla fine del secolo decimoquarto lo stemma de' Salutati di Stignano. Tuttavia, è ben lecito sostenere ch'esso non dovette differenziare da quello che i figli di Coluccio portavano ne' primi decenni del secolo seguente. E qui, per buona fortuna, ci soccorre un monumento abbastanza importante, che spetta ad Arrigo di Coluccio. Quando costui fu nel 1412 eletto podestà di Borgo a Buggiano⁽³⁾, in omaggio alla consuetudine cara ai magistrati toscani, fece porre sulla fac-

(1) Altri tre schizzi dell'arme del Salutati, senza veruna aggiunta, si hanno pure a c. 142 B (ultima) del reg. 23 (ol. 25) degli anni 1383-1384; invece ne' reg. 28 (ol. 30) a. 1389-1391, c. 1 n. n. e c. 194 B (ultima) e 34 (ol. 36) a. 1399-1401, a c. 1 n. n., apparisce soltanto il nome del sere o

ridotto alla prima sillaba (« Mich ») o alla semplice iniziale (« M »).

(2) Il dottor F. Baldasseroni ed il dott. D. Marzi, ora direttore degnisimo del R. Archivio di Stato di Firenze, ai quali mi è caro significare qui tutta la mia viva gratitudine.

(3) Cf. *Epist.* lib. XI, ep. xx; III, 404.

ciata del palazzo pretorio « il proprio nome e l'arma sua ». P. Puccinelli, che potè vedere ancora l'uno e l'altra, non solo ci dice che « sotto dell'arme leggevansi li sequenti caratteri: ARRIGO DI MESSER « COLVCCIO SALVTATI » ⁽¹⁾, ma nel margine del libro ha recato un grossolano intaglio dell'arme stessa ⁽²⁾. E dall'intaglio si deduce che l'arme di Arrigo corrispondeva esattamente a quella che, verso il medesimo tempo, la mano del misterioso ser Michele si spassava a disegnare sopra i registri di cancelleria. Si può quindi ritenere come cosa certa, checchè il Baldovinetti pensasse in contrario, che l'arme de' Salutati di Stignano già nel Trecento portava le stelle, forse aggiunte da Piero alla figura primitiva del suo scudo, per ossequio alla parte guelfa alla quale apparteneva ⁽³⁾.

Che più tardi, forse per concessione particolare avuta dalla repubblica fiorentina, Coluccio stesso introducesse nel capo dello scudo il rastrello di cinque denti, che divide i gigli di Francia, in solenne testimonianza de' propri spiriti guelfi, è congettura la quale, sebbene non rinvenga sostegno in verun documento, parmi oltremodo probabile. Se l'arme de' Salutati appariva col « capo di Francia » già nel lastrone sepolcrale di S. Romolo, forza è ammettere che così avesse voluto Coluccio. I discendenti del quale la mantennero poi costantemente così riformata, se diamo fede a chi ci ha descritto l'arme di Simone di Marsilio Salutati, scolpita sulla sua tomba l'anno 1516, ed ancor oggi esistente nella chiesa abbaziale di Buggiano alto ⁽⁴⁾.

In conclusione, l'arme antica de' Salutati di Stignano fu una branca di leon d'oro impugnante un giglio d'oro, posta in fascia in campo azzurro. Più tardi a questa figura furono aggiunti in segno d'attaccamento alla parte guelfa « le stelle e il capo di Francia ». Per la situazione della figura ed i colori, l'arme primitiva ha una singolare affinità con quella che fu propria ai Brancaleoni di Rimini ⁽⁵⁾.

(1) *Mem. di Pescia*, p. 364.

(2) *Ved. Arme dei S. n. 2.*

(3) Cf. M. A. GINANNI, *L'arte del blasone* &c., Venezia, 1756, pp. 95, 156.

(4) Cf. app. II, Tav. Geneal., Ramo di Stignano, tav. III, nota 9, p. 399 di questo vol.

(5) Cf. M. A. GINANNI, op. cit. p. 204.

Una rappresentazione araldicamente spropositata dell'arme dei Salutati è quella che F. Allegrini incise in calce al ritratto di Coluccio, inserito nella già citata *Serie di ritr. d'uom. illustri tosc.* to. II, cl. XXXVI.

II. SALUTATI DI PESCIA.

Gli scrittori pesciatini ci son testimoni che nella città loro seggiavano altra volta le armi de' Salutati, infisse nelle muraglie di edifici religiosi o civili, intagliate su funebri monumenti o dipinte sopra vetriere⁽¹⁾. Oggi però sono tutte o pressochè tutte perite, sicchè chi voglia conoscere qual fu veramente lo stemma di Francesco Lupori e de' suoi figli, non può ricorrere che ad un documento, solo, ma altrettanto bello quanto autentico: l'arme scolpita di mano di Mino sulla mensola che nella cappella Salutati del duomo di Fiesole sopporta il busto del vescovo Lionardo. Dall'intaglio delicato, di cui offre discreta riproduzione la fotografia P. I^a 3262 del catalogo dei fratelli Alinari, si rileva tosto che se identiche apparivano le figure nell'arme dei Salutati di Pescia e di Stignano, diversa però era la loro situazione. La branca di leone non è qui posta in fascia col giglio stretto tra gli artigli, ma invece è in palo, più sradicata che recisa, ed il giglio viene a trovarsi in capo dello scudo nel luogo d'uno degli artigli stessi. Ugual invece la situazione delle stelle, ad otto punte: il capo di Francia manca.

Non sappiamo da quale fonte il Passerini abbia ricavato lo stemma de' Salutati, che pubblicò insieme con quelli di tant'altre illustri famiglie fiorentine⁽²⁾. Ma siccome lo stemma è certo quello de' Salutati di Pescia, così egli commise un errore abbastanza grave per un genealogista di professione, attribuendolo ad una donna che proveniva invece dai Salutati di Stignano. Nè meno grosso di questo lo sproposito di A. Heiss che, per illustrare la medaglia coniata in onore di Coluccio⁽³⁾, pensò bene di far ricopiare lo stemma passeriniano!

(1) Cf. PUCCINELLI, *Mem. di Pescia* cit. p. 399; B. BUONVICINI, *Le arme di tutte le fam. di Pescia* cit. c. 17 B e cf. app. II, Tav. Geneal., Ramo di Pescia, tav. I, nota 12, p. 420 di questo volume.

(2) Nel sontuoso suo libro *Gli Al-*

berti di Firenze, Firenze, 1869-70, par. II, p. 89, n. 95. Ved. *Arme dei S.* n. 3.

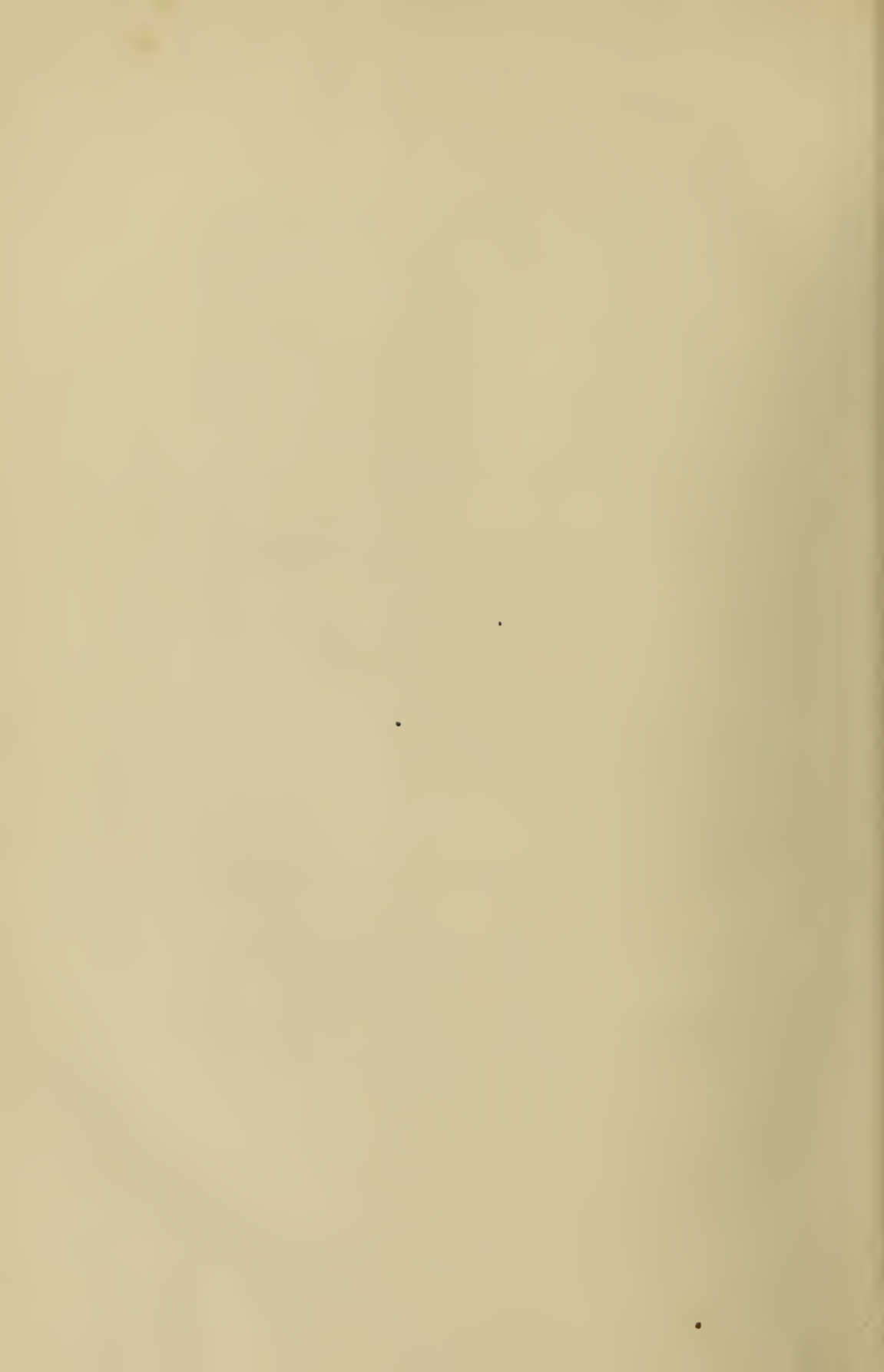
(3) Nel suo libro *Les médailleurs de la Renaissance &c.*, Florence et les Florentins, Paris, 1891, Prem. partie, p. 141.

APPENDICE SETTIMA

INIZI DELLE EPISTOLE

DI COLUCCIO SALUTATI

DISPOSTI PER ORDINE ALFABETICO



- Abibimusne, venerande pater III, 16: I, 188 (*).
- Absit, amice dilecte, ut ab ultimis II, 7: I, 69.
- Accipe nunc tertio V, 23: II, 130.
- Admirabitur forte vestra prudentia I, 16: I, 42.
- Admonet nos natura XI, 8: III, 363.
- Amicabiles et vere caritatis VI, 23: II, 221.
- Amice, imo domine venerande II, 13: I, 88.
- Antequam ad illa VIII, 8: II, 394.
- Antequam ad iocundissimas VI, 7: II, 162.
- Antiquissima salutandi forma X, 24: III, 325.
- Anxium me luctuosumque III, 11: I, 161.
- Apule doctorum trivii VII, 22: II, 345.
- Arguis me, dilectissime fili XI, 13: III, 380.
- Attulerunt michi, fili karissime VI, 9: II, 168.
- Audio, magnifice domine I, 8: I, 22.
- Audio te, vir etate nostra VII, 11: II, 289.
- Audiveram prius et nunc VIII, 17: II, 439.
- Bene est, imo iam IX, 3: II, 20.
- Brevem et tumultuariam XI, 11: III, 375.
- Cito mensis erit ex quo IV, 18: I, 321.
- Cogitabam, frater et amice III, 25: I, 223.
- Concedi postulo veniam *E. a.* 1: IV, 241.
- Conquereris, dilectissime fili VII, 6: II, 273.
- Crede michi quod infortunio VI, 17: II, 195.
- Credo te miratum iri VIII, 22: II, 470.
- Cum consueverim ex quodam III, 2: I, 127.
- Cum prima duo verbula XIII, 1: III, 569.
- Cum vidissem, frater optime V, 22: II, 112.
- Cum virtuosus, quorum profecto VI, 8: II, 166.
- Cupio talis et epistolis XIII, 10: IV, 69.
- Cupis, vir insignis XII, 22: III, 551.
- Debetur in tanta malicia VI, 20: II, 214.
- Debitor tibi sum XIII, 4: IV, 10.
- Debuisti michi pro dilectionis X, 23: III, 323.

(*) Dei numeri, il primo romano richiama il libro, l'arabico il numero dell'epistola; il secondo romano il volume, l'arabico la pagina. La abbreviazione *E. a.*, seguita da un numero, indica le *Epistole aggiunte*.

- Decreveram videns epistolam IX, 4 : II, 41.
- Delectatus sum, frater optime V, 7 : II, 47.
- Detinetur ob es alienum XIII, 21 : III, 658.
- Dici non potest, vir VIII, 10 : II, 404.
- Digna sunt, vir egregie IX, 24 : III, 155.
- Dignata fuit excellentia vestra V, 3 : II, 7.
- Dilecte fili karissime, gratulor XIV, 19 : IV, 126.
- Dinumerare vix possem VI, 16 : II, 192.
- Diu imo superque diu IX, 1 : III, 3.
- Diu sincere caritatis conceptum III, 20 : I, 204.
- Diu tacui, illustrissime princeps VIII, 1 : II, 359.
- Diu visis bucolicis tuis IV, 11 : I, 279.
- Dudum, venerande pater : *Giunte*, IV, 612.
- Dulcissima res amicitia XIII, 5 : III, 617.
- Dum pridie in summi pontificis II, 5 : I, 63.
- Duo sunt, vir insignis X, 16 : III, 285.
- Duos doctores memini XI, 23 : III, 408.
- Egregius et magnificus miles VI, 21 : II, 215.
- Equum erat, dilectissime fili IX, 10 : II, 91.
- Est michi cura, vir insignis XI, 10 : III, 371.
- Et tu quidem, vir insignis VI 25 : II, 238.
- Excussit michi lacrimas III, 14 : I, 172.
- Exhibitor presentium XIII, 24 : III, 672.
- Exigis a me, frater optime IV, 14 : I, 294.
- Exigis a me, vir eloquentissime VII, 13 : II, 304.
- Exigis, magnifice et excellentissime X, 7 : III, 232.
- Exigit epistola tua bis IV, 7 : I, 260.
- Ex manu tua subscriptam I, 19 : I, 48.
- Expectabam, reverendissime *E. a.* 8 : IV, 264.
- Expectabas forte iandiu I, 14 : I, 35.
- Expectavi diu quod scriberes XIV, 14 : IV, 98.
- Expectavi, forte iam nimis VIII, 13 : II, 432.
- Expectavi, nobilissime comes IX, 23 : III, 153.
- Expostulas nimis instanter I, 7 : I, 20.
- Facundissime vir, diu herentem II, 4 : I, 61.
- Facundissime, vir, nescio an conquerar II, 19 : I, 114.
- Facundissime vir, preter expectatum II, 8 : I, 72.
- Fateor ut si quid X, 1 : III, 165.
- Fecisti pro tue dilectionis IX, 18 : III, 135.
- Fida relatione percepi XIV, 16 : IV, 110.
- Fideles et eruditas IX, 15 : III, 126.
- Fidelissimus familiaris tuus IV, 6 : I, 255.
- Forte veniet istuc XIII, 22 : III, 669.
- Fortiter et argute resistis XII, 7 : III, 489.
- Frater optime compaterque karissime, talem enim III, 4 : I, 134.
- Frater Petrus baccarius XIII, 11 : II, 640.
- Funestum funesta lugubrisque XI, 19 : III, 400.
- Funestus hic dies nobis XI, 6 : III, 349.
- Gaudeo, dilectissime fili, quod VII, 23 : II, 354.
- Gaudeo quod aliquando V, 13 : II, 66.
- Gaudeo quod sepius audiam *E. a.* 9 : IV, 266.
- Gaudeo, vir insignis, frater VIII, 4 : II, 375.
- Gavisus sum et gaudeo XIII, 15 : III, 653.
- Gavisus sum in his VI, 11 : II, 174.
- Gavisus sum, magnanime X, 17 : III, 308.
- Gavisus sum, vir egregie VIII, 18 : II, 445.
- Geminas litteras tuas XI, 18 : III, 396.

- Gratias ago de celeri XIII, 23: III, 670.
 Gratissimas epistolas tuas XII, 12: III, 516.
 Gratulor, frater optime VI, 18: II, 197.
 Gratulor, magnificentissime domine XIII, 3: III, 598.
 Habeo tecum, dilectissime fili VII, 17: II, 318.
 Habeo tecum, doctor egregie XIV, 8: IV, 30.
 Habere mi tecum, frater karissime VII, 7: II, 277.
 Habui de manibus ser Laurentii V, 20: II, 104.
 Habui, frater optime, Martianum X, 8: III, 238.
 Habui, vir insignis, habui VIII, 15: II, 435.
 Hesterno vespere, vir insignis XIV, 11: IV, 78.
 Heu, quid audiui? X, 15: III, 283.
 Hortaris me, vir IX, 6: II, 58.
 Iam bis novit Deus XIV, 6: IV, 25.
 Iam ferme duo menses IX, 19: III, 138.
 Iam plures effluerunt menses IV, 20: I, 334.
 Iam pluribus tuis pulsatus VI, 3: II, 141.
 Iam pluries tua me pulsat IV, 12: I, 289.
 Iam pridem, vir insignis X, 22: III, 318.
 Iamdiu, dulcissime frater I, 15: I, 39.
 Iamdiu, postquam tue virtutis II, 9: I, 76.
 Iamdiu potui, dulcissime frater, si X, 3: III, 192.
 Iamdiu tuum pastorale carmen VI, 15: II, 190.
 Ibimusne, vir insignis VII, 20: II, 335.
 Ignitum eloquium tuum VIII, 16: II, 437.
 Importune, querule, infeste V, 4: II, 9.
 Impulit in eo coegit ser Stephanus II, 10: I, 78.
 Indignaris tecum, dilectissime VI, 13: II, 180.
 Indignatione commotus X, 12: III, 264.
 Infortunatissime vir, quid ego II, 17: I, 100.
 Intangibilis es, vir insignis XII, 24: III, 556.
 In te manifeste pluries IV, 21: I, 342.
 Intellexi te turbatum fore XI, 25: III, 433.
 Inter occupationes innumeras III, 22: I, 209.
 Io mi dolgo teco V, 2: II, 5.
 Iocundiores me in dies reddit III, 17: I, 190.
 Iussisti, pater optime, ut in laudem II, 14: I, 92.
 Iussisti, vir insignis XIII, 10: III, 634.
 Iuvat semper, karissime fili XIV, 20: IV, 145.
 Lacrimabilem ne dicam X, 6: III, 221.
 Lepidissimas atque ornatissimas epistolas III, 24: I, 218.
 Lepidissimas mellifluoque VI, 24: II, 228.
 Letatus sum, vir optime III, 1: I, 125.
 Letor te bene valere V, 19: II, 98.
 Letum iocundumque me fecit III, 13: I, 167.
 Letus accepi nobilitatis tue VI, 19: II, 202.
 Libellum, quem composui XI, 16: III, 390.
 Libellum, quem postulas XI, 15: III, 388.
 Litteram interclusam V, 21: II, 110.
 Litteras tuas multis refertas IV, 8: I, 263.
 Littere tue, vir insignis XI, 14: III, 382.
 Lugubres litteras vestras VII, 9: II, 283.
 Lugubres timoris et doloris XI, 24: III, 422.
 Magna locorum intercapedo IV, 10: I, 277.
 Magnis testibus multa VI, 14: II, 183.
 Me miserum, me miserum III, 12: I, 164.
 Mens erat, excellentissime domine XI, 1: III, 331.
 Mi frater, mi frater, mi frater V, 10: II, 53.
 Miraberis profecto, vir egregie I, 4: I, 9.

- Miraberis, vir cunctis XII, 13: III, 518.
 Miror et indignor tecum V, 11: II, 57.
 Miror quod de Liguria VI, 1: II, 136.
 Mirum est, vir religiosissime X, 11: III, 262.
 Misit michi benignitas tua VIII, 23: II, 480.
 Mitto tibi, fili karissime XII, 11: III, 515.
 Mitto tibi, fili karissime, quod XII, 15: III, 523.
 Mitto tibi munusculum V, 5: II, 10.
 Mitto tibi quasdam litteras VI, 10: II, 173.
 Mitto tibi versiculos *E. a.* 2: IV, 245.
 Multa fateor, vir egregie IV, 2: I, 243.
 Multa maximaque II, 11: I, 80.
 Multa scribis iocunda VIII, 11: II, 411.
 Multa vellem imo tecum XII, 8: III, 497.
 Multa vocabula *E. a.* 10: IV, 269.
 Ne dubita, doctor egregie XI, 17: III, 392.
 Nescio cui magis gratuler XIV, 15: IV, 106.
 Nescio, doctor egregie X, 2: III, 182.
 Nescio, dulcissime frater I, 3: I, 7.
 Nescio quid dicam XII, 16: III, 527.
 Nescio quid dicam, gemine VII, 12: II, 302.
 Nescio quid michi iocundius V, 17: II, 83.
 Nescio, vir amantissime IV, 13: I, 292.
 Nescio, vir insignis filique XII, 14: III, 520.
 Nescio, vir insignis, frater VIII, 19: II, 449.
 Nescio, vir insignis, frater optime VIII, 7: II, 386.
 Nescis occupationes meas XI, 5: III, 342.
 Ne tacitus arguar tuis III, 19: I, 201.
 Nichil minus, vir insignis XII, 23: III, 553.
 Nichil totius mortalis X, 4: III, 197.
 Nimis me suspendis XII, 19: III, 538.
 Nimis michi tribuis XII, 3: III, 452.
 Nisi quia tibi per inadvertentiam IX, 20: III, 143.
 Nobilissime domine, cuius ego II, 18: I, 103.
 Noli, venerabilis in Christo frater XII, 20: III, 539.
 Non aliter, vir eloquentissime IX, 2: III, 6.
 Non decuit, cum tantus vir VII, 5: II, 270.
 Non dedignetur illa clarissima VI, 12: II, 176.
 Non discedis ab ingenio XI, 9: III, 368.
 Nondum licuit que mens XIII, 6: III, 618.
 Non eram animi dubius I, 18: I, 46.
 Non est amicitia colenda XIII, 25: III, 672.
 Non expedit quod me servum XI, 4: III, 341.
 Non me fefellit opinio III, 6: I, 145.
 Non oportet si quid VIII, 5: II, 380.
 Non possem exprimere quanta VI, 22: II, 217.
 Non possum, dilectissime fili XII, 1: III, 435.
 Non possum, doctor egregie X, 25: III, 327.
 Non possum non esse contentus VIII, 9: II, 400.
 Non potui, vir egregie, contineri VII, 16: II, 314.
 Non putassem quod domini X, 13: III, 276.
 Non putavi, doctor egregie XII, 4: III, 456.
 Non putes, sanctissime XIV, 9: IV, 42.
 Non scripsi, vir egregie XII, 9: III, 501.
 Non siccas, non intermissas III, 18: I, 198.
 Non sum nescius quam temerarium V, 6: II, 11.
 Non sum nescius, reverende mi pater I, 21: I, 53.
 Nullam unquam voluntatem XIII, 7: III, 621.
 Numquam alias, vir insignis VI, 5: II, 146.
 Nunquam inter occupationes meas IV, 16: I, 307.

- Nunquam litteras tuas video IV, 19: I, 330.
- Nunquam profecto michi IX, 7: II, 65.
- Nunquam quiescis, vir multe peritiae XIII, 13: III, 644.
- Occupatissimum plus quam *E. a.* 3: IV, 247.
- Occupatissimus pauca scribam XI, 22: III, 407.
- Omittam, karissime frater XII, 2: III, 437.
- Optat amicus avens I, 2: I, 5.
- Parva litterula multa X, 18: III, 310.
- Per cagione di certo homicidio V, 1: II, 3.
- Per litteras quas noster Poggius XIV, 1: IV, 3.
- Per litteras venerabilis patris XIII, 17: III, 661.
- Petis a me nec solum IX, 11: II, 98.
- Petis a me, vir peritissime XIII, 8: III, 622.
- Petis et instas, vir insignis IX, 8: II, 71.
- Petis ut contra nescio quas VIII, 3: II, 365.
- Petis, vir religiose VIII, 21: II, 462.
- Plusquam sextum, ut arbitror VII, 21: II, 340.
- Postquam ad venerabilem IX, 14: III, 119.
- Postquam Dei et dominorum IX, 16: III, 129.
- Postquam de obitu III, 5: I, 140.
- Postquam ergo tibi per Dei XIV, 21: IV, 147.
- Postquam recepi litteras tuas III, 9: I, 156.
- Postquam tibi per Dei gratiam XIV, 17: IV, 113.
- Postquam tibi quod gratulor XIV, 22: IV, 158.
- Postquam tibi scripsi XIV, 18: IV, 120.
- Potuerunt me delectare VII, 4: II, 265.
- Potuerunt prime partes IX, 17: III, 133.
- Preter expectatum iocundissimam IV, 4: I, 246.
- Pridem, nobilissime domine I, 20: I, 50.
- Principium commenti sive lecture V, 15: II, 76.
- Pro multis litteris a dominatione V, 12: II, 65.
- Putabam, frater optime III, 3: I, 130.
- Putabam Iohannem Stellam XIV, 13: IV, 91.
- Puto mirabere cum demum I, 12: I, 31.
- Quam efficaces fuerint *E. a.* 6: IV, 260.
- Quanquam, comes magnifice III, 15: I, 176.
- Quanquam sepius sciscitari I, 9: I, 24.
- Quanta sit diligentia tua XI, 20: III, 403.
- Quantulus est servus IX, 5: III, 53.
- Quantum segnius irritent IV, 17: I, 313.
- Quantum tua oratione letatus sim I, 13: I, 34.
- Quantus me dolor perculerit I, 6: I, 15.
- Quavis, ut arbitrator, obstrepant I, 17: I, 45.
- Queris imo dubitare videris XIII, 16: III, 657.
- Quid putas, vir illustris II, 2: I, 56.
- Quid scribam, frater optime III, 10: I, 158.
- Quid tibi conspicuum IV, 1: I, 231.
- Quid velim et quid XIII, 20: III, 667.
- Quisquis es altisonis IV, 11: I, 281.
- Quod a quamplurimis peti X, 9: III, 239.
- Quod negocia Iacobi mei *E. a.* 5: IV, 259.
- Quod non verear tibi XII, 18: III, 534.
- Quod tam subito creveris XIV, 2: IV, 5.
- Quod tibi nunc scribam II, 3: I, 59.
- Quod tibi placeant illa X, 10: III, 259.
- Quoniam, ut noster testatur IV, 1: I, 229.
- Quotidie magis exterior XIII, 12: III, 642.
- Quousque tandem nostra taciturnitas II, 12: I, 85.

- Recepi, frater et compater XII, 6: III, 485.
- Recepi gratissimum michi VII, 15: II, 312.
- Recepi hac die litteras tuas II, 21: I, 119.
- Recepi iocundissimas litteras V, 25: II, 132.
- Recepi litteram tuam quam cum VII, 18: II, 328.
- Recepi litteras tuas II, 20: I, 116.
- Recepi litteras tuas que VII, 8: II, 279.
- Recepi litteras tuas que me contrariis VII, 1: II, 245.
- Recepi litteras tuas quibus III, 7: I, 148.
- Recepi litteras tuas quibus me IV, 2: I, 241.
- Recepi vir eruditissime XIV, 12: IV, 86.
- Recessisti properus et ego V, 9: II, 52.
- Reminisci debes me tibi VII, 10: II, 286.
- Reminisci debes, vir insignis XII, 10: III, 511.
- Rescripsi tibi longiusculam III, 21: I, 207.
- Respondisti michi, frater optime IV, 15: I, 298.
- Responsum petit generatio V, 16: II, 80.
- Retulit michi conspicuus VI, 6: II, 159.
- Revertens egregius medicine doctor IX, 25: III, 161.
- Revocasti me ad studia VII, 22: II, 343.
- Scio, dilectissima in Christo XI, 3: III, 337.
- Scio dominorum alta semper IX, 22: III, 150.
- Scio, magnifice et egregie miles VII, 19: II, 333.
- Scio mee parvitatibus *E. a.* 4: IV, 255.
- Scio nichil unquam X, 21: III, 316.
- Scio quod cunctis respectibus IX, 21: III, 147.
- Scribit michi compater meus XII, 5: III, 479.
- Scribo illustrissimo domino VIII, 2: II, 362.
- Scribo summo pontifici XIII, 18: III, 664.
- Scribunt magnifici domini nostri XIV, 3: IV, 8.
- Scribunt, sicut videbis V, 8: II, 49.
- Scripsi pridie sanctitati *E. a.* 7: IV, 263.
- Scripsisti pluries et post tuum discesum III, 23: I, 213.
- Semper dum lego occurrit I, 11: I, 29.
- Semper in mente mea X, 20: III, 313.
- Semper, vir egregie, suspecta II, 16: I, 96.
- Sentio, de quo letatus sum VIII, 6: II, 385.
- Sentio, magnificentissime domine IX, 12: IjI, 102.
- Sepe licet et multum VII, 3: II, 252.
- Sepenumero, fratres karissimi I, 5: I, 13.
- Sepenumero mecum cogitavi V, 14: II, 68.
- Sepenumero mecum reputans III, 8: I, 150.
- Sepius expertus sum VI, 2: II, 139.
- Si foret michi cum alio IX, 9: II, 76.
- Si littere tue, dilectissime fili XI, 12: III, 376.
- Singularis pater meus VI, 4: II, 142.
- Si te non visitavi XIV, 5: IV, 16.
- Si vellem pro magnitudine XIII, 19: III, 665.
- Suavissimam tue caritatis IX, 13: III, 105.
- Subiunxissem, illustrissime princeps X, 5: III, 218.
- Sunt omnia quanvis levia XI, 21: III, 405.
- Tam gloriosum et tam VIII, 12: II, 427.
- Totiens scribere tuis nunquam I, 1: I, 3.
- Vellem, dulcissime Peregrine VIII, 20: II, 456.
- Vellem, excellentissime domine XII, 21: III, 543.
- Vellem me coram videres I, 10: I, 26.
- Vellem multa scribere XI, 7: III, 360.

- Vellem posse, sanctissime VIII, 14 :
 II, 434.
 Vellem, vir egregie, frater VII, 14: II,
 307.
 Veneratus sum prime XIV, 7: IV, 28.
 Venit in curiam prudens vir X, 14:
 III, 279.
 Venit istuc filius meus XIII, 4: III,
 615.
 Venit tandem, ut a tuis litteris IV, 5:
 I, 250.
 Vere dixi, vir insignis XIII, 14: III,
 648.
 Vicissitudinem exigit epistola IV, 9:
 I, 276.
 Vidi epistolam tuam XII, 17: III, 528.
 Vidi gavisusque sum XIII, 9: III, 628.
 Vidi letus litteras tuas V, 24: II, 131.
 Vidi litteras tuas quas XIII, 2: III, 585.
 Vidi nuper et risi XIV, 23: IV, 170.
 Vidi panegyricum tuum VIII, 24: II,
 484.
 Vidi, venerabilis in Christo XIV, 24:
 IV, 205.
 Vidi versus tuos vidique XI, 2: III, 336.
 Vir callide, recepi litteras II, 6: I, 66.
 Vir divine, quanvis sim michi II, 1:
 I, 55.
 Vir egregie, postquam in hanc almam
 urbem II, 22: I, 122.
 Vir egregie, quem non quantum II,
 15: I, 95.
 Vir eloquentissimus magneque VII,
 2: II, 250.
 Volo noveris quod Petrus X, 19: III,
 312.

GIUNTE E CORREZIONI

Al volume I.

P. 31, nota 1.

Come abbiamo dimostrato nel *Bullettino storico Pistoiese*, a. XII, 1910, p. 73 sg., colui al quale scrive qui Coluccio deve identificarsi con un maestro Rolfo da Samminiato il quale nel 1369 da Prato, ove teneva scuola, passò ad insegnare grammatica in Pistoia. Cf. A. ZANELLI, *Del pubblico insegnam. in Pistoia dal XIV al XVI secolo*, Roma, 1900, p. 20.

P. 44, nota 2.

A torto fra coloro che consigliano Urbano V a mostrarsi mite verso i Viterbesi ribelli si è indicato qui il card. Tommaso Orsini, salito assai più tardi alla porpora, come noi stessi, del resto, più innanzi abbiamo avvertito (I, 107). A placare il pontefice si adoperò invece Niccolò Orsini, conte di Nola, che fu aiutato da Nic. Spinelli e da Francesco Bruni. E solo per accennar alla parte che questi prese all'avvenimento si è citato il Graziani (v. ROMANO, *Niccolò Spinelli da Giovinazzo*, Napoli, 1907, p. 138).

P. 78, nota 2.

Per la storia delle relazioni tra Bartolomeo di Iacopo ed il S. gioverà

sapere (ciò che ci ha poi appreso G. SIGNORELLI, *I potestà nel comune di Viterbo in Studi e documenti di storia e diritto*, a. XV, 1894, p. 262) che il primo aveva tenuto l'ufficio di podestà in Viterbo durante il biennio 1367-68. Altre notizie intorno al giurista genovese, concernenti i tempi della sua dimora in Pavia ai servigi del Visconti, sono state messe più recentemente in luce da V. ROSSI, *Il Petrarca a Pavia*, Pavia, 1904, p. 28.

P. 150, nota 1.

Quest'epistola si legge anche nel cod. P. 28 della Nazionale di Madrid, c. 189 B.

P. 334, nota 2.

Porge novella prova della diffusione conseguita dalla presente epistola il rinvenirla trascritta in altri due mss.: il cod. « Irmischer 686 » della Universitaria di Erlangen, c. 411 sgg., ed il cod. XIX della Abbaziale di Seitenstetten. In entrambi i codici essa tien dietro alla raccolta *De rebus senilibus* del PETRARCA, così come avviene nei mss., già da noi ricordati nel testo, di Monaco e di Parigi.

Al volume II.

Pp. II (nota 1)-46.

Come s'è notato altrove (III, 676 e cf. Prefazione), il ritrovamento del cod. Vatic. Capponiano 147, che

contiene la bozza autografa di quest'epistola, è avvenuto troppo tardi, perchè ce ne potessimo giovare a correggere e migliorare il testo di essa, molto

maltrattato, pur troppo, dal copista del cod. Marucelliano. Per ovviare, come meglio or torna possibile, a così spia-

cevole condizione di cose, diamo qui luogo ad una minuziosa collazione del cod. Vatic. colla nostra stampa.

- P. 11, r. 6. *Coronatio regis di mano diversa e posteriore.* 10. *semper fuerit aggiunto in interl. e così devotionis fidei in cambio di cui era prima scritto: maxima fū fides reverentij*
- P. 12, r. 1. *Dopo dilectio fu cancellato aure* 3. *leg. aggiunto in interl. Dopo inculta leggevasi e fu cancellato; legenda velle traducere que* 7. *tuē* 10. *Dopo tamen stava pat cancellato.* 11. *Dopo equidem Coluccio ha cancellato fidem meam videbis*
- P. 13, r. 1. *nisi Dopo fallor seguiva quanta tibi sibi at moderatione che fu cancellato. Dopo tanto fu pur cancellato rerum s. tuorum aggiunto in interl.* 2. *cursum aggiunto in interl. In luogo delle parole potent. regim. Coluccio aveva prima scritto prima regni gubernatione Le parole quanta sit mod. aggiunte in interl.* 3. *tuē - que] Dappertutto quasi nell'autografo è così indicato il dittongo, sicchè non ne terremo più nota d'ora in poi.* 5. *quidem canc.* 6. *Dopo videas un non canc. Dopo viros, statu canc.* 10. *Dopo il secondo satis C. aveva scritto inichi Deus che cancellò.* 12. *tamen aprico agg. in interl* 14. *sede canc. e sost. con munere* 15-16. *in vot. - est scritto in marg. e così illud Prima C. aveva scritto dopo etenim: ut Satyricus ait* 17. *ut] et* 18. *In luogo di volunt dī aveva scritto Deus vult* 21. *Le parole si - concess. sono agg. in interl.*
- P. 14, r. 3. *Dopo sacratiss. aveva scritto vestrum che canc. sostituendo regium* 6. *pot. et. agg. in interl.* 16. *Dopo Dei avea posto et che soppresse scrivendo christianę que Le parole pug. et athl. son sostituite in interl. alle originarie fundatores et nuntiatores* 19. *sedecim sicque in correzione e rasura.* 21. *Dopo dignit. è scritto arithmetice canc. senza dittongo.* 24. *Deo agg. in interl.* 25. *causę tuę agg. in interl.* 27. *Dopo urbes et ancora et opp. canc. Dopo que un quibus canc.* 28. *gloriosiss. agg. in interl.*
- P. 15, r. 3. *Dopo morab. un et canc.* 4. *Le parole in mor. - fact. agg. in margine. Dopo factus seguiva: et beneventanam urbem ecclesię romanę nomine magnis populi fauoribus intrauisti deindeque che furcuo cancellate.* 5. *Dopo vallem seguiva: argentiam prope summanam ciuitatem, canc. e sostituito da vallem circumventus* 9. *Octonis - Brunsvicens.* 11. *timpan.* 13. *preteritę* 15. *annuntium* 16. *tunc* 17. *Inuanzi a decert. C. aveva scritto certe che canc. utique è agg. in interl.* 18. *seque corr. in teque* 22. *quod - est no agg. in interl.* 23. *Cod. dà vig noctis vig.* 25. *Dopo prelio un fe canc.*
- P. 16, r. 3. *tam diu* 4. *tremend. - armis agg. in interl.* 12-13. *dubitat. è in correzione sopra parola non facile a intendere: forse minore?* 13. *adhuc - tua agg. in interl. Dopo hostib. un tuis canc.* 14. *Dopo sis un rec(eptus) canc.* 14-18. *Le parole nec te - introduci furono aggiunte in margine.* 18. *quidem canc. e sostituito in interl. da igitur* 19. *confus. - et agg. in interl.; ma l'autografo dà hostis* 20. *numerandam mutato in numerabis Dopo ne, fallere cancellato.*
- P. 17, r. 2. *misterio* 5-6. *atque div. agg. in margine.* 6. *Dopo videat., aut canc e sostit. da et* 7. *aut canc. e sostit. da et* 9. *inclita* 10. *dyadematis* 12. *Dopo obsid. un i canc. circa castra corr. circa in circum e sostit. a castra canc. arces in margine.* 15. *Dopo obsess. un b canc.* 16. *Octone* 18. *viribus agg. in interl. Dopo regine, fidem ut canc.* 21. *deseuilit tanti regni agg. in interl.* 22. *nundum* 24-25. *princes (sic)* 26. *popolu (sic) canc.*

- P. 18, r. 1. *illum tuum agg. in interl.; e così tam instanti corr. in instanter* 2. *seruitii e dopo at canc.* 3. *Dopo ecce, hostium tuorum canc. preter op. omn. agg. in marg.* 4. *per hostes tuos agg. in interl.* 5. *Dopo vidisti le parole et tne canc.* 6. *Dopo et un io canc. illi pop. aggiunto in interlineo.* 7. *Dopo bellum le parole fecit populo canc. fuit - quid. agg. in interlineo.* 9. *Dopo interea le parole fam. sola cancellate.* 10. *conditionibus in interl.* 11. *Dopo regina le parole per cōe nostrum cancellate.* 12. *Dopo supplicat., denegauit canc.* 14. *opem ferat cunctis obs. nel testo; corretto in margine: ferret* 15. *capta canc. e sostit. con victa Adelmi nel testo, ma nel margine Elleri* 18. *Octo* 20. *Dopo signis un ut canc.* 24. *capescentes*
- P. 19, r. 2. *inicio* 3. *Dopo in le parole pauc. modu canc.* 4. *milites canc. e sostit. in interl. equites* 5. *Nell'autogr. si ab è canc.* 9. *Dopo occupat seguono canc. le parole balistatores iactu sagitte e in margine si aggiunge: pluribus - et ceteri in rasura la sillaba mediana.* 13. *Dopo victorie un tub cancellato.* 14. *procedentes, l' s espunto. tuo in interl.* 18. *cum suis agg. in interl.* 19. *sancti Adelmi canc. e sostituito con prefati*
- P. 20, r. 3. *vera mutato in verum* 4-5. *Le parole magnos - genitura aggiunte in margine; dinanzi a magnos v'è un et* 6. *pene canc. e sostit. da nond.* 7. *tamen in interl.* 10. *Dopo vero segue fames pestis et cancellato. seditiones* 12. *Ungarie que corr. in quem* 12-13. *Dopo inuid. un aut canc.* 13. *La parola avaricia è in interl. e prima C. avea scritto transmiss. avar. ipsa è in interl.; prima era scritto viar. ipsa* 14. *autoritate* 18. *dici debet exercit. invas. canc. Dopo exerc. un tibi canc.* 19. *dabimus in interl.* 20. *Dopo ducum, eliciemus cancellato.* 21. *vel in interlineo. temptauerit - Persiden* 22-23. *treginta - milium* 25. *delitiis* 28-29. *Milciades* 29. *milja*
- P. 21, r. 1. *in agg. in interl.* 2. *milibus* 3. *obiecit canc. e sostit. da opp. barbar. agg. in margine.* 5. *actus corr. in arcus* 8. *milja* 9. *Termop.* 10. *opportunitas* 12. *armis abun canc. e sostituito in interl. armis et, poi canc. di nuovo. Dopo horr. un et canc. strenuo agg. in interl., poi un et canc. que in interl.* 13. *munitum canc. e sostit. con defend. iam diu* 15. *in-clitus* 18. *Nell'autografo la lettera iniziale L è sovrapposta all' N, per quanto sembra, ma non risulta chiaro quale lezione avesse preferita il S.* 19. *Dopo soldanum agg. in margine magna uirtute, poi canc. Penev. (sic) corr. in Benev.* 20. *mortem agg. in interl.* 23. *Le parole licet - sint in interl.* 23-24. *Dopo tuis un cum canc. e in margine aggiunto reb. gestis tuisque* 24. *Dopo victor. C. avea scritto comparari cancellato e sostituito.* 27. *Dopo me un tibi canc.* 28. *dyadematē*
- P. 22, r. 1. *Dopo nostr. avea scritto temporum canc. tenebris manca all'autografo. obducet è in interl.* 2. *primo imp. agg. in interl.* 4. *Octonem* 12. *Cod. duo canc. e corr. tria adhuc manca in autogr. Dopo optimi seguiva abnep. tui poi canc.* 16. *Dopo tu seguiva contra regem crudelissimum canc.* 17. *nundum* 18-19. *maturitatem aggiunto in margine dopo ceteris e canc. dopo consilii* 20. *consilium canc. e sostit. da pondus* 22-23. *Le parole fratris - invasorem sono aggiunte in margine.* 25. *Maugmetticorum canc. e corr.*
- P. 23, r. 1. *Dopo quod un tam canc.* 3. *Cepperan.* 3-4. *Le parole proceres - polluerat aggiunte in interl.* 7. *Cari* 8. *guelforum* 9. *sui agg. in interl.* 11-12. *habuit decertare? dimicare? canc. nel testo e sostit. in margine con de regno contend.* 14. *plurimi canc. e poi aggiunto in margine.* 15. *claris f.* 16. *gloriosum canc. e sostit. con inclitum* 16-17. *manu - intrepidum agg. in margine.* 20. *potuit Dopo fuit, et tibi ce. . . canc.* 21. *Dopo cunctor.*

- un sing *canc.* 24. Phylippi posteritatem *canc.* e *sostit con genus* 25 dyad.
26. tibi *canc.* 31. sanctitates, l' s *canc.* virtutibus
- P. 24, r. 5. *autor canc. e corr. in auctor* 6. fillorum *agg. in marg.* 7. Erichton.
10. pulsi *canc. e sostit. excl.* Dopo Marcomirus aveva scritto Genebaudus che
cassò per sostituirvi Faram. 11. Dopo German., regnaverunt *canc.* ut *agg.*
in interl. 13. crisma 18. Lodouicos 18-19. Hugones 19. Filippus
Dopo lunum, un alos *canc.* 20. Le parole presentia - iusticie *agg. in mar-*
gine; nel testo prima mancava la parola presentia; poi aggiunta in interl e
canc. 22. numerare cassato e sostit. da recensere 16. Dopo muller, un
que *in interl. canc. e sulsque agg. in margine.*
- P. 25, r. 1. ad tres undequadragesimum 5. possunt 6. debitis *aggiunto in interl.*
8. igitur *canc. e sostit. in interl. con inquam* 8-9. abavitis 13. Dopo
quod un qui *canc.* 14. Dopo direxit un quia *canc.* 18. preda 20. Dopo
eripuit un in *canc. ed in interl. agg. et eundem* 23. Dopo ipse un denique
canc. ded. tibi *agg. in marg.* ipsam manca in autogr. 27. Dopo trad.
un tibi *canc.*
- P. 26, r. 2. Dopo succ. aveva scritto defic. vid. che cancellò. Dopo ad il cod. dà na *canc.*
6-8. Dopo inquam C. aveva scritto quod ista fueris que potius; che poi can-
cellò sostituendo in interl. luce clar. ab illo; cassate pur queste parole, sostituì
in margine tua virt. - ab illo 8. Dopo il primo te, facta *canc.* Dopo sunt
di nuovo ab illo *canc.* 9. Dopo est *canc.* le parole inter mortales 10. Dopo
alter. un q *canc.* Dopo immane parola illeggibile *canc.* 11. Dopo ad un
altro ad *canc.* 14. fuisse const. *agg. in interl.* Dopo nob. avea scritto
angel cassato e sostituito da creature 16. Dopo diis *canc.* credebant; putav.
agg. in interl. e segue extitisse canc. 17-18. Le parole Apostolic. - tecum
agg. in marg. 21. Le parole veri-conf. son aggiunte in interl.; il testo
dava humilitate *canc.* 22. Dopo tue C. aveva scritto quos speramus effectus
che cancellò. 23. Dopo forte, quam co *canc.* 24. Dopo mirac. seguiva
nel testo sublimavit poi *canc.* 25. Dopo enim, loquar *canc.* 26. Dopo
bland. le lettere ins *canc.* 27. Dopo pervenire avea scritto parce precor che
cancellò sostituendo in interl. non put. inq. Dopo tua un te *canc.* 28. Dopo
Deum altro te *canc.* misteria 29. A virtutibus prima scritto sostit. in interl.
meritis ed a mino (sic), puericiam
- P. 27, r. 7. Dopo divid., dic *canc.* 7-8. Apostulo 8. dic. *agg. in interl.* 11. Dopo
consid. un nunquam *canc.* 12. Dopo quoniam le lettere pecto cancellate.
14. est hec 19. Dopo fecit le parole victor. esse vol. *canc.* 26. consistor.
27. suspicione 31-1 (p. 28). tam ingent. *agg. in interl.*
- P. 28, r. 3. Dopo ipsum, ut *canc.* 5. tota *canc. e sostit. tot* 6. Dopo princ. C. avea
scritto beatissimum che cancellò sostit. in margine glorios. 10. q sostituito
con q⁹ autor 11. Dopo ut avea scritto faventibus che cancellò. 12. apo-
stathici 14. guelfos 19. incliti 20. quatenus sostit. in interl. con
quantum 24. quo in interl. primus *canc. e sostit. con durus* 26. Id. princ.
agg. in margine. 30. persecutione *canc. e sostit. con dissensione*
- P. 29, r. 3. Dopo venenum le lettere gemi *canc.* 7. Matheldis comitis; la seconda
parola *agg. in interl.* 13-14. et *agg. in interl. canc. il que che seguiva*
a Romana 16. Dopo pervenerunt segue nel testo questo lungo brano che
riferiamo come sta e giace indicando con caratteri corsivi le cassature e le
sostituzioni introdotte dal S.: Sed postquam que in quo [in interl.] maxime
traduntur stoyci studuisse licentia creuit novas uocabulorum ethimologias quo-
tidie fabricandi, cur non dicamus gebellinos quasi gehenninos ut pote qui contra
ecclesiam sentientes et in illo deficientes articulo quo credere iubemur in unam
sanctam catholicam atque apostolicam ecclesiam sint in gehennam nisi penitendo

se recognouerint demergendi? *Cur non guelfos* quos patria unde uenisse creditur nomen illud non guelfos sed Welfos per geminum v loco g [in marg.: *scribit et proferat*] *cur non dictos* putemus, quasi uere fos? nam grece *fos lumen* est [uel ignis per quem caritas figuratur]? Cum itaque sint inter mortales uere lumen non principem terre sed dei uicarium uenerando [seu uerum ignem hoc est caritatem habeant qui et in dei timore non in eorum obedientia qui solum corpus possunt occidere] illum sequantur (o sequuntur?) et diligant qui iuxta potestatem a Christo traditam ligans in terris ligat et in cœlis, non autem in eorum obedientia qui solum corpus possunt occidere perseuerent iure dici guelfos (quasi uere in interl. fos hoc est lumen) possumus arbitrari. A questo brano cancellato nel testo, fu sostituito dal S. in margine il seguente esso pure cassato che si riattacca al periodo che termina con demergendi: Nec putet aliquis me tantam litterarum mutationem sine in maligna cogitatione uel irrationabiliter inuenisse. Apud grecos enim et latinos .l. et .n. insimul facile commutantur. Vnde et Nimpham et lympham pro aqua dicimus et numerus quinquagesimus qui apud grecos per N, apud latinos per L litteram denotatur. Iam enim quis nescit tantam inter b et v consonantem fore cognationem tam in potestate quam in uoce quod apud grecos similiter sonent? et apud latinos una in altera facile commutentur [canc. e sostit. conuertantur], unde in hoc nomine celebs cuius [ethimologia] significatum et origo est -g- teste prisciano grammaticorum principe celestium uitam ducens, b pro v scribitur consonante .v. uero consonans pro aspiratione sumi manifeste uidemus. quod enim greci aspiratum hesperum nos uesperum dicimus. Iure igitur mutatis b in h et gemino n in l gebellinos dicere possumus Gehenninos. Guelfos uero quos patria &c. 18. Dopo apparuisse seguiva *canc.* hec nomina

P. 30, r. 1. C. aueva scritto sicut che *canc.* e sostit. in interl. colla frase inter-fuit 2. maligne *canc.* e sostit. con insulse 7. Dopo alt. il testo dà contra alia *canc.* 8. aereoque *canc.* il que e agg. et in interl. 10. fuit *canc.* e corr. in interl. esse potuer. 11. tamen agg. in interl. 16. Dopo nec, pute *canc.* 18. Dopo est seguono nell' autogr. queste parole che poi il S. sopprime: quam artem cum non detestatur ecclesia nec recta fides nec christianae fidei instituta credi prohibeant, cœlum animos hominum inclinare, licet cogere has seditiones Dopo sectas le lettere ip *canc.* 19. Nam licet *canc.* e sostit. in interl. con quanvis enim 22. unum *canc.* e sostit. da quod; poi reliq. *canc.* e sostit. da illud 25. Prima di delib. le lettere dell *canc.* 26. cogitarunt *canc.* e sostit. con sunt conati 28. situm agg. in interl. Dopo etiam le lettere gu *canc.*

P. 31, r. 1. Le parole Romano - ipsis son agg. in margine. 2. Dopo gebell. seguivano le parole sunt igitur guelfi *canc.* 6. crudeles agg. in interl. 9. sit *canc.* e sostit. in interl. da fiat 10. ad agg. in interl. 12. tuorum agg. in interl. 14. pacis agg. in interl. 16. totum agg. in interl. 17. karis 18. Dopo dicitur seguiva quasi *canc.* 25. nomen agg. in interl. 26. Dopo regn. un te *canc.*; poi adicit *canc.* e sostit. da significat

P. 32, r. 2. Dopo immerito era scritto traditur *canc.* 4. Le parole dom. trad. sono agg. in interl. belua 6. Dopo seruitutem seguiva imperium *canc.* 8. dyadema 10. sollicitud. 12. possent corr. in posset Le parole ut - est agg. in interl. 16. regendorum prima scritto fu soppresso; di qui l'errore di T 20. Dopo te seguiva ipso (?) *canc.* 21. turpius *canc.* e sostit. fedius in interlineo. 22. Dopo bonum le lettere melo *canc.*; poi imperare *canc.* e sostit. in interl. da presidere 23. solum *canc.* e sostit. in interl. con tantum 26. Dopo fratres seguiva si uxores *canc.* si amicos è agg. in interl. Dopo quosc. seguiva coniunctos *canc.* 27. Le parole sang. vel sono agg. in interl. in luogo di vel sang. scritto nel testo dopo affinitate; e qui coniunctos venne

- agg. in margine dopo del quale teneva dietro nedum cancellato. 29. bonos
30. Dopo meliores *seguiva nel testo*: Tunc uerus rex est cum
- P. 33, rr. 1-2. Le parole in c. comp. sono agg. in interl. 2. tyrannum e così sempre.
7. Le parole et thrones - etiam sono agg. in margine cancellando un et innanzi
a Maro 8. suum manca nel cod. 18. non unctio *canc. nel testo fu poi
restituito in interl.* dyadema 19. Dopo consecr. *seguiva regem facit *canc.*
gignit fu agg. in interl.* custodit *canc. e sostit. con servat* 20. Dopo regem
le lettere deg *canc.* 21-22. Le parole hec - ornant son aggiunte in margine.
22. subditos *canc. e sostit. omnes* 23. Dopo exercit. un non *canc.*
- P. 34, r. 1. Nel testo era prima scritto nec maius imperio nec supra imperium esse pu-
tant; parole *canc. a cui in marg. fu sostit. sicut Th. aug. plac (*canc.*) vi-
sum est* 3. quę iusti reg. moderantur qui *corr. e sostit. come ora si legge.*
5. plerunque 7. quid *agg. in interl.* 8. Dopo permiss. le parole in mi-
norum *canc.* 8-9. convertant ad *agg. in interl.* 9. Nel testo dopo infir-
morum *seguiva non convert, che fu *canc.** 12. tuorum *canc. e sostit. maiorum*
18. Dopo ferre le lettere sententent *canc.* 20. Dopo quod, agitur cancellato.
24. Dopo quod *canc.* suggeritur 27. Dopo falsum un sit *canc.* 28. est
canc. e sostit. con erit in interl. Dopo ne un f *canc.* 29. Dopo tamen,
nota *canc.*
- P. 35, r. 1. te *canc. e sostituito in marg. ser. tuam uitium* 3. persequit. 5-6. pre-
cipitium 6. Dopo reges un vel e quindi altra parola *canc. indecifrabile.*
8. laudat *canc. e sostit. in margine gaudet* 9. corrumpes 11. Dopo co-
gnosce., qui se *canc.* 12. quive il ue *canc.* 13. suorum *canc. e sostit. in
interl. circumstant. sibi* 14. Le parole et - concl. son *agg. in margine.*
15. dignoscere 18. auxim 20. magis *agg. in interl.* 24. ut te *agg. in
interl.* 25-26. Dopo leges, facias *canc. ed in margine subd. prev. comp.*
26. autoritatem
- P. 36, rr. 1-2. Dopo omne era scritto minoribus *canc. e trasport. dopo graviss. dov' era
scritto onus* 2. Dopo creditur un quod *canc.* 3. Dopo sine *canc. prerogat.*
10. Dopo mensur. un aliquam *canc.* 11. *Agg. in interl. quod. mod.* 12. Dopo
subd., recipiant *canc.* 13-14. tantum *canc. e sostit. da solum* 15. Dopo
loquens era scritto subditis *canc.*; i due non seguenti son *agg. in interl.*
17. simplex *canc. dopo rationab., riser. dopo clarę e ancora *canc.** 18. as-
sensum 22. iam diu
- P. 37, r. 5. effecer. *agg. in interl.* scelerata *canc. la sillaba finale.* 6. efnenes 7. in-
iusticia *cass. la sillaba iniziale; poi corrumpatur *canc. e sostit. in marg. con
non accedat** 9. Dopo respic. *seguiva ante quam *canc.** 10. Dopo stabile
*seguiva tibi *canc. e sostit. in marg. con quid tuisque** Dopo in teneva dietro
benigna *canc.* 11. Le parole miser. iust. *agg. in marg.* 16. reuertens
Dopo ostend. *seguiva nel testo quisnam exitus maneat *canc. e agg. in marg.*
iuss. huiusm.* 17. ait *agg. in interl.* 18. in - ambul. *agg. in marg.*
19. Dopo terre *seguiva: deinde istis subiciens *canc. e sostit. in margine
seque - inquit** 21. Dopo quid il testo deos dei *canc.* 22. Dopo ceca il testo
referebat *canc.* Dopo derel., conueniat *canc.* 27. prima opprimit *canc. e
sostit. in interl. solum impetit* Dopo humil. il testo ruina solum *canc.* 28. do-
minorum *canc. e in marg. corr. princip.* 29. Dopo dum, cadunt et *canc.*
Dopo corruunt un con *canc.*
- P. 38, r. 1. Dopo quos, ministros *canc.* 2. Dopo seruos un non *canc.* 5. Dopo sermon.
et un altr' et *canc.* 9. privato *agg. in interl.* La finale di velles in correzione
da lettera incerta. 11. siquidem cui. prof. conv. *canc. e sostit. come nella
stampa.* 16. Dopo tamen le lettere verit *canc.* 18. Dopo enim il testo
ignorata *canc.; e in marg. agg. que - facere* 19. Dopo importab. un fit *canc.*

21. *Dopo dum, moleste canc.* 22. *phylosophy* 24. *Dopo inventa un sed canc.* 26. *ossa canc. e in marg. sostit. cin. gloriosa nel testo seguiva Neap. ma fu preposta con corr. in interl.* 27. *inquit sostit. con dixit* 30. *que agg. in interl.*
- P. 39, r. 2. *rei publicam canc. e corr. in interl.* 4. *Dopo ultra dava fuerit canc.* 5. *eis canc. e sostit. illi in interl.* 9. *Dopo il secondo sic un nuovo c canc.* 14. *cunctos canc. e sostit. omnes* 19. *Dopo nullis il testo continuava: fecisse ea die gratiam amicis apud; parole canc. e sostit. in margine da ea - apud* 21. *potest canc. e sostit. potuit vere canc. e sostit. da iure* 23. *Ierosolimis senatu agg. in interl.; prima C. aveva scritto populo senatuque* 24. *Horreas igit. canc. e sostit. fuge* 26. *Dopo habere il testo dava leticiam canc. e sostit. in interl. noticiam dopo plenam* 30. *Dopo ausp. il testo regni cancellato.* 31. *laudium*
- P. 40, r. 1. *Adrian.* 6. *Dopo tuis il testo dava tibique comissisque pp canc.* 10. *Dopo ut, omnes canc.; e dopo repreh. ripetuto sed omnes pur canc.* 12. *Dopo etiam il testo dava: si dum vera proferunt dumque canc. Fu pure canc. un si dopo honesta* 14. *Dopo precip. il testo dava et confirmant canc.* 16. *Dopo fidel. un aut canc. Dopo te il testo dava non minus avidum veritatis canc.* 18. *si te blandiloquis canc.* 19. *blanditiis* 20. *cum severit. verum dicentes canc. e sostit. verum in interl. dopo et* 22. *semper agg. in interl. dopo adulationes; segue blanditiones canc.* 27. *autoritate*
- P. 41, r. 9. *Anthonini* 10. *Dopo Spartiano il testo dava legimus adeo canc. e sostit. in marg. ut arbitr. - legimus* 11. *autore* 19. *Adriani* 20. *vendicio* 23. *Dopo Marc. un p canc.* 28-29. *miseris canc. e sostit. mirum - videatur*
- P. 42, rr. 4-5. *C. aveva scritto invasit opinio; poi cancellò il sostantivo e lo trasportò più indietro, nel margine dopo quidem* 6. *Dopo fortunę le lettere indul canc.* 7. *interque - Anthonini* 9. *Dopo non in un nō cancellato.* 12. *pollicetur corr. in pollicentur* 13. *Dopo quod seguiva benignitate canc.* 14. *licet phil. agg. in margine.* 16. *quicquid cancellato e sostit. in interl. omnia que* 17-18. *philosophya* 23. *misteria* 26. *quo* 31. *Dopo quidem un f canc.*
- P. 43, r. 5. *Dopo forma seguiva ipsam canc.* 6. *corpus agg. in interl.* 7-8. *Dopo dubio il testo dava perfectionem canc. e sostit. in interl. da deb. - perfectior* 8. *dupples canc. e corr. in duplex* 10. *Dopo contactum il testo alia vero canc.* 13. *Dopo regia le lettere uirr canc.* 14. *formam agg. in interl.* 15. *illa* 18. *forma agg. in interl.* 19. *Dopo quam seguiva regalis cane.* 19-20. *Dopo regię seguiva il testo equalitatem et perfectionem qua debet subditorum utilitatibus prouidere canc. e sopra riscritto: quasi sideris cuiusdam radium et pure cane. In margine poi è sostituito: quasi - radium* 21. *Dopo velis seguiva in te respicere canc.* 24. *Prima di reges il cod. dà illa celum canc. Dopo terra seguiva tales sunt canc.* 25. *istā* 26. *illa agg. in interl.* 29. *distingatur* 31. *quasi - emitt. agg. in interl.*
- P. 44, r. 1. *inicio* 3. *atque - propr. agg. in marg.* 5. *est agg. in interl. Dopo facile seguiva paucitas canc.* 7-8. *phylosoph.* 9. *Dopo humor. agg. astruunt in marg.* 9-10. *Dopo physici seguiva: certissima ratione confirmant canc. e quindi conservari canc. e sostit. in marg. cert. rat. const.* 11. *calore era stato scritto e cassato, poi riscritto in marg.* 12-13. *Dopo inter il testo dava ipsa cane.; in marg. agg. ill. hum.* 14. *Dopo morbos era scritto super ducit canc. e sostit. con generet* 17. *malleat.* 17-18. *Le parole et quanto - excit. sono aggiunte in marg.* 20. *Il testo dava alterius rei p; corr. in interl. rei alt.* 22. *Dopo societ. il testo proseguiva: et aurum quanto magis malleo fortiori malleatione concutitur tanto clarius redditum atque factum nitet et fulget (mut. in interl.: resplendet et nitet) Il tutto poi venne cancellato.* 25. *subditorum*

canc. e riscritto. 27-28. *dicioni* 28-29 *Le parole quasi-effluat son agg. in interl.; il cod. dà humoris* 29. *Dopo effluat il testo continuava: si calore desertus in agendis frigeat vel tepescat; e fu canc.* 31-1 (p. 45). *ut Paridem - precor agg. in marg.*

P. 15, rr. 4-5. *principis* 6. *lalo canc.* 8. *extinxit agg. in interl.* 9. *Dopo Urb. seguiva exti canc.; in marg. incend.* 10. *delitiis* 11-12. *Dopo ei seguiva mortuus de canc. e sostit. in marg. fortius - vlxerat* 12. *Assiriis* 13. *Euboea* 14. *tybiis* *Dopo delect. seguiva collectisque undique canc.* 15. *medie hyemis - delitiis* 17. *virginum corr. in virgines* 17-18. *Galaburnum* 20. *terraque cass. il que e agg. in interl. marique* 22. *Dopo admonere seguiva sic calorem humoremque e fu canc.* 23. *Dopo temp. seguiva se habere canc. reg. vers. è aggiunto in marg.* 27. *Dopo enim un debeat canc.* 28. *Dopo subditos seguiva quahierque canc.* 30. *Dopo fata seguiva relinquunt canc.*

P. 46, r. 1. *Dopo de seguiva ad in canc. Dopo dignitate un re canc. Dopo n'si le parole debere caue (?) sostit. in interl. da quod dec. reg.* 2. *Dopo in, hominum canc. omni agg. in interl.* 4. *Dopo nitor. era scritto accendatur canc. e sostit. in marg. da consp. lum. defecatur* 6. *Dopo admonet era scritto diuturna auri canc.* 8. *Dopo tant. era scritto integritate cassato.* 9. *Dopo uiuacit. era scritto diutur canc.* 10. *uersetur* 11. *condicionis* 14. *opt. cons. agg. in marg.* 16. *dyadema - gemmatus* 18. *Dopo olim un cu canc.* 19. *quod - crinibus* 20. *Dopo capite, est canc. e corr. in sit* 21. *lumine agg. in marg. lapidum canc. e corr. e poi fulgore canc. e sostit. da splendore*

P. 49, nota 1.

Della badia Mugellana, della quale qui si tratta, son tornati di recente ad occuparsi così il prete STEFANO CASINI, *La badia di Razzuolo in Mugello*, memorie storiche, Firenzuola, tip. C. Righini, 1905 (8°, pp. 105), come LUIGI ANDREANI, *Serie degli abati della badia di Razzuolo (Mugello)*, Saggio, Firenze, Scuola tipogr. Salesiana, 1907, 8°, pp. 52. Ad entrambi è rimasta ignota la presente epistola, però, al pari d'ogni altra fonte antica, sicchè nè sulle vicende del monastero camaldolese alla fine del sec. XIV nè sopra le traversie dell'abb. Matteo sanno aggiungere qualche cosa d'importante o di nuovo al poco che già s'è potuto da noi raccogliere.

P. 113, nota, r. 33.

Le parole: « (Roberto di Ginevra?) » vanno tolte.

P. 147, nota, r. 39.

Leggi: « ottobre » in luogo di « novembre ».

P. 176, nota 1.

EZIO LEVI, Francesco di Vannozzo e

la lirica nelle corti lombarde dur. la seconda metà del sec. XIV, Firenze, 1908, cap. IV, pp. 122-127, ridiscorre con la consueta diligenza di Pietro Montanari, valendosi anche dei ragguagli qui riuniti. Gli è rimasta però ignota la monografia nostra *Un venturiero toscano del Trecento, Filippo Guazzalotti*, estr. dall' *Archivio stor. Italiano*, ser. V, to. XI, 1893, dove altri dati abbian riuniti sul sollazzevole cortigiano del marchese d'Este.

P. 335, nota 5.

Il prof. G. Kirner aveva fatto argomento di uno speciale suo studio la data di queste due epistole (xx, xxi); studio che è rimasto inedito tra le sue carte. Cf. *Discorsi e scritti di G. K.*, Bologna, 1906, p. xcvi, *Lavori inediti*, n. 19 (p. c). Il compilatore di codesta bibliografia ci fa sapere che il Kirner attese all'esame di questo piccolo problema, mentre apparecchiava il suo *Contributo alla critica del testo delle « Epistolae ad familiares » di Cicerone*, Firenze, 1901 (estr. dagli *Studi Ital. di filol. class.* IX, 369-433).

P. 343, nota 1.

Bartolomeo di Puglia era già morto nel 1415, come ne fa prova il componimento di Benedetto de Pileo scritto in quell'anno appunto: cf. WATTENBACH, *Festschrift zur Heidelberger Philologenversammlung*, p. 106.

Una copia dedotta dall'esemplare delle *Tragoediae* di Seneca da lui posseduto è ricordata in IANNELLI, *Catalog. bibl. mss. in mus. Borbon.*, Napoli, 1827, p. 140.

P. 405, nota.

In realtà la corrispondenza del S. con Giovanni da Ravenna è da assegnar al 1394. Al 14 marzo di codest'anno è difatti attribuita la lettera del Conversano a Coluccio, « Al-

« lata », nel codice d'Agram. Cf. IV, 315.

P. 427, nota 2.

La pubblicazione di questa e delle altre lettere del N. a Iodoco di Moravia ha provocato la comparsa di una memoria più specialmente dedicata a questo principe: ved. BRETHOLZ, *Zur Biographie des Markgrafen Jodok von Mähren in Zeitschrift des Vereines für die Geschichte Mährens und Schlesiens*, redigiert von Dr Karl Schober, III Jahrg., 3 Heft, Brünn, 1899, p. 237 sgg. Ai rapporti di Iodoco col S. è particolarmente riserbato il cap. II, pp. 247-265, dove si ristampano tradotte (p. 254 sgg.) quest'epistola e le due IV e V del lib. decimo (III, 197-221).

Al volume III.

P. 133, nota 1.

Secondochè scrive l'egregio dott. D. MARZI, *La Cancelleria della Rep. Fior.*, Rocca S. Casciano, 1910, p. 133, sarebbe da mantenere come di emortuale di monna Piera il 28 febbraio, già additato dal Mazzuchelli, che si fondava sul *Necrologio del Monte Comune*, e non già il 1° marzo, data dedotta dal *Necrologio della Grascia*, il quale suole registrare il giorno del seppellimento e non già quello della morte.

P. 155, nota.

In Ambrogio di Rocca, del quale niuna notizia ci è stato concesso raccogliere, il professore M. MORICI, *Un amico di C. Salutati in Biblioteca delle Scuole Italiane*, n. 3, marzo 1900, vorrebbe molto ingegnosamente vedere un concittadino di Andreolo, al quale è indirizzata la lettera I del libro decimo, vale a dire quel marchigiano, nativo pur esso di Rocca Contrada (ora Arcevia), che tra gli ultimi del Trecento ed i primi del secolo seguente tenne l'ufficio di segretario

del romano Giovanni de Capite Galli, vescovo di Novara (1402-1413). Ambrogio, chi dia retta al Cotta, avrebbe poi ridotto a miglior lezione la relazione *De bello Canapiciano*, dettata già da P. AZARIO; cf. MURATORI, *Rev. It. Script.* XVI, 427.

P. 175, nota 1.

Intorno a codesto grammatico fiorentino ved. il mio scritto intitolato *Ineptissimus ille Ciones...* in *Il Libro e la Stampa*, Bull. uffic. della Società Bibliogr. Ital. a. II (N. S.), fasc. 6, 1908, p. 169 sgg.

P. 198, nota, col. 2.

La lettera a Iodoco si rinviene anche, ma mutila per essere stati lacerati i fogli che la contenevano, a c. 233 sgg. del codice 988 della biblioteca di Grenoble, raccolta di frammenti storici diversi concernenti i più il grande scisma. Ved. *Catalogue génér. des mss. des Bibl. Publ. en France, Départements*, VII, Grenoble, p. 123.

P. 392, nota 3.

Un interessante *Consiglio volgare*

ed autografo del Caccini hanno restè messo alla luce, per nozze Marzi-Buonamici, F. BALDASSERONI e G. DEGLI AZZI, traendolo dalle carte conservate nel R. Archivio di Stato di Firenze. Ved. *Consiglio medico di Maestr' Ugo-lino da Montecatini ad Averardo de' Medici*, Firenze, tip. Galileiana, 1906, 8°, pp. 19. E cf. *Arch. stor. Ital.*, ser. v, to. XXXVIII, 1906, disp. 3, pp. 140-152.

P. 407, nota 2.

Agli scarsi ragguagli recati intorno a Venanzio Franchi possiamo ora aggiungere alcuni altri, grazie soprattutto alla molta cortesia del dott. Ezio Levi. Da comunicazione sua ci risulta difatti che, addì 10 marzo del 1382, essendo priore del Collegio dei giuristi di Bologna messer Bartolomeo da Saliceto, « Dominus Venancius » [Franchi] de Camerino fuit examinatus a dominis Francisco et Bartolomeo de Ramponibus de Saliceto: « est reprobus, sed postea per Collegium in domo Notariorum congregatum, fuit ei facta gratia ut studeret per annum et postea posset pro libito pervenire ad publicam » &c. (archivio Arcivescov. di Bologna, *Primus liber secret. Iuristarum Caes. ab a. 1378 ad a. 1512*, c. 6A). Però anche il termine di un anno venne più tardi abbreviato, giacchè il Camerinate potè nel corso dello stesso 1382, addì 27 ottobre, ridare l'esame pubblico e conseguire la licenza (arch. e reg. cit. c. 7A). Quattr'anni più tardi, egli si presentò poi per ottenere la laurea, ma stavolta non ebbe ad in-

contrare ostacoli, ed approvato concordemente il 5 ottobre 1386, conseguì il 16 del mese stesso le insegne dottorali (arch. cit. reg. cit. c. 11B).

Molto più tardi egli aveva dato un addio alla legge per rivolgersi agli studi grammaticali. L'ultima notizia che io ho rinvenuta di lui ce lo mostra difatti nel 1404 maestro di grammatica a Rieti. Ved. A. SACCHETTI-SASSETTI, *Le scuole pubbliche in Rieti dal XIV al XIX secolo*, Rieti, Trinchi, 1902; e *Bullett. della R. Dep. di st. patria per l'Umbria*, a. VIII, 1902, p. 611.

P. 499, nota 1.

Sulla presenza d'Antonio Mannini in Friuli nel 1397 è da veder BATISTELLA, *I Toscani in Friuli*, Reg. di documenti, dove a p. 186 è riassunto un atto del 12 ottobre mediante il quale il patriarca d'Aquileia Antonio Caetani accorda un salvacondotto al Mannini che andava ambasciatore al re d'Inghilterra.

P. 628, nota 3.

Frà Iacopo Paladini a cagione di certo suo trattato sullo scisma, bizzarramente intitolato *Somnium Nabucodonosor sive statua Danielis*, fu ai giorni di papa Alessandro V accusato di eretica pravità; dalla quale calunnia ebbe poi a purgarlo Giovanni XXIII con un breve in data 23 luglio 1410, che è stato modernamente dato alla luce. Ved. L. SCHMITZ, *Ein verschwundener der Häresie verdächtiger Traktat in Römische Quartalschrift für Christl. Alterthumskunde* &c. X Jahrg., I u. II Heft, 1896, p. 163 sgg.

Al volume IV.

P. 97, nota 1.

Il luogo geografico attribuito erroneamente dal S. a Vibio appartiene alla *Notitia Galliarum*, § 11 (per esempio nei *Geographi latini minores* del RIESE).

P. 141, nota 1.

Sul confronto tra i capitani antichi v. T. LIVIO, *Hist.* XXXV, 14.

P. 168, nota, col. 2.

Le pompe che accompagnarono al sepolcro il S. sono state recentemente

descritte in un libro di G. CONTI, *Fatti e aneddoti di storia fiorentina* (sec. XIII-XVIII), Firenze, Bemporad, 1902, XVII, L'incoronazione del poeta Coluccio, p. 129 sgg. Ma l'esattezza non è il forte dello scrittore. P. 207, nota 1.

La *Lucula* del Dominici è stata pub-

blicata, tre anni sono, nella collezione: *Opera selecta scriptor. ord. Praedicatorum*, vol. I: BEATI IOHANNIS DOMINICI card. S. Sixti *Lucula Noctis*, texte latin du XV^e siècle, précédé d'une introduction, édité et annoté par Remi Coulon O. P., Paris, Picard, 1908.

P. 241.

EPISTOLE AGGIUNTE.

I^A.

A MAESTRO FRANCESCO DI NICCOLÒ DI NELLO DI RINUCCIO
PRIORE DE' SANTI APOSTOLI ⁽¹⁾.

[Cod. Magliab. VIII, 1439, c. 4 B.]

Honesto virtuosoque viro d. fratri priori Sanctorum Apostolorum
ac alumpno Pyridum sibi patri karissimo.

UDUM, venerande pater, epistulam vestram meis laudibus ple-
nam avida mente relegi, et quamvis aliquis rubor ora de-
pinxerit, in ea tamen non defuit optata voluptas, nam de me
ipso quod esse desiderem, id aiebas, de teque idem optare pro-
fitebaris. in meis igitur odis, tu fatigatus, et ego met ipse
delectatus sum, quippe a nostro Valerio didici nullam tantam
humilitatem fore, que glorie dulcedine non tangatur ⁽²⁾; sed id
advertens quod res predicationibus non concordet, obducta facie
verecundus erubeo, iuxta sententiam Severini ⁽³⁾. precor, igitur,
ne ulterius facundissimum calamus tuum in iis scribendo con-

Empoli, 20 luglio
1351-1363.

Ebbe carissime
le sue lettere, seb-
bene gli elogi in
esse contenuti lo
facciano arrossire,
perchè immeritati.

Cessi dal lodarlo;

16. In margine: nota (ms. no^m); erubeo manca ai lessici.

(1) Quando già anche il manipolo delle Epistole aggiunte s'era terminato di stampare (estate 1905) mi giunse, per gradita comunicazione del prof. Santorre Debenedetti, copia d'una lettera del Salutati al priore dei Ss. Apostoli, che, nascosta in uno zibaldone Magliabechiano, s'era sottratta a tutte le mie indagini. Spia-

cente di dover pubblicare tra le giunte un'epistola che, al pari dell'altra al Nelli, va certo annoverata tra le più antiche che ci sian pervenute del Nostro, esprimo però all'amico tutta la mia riconoscenza per il dono prezioso.

(2) VAL. MAX. VIII, XIV, 5

(3) BOET. *Cons. phil.* I, I, 40.

lo blasmi piuttosto,

che ne avrà ben donde.

Sarà un farmaco amaro per lui,

ma quanto salutare!

Mentre il Nelli insiste nel celebrare i suoi meriti,

dà motivo all'amico di sospettare non si faccia beffe di lui;

assurdo sospetto.

Il Nelli vuol certo con le lodi spronarlo a far sempre meglio.

Cercherà dunque d'imitar lui, che col Petrarca divide il vanto di rendere glorioso il nome di Firenze in tutto il mondo.

veritas: permuta stilum, morde que in me dispicienda cognoveris; putas ne hic tibi, si propius aspicias, deficere fortasse materiam? nonne id solum potes iusta damnatione reprehendere quod tibi ausus fuerim, adeo rudis, scribere? potes siquidem. nec scio quid potius malim, errare vel non, dummodo errans te merear 5
monitorem, tibi que prebeam occasionem scribendi: tunc me felicem ipse reputabo cum mee rubigini limani tue purgationis adicies. ista iuvant; huc, etsi prius horrescam, ac ferule impatientis, tamen ad me revertens multo maxime gratulabor. huc erat flectenda manus! tunc amicitie formam recto tramite sectaberis, si dilectum coram criminibus purges. laudes autem, salva pace, quid in tuo prothogrammate seruisti? causam dedisti michi cogitandi, cur sic inceperis, profecto quia ignarus ipse diutius examinavi num suadere an deridere iuvenem maluisses, nec assentari quidem tua virtus patitur, utpote in id crimen nunquam 15
prona; nec subsannasse coniecto, nam foret nefas adeo velato mellitoque vultu despicere diligentem. sed puto quod caritas sic suaviter ad intima penetravit, sic allexit animum, sic interiori hominem complexa est, quod nil, nisi dulce, potuit emictere. sed, ut egomet laudibus tuis aliquando ora defigam, ita tamen 20
ut huiusmodi nota quam arguo non denigrer, vereor equidem non fecte, quid tua facundia clarius unquam aspexi? tu rudi viro usque adeo laudes verisimiliter adiecisti, quod facile sit credere talem me fore virum, qualem tua eloquentia formavit: mirum quidem tempore nostro prodigium et, ne detractare videar 25
etatis nostre decori Petraccho quem benignus Stilbon de secundo vel ulteriori orbe respexit, ut non modo mortale, sed perpetuum Hesperie lumen, eloquentie fluvium, scientie receptaculum, posteritas admiretur. quis, eo excepto, tibi similis? gaude, filia Rome, tot sacris viris, tot heroybus exornata: illum, tuum eternum 30
decus ac non eius capax extra tuas metas expellis; hunc retines ac velut dulcem alumpnum amplexa; hinc fugato sidere exteris nationibus innotescis; hinc comprehensi astri tuo lumine gaudes.

3. Il copista aveva prima scritto: repreh., che cancellò. 8. huc] Cod. hec 10. Cod. flectenda - forma 10-11. Cod. sectareris 15-16. Le parole: nunquam - coniecto sono supplite nel marg. superiore. 21. ut] Cod. in 26. Dopo Petraccho nel ms. due parole usque um (ms. usq; u;) delle quali solo la prima è cancellata. 33. Cod. huic

sed, quid hec nunc referam?, aliud forte iustius dabitur tempus, quamvis si multiplicata pluries pluriesque hec et multo maior dictetur epistula, non tuas aut eius laudes comprehendere concedetur.

Tu vale, cleri decus, patrie lumen et nostre etatis facundissime proloquor, meque digneris in servum, cui omnia iubere liberum ius existit. in plura trahebar que huius officii impedimentum eripuit. si quid haberes Francisci nostri, vel frequens opusculum de tua manu recipiam, si fas extat.

Dat. Empoli .xiii. kl. augusti per

Colluccium quem alias.

Gli si professa
devoto

e gli chiede scritti
del Petrarca.

10

1. Cod. iustis 3. Cod. concedentur

P. 391, nota 9.

La divisione dell'eredità di Leonardo Salutati diede luogo in Padova ad un processo nel quale sono stati compresi parecchi documenti che riguardano il figlio di Coluccio, compreso un inventario dei suoi beni mobili ed immobili. Ci riserbiamo di darne altrove più particolareggiato ragguaglio.

P. 393, nota 11.

La nostra congettura che l'immaginario Lorenzo di Coluccio sia nato da una erronea lettura del titolo «Laureatus» aggiunto al nome del defunto segretario fiorentino, si trova opportunamente confermata dal fatto seguente.

Il CORAZZINI, *L'assedio di Pisa* &c., Firenze, 1885, p. 136, riferisce tra i documenti dell'Appendice uno (il xii), che reca in fine codesta postilla: «M.cccc^o. septimo ... cancellatum fuit ... per me Antonium filium olim Laurentii Colucci Pieri de Salutatis, notarium actorum Camere».

P. 418, nota 11.

Benedetto Salutati trovandosi nel 1479 a Roma con la moglie e la figliuola volle farsi ascrivere, come era allora comune usanza di principi e grandi signori, nella confraternita di S. Spirito. Il ricordo di questa ammissione, scritto di suo pugno, si legge tuttora nel celebre *Liber fraternitatis Sancti Spiritus et Sancte Marię in Saxia de Urbe*, iniziato nel 1446 e proseguito fin quasi a questi ultimi anni, che si conserva oggi presso la Lancisiana di Roma (c. 27 B): «Io Benedetto dantonio Salutati da Firenze cho la «nana mia moliera e cho Lisabetta «nostra filia e cho M. Lisa nostra «chonpagnia entramo (?) nella detta «fraternita cho intezion che laltissimo Iddio achordi vera indugia (sic) e remesione de nostri peccati sichome si chontiene nella «bolla e per fede di ciò si sono sotto «lscritto di mia propria mano questo dì x di Gugno .mcccclxxviii.». Non mi riesci di chiarir mai donde venisse la Barbara Salutati a cui direbbe due madrigali N. MACHIAVELLI, *Opere poetiche*, ed. Gigli, Firenze, 1908.

INDICE

I.

NOMI PROPRJ E COSE NOTEVOLI (1).

- | | |
|---|---|
| <p>Abati (degli) Nicola di Cardinale IV 173.
 Abbinatico <i>v.</i> Albinatico.
 Abdera IV 136.
 Abelardo Pietro III 83. epistole III 146.
 Abido (su) poemetto II 294.
 Acabbo II 118, 119.
 Acaja (d') vescovo <i>v.</i> Castelflorentino.
 Accerrito (dell') Tomaso di Iacopo IV 464.
 Acciaiuoli Angelo card. e vesc. di Firenze II 81; III 77, 409; IV 48.
 Donato II 81, 216, 217, 245; III 150, 153, 282; IV 267. Nicola II 132; IV 563.
 Accursio II 321; III 133.
 Achille superiore ad Ettore? III 389.
 Achonry (n. l.) IV 71.
 Acquavivora n. l. IV 403.
 Adige IV 477.
 Adimari Alamanno cardin. Pisano II 300; III 629, 630. Filippo II 388; III 53. Maria di Ruggieri IV 397.
 Roberto vescovo di Volterra IV 555.
 Ruggieri di Damiano IV 397.
 Adorno Antoniotto II 312, 313; IV 303.
 Adria II 364.
 Adriano imp. II 299.
 Adriatico II 157, 242; III 538; IV 477.</p> | <p>Agio (in) n. l. IV 542.
 Agli (degli) Filippa di Taddeo II 339.
 Aglioni (poggio) IV 540.
 Agnello (dell') Giovanni I 190.
 Agnoletti Felice abb. di S. Salvatore a Settimo IV 74, 494.
 Agostino (di) Agostino <i>v.</i> Buggiano.
 Andrea <i>v.</i> Buggiano. Agostino cammarlingo fiorentino IV 463.
 Agram IV 306, 617.
 agricoltura, tenuta in pregio presso i Romani III 171, 172.
 Aguglione (d') Baldo II 29.
 Aguscello <i>v.</i> Auscello.
 Aguto Giovanni <i>v.</i> Hawkwood.
 Aia (all') n. l. IV 539, 585.
 Aigrefeuille (d') Guglielmo card. III 205.
 Ailli (de) Pietro I 284.
 Alamanni Andrea II 174; IV 161.
 Alamanno (d') Filippo II 434.
 Alba Francesco di Batista da Casale Monferrato IV 402, 403.
 Albano (d') cardinale <i>v.</i> Grimoardi.
 Albano (s.) leggenda III 100.
 Albano monte III 662.
 Albanzani (degli) Antonio II 73, 75.
 Camilla II 73. Donato da Prato-vecchio in Casentino I 63, 256; II 22, 68, 73, 302, 303, 304; 318, 365, 374, 435, 436; III 323, 324, 325,</p> |
|---|---|

(1) Il numero romano rimanda al volume, l'arabico alla pagina.

- 327, 537, 628; IV 344, 345, 346, 347, 484. Francesco II 73.
- Albergotti (degli) Giovanni I, vescovo d'Arezzo I, 145, 146, 148, 149. Giovanni II, I 145. Guido III 337. Lodovico, da Firenze III, 452.
- Alberti (degli) compagnia III 314, 315. Antonio di Nicola di Lippo II 333, 335, 364; IV 466, 590. Bartolomea IV 206. Bartolomeo III 318. Benedetto II 271; III 22. Giovanni di Tommaso detto Giannozzo IV 399. Michele II 413. Nerozzo III 314. Piero di Caroccio III 318. Riccardo III 314. *Paradiso degli A.* villa fiorentina II 333, 334; III 526; IV 590.
- Albinatico (all') n. l. IV 459, 585, 587.
- Albio v. Arbio.
- Albizo (d') Toso IV 547.
- Albizzi (degli) Alberto di Pepo I 168, 242, 246; II 57, 64; III 29, 659; IV 287, 288, 594. Alessio I 246. Andrea III 22. Maso III 153, 452; IV 6. Matteo di Piero IV 543. Pepo I 286. Rinaldo III 294, 398, 526; IV 28, 29, 391. Tedice I 246.
- Alboino Pietro v. Mantova (da) Pietro.
- Albornoz (d') Gilles Alvarez Carillo cardinale I 22, 47; II 156, 238.
- Alciato Fr. II 392, 393.
- Alderotti Dianora I 30.
- Aldighieri (degli) Gherardo II 316.
- Aldipescio IV 586.
- Aldobrandini Luigi di Giovanni IV 540, 542.
- Alemagna (d') Ermanno copista in Pavia I 231.
- Alençon (d') Filippo card. patriarca d'Aquileia IV 40, 488, 506.
- Alessandria d'Egitto II 375; III 104.
- Alessandria della Paglia II 375.
- Alessandro Magno II 20; III 440; IV 128, 141.
- Alessandro IV, III 83.
- Alessandro V v. Filargo Pietro.
- Alidosi, signori d'Imola II 196, 360.
- Azzone II 285. Beltrando II 284, 285, 381, 383, 462. Elisa od Elsa II 382. Filippo II 283, 284. Iacopo III 265. Lippo I 25; II 383, 334. Lodovico II 283, 284, 380, 381, 382, 383, 384, 484; III 285, 287, 407, 598; IV 126. Massa di Lito II 283, 383, 384; III 264, 265. Obizzo II 382. Ricciardo di Gentile II 383. Roberto II 285.
- Alighieri Dante I 55, 183, 328; II 78, 101, 347; III 189, 374, 383, 388, 525, 529, 645, 646, 649, 650; IV 161, 163, 378, 483, 562, 563.
- Allegretti Iacopo mantovano I 41, 279, 281, 282; III 536, 538; IV 14, 230.
- Allegri Francesco II 54, 257.
- Alpi I 84; II 157, 257; III 146, 538.
- Alpi fiorentine I 217; II 272.
- Altissimo (dell') Cristofano IV 564, 565.
- Altopascio (d') Ospizio III 669, 670; IV 519, 520, 523, 527, 528, 529, 530, 531, 537, 538, 550, 581.
- Altopasso v. Altopascio.
- Altoviti (degli) Bardo di Guglielmo IV 464. Ginevra IV 419. Giovanni di Simone IV 416. Iacopo vescovo di Fiesole IV 43, 71. Palmieri II 434; III 23; IV 417, 418. Roberto IV 419.
- Alviano (d') Tommaso d'Ugolino da Todi I 50.
- amanuensi; loro vizi II 194.
- Ambrogio amico di Bartolomeo di Puglia II 344.
- Amelia I 50.
- Amidei Niccolò II 4.
- Ammannati Antonio di Iacopo di Naddo detto il Vigna IV 9.
- Ammirati Niccolò IV 408. Vannuccio IV 407.
- Ammirato Scipione II 287.
- amore, sua natura ed effetti III 41 sgg. i cinque gradi di esso III 44.
- Amoretto (d') Lapo dal Borgo a S. Lorenzo IV 546.
- Amposta II 289, 291; IV 265.
- Amurat I, III 208, 211, 641. Amurat II, III 107.

- Anacleto papa III 202.
 Anagni III 198; IV 44.
 Anassagora III 229.
 Ancarani (da) Francesco III 643, 644.
 Giovanni Cola III 643. Pietro III 643.
 Ancini Gherardo frà III 342.
 Ancira III 211.
 Ancona I 22, 24; II 339; III 76.
 (d') Ciriaco III 286; IV 270.
 Andeli (de) Henri troviero I 75
 Andrea (frà) generale de' Camaldolesi
 III 283. (d') Agostino detto Mal-
 tinto *v.* Buggiano. (di) Antonio
 IV 453, 576. (d') Cristoforo II 440.
 (d') Francesco di Giovanni II 444.
 (di) Giovanni IV 464. Giuliano II
 300. (di) Lorenzo di Francesco da
 Empoli IV 465, 466.
 Andrea (S.) di Scozia, arcivescovado
 III 361. (S.) da Stignano (chiesa)
 v. Stignano.
 Andreucci Iacopo IV 452.
 Andrinopoli (Adrianopoli?) III 211.
 Anechini Anechino III 343. Gerardo
 da Modena III 342, 348, 381, 516;
 IV 27, 37.
 Angeli (degli) S. Maria convento fio-
 rentino *v.* Angioli.
 Angeli Iacopo da Scarperia II 174,
 301, 480; III 106, 108, 111, 113,
 118, 119, 120, 121, 122, 123, 129,
 132, 283, 403, 423, 520, 521, 522,
 544, 547, 656; IV 99, 110, 148, 362,
 364, 477, 485. Filippo di Michele
 III 362. ser Michele IV 443. Ono-
 frio di Perugia III 402. Roberto II
 174.
 Angelo frà abbate di S. Fedele III
 152, 153.
 Angelo (di S.) cardinale *v.* Cesarini,
 Stefaneschi.
 Anghiari n. l. II 216.
 Angiò (d') casa I, 23 sgg. *V. anche*
 Carlo Amberto, Carlo I, Filippo, Gio-
 vanna I, Lodovico, Roberto.
 Angioli (degli) S. Maria convento I
 43, 290; II 10, 462; III 98, 283,
 574, 618, 619; IV 73, 74, 170, 363,
 392. Giovanni frà *v.* Samminiato.
 Anglico cardinal *v.* Grimoardi.
 Anguilla Andrea di Giovanni d'An-
 dreuccio da Lucca II 246, 250, 251.
 Anselmi Peppo IV 546.
 Anselmo (s.) IV 141.
 Ansileubo vescovo goto III 8.
 Antella (dell') Alessandro III 554.
 (dell') Bartolomeo I 40; II 272; III
 554. Bartolomeo can. I 40. (dell')
 Donato III 551, 554. (dell') Filippo
 di Alessandro I 39, 40, 41, 279; III
 554. (dell') Filippo di Giovanni I
 40. (dell') Pirro di Donato III 555.
 (dell') Tozzo I 279, 281.
 Antelminelli di Lucca I 90. Castruc-
 cio *v.* Castracani.
 Anticristo (venuta dell') II 332, 333.
 Antiochia III 212; IV 38.
 Antioco II 45.
 Antonino (sant') arcivescovo di Fi-
 renze IV 208, 221.
 Antonino Marco II 41. Pio II 55.
 Antonio C. IV 102. Antonio L. IV
 101. Antonio M. IV 102, 129.
 Antonio (S.) chiesa di, in Pescia IV
 581. (S.) di Vienna (Delfinato)
 II 257.
 Antonio grammatico milanese IV 163.
 pievano di Vado II 52. (d') Ge-
 rotto da S. Casciano da Pisa IV
 546. (di) Guelfo da Stignano IV
 520, 526, 527, 532, 535, 536, 537,
 550. (d') Michele detto Gaggione
 IV 524, 536.
 Anzio II 157.
 Appennino II 157; III 375.
 Appiano (d') Gherardo III 394, 486.
 (d') Iacopo II 138, 202, 203, 214,
 337, 338, 376, 377, 379, 394, 400,
 401, 402; III 151, 161, 163, 394;
 IV 26. (d') Vanni di Iacopo II
 376, 378, 402; IV 26.
 Aquila II 363. (d') Antonio III 422,
 479; IV 75, 111. vescovo *v.* Do-
 nadei.
 Aquileia II 286, 287, 428; III 350;
 IV 266, 267, 506. (di) patriarchi
 v. Alençon, Caetani, Moravia.
 Aquino (d') Tommaso III 110.

- Aragona (d') Alfonso I, IV 486, 556.
 Alfonso II, IV 486. (d') Federigo I 214. (d') Ferdinando IV 422. Martino I, III 76, 640. (d') Pietro IV, II 289. (d') Sancho (don) II 289.
 Arbio n. l. IV 537, 585.
 Arcangelo (da Sant') Feltro II 104 sg., 110 sg., 279; III 222.
 Arcevia *v.* Rocca Contrada.
 Ardea III 205.
 Ardinghelli Bernardo IV 418. Bese IV 561. Bruno IV 418. Giovanni IV 418.
 Arese Andreolo II 139, 146, 150; III 146, 147. Antoniolo II 139.
 Arezzo I 39, 146, 148, 260, 334; II 13, 363, 385, 458, 464; III 22, 133, 281, 312, 338, 397, 404, 405, 514, 555, 648; IV 26, 98, 99, 392, 404. (di) Cassero II 458. Studio d' A. III 133. (di) Carlo *v.* Marsuppini. (di) Caterina di mess. Vieri III 337. (di) Cosimo IV 552. (di) Domenico di Bandino *v.* Bandini. (d') Federigo di Geri III 84. (d') Francesco IV 153. (di) Geri II 29; III 84, 88, 410, 512; IV 350. (d') Giovanni *v.* Tortelli. (d') Leonardo III 31. *V. anche* Albergotti, Bruni, Lippi, Roselli.
 Arienzo II 16.
 Ariosto Lodovico III 513.
 Aristide IV 338.
 Aristofane III 9.
 aritmetica IV 226.
 Armagnac (d') Giovanni II 336, 375.
 Armato (dell') Iacopo di Francesco IV 394.
 Armenia II 103. (regno di) III 211.
 Arnaldi Giovanni IV 112.
 Arno I 239; II 138; III 4, 121, 364; IV 99.
 Arnolfi Nofri di Giovanni II 434; III 125. Zanobi II 99.
 Arrighetto (d') Guido II 3.
 Arrighi Pietro di Vannuccio III 668.
 Arrigucci Alessandro III 23. Meo IV 455, 456.
 Arti in Firenze III 354. Arte del Cambio IV 419, 421. de' Giudici e Notai III 128, 134. della Lana III 569; IV 389. della Seta II 339. degli Speciali IV 404.
 Artois (d') Roberto II 19.
 Arundel (d') Riccardo II e III conti III 360. (d') Tommaso Fitz-Alain arciv. di Canterbury *v.* Fitz-Alain.
 Ascoli II 237, 238, 243, 270, 271, 487; III 61, 314; IV 300. (d') Giovanni IV 15, 16. Pietro vescovo III 315; *v. anche* Vanni.
 Assalonne II 72.
 Assisi II 272; III 277, 329. (di) Francesco (san) II 267, 268; IV 314. (d') Matteo III 393.
 Asta (d') val (nel Reggiano) II 393; IV 249.
 Asti II 255, 256, 257; III 74. *V. anche* Carrara (da) Francesco Novello.
 astrologia I 16, 2, 9, 280, 282, 283, 287; strumenti imperfetti di essa IV 87.
 astronomia I 280, 284, 285; IV 226, 229.
 Atene, Ateniesi IV 95.
 Atene (d') duca *v.* Brienne.
 Ati creduto figlio di Creso II 253.
 Atti (degli) Andrea vescovo di Todi I 54. (degli) Ranuccio I 54.
 Auch (d') vescovo IV 40.
 Augusto II 417; III 104; IV 128, 129, 166.
 Aureliano IV 102.
 Auscello n. l. IV 460, 586.
 Auseris, n. del Serchio I 237, 346.
 Ausonia *v.* Italia.
 Austria I 38; II 286; IV 267. (d') Leopoldo I 38.
 Avellano (Valdinievole) *v.* Vellano.
 Aversa III 630, 632.
 Avignone I 42, 43, 74, 76, 94, 140, 243, 292, 293, 294; II 155, 257, 290, 480, 481; III 53, 57, 75, 93, 144, 200, 279; IV 32, 33, 40, 264, 265.
 Avvenanti Lodovico II 195.
 Azzanello (d') Gregorio III 146.
 Ayclin Egidio de Montaigu cardinal Morinense II 113; III 200, 205.

- Babilonia II 333; III 279. d' Egitto II 101.
- Baccetti Nicolò IV 74.
- Bacchereto III 194.
- Bagdad II 102, 103.
- Bagni nel Trecento: di Lucca IV 102. a Morba (Volterrano) IV 100, 103. *V. anche* Montecatini.
- Bagno (di) conti IV 28. (da) Guido III 486.
- Baja II 283.
- Baiazette II, III 211.
- Balbani Luigi I 191; IV 436.
- Balbo Cecilio II 417, 418.
- Baldesi (di) Ambrogio pittore fiorentino IV 169, 560.
- Baldi ser Grano da Samminiato IV 453, 576.
- Baldini Cecco IV 531.
- Baldovinetti, *Priorista* III 633; IV 593. Checca di Pera IV 387, 390, 394. Pera di Pera IV 390. Pera di Sotetto IV 407.
- Balducci Cecco dal Borgo IV 519, 532, 533. Giovanni da Uzzano IV 449. Mazzea di Niccolò IV 461. Tomeo IV 457, 459, 460.
- ballata lucchese del 1369 I 14, 20.
- Balzo n. l. IV 542.
- Banco (di) Matteo di Piero IV 542.
- Bandi Bartolomeo da Buggiano IV 533.
- Bandini Bartolomeo IV 445. Giovanni III 486, 487. Niccolò IV 432.
- Bandino (di) Domenico d' Arezzo I 36, 154, 238, 251, 260, 276, 289; II 52, 53, 58, 294, 297, 299; III 58, 59, 396, 397, 405, 622, 644, 648; IV 385, 389, 409, 412, 471, 501-505, 560, 561, 576.
- Barbadigo Angelo IV 475.
- Barbadori (de') Donato I 245; III 127; IV 439.
- Barbaro Francesco II 138, 300; III 349, 350, 351, 576.
- Barbaziano (S.) parrocchia III 293.
- Barberino (da) Francesco IV 356.
- Barbiano (castello di) II 168. (da) Alberico III 375. Giovanni II 168. Rinaldo II 168. Riniero I 25.
- Bardelli Piero IV 10.
- Bardi (de') Francesco II 160.
- Barducci Lisa di Chiaro III 499.
- Bareglia (da) Lodovico IV 424.
- Barense cardinal *v.* Maramaldo.
- Barga II 361; III 615, 616. (di) Simone IV 432.
- Bargagli (da) Pietro II 314.
- Bargillesio Niccolò IV 425.
- Bari III 199, 437, 438, 664; IV 6.
- Baroncelli Piero di Iacopo III 633.
- Baronci Galeatto di Tommaso IV 464.
- Baroncini Pietro IV 436.
- Baronti Terio III 662.
- Baronto (san), sua chiesa III 662.
- Bartoli Giovanni di Piero IV 407. Iacopo (frà) da Scarperia IV 457. Tomaso IV 445. Ugenia opp. Ghilla di Giovanni di Piero IV 407.
- Bartolini Francesco II 98 sg.
- Bartolo abate *v.* Salvi (S.).
- Bartolomei Chello IV 458, 459. Giovanni I 334; IV 130. Luca III 357, 359, 381, 408. Niccolosio di Gardo da Lucca I 88, 89, 121; IV 436. Paolo III 357.
- Bartolomeo (San) in Alpi, ospedale II 433; IV 255, 260, 262, 263. (San) dal Borgo, pieve IV 532, 539, 581. (San) di Costa (chiesa) IV 521, 527, 528. (San) di Prato, ospedale II 435.
- Baruffaldi (de) Antonio da Faenza II 267; III, 182; IV 75, 494.
- Barzi Nanni dal Colle IV 539.
- Barzizza Gasparino I 64, 154, 155; II 299; III 249, 250, 252, 258, 410; IV 163.
- Basilea III 144; IV 421, 555, 556.
- Basilio (san) IV 516.
- Basilio (don) rettore della Badia di Firenze IV 401.
- Bastari Filippo di Cionetto III 23.
- Batista capraio IV 398.
- Battifolle (di) conti *v.* Guidi.
- Baviera II 257. (di) Roberto II 81, 217, 287, 429; IV 80. (di) Stefano II 257.

- Bazzano II 197.
 Beati (de) Pietro di Tommaso di Bologna canc. lucchese I 129; IV 433, 434, 435, 436.
 Beaufort (di) Pietro Ruggero v. Gregorio XI.
 Beaune (di) vini I 73.
 Beauvais III 71.
 Bebricus n. l. IV 487.
 Beccanugi (de') Leonardo I 231; IV 279.
 Beccari (de') Niccolò da Ferrara I 119.
 Belfiore III 193.
 Belgio I 88.
 Bellavista, villa di Valdinievole IV 587.
 Benci (di) Giovanna IV 533, 534. Giovanni di Taddeo IV 445.
 Bene (del) Caterina di Francesco di Vieri IV 398. Dora II 4. Francesco di Iacopo II 3, 5; III 393, 394, 662; IV 409.
 Benedetto XII, I 83. XIII, II 52, 290, 480, 481; III 53, 54, 55, 56, 57, 131, 283, 373, 675, 676; IV 29, 42, 49, 57, 65, 66, 109, 264, 372, 373. abate di Coltibuono III 281.
 Benedetto (S.) convento fiorentino III 283, 569. (S.) in Alpe II 458.
 Benettoni (de') Guglielmo da Lucca II 137.
 Benevento II 21, 23.
 Benini Benino di Francesco IV 466. Neldi Monte II 8.
 Benintendi (maestro) da Firenze, lettore d'astrologia a Bologna I 284; IV 12-14.
 Benivieni cancelliere ascolano II 270.
 Benne (di) Amaury v. Dinan (di) Davide.
 Bentivoglio Giovanni II 287, 344; IV 11.
 Benucci Guerruccio IV 459.
 Beraldi Cambio IV 549.
 Bergati Bertuccio IV 456. Piero IV 456.
 Berge (di) v. Rückmarsdorf.
 Bernardi Niccolò IV 445.
 Bernardino (San) III 481.
 Bernardo (san) III 43. Bernardo (medico) di ser Pistorio (?) da Firenze III 380, 390, 391. (di) Paolo, da Lancenigo (Trevise), notaio veneziano I 231; II 413, 419; III 279; IV 279.
 Berry III 662. (di) duca Giovanni III 71; IV 99, 112.
 Bertelli Paganello IV 459.
 Berti Colo IV 459. Lenzo IV 455, 456.
 Bevagna (da) Angelo vescovo di Recanati e Macerata II 183, 185. (da) Giovanni II 185, 186.
 Biagio da Napoli? II 133, 135.
 Biancardi Ugolotto II 387.
 Bianchi (movimento dei) a Firenze III 351, 355, 356, 359, 361, 362, 381, 382. a Lucca III 356, 357. a Modena III 342, 343. a Pistoia III 356, 357. a Reggio III 342, 343. a Roma III 359.
 Bianchi Paolo da Firenze III 669.
 Bibbiano III 193.
 Bibbiena (da) ser Stefano I 78, 79, 116.
 Bientina (lago di) III 670.
 Biliotti Arrigo III 132. Bartolomea m. di Giovannozzo III 132. Betto III 132. Biliotto II 216. Francesco di Giovannozzo III 132. Giovanni di Bartolo III 132. Giovannozzo di Francesco III 132. Gualtieri IV 540. Niccolò III 132. Raineri III 132. Sandro IV 540.
 Bindi Niccolò II 440. Orso IV 459. Simone IV 459.
 Biondi Nicolò da Buggiano IV 533.
 Biondo Flavio III 522; IV 94.
 Bisanzio v. Costantinopoli.
 Bisticci (da) Vespasiano III 123, 131, 556; IV 130, 410.
 Blasco Fernando I 24.
 Blois (da) Pietro III 43, 83; ^{II} 413.
 Bobbio II 393; IV 44.
 Boccaccio Giovanni I 9, 18, 25, 48, 49, 50, 54, 57, 58, 62, 85, 88, 137, 154, 155, 156, 165, 166, 200, 225,

- 226, 227, 228, 231, 243, 245, 252, 291, 292, 297, 328, 391; II 24, 266, 288, 297, 298, 299, 300, 302, 399; III 71, 83, 84, 164, 226, 228, 233, 235, 237, 238, 275, 290, 373, 540; IV 77, 120, 121, 126, 149, 163, 165, 171, 196, 201, 231, 254, 300, 356, 483, 488, 496, 498, 510, 515, 562, 563, 564.
- Boccella Luiso I 191. Simone di Lucca II 439.
- Bocchi Achille III 522.
- Bocconi n. l. II 458.
- Bodio n. l. III 319.
- Boemia II 139, 362, 429. *V. anche* Carlo IV, Giovanni. *Chronicon regum Boemie* II 431.
- Boiardi, signori di Rubiera IV 248, 250. Alberto IV 250. Feltrino IV 250. Gherardo II 366. Selvatico II 195; IV 250.
- Bolimbrocke (di) Enrico III 363, 497.
- Bologna I 3, 4, 5, 22, 24, 31, 36, 39, 42, 125, 148, 161, 164, 165, 168, 216, 217, 253, 259; II 4, 81, 105, 156, 160, 168, 171, 182, 194, 196, 197, 198, 203, 214, 215, 216, 221, 222, 238, 239, 257, 270, 272, 277, 302, 331, 333, 341, 343, 344, 360, 440, 456, 457, 462, 464, 467, 484; III 21, 23, 92, 95, 133, 147, 166, 192, 240, 265, 287, 315, 316, 318, 327, 343, 350, 351, 364, 437, 438, 444, 516, 598, 635, 639, 657; IV 9, 10, 11, 13, 15, 16, 34, 42, 44, 70, 71, 87, 121, 145, 153, 241, 249, 258, 291, 299, 303, 385, 387, 412, 416, 417, 425, 433, 502, 514, 551, 556. (di) Studio I 37, 61, 251; II 194, 238, 277, 319, 343, 484; III 21, 240, 265, 318, 350, 407; IV 70, 71, 87, 503. (di) Antonio frate III 640. cardinal legato (di) *v.* Coscia. (da) Gabriele II 197. (da) Giovanni I 313; II 195. (di) Lupari IV 415. ser Tommaso IV 293.
- Bolognese cardinal *v.* Migliorati. montagna II 215, 250, 251; III 193. vessillo IV 121.
- Bonaccia ser Giovanni d'Ugolino da Buggiano I 13, 35; IV 582.
- Bonagiunta Nanni da Stignano IV 519, 531.
- Bonaiuto (di) Benintendi IV 415, 421.
- Bonamici *v.* Buonamici.
- Bonastrene Ventura IV 454.
- Bonatti (di) Bartolomeo III 103. Guido IV 90.
- Bonaventura (san) IV 317. Iacopo di Piero IV 466. Nicolò III 532, 551.
- Bonazzoli Niccolò II 177, 197, 364, 366.
- Bonciani Carlo III, 56. Francesco IV 362. Gagliardo di Neri III 56. Guido di Chiaro III 56. Neri di Guido III 56. Raffaello frà III 283, 569, 570, 571; IV 362. Roberto III 56, 57; IV 264, 265.
- Bondalmonci *v.* Buondelmonti.
- Bonifazio IV, IV 44. VIII, III 154; IV 48, 562, 563. IX, II 49, 143, 217, 291, 334, 428, 432, 435, 456; III 53, 54, 76, 93, 152, 197, 277, 279, 284, 291, 312, 313, 314, 317, 328, 338, 350, 359, 361, 370, 371, 372, 438, 499, 569, 570, 628, 629, 630, 635, 653, 654, 661, 662, 665, 666; IV 6, 16, 17, 29, 35, 42, 44, 48, 50, 59, 62, 66, 113, 255, 256, 260, 262, 267, 286, 303, 372, 386.
- Bonini Bonino di Piero IV 407.
- Bonomo (di) Chellino IV 415, 424.
- Bonoso IV 102.
- Bonsignori Giovanni di Città di Castello I 33.
- Borghini Vincenzio IV 383.
- Borgo a Collina III 134, 150. (dal) Agostino di mona Pasqua IV 530. (dal) Lodovico di Ceccone IV 533. (dal) Tommeo IV 534. di San Iacopo Soprarno IV 407, 408. a San Lorenzo II 288; III 405; IV 546.
- Borgogna (duca di) III 71. (di) vino I 74, 75.
- Borra (della) vallecola IV 585, 586.
- Borromei Lisa III 192.

- Bosnia (di) re *v.* Tvartko.
 Botrio n. l. IV 458, 585.
 Bouciquaut *v.* Le Meingre.
 Boulogne (de) Guido cardinal Portuense I 14, 121; IV 381, 431, 433, 436.
 Bovis Lodovico IV 432.
 Boysset Bertran I 68; IV 32.
 Bracciolini Guccio III 554, 555; IV 3, 377. Iacopa moglie di Guccio III 555; IV 4. Poggio II 174, 297, 300, 382; III 84, 124, 132, 146, 208, 220, 423, 438, 454, 505, 553, 554, 555, 556, 653, 654, 655, 656; IV 3, 4, 5, 6, 7, 48, 82, 99, 100, 104, 105, 110, 126 sg., 139, 154, 157, 158 sgg., 172, 185, 220, 333, 377, 389, 417, 471, 472, 474, 477, 484, 560.
 Brache n. l. IV 417.
 Brancacci Lipaccio di Bartolomeo IV 417. Rinaldo IV 43.
 Brancaleoni di Rimini IV 597.
 Brandeburgo (di) Iodoco *v.* Moravia.
 Brazzano IV 514.
 Brescia I 125; III 334; IV 38, 78, 80.
 Brettagna III 497.
 Brettoni in Italia II 17.
 Brienne (di) Gualtiero III 192.
 Brigida (santa) II 333; III 524, 525. (di) frati II 334; IV 10.
 Brilla Pietro IV 432.
 Broaspini (de') Gaspare Squaro I 95, 96, 98, 119, 120, 204, 218, 223, 227, 277; II 9, 54, 55, 339, 391, 392; IV 424.
 Brocchi Gius. Maria III 126.
 Bronzino (Angelo Tori detto) IV 564.
 Brossano (da) Francescolo d'Amizolo I 25, 200, 223 sgg., 231, 243, 251, 252, 333. Franceschino I 223.
 Brozzi (S. Martino a) IV 391, 420.
 Bruges I 244; II 333.
 Brugnoli (de) Floriamonte da Mantova III 103, 105.
 Brunelli Davinucio IV 432.
 Bruni, famiglie varie così cognominate in Arezzo, Bologna, Firenze &c. IV 152, 153. Arezzo: Francesco (messer) giurista IV 153. Cecco biadaiuolo, padre di Leonardo IV 153, 376. Leonardo I 186, 250, 251; II 69, 174, 297, 301, 420, 437, 445; III 31, 75, 91, 95, 96, 123, 124, 129, 131, 147, 228, 375, 376, 408, 423, 511, 513, 514, 515, 520, 521, 522, 524, 526, 532, 535, 547, 549, 551, 554, 616, 665, 666; IV 3, 48, 82, 98, 99, 100, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 114, 115, 118 sg., 127, 145, 146, 147, 153 sgg., 157, 158, 162, 170, 184, 185, 247, 269, 276, 277, 334, 347, 375, 377, 389, 391, 392, 409, 470, 472, 474, 477, 485, 501, 513, 514, 516, 517, 518, 595. Bologna: Francesco IV 153. Lodovico IV 153. Firenze: Bruno d'Orlando di Bruno da Vespignano I 42. Francesco (ser) segretario pontificio I 34, 42, 43, 45, 46, 48, 49, 53, 54, 62, 74, 78, 84, 89, 99, 140, 144, 188, 206, 263, 342; III 21, 665; IV 152, 153, 276, 277, 388, 609. Selvaggia Sacchetti sua moglie I 43. Bruno I 43, 141. Luigi I 43, 144. Mariotto I 43. Urbano I 43.
 Bruni Bruno scolopio IV 565.
 Brunswick (di) Baldassarre II 19. Ottone II 15, 16, 17, 18, 19, 22.
 Bruogi Duccio IV 542.
 Bruscheri (di) Battista di Bartolomeo IV 401.
 Brunn II 428, 429.
 Bucella Lorenzo IV 436. Luigi IV 436.
 Bucelli (de') Sebastiano frate II 48.
 bucolica (poesia) sua natura II 190, 266.
 Buggiano I 13, 20, 27, 127; II 5; III 404; IV 168, 382, 385, 390, 394, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 405, 407, 409, 410, 411, 412, 426, 449, 450, 452, 453, 454, 456, 457, 508, 522, 523, 525, 526, 535, 539, 551, 572, 573, 575, 576, 577, 578, 581, 595, 597. (Borgo a) IV 385, 394, 396, 403, 405, 451, 454, 456, 508, 522, 523, 549, 571, 572,

- 573, 575, 576, 586, 587, 595, 596. Bartolomeo (S.) IV 532, 539. Pietro (S.) pieve del Borgo IV 451, 536. spedale IV 525. spedale della Rosa IV 530, 581. spedale di S. Pietro IV 523. (Borgo a) Agostino d'Andrea detto Maltinto IV 538. (Borgo a) Agostino di Agostino IV 538. (Borgo a) Agostino di Pasqua IV 529. (Borgo a) Andrea di Agostino IV 538. (Borgo a) Andrea di Fattorino IV 532. (Borgo a) Antonio di Iacopo di Ventura IV 523, 525. Checco d'Antonio mariscalco IV 524. (Borgo a) Domenico di Tommeo IV 534. (Borgo a) Iacopo di Ventura IV 531, 532, 533, 534, 546. (Borgo a) Lapo fornaio IV 523. (Borgo a) Lodovico di Ceccone IV 533. (Borgo a) Tomeo IV 533. (Borgo a) Ventura IV 523, 525. (Colle di) IV 525, 531, 539, 575, 581. Lorenzo (S.) IV 456, 535, 536, 540, 581. Martino (S.) I 14; IV 456, 461, 525, 533, 537, 581, 588. Piero (S.) IV 536. (da) Andrea I 13, 20, 21, 26, 28. (da) Barone di Nic. Gaiucci I 13. (da) Bonincontro d'Andrea I 13. (da) Bionda di ser Niccolao IV 523, 534. (da) Cappone IV 530. (da) Francesco I 14. (da) Gaiuccio di Niccolò I 13. (da) Giovanni I 135. (da) Lasagna IV 534. (da) Menicuccio di *** IV 525. (da) Niccolò ser Cecchi IV 457. (da) Piero di Tuccio I 13. (da) S. Martino IV 536. (da) Valle di Niccolò IV 455. (da) *ved.* Bandi; Biondi; Bonaccia; Buonomi; Cecchini; Crivellini; Dami; Delli; Dini; Mini; Petrucci; Pieri; Tani; Telli; Villani. (di) abbazia di S. Maria IV 398, 399, 401, 453, 454, 456, 457, 520, 523, 525, 581. (di) spedali IV 520, 525, 526. Buglione (di) Goffredo II 103. Bulcano Marino III 136, 314. Bulgarelli Guido II 178. Bulgari III 210. Buonamici Ubaldino priore di S. Stefano a Ponte II 112, 113, 143, 217, 218, 428, 431; III 397. Buonaveri di Firenze IV 415. Buonconte (di) Gerardo III 193. Buondelmonti (i) III 59. Antonio di Pepo IV 548. Gherardo II 216. Luca di Pepo IV 268. Buonomi Cristofano da Buggiano IV 523, 534, 535. Buonvicini Bartolomeo di Pescia I 172; IV 382. Burley (di) Gualtiero IV 38. Buzzoni Galeazzo da Mantova III 319, 400. Cabasila Niccolò III 105, 106. Cabassoles (di) Filippo I 98. Caccia (del) Tommaso Bondi IV 464. Cacciaguida IV 149. Caccini Giovanni III 393. Ugolino da Montecatini III 161, 162, 392, 586, 671, 677; IV 34, 102, 245, 246, 618. Cacioli Mazzea di Totto IV 532. Caetani Antonio patriarca d'Aquileia IV 48, 267, 618. Caffarini Tommaso III 576. Cafferelli Berto di Coppo di Lippo III 282. Caiazza Landolfo II 132. Calabria (di) duca Carlo II 24; IV 420. Calatrava (di) gran maestro IV 510, 511. Calcinaia n. l. IV 455, 456, 538, 539, 549, 585. Calderini Giovanni dottor bolognese I 203. Calenzano (pieve di S. Donato di) III 314, 315. Callistene IV 318. Calore (fiume) II 23. Caloria Tomaso da Messina III 320. Calvi Giovanni IV 114. Camaldoli (di) ordine III 133, 283, 569, 618, 667; IV 73, 364. frate anonimo corrispondente di Coluccio III 262. *V.* Uzzano (da) Gerolamo. Onofrio III 263. Camaiorre *v.* Serravalle.

- Cambini Antonio di Giovanni I 148.
 Giovanni da Prato I 148. Margherita di ser Lapo I 148. Niccolò di Giovanni I 148. Pietro III 621.
- Cambio (di) Giovanni del Vajo IV 355.
- Camerino III 403, 407, 527. (di) signori *v.* Varano. (da) Angelo II 246. (da) Cristiano II 29; IV 123. (da) Francesco di Marano III 436; IV 14, 84, 86. (da) Giovanni II 484. (da) Venanzio di Cola III 407. (di) Francesco III 407. (di) Matteo III 407, 526, 598. *V. anche* Franchi.
- Camillo I 192.
- camini in Roma, quando entrati in uso III 92.
- Camogli II 314.
- Campello (di) conte Francesco podestà di Bologna IV 299.
- Campi (da) Nanni di Domenico IV 524, 528, 529, 530, 535. (da) Taddeo di Meo IV 523, 524, 526, 534, 535, 537.
- Campia (da) Rolandino di Reggio II 167.
- Campo Cavallo n. l. IV 530, 587.
- Campolungo n. l. IV 391, 398, 411, 531, 537, 547, 548, 549, 550, 585, 588.
- Campone Ammazavacca n. l. I 7; IV 541.
- Camporiccioni, Camporcioni n. l. I 7; IV 111, 398, 521, 532, 535, 536, 538, 586, 587.
- Camporotondo (da) Giovanni II 246. cancellieri, vesti loro imposte a Todi ed altrove I 46 e cf. IV 16.
- Candia III 351; IV 41. (da) Pietro *v.* Filargo.
- Cani di Casalmonferrato: Cane Adoardo II 358. Facino II 344, 358. Ruggieri II 358, 388.
- Cantacuzeno *v.* Giovanni VI.
- Canterbury III 146, 360, 361, 498, 618. *V. anche* Arundel (d').
- Cantiano II 171.
- Cantimprè (da) Tommaso I 151.
- capelli, moda di imbiondirli II 61.
- Capelli (de') Melchiorre di Pasquino II 167. (de') Pasquino I 222; II 139, 166, 330, 335, 336, 340, 342, 355, 357, 375, 386, 387, 388, 389, 392, 394, 397; III 327, 328, 330, 634; IV 248.
- Capello Guglielmo da Ferrara III 522.
- Capite Galli (de) o Capogallo Giovanni vesc. di Novara IV 617.
- Capitolino II 299.
- Capocci Niccolò cardinale I 44, 92, 93, 94.
- Capodistria II 277, 278.
- Capolona (di) S. Gennaro, convento IV 392.
- Cappiano IV 456.
- Capponi Cappone III 315. Gino IV 260.
- Capra (della) Bartolomeo III 146; IV 50.
- Capua (da) Giovanni III 83. (da) Tommaso III 83. *V. anche* Vigna (della).
- Caracciolo Riccardo gran maestro dell'ordine di S. Giovanni di Gerusalemme II 291, 312, 313; IV 304.
- Carbonari *v.* Carbone.
- Carbone Francesco card. detto « Monopolitano » II 432; III 57, 676; IV 48, 255, 260, 263, 264, 386. Lodovico IV 347.
- Carcassona IV 314.
- Carchelli Taddeo III 22.
- Cardi Giovanna di Lippo IV 531.
- cardinali francesi IV 158.
- Carducci Agnoletta di Antonio IV 408. Antonio di Niccolò IV 408. Giovanni di Filippo di Firenze IV 537.
- Carillo Alfonso card. di S. Eustachio III 658. Alvarez *v.* Alborno.
- Carli Carlo di Pavolo IV 427.
- Carlo IV imperatore I 9, 24, 82, 86, 87, 89, 91, 109, 160, 246; II 156, 362, 429; III 200; IV 433, 436. *V. re di Francia* I 74, 141. VI di Francia III 71, 75, 143, 197, 216, 222, 661; IV 42, 44, 498. I d'Angiò II 14, 21; IV 124. Carlo di Taranto IV 506. Carlo Amberto

- d'Angiò II 23. della Pace v. Durazzo.
- Carlo (di) Giovanni frà IV 203.
- Carlona (da) Benedetto I 291.
- Carmagnola (di) conte II 384, 469.
- Carmeliti (de') frate Filippo III 127.
- Carmignano III 194; IV 102, 576.
- (da) Michele detto Michele dalla Sega IV 551.
- Carnesecchi Giovanni di Giovanni IV 403.
- Carpineto (di) S. Maria IV 393.
- Carpinocchio n. l. IV 459, 585, 588.
- Carrara (di) signori di Padova II 263; III 286, 323; IV 310, 311. (da) Francesco il Vecchio I 215, 331; II 156, 252, 287, 364, 365, 404; III 23, 92, 222, 502; IV 311, 320, 321. (da) Francesco Novello II 54, 195, 252 sg., 255, 256, 257, 258, 263, 264, 277, 286, 287, 315, 355, 360, 364, 365, 366, 404, 405, 428; III 222, 323, 325, 375, 376, 502; IV 80, 81, 82, 266, 267, 307, 311, 320. (da) Francesco Terzo II 264. (da) Giacomo II 264, 287. (da) Giliola di Fr. Novello II 287; III 323. (da) Marsilio II 264. (da) Niccolò II 264. (da) Taddea moglie di Fr. Novello II 256. (da) Ubertino II 264; IV 79.
- Carza (fiume) IV 541, 542, 543.
- Casa (della) frà Tedaldo I 155, 243, 330; III 328.
- Casale Monferrato II 358; IV 403.
- Casalecchio II 287.
- Casali (de') Francesco signore di Cortona I 334; II 65, 66; IV 130. Luigi Battista II 66. Nicola Giovanni I 334; II 65, 466. Uguccione Urbano II 66, 465, 466; IV 33.
- Casano re de' Tartari II 103.
- Casassi Leonardo da Pisa III 670.
- Lodovico da Pisa III 670.
- Casciani Giovanni IV 405.
- Casciano (S.) da Gerotto d'Antonio da Pisa IV 546.
- Cascina, battaglia di (1364) I 16; II 222.
- Casentino I 176; III 150. (da) v. Albanzani, Guidi.
- Caserta (di) contessa II 22.
- Casi Franceschino IV 548.
- Casini Andrea IV 391. Antonio IV 36, 391, 517, 518. Bartolomeo IV 31, 36. Caterina di Francesco IV 34. Francesco di maestro Bartolomeo da Siena III 336, 379, 388, 389, 390, 394, 436; IV 25, 26, 27, 30 sgg., 33, 35, 36, 37, 40. Giovanni IV 36.
- Cassio (M.) epistologo III 81.
- Castagnaio (del) castello III 151.
- Castelbaldo (battaglia di) II 363.
- Castel della Pieve III 277, 329. Bartolomeo (di) I 125, 126.
- Castel del Rio II 383; III 265.
- Castelfiorentino (da) frà Lorenzo di Pietro vesc. d'Acaia IV 71.
- Castel S. Giovanni III 281; IV 404.
- Castelnuovo (laghi di) IV 102.
- Castelnuovo di Napoli II 17, 19.
- Castelvecchio IV 449, 450.
- Castellani Castellano d'Utinello da Siena III 479, 487, 489. Grazia (frà) II 376, 377, 379; III 362, 629. Lotto I 134; IV 456. Niccolò d'Agnolo IV 173, 174-176, 178, 180-203. (di) Michele di Vanni IV 173. Leonardo di Paolo III 481. Paolo III 481. Vanni di Michele dall'Ancisa II 215, 216; IV 291.
- Castello (a) S. Michele IV 392, 417, 420.
- Castiglia (di) Enrico III re III 640.
- Castiglion Aretino (da) Marco II 68, 69, 80; IV 110. Mantovano III 105. vecchio IV 576, 581.
- Castiglionchio (da) Alberto IV 33. Albertuccio (d') Lapo II 220. (da) Bernardo II 218. (da) Francesco I 102; IV 33. (da) Lapo il vecchio I 100, 102, 246, 331; II 29, 57, 217, 218, 219, 220; III 84, 127; IV 33, 510. (da) Lapo il giovane IV 510. Matteo I 102. (da) Simone di Ruggeri I 100, 101, 120, 204, 332, 333.
- Castracani Antelminelli Castruccio IV 415.
- Casucchi (frà) Niccolò da Girenti I 213.

- Catajo* (il) villa degli Obizi II 362.
Catania IV 38. (da) Everico Ari-
 stippo II 445. (da) Luca II 167.
catasto in Firenze IV 521, 522.
Catenaia (n. l.) III 193.
Caterina (santa) *v.* Siena.
Catone Uticense III 532, 533.
Caucaso monte III 208.
Caudina Valle II 15, 25.
Cavalcabò Andreasio da Cremona II
 388.
Cavalcanti Carlo IV 546.
Cavitelli Giliolo III 128.
Ceccoli Marino da Perugia I 76; III
 632. *Martino* I 77.
Ceccorini Francesco IV 454.
Cecchi Bartolomeo da Stignano IV
 519, 522, 526, 527, 531, 532, 534,
 535, 536, 537, 548, 549, 572, 573.
Chello IV 520, 527, 531. *Folco del*
Colle IV 530. *Iacopo* IV 453, 576.
Lando IV 543, 573. *Meo* IV 532,
 550. *Niccolò* I 134; IV 457, 458,
 459, 461.
Cecchini Bartolomeo dal Borgo IV
 538. *Mazzeo* IV 460.
Ceci Pio IV 421.
Cecina (A.) epistolografo III 80, 81.
Cecina (città) III 662. (di) *val* IV 102.
Cei Giunta IV 460.
Celano (da) *Tommaso* IV 314.
Celestino V, IV 57.
Celio (M.) epistolografo III 81.
Celle (dalle) *frà Giovanni* II 333.
Cenastro (di) *Michele di Berto* IV 419.
Cenci ser Palodino da Pescia IV 423,
 424.
Cencini Lippio IV 454.
Ceneda II 159.
Cenni Andrea di Giusto da Volterra
 II 439; III 585.
Ceppatana n. l. IV 398, 461, 525, 535,
 586.
Ceprano II 23.
Cerboni ser Galgano III 479.
Cerreto II 403. (da) *Paolo Sabino*
 II 374, 403.
Certaldo III 192. *S. Iacopo e la*
tomba del Boccaccio IV 515, 516.
- Cesarini Giovanni* IV 555. *Giuliano*
card. IV 554.
Cesena II 122, 285; IV 28, 158, 470.
 (vescovo di) *v.* *Saladini Iacopo*.
Cesi (de') *Niccolò*, epistola II 159.
Cessana (fiume) IV 508, 586. *I. Sta-*
gnipescio, *Standipesce*.
Cesti Iacopo IV 519, 520.
Chartres (di) *Ivone* III 83.
Chateauroux v. *Oddone* (di).
Checca (monna) IV 394.
Cheli Cecco IV 461.
Chelli Nanni da Stignano IV 521, 526.
Vanni (di) *spedale* IV 523, 581.
Chellini Giovanni di Antonio da Sam-
miniato III 193.
Chello ser (di) *Antonio* I 246, 249; II
 49, 80, 92, 97, 98, 104; III 397, 409,
 415, 631, 632, 633; IV 349, 631.
Antonio d'Antonio II 81. *Antonio*
di ser Chello di Niccolò II 80. *Ia-*
copo d'Antonio II 81. (ser) *Nic-*
colò II 80. *Piero d'Antonio* II 81.
Chetto (di) *Michele* IV 453, 460.
Chianti II 174; III 661; IV 16.
Chiaramontesi Caterina di ser Manno
di Neri I 172.
Chiaravalle v. *Bernardo* (san).
Chiari Nicolò IV 466.
Chiaula (de) *Tommaso* IV 486.
Chiavari I 78.
Chiavello Battista signore di Fabriano
 III 658.
Chiesa di Roma I 3, 4, 41, 43 44,
 49, 50, 53, 57, 80, 82, 88, 89, 92,
 96, 103, 109, 115, 119, 121, 125,
 141, 142, 214, 255, 273, 274, 293;
 III 198, 207, 284, 371, 409, 438,
 570, 628, 662, 664; IV 42, 44, 59,
 63. *V. anche curia, Giovanni* (S.)
Laterano, Paolo (S.), *Pietro* (S.).
Chieti (di) *conti* I 107.
Chimento (di) *Stefano* IV 540.
Chioggia II 156, 157.
Chito (di) *Maffio* IV 532.
Chiusi III 163.
Ciaccheri Manetto II 202, 402.
Ciacconi (de') *Biagio* I 31. (de')
Rolfo v. *Samminiato*.

- Ciccolini Paolo di maestro Valentino da Rimini III 518.
 Ciccolino (di) Valentino III 519.
 Cicerchia Mino III 487.
 Cidonio Demetrio da Costantinopoli III 105, 107, 109, 119, 122, 129, 132, 676.
 Cini Cilia di Francesco d'Agostino di Niccolò II 458. Guido di Colle IV 453, 576. Sardo I 7.
 Cino (di) Guccio III 128.
 Ciompi (moti dei) I 289, 290; II 3, 10, 84-86, 271; III 22, 59; IV 447, 462.
 Cioni Frediano IV 549. Ristoro IV 464.
 Cipolloni frà Antonio vescovo di Fiesole II 143, 145. Michele abate di S. Salvatore a Settimo IV 74.
 Cipriano d. camarlingo della badia di Buggiano IV 400, 402.
 Cipro (re di) Pietro I 67.
 Cismar in Westfaglia III 219.
 Città di Castello I 209; II 272; III 22, 394, 622, 623, 624, 628, 644. *V. anche* Bonsignori. (di) Antonio di Vanni IV 443. (di) Gaspare II 159.
 Cittanuova d'Istria I 214.
 Ciurianni (de') Balda di Valorino I 102. Valorino di Barna IV 451, 452.
 Ciuto (di) Niccolò III 196. Francesca di Niccolò III 196.
 Cividale del Friuli IV 516.
 Civita Tomacchiara II 242; IV 300, 301.
 Clarence (di) duca I 97.
 Classe (in) S. Apollinare III 571.
 Claudiano Mamerto III 96.
 Clemangis (de) Nicolò III 71, 73, 74.
 Clemente I, III 212. IV, II 21. VI, I 47, 83. VII, I 255, 294; II 113, 291, 333, 480; III 200, 202, 205, 206; IV 57, 65.
 clero perverso II 129. corrotto I 272. tumultua in Roma I 82.
 Clodoveo I, II 24. Clodoveo II, II 24.
 Cocchi Antonio III 243. Giovanni di Donato IV 184.
 Cocomo o Cuocomo n. l. IV 398, 458, 530, 586, 587.
 Codecà Orsina di Giovanni moglie di Pellegrino Zambeccari II 223; III 3, 4.
 codici (invettiva contro i detentori di) II 160.
 Col Gonthier III 71, 73.
 Cola Giovanni III 643.
 Collatino I 196.
 Colle (Valdelsa) II 64. (da) Francesco copista IV 76.
 Colle n. l. IV 520, 586. *V.* Lorenzo (S.), Martino (S.).
 Collina (a) n. l. IV 542.
 Collo (di) valle IV 585.
 Collodi (da) Piero IV 528. (da) Ventura IV 528.
 Colluccini Lamberto IV 436.
 Colonia IV 102.
 Colonna (congiura dei) III 359. Antonio IV 416. Egidio IV 39. Gianni IV 10. card. Giovanni III 512. Sciarra III 154. Stefano II 148.
 Colonnella del Tronto IV 300.
 Colti Giovanni IV 521.
 Coltibuono monastero Vallombrosano III 281.
 Colucci Filippo di Monsummano IV 449. Giovanni IV 415.
 Coluccio (di) Pacino IV 455, 456, 579.
 Columba (san) IV 44.
 Comacchio II 314, 315, 364; III 629, 630.
 Como IV 564. (vescovo di) III 556.
 compagnia o congregazione de' preti di Firenze IV 393.
 compagnia del Corpus Domini di Buggiano IV 400.
 compagnie di ventura II 157.
 Compostella (da) Donato I 64.
 Conciliato d'Amore I 19.
 Condolmiero Gabriele card. di S. Ch. III 657.
 Coni Fridiano da Stignano IV 538. Puccino IV 458.
 consolazioni nell'avversità IV 352 sgg.

- Conte (del) Mariotto scrittore apostolico I 54, 121. (di ser) Andrea I 13, 20, 26.
- Contrari (de') Uguccione II 366.
- Conversano Giovanni da Ravenna I 229; II 178, 286, 316, 404, 411, 437, 445, 470; III 222, 223, 375, 501, 502, 511, 515, 537, 672; IV 50, 82, 99, 174, 305, 306, 307, 315, 317, 617.
- Conversino (di) Giovanni v. Conversano.
- Coppo Stefani (di) Marchionne IV 445.
- Corbinelli Angelo III 123, 540, 615, 616; IV 170, 173, 174, 182. Antonio II 345; III 122, 123, 615, 616; IV 278. Bartolomeo III 615. Giovanni III 615. Parigi di Tommaso III 615. Piero III 615. Tommaso di Piero III 615.
- Corbizi (famiglia) II 81.
- Corio B. III 278.
- Cornelio d. monaco della badia di Buggiano IV 402.
- Cornelio Gallo I 71.
- Cornigliano (da) Lazzaro I 64.
- Corona (della) Feo IV 542.
- Correr card. Antonio IV 196.
- Corsini Filippo II 216; III 20, 21, 53, 75. Luigi IV 10. Pietro cardinal Portuense detto anche « Fiorentino » I 75, 344; II 480, 481; III 90, 127, 134, 198, 199, 200; IV 44, 336, 337. Tommaso di Duccio III 21. Zanobi IV 464.
- Cortarodulo (da) Guglielmo III 323.
- Cortazzone (di) castello II 255.
- Cortenuova Niccolò IV 455, 456.
- Cortesini Rigo IV 535.
- Cortona I 334; II 65, 66, 113, 272, 464, 466; III 452; IV 33, 130. (da) Antonio II 67, 76, 245, 246, 247, 248, 250, 251, 252, 304, 305, 307, 311. (da) Domenico IV 530. (da) Marco IV 530. *V. anche* Casali Francesco, Nicola Giovanni.
- Coscia Baldassare card. di S. Eustachio legato pontif. a Bologna II 50; IV 6, 15, 16, 49. *V. Giovanni* XXIII.
- Costa n. l. IV 519. (ospedale della) IV 524, 581. (dalla) San Bartolomeo IV 521, 527, 528, 530. d'Uzzano (della) Domenico e Giovanni di Valentino IV 403. Nanni cuoiaio IV 519.
- Costantino frate autore della leggenda di san Domenico IV 314.
- Costantinopoli II 416; III 105, 107, 108, 120, 121, 123, 124, 125, 129, 131, 199, 205, 544; IV 555, 556.
- Costanza II 7; III 120, 144, 631.
- Coucy (sire di) Enguerrando VII, IV 26.
- Covoni (de') Bernardo di Covone IV 445. (de') Bettino di Covone IV 445. (de') Tommaso di Bernardo IV 445.
- Cozzile n. l. IV 450, 456, 523, 535, 536, 586. (dal) Meo di Vita IV 535.
- Cremona I 24; IV 82, 487. (da) Gherardo IV 90. (da) Lorenzo IV 394.
- Creso II 253.
- Creta III 106, 107; IV 41.
- Crisolora Demetrio IV 334. Emanuele di Costantinopoli II 174, 483; III 106, 107, 108, 118, 119, 120, 121, 123, 124, 125, 126, 129, 131, 132; IV 79, 81, 82, 207, 270, 333, 336, 337, 366. Giovanni IV 334.
- Cristofori Giovanni II 440.
- Cristoforo (di) Andreolo II 105.
- Crivellini ser Sardo di ser Niccolò da Buggiano I 13, 26; IV 453, 455, 458.
- Croazia (di) conte Stefano II 257.
- Croce (Santa) del Valdarno inferiore IV 456.
- Croci del Fio n. l. IV 538.
- Croci (signori di) IV 581.
- Crosso (di) Giovanni card. III 205.
- cubito, qual misura sia I 257 sg.
- Cucchi Iacopo di Pescia IV 449.
- Cunio (de) ser Antonio II 65. (di) conte v. Barbiano.

- curia romana: residenza estiva di Montefiascone I 96. modo di chiamare i cardinali I 45. vizi e frodi di curia I 88, 442. cancelleria apostolica III, 523; IV 6, 111.
- Curianni *v.* Ciurianni.
- Curio epistolografo III 81.
- Dacci Zenobio IV 463.
- dadi (de') giuoco, dannosi effetti I 60.
- Dagomari Paolo geometra da Prato I 15, 16, 17, 18, 280, 345; II 48; IV 562, 563.
- Dalmazia II 257.
- Dami Niccolò da Buggiano I 134, 135, 137, 209, 210. Sandro I 135; IV 451.
- Damiani Piero III 87; IV 238.
- Dandolo Fantin III 349.
- Danese Niccolò III 220.
- Dani Michele IV 573.
- Dante *v.* Alighieri.
- Dati frà Leonardo III 526.
- Datini Francesco III 353, 355.
- Datucci Fredo IV 455, 457, 458. Vanni IV 454.
- Davanzati Bernardo IV 510.
- Davide II 120.
- Decembri Pier Candido III 393, 395. Uberto I 65; II 140; III 249; IV 79, 81, 82, 366.
- Dei G. Battista IV 464.
- Delaiti Nascimbene II 177.
- Delfini Pietro II 300.
- Delli Dreuccio IV 458. Giovanna di Rigo IV 459. Mazzeo da Buggiano IV 454, 457, 578. Rigo IV 459.
- Demetriade III 43.
- Democrito III 229; IV 338.
- Demostene I 106, 183, 338.
- Desiderio anacoreta III 662.
- Deticii Matteo IV 547.
- Deti Viruccio IV 456.
- Diacceto (da) Antonio di Carlo IV 418.
- dialettica IV 222, 223.
- Didone regina di Cartagine III 238.
- Diedi Mazzeo dal Borgo IV 523, 538.
- Dinan (di) Davide IV 179.
- Dini Carduccio IV 454, 578. Francesco IV 436. Nicolò IV 454. Salvi III 265.
- Diogene IV 338.
- Dionisio IV 338.
- Diversi (de) Andrea di Giovanni II 136. (de) Giovanni di Niccoletto II 138, 140. Niccoletto di Nello di Lippo II 136, 138. Niccolò di Giovanni di Lippo I 160; IV 436.
- Doccia n. l. I 36; IV 454, 457, 458, 461, 585.
- Dolabella epistolografo III 81.
- Dombellinghi ser Niccolò di Opizo IV 436.
- Domenichi Manno III 631, 632, 633.
- Domenico (san) IV 304, 314. (di ser) Matteo III 282. (di ser) ser Mino III 556. (di) Nanni detto Cervelliera IV 529. (di) ser Rigo *v.* Rigoli.
- Dominici frà Giovanni II 291, 364; III 291; IV 8, 9, 28, 74, 172, 205, 208, 209, 210, 211, 218, 364.
- Donadei Iacopo vescovo d'Aquila IV 111.
- Donati (de) Apardo II 54. Manno I 229; II 54; IV 562, 563. Pazzino I 251; II 54, 257.
- Donato (ser) Andrea (di) IV 445.
- Donato (S.) a Calenzano (pieve) *v.* Calenzano. (S.) in Poggio (da) Dionigi di Giovanni di Tuccio II 105.
- Donato Pietro vescovo di Ceneda II 159.
- Dondi Giovanni I 64, 229.
- Donei Lemmo IV 453.
- Doni Anton Francesco II 458.
- Dorimbergo (castello) II 287.
- Dormans (di) Milone vescovo di Beauvais III 71, 72; IV 332.
- Dovizii Lemmo IV 456.
- Drea (d') Andrea IV 520, 521, 549, Coluccio IV 454. Nanni IV 521.
- Dreucci Iacopo da Pistoia II 433, 434, 435; III 664; IV 255, 256, 257, 259, 260, 261, 262, 263, 386. Matteo IV 547.
- Dublino III 500.

- Duccio (di) Catto di Ramondo di Lionardo IV 411. Giovanni (frà) *v.* Samminiato.
- Duranti Niccolò di Matteo IV 445.
- Durazzo (di) Agnese II 17; III 128. (di) Carlo re di Napoli II 7, 11, 12, 14, 16, 17, 22, 31, 57, 63, 80, 81; III 93, 154; IV 33. Margherita II 15.
- Eboli (da) Marino epistografo III 83.
- Echinadi (le) IV 402.
- Edoardo III re d'Inghilterra I 88, 141; II 363.
- Efeso (d') Michele IV 37.
- Egina II 143.
- Egitto II 101.
- Elba III 21.
- eloquenza I 77, 80, 180, 230; IV 141, 142. *il S. biasima il «cursus» ancor di moda nell'eloquenza sacra al suo tempo* III 632.
- Elsa viva (l') I 238.
- Ely (di) vescovado III 360.
- Emilia II 156, 198, 245; III 264, 364.
- Emilio Macro III 276.
- Empoli II 104; IV 242, 387, 621. (da) Voglino di Giovanni I 75. *V. Gucci.*
- Enea IV 76.
- Ennodio II 419.
- Enrico IV imperatore II 28. re d'Inghilterra III 497. *V. anche Milano.*
- epigrammi latini medievali I 75, 83, 346; II 36; III 44, 432; IV 217.
- epistolografia. uso del «cursus» II 77; III 632; IV 234. polemiche sull'uso del «tu» e del «voi» I 35, 249, 259; II 162, 394, 395, 405, 411, 413, 417, 419, 420, 438, 470. storia di essa III 78, 155, 156, 341, 348, 431, 482; IV 242, 309, 318.
- Erasmus III 245, 488.
- Ercole I 10; IV 51-52, 76, 77, 253. (di) stella *v.* Marte.
- Ermo (Sant') castel II 18.
- Erodoto IV 338.
- Erostrato I 200.
- Eschilo III 552.
- Esiodo I 337.
- Estaio (all') n. I. IV 458, 586.
- Este II 68. (d') marchesi signori di Ferrara II 180, 287, 365; III 148, 324; IV 250. (d') Alberto II 176, 177, 180, 195, 197, 199, 302, 316, 341, 359, 363, 365, 388, 436; IV 616. (d') Aldobrandino II 155. (d') Alfonso III 513. (d') Azzone II 196, 197, 487. Isabella III 286. (da) Niccolò lo Zoppo signore di Ferrara II 155, 156, 157, 195, 199, 256, 316. (d') Niccolò III, I 313, 321; II 77, 177, 178, 195, 196, 197, 287, 315, 316, 364, 366, 374; III 323, 324, 325; IV 250, 251, 254, 345, 347, 423. (d') Obizzo II 315. (d') Rinaldo II 315.
- estimo in Firenze IV 462.
- Eta monte IV 76.
- etimologia *v.* grammatica.
- etimologie: Adam IV 237. ambubaia II 283. burclum III 299. Calliopes III 228. Carolus II 31. celebs IV 633. cerno IV 178. Cherubin IV 53. Clio III 227. cosmatius, cosmos IV 61. evangelium II 187. fides IV 56. Gebellinus IV 613. Genua IV 96. Guelfus IV 613. Hister III 591. hostis IV 252. lactis II 166. Liguria II 136-37; IV 546. Ligustus IV 254. lucula IV 209. mentior IV 320. meretrix IV 192. nequicia III 610. pharmacopola II 283. pretium IV 162. providentia II 322. sacrilegium IV 329. tyrannus II 33. voluptas III 27 &c.
- Etruria *v.* Toscana.
- Ettore III 389, 546 sgg.
- Euclide III 258.
- Eugenio IV papa IV 421, 422, 551, 555, 556.
- Europa I 16; III 120; IV 42, 95.
- Eusebio (S.) cardinale (di) IV 457.
- Eusebio diacono IV 425.
- Eustachio (S.) cardinale (di) *v.* Coscia, Flandrin.
- Eustochio III 42, 43.
- Evodio III 212.

- Exeter (d') Giuseppe, autore della versione latina di Ditti cretese III 274.
- Fabri Pietro II 315.
- Fabrizio III 657; IV 425, 476. (da) v. Vicini.
- Facalume Iacopo di Giovanni III 479.
- Facrase primicerio di Tessalonica III 107.
- Faenza I 22; II 122, 168, 195, 198, 221, 239, 267, 285, 462; III 48, 147, 148, 150, 182, 232, 265, 297, 324, 391, 539; IV 11, 250, 303, 494. V. anche Baruffaldi, Manfredi.
- Fagella Giovanni IV 398.
- Faggiuola (della) Uguccione II 362; IV 454.
- Falcone (di) Maria di Lapo III 23.
- Fallagiana (da) Bobi di Guido IV 546. (da) Nanni di Guido IV 546.
- Fallera Paolo di Pietro dal Cozzile IV 523. Pietro dal Cozzile IV 523, 535.
- Fanelli Guido di Pescia IV 452.
- Fano I 40, 41; II 186; III 331, 336, 407, 657.
- Fantellini (de') Ranieri III 319.
- Farnesi da Ancarano, Giovanni di Ranuccio III 643.
- Farneta (di) certosa I 88, 89.
- Farsata (del) Nardo IV 546.
- Fastello da Lucca maniscalco IV 436.
- Fatinelli Bartolomeo IV 432.
- Fattorino (di) Antonio dal Borgo IV 532, 548. V. Buggiano.
- Faucon de Toul Nicolas II 291.
- Fazini Corrado IV 548. Giannino di Tato IV 525. Nanni di Stignano IV 521, 529, 531.
- Federico I imp. I 27; III 154. II imp. III 154. III imp. IV 405.
- Federighi Benozzo di Francesco III 313, 316, 317; IV 422, 556. Francesco di Lapo III 316.
- Fedino frà Teofilo I 308.
- Feltro (maestro) v. Arcangelo (da S.).
- femmina contrapposta al maschio III 592, 595.
- Feo IV 519.
- Ferecide III 226.
- Fermo II 361; IV 62. (da) Iacopo III 286, 287. (di) Studio III 676.
- Ferondo (di) Iacopo di Domenico IV 394.
- Feroni Francesco IV 587.
- Ferraglia n. l. IV 396, 540, 541. (da) Francesco di Vaccino IV 541. (da) Pace di Moco IV 541, 542. chiesa di S. Niccolò IV 541, 542.
- Ferrara I 42, 313, 314; II 68, 69, 73, 155, 168, 176, 178, 195, 196, 197, 272, 302, 315, 316, 341, 360, 361, 363, 365; III 23, 128, 297, 323, 324, 325, 358, 372, 438, 452, 539, 641; IV 303, 347, 405, 417, 423, 551, 555, 556. signori di v. Este. Studio III 128, 452.
- Fey n. l. IV 519.
- Fiano (da) Francesco III 59; IV 110, 171, 196, 233, 236.
- Ficaia n. l. IV 526, 585.
- Ficaio n. l. IV 520, 585.
- Ficecchio v. Fucecchio.
- Fichet Guglielmo III 658.
- Ficocchio n. l. IV 458, 585, 588.
- Fieschi (de') Lodovico IV 49.
- Fiesole II 142, 143, 361; III 163, 316, 569, 666; IV 43, 71, 122, 391, 421, 556. (da) Mino II 361; IV 422, 518, 597. (di) Badia III 163. cappella Salutati (nel duomo di) IV 597.
- Fiesse (da) Antonio II 73.
- Figline (S. Maria di) IV 391.
- Filadelfo Tolomeo III 103.
- Filargo Pietro da Candia, vescovo di Novara, poi arcivescovo di Milano; quindi papa (Alessandro V) II 388; III 283, 328, 354, 486, 631, 666; IV 36, 618.
- Filelfo Francesco II 391.
- Filippi Andrea IV 520. Arrigo IV 519, 521, 548. Baranto di Pistoia IV 50. Rigo IV 521, 549.
- Filippo re di Macedonia IV 40, 128.

il Bello re di Francia III 154. f. di Carlo II principe di Taranto IV 505. (di) Filippo di Rigo IV 519. filosofia III 494; IV 201, 242, 243. anima eterna I 111. logica IV 222. etica e morale; amore II 59 sg.; III 48 sg. dolore I 30; II 446; III 459. bene III 463 sg.; IV 324, 325. virtù III 348, 447, 464, 562, 652. vizi I 60, 271; III 564, 567; IV 327. amicizia I 47, 117, 138, 189, 190, 210, 211, 241; II 229; III 185, 342; IV 19, 20, 21, 27. prudenza III 659. verità III 344, 345, 438, 439, 540, 541. nobiltà III 645, 649. libertà I 90, 217. gloria e lode I 70, 262, 336; II 474; III 63, 380, 381. Filosseno Erisio II 70. Fineschi Tiberio di Antonio IV 402. Virginia d'Antonio IV 401, 402. Fini Gherardino IV 458, 459. Finiguerri Tommaso, detto lo Zà IV 392. Finucci Antonio di Piero IV 526. Domenico di Piero da Stignano IV 527, 528, 529, 531, 532, 533, 534, 535, 537. Fio n. l. IV 461, 521, 536, 549, 586. Fiorano (rocca di) IV 250. (da) Andrea II 363. Fiorentino cardinal v. Acciaiuoli, Corsini. Firenze (storia) I 7, 9, 16, 40, 41, 42, 43, 50, 77, 85, 190, 191, 194, 207, 213, 214, 216, 217, 227, 310; II 11, 12, 54, 57, 67, 81, 82, 83, 85, 99, 100, 101, 109, 113, 121, 122, 123, 136, 137, 143, 148, 149, 156, 157, 160, 164, 167, 168, 172, 173, 176, 177, 181, 196, 197, 202, 220, 221, 222, 257, 263, 271, 285, 286, 291, 302, 312, 318, 335, 337, 338, 339, 358, 360, 366, 375, 376, 378, 379, 387, 388, 400, 401, 403, 428, 440, 463, 464, 466, 467, 481; III 4, 21, 22, 53, 57, 58, 76, 123, 136, 148, 150, 153, 192, 200, 276, 277, 278,

280, 294, 324, 325, 328, 362, 363, 372, 486, 487, 519, 623, 624, 628, 630, 631, 635, 636, 637, 658, 661, 662, 664; IV 10, 15, 16, 17, 26, 27, 28, 31, 32, 34, 36, 81, 121, 122, 248, 292, 346, 347, 388, 389, 394, 395, 397, 454, 462, 514, 621. (Studio) I 42, 148; II 375, 377; III 23, 119, 120, 127, 128, 240, 241, 242, 394, 409, 501, 502, 503, 504, 526, 534, 616. (governo, cancelleria, usi, feste, vita cittadina e varii) I 43, 106, 109, 206, 222, 223, 231, 243, 245, 251, 252, 255, 260, 277, 281, 289, 290, 309, 310, 320, 344; II 5, 52, 68, 85, 90, 97, 98, 99, 104, 112, 132, 174, 180, 192, 193, 221, 222, 245, 246, 252, 265, 272, 277, 301, 340, 341, 343, 355, 361, 362, 363, 382, 383, 385, 402, 403, 432, 457, 458; III 23, 70, 72, 76, 77, 86, 92, 103, 106, 107, 121, 122, 125, 126, 128, 129, 130, 131, 133, 134, 142, 143, 144, 146, 151, 161, 197, 219, 221, 232, 240, 243, 314, 315, 316, 320, 351, 353, 355, 357, 358, 359, 361, 369, 370, 375, 379, 393, 394, 395, 403, 405, 407, 409, 444, 452, 485, 499, 501, 502, 503, 511, 514, 521, 523, 526, 534, 536, 547, 555, 569, 586, 615, 623, 639, 655, 671, 676; IV 8, 25, 28, 29, 31, 32, 35, 43, 80, 92, 99, 100, 118, 119, 121, 122, 139, 159, 185, 257, 259, 270, 301, 302, 303, 320, 356, 422, 426, 437, 438, 442, 443, 444, 449, 450, 451, 455, 463, 464, 465, 467, 468, 469, 470, 477, 478, 480, 481, 483, 500, 510, 511, 513, 521, 522, 538, 541, 548, 554, 556, 563, 573. città (vie, piazze, conventi, chiese, palazzi &c.) I 16, 29, 43, 145, 148; II 99, 196, 219, 314, 345, 456, 457, 481; III 59, 126, 193, 222, 241, 279, 283, 313, 314, 316, 351, 395, 396, 449, 569, 619, 641, 664, 665; IV 9, 38, 168, 169, 255, 278, 346, 389, 390, 393, 394, 399, 400, 406, 407, 409, 410, 411, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 424, 442, 447, 453,

- 522, 560, 563, 564, 569, 570. (da) Agostino, ufficiale della Camera IV 463. (da) Bernardo III 380. (da) Monte I 58. (da) Pietro frate III 640, 641; IV 8. Arti in Firenze *v.* Arti.
- Firenzi Piero di Giovanni IV 80.
- Fitz-Alain Tommaso arcivescovo di Canterbury III 107, 146, 360, 497, 501, 618.
- Fivizzano III 327. (da) Giovanni *v.* Manzini.
- Flandrin card. di S. Eustachio III 205.
- Flint III 363.
- Flori Giovanni IV 403.
- Floriamonte *v.* Brugnoli.
- Fogliani (de') Carlo di Guido Savina signore di Rubiera II 157; IV 250. (de') Giberto di Francesco II 254. (de') Giberto di Niccolò IV 254. (de') Guido II, IV 249. (de') Guido Savina II, IV 254. (de') Pietro Anglico IV 254. (de') Selvatico di Gherardo IV 250, 254.
- Foiano III 194.
- Folchi (de') Berto di Simone III 127. (de') Iacopo, giurista fiorentino III 126, 127; IV 439. Lapo III 126. Niccolò di Simone III 127. Simone III 126.
- Foligno IV 293. *V.* Trincia.
- Fondati Pagno IV 456.
- Fondi (conte di) IV 267. *V.* Caetani.
- Fondulo Cabrino IV 82.
- Fontana (in) n. l. IV 407, 588.
- Fontana Vecchia n. l. IV 403.
- Fonte (alla) n. l. *v.* Fonti.
- Fontebuona IV 394, 540, 541, 543. (da) Mone di Matteo IV 542.
- Fonti (alle due) n. l. IV 526, 537, 585, 587.
- Forei Bastiano II 382; IV 347.
- Foresta n. l. IV 458, 460, 585.
- Forlì I 22, 23, 24; II 381; III 22, 126, 151, 281, 331.
- Forlimpopoli III 371.
- Forranera n. l. IV 398, 426, 427, 453, 455, 519, 521, 523, 529, 531, 532, 534, 585, 587.
- Forteguerri Bartolomeo II 312.
- Forti (de') Lorenzo di Pietro IV 399.
- Fortini Domenico o Donnino III 126, 134, 396. Nanni di Sorana IV 521, 528.
- Fortino (ser) I 204.
- Francesca (monna) IV 246.
- Franceschi Giovanni da Stignano IV 530, 531, 536, 538. Panuzio da Firenze IV 409, 410, 538. Pasqua di Panuzio IV 409. Maddalena II 64. del Vivaio, Elena di Niccolò di Giovanni II 64.
- Franceschina di Marco di Piero IV 534.
- Francesco (san) *v.* Assisi.
- Francesco (ser), sbandito di Valdinievole (1369) così chiamato I 14. (di) Deto IV 55. (di) Iacopo III 572. (di) Marco IV 168. (di) Niccoloso III 282. (di) Ninozzo II 339. (di) Piero IV 463.
- Francesi, loro cattive usanze satireggiate dal Petrarca I 73. corruttori della musica e del canto I 74. denigratori di Roma I 141. odiatori del nome italiano III 201. ignoranti di latino IV 220. uso del « voi » presso i Francesi II 413.
- Franchi Andrea di Francesco, vescovo di Pistoia III 665. Bartolomeo di Francesco, scrittore apostolico III 661, 664; IV 255, 259, 386. Guido IV 460. Venanzio da Camerino III 407, 527; IV 618. da Firenze: Francesco di Viviano di Neri IV 447. Giovanni di Viviano di Neri IV 447. Lodovico di Viviano di Neri IV 447. Neri di Viviano IV 447. Viviano di ser Neri del Sambuco I 291; IV 168, 404, 445, 446, 447, 448, 466.
- Franchini Martino IV 458.
- Francia I 73, 74, 141, 142, 244; II 140, 331, 375, 413; III 71, 73, 75, 83, 93, 143, 144, 146, 147, 206, 361, 538, 636; IV 42, 112. (di) casa reale; sua genealogia II 24. *V. anche* Carlo V, VI, Filippo &c.
- Francoforte III 90, 197, 198, 217.

- Frascati I 93.
 Frecchi (di) Nanni da Stignano IV 534.
 Frecolfo (cronache di) II 439.
 Fredi Stefano IV 458.
 Frediani Coluccio IV 548.
 Frediano (san) I 237, 346.
 Fregona (da) Andreolo III 280. (da) Marchesina III 280. (da) Niccolò III 280.
 Frescobaldi Lionardo III 315.
 Frignano (di) Tommasino vesc. Tuscolano patriarca di Grado III 618.
 Primaria (di) Enrico *v.* Enrico teutono.
 Friuli II 257, 277, 286, 287; III 144, 500; IV 266, 267, 268.
 Fucecchio (di) palude I 28, 134; IV 456, 584, 586. (di) Guerruccio IV 459. *V. anche* Pieri.
 Gabelli Giovanni IV 549.
 Gaboli Piero IV 548.
 Gabrielli Cante I 246. Francesco II 171. Giovanni II 216.
 Gaeta II 132; III 76.
 Gaetani *v.* Caetani.
 Gagnano (di) Luporo di Giovanni IV 415.
 Galeotti Fr. Ottavio IV 382.
 Galletti P. L. frate II 345.
 Galletto Enrico II 286, 287; III 325.
 Gallicano II 299.
 Galliera (fortezza di) a Bologna II 344.
 Galluzzo (del) comune IV 393.
 Galzignano (convento di) II 278.
 Gambacorta signori di Pisa II 337, 376, 402; III 23, 161, 162, 193, 394. Andrea di Pietro II 203. Benedetto II 202, 403; III 163. Giovanni di Andrea III 616. Lorenzo II 202, 403. Pietro II 202, 203, 400, 401; III 161, 193, 393, 394, 400, 401, 402, 403.
 Gangelli Francesco da Gubbio I 148.
 Garbo (del) Tomaso IV 563.
 Garfagnana (vino di) IV 102.
 Gargiolla Andrea II 337.
 Garzoni Giovanni II 139.
 Gatta (della) Bartolomeo miniatore III 573.
 Gattana n. l. IV 533, 534, 585, 587. *V. anche* Forranera.
 Gattari Andrea II 252. Galeazzo II 252.
 Gaudenzi Piero IV 470.
 Gelli Onofrio (frà) di Firenze IV 442.
 Gemignano (San) in Valdelsa II 3; IV 451.
 Gemignano (da S.) ser Bartolomeo IV 452.
 Geminiani Iacopo da Tossignano II 198.
 generazione umana (della) III 189-191.
 Gennarini *v.* Zonarini.
 Genova I 78, 215; II 104, 156, 157, 287, 291, 312, 314, 337, 358, 376, 385, 428; III 23, 93, 354, 616, 635; IV 33, 91, 92, 93, 94, 97, 120, 121, 303, 304, 478, 616. *V. anche* Stella. genovese vessillo IV 121.
 Gentile (di) Andrea Zei IV 459.
 Genzano IV 416.
 geometria IV 226, 228.
 Gerace II 481; IV 336.
 Geri Stefano da Prato IV 50.
 Germania II 3, 217, 257, 287, 300, 428, 429; III 146, 197, 206, 538; IV 124, 267.
 Germano (S.) II 16, 21, 22.
 Gero notaio IV 458.
 Gerolamo (S.) n. l. III 530.
 Gerusalemme II 171; IV 40, 97. (di) *re v.* Durazzo.
 Gherardi Gherardo di Bartolomeo IV 393. Giovanni da Prato IV 347.
 Gherardini Niccolò dal Colle IV 539.
 Gherardino (di) Margherita IV 540.
 Gherarducci Silvestro frate miniatore IV 572, 576.
 Gheri Filippo II 316.
 Gherucci Lorenzo IV 392, 417.
 Ghetti Michele IV 461.
 Ghezi Anastasio di Ubaldo da Ravenna I 231; IV 278, 279, 281.
 Ghiandaroni (di) Giovanni IV 34.
 Ghiandolo *v.* Giandolo.
 Ghibellini *v.* Guelfi.

- Ghibellino principe tedesco II 29.
 Ghini Andrea IV 455, 456.
 Ghuidetti Iacopo di Filippo *v.* Guidetti.
 Giachinotti Giovanni frate I 307, 309.
 Giacomo vesc. di Aquila *v.* Donadei.
 Giandolo IV 411, 456, 586.
 Gianfigliuzzi (de') Bernardo da Firenze III 152; IV 45, 46. Filippo II 113. Giovanni III 147. Luigi I 9, 15, 16; III 127. Rinaldo II 375, 388; III 53, 147; IV 251.
 Giani Nardo di Massa IV 449
 Gianicola di Liguria IV 93.
 Gianicolo n. l. IV 94.
 Giano IV 93, 94, 95, 96, 97.
 Gianni Leonardo Lippi IV 451.
 Giardo Berardo IV 461.
 Giassico IV 514.
 Giganti Gerolamo III 380.
 Gigli Marchese (ser) IV 432, 436; Matteo I 191.
 Giglioli Giacomo II 366.
 Ginevra (di) cardinal *v.* Clemente VII.
 Gino (di ser) Giuliano di Francesco IV 412, 540, 543, 545, 547. Pietro di Francesco IV 540, 543, 545, 547.
 Gioachino abate II 333.
 Giocoli (de') Giocolo II 366.
 Giogante (del) Michele di Nofri III 353.
 Giorgi maestro Cristoforo medico fiorentino IV 103. Niccolò da Stignano IV 524, 525, 526, 529, 530.
 Giorgio (da San) *v.* Sangiorgio.
 Giotto IV 562, 563.
 Giovacchino (di) Giovannino IV 458.
 Giovanna I regina di Napoli I 109, 263; II 13, 15, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 432. da Bologna dama amata dallo Zambeccari III 3, 6, 9, 27, 29, 32, 40, 41-52, 287, 297, 299, 300, 301, 308, 321.
 Giovannelli dottor di Castelnuovo IV 103.
 Giovanni abate di S. Salvatore II 113. (san) Crisostomo IV 131. (san) Evangelista IV 131, 140. (san) Gualberto II 50. VI Cantacuzeno III 105, 106. II re di Francia I 38. re di Boemia IV 414. il Diggiunatore patriarca di Costantinopoli IV 65. XXII, I 82. XXIII, III 241, 312, 526, 631; IV 71, 618. (di) Angelo IV 463. (di) Giuliano di Francesco IV 546. (di) Iacopo IV 412, 413. (di) Lippo IV 529. (di) Mannino di Avellano IV 449. (di) Mazzeo IV 520. (di) Nardo da Stignano IV 527, 528, 530, 531, 550. (di) Neri (ser) II 388. (di ser) Niccolò IV 544. (di) Puccina di Mone IV 455, 457.
 Giovanni (San) in Altura II 467. (San) di Gerusalemme ordine II 289. (San) Laterano (chiesa) riedificata (nel 1369) I 81.
 Giovanni (ser) amico del Geminiani II 200. altro, amico del S. I 135, 138, 140.
 Giovannino (di) Coluccino IV 458. (di) Nello, cognato del Salutati II 4, 5; IV 386, 454.
 Giovampiero cappellano di S. Lorenzo in Firenze IV 422.
 Giovenazzo (vescovo di) *v.* Cipoloni.
 Giovo Paolo IV 564.
 Girgenti *v.* Casucchi.
 Giugni (de') Giovanni di Iacobo IV 464.
 Giuliani Andrea II 300; III 349. Francesco II 300.
 Giuliano (S.) a Settimo pieve IV 421.
 Giuliani famiglia veronese III 76. Bartolomeo *v.* Oliari.
 Giulio II, III 107.
 giullari III 288.
 Giunta Mazzeo IV 456, 459. Michele IV 458.
 Giunti Antonio da Montevettolini IV 449.
 Giuntini Andrea da Pietrabona IV 449. Meo di Giovanni III 486.
 giuristi I 255.
 Giuseppe (san) II 121. (S.) (comune) coll'oratorio di S. Pellegrino III 295.
 Giusti Andrea da Volterra I 135, 209;

- II 439, 440, 441, 443, 444, 445, 446, 449; III 141, 515, 585. Graziano di Nicolò II 636. Iutino IV 457.
- Giustina (S. di) convento IV 249.
- Giustiniani Leonardo III 349; IV 366.
- Giusto da Volterra *v.* Volterra.
- Glocester (duca di) III 360, 361.
- Gnari Paccino IV 455.
- Gombo (del) Michele da Stignano IV 523, 530.
- Gonzaga signori di Mantova II 360; III 102, 319; IV 250, 303. biblioteca dei Gonzaga III 102, 103, 104. Francesco II 360, 376; III 452. Giovan Francesco III 102, 103, 285, 364, 400; IV 82, 248. Guido III 102. Lodovico I 215, 295; III 102, 105.
- Gori Giovanni III 480.
- Gorizia II 286. (di) Enrico conte II 287.
- Goro Giorgio di Vanni da Quaratola IV 546.
- Governolo III 285.
- Gradara III 335.
- Grado (di) cardinale *v.* Frignano
- Gradoni Gerolamo III 380.
- Gragnano II 360; IV 381, 414, 415. *V.* Bonaiuto, Bonomo, Orso.
- grammatica: sue lodi IV 215-216, 221-222, 319. errori di grammatica II 111. appunti grammaticali mossi a Giovanni Dominici IV 217 sgg. «modi significandi» II 345. «sintosis» II 414. uso dei nomi, prenomi, cognomi in latino ed in volgare IV 150, 151, 153, 154. uso del «de» per indicare provenienza da luogo, difeso IV 154. singolare per il plurale nelle epistole I 35. *V. anche* epistolografia, etimologia, ortografia, metrica e prosodia.
- Grani Cecchi Vanni IV 460. Puccino IV 460.
- Grassi ser Paolo d'Amerigo di Bartoli IV 393.
- Grassulini Giovanni II 138.
- Grazi Torino IV 453, 576.
- Graziani Giovanni da Uzzano IV 452.
- Grecia III 106, 123, 206. (in) gli studi sono in decadenza III 108.
- greco (del): sue lodi IV 337. traduzioni dal greco IV 336-337. desiderio in Occidente di apprenderlo III 108. desiderio nel Sal. di conoscerne gli elementi III 131. esorta Iacopo Angeli ad impararlo III 130. valore di *iota* in greco IV 96.
- Gregorio Magno II 120; IV 65, 131, 207, 213, 317. XI, I 43, 54, 68, 92, 140, 143, 213, 292, 344; II 113, 333, 480; III 93, 106, 210, 279, 664; IV 32, 33, 285, 439, 441. XII, II 184, 273; III 283, 526, 571, 631, 640; IV 196, 269, 516, 518.
- Griffoni (de') Ilario di Reggio Em. II 66-67. Giovanna sua moglie II 66. Ugolino d'Ilario II 66, 67.
- Griffoni Matteo di Bologna II 223. Elena m. di Matteo II 223.
- Grifoni Benedetto da Samminiato III 192, 194, 196. Caterina di Michele III 193. Costanza m. di Lodovico III 193. Francesca di Nicolò m. di Benedetto III 196. Francesco di Michele III 193. Francesco di Ugolino II 214, 215; III 192, 193; IV 290. Genesis III 192. Giovanni di Michele III 192. Giovanni di Ugolino III 192. Iacopa di Michele III 193. Isabetta m. di Michele III 193. Lodovico di Francesco III 193. Luisa m. di Francesco III 192. Michele di Francesco III 193. Michele di Ugolino III 192. Nanna di Francesco III 193. Ugolino III 192. Venisti III 192.
- Grignano *v.* Gragnano.
- Grimoardi Anglico card. Albanense I 34, 92, 125; II 113; III 371. Guglielmo *v.* Urbano V.
- Grizac nel Gévaudan I 80.
- Gropina (pieve di) II 65.
- Grosseto III 163; IV 36.
- Gualberto *v.* Giovanni (san).
- Guadagni Vieri IV 43.

- Gualdo n. l. III 277, 329; IV 455, 456, 586.
- Gualterotti (de') Filippa di Lorenzo III 616.
- Guarini Battista III 513.
- Guarino Veronese II 300; III 123; IV 82, 333, 331, 366.
- Guarnieri (duca) II 157.
- Guasconi Bernardo frà III 127. Niccolò di Iacopo IV 251.
- Guazzalotti (de') Filippo da Prato II 176, 177, 179, 339, 487; IV 616. Giovanni da Prato II 402.
- Gubbio II 171. (da) Bosone II 217. (da) Francesco di Ceccarello II 245. (da) Ubaldo (ser) IV 287.
- Gucci Francesco di Andrea notaio da Empoli II 104, 386. Guccio di Francesco II 104-105, 385, 386; IV 451, 452. Lorenzo di Francesco II 104, 110; IV 465, 466. Paolo da Uzzano IV 451.
- Guccio (di) Venino III 128.
- Guelfi e Ghibellini I 13; II 28, 29, 30, 31, 220; IV 122, 123, 124, 125, 149, 613.
- Guelfi Giustiniano di Francesco IV 403.
- Guelfo o Gulfo (duca) II 29.
- Guerceti Matteo di Antonio IV 561.
- Guerrucci di Papino Caterina I 148.
- Guglielmo (di) Paolo speciale IV 548.
- Guglielmo il giovane, re di Sicilia III 274. (frà) patriarca di Costantinopoli III 199, 205.
- Guicciardini Battista IV 547.
- Guidalotti (famiglia) III 329. (de') Alberto di Perugia IV 443. Francesco III 277, 278, 329. Zanobia di Domenico II 287.
- Guiderocchi v. Viderocchi.
- Guidetti Bernardo IV 405. Iacopo di Filippo IV 547.
- Guidi (conti) III 662. Carlo I 176. Elisabetta III 134, 150, 151. Guido III 150. Margherita IV 392. Roberto I 176; II 384; III 150. Roberto Novello II 384; III 134, 150, 151, 153. Simone I 176. Tegrino il vecchio III 152.
- Guidi Tellano da Castelveccchio IV 449.
- Guidi di Volterra possessori di codici IV 107.
- Guido (di) Ceseri da Buggiano IV 403. (di) Matteo frate d. Angeli III 569, 576.
- Guidoberti Ubertino II 316.
- Guidotti Filippo III 364. Giovanni III 664. Migliorino IV 547.
- Guinigi Francesco di Lazzaro I 190, 191; IV 436. Nicolò IV 432. Paolo signore di Lucca II 81, 138, 139, 246; III 394, 585, 597, 615, 617, 622, 643, 671; IV 101.
- Gusciana IV 456.
- Guzman (de) don Luigi Gonzalez IV 510. (de) Nuño figlio di Luigi IV 510.
- Halberstadt v. Rückmarsdorf.
- Haly I 284.
- Hauteville (di) Giovanni IV 232.
- Hawkwood Giovanni I 217; II 86, 157, 358, 363, 376, 466; III 278, 355.
- Heredia (de) Alfonso II 29. (de) Juan Fernandez castellano d'Am-posta II 289, 290, 291, 292, 301; III 57, 77, 131; IV 265, 304.
- Hesdin (de) Giovanni, autore dell'*In-vectiva cuiusd. Galli* I 76.
- Holstein III 220.
- Iacopo (di) Andrea da Larciano IV 451. (di) Antonio III 632. (di) Bartolomea III 662. (di) Bartolomeo I 78; III 507; IV 609. (di) Battista I 79. (di) Bonaggiunta IV 451. (di) Iacopo, coltricaio IV 547. (di) Lorenzo IV 463. (di) Van-nuccio IV 455, 457.
- Iacopo di Francesco, frate III 572.
- Ianni (di) Leonardo Lippi IV 451.
- Ignazio (sant') III 212.
- Ilario (sant') IV 141.
- Imola II 198, 284, 285, 381, 484; III 265, 407, 598; IV 303. (da) Bernardino III 287. (da) Cecco di Do-

- menico IV 524, 550. (da) Benvenuto *v.* Rambaldi. (da) Campaldino *v.* Rambaldi. *V. anche* Alidosi.
- Imprunecchio n. l. *v.* Prunecchio.
- Impruneta (all') (S. Maria) III 409.
- incanutire (dell') in giovane età III 450.
- indovini, loro arte III 260.
- Inghilterra I 88, 141, 252; II 363, 413; III 206, 360, 361, 497, 499, 621; IV 618.
- Inglese questuante III 672.
- Innamorati Giovanni da Ascoli II 237, 238, 239, 240, 241, 243, 313, 397, 487; IV 15, 16, 299, 301.
- Innocenzo IV, IV 249. VI, I 42, 54. VII, III 91, 312, 373, 374, 535; IV 6, 32, 42, 43, 44, 45 *sg.*, 48, 49, 57, 59, 60, 61, 62, 81, 99, 104, 105, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 145, 148, 156, 158, 167, 371, 372, 373, 375, 470, 518.
- Intignano IV 399, 410.
- Jochi Giovanni IV 461. Mazzeo IV 520.
- Irlanda III 221, 363, 499, 500; IV 74.
- Iserniense cardinal *v.* Maroni.
- Ispano Giovanni IV 90.
- Istria III 503.
- Italia I 43, 44, 74, 75, 76, 85, 108, 120, 121, 125, 127, 141, 142, 143, 177, 214, 215, 216, 227, 277; II 146, 150, 154, 157, 226, 301, 331, 358, 428, 429, 481; III 71, 106, 122, 123, 136, 197, 206, 279, 319, 335, 361, 363, 371, 395, 409, 437, 497, 499, 538, 636, 641; IV 33, 42, 121, 123, 124, 418.
- Julhiac (di) Roberto II 289.
- Jumièges (di) S. Pietro presso Rouen, abbazia III 198.
- Ivone vescovo di Chartres III 83.
- Kaiserswerder (di) chiostro III 221.
- Ladislao re di Napoli I 63; II 216, 272, 273; III 76, 398, 631; IV 114, 300, 516. *de* Cap... siniscalco di Sigismondo re de' Romani IV 72.
- Lago nuovo di Valdinievole IV 397.
- Lai (ser) Valle IV 458, 459.
- Lama n. l. IV 403, 460, 530, 585, 587 *V. anche* Campo cavallo.
- Lambertini (de) Egano II 178.
- Lame (alle) n. l. IV 403, 587.
- Lamotte F. IV 103.
- Lamporecchio n. l. III 662.
- Lana (della) Iacopo IV 356.
- Lancaster (duca di) *v.* Bolimbrocke.
- Lancenigo *v.* Bernardo, Vendramin.
- Landi (dei) Antonio da Montevarchi IV 400. Tedesco IV 459, 579. Vannuccio IV 458.
- Landini Cristeforo IV 247, 486, 487. (ser) Filippo di Pescia I 161, 162; IV 394 (ser) Francesco II 52; III 320 Iacopo Coli IV 460.
- Lando (di) Lucio conte II 157, 168, 169, 170. (di) Michele I 289; II 84.
- Landriani Gherardo vescovo di Como III 556.
- Lanlucci Agnola IV 461.
- Lanfranchi (di) Giovanni Rosso II 402. (di) Tolomeo f. di Giovanni Rosso II 402.
- Langenstein (di) Enrico III 215.
- Langley III 498.
- Langres III 144.
- Lani Bencino o Venzino IV 457, 459.
- Lapo fornaiolo dal Borgo IV 523. (di) Caroccio III 318.
- Lappata (a) n. l. IV 539, 585.
- Larciano III 662, 663. (da) Andrea di Iacopo IV 451. (da) Bartolomea III 662.
- Larino n. l. I 109.
- Latini Brunetto II 48; IV 139.
- Latrone oratore latino I 57.
- Laurensis Iohannes IV 120.
- Lavardin (di) Ildeberto III 83.
- Lazio *v.* Italia.
- Leali Piero IV 459.
- Legnago (da) Antonio IV 279. Baidardino II 139.
- Le Meingre Giovanni detto Bouciquaut, maresciallo di Francia III 616; IV 91.
- Lemmi Benedetto IV 552. Giovanni

- I 35; II 306; IV 454. Nanni dal Colle IV 539, 540. Puccino IV 457. Lenzi Graziano IV 459. Lenzino IV 520. Piero IV 455.
- Leonardo ignoto fiorentino amico di Coluccio II 52. *V. anche* III 528.
- Leone Augusto II 419.
- Leonida II 20.
- letteratura e retorica, loro importanza I 133, 256; III 607; IV 223, 224.
- libri, amore dei libri II 385, 390. possessori gelosi nemici dello studio II 160. catalogo dei libri posseduti da Benedetto XIII, IV 265. amore agli studi I 55. «humanitas» III 536. scienza val più delle ricchezze III 557. lettura dei poeti antichi IV 182.
- Liguria *v.* Lombardia.
- Lilla III 56, 71, 222. (S. Pietro di) collegiata III 71. (di) Alano I 249; III 483; IV 232, 237.
- Lima (della) valle IV 585.
- Lincoln (vescovo di) Roberto IV 37.
- linguaggio figurato IV 320.
- Lino (san) papa IV 149. nonno materno del S. così chiamato IV 149.
- Lippi Bartolomeo IV 452. Dinozzo Stefani II 336, 338, 339, 341, 376, 377. Giovanni d'Arezzo II 385.
- Mariotto II 339. Martino IV 461.
- Niccolò IV 459. Pasquino Dinozzo II 336. Tello IV 458.
- Lipsia IV 38.
- Livenzia II 433.
- Livizzano, popolo di S. Donato IV 540.
- Livorno II 337.
- Lodigiano cardinal *v.* Sommariva.
- Lodovico duca d'Angiò IV 26.
- Lodovico il Bavaro I 94. re d'Ungheria I 109; II 20, 148; III 354; IV 147.
- Lombardia I 37, 98; II 146, 149, 150, 151, 156, 167, 245, 356, 375, 384, 400, 413; III 364, 438, 487, 519; IV 387, 546. detta Liguria e perchè II 137, 138.
- Londra III 363, 497, 498, 500.
- Lorenzo (frà) miniatore III 573.
- Lorenzo (Borgo S.) (dal) Lapo d'Amoretto IV 545. (S.) dal Colle *v.* Buggiano.
- Lorch III 221.
- Loschi Antonio II 336, 339, 340, 341, 342, 354 sg., 380, 387, 392, 394, 398, 483; III 145, 277, 325, 330, 623, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 657; IV 3, 76, 149, 153, 389, 474, 475, 476 sg. 500. Pietro III 330.
- Lotti Filippo dal Borgo IV 523.
- Lotto (di messer) Nicolò di Michele di Vanni IV 173.
- Lozère I 80.
- Lubecca (presso) S. Benedetto III 219, 220.
- Lucca I 6, 13, 14, 20, 24, 26, 88, 89, 90, 109, 121, 129, 145, 147, 149, 158, 160, 190, 191, 192, 194, 204, 206, 309; II 81, 136, 138, 149, 216, 245, 246, 250, 273, 312, 362, 363, 439; III 155, 170, 192, 356, 359, 361, 363, 394, 585, 586, 615, 617, 622, 631, 643, 667, 669, 671; IV 27, 33, 35, 101, 381, 382, 385, 388, 394, 396, 397, 399, 401, 406, 410, 414, 431, 433, 434, 435, 436, 445, 454, 505, 516, 554, 573, 574, 579.
- (di) bagni IV 102. (di) piano IV 585. (da) Giovanni di Martino IV 527, 532. (da) Lorenzo calzolaio IV 436. Luparo ser IV 415. (da) Pietro speciale IV 436. (da) Ricciardo III 667, 668. (da) Santino o Sentino di Martino IV 527, 532, 550, 585. *V. anche* Guinigi.
- Lucchini Scilino III 313.
- lucciola IV 209.
- Lucefrì Niccolò III 379, 620, 621.
- Lucera III 136.
- Lucignano II 464, 465; III 22.
- Ludernopoli (di) vescovo II 301.
- Luna (da) Pietro *v.* Benedetto XIII.
- Lunigiana I 7; II 376; III 327.
- Lupori Francesco *v.* Salutati.
- Lupponi Antonio da Pescia III 148.
- Luscio Lanuvino III 63.
- Lussemburgo (di) Sigismondo, re de'

- Romani II 429; III 211; IV 72, 109, 371. Venceslao (di) re de' Romani II, 139, 428, 429; III 197, 198; IV 447.
- Lutozzi Agostino IV 464.
- Macaccio di Valdinievole IV 526.
- Maccabei II 468.
- Maccarelli Mazzeo IV 536, 548.
- Macchia n. l. IV 459, 585.
- Maciuoli (S. Cresci a) III 664.
- Macerata II 184; IV 300, 301, 424.
- Maddaloni II 16.
- Maffei Raffaello III 106.
- Maffeguidi (de') Giovanni III 399, 400.
- Maffio di Chito IV 531.
- Magalotti Bese II 271. (de') Filippo II 270, 271, 272; III 631.
- Magini Iacopo cancelliere d'Arezzo I 146, 149.
- Magnale (dal) Cione di Romeo III 175; IV 617.
- Magrini ser Stefano IV 400.
- Malafrasca n. l. IV 579.
- Malanconia Landuccio v. Obizzi.
- Malapezza (di) Andrea da Stignano IV 534, 537.
- Malapresa Dino Vanni IV 436.
- Malatesta (famiglia) I 279, 281; II 110, 173, 177, 363; III 277, 286, 436, 452, 537, 552, 657. Carlo II 110, 173, 381; III 285, 286, 288, 290, 294, 341, 350, 434, 452, 503, 504, 519, 528, 529, 533, 534, 536, 539, 544, 555, 635; IV 28, 29. Galeazzo III 332, 335. Galeotto I 16, 18, 40, 41, 116; II 173; III 22, 372, 519, 535, 555. Malatesta di Pandolfo detto Ungaro I 25. Malatesta di Pandolfo signor di Pesaro III 277, 278, 308, 319, 331, 336, 341, 379, 388, 389, 390, 392, 394, 433, 434, 436, 529, 532, 543; IV 34, 35, 38, 40, 91. Malatesta signore di Todi II 272. Pandolfo di Galeotto signore di Fano II 148, 374; III 308, 310, 311, 331, 341, 532, 537; IV 91. Paola Bianca di Pandolfo III 331, 333, 336. Sitriensis I 145. Tommasa I 25.
- Malefici Luca frate II 462, 469.
- Malesec (di) Guido III 205.
- Maliani Cosimo IV 561.
- Malinconia v. Obizzi.
- Malpaghini Giovanni da Ravenna II 174, 404; III 120, 124, 423, 424, 501, 502, 503, 504, 516, 517, 534, 537, 538, 656; IV 71, 174, 207. Iacobo III 502. Marcello III 424. Paolo di Francesco III 537.
- Malpigli (de') Rodolfo I 31. Taddeo IV 436.
- Malvasia (di) Giov. Franc. I 294.
- Malvezzi (de) Giovanni II 461. (de) Giuliano II 461. (de) Zanichino di Vezzolo II 461, 462.
- Mancini Bardo II 271; III 150.
- Mandello (da) Giovanni IV 97.
- Mandria (alla) n. l. IV 458, 585.
- Manetti Antonio di Tuccio IV 496. Giannozzo da Firenze I 224; III 124, 132, 228, 421; IV 162, 389, 498, 509, 510, 511 sg. Luca IV 463.
- Manfredi (re) II 21, 22, 23, 30; III 154; IV 124.
- Manfredi di Faenza; Alberigo III 147. Astorgio signore di Faenza II 168, 195, 360; III 147, 148, 149, 154, 182, 232, 260, 261, 262, 265, 297, 324, 539, 622, 662, 667; IV 11. Gian Galeazzo d'Astorgio II 174.
- Manfredi di Pietrasanta III 585. Guido di Manfredi di Landuccio II 138, 311, 312, 439; III 395, 404, 585, 586, 590, 615, 617, 621, 622, 642, 662, 667, 668, 669, 670, 672; IV 11, 100, 101. Niccolò II 195.
- Mangane (di) convento III 106.
- Mangiadori (de') Paola II 81.
- Mangioni (de') Lippo IV 466.
- Manlio Torquato I 192, 196.
- Mannelli Amaretto di Zanobi II 287. Antonio II 288. Francesco II 286, 287, 288. Iacopo IV 407. Niccolò II 288. Raimondo II 288.

- Manni Giovanni di Temperano III 362. Iacopo III 75, 135, 136, 137, 479, 480, 481, 485 sg.; IV 25, 33, 36, 37.
- Mannini Alamanno di Alamanno III 499. Alamanno di Zuccherò III 499, 500, 621. Antonio II 50; III 498, 499, 621; IV 618. Giovanni III 499. Luigi III 499. Niccolò III 499. Salvestro III 499, 500. *V. anche* Zuccherò (di) Alamanno.
- Mansi Torelli II 364.
- Mantegna Andrea III 286.
- Mantova II 197, 272, 363, 381; III 103, 285, 286, 287, 288, 295, 319, 364, 372, 400, 453, 641; IV 82, 122, 248, 303. (da) Pietro Alboino I 64; III 318, 319. *V. Gonzaga.*
- Mantuani (de') Francesco III 358.
- Manupello cardinale di v. Orsini Tommaso. conti di v. Orsini.
- Manzano *v.* Martino (S.).
- Manzano (conti di) IV 248, 514.
- Manzi (ser) Luca di Firenze frate uniliato IV 442.
- Manzini Giovanni della Motta di Fivizzano I 79; II 167, 203; III 327, 328, 329, 330; IV 249.
- Maometto III 207.
- Maona (di) Lambardi IV 581.
- Marabottini (de') Pietro arcivescovo di Nazareth III 338.
- Maragaglia Lippo di Giovanni da Stignano IV 523, 524, 529.
- Maramaldo Landolfo card. di Bari III 437, 438, 653, 654; IV 6, 48, 255.
- Maramori Ludolfo *v.* Maramaldo Landolfo.
- Marano (da) Bichino IV 250. Francesco *v.* Camerino.
- Marbais (de) Michele II 473.
- Marca Trevigiana III 438.
- Marca (della) rettore e marchese IV 62.
- Marcella III 42, 43.
- Marche (le) III 165, 654; IV 158.
- Marchi Marco III 21. (ser) Tommaso di Francesco notaio II 105. messer Tommaso di mess. Marco II 376; III 20, 21, 22, 23.
- Marchiani Nardo da Montecatini IV 449.
- Marciano (Arezzo) II 81.
- Marco (di S.) villa IV 397.
- Marco di Francesco becchino IV 168.
- Marco Polo II 103.
- Maria (Santa) degli Angeli convento I 291; II 469; III 222, 263, 283, 569, 570, 572, 576, 618. *V.* Niccolò, Onofrio. (Santa) di Buggiano *v.* Buggiano. (Santa) della Corte degli Orlandini libreria di II 481. (Santa) in Dominica II 143. (Santa) della Misericordia di Arezzo III 281. (Santa) di Monte Oliveto III 133. (Santa) Novella (convento) IV 208, 588. (Santa) a Quarto IV 420. (Santa) a Quinto IV 420. (Santa) della Selva II 5; IV 399, 520, 527, 528, 532, 534, 537, 539, 550, 581, 587.
- Marignolli Costanza di Zanobi I 173.
- Marini Francesco IV 121. Pileo arcivesc. di Genova IV 91, 121. famiglia pesciatina IV 421.
- Marino (di ser) Antonio III 406.
- Marliana (signori di) IV 581.
- Marmoutier (di) abbate *v.* Puy (du) Gerardo.
- Maroch (città) II 103.
- Maroni (de') Cristoforo vescovo di Isernia IV 48.
- Marsala IV 486.
- Marsigli (de') Filippo di Iacopo I 251, 314. (de') frà Luigi I 243, 244, 245, 314; II 174, 462, 463, 469; IV 120, 138, 139, 389, 474.
- Marsiglia I 74.
- Marsupini Carlo IV 162, 552, 556. Giovanni IV 556.
- Marte (di) stella IV 51.
- Martignano (di) popolo IV 417.
- Martini Bartolomeo IV 548. Francesco de' Salti da Monteficale IV 445. Fredo IV 432. Stefano IV 459.
- Martino (di) Giovanni da Lucca IV 527. (di) Sentino da Lucca IV 527. re di Sicilia III 76. *V.* papa

- I 92; II 64; III 220, 571, 631; IV 10, 392.
- Martino (S.) in Colle v. Buggiano. (S.) a Gangalandi III 314. (S.) a Manzano in Valdeisa IV 405.
- Marzagaia maestro da Verona I 277; II 396; IV 389, 508, 509, 510.
- Marzano (di) Giovanna di Roberto conte di Squillace II 195.
- Marzi Piero da Firenze IV 540, 541, 542.
- Masgini (ser) Iacopo da Poppi cancell. aretino I 146, 149.
- Masini Piero di Sandro III 616.
- Masolo Sabino II 432, 433.
- Massa, valore del vocabolo III 265.
- Massa Alidosi II 383; III 265.
- Massa marittima IV 102.
- Massa (Valdinievole) I 20, 21, 173; IV 36, 102, 449, 450, 452, 454, 456, 588. (da) Antonio di Giovanni Pieri IV 548. (da) Gianni Nardo IV 449. (da) Giovanni di Salutato IV 384.
- Massi ser Biagio di Pace da Siena III 479.
- Matafari (de') Guido III 323.
- Matilde contessa II 29.
- Mato Piero di Colo IV 460.
- matrimonio, il Petrarca e i Padri della Chiesa contro il matrimonio II 366, 368, 369.
- Mattei Lodovico di Terni IV 443.
- Matteo abate di S. Salvi II 49, 50. (di) Checco IV 541. di Guido frate III 569, 570, 576 (di) Mone da Fontebuona IV 541, 543.
- Matteoli ser Andrea da Perugia IV 17.
- Maulini (de') Giovanni II 312.
- Mazzei Colo da Buggiano IV 525. Gherardo da Stignano IV 526, 532. Giovanni IV 520. Lapo III 351, 353, 355; IV 102, 570, 576. Leonardo IV 102. Michele da Stignano IV 525. Orso da Montevettolini IV 449. Salvuccio da Buggiano IV 523. Ugolino di Iacopo IV 466.
- Mazzinghi Ugolino di Iacopo IV 466.
- Mazzo ser (di) Luca frà III 127.
- Mazzoni Matteo II 316.
- Medalis (de) Giovanni III 319.
- Medici III 134. (de') Andrea d'Alamanno IV 396. Bernardo d'Alamanno IV 540, 544. Andrea III 404; IV 396, 541. (de') Bice di Veri IV 541, 542. (de') Bivigliano IV 541. (de') Cosimo I 222; III 163, 656; IV 38, 392, 416, 552, 564. (de') Francesco di Bicci II 364. (de') Giovanni II 469. (de') Lorenzo II 391; IV 392, 416, 418, 420, 421, 422. (de') Margherita d'Andrea III 404; IV 396. (de') Nanni di Andrea IV 396, 544. (de') Nicola di m. Giovanni IV 544. Nicola di m. Veri IV 547. (de') Silvestro I 291. (de') Vanni di Andrea IV 396, 544. (de') Veri IV 541.
- medicina (invettiva contro la) II 89.
- Mehus ab. Lorenzo IV 45.
- Mei Antonio IV 521, 547, 548. Bergato da Stignano IV 531, 532, 536. Cecco IV 547, 548, 549. Iacopo IV 459. Stefano IV 458.
- Melegnano III 636.
- Mella (della) Antonio di Bartolomeo II 366. Antonio di Bonaventura II 366. (della) Bartolomeo II 314, 315, 316, 359, 364, 365, 366, 372; III 323. (della) Bonaventura di Antonio II 366. (della) Giovanni II 365. (della) Giuliano di Bartolomeo II 366. (della) Niccolò di Bartolomeo II 366.
- Mengardoni (de') Tomaso frà I 55.
- Meo Fiorentino III 528.
- Meo (di) Taddeo da Campi IV 526.
- Mercati Lodovico IV 432, 436.
- Meringhi Iacobo di Ambrogio IV 464.
- Merlini Gentile I 63.
- metempsicosi III 460.
- Metò n. l. IV 519, 520, 525, 526, 536, 537, 586, 587. grande n. l. IV 526, 586, 587. lungo n. l. IV 526, 586, 587.



- metrica e prosodia: « Iacobe » I 282; « nutrio » II 308; « verecundia » II 311; della cesura III 180; arsi e tesi III 178.
- Metulino Giovan Vincenzo II 188.
- Meucci Franco da Uzzano IV 521.
- Mezzani Menghino da Ravenna I 55; III 374, 375.
- Mezzavacca Bartolomeo cardinale Reatino III 92, 93, 95, 350, 364.
- Mezzola (da) Zanobi III 23.
- Michele (ser) notaio fiorentino IV 595, 596, 597.
- Michele (di) eredi IV 520. (di) Domenico fornai alle Convertite IV 546. (di) Francesco da Pescia IV 540. (di) Menico cugino del Sal. II 6, 7. (di) Rigo IV 520. (di) Santi di Papi IV 548.
- Michele (S.) in Borgo pieve IV 581. (S.) in Bosco III 295. (S.) a Castello IV 417, 420. (S.) alla Macchia IV 542, 543. (S.) a Pontasieve III 152. (S.) da Stignano IV 526, 535, 538.
- Micheli Andrea da Stignano IV 521, 525, 532, 536. Antonio da Stignano IV 533. Bastiano IV 525. Coluccio IV 461. Iacopo dal Colle IV 461, 535. Michele IV 546. Papo dal Colle IV 539, 545, 546. Pardo da Stignano IV 537. Pasquina di Coluccio IV 461. Rigo da Stignano IV 520, 521, 528, 530, 532, 537, 548, 549. Stefano da Buggiano IV 536. Tessa di Menico da Stignano IV 525, 526. Tomo IV 550. Tonio da Stignano IV 535, 549. Vannuccio IV 457, 458, 460, 461.
- Michelotti (de') Biordo signore di Perugia II 272; III 151, 277, 278, 309, 310, 312, 328, 329.
- Migli (de') Ambrogio III 72, 73, 74, 75; IV 331.
- Migliorati (de') Cosma card. Bolognese v. Innocenzo VII. (de') Giovanni IV 62. (de') Lodovico IV 48, 62, 114.
- Migliore (del) Ferd. Leopoldo IV 268. (del) Migliore di Giunta III 242.
- Milanesi Luigi da Prato III 526.
- Milano I 22, 24, 38, 79; II 137, 138, 146, 147, 196, 255, 333, 336, 341, 344, 375, 376, 377, 381, 384, 388, 393, 428, 440; III 106, 146, 151, 268, 487; IV 122, 250, 303, 514. (di) duca v. Visconti. (da) Enrico lettor bolognese? II 194.
- Militibus (de) Iacopo I 145.
- Milone II 72.
- Minerbetti Piero II 181.
- Minghi Nicolao Colucci IV 460.
- Mingozzo (di) Antonio di Vanni padre di Michele da Rabatta II 286.
- Mini Andrea da Buggiano I 26. Giovanni di ser Andrea I 26; IV 405.
- Miniati Maria d'Antonio IV 403.
- Miniato (San) v. Samminiato.
- Mino (di ser) Pietro da Montevarchi III 422, 423, 523, 525, 528, 556, 557.
- Minozio Francesco II 339.
- Minutoli (de') Enrico arciv. di Napoli IV 48.
- Moccia Giovanni I 292, 294; II 25, 132; IV 284, 286.
- Moco (di) Pace da Ferraglia IV 541, 542.
- moda (satire contro la) I 169; II 61, 62.
- Modena II 155, 316; III 343; IV 250, 303.
- Modigliana III 196; IV 158, 470.
- Moggio n. l. IV 457, 459, 521, 525, 529, 586, 588.
- Moglio (da) Bernardo I 3; II 130, 131, 141, 160, 168, 169, 173, 180, 190, 265, 273, 279, 313, 318, 327, 409, 462; III 91, 92, 93, 94, 158, 363, 364, 438, 515, 598; IV 10, 11, 16, 110, 145, 146, 147, 157. (da) Pietro I 3, 36, 114, 115, 142, 164; II 130, 131, 182, 319; III 363, 438; IV 387. (da) Tommasa seconda moglie di Pietro e madre di Bernardo II 130, 141; III 363, 366, 367.

- Moldavia III 211.
 monachismo avversato IV 327.
 Monaci Antonio di Niccolò I 30.
 Francesca m. di Ventura I 29.
 Niccolò di Ventura I 29, 203; IV 388, 437, 444, 445, 570. Ventura (ser) I 29. Ventura di Niccolò I 30.
 monade, suo significato simbolico e sue lodi II 420, 421; IV 227, 321 sg.
 Monaldeschi Benedetto I 50.
 Monaldi (de) Ercolano I 59.
 mondo (fine del) I 297.
 Monferrato (da) Giovanni II 19.
 Monforte (di) Guido di Boulogne cardinal Portuense I 14, 192; II 149; IV 431.
 Monopoli II 432; III 314, 630.
 Monopolitano cardinale *v.* Carbone.
 Monselice II 98, 263, 264; IV 347.
 Monsummano IV 450, 452. (da) Filippo Colucci IV 449.
 Montagna (da) Tomeo II 73.
 Montanari Cristoforo di Paolo II 177.
 Pietro di Matteo II 177. Pietro di Paolo II 177, 179; IV 616. Pietro di Ranieri II 176, 177, 178.
 Montecalvo (da) Giovanni I 158.
 Montecarlo IV 394, 406, 581.
 Montecatini I 35, 135; II 5; III 161, 395, 668; IV 269, 385, 409, 449, 450, 451, 452, 456, 505, 506, 581, 586. (da) Antonio II 197; III 323. (da) Giovanni di ser Lemmo I 35, 36. Lionardo piovano IV 269. (da) ser Naddo IV 439. (da) Niccolò di Damo I 135, 209. (da) Ugolino *v.* Caccini. (da) Vito II 304, 305, 306, 311.
 Montecerboli (lagoni di) IV 102.
 Montechiaro (da) Neruccio IV 459.
 Montecuccolo (di) Vanni IV 119, 120, 153, 378.
 Montefeltro (da) Antonio signore di Urbino II 169, 170, 171, 173, 216; III 343. (di) vescovo *v.* Adimari.
 Montefiascone I 58, 59, 93, 96; III 368; IV 268, 276.
 Montegiove III 193.
 Montegranaro (da) Giovanni IV 15.
 Montelais (di) Ugo III 205.
 Montelucio III 555.
 Monte Maggiore (Valdinievole) IV 508.
 Montemaggiore (abate di) *v.* Puy (da) Gerardo.
 Montemorello I 102. (S. Maria in) chiesa II 185.
 Monte Oliveto Maggiore, certosini II 440.
 Monte Oliveto presso Perugia I 94.
 Montepulciano I 148; II 337, 339, 464, 465; III 175, 312, 337, 347, 396. (da) Iacopo I 18. *V. anche* Piendibeni Francesco, Giovanni.
 Monte Santa Maria (da) Antonio di ser Marino III 396.
 Monte Senario III 641.
 Montesporello III 371.
 Montevarchi (da) Antonio dei Landi *v.* Landi. (da) ser Pietro di ser Mino di ser Domenico *v.* Mino.
 Montevettolini IV 393, 450, 452, 456.
 Monticiano (Val di Merse) III 479.
 Montini Antonio di Firenze IV 442.
 Montreuil (di) Giovanni III 56, 71, 73, 143, 144, 145, 222, 501; IV 331 sgg.
 Monza II 381, 384.
 Moravia (di) Giovanni patriarca d'Aquileia II 287, 428; III 350; IV 267. Giovanni Enrico II 429. (di) Iodoco marchese di Brandeburgo II 427, 428, 429; III 197, 218, 219, 220; IV 44, 158, 617. (di) Procopio II 429.
 Morba (a) bagni IV 100, 102, 389.
 Morea II 7, 291.
 Morelli Simone IV 427.
 Moriconi Lando IV 436.
 Moricotti Francesco, vescovo di Preneste, cardinale Pisano II 300; IV 262.
 Morinense cardinal *v.* Aycelin de Montaigu.
 Morosini Francesco IV 574.
 Morotta (della) Mariotto di Piero III 362.
 morte I 11, 111, 162, 163, 174, 175;

- II 125, 182, 183; III 418, 426, 427, 461.
 Mosè IV 67, 68.
 Mostarda (di) Lapo III 617.
 mostro (nascita di un) bicipite a Bologna III 368.
 Motta di Fivizzano v. Manzini Giovanni.
 Mozzi Giovanni da Firenze I 161.
 Luigi I 172, 173.
 Mugello II 51; IV 396, 554, 616. (di) Dino IV 153.
 Muggia III 502.
 Mugnone II 138.
 mulino del Monte n. l. IV 540. della Tromba IV 550.
 Muse I 201; II 346, 349, 486; III 227, 453; IV 482.
 musica I 74; III 15, 16; IV 226, 229.
 Mussato Albertino III 84, 281, 409, 410; IV 350.
 Muzi Francesco di Vanni IV 437, 438.
 Nachi Rimedio da Stignano IV 520, 527.
 Naldi Piero IV 457.
 Napoli II 7, 12, 13, 15, 16, 22, 25, 38, 81, 132, 133, 195, 283, 291, 343; III 76, 128, 512; IV 34, 288, 301, 411, 418, 420, 516, 562, 563. (da) Berardo III 83.
 Napolitano cardinal v. Minutoli.
 Nardi Dreuccio IV 521. Silvestro di Michele III 486. Simuccio IV 528, 529. Tecco (spe.ale di) IV 458, 460, 581.
 Nardo Giovanni IV 550. del Farsata IV 546.
 Narni I 103; III 163.
 Nazareth (di) arciv. v. Marabottini.
 Neldi v. Benini.
 Nelli Francesco priore de' Santi Apostoli IV 241, 242, 245, 619-21. Giovannino IV 454, 456. Michele Coli I 7.
 Nemi IV 416.
 Neri (di ser) ser Gioachino IV 16.
 Nerli (de') Francesco frate III 127.
 Lodovico II 113. (de') Nerlo I 295. (di) Tanai IV 408.
 Nerone, dell'esistenza della *Troica* da lui scritta II 45; III 311, 312.
 Nestore II 72.
 Niccolai Andrea da Stignano IV 538.
 Niccoli Iacopo di Borgo Buggiano IV 453, 576. Niccolò I 251; II 297; III 122, 124, 132, 423, 616; IV 3, 71, 116, 120, 126, 127, 139, 147, 148, 157, 158, 160, 162, 409, 470, 472, 544, 552, 560.
 Niccolini di Sabio Giovannantonio e Pietro III 380.
 Niccolò abate di S. Maria degli Angeli III 283. (di) Antonio di Chello II 80; IV 466 (di) Bionda IV 523. Danese III 220. (di) Francesca III 196. (di) Luca III 665. da Lucca, materassaio IV 436. (di) Ventura oliandolo IV 445.
 Niccolò I papa, suo epistolario II 416.
 Niccolò II papa III 203, 210.
 Niccoloso di Francesco III 282.
 Nicea III 31; IV 37.
 Nicolai (ser) ser Antonio da Pescia IV 451, 454.
 Nicoletti Marcantonio notaio e storico cividalese IV 248, 390, 513, 514.
 Nicopoli III 211.
 Niem (da) Teodorico III 54, 93, 197, 284, 313; IV 48, 60, 66.
 Nieri Lazzerio di Cristofano di Francesco IV 523.
 Nievole (fiume) I 238; IV 505, 507, 585. *E v.* Val di Nievole.
 Nilo II 103.
 Nino (di) Mazzeo di Borgo a Buggiano detto Parasacco IV 454.
 Nizza II 480.
 nobiltà (della) III 645 sgg., 648 sgg.
 Nocera II 21, 81, 143; III 154, 277, 329; IV 33.
 Noellet (di) Guglielmo cardinale di S. Angelo I 216; III 205.
 Nola v. Orsini Niccolò.
 Nonantola II 197.
 Nori Francesco IV 420.
 Norimberga IV 304.

- Noti Domenico IV 454.
 Novara II 167.
 nozze presso gli antichi III 270, 271.
 Nucchi Francesco o Cecco IV 455, 519, 521, 578.
 Nucci Bartolomeo IV 421. Benintendi IV 466. Nuccio di Bartolo da Pescia IV 403.
 Nuccini Matteo IV 436.
 Nuccioro Lomi IV 457.
 Numa II 446.
 numeri mistici IV 19, 49, 227, 322, 324.
 Nuti Francesca di Francesco IV 454.
 Nuti o Nucci Nanni dal Cozzile IV 536.
 Nutini Matteo I 191.
 Nuto ser IV 417.
 Obizzi (degli) Antonio di Tommaso II 364. (degli) Bartolomeo di Tommaso II 364. (degli) Giovanni I 160, 191. (degli) Iacopo di Bertuccio II 364. (degli) Landuccio di Guglielmo di Lucca detto Malinconia IV 453, 457. (degli) Nino di Luzio II 362. (degli) Peraccio di Landuccio IV 454. (degli) Roberto di Tommaso II 364. (degli) Tommaso di Nino I 160; II 359, 361, 362, 363, 364, 365; III 323.
 Occam Guglielmo II 52. sua scuola combattuta III 320.
 Oddone Geraldò di Chateauroux minorita IV 38.
 Oleggio (da) Giovanni Visconti I 4, 22, 24, 25; II 156.
 Oliari Bartolomeo cardinal Padovano II 11; III 76, 77, 79, 143, 144.
 Olivo a Chafallo n. l. IV 417.
 Olmütz (d') Andrea decano II 427, 429, 430; III 197, 219, 220. *Vedi anche* Wittingau.
 Ombrone n. l. II 433.
 Omero (lodi di) II 398.
 Ometo n. l. IV 461, 586.
 Onesti (de') Giovanni di Franceschino IV 432.
 Onofrio frà camaldolese *v.* Salvatore S.
 onomastica IV 376, 377.
 Opizi (de') Giovanni IV 436. (de') Tomaso IV 436. *V.* Obizzi.
 oratore e poeta, punti di contatto tra loro III 493.
 Ordellafrà Francesco III, III 151. Sinibaldo III 22, 531.
 ordini religiosi: Camaldoli, decadenza dell'ordine IV 364.
 Oresme Niccolò I 74.
 Orgiano (da) Matteo I 218.
 Oricellari (degli) Antonio di Matteo II 339.
 Origene IV 131, 134, 235, 240.
 Orlandi (degli) Aiolfo di Tommaso I 172. (degli) Bartolomeo di Cecco IV 451. (degli) Gabriele di Michele I 172, 173. (degli) Stagio di Michele I 172, 173. (degli) messer Tommaso di Michele I 172, 173.
 Orlandini (degli) della Cicogna ser Benedetto III 524. (degli) Lando di Fortino III 524. Ottaviano III 312, 313, 316, 317. Paolo IV 595. Simone di Mariotto III 313.
 Orléans (d') Luigi duca III 71, 72, 73, 74.
 Ormannini *v.* Domenichi.
 Orsini (degli) Bertoldo conte di Soana e di Pitigliano II 7, 337, 464; III 277; IV 114. Fulvio IV 335, 336. Giovanni conte di Manupello I 107; III 398. Guido II 8. Iacopo I 293, 294; IV 285. Matteo I 50. Napoleone I 103, 104, 105, 107, 109; II 143. Niccolò d'Ugolino I 104. Niccolò conte di Nola I 56, 58, 59, 61, 67; III 369; IV 609. Piergiampaolo d'Ugolino I 104. Rinaldo conte di Tagliacozzo II 143. Tommaso cardinale I 103, 107, 244; II 142; III 205; IV 609. Ugolino di Napoleone conte di Manupello I 63, 68, 103, 104; III 369.
 Orso (d') Bonaiuto IV 415, 424.
 Orsucci Giovanni da Stignano IV 538.
 ortografia II 48, 111-112, 279; III 598, 607; IV 246, 247, 270, 369. «ars punctandi» II 48; III 176.

- uso ed abuso di *y* IV 85, 86. uso di *m* od *n* avanti *ph* III 156. si discute intorno all'ortografia di: «*aperio*» II 282; «*condicio*» II 281; «*contempi*» II 275; «*cunctus*» II 281-282; III 158; «*eternus*» II 280; «*evangelium*» II 187; «*lactis*» II 282; «*littera*» II 280; «*loica*» IV 40; «*mihi*» e «*nilil*» IV 162-163, 220; «*nondum*» II 275; «*obscurus*» II 282; «*reperio*» II 282, «*Stagira*» IV 40.
- Orvieto I 50, 57, 59, 96; II 272; III 277, 329. (d') Francesco frate IV 439, 440, 441.
- Osimo (da) Niccolò I 92. *V. anche* Romani (de') Niccolò.
- Osta II 383; III 265.
- Ostesani (degli) Ostesano notaio da Bologna IV 293, 294.
- Ostiense cardinale *v.* Stagno (de) P.
- Othloh I 305.
- Ovidio *v.* Virgilio (del) Giovanni.
- Pace (della) Carlo *v.* Durazzo.
- Padova I 3, 31, 85, 97, 98, 165, 201, 244, 246, 251, 314, 330; II 54, 57, 98, 156, 216, 252, 255, 257, 258, 259, 263, 264, 277, 278, 286, 363, 404, 405; III 23, 76, 133, 134, 197, 222, 241, 319, 323, 350, 351, 372, 375, 422, 452, 630, 666; IV 75, 80, 249, 266, 267, 268, 269, 277, 279, 303, 305, 347, 371, 391, 417, 437, 552, 621. (da) Francesco IV 417.
- Padovano cardinal *v.* Oliari.
- Paganelli Paganuccio IV 461.
- pagani (autori) se si debbano studiare o no I 323; IV 172 sgg., 212 sgg.
- Pagani Simone vesc. di Volterra IV 439, 440, 441.
- Paganucci Ardicione di Cecco da Stignano IV 537.
- Pagliaio (di) Domenico IV 546.
- Pagliarini Vincenzo II 356.
- Pagolo (di) Giraldo IV 445.
- Paia (a) n. l. IV 541.
- Paladini (de') Iacopo da Teramo III 314, 628, 631, 632, 633; IV 618.
- Palagio (del) Guido di Tommaso I 229, 244, 251, 314; III 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355.
- Palearea (di) conte Gualtieri I 107.
- Paleologo Giovanni VIII, IV 331, 554.
- Manuele II, III 106, 125, 641.
- Palermo I 214; III 274; IV 486.
- Pallante, sua leggenda III 649.
- Pallavicini Niccolò II 138.
- Palmieri Galieno da Terni IV 16, 17, 24, 27, 37.
- Panca (alla) n. l. IV 401.
- Pane (in) S. Stefano IV 395.
- Paniscola (di) castello III 57.
- Pantaleoni Annibaldo di Francesco di Tano II 487. Annibaldo di Giov. di Tano II 487. Annibale II 342, 343. Giovanni II 343. Lotteringo II 343. Niccolò II 343. Piero II 343. Silvestro II 343.
- Panteraie (alle) n. l. IV 537, 586.
- Panzano (di) Antonio di Luca IV 466. (da) Tomaso IV 547.
- Paoli Antonio di Lenzo da Stignano IV 530. Balduccio da Stignano IV 528, 529, 536, 537, 539, 540.
- Paolino (frà) minorita, autore del *De regimine rectoris* II 299.
- Paolo (san) II 121; IV 131, 140. (di) Bruno II 80.
- Paolo (S.) chiesa di Roma, riedificata (1369) I 81.
- Paolo consigliere di Roberto Novello III 153, 154.
- Pappafava Roberto IV 370.
- Parasacco *v.* Nino (di) Mazzeo.
- Pardo (di) Michele da Stignano IV 537.
- Parelli Barduccio IV 550, 575.
- Paride II 72.
- Parigi I 75, 213, 244, 245, 252; II 140, 331, 456; III 71, 74, 143, 144, 197, 213, 215. (da) Giovanni frate II 332. (di) Studio I 74; III 197, 213, 214, 215, 216.
- Parignana *v.* Parignano.
- Parignano n. l. IV 398, 519, 521, 527, 528, 530, 531, 533, 535, 585, 587.
- Parma (da) Antonio III 571. (da) Simone III 519.

- Parmenione I 196.
 Parte (dalla) Papi di Paolo IV 547.
 Pasquini Cecco IV 539. Clemente I 14.
 Pateg' Gherardo da Cremona III 298.
 Patrasso (chiesa di) in Romania IV 267.
 patria I 21, 27.
 Patrizio (di S.) pozzo III 500.
 Pavia I 36, 37, 96, 97, 231; II 139, 148, 203, 355, 376, 387, 392; III 84; IV 33, 79, 248, 609
 Peccioli in Val d'Era III 193. (da) fra Domenico I 64, 155; III 250, 251.
 Pelacocca n. l. IV 403.
 Pelati Francesco IV 246, 247
 Pelosi Pietro III 318.
 Penna (della) Luca I 35.
 Pepoli signori di Bologna I 3; II 462; IV 13. Giacomo I 22, 23, 24, 25, 39; IV 13, 387. Giacomo di Giacomo I 24. Giovanni I 36, 37, 38, 39, 97; IV 13. Mastino I 24. Obizzo I 22, 24, 25. Taddeo IV 13, 385, 502. Zerra I 24.
 Pergola (da) Arcangelo III 318, 319.
 Perondoli Andrea lucchese II 315, 316, 317, 318, 365. Andrea di Iacopo II 316. Filippo di Iacopo II 316. Iacopo d'Andrea II 316. Giovanni II 316. Pietro d'Antonio II 316. Niccolò d'Andrea II 316. Tommaso d'Andrea II 316.
 Persiceto I 24.
 Perugia I 31, 39, 77, 78, 94, 103, 109, 125, 209, 262; II 238, 272, 337, 439, 457; III 22, 165, 238, 240, 241, 277, 329, 371, 395, 400, 401, 452, 654, 676; IV 16, 17, 18, 32, 33, 34, 70, 74, 257, 259, 260, 269, 303, 443, 475, 476. (da) Angelo III 134. (da) Bartolomeo di ser Giovanni IV 19. (da) Ercolano I 59. (da) Niccolò di Cecco II 3. (da) Paolo citato e usato dal Boccaccio IV 120, 121. (da) ser Rigo di ser Tommaso v. Rigoli. V. Michelotti.
 Perugia (in) S. Pietro III 277.
 Peruzzi Berto di Rodolfo IV 450. Lisabetta di Francesco IV 400. Luigi II 339. Rinieri di Luigi II 339, 388. piazzetta (de') IV 168, 588, 589, 590
 Pesaro II 177, 186; III 277, 308, 309, 319, 379, 392, 433, 519, 535, 551, 554, 555, 657; IV 34, 36, 391, 517, 518. (da) Niccolò I 116.
 Peschiera II 139.
 pesci inviati in dono II 436.
 Pescia (l.) IV 459, 523, 532, 585, 387, 588. Pescia nova IV 427.
 Pescia (città, conventi, chiese) I 7, 9, 127, 161, 162, 172; II 104, 137, 246, 360, 361, 362, 364; III 148, 393, 394; IV 246, 381, 382, 383, 387, 388, 389, 393, 394, 398, 399, 402, 403, 406, 414, 415, 416, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 448, 450, 452, 454, 456, 457, 523, 524, 525, 528, 538, 549, 554, 571, 572, 573, 575, 576, 577, 581, 588, 596.
 Pescia (alla) n. l. IV 520, 532. *Anche* alla Pescia morta IV 521, 527. o ponte alla Pescia IV 459, 523. o al ponte di Savignano IV 520.
 Pescia (di) conte Arrigo I 27; IV 581. (da) Antonio di Iacopo IV 420. Antonio di Niccolò 451, 454, 461. (da) Cecco d'Orso IV 415. (da) Filippo v. Landini. (da) Francesco Lupori v. Salutati. (da) Francesco di Michele IV 539. (da) Palodino di Cencio II 360; IV 415, 423, 424.
 Pescia (della) valle maggiore IV 585. minore IV 585.
 Pesciora n. l. IV 454, 523, 525, 535, 585. V. *anche* Ceppatana.
 peste, discussioni intorno alla sua natura I 171; II 81, 89, 99, 114, 221, 223, 226, 230, 238, 239, 265; III 368, 392; IV 295, 297, 299. ad Arezzo III 405. a Bologna I 165. a Firenze I 168, 171; II 82, 85, 90, 98, 99, 132; III 379, 395, 408. a Pesaro III 392. a Pisa II 90. a Pistoia III 408. a Viterbo II 91,

226. precauzioni igieniche contro la peste II 96.
- Petrarca Francesco I 20, 35, 36, 38, 61, 62, 63, 64, 72, 73, 74, 75, 76, 79, 80, 81, 83, 85, 88, 95, 96, 97, 98, 99, 119, 120, 123, 152, 154, 155, 164, 167, 172, 176, 177, 178, 180, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 190, 198, 199, 200, 201, 203, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 228, 229, 230, 231, 240, 241, 242, 244, 249, 253, 254, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 337, 338, 340, 341, 342; II 73, 76, 159, 218, 253, 266, 298, 299, 300, 302, 303, 336, 339, 346, 355, 365, 366, 372, 373, 374, 390, 391, 392, 393, 398, 402, 405, 463; III 18, 41, 50, 58, 71, 77, 83, 84, 88, 103, 150, 163, 164, 165, 187, 218, 221, 233, 237, 238, 240, 249, 320, 321, 373, 376, 502, 504, 512, 534, 537, 599, 614, 676; IV 31, 32, 105, 117, 126, 130-145, 158, 159, 161, 162, 163, 171, 173, 192, 196, 241, 244, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 284, 346, 376, 483, 498, 505, 510, 512, 515, 561, 562, 563, 609, 620, 621.
- Petrarca Gherardo IV 281.
- Petriccio n. l. IV 454, 526, 535, 585.
- Petrucchi Lorenzo di Niccolò da Buggiano IV 536. Niccolò IV 453, 455, 457, 530, 576. Paolo di Montespetello III 371.
- Piacenza III 392.
- Pian di Radice (da) Giovanni III 127.
- Piane (le) n. l. IV 398, 453, 454, 456, 539, 585.
- Piano n. l. IV 454, 550, 585. de' Giuliani IV 546.
- Piccinino Nicolò IV 554.
- Piccolomini Enea Silvio IV 72, 247.
- Picconi Paganuccio da Lucca III 170.
- Piè della Selva n. l. IV 459, 585.
- Piemonte II 19.
- Piendibeni (de') Francesco da Montepulciano III 312, 314, 396; IV 3, 4, 6, 7, 9, 17, 111. Giovanni III 396.
- Pieri Andrea IV 530. Antonio di Buggiano detto Fucecchio IV 535, 538, 539, 547. Ceccherello da Buggiano IV 529. Cecco IV 520, 539. Corrado da Stignano IV 449. Giovanni v. Salutati. Giovanni di Castro IV 453, 576. Iacopo IV 549. Mazzeo da Stignano IV 526. Michele da Stignano IV 524, 526, 527, 543, 551, 573. Migliorato IV 457, 458. Palmerio di Buggiano IV 453, 576. Ugolino IV 459.
- Pierleoni (di) Andrea III 452. (di) Giovanni III 452. (di) Leongiovanni III 452, 489, 495. (di) Lolo III 452. (di) Muziolo III 452. (di) Pietro Leone di Lolo III 452. (di) Raffolo II 376; III 452. di Rimini e di Roma III 452, 453.
- Piero (di) Andrea IV 456. (di) Franceschina di Marco IV 534. (di) Francesco detto «Pentola» IV 536. (di maestro) Iacopo IV 548. Michele da Stignano I 7; IV 529. (di ser) ser Piero II 81. (di) Tommaso I 311. (di) Turona IV 460.
- Piero messer ... amico dei Salutati IV 551, 552, 553.
- Pietra n. l. IV 530, 585.
- Pietrabuona IV 449, 450, 452.
- Pietramala (da) Galeotto v. Tarlati. (di) Marco II 216.
- Pietrasanta (da) v. Manfredi Guido. (da) Ugolino III 585.
- Pietro apostolo IV 57.
- Pietro piovano di S. Donato di Calenzano III 314.
- Pietro (S.) cardinale (di) v. Tebaldeschi.
- Pietro IV d'Aragona II 289. detto Tempesta figlio di Carlo II d'Angiò IV 506. IV vescovo di Ascoli III 315. Delfino II 300. (di) Lorenzo III 351. speciale lucchese IV 436.
- Pietro (S.) dal Borgo pieve e spedale IV 523, 536, 581. (S.) in Campo IV 455, 457, 520 (?), 525 (?), 548 (?), 581. (S.) a Ponti IV 420. (S.) di Roma I 81.

- Pieve S. Stefano III 276.
 Pilato Leonzio II 302, 355.
 Pileo (de) Benedetto IV 617.
 Pimonte, pievania di S. Reparata III 313.
 Pinotti (de) Pinotto II 137.
 Pio II v. Piccolomini. V, II 50.
 Piombino II 202, 272; III 631. (da) Ranuccio e Saragone II 202.
 Pioni C...cco IV 459.
 Piperno (da) Niccolò III 313, 316.
 Pirano III 555.
 Pironti Giordano dei conti di Terracina III 83.
 Pirozzi Iacobo di S. Gimignano IV 442.
 Pirro III 58 sg.
 Pisa I 6, 7, 9, 13, 16, 20, 40, 91, 130, 160; II 3, 7, 90, 136, 137, 138, 157, 202, 222, 272, 376, 378, 400, 401, 403, 458, 464, 465, 467; III 23, 161, 193, 359, 393, 394, 400, 595, 616, 631; IV 26, 27, 34, 35, 36, 260, 269, 421, 505, 556. Studio III 393; IV 34. (da) Antonio di Puccino v. Puccini. (da) Bartolo IV 378. Gerotto d' Antonio v. Casciano (S.). (da) Lorenzo di Giovanni IV 120. (di) S. Caterina, convento III 250. *V. anche* Adimari, Appiano, Gambacorta.
 Pisano cardinale v. Moricotti.
 Pistoia I 6, 173, 334; II 81, 137, 216, 237, 245, 272, 273, 433; III 357, 359, 362, 363, 408, 662, 665; IV 255, 257, 261, 609. (di) capitano II 65. (da) Luca III 359, 381, 408. (da) Sozomeno II 181. (da) Zenone I 243.
 Pistoiese montagna II 272, 433; IV 505.
 Pitagora II 460.
 Pitigliano II 7.
 Pitinum III 627.
 Pitti (famiglia) II 81. Bonaccorso II 81; III 75, 143, 144, 146, 147, 351, 353, 362, 363, 499, 615; IV 10, 418. Lisabetta di Cione di Bonaccorso III 242. Raffaello di Giam-
 battista IV 403. Spinetto di Luca IV 402, 418.
 pittori III 257.
 Pizolpassi (de') Francesco III 437 sg., 515, 516.
 Plagnano (di) Brizagone IV 294.
 Platina Bart. II 482.
 Po (fiume) I 339; II 157; III 364.
 Podio (di) Corrado IV 436. (di) Franceschino IV 432.
 poesia e prosa I 48, 49, 182. poesia volgare I 183; III 63, 67, 223, 226, 453, 489, 496; IV 176, 177, 230 sg3.
 Pofi (da) Riccardo III 83.
 Poggibonsi (di) abate IV 257. (da) Domenico IV 390, 481. (da) Piero di Domenico IV 480, 481.
 Poggio n. l. IV 583, 587.
 Poggio Aglioni n. l. IV 539.
 Poggio (di) Corrado IV 436. *V. anche* Bracciolini.
 Poitiers II 188.
 Pola II 157.
 Polelli Giovanni notaio I 50.
 Polenta (da) signori di Ravenna II 360; III 372, 375, 537. (da) Alberto II 68. (da) Aldobrandino III 372. (da) Bartola di Pandolfo II 384. (da) Bernardino I 255; III 372. (da) Guido I 255; III 149, 372. (da) Leta di Guido III 149. Lisa III 372. (da) Obizzo III 372. (da) Pietro III 372.
 Polentone Secco I 154.
 poligamia e amor libero non biasimati dagli antichi III 234.
 Poliziano Agnolo IV 347.
 Pollaiuolo (del) Antonio IV 420.
 Pomerania (di) Elisabetta quarta moglie di Carlo IV incoronata in Roma (1368) I 87.
 Pontano Giov. III 286.
 Ponte Buggianese n. l. IV 581, 587.
 pontefici (de') serie da san Pietro ad Innocenzo VII, IV 57.
 Pontenano (da) Margherita III 134.
 Pontigiani (de) Amaretto di Zanobi II 339. Francesco II 339.
 Pontormo IV 564.

- Pophis (de) *v.* Pofi.
 Popolani Tommaso III 629.
 Popoleschi Niccolò I 39.
 Poppi I 149. (di) abazia di S. Fedele
 III 151, 152, 153, 154.
 Porcigliole n. l. IV 537.
 Portici II 458.
 Porto II 480; III 90.
 Porto Cesenatico I 255; III 372, 537.
 Porto Chiaretti IV 459.
 Portuense cardinale *v.* Boulogne, Cor-
 sini, Monforte.
 Possera (t.) IV 102.
 Pozzeveri (di) abate I 27.
 Pozzuoli (di) vescovo II 299. (da)
 Maria III 512.
 Praga I 130. (da) frà Gerolamo III
 571.
 Prato I 148, 173; II 272; III 196,
 355, 359, 526, 664; IV 262, 263,
 609. *V.* Geri.
 Prato, ospedale del Ceppo III 355.
 Pratovecchio I 176. (da) *v.* Alban-
 zani, Sergrifi.
 Premierfait (de) Lorenzo III 71.
 Prieta n. l. IV 530. *V. anche* Pietra.
 Prignano Bartolomeo arciv. di Bari
 III 199; 664; IV 33. *V.* Urbano VI.
 principi italiani ostili ai buoni studi
 III 599.
 Procri I 196.
 Proda n. l. IV 520, 527, 532, 533, 583,
 587.
 profezie divulgate nel trecento I 297.
 Proserpina moglie di Filippo dell'An-
 tella III 555.
 prosodia *v.* metrica.
 Prospero III 483; IV 232.
 Provenza II 257; IV 32, 33.
 proverbi I 39, 60, 120, 136, 137, 244,
 260, 270, 305, 346; II 38, 138, 402;
 III 184, 191, 255, 291, 330, 432;
 IV 66, 174, 316.
 Prunecchio n. l. IV 454, 455, 519, 520,
 527, 528, 529, 531, 587.
 Pucci Antonio II 3; III 488.
 Puccinelli Placido IV 381.
 Puccini famiglia in Firenze, Pescia e
 Buggiano IV 425, 426. Antonio da
- Pisa III 671. Bartolomeo IV 544,
 553. Buonuomo da Buggiano IV
 536, 537, 538. Domenico IV 530,
 538. Francesco di Pescia IV 545,
 548. Giovanni IV 436. Lemmi
 IV 457. Lippo IV 453, 576. Piero
 IV 460. Simone da Pescia III 671;
 IV 455, 528, 533, 544.
 Puglia (del reame di) Bartolomeo I
 201; II 343, 344, 345; III 664; IV
 617.
 Pugliesi Guelfo I 191.
 Pulci Luigi IV 520.
 Pupiglio (da) Matteo di Lenzo IV 546.
 Puy (du) Gerardo abate di Marmou-
 tier I 135, 209; II 439; III 209, 212.
 Quaglia Giov. Genesio da Parma II
 203.
 Quaracchi n. l. IV 418.
 Quarantola (da) Chiappola IV 540.
 Giorgio IV 546. Goro IV 546.
 Vanni lor padre IV 546.
 Quartesana III 323.
 Quatrario Giovanni da Sulmona I
 63, 66, 67, 69; III 368, 677; IV 242.
 Querciola IV 249.
 Rabatta (da) Antonio di Vanni II 286.
 Bernardo II 287. (da) Lodovico II
 287. (da) Michele II 258, 286; III
 324, 325, 422; IV 266, 347. (da)
 Niccolò II 287.
 Rabelais Francesco II 345.
 Radicondoli III 135.
 Raffacani Lorenzo III 398.
 Ragusa IV 317.
 Rambaldi Benvenuto da Imola I 155,
 167, 170, 182, 183, 198, 201, 204,
 207, 209, 249, 288, 301, 313 sg.,
 320, 328, 338; II 29, 68, 69, 76,
 77, 78, 137, 245, 299, 300; III 84,
 275, 320; IV 249, 347, 356. Cam-
 paldino (o Rambaldino) di Benve-
 nuto I 320.
 Ramodispina n. l. IV 461.
 Ranieri Ruggieri di Perugia II 358.
V. però Cani di Casalmonferrato.
 Rapondi Iacobo IV 432.

- Raspanti (i) II 337, 462; III 277.
 Ravenna II 68, 178, 316; III 149, 265, 371, 372, 537, 571; IV 42, 62, 303. (da) Anastasio *v.* Ghezi. (da) Giovanni *v.* Conversano, Malpaghini.
 Ravenspurn (Yorkshire) III 497.
 Razuolo (di) S. Paolo, abbazia II 50; IV 616. (di) abate Matteo II 49, 50; III 499.
 re (doveri dei) II 34.
 Reatino cardinal *v.* Mezzavacca.
 Recanati I, 278; II 184. S. Flaviano (di) chiesa II 184, 185. vescovo (di) *v.* Bevagna (da) Angelo.
 Recco Martino I 64.
 Reggio (Calabria) II 157.
 Reggio (Emilia) II 155; III 342; IV 250, 251, 270. S. Prospero II 167.
 Reichenau (abbazia di) II 394.
 Reims IV 232.
 Rena (della) Antonia, moglie di Rob. de' Rossi II 174.
 Reno (fiume) III 221.
 Reno (fiumicello del Bolognese) II 331; III 4, 297, 299, 364. retorica *v.* letteratura.
 Ricasoli Albertaccio d'Antonio IV 16. Alberto IV 15. Angelo vescovo di Firenze III 22.
 Riccardini Riccardo di Bernardo IV 465.
 Riccardo II d'Inghilterra III 360, 361, 363, 497, 498, 499.
 Riccardo II e III conti d'Arundel *v.* Arundel.
 Ricci Alessandro (frà) III 569, 570. Ardengo di Giovanni II 376. Bartolomea di Giovanni d'Andrea IV 10. (de') Francesco di Iacopo III 569. (de') Francesco di Rosso IV 541. (de') Giovanni II 217, 339, 375, 376, 377, 379, 380; III 53. (de') Giuliano, arciv. di Pisa III 633; IV 556. (de') Ruggero di Giovanni IV 466. (de') Salvestro di Rosso IV 541, 542.
 Ricciarello (di) Sacco IV 530.
 Riccomi (de') Bartolomeo I 206, 278; II 185, 189, 192. (de') Francesco I 278. Piera di Simone, moglie di Coluccio *v.* Salutati. Simone, morto di peste II 96, 360.
 Ricoveri Vanni di Niccolò III 375.
 Ridolfi Antonio di Lorenzo IV 184. Bartolomeo di Francesco IV 451. Giovanna II 361; IV 621. Lorenzo di Antonio I 154, 292; II 81, 105, 238, 273, 434, 435; III 23, 164, 453; IV 43, 258, 259, 404, 444, 445.
 Rieti I 135; III 93, 350; IV 18, 618. (da) Cristoforo IV 270. (di) cardinale *v.* Mezzavacca.
 Riga Pietro IV 232.
 Righi Colo IV 525. Filippo da Stignano IV 519, 525, 527, 537. Francesco IV 457. Michele IV 580. Piero da Stignano IV 521, 526, 527, 528, 529, 532, 533, 534, 535, 537, 540, 548, 349.
 Rigo (di ser) Tommaso *v.* Rigoli da Perugia.
 Rigocci Iacopo I 21.
 Rigoli Rigo di Domenico da Perugia III 65, 400, 401. Tommaso di ser Rigo III 65, 66, 70, 238, 400, 401.
 Rimini I 279; II 110; III 285, 286, 434, 453, 519, 535, 539, 552, 657; IV 28, 158, 470. (da) *v.* Ciccolini.
 Rinaldo (ser) II 486.
 Rinuccini Alamanno IV 161. Carlo III 635. Cino di Francesco I 9; II 459; III 635, 638; IV 140.
 Ripafratta III 404.
 Ripamontoio (da) Quarantotto IV 391.
 Ripoli (di) abbazia II 49.
 Riporcino n. l. IV 454.
 Risi (de) Giovannello di Napoli IV 50.
 Risicione (f.) IV 541, 542.
 Ristori Gentile IV 544.
 Ritorto (f.) IV 453, 456, 539, 548, 550, 588.
 Roberti (de') Filippo II 364, 365. (de') Niccolò III 323.
 Roberto re de' Romani *v.* Baviera.

- Roberto d'Angiò, re di Napoli II 23, 24; IV 121.
- Rocca (da) Ambrogio III 155; IV 617.
- Rocca Contrada (oggi Arcevia) III 165. (da) Andreolo III 165; IV 617.
- Rodano I 339.
- Rodi II 271, 301, 333.
- Rodolfi (ser) Bartolomeo di Francesco IV 451.
- Roggeri (ser) Stefano III 402.
- Roma I 44, 45, 49, 53, 63, 67, 68, 74, 78, 81, 82, 83, 85, 86, 91, 92, 94, 97, 104, 109, 119, 122, 123, 124, 126, 131, 141, 206, 252, 263, 277, 292, 293, 346; II 13, 15, 25, 57, 69, 91, 143, 217, 218, 219, 220, 272, 312, 333, 364, 393, 432, 433, 456; III 23, 92, 104, 127, 128, 131, 198, 204, 208, 209, 212, 237, 241, 272, 279, 280, 281, 313, 314, 315, 351, 359, 361, 370, 372, 373, 374, 437, 438, 453, 498, 499, 511, 516, 520, 521, 523, 524, 526, 544, 570, 629, 632, 653; IV 17, 33, 35, 42, 43, 44, 45, 93, 94, 96, 99, 104, 114, 145, 157, 158, 171, 209, 255, 267, 268, 388, 416, 418, 419, 470, 473, 475, 476, 517, 556.
- Romagna I 24; II 99, 104, 110; III 22, 148, 222, 371, 372, 438.
- Romagna toscana IV 582, 584.
- Romani (de') Niccolò da Osimo I 45, 92.
- Romoli Taddeo IV 411.
- Romolo (S.) chiesa (di) IV 593, 597.
- Romolo, favolista III 274.
- Ronche (alle) n. l. IV 535.
- Roncioni (ser) Piero d'Antonio IV 397.
- Rondinelli Rinaldo III 362.
- Ronghi Iacobo IV 432. Michele III 555.
- Roquetaillade (di) Giovanni frate II 333.
- Rosano Cecco di Roma I 122, 123.
- Rosci Banco IV 445.
- Rosciate (da) Alberico I 64; III 249.
- Roselli (de') Antonio di Rosello III 134. (de') Battista di Rosello III 134. (de') Bernardo di Rosello III 134. (de') Caterina di Rosello III 134. (de') Giovanni di Rosello III 134. (de') Iacopa di Rosello III 134. (de') Margherita di Rosello III 134. (de') Rinaldo di Rosello III 134. (de') Rosello di Giovanni di Rosello III 134. (de') Rosello di Rosello III 134. (de') Rosello di Vanni d'Arezzo III 133, 134, 151, 676.
- Röskilde (Zelanda) III 220.
- Rosselli Stefano III 126.
- Rossi (de') Amerigo di Tribaldo IV 398, 408. (de') Duccio di Guarnieri IV 405. (de') Iacopo IV 475. (de') Luperino IV 451. (de') Onofrio di Barna I 245. Pietro II 263. Roberto di Francesco II II 174, 175, 176, 177; III 106, 108, 121, 122, 129, 132; IV 119, 126, 162.
- Rotterdam (di) v. Erasmo.
- Rubbiera IV 249, 250. V. Boiardi.
- Rucellai Francesco II 434; III 150. cardinale IV 529. V. anche Oricellari.
- Rückmarsdorf (di) Alberto IV 38.
- Ruffoli Raineri I 255, 257. Tommaso I 255.
- Ruggeri Giovanni di Pietro III 282. Gerolamo di Pietro III 282. Lisa di Pietro III 282. Paolo di Pietro III 282. Pietro di Castel S. Giovanni in Valdarno III 279, 280, 281, 282.
- Rugulo (di) Paolo IV 327.
- Rusca Franchino di Como II 157. Lombardolo II 467.
- Russi III 372.
- Rustichello Guglielmo III 640.
- Rustichi Antonio di Leonardo IV 404. Carlo III 500. Cencio II 483. Corso III 500. Matteo di Tuto I 127.
- Sabbioncello II 364.
- Sabellico M. A. I 154.

Sabina II 432.

Sabina (S.) card. di v. Alborno, Valentino.

Sabino Paolo da Cerreto II 374, 403.

Sacchetti Filippo di Franco II 272, 458, 459; III 512. Franco I 9, 16, 18, 125, 169, 185, 214, 242, 297; II 52, 272, 384, 458; III 182, 193, 232, 354, 363, 381, 391, 407, 512, 598. Tommaso IV 43.

Sacco (di) Duccio da * * IV 543.

Saccomanno (di) Nanni IV 534.

Saint-Omer (di) prevostura I 94.

Sainte-More (de) Benoît, autore del *Roman de Troies* III 546.

Saladini Iacopo di Nicoluccio di Iacopuccio, vescovo di Cesena IV 28, 29, 30.

Sale (della) Giovanni II 365; III 323.

Saliceto (da) Bartolomeo III 128.

(da) Iacopo III 519. (da) Riccardo IV 31.

Salisbury (di) Giovanni II 418, 419, 482; III 44, 83; IV 41.

Salle (de la) Bertrando II 157.

Salomone IV 22.

Salterelli Maddalena di Giovanni III 499. Simone II 314, 315.

Salutati Lino Coluccio: Vita I 14, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 44, 46, 47, 49, 53, 54, 59, 78, 88, 98, 99, 121, 124, 126, 129, 130, 131, 133, 144, 146, 147, 156, 159, 160, 167, 170, 203, 206, 225, 244, 278, 290, 291, 321, 335; II 11, 83, 183, 185, 191, 193, 249, 268, 269, 301, 336, 345, 355, 360, 386, 396, 409, 434; III 72, 77, 107, 109, 126, 133, 139, 145, 243, 257, 277, 325, 346, 359, 369, 416, 636; IV 11, 12, 29, 149, 157, 168, 169, 349, 383, 384, 385, 389, 390, 437, 439, 440, 446, 462, 463, 464, 465, 467, 470, 471, 473, 474, 475, 479, 480, 482, 483, 484, 485, 487, 495, 503, 519, 520, 559, 560, 563, 564, 565, 569, 570, 571, 574, 575, 577, 578, 580, 582, 586, 588, 593, 595, 618, 619.

raccoglitore di codici e critico II 48, 110, 186, 279; III 103, 104, 198, 607, 625; IV 45, 86, 265, 544

Opere: *De laboribus Herculi* I 165; III 66, 266, 311, 380; IV 76, 253, 492, 500, 503, 507, 512. *De saeculo et religione* II 10, 47, 71, 164, 328, 335; III 98; IV 73, 200, 346, 492, 493, 500, 504, 507, 512, 559. *De fato, casu et fortuna* III 57, 139, 141, 145, 370, 433; IV 73, 74, 494, 500, 507, 512, 559, 589. *Declamatio Lucretiae* III 73; IV 252, 253, 332, 507. *In astrologos* I 279; IV 88. *De nobilitate legum et medicinae* II 267; III 379, 388, 390, 501, 511, 523, 529, 532, 533, 550, 620; IV 75, 213, 497, 500, 512. *De tyranno* III 398, 400, 422, 479; IV 75, 497, 500. *De verecundia* II 267, 327; III 182, 184; IV 75, 494, 499, 507, 512. *De vita associabili et operativa* I 156. *Invectiva in Luscum* II 138; III 277, 325, 628, 634; IV 497, 500, 512. *Eclogae* I 157, 163; II 191, 266; IV 73, 118, 491, 499, 506, 508, 512. *Conquestio Phyllidis* I 41; IV 73, 492, 499, 512. *Metra ad Petrarcham* I 184, 230, 231; IV 505. *De morte Petrarchae* I 200, 201, 224, 226; IV 500, 512. *De bello Pyrrhi cum Romanis* III 58; IV 4, 5, 504, 507. Altri versi I 4, 5, 45, 67, 89, 149, 163, 280, 281; II 84, 313, 318, 327, 345; III 18, 52, 59, 131; IV 92, 230. Epigrafi I 94; II 131, 220; IV 515. Panegirico di Carlo IV, I 89. Saggi di eloquenza: orazioni e declamazioni I 149; IV 76, 157, 347, 506. Epistole I 62, 160, 161, 164; III 73, 75, 89, 90, 111, 145; IV 100, 105, 331, 491, 500, 512. Versione del *De cohibenda ira* di Plutarco II 301, 483; IV 343. Rime volgari III 18, 391.

Suoi ritratti IV 559-565.

Mogli di Coluccio: 1ª N. N. figlia di N. N. I 14, 32, 129, 144, 156, 159, 206; II 185. 2ª Piera di Si-

mone Riccomi I 206; II 96, 360, 396; III 72, 74, 121, 126, 128, 132, 133, 135, 138, 142; IV 383, 390, 529, 544, 617.

Agnati di Coluccio IV 385.

Famiglia: Agnola di Bonifazio III 405; IV 387-394, 574, 575. Alessandra di Antonio IV 414-418. di Domenico IV 395-399. di Giovanni IV 409-411. Andrea di Coluccio I 206; II 185; III 138, 369, 406, 407, 415, 433, 435, 436, 483; IV 256, 352, 387-390, 513. di Francesco IV 395-402. di Giovanni IV 409-410, 574. di Piero IV 384-385, 456. Antonio di Benedetto IV 395-403. di Coluccio I 26; II 185; III 404, 405; IV 387, 394, 397, 404, 444, 446, 466, 536, 545, 548, 549, 572, 575, 577, 580, 583, 588. di Francesco II 361; IV 8, 392, 402, 414, 416, 417, 418, 551. di Lorenzo IV 393. di Nicodemo IV 402, 595. di Pier Agnolo IV 398, 404, 407, 408. di Simone IV 395, 401. Arrigo di Coluccio I 162; II 185; III 403, 406, 408; IV 387, 394, 395, 403, 519, 521, 522, 524, 525, 571, 572, 575, 577, 580, 583, 584, 588, 594, 596, 597. Aurelia di Arrigo III 404; IV 395, 398, 547. Barbara di (?) IV 621. Bartolomea di Marsilio IV 395-399. Bartolomeo di Simone IV 423, 424, 545, 553. Beatrice m. di Giovanni d'Andrea IV 411. Benedetto IV 383. di Antonio II 361; IV 414, 418, 554, 621. di Domenico IV 395, 400. di Simone IV 402. Bianca di Lionardo IV 387, 391, 394. Bonavere di IV 414. di Luporo IV 382, 423, 424. Bonifacio di Arrigo III 404; IV 395, 398, 547. di Coluccio II 185; III 138, 404, 666, 672; IV 254, 387, 390, 394, 455, 466, 467, 468, 469, 470, 516, 522, 530, 535, 544, 545, 570, 572, 573, 574, 575, 580, 588. di Lorenzo IV 394. Caterina di Bene-

detto IV 395, 403. di Simone IV 402. Checca m. di Bonifazio di Coluccio III 405. Coluccio di Arrigo III 404; IV 146, 393, 395, 396, 547, 555. di Coluccio IV 387, 393. Coluccio di Piero, avo del cancelliere IV 384. di Riccomio IV 423, 424. Corrado di Iacopo IV 412, 413, 545. di Piero I 36; II 4; IV 384, 409, 449, 503, 577. Costanza di Antonio IV 414-418. Diamante d'Antonio IV 414, 418. Domenico di Marsilio IV 395, 398. di Nicodemo IV 395, 402. Emilia di Antonio IV 404, 407. Filippo di Coluccio II 185; III 396, 397, 403, 406, 407, 408, 648; IV 387, 390. Francesco di Andrea IV 409, 411. di Leonardo IV 575. di ser Luporo II 359, 360, 362, 374; III 147, 148, 149, 183, 324, 326, 538, 539; IV 8, 347, 423, 598. di Nicodemo IV 395, 401, 402. di Simone II 361; IV 414, 416, 423, 424. Giacomo di Simone IV 574. Giovanni, podestà di Fabriano nel 1497 IV 425. Giovanni di Andrea IV 409, 411, 574. di Coluccio di Riccomio IV 423, 424. di Corrado IV 394, 405, 409, 410, 426, 467, 469, 520, 522, 529, 537, 545, 570, 573. di Piero I 36; IV 384, 404, 412, 453, 503, 519, 527, 528, 529, 538, 540, 544, 545, 549, 553, 576, 577, 579, 580, 588. Ginevra di Giovanni IV 416. Iacopo di Simone IV 395, 400, 401. Isabella di Simone IV 395, 403. Lemmo di Matteo IV 423, 424. di Puccino IV 426. Leonardo di Antonio IV 550, 551. di Coluccio II 185; III 422, 666; IV 268, 269, 394, 545, 551, 552, 553, 580, 621. suoi figli naturali IV 553. di Francesco IV 393, 575, 598. di Lorenzo IV 393. Lepido di Simone IV 395, 403. Lino di Coluccio IV 384, 387. Lionarda m. di Niccolò di Domenico IV 400. Lionardo di

Coluccio IV 387, 391. di Francesco, vescovo di Fiesole IV 383, 414, 421. Lisabetta di Antonio IV 414, 417. Lisabetta di Benedetto IV 421, 621. Lodovica di Antonio IV 402, 414, 418. Lorenzo di Coluccio (personaggio immaginario) IV 393-94. Lucia di Marsilio IV 395, 399. Luporo di Bonavere II 360; IV 382, 414. Maddalena di Antonio IV 404, 407. Maria m. di Nicodemo IV 400. di Antonio IV 404, 407. di Francesco IV 395, 402. Marsilio di Arrigo III 404; IV 395, 397, 547, 574. di Simone IV 574. Matteo di Coluccio IV 423, 424. Nanna di Antonio IV 404, 406. Nicodemo di Domenico IV 395, 400. Nicolò di Domenico IV 395, 399. Nonnina m. di Antonio di Coluccio IV 405. Nuto di Bonavere IV 414. Pampinea di Antonio IV 404, 407. Piera d'Andrea IV 409, 411. d' Arrigo III 404; IV 395, 398, 547. di Simone IV 423, 424. Pieragnolo d'Antonio IV 401, 404, 407, 411. Pierantonio di Simone IV 395, 400, 574. Piero 1° di Coluccio 1°: I 36; IV 384, 385, 387, 490, 499, 502, 509, 514, 571, 576, 577. Piero 2° di Coluccio 2°: I 144; II 185, 434; III 138, 312, 313, 315, 316, 317, 369, 382, 392, 396, 397, 398, 400, 403, 406, 407, 415, 420, 433, 435, 666; IV 169, 258, 264, 347, 390, 513, 570, 576, 577, 589. di Giovanni IV 409, 410. di Lemmo IV 423, 424. di Simone IV 412, 413. Puccino di Lemmo IV 426. di Vanni IV 423. Riccomo IV 423. Salutato di Coluccio II 185; III 666; IV 269, 387, 391, 392, 393, 394, 417, 517, 518, 519, 531, 545, 551, 580. Simone di Benedetto IV 395, 403. di Coluccio II 185; IV 387, 390, 394, 535, 545, 580, 588. di Giacomo IV 574. di

Giovanni IV 412. di Marco IV 401. di Marsilio IV 395, 398, 399, 597. di Nicolao IV 426, 574, 595. di Puccino IV 423, 424. di Simone IV 395, 403. Stefano da Pescia IV 425. Tita m. di Arrigo di Coluccio III 404. di Marsilio IV 395, 399. Turo di Bonavere IV 414. Vanni di Riccomo IV 423. Virginia di Francesco IV 395, 402. N. N. di Simone IV 423-424. N. N. (1° figlio) di Piero IV 384. N. N. (2° figlio) di Piero IV 384. Salutati (dei) armi IV 592 sg. beni IV 369-588. sepolture in Bologna, in Fiesole, in Firenze, in Pescia, in Buggiano III 126, 396; IV 11, 168, 169, 385, 389, 399, 417, 421, 422. Salvatore (S.) abazia II 113. Onofrio (abbate di) III 263, 283, 402, 571. Salvi (S.) monastero II 49; IV 255. Bartolo (abate di) II 49, 50. Matteo v. Razzuolo. Salviati Coluccio (erronea trascrizione per Salutati) IV 514. Salviati Filippo IV 10. Iacopo II 272, 273, 366. Salvini Salvino III 57. Samartino n. l. IV 461. Sambuco (dal) v. Franchi. Samminiato I 148, 246; II 81, 92, 98, 149, 156; III 56, 192, 359, 639. (da) Antonio di ser Chello v. Chelli. (da) Gerolamo frate III 98. (da) Giovanni frate II 462-463; III 98, 221, 222, 539, 540; IV 170, 173, 185, 207, 333. (da) Giuliano IV 523, 550. (da) Grano di Baldo IV 453, 576. (da) Gregorio IV 294. (da) Iacopo di Antonio II 81. (da) Niccolò di ser Chello II 80. (da) Piero di Antonio II 81. (da) Piero di ser Piero II 81. (da) Rolfo I 31; IV 609. *V. anche* Ciaccioni, Grifoni, Malpigli.

San Germano v. Germano (S.).

Sangiorgio (da) Aldobrandino di Van-

- nuccio II 195, 197. (da) Antonio di Vannuccio I 313; II 195, 196, 197, 198, 199, 200, 487. (da) Giovanni di Antonio II 197. (da) Giovanni di Simone II 487. (da) Giovanni di Vannuccio II 195, 197. (da) Romeo di Vannuccio II 197. (da) Tommasa m. di Antonio II 197.
- San Giorgio (di) compagnia III 371.
- Sanfrognano III 282.
- Sani Simo IV 454.
- Sanini Pierantonio di Andrea IV 402.
- Sano Santo IV 530.
- Sanseverino (di) Bartolomeo II 339. (di) Nofri II 339. (di) Roberto II 339. (di) Ugo II 18, 19.
- Sansovino Francesco II 381.
- Santerno (fiume) II 198.
- Saraceni Pietro di Vannello IV 436.
- Saragozza (da) Giovanni frate III 640.
- Sardanapalo II 45.
- Sardo (di) Domenico IV 530.
- Sartoi ser Niccolò I 129; II 250; IV 436.
- Sarzana II 149; III 327; IV 10.
- Sassoferatto (da) Bartolomeo II 320; IV 153.
- Sassuolo IV 260. (da) Manfredino I 125. (da) Samaritana I 24.
- Savelli Paolo II 138, 467.
- Savena (fiume) II 331.
- Savignano (al ponte di) n. l. IV 520.
- Savognano n. l. IV 398, 529, 533, 534, 537, 538.
- Savoia (di) Bianca II 149.
- Savonarola Girolamo (frà) IV 205.
- Savorniano III 193.
- Sbrigantini Agostino II 469.
- Scala (della) signori di Verona IV 477. (della) Antonio II 155, 156, 203, 255, 287, 355, 363; IV 477. (della) Bartolomeo II 156. (della) Brunoro II 287. (della) Can Francesco II 258. (della) Cansignorio I 207; II 156. (della) Mastino II 263, 264. Regina II 156. (della) Verde II 256.
- Scali (gli) III 59. Giorgio IV 388.
- Scandiano IV 250, 254.
- Scarperia di Mugello III 129, 520, 522. (da) Agnola m. di Antonio III 242. (da) Anselmo d'A. III 242. (da) Antonio, maestro I 65; III 239, 240, 241, 242, 544, 656, 676; IV 242. (da) Baldassare d'A. III 242. (da) Francesco d'A. III 242. (da) Gentile d'Anselmo III 242. (da) Guccio III 240. (da) Guido III 240. (da) Giovanni d'A. III 242. (da) Iacopo v. Angeli. (da) Marsilio III 240, 241. (da) Matteo III 240, 241.
- Scatizza Iacopo di Bartolomeo IV 355.
- Schiaffino Prospero da Camogli II 314.
- Schifaldi Tommaso di Marsala IV 486.
- Scinzenzeler Ulderico IV 185.
- Scipione Africano I 196, 232, 234; III 552; IV 84. Nasica III 398, 399, 400, 406.
- scisma (grande) II 27, 28, 123, 332; III 55, 90, 110, 197, 198, 212, 213; IV 42, 44, 50, 54, 63, 104, 109, 370, 371, 372, 373.
- Scola (della) Ognibene IV 80, 81, 82.
- Scoto Duns v. Dinan (di) Davide.
- Scozia III 361.
- Scrovigni (degli) Ugolino IV 16, 437.
- Scudi Rigo IV 457.
- Segromigno IV 414.
- Sellari (canonico) di Cortona IV 471.
- Selva n. l. v. Maria (S.) della Selva.
- Seralta IV 455, 457.
- Sercambi Giovanni I 14; III 278, 381.
- Serchio I 237, 346. (del) valle IV 585.
- Serdini Simone II 383, 384; III 598.
- Serenate n. l. IV 403.
- Sergrifi Nofri di Pietro I, 210, 290. ser Pietro I 290; IV 447, 473.
- Serico (da) Lombardo v. Seta (della) Lombardo.
- Serragli Bonaiuto di ser Belcaro I 203.

- Serravalle (di) Camaggiore III 404; IV 550.
- Serristori Restoro di Antonio IV 418.
- Servi di Maria Vergine III 640.
- Sestola nel Frignano I 162.
- Seta (della) Lombardo I 222, 228, 229, 230, 241, 254, 331; II 53, 56; IV 278 sgg.
- Settimo (presso Firenze) IV 494. (presso Padova) II 258.
- sferica (forma) emblema di perfezione II 43.
- Sforza Francesco IV 396, 554, 573.
- Sichem II 45.
- Sicilia I 213; II 337. (di) Iacopo II 130. (di) Tommaso IV 486. (di) re *v.* Aragona, Guglielmo.
- Siena I 39, 164; II 7, 104, 337, 384, 439, 440, 441, 444, 449, 456, 464, 465, 466; III 22, 135, 163, 283, 480, 481, 485, 486, 616; IV 31, 34, 35, 69, 72, 303, 391, 445, 516, 565. (da) Antonio IV 518. (da) frà Bernardino (san) IV 72. (da) Caterina (santa) III 576; IV 31, 304. (da) Francesco *v.* Casini. (da) Giovanni I 165, 166; IV 447. (da) Meo di maestro Giovanni I 166. (da) Pietro frate II 388. *V. anche* Castellani Castellano, Tommasucci Pietro.
- Sigismondo re de' Romani *v.* Lussemburgo.
- Signa (da) Boncompagno IV 150, 163.
- Signorelli (de') Costanza di Rinaldo II 366.
- Silvani Nuccio Ture IV 460.
- Silvestri ser Domenico I 42, 219, 321, 322, 324, 325; II 11, 132; IV 169, 391, 560. Pietro, frate III 641.
- Simi Andrea IV 521, 528. Iacopo IV 520, 526, 529. Lippo IV 457.
- Simio *v.* Stignano.
- Simoncini Neri Stefano di Suvereto IV 442.
- Simoncino (di) Ristoro I 145.
- Simone (ser) II 198. altro omonimo III 151. vescovo di Tebe *v.* Tebe. vescovo di Volterra *v.* Volterra. (maestro) III 598. abate di Val-lombrosa II 49; III 281, 372, 664. (di) Giovanni II 196. (di) Simone di Mariotto III 313.
- Simoni Giuliano IV 470.
- Simucci Mata IV 549.
- Siria I 92.
- Soana III 277. (conte di) *v.* Orsini Bertoldo.
- Sobeslav Giovanni *v.* Moravia.
- Socrate III 587; IV 27, 37, 138.
- Sofia Santa (di) Marsilio I 64.
- Sofocle II 54.
- sogni, spiegazioni di essi per opera degli indovini III 261.
- Solafranchi n. l. IV 456, 459, 586.
- Solcino n. l. IV 398, 455, 456, 459, 520, 529, 538.
- Soldani Filippozzo di Buonaccorso II 343. di Tommaso II 343. Rossello III 314.
- Soldano o Ca'ffo II 102.
- Sommacampagna (da) Gidino IV 233.
- Sommariva (di) Angelo di Anna, vescovo di Preneste IV 48.
- Sone Nencio III 362.
- Sorana IV 449, 450, 452. (da) Bartolomeo II 139. (di) Fortini Nanni *v.* Fortini.
- Sorano II 7.
- Sordi Paolo II 197, 198.
- Sorico (di) Vanni I 7.
- Sornacchi Coluccio I 160.
- Soroë (di) monastero III 220.
- Sortenac (di) Pietro III 205.
- Sovigliana (da) Francesco di Lapo III 316. (di) S. Maria e S. G. Battista IV 397. *V.* Federighi.
- Sozzo trombetta di Francesco da Carrara II 258.
- Spadari (degli) Giovanni III 323.
- Spagna II 300; III 206, 260, 641.
- Spannocchi Andrea IV 420.
- Spata Zenino IV 432.
- specchi concavi: osservazioni (sugli) I 128, 129.
- Spedalichio (castello) III 402.

- Spello III 277, 329.
 Spezia Nicola, amanuense I 281.
 Spina (della) Tommaso III 370, 371.
 Spinelli Niccolò I 109; IV 609.
 Spini (degli) Bonifacio di Luigi IV 454. (degli) Dolfo di Nepo, banchiere fiorentino IV 9, 10.
 Spinola Gerardo, signore di Lucca IV 385.
 Spoleto I 41; III 631; IV 299. (da) Giovanni di ser Buccio III 215, 634; IV 69, 71, 72. (da) Simone II 130.
 Squarcialupi Ignazio IV 399.
 Squaro *v.* Broaspinì (de') Gaspare.
 Squillace *v.* Marzano (di).
 Stagnapesco *v.* Stanipescio.
 Stagno (de) Pietro cardinal Ostiense I 50.
 Standipesce *v.* Stanipescio.
 Stanipescio n. l. IV 457, 458, 459, 460, 461, 508, 520, 523, 532, 536, 540, 571, 586, 587, 588.
 Steccuti (frà) Onofrio, vescovo di Firenze II 11, 388; III 629 sgg.
 Stefaneschi di Trastevere Pietro, card. di S. Angelo IV 555.
 Stefani Andrea III 358. Cadonna di Meo da Buggiano IV 534. Dinnozzo II 376, 377. Marchionne di Coppo IV 381. Mazzeo IV 455. Meo da Buggiano IV 538, 550, 575. Niccolò IV 531, 532, 537. Rosso da Sorana IV 449. Simone miniatore III 572. Zeo di Giovanni da Buggiano IV 535.
 Stefano generale dei Serviti III 641. di Valdinievole IV 461. (di) Chimento IV 540. (di) Niccolò da Stignano IV 531, 532, 537.
 Stefano (S.) a Campoli III 314. (S.) in Pane IV 394. (S.) a Ponte II 113, 217.
 Stella (della) compagnia II 157.
 Stella Facino da Triora II 313. Giovanni, storico genovese II 29, 312, 327; IV 25, 91, 92, 93, 125, 132, 302. Giorgio, storico genovese II 313; IV 91, 92.
 Stignano I 7, 14, 33, 36, 124, 161, 346; II 3, 5, 346, 360; III 396, 397, 403, 404, 406; IV 382, 387, 388, 394, 395, 396, 397, 398, 401, 409, 411, 412, 416, 426, 432, 451, 453, 454, 456, 474, 484, 490, 499, 502, 506, 508, 509, 514, 519, 520, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 530, 532, 534, 535, 537, 540, 543, 548, 549, 553, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 581, 586, 587, 588, 594, 595, 596. (da) Bastiano di Michele *v.* Michele. Biagiotto IV 523. Cecco Nuchi *v.* Nucchi. Giorgi Niccolò IV 525. Guelfo d'Antonio IV 520, 526, 527, 532, 533, 535, 537, 549. Michele di Antonio detto Gaggione *v.* Antonio. Michele di Piero *v.* Piero. Nanni di Bonagiunta *v.* Bonagiunta. Nanni di Fazino *v.* Fazini. Nardo di Giovanni *v.* Giovanni. Niccolò di Stefano *v.* Stefani. Rimedio di Naco *v.* Nachi. Sacco di Ricciarello *v.* Ricciarello. Simo II 3, 4. *V. anche* Cecchi; Chelli; Finucci; Frecchi; Giorgi; Mazzei; Micheli; Paoli; Pieri; Righi. S. Andrea chiesa IV 410, 454, 461, 528, 530, 532, 535, 548, 581. opera IV 534, 537, 538. S. Maria Maddalena (di) altare ivi IV 524, 530. S. Michele (di) altare IV 523, 524, 526, 535, 538. (di) spedale IV 549. di S. Innocenza IV 532, 536.
 Stignano (di) Colle II 64; IV 456, 526, 537. (di) Biagio di Michele IV 539. (di) Francesco IV 76. (di) Nanni di Lemmo IV 539, 540.
 Stinche (le) IV 553.
 Stoperaio n. l. IV 587.
 Stoppareccia n. l. IV 458, 460, 538.
 Stoppareccia *v.* Stoppareccia.
 storia romana III 160.
 Strada (alla) n. l. IV 542.
 Strada (da) Bernardo III 486. (da) Zanolì I 9, 35; II 132; IV 498.
 Strebski Martino, *Cronica* II 299.
 Strenna Giunta IV 458, 460.

- Strozzi Carlo III 196, 500; IV 299.
 Caterina III 134. Felice II 458.
 Lorenzo IV 420. Lucia III 318.
 Palla III 122, 123, 131, 132; IV 334. Pazzino II 54. Pierozzo di Biagio IV 80. Strozza III 196.
 Strumi III 152.
 studi spregiati dal volgo I 256. di-fesi III 226.
 «stufe» o terme in Firenze III 59.
 Subbiano III 193.
 Sulmona (da) Barbato I 63.
 Susa (Persia) II 103.
 Sutri IV 114.
 Svizzera III 144, 221.

 Tagliacozzo IV 285. (di) conte II 143.
 Talenti Vannuccio IV 461.
 Talodiqui Donitri II 301.
 Tani Chele IV 460. Franceschino I 243. Pagolo IV 549. Tello da Buggiano I 13; IV 538.
 Tanti Colo IV 461.
 Tarabovi Antonio di Lucca IV 402.
 Taranto III 630. (di) Filippo II 23.
 Tarlati (famiglia) di Pietramala III 276. Galeotto card. II 481.
 Taro (fiume) III 338.
 Tarquinio Superbo II 45.
 Tati Paolo IV 519, 520, 526, 549, 550. Vanna Zei IV 461.
 Taviani (de') Tolomeo da Pistoia III 617, 622.
 Tavolaia n. l. IV 403.
 Tavolaio n. l. IV 523, 524, 525, 531, 587.
 Tavolara n. l. IV 398.
 Tebaldeschi (di) Francesco IV 268.
 Tebe (di) Simone arcivescovo II 480, 481, 483; IV 336, 337.
 Tecchi Lemmo IV 454, 455, 456.
 Tederisi (de') Iacopo II 159, 160, 161, 162, 267, 283.
 Tegrini ser Giovanni I 13. Tegrino il vecchio v. Guidi.
 Telli Bartolomeo da Buggiano IV 533. Tano IV 460.
 Temistocle IV 83, 84.

 Tempo (da) Antonio IV 233.
 Teodorano v. Tuderano.
 teologia e teologi I 288; III 290, 478; IV 89, 179.
 Teramo III 630. (da) Iacopo v. Palladini.
 Terma III 59.
 Terni I 103; IV 19. (da) Lodovico di ser Matteo IV 443. *V. anche* Palmieri.
 Terracina (da) Giordano III 83. (di) conti v. Pironti.
 Terra di Lavoro II 15.
 Terranuova III 555; IV 477. (da) Andrea d'Aguolo IV 422. (da) Poggio v. Bracciolini.
 Terzi Ottobono IV 251.
 Teseo, i tre voti chiesti da lui a Poseidone III 170.
 Tessalonica III 105.
 Testa (del) Antonio da Buggiano IV 538.
 Teucri v. Turchi.
 Teutono Enrico frà IV 38 sg.
 Thomas Antonio III 71, 72.
 Thuvey (di) Pietro III 405.
 Ticino (fiume) I 339.
 Tieste I 196.
 Tiferno Metaurense III 627.
 Tiferno Tiberino III 627, 628. *V.* Città di Castello.
 timore, sue quattro specie IV 326.
 Tinti Giovanni v. Vicini.
 Tirreno (mare) II 157; III 528.
 Tivoli I 293; II 177, 201.
 Tocco (de) Bartolomeo vescovo di Valve IV 111.
 Todì I 33, 34, 36, 43, 46, 47, 50, 54, 206; II 272, 361; III 277, 329; IV 387.
 Tolomei Iacopo di Sozzino, vescovo di Grosseto I 292; raccoglitore di codici III 163. Iacopa Roselli III 134.
 Tomiacelli Iannello III 314.
 Tomaso notaio di Pescia IV 455, 457, 458, 459.
 Tomaso (di) Giovanni IV 445.
 Tommaso (di) Guido v. Palagio (del).

- Tommasoni Lodovico da Rieti IV 17.
 Tommasucci Pietro (frà) da Siena II 441, 455, 456.
 Tomme Giovanni IV 445.
 Tomme (S.) (altare di) IV 539.
 Tommeo (di) Domenico dal Borgo v. Buggiano.
 Tordi Bonagiunta IV 453, 461, 576.
 Torelli Niccolò III 341. Torello III 342.
 Tornabuoni Antonio di Filippo IV 421.
 Torre n. l. IV 460.
 Torres di Sardegna II 143, 428, 431.
 Torri IV 36.
 Torriglia II 314.
 Torricchio n. l. IV 540, 588.
 Torrigiano (maestro) II 48; III 258.
 Torsiglieri (de') Dino da Pistoia II 433; IV 255, 256, 257, 262.
 Tortelli Giovanni di Iacopo d'Arezzo IV 555, 556.
 Tortona (da) Tommasino II 176.
 Toscana I 7, 57, 85, 121, 125, 165, 263, 277; II 30, 132, 136, 138, 181, 245, 257, 400, 440, 441; III 72, 123, 163, 240, 314, 328, 329, 337, 356, 358, 364, 395, 405, 408, 438, 662; IV 485, 516, 578, 580, 584, 585.
 Toscani (sobrietà de') II 302.
 Tossignano II 198. (da) v. Geminiani Iacopo.
 Tours III 83.
 tradurre (metodo di) dal greco II 483.
 Traiano II 418.
 Traversari (frà) Ambrogio II 300; III 123, 576; IV 162, 334, 347.
 Trebbie IV 403.
 Trebbio n. l. IV 457.
 Trebellio Pollione II 293, 299.
 Trebonio epistolografo III 81.
 Trevi III 277, 329.
 Treviri (da) Niccolò II 300.
 Trevisan Zaccaria veneziano III 349, 350, 351 sgg., 359.
 Treviso III 279, 280, 281, 641.
 Trieste II 315.
 Trincia signor di Foligno I 41.
 Triora (da) Facino v. Stella.
 Tripoli (di) Guglielmo II 103.
 Trissino Leonardo III 638, 639.
 Troia III 208, 237; IV 76, 77.
 Tromba (della) v. mulino.
 Tronto (fiume) II 242; IV 300.
 Trotti Andreino III 486.
 Tuccio (di) Dionigi di ser Giovanni II 105. Simo di Lando I 7.
 Tuderano (da) Benvenuto III 372. (da) Iacopo III 372. (da) Niccolò ravennate III 371, 372, 373, 382, 675. (da) Ziechino di Pietro III 372.
 Turbone fiume IV 540.
 Turchetto Francesco II 467.
 Turchi Lelio III 435, 436. Pietro di Tedaldo II 110; III 208, 211, 276, 309, 310, 318, 319, 328, 331, 335, 336, 341, 342, 376, 380, 381, 382, 388, 390, 392, 433, 434, 435, 436, 519, 520, 528, 532, 535, 536, 538, 551, 553, 556, 562, 635, 637, 639, 657.
 Turchi (i) III 106, 120, 672. creduti discendenti dei Teucuri III 208. loro costumi III 209, 211.
 Turi Francesco di Andrea IV 424.
 Turino IV 459.
 Turini Bencivenni da Firenze IV 450.
 Ranuccio IV 461.
 Tvartko Stefano re di Bosnia III 208.
 Ubaldi Baldo III 240.
 Ubaldini (famiglia) III 129. Azzo II 65. Giovanni II 467; IV 34.
 Uberti (degli) Farinata IV 562-563. (degli) Fazio I 237, 238; II 419.
 Ubertini (degli) Niccolò IV 28, 391.
 Uccellatoio (l') n. l. IV 540, 541.
 Udine IV 405.
 Ugolini Coluccio IV 459.
 Ulm III 331.
 umanesimo, pessimismo del Salutati sopra il suo avvenire III 599.
 Umbria I 50, 103; III 277, 628; IV 475.
 Umiliati (degli) Luca v. Mazzo.
 Ungheria II 423; III 206, 354. (d') Andrea I 107. (d') re v. Lodovico, Sigismondo. (d') Tommaso di Giuliano I 321.
 Urbano IV, III 83. V, I 9, 42, 44, 46,

- 50, 54, 57, 58, 59, 62, 63, 67, 68, 73, 74, 75, 80, 81, 82, 83, 86, 91, 96, 99, 109, 121, 125, 140, 141, 142, 346; II 49, 91, 155, 160, 285, 290, 291, 333, 480; III 21, 368; IV 32, 117, 152, 268, 431, 609. VI, 140, 43, 54, 103, 107; II 11, 13, 14, 27, 28, 143, 184, 195, 272, 290, 291, 333, 432, 480, 481; III 93, 128, 154, 163, 198, 199, 200, 201, 203, 204, 205, 206, 313, 372, 409, 437, 654, 665; IV 33, 34, 36, 111, 153, 304, 439, 440, 441, 442. Urbino II 171, 288; III 22, 165, 343. Urgelle I 94. Usciana n. l. I 27. usura, se è peccato maggiore del giuoco III 449. Utrecht I 94. Uzzano I 6, 36; IV 387, 450, 452, 531, 540, 581, 588. (da) Bona- giunta I 127; IV 451. (da) Bon- danni IV 521, 527. (da) Gerolamo (Niccolò di Lapo) monaco, poi ge- nerale dei Camaldolesi II 10, 334, 335; III 98; IV 73, 492, 502, 559. (da) Iacopo di Pietro I 127, 128. (da) Matteo di Guido III 569. (da) Niccolò di Lapo v. Gerolamo. (da) Niccolò II 469. Onofrio v. Salva- tore (S.). (da) Pietro I 127. V. Meucci.
- Vacciano n. l. IV 393. Vaccino (di) Francesco detto Loco da Ferraglia IV 541, 542. Vado (pieve di) II 52. (pievano di) Antonio II 52. Vagliente IV 457. Valaresso Fantin III 349. Valbona da Tessa I 176. Valdarno v. Valdinievole. Valdarno I 27, 134; II 52, 65, 272, 467; III 175, 193, 281, 315; IV 242, 396, 552. Valdinievole I 7, 13, 14, 27, 32, 126, 134, 148, 160, 161, 203; II 3, 4, 137, 216, 237, 360, 376; III 394, 632, 670; IV 241, 381, 385, 387, 388, 396, 397, 398, 399, 409, 420, 448, 451, 452, 453, 454, 456, 457, 503, 505, 507, 508, 522, 543, 545, 546, 552, 571, 572, 574, 575, 576, 577, 579, 580, 581, 582, 583 sg., 586. Valdisieve III 129; IV 396. Val d'Ombrone III 195. Valennato (di) Filippo IV 249. Valentini Paolo III 519. Valentiniano II, II 419. Valentino card. di S. Sabina vescovo di Füntkirchen IV 49. Valenzano III 193. Valgani de' Cavalieri Benedetto III 148. Valiano (da) Sante I 149. Valle (nella) n. l. IV 460, 539. Valle (di) Filippo II 388, 393, 394; III 638; IV 249, 250. (dalla) Mat- teo di Nanni IV 524, 527, 546. Vall'Ariana II 3. Valle Siciliana (di) marchesato v. Or- sini. Val Tiberina III 277. Vallombrosa (di) badia II 49. (da) Guido III 372. Vallombrosani (monaci) II 49, 50; III 152. Valois (di) Isabella I 38. Valori Bartolomeo II 273. Valve v. Tocco. Vanini Francesco IV 436. Vannes III 497. Vanni Andrea di Piero da Stignano IV 531. Antonio v. Città di Ca- stello. Barzo IV 454. Cecco dal Colle IV 539. Francesco orefice IV 445. Francesco frate di Pe- rugia III 403. Lippo IV 455. Ma- lapesa Andrea di Piero IV 539. Malapesa Dino IV 436. Martino, canonico lucchese bandito I 197. Mazzeo I 7. Michele IV 520. Mu- zio Francesco IV 437. (di) Nicolò II 143. Nuccioro IV 458. Orsuc- cio IV 519, 520, 523, 526, 529. (di) Piero III 313, 314, 315; IV 549. Rigaboni IV 460. Turona Pieri IV 460. Ugo IV 546.

- Vannini Baronto dal Borgo a B. IV 538.
 Vannozi Michele IV 519.
 Vannozzo (di) Giovanni IV 463.
 Vannucci Cecco IV 455. Grano IV 461. Lemmo IV 458.
 Vannuccio (di) Iacopo IV 455, 457. (di) Michele IV 514, 519. (di) Paolo IV 455. (di) Vescontina IV 458.
 Varano (da) famiglia II 184. (da) Belfiore II 287. (da) Elisabetta di Rodolfo III 335. (da) Rodolfo signore di Camerino III 335, 403; IV 25, 26.
 Varazze (da) Iacopo II 126; IV 93, 94, 95.
 Vasari Giorgio III 573; IV 564, 565.
 Vecchietti n. l. IV 519, 531, 587. *V. anche* Forranera.
 Vecchietti Ugo di Vanni IV 546.
 vecchiezza (lodi della) I 316 sg.
 Vellano (Valdinievole) I 21, 33, 346; III 631; IV 404, 440, 450, 452, 456.
 Vena (monte) III 314.
 Venceslao re de' Romani *v.* Lussemburgo.
 Vendôme IV 232.
 Vendramini Francesco da Lancenigo III 279, 280, 281, 677; IV 111. Paolo di Bernardo III 279.
 Venezia I 85, 88, 119, 215; II 4, 7, 68, 98, 99, 156, 157, 174, 197, 216, 263, 272, 278, 286, 287, 366; III 23, 31, 77, 106, 108, 120, 121, 129, 243, 280, 314, 316, 319, 350, 362, 372, 380, 480, 481, 487, 635; IV 90, 205, 209, 279, 477, 478, 555, 556.
 Ventura (di) Andrea di Iacopo dal Borgo IV 531. (di) Antonio di Iacopo IV 523, 525, 533, 534, 547.
 Venzi Francesco IV 459.
 Verani Tommaso II 12, 46.
 Vercelli I 92; II 340, 390.
 Vergerio Gerolamo IV 371.
 Vergerio P. Paolo da Capodistria I 64, 251; II 174, 277, 278, 287, 381; III 94, 182, 285, 286, 287, 350, 374, 423, 502, 503; IV 79, 80, 82, 84, 85, 109, 110, 147, 247, 268, 366, 370, 371, 374, 389, 478.
 Vergiolesi (de') Arrigo di Goccio I 6. Giovanni I 130. Goccio di Tancredi I 6. Piero I 130. Tancredi di Goccio I 5, 6, 7, 130, 151, 171; III 155, 158; IV 275, 276.
 Vergne (di) Pietro III 205.
 Verini Ugolino IV 247, 487.
 Vernacci Agnolo di Giovanni IV 402.
 Vernia (convento della) II 160, 268.
 Verona I 119, 277; II 155, 340, 342, 387, 391, 392, 397; IV 38, 424, 475, 477. (di) Angela II 73. Giovanni diacono I 291. Marzagaia *v.* Marzagaia.
 Verruca (la) I 173.
 Verrucano colle I 21.
 Vescovo (fosso del) IV 537.
 Vespasiano Tito II 39.
 Vespignano (da) *v.* Bruni Francesco.
 Veterano Federigo III 658.
 Vettori (di) Andrea di Neri II 272; IV 259.
 Via di mezzo n. l. IV 403.
 Viapiana (di) Pietro da Todi I 33, 34.
 Vicenza II 255, 354; IV 475.
 Vicini (de) Giovanni Tinti d'Antonio II 355; III 657; IV 474, 477.
 Vico (prefetto di) II 143. (di) Giovanni I 50.
 Vicovaro I 294; III 205.
 Vida M. G. I 182.
 Viderocchi (de') Nello II 242; IV 300, 301.
 Vienna (Delfinato) II 257.
 Vigarano (fondo) II 316.
 Vigna (il) *v.* Ammannati Antonio.
 Vigna (della) Raimondo da Capua, frate II 313; IV 304.
 Vignale n. l. IV 530.
 Vignola (da) Giovanni III 343.
 Vignuole n. l. IV 534, 536.
 Villa (di) Nutello IV 456.
 Villadei (de) Alessandro, autore del *Doctrinale* II 281, 282.
 Villani Dello da Buggiano IV 533, 534, 535.

- Villani Filippo I 15, 16, 18, 224, 251, 262; II 47, 48, 279; III 258; IV 124, 247, 347, 385, 389, 487, 488, 489, 495, 496, 497, 498, 501, 502, 506, 511, 513, 559, 563, 565. Giovanni I 18; IV 122. Matteo I 18; II 47.
- Villorba III 279.
- Vinci IV 547. (da) Leonardo IV 554. Simoncino IV 535.
- vino, preminenza del francese sull'italiano I 75. *V.* Beaune, Borgogna.
- Virgilio (del) Giovanni I 33, 83.
- Virtù (di) conte *v.* Visconti Gian Galeazzo.
- Visconti (i) e la politica del tempo I 215, 217; II 376, 380; IV 80, 97. Bernabò I 4, 31, 38, 78, 99, 145, 191; II 146, 148, 149, 150, 151, 154, 155, 156, 157, 173, 358; IV 250, 438, 439. Donnina II 157. Elisabetta II 157. Enrica II 157. Estorre di Bernabò IV 82. Filippo Maria II 140, 333, 381; IV 554. Galeazzo II, I 37, 38, 96, 97, 99; II 139, 148, 158, 391; III 634; IV 26, 251. Gian Galeazzo I 38, 79; II 8, 67, 136, 137, 138, 139, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 154, 158, 159, 166-67, 168, 173, 196, 197, 203, 252, 255, 257, 259, 291, 302, 303, 312, 318, 335, 337, 338, 340, 344, 358, 359, 360, 375, 376, 380, 383, 384, 386, 387, 388, 390, 391, 392, 428, 440, 463, 464, 465, 466, 467, 487; III 23, 58, 59, 73, 75, 136, 143, 151, 278, 285, 327, 330, 343, 354, 362, 392, 394, 486, 487, 504, 604, 616, 634, 635, 636, 639, 657; IV 11, 13, 16, 18, 26, 27, 28, 33, 40, 76, 247, 248, 251, 302, 303, 507, 514, 515, 563, 609. Giovanni I 22, 24, 77; II 391, 462. Giovanni di Carlo IV 82. Isotta II 157. Maffeo II 148. Mastino di Bernabò II 156. Riccarda II 157. Valentina II 140. Verde di Bernabò I 38. Violante di Galeazzo I 97.
- vita attiva e contemplativa III 305. filosofica I 130-132. monacale III 264. secondo Seneca III 246.
- Vita (di) Meo *v.* Cozzile.
- Vitelleschi Giovanni patriarca di Alessandria IV 536.
- Viterbo I 9, 44, 47, 57, 59, 94, 96, 99; II 91, 143, 226; III 93; IV 110, 114, 115, 116, 117, 158, 609.
- Vitolino (da) Domenico di Pagnino IV 546.
- Vittorio (san) I 16.
- Vitry (da) Iacopo II 103.
- Vivaio (del) *v.* Franceschi.
- Viviani Nicolò da Lucca II 136.
- Vivori Nuccio IV 458.
- « voi » (del) uso presso le varie nazioni d'Europa II 413, 414. nell'antichità II 418.
- Volpaia (della) Antonio III 633. Lorenzo III 633. Pietro di Lorenzo III 633.
- Volpelli Orlandino IV 436.
- Volterra I 172, 209; II 143, 216, 439, 444, 445; III 629; IV 102, 103, 122, 554. (di) vescovo *v.* Adimari, Cipolloni, Pagani. (da) Andrea *v.* Giusti. Dino IV 436. Giuliano IV 416. Giusto di Guido IV 7, 8. Raffaello III 106; I V 514.
- Vutini Pietro siciliano III 319.
- York III 360.
- Walden Roggero III 361, 498, 499.
- Warwick (conte di) III 361.
- Wâsit IV 90.
- Weimar (di) Enrico IV 38, 39.
- Wiblingen III 332.
- Wittingau (di) Andrea *v.* Olmütz.
- Zabarella mess. Francesco I 206; II 98, 277; III 94, 107, 350, 408 sg., 410, 412, 415, 422, 456, 478; IV 82, 247, 355, 478.
- Zagarolo n. l. III 205.
- Zambeccari (de') Pellegrino I 116, 117, 294; II 198, 214, 215, 221, 223, 228,

- 238, 239, 240, 250, 251, 456; III 3, 6, 19, 20, 33, 39, 41, 50, 58, 59, 92, 93, 94, 138, 193, 286, 295, 296, 318, 321, 322, 512; IV 15, 146, 290, 293, 295, 299. suoi versi volgari III 19. sua moglie *v.* Codecà. sua bella *v.* Giovanna da Bologna. oratorio da lui edificato III 295.
- Zei Andrea IV 454, 455, 459, 461. Bonfigliolo IV 461. Nannid'el Colle IV 531. Salvi IV 534. Vanna Tati IV 461.
- Zelanda III 220, 221.
- Zennarini *v.* Zonarini.
- Zeno Carlo III 349; IV 79, 81. Iacopo IV 366.
- Zenone Isaurico II 419.
- Zetti Antonio di Nardo e sua moglie Lena IV 536.
- Zonarini Giuliano I 294, 298, 321; II 170, 173, 214, 215, 328; III 142, 233, 275; IV 15, 291, 292.
- Zucchero (di) Alamanno detto Mannino III 499.

II.

VOCABOLI

NON REGISTRATI NEI LESSICI FORCELLINI-DE VIT, GEORGLS, DUCANGE-FABRI.

O REGISTRATI CON ALTRO SIGNIFICATO.

adelbera, *vocabulum ignotae significationis* (vid. cor leonis), IV 91.agerontes, *senior*, III 125.antidorum, *donum dono relatum*, II 269.Auseris, *nomen fluvii vulgari ter « Serchio »*, I 237, 346.avidentia, *defectus visus*, II 243.cacephaton, *dictio turpe sonans*, II 275.capricare, « *chevroter* » gallice; *ad instar caprae canere*, I 74.ciambellotto, *genus panni quoddam*, III 299.coniecturare, *pro coniecturam facere*, III 160.drappellones, *vexilluli*, III 354.dyomicenes, *vocabulum ignotae significationis*, I 170.fingilogus, *nebulo*, I 171.fructiceps, *qui fructus capit?* I 193.gehennius, *magis dyabolicum*, III 21.gentilicies, *nobilitas*, III 646.gentilicium, *nobilitas*, III 646.intendens, *amator*, III 298.libriciolilegus, *qui assidue libellum horarum canonicarum legit*, II 158.prosopa, *larva*, II 200.quoticeps, *quot capita habeat?* I 193.raponcellus? raponcellum? *rivus?* II 331.rastrisecus, *qui rastrum sequitur*, I 237.

III.

VOCABOLI

DE' QUALI S' ILLUSTRANO NELL' EPISTOLARIO
L' ETIMOLOGIA E IL VALORE.

acceptilatio II 224.
Adam IV 237.
aeternus II 280.
agere III 248.
ambubaiae II 283.
Anchises III 236.
aorasia, aorisia II 243; III 167.
aperio II 282.
attrabo III 607.
augustus III 495.

Babel II 334.
burclus III 299.

cacephaton II 275.
caetera III 492.
Calliope III 228.
Cedar II 242.
cerno IV 179.
Chaldea II 334.
Cherubin IV 53.
Clyos III 227.
colo III 608.
comma III 177.
condicio, conditio, conductio II 281.
consero I 67.
contemno II 276.
cosmus IV 61.
cubitus I 257.
cuncta II 282; *cunctus* III 156, 158.

delictum II 323, 451.
demon II 334.
demoror III 124, 132.

Emanuel III 124.

ennas IV 51.
evan II 189.
evangelium II 187.
exhibeo III 609.

fabula II 208.
facere III 248.
fides IV 56.
fringutire II 460.
fungor I, 67.

hellas III 108, 609.
honestus III 8.
hostis IV 252.
hypostasis II 200.
hystrix III 591.

Karolus II 31.

lactis II 166, 282.
legio III 492.
libido III 611.
Liguria II 136, 137; IV 254.
ligustus (?) IV 254.
littera II 280.
logica IV 40.

meretrix IV 192.
mestus III 490.
munio III 607.

nedum II 276.
nequicia III 49, 610, 611.
nondum II 275.
nuo II 308.
nutrio II 308.

nympha III 156.

obscenus II 282.

obscurus II 282.

Pamphylus III 156.

parricida II 212.

persona II 200.

pharmacopolaz II 283.

pretium IV 162.

prodigium II 210.

providentia II 322.

prunus, pruna IV 217.

reliquia II 281.

reperio II 282.

rex II 31.

ruo III, 610.

secta III 608.

sinderesis III 530, 589.

sintosis II 414.

sisto III 609.

strix III 591.

sumo III 608.

temno II 275.

terminus IV 186.

tyramnus II 33.

utor I 67.

vir III 187.

voluptas III 27.

IV.

AUTORI CLASSICI E MEDIEVALI

CITATI NELL' EPISTOLARIO (1).

- ABAIALARDUS PETRUS, *Epistolae* III 76, 83, 146.
- ABRACHIS v. HIPPARCUS.
- ABU MASAR (*Abu Ma'schar Ga'sar ben Muhammed ben Omar el-Balchi*) IV 90.
- ACHMET F. SEIRIM, *Oneirocritica* III 261.
- AGELLIUS v. GELLIUS (AULUS).
- ALBERTUS MAGNUS II 44; IV 37-38.
- ALCIDUS, *De consolat. fraterna* I 186.
- ALFARABI *Comment. in Aristotil.* III 225; IV 231.
- ALFARGANUS, *De motibus coelestibus* I 258, 259.
- ALIGHERIUS DANTES I 328; II 76 sg., 105; III 83, 84, 141, 275, 372-373, 374, 382, 383, 388, 491, 504, 525, 529, 638, 645, 646, 648, 649; IV 140, 149, 159, 161, 165, 483, 498, 562. *De monarch.* III 525. *De vulg. eloqu.* IV 233. *Conviv.* II 347; III 525, 646. *Canzon* III 645, 650, 652. *Div. Com.* II 78, 79, 101, 154, 419; III 189.
- ALPHUNSUS Castillie rex I 284, 286.
- AMBROSIIUS (S.) II 119, 408; III 43, 82, 87, 290; IV 83, 131, 232.
- ANONYMI *Dysticon v. Carmina.*
- Anthologia Palatina* II 399.
- APULEIUS MADAURENSIS L. II 187; III 82, 223; IV 139.
- AQUINO (DE) THOMAS (S.) II 240; III 326, 344, 526; IV 39, 179.
- ARATOR IV 231.
- ARCHITRENIUS v. HAUTEVILLE.
- ARISTOTELES I 150, 301; III 605, 649; IV 132, 338. *De anima* I 34; IV 133. *De anim. gen.* III 450, 592; IV 133. *De anim. hist.* III 190, 450. *De coelo* IV 89, 133. *De color.* III 450. *De phys. aud.* III 597. *Eth. Nic. lib. I*, III 344, 449, 462; IV 117; *lib. II*, III 289, 562, 565; *lib. III*, III 95, 418, 463; *lib. IV*, II 310; *lib. V*, III 95, 184; IV 56; *lib. VII*, III 389; *lib. VIII*, III 447, 464; IV 23, 24; *lib. IX*, III 185, 376; IV 19, 23, 146. *Eth. Eud.* II 71; IV 19. *Exposit. probl.* III 258. *Metaph. lib. I*, III 450, 455, 588; IV 133, 138; *lib. III*, III 443; *lib. IX*, III 594. *Poet.* III 225, 289; IV 197, 230, 231, 236, 239. *Polit.* III 322, 645, 648. *Probl.* (cod. ms.) I 167. *Problematum expoxitor anonymus* II 71; III 258, 451. *Rhet.* IV 177, 236. *Topic.* III 305.
- ARZACHEL I 285.
- AUGUSTINUS AUR. (S.) II 281, 408; III 82, 87, 262, 290, 307, 512, 542; IV 131, 132, 165, 225, 338. *Confess.* IV 191, 225, 307, 315. *Contra Acad.* II 450; III 132, 149, 196, 368, 419, 603. *De civit. Dei* I 305,

(1) Gli autori classici, greci o latini, sono citati, meno casi eccezionali, secondo le edizioni che ne contiene la *Bibliotheca Teubneriana*. Gli scrittori cristiani, greci e latini, antichi e medievali, secondo quelle riunite nelle due *Patrologiae* del Migne.

L'uso della lingua latina si è stimato preferibile, per conseguire precisione maggiore, nella compilazione di questa sezione dell'Indice.

Son contrassegnati con asterisco que' passi d'autori classici che Coluccio cita secondo un testo più o meno diverso dal vulgato.

- 306; II 214; III 163; lib. IV, IV 183, 198; lib. V, II 235, 240; III 472; IV 87, 229, 327; lib. VI, IV 165, 197; lib. VII, II 420; lib. IX, IV 88; lib. X, III 431; lib. XIV, III 446; lib. XVI, II 102; lib. XVIII, II 102; IV 181, 239; lib. XIX, III 305. *De div. quæst. &c.* IV 200. *De doctr. christ.* I 301; IV 137, 201, 224, 238. *De Genes. ad litt.* II 227, 231, 323; III 379, 385, 397, 603; IV 323, 397. *De Genes. contra Manich.* III 461. *De lib. arb.* II 184; III 13, 117, 415, 560, 647; IV 22, 46. *De mor. Eccl. cathol.* II 159, 185. *De musica* III 146, 501, 621. *De serm. Dom.* III 414. *De verbis Domini* IV 365. *De spiritu et littera &c.* IV 179. *De Trinit.* II 116. *De vera relig.* II 160. *Enarr. in psalm.* I 247; II 51; III 304. *Enchir.* II 274, 451, 455, 476; III 563, 610. *Epistol.* II 332; III 43; IV 56. *In Joh. evang. tract.* II 425; III 441, 540. *Sermon.* II 51, 170; III 13, 584; IV 56.
- AUSONIUS D. MAGNUS II 409; III 87, 483.
- AVERROES I 288; II 78; III 190-91, 225.
- AVIANUS FLAVIUS, *Fabulae* III 274.
- AVICENNA II 234; III 451; IV 297*.
- AYTHONUS ARMENIUS, *Historia Orientalis* II 103, 291.
- BALBIS (DE) IOHANNES, *Catholicon seu Prosod.* I 257; II 188; III, 27, 492, 591.
- BASILIUS MAGNUS (S.), *De liberalibus studiis* IV 184.
- BEDA II 298.
- BELLOVACENSIS VINCENTIUS, *Speculum historiale* II 299; III 275.
- BERNARDUS (S.) II 463; III 43, 83, 290, 583.
- BETHUNIENSIS EBERHARDUS, *Graecismus* II 187, 189; IV 363.
- Biblia v. Testamentum.*
- BOCCACCIUS IOHANNES, *Opera* I 226. *De geneal. deor.* I 18, 226; III 273; IV 120. *De casib. viror. illustr.* I 292. *Bucolicon* I 226. *Epistola metr.* Zenobio de Strata I 9; Franc. de Brossano I 25.
- BOETIUS A. M. T. S., *Comm. in Topic.* Cic. II 77. *De instit. music.* II 461; III 16, 176, 483; IV 226. *De persona et duab. nat.* II 200. *Quæ fert. Geometria* I 257. *Philos. cons. lib.* I, I 8, 23, 115; III 291, 435, 483, 484; IV 73, 191, 192, 619; lib. II, I 226, 257; II 169; III 247, 484; IV 129; lib. III, II 463; lib. V, II 324.
- BONATTUS GUIDO, *Liber introductor. ad iudicia stellarum* IV 90.
- BRITO, *De vocabulis Biblicæ* II 188.
- BURIDANUS, *Comment. in Aristot.* III 391, 392; IV 38.
- BURLEY (DE) GUALTERUS, *Comm. in Aristot.* IV 38.
- CAESAR C. IULIUS II 72, 299, 300, 418, 419. *Comment. de bello civ.* II 299; III 104, 159, 160. LUCIUS III 552.
- CAMERINO (DE) CHRISTIANUS, *Pœmata* II 29; IV 123.
- CAMPANUS IOHANNES, *Theorica planetarum* I 258.
- CANTIPRATENSIS THOMAS, *De schol. discipl.* I 151.
- Carmina sine auctore* I 83, 346; II 35, 36; III 44, 432, 651, 655; IV 155, 217, 363.
- CASSIANUS IOANNES, *De coenob. inst.* III 576.
- CASSIODORUS A., *Opera* III 79; II 298; III 82, 87; IV 235, 313.
- CATO DYONISIUS, *Dystica* I 26, 43, 307, 329; III 294; cf. III 273-75.
- CATO M. P. III 273, 274, 275, 533. *De re rustic.* I 43; III, 172.
- CATULLUS C. VAL., *Carmina* I 170, 207, 222; III 36, 483.
- CELANO (DE) THOMAS, *Vita s. Francisci* IV 314.
- CELSUS I., II 299, 300.
- CHALCIDIUS, *In Timæum Platonis* II 144; III 515.
- CICERO M. T. I 52, 106, 180, 181, 331, 332, 340; II 168, 386; III 50, 80,

- 425, 502, 536, 605, 656; IV 20, 83, 143, 157, 166, 332, 366, 368. *Rhetorica ad Herennium* II 56, 78; III 29, 177, 194, 467, 632. *De inventione* lib. I, I 159, 310; II 479; III 245, 270, 367; IV 130; lib. II, III 115, 433. *De orat.* II 172; III 85, 493, 494, 587, 604*, 605, 606*; IV 37, 130, 137, 138, 141, 142, 202, 235. *Orator* I 338; III 62, 561, 594. *Orationes* I 52, 332; II 417. *In Caecil. divin.* III 637; IV 130. *Catilin.* cod. ms. III 656. *Catil.* I 83, 180; II 198. *Pro L. Archia* I 134; II 292, 406, 407; III 66, 88, 330, 377, 454, 492, 493; IV 233. *Pro M. Marc.* I 110, 177, 197, 336; II 95; IV 332. *Pro Ligur.* IV 332. *Philipp.* I 180; IV 129. *Verrin.* I 180, 331. *Epistulae* I 52, 122, 222, 278; II 9, 336, 339, 340, 342, 357, 380, 387, 390, 391, 392, 397, 408, 417; III 87. *Epist. ad famil.* II 389, 397; III 612*; IV 351. *Ep. ad Quint. frat.* I 3; II 53. *Ad Attic.* II 10; IV 201, 353. *Ad Brut.* I 202, 320; II 67, 69, 144; III 119, 458, 507; IV 21. *Acad.* I 333; III 457, 458; IV 20, 138, 223. *De finib. bon. et mal.* I 333; III 27, 457; IV 165. *Ad Hortensium* IV 219. *Tuscul.* lib. I, I 11, 12, 19, 70*, 90, 104, 174, 248, 266, 296, 317; II 38, 78, 407, 426, 429, 443; III 15, 86, 102, 334, 352, 366, 385, 427, 428, 431, 460, 474, 642; IV 132, 159, 177*, 312, 344; lib. II, I 32, 98, 168; II 443, 447; III 477; IV 165; lib. III, I 11, 194; II 55, 73, 267; III 386, 413, 417, 418, 419, 469; IV 27, 352, 359; lib. IV, II 406; III 458, 472, 604; IV 165; lib. V, I 139, 178; II 407; III 28, 88, 225; IV 27, 138. *De nat. deor.* III 273, 457*. *De divinat.* I 181; IV 89. *De re publica* I 50, 51; II 109; IV 344, 353, 359. *De officiis* lib. I, I 56, 57, 65, 73, 122, 180; II 378, 436, 455; III 14, 183, 185, 492, 587, 651; IV 56, 139, 166, 295; lib. II, II 278, 436; III 224; IV 21; lib. III, II 149. *De senect.* I 115, 193, 319; II 4, 43, 455; III 91, 109, 467; IV 83, 84, 313, 353, 378. *De amicis.* I 59, 83, 185, 199, 210, 211, 229; II 6; III 185, 376, 417, 468, 491, 552; IV 19, 24, 138, 302. *Phoenom.* I 181. *Parad.* I 73; III 322; IV 118. [*Synon.*] III 431, 442. *Exasticha de titulo Cicer.* IV 129. *Declam. in Sallust.* III 50. *Opera deperdita recensentur* I 52
- CLAUDIANUS CLAUD. I 157, 312; II 308, 309; III 483, 591.
- Codex (*Iustiniani*) II 34, 152, 153, 431, 446; III 320, 446, 577; IV 55, 174, 314.
- COLUMELLA L. I. M. III 171*.
- COLUMNA (DE) AEGIDIUS IV 39.
- COLUMNA (DE) GUIDO, *Troianus* III 280, 546.
- COMESTOR PETRUS. *Historia scholastica* I 258; II 298.
- CONSTANTINUS FR., *Legenda b. Domini* IV 314.
- CORNELIUS NEPOS v. PLINIUS.
- Chronica Hispanica* II 291.
- CURTIVS RUFUS Q. II 263, 300; III 174, 235, 440; IV 128.
- DAMIANUS PETRUS, *Opuscula* IV 238.
- DARES PHRYGIUS cod. III 310, 544; (cit.) III 545*.
- Decretum* III 210.
- DICTYS CRETENSIS III 311, 545.
- Digestum* I 136, 216, 250; II 212, 415, 431; III 91, 259, 297; IV 55, 376.
- DOMINICI IOHANNES, *Lucula Noctis* IV 207 sgg.
- DONATUS AEL. I 301. *l'ita Verg.* I 181; II 78; III 63-64; IV 284.
- EGESIPPUS II 298.
- ENNIUS Q. II 356, 407, 426, 429; III 105, 527.
- ENNODIUS M. F. II 142, 419; III 483.
- Epistulographi latini* III 81.

- EUCLIDIS III 47, 258.
 EUSIPIUS, *Chron.* II 78, 297; III 212, 229; IV 253. *Hist. tripart.* II 298.
 EUSTRACHIUS v. EUSTRATIUS.
 EUSTRATIUS, *Comm. in Aristot. Ethic.* III 31, 34, 391; IV 37.
 EUTROPIUS FL. I 134, 153; II 79, 298; III 64, 473.

Fasti consulares I 12.
 FAVORINUS IV 87, 88.
 FLORIUS L. A. I 153; II 45, 87, 261, 298, 299; III 61; IV 85, 346.
 FRONTINUS S. L., *Stratagemata* II 261, 292.
 FULGENTIUS F. PL. I 201; III 235, 454.

 GALENUS, *De diff. febr.* II 234. *De natur. facult.* III 189.
 GALLICANUS II 299.
 GELLIUS AUL. I 203, 204. *Noctes Atticae* I 203; II 71, 72, 296, 297, 477; III 25, 45, 46, 60, 104*, 229, 451, 527; IV 87, 234.
 GERIUS ARETINUS, *Epistulae et Satirae* III 84, 410, 512-513.
 GREGORIUS (S.) MAGNUS I 287; II 408, 416; III 87, 290; IV 131. *Dialog.* III 624, 627; IV 301. *Epistul.* II 408, 416; IV 301, 317, 320, 324, 328. *Homil.* I 287; II 225; III 293. *Libri moral.* II 92, 107, 108, 151, 225, 226, 320, 416; IV 236, 298.
 GUALTERUS v. WALTHERUS.
 GUIDO, *Geographica* III 626.
 GUILLELMUS TRIPOLITANUS II 103.

 HAUTEVILLE (DE) IOHANNES IV 232.
 HENRICUS TEUTONICUS IV 38.
 HERMES TRISMEGISTUS I 186.
 HIERONYM. (S.) EUSEB. I 323; II 147, 408; III 82, 87, 290, 308, 542; IV 20, 52-53, 131, 134, 184, 186-187, 338. *Vita* III 306, 308. *Epistulae* I 52, 187, 304, 305, 323; II 146, 453; III 542; IV 134, 145, 187, 189, 190, 194, 199, 314. *Comment. in Ezech.* III 530, 589. *Comm. in*
Isaiam IV 134. *Liber de nomin. Hebr.* II 334; III 306; IV 52, 53, 237. *Contra Vigil.* I 304. *Liber Eccles. lib. x.* 433. *Div. Bibl.* III 541; IV 240. *De viris ill.* (codice) I 312. [*Adv. Iovinian.*] I 32; II 374.
 HILDEBERTUS CENOMANENSIS III 83.
 HIPPARCUS I 285.
 HIPPOCRATES II 230.
 HOMERUS I 68, 71; II 356, 477; III 132, 229, 269, 271, 272, 299, 389, 491, 546. *Il.* II 54, 355, 356, 398; III 9, 212, 269, 469. *Od.* I 267; II 302; III 57; IV 265. *De ortu Homeri epigr.* II 399.
 HOMERUS LATINUS v. ITALICUS.
 HORATIUS Q. F. III 483. *Carmina* I 134 (cod. ms.); lib. I, II 108; III 36, 44; IV 108, 146; lib. III, III 35, 36; lib. IV, III 36. *Epistulae* lib. I, I 4, 224, 244, 271, 296*, 322, 342*; II 13, 36*, 127, 158, 292, 429; III 4, 6, 42, 68*, 209-210, 430, 466, 560, 565, 647; IV 101, 129*, 150, 155, 359, 360; lib. II, I 68*, 158, 313; III 145, 169, 175, 188, 306, 307, 311, 356, 357, 485, 486; III 23, 225, 229, 235, 289*, 455, 484, 485, 493, 495, 531*, 588, 589, 591, 604, 610, 651; IV 12*, 102, 137, 142, 174, 231, 233, 319; lib. III, III 47. *Satirae* lib. I, I 56, 57, 247, 301; II 108, 133, 283, 428, 470; III 178, 179*, 183*, 307, 375*, 406*, 505; IV 37, 101, 109, 228*, 317*; lib. II, I 56, 122*, 288; III 60*.
 HUGUCIO v. UGUCIO.
 HYGINUS C. I. IV 52.

Institutiones (Iustiniani) I 136; II 33, 224; III 95, 233, 474, 553; IV 376.
 INSULIS (DE) ALANUS III 483; IV 232. 231, I, 149
 IOSEPHUS FLAVIUS II 293, 298; III 195, 383; IV 93, 96.
 ISCANUS IOSEPHUS, *Ilias* III 274.
 ISIDORUS HISPALENSIS, *Etymolog.* lib. VI, I 52; VII, IV 53; IX, II 33; XII, III 590; XV, II 102; XVI, I 257.
 ITALICUS, *Ilias latina* III 9, 274.

- IUDEUS ASTRONOMUS v. THEBIT.
- IULIUS CAPITOLINUS II 41, 42, 55, 299; III 468.
- IUSTINIANUS v. *Codex, Digestum, Institutiones*.
- IUSTINUS TROG. POMP. (cod. ms.) I 167; II 293, 294, 298; III 174, 235, 237, 440; IV 128.
- IUVENALIS D. I., *Satir.* I, I 187; III 391, 651. II, I 99, 169, 312, 319; II 478; III 19, 93. III, III 440*. VI, II 374; III 36, 509; IV 345, 504. VII, I 49; II 307, 420; III 229; IV 132. VIII, IV 98, 121. X, I 23, 166, 256, 314, 315, 316; II 73; III 212, 468*, 474*; IV 164. XIII, II 27; III 476.
- IUVENCUS C. V. IV 231.
- LACTANTIUS L. CAEC. FIRM. I 201; II 165; IV 165, 183.
- LAMPRIIDIUS AELIUS II 299, 415.
- LATRO, *Orator* I 57.
- LIBANIUS IV 338.
- Liber diurnus* II 281.
- Liber glossarum* III 8, 590, 591; v. *Rosarium*.
- LINUS episcopus, *Martyr. beati Petri* II 106.
- LIVIVS T. I 52, 232; II 298, 300; III 81; IV 140, 346. Cod. ms. III 218, 221; (cit.) I 234, 235, 236, 237; II 127, 261, 262, 299, 353, 403, 407; III 9, 19, 49, 230, 261, 425, 552, 561; IV 85, 296, 327, 347. *Epitome* II 298; III 159, 552.
- LUCANUS M. A. I 339; IV 338. *Pharsal.* I, III 172. II, III 25, 26. III, III 160, 173. V, IV 309. VI, III 590. VII, III 60, 173. X, III 339. XXI, III 666. *Epitaphium Lucani* III 175*.
- LUCIANUS IV 338.
- LUCRETIVS CARUS T. III 455.
- MACER v. ODO.
- MACROBIUS A. A. TH. I 157; II 77; III 82. *Saturn.* I, I 329; II 38, 415; III 265, 266, 311, 494. II, II 125, 159*; III 15*, 25; IV 127, 128. III, II 193; IV 52. V, II 356; IV 140. VI, II 356, 478; III 527. VII, III 321; IV 127. *Comm. in Somn. Scipion.* I 328; II 230, 310; III 561. *Comm. de re publica* II 77.
- MAGNALE (DE) ZONUS vel CIONES ROMEI III 175.
- MALASPINA SABA, *Historia* II 30; IV 95, 124-125.
- MAPES WALTERUS, *Epist. Valerii ad Rufin. ne ducat uxorem* I 32, 187; II 147, 374.
- MARTIALIS M. V. III 288, 483; IV 166.
- MARTIANUS M. F. CAPELLA cod. ms. III 238-39, 402; I 201; II 169, 194, 421; III 82, 187, 238, 402, 453, 454, 483; IV 49, 51, 222.
- MAXIMIANUS ETRUSCUS II 311; III 23.
- MEZANO (DE) MINGHINUS, *Commentum super Comoediam Dantis* III 374.
- MICHAEL EPHESIUS III 391; IV 37.
- MUSSATUS ALBERTINUS, *Historiae* III 84, 409-410.
- NERO, *Troica* III 311.
- NONIUS MARCELLUS III 616, 618, 622, 644.
- ODDONIS (DE) GERALDUS IV 38.
- ODO, *De viribus herbarum* III 276.
- OROSIUS PAULUS I 134, 302, 328; II 79, 101, 102, 298; III 61.
- OVIDIVS N. P. I 251, 339. *Amores* I 71; III 10*, 36, 37, 39, 50; IV 22, 39, 332. *Ars amat.* III 214. *Trist.* II 123; III 229, 493; IV 123. *Ex Ponto* III 88, 496; IV 313, 327*, 501. *Fasti* II 446; III 19, 246*, 269*, 272*, 322, 611; IV 37, 502. *Heroides* I 70*; II 252, 383, 397; III 40, 234, 613*; IV 308, 330. *Metamorph.* lib. I, II 218, 317, 441; III 32, 33*. lib. III, II 390; III 560, 563. lib. IV, II 278; III 37, 247*, 267, 566*. lib. V, III 267, 504; IV 244*. lib. VI, II 54; III 469. lib. VII, I 296; III 560; IV 288, 296. lib. IX, III 267. lib. X, II 83. lib. XII, I 115; II 423; III

173. lib. xiii, II 256; III 23, 272 *.
 469. lib. xiv, III 269 *. lib. xv,
 I 71. lib. xvi, III 29 *. *Rem Am.*
 III 526. *Argum. Georgicon Ovid.*
adscripta IV 504.
- PALLADIUS R. T. AEM., *De re rust.* I 11;
 IV 360.
- PAPIAS, *Lex* I 257; II 209, 210, 323,
 335; III 8, 27, 49, 158, 187, 190,
 490, 492, 495, 590.
Parisinae tabellae I 286.
- PAULINUS VENETUS, *Satira* II 299.
- PAULUS DIACONUS, *Hist. Langobard.* I
 134. *Vita s. Gregorii* II 120, 298;
 IV 65.
- PERSIUS FL. A., *Sat.* III 483; prooem.
 I 202, 264, 281; II 314; III 68, 230.
sat. i. II 69, 198, 356, 472; III 16,
 62, 87, 88, 303; IV 328, 332, 345.
 II, II 165; IV 101 *. III, IV 324.
 IV, I 305. v, II 35; III 244; IV 309.
- PETRARCHA FRANCISCUS, *Opera* I 180,
 181, 239, 337 sgg. *De viris illu-*
stris. I 181, 330; II 266, 431; III
 220; IV 140. *De remed. utr. fort.*
 I 64, 180; II 373; III 187, 676.
De reb. memorab. libri I 331. *In-*
vectivae I 76, 180; III 321. *De otio*
religiosor. IV 135. *De secr. conflictu*
cur. suar. IV 135. *De vita solitaria*
 IV 135. *Apolog. contra Galli ca-*
lumn. I 52. *De ignor. sui et mult.*
 I 180. *Epistulae* I 22, 35, 49, 72,
 73, 81, 119, 152, 180, 242, 331;
 II 473; III 163, 187, 512. *Itinerar.*
Syriacum IV 97. *Africa* I 181, 184,
 199, 200, 202, 222, 228, 230, 231,
 242, 249, 250, 251, 252, 253; IV
 96, 278, 280, 284. *Bucolicon* I 181;
 IV 281, 293. *Canzoniere* I 180,
 239; III 18.
- Philomela (de) *carmen* III 590.
- PHILOMENES III 590.
- PHILOSTRATUS, *Heroica* III 522, 523,
 547, 548, 549.
- PLATO, *Opera* I 301; II 445, 449;
 III 131, 545, 593; IV 132. *Phaedr.*
 III 295, 431. *Phaedo* II 444, 449;
 III 515, 587, 597; IV 139. *Polit.*
 II 454; III 431, 561; IV 84, 366.
Timaeus III 515, 559 *Epigramma*
amator. III 45.
- PLAUTUS T. M. III 229, 483; IV 24.
- PLINIUS SECUNDUS C. III 87, 624.
Natur. Hist. I 291, 292. lib. II, II
 233, 353. lib. III, III 626 *; IV 346.
 lib. IV, IV 41. lib. VII, II 293, 461;
 III 226, 550 *, 552; IV 41. lib. VIII,
 III 591 *. lib. XI, III 595. lib. XIV,
 IV 96. lib. XVII, III 174. lib. XX,
 XXIX, II 89. lib. XXXV, IV 133.
- PLINIUS CAEC. SECUNDUS C. I 189;
 II 342, 408; III 82, 88, 326; IV
 148. *De virib. illustrib.* Plinio falso
tribut. IV 85.
- PLUTARCHUS, *Vitae parallelae* II 301,
 480, 483; III 57, 131; IV 265, 336,
 341, 343. *Vita Cicer.* III 522; IV
 20, 129, 157. *Cat. Mai.* IV 156.
C. Marii IV 377. *T. Flamin.* IV
 141. *Alexandri* IV 41. *De cohibenda*
ira II 480-83.
- OLONUS MARTINUS, *Chronicon* II 299.
- POMPONIUS MELA II 102; III 624, 626;
 IV 41, 96.
- PRISCIANUS CAES. I 301. *Instit.* II 163,
 188, 212, 275, 276, 280, 282, 356.
- PROPERTIUS SEXT. I 170, 207, 221,
 222, 331. *Eleg. i.* II 40, 164, 406;
 III 377 *; IV 35 *. *Eleg. ii.* III 212.
Eleg. iii. II 40; III 35.
- PROSPER AQUITANUS III 483; IV 232.
- PRUDENTIUS III 483; IV 232, 233.
- PTHOLOMEUS, *Almagest.* IV 90. *Geo-*
graph. III 624, 626, 627; IV 338.
Tabulae I 285.
- QUINTILIANUS M. F. I 106, 262; III
 146, 147, 605. *De inst. orat.* I 151,
 182 *; II 307; III 81, 261, 605; IV
 120, 156, 177, 204, 221, 222 *, 236.
- RABANUS MAURUS I 258.
- RAMBALDIS (DE) BENVENUTUS II 76.
- RAVENNAS v. GUIDO.
- RIGA (DE) PETRUS IV 231, 232.
- Rosarium (lexicon) III 158.

- SALLUSTIUS CR. C. I 52; II 298, 300; IV 140. *Hist.* II 300. *Catil.* I 23, 138 (cf. 346); II 262, 306, 422; III 49, 228, 472, 611; IV 95, 324. *Iugurth.* II 147, 260.
- SARESBERIENSIS IOHANNES, *Policraticon* I, 203; II 293, 418, 482; III 44, 83; IV 41.
- Scriptores apostolici III 523.
- Scriptores *Hist. Aug.* III 82.
- SEDULIUS CAELIUS IV 231.
- SENECA L. ANN. I 10, 57, 104, 124, 150, 151, 152, 153, 154, 170; II 53, 99, 408; III 81, 87, 158, 165, 400, 483, 605, 660; IV 20, 325, 338. *Dialog.* IV 306. *Controv.* I 57, 182, 183; II 170, 205 sgg.; IV 20, 143. *Nat. quaest.* IV 298. *Consol. ad Helv.* II 446. *Apocolocynt.* I 151; II 305. *Epist. ad Lucil.* I 63*, 64, 65, 131, 132, 304; II 109, 268, 304*, 338, 446; III 64, 240 sgg., 254*, 256, 321, 326, 587, 646*, 647*; IV 148, 160, 186, 242, 307, 344, 345. *Epist.* I 155; II 112; III 249; IV 318, 327. *Tragoediae* I 151, 154. *Agamemn.* IV 52. *Hercul. fur.* I 8, 41; II 108, 152, 258, 263, 402; III 174, 338, 590; IV 291, 492. *Hercul. Oeteus* IV 507. *Medea* II 305. *Octavia* I 152, 153; II 99; IV 307, 317, 346. *Oedip.* II 69, 88; III 410*, 432; IV 39. *Phaedra* III 167, 168. *Troad.* I 100, 298. *Thyest.* II 56; III 186, 430, 442, 470, 506.
- SERVIUS M. H. (cod. ms.) III 533, 539. *Comm. in art. Donati* III 406. *In Verg. Buc.* I 325; II 78; III 140. *Georg.* II 78; III 527. *Aen.* III 490, 624; IV 504. *De centum metris* III 226.
- SIDONIUS C. S. APOLLINARIS I 154, 155; II 100, 142, 309, 382, 408, 419; III 87, 96, 97, 483, 490.
- SOLINUS C. IUL., *Coll. rer. mem.* I 197; II 101, 102; III 140, 237*, 550, 624; IV 41, 93, 94, 96.
- SOPHOCLES (*ap. Lulat.*) II 54.
- SPARTIANUS AELIUS II 40, 299; III 428*.
- STATIUS P. P. III 229. *Achill.* IV 150. *Thebaid.* I, I 98, 115, 230; II 87; III 9, 183. II, IV 56. V, III 370, 473; IV 12. VI, II 54; III 469. X, III 473. XII, I 239; III 473.
- STYLITES v. THEODORUS.
- SUETONIUS C. TRANQ. II 299-300; III 82; (cod. ms.) I 167. *C. Iul. Caes. vita* I 30; II 199; III 14, 104, 159*, 260, 273*, 443*. *Oct. Aug. vita* I 30; II 233; III 539. *Tib. vita* I 194; II 32; III 19, 212*. *Claud. vita* I 153; II 199, 301. *Calig. vita* IV 130. *Neron. vita* I 152, 153. *Galbae vita* II 199. *Tit. vita* II 39. *Symbolum Constantinopolitanum* IV 237.
- SYMMACHUS Q. A. II 142, 408, 409, 419; III 82, 85*.
- TACITUS C. II 297; III 81, 82.
- TERENTIUS AFER P. II 275; III 483; (cod.) I 160. *Adelphoe* III 558; IV 331, 332, 351. *Andria* I 221, 256, 260, 336; II 10*; III 390*, 411, 439; IV 60, 128, 331, 332. *Eunuch.* I 60, 261, 296; II 265, 275; III 5, 8*, 20*, 90, 501; IV 5, 314. *Hecyra* II 73; III 366, 475. *Heautontim.* II 253, 271; III 467; IV 358. *Phormio* II 223; III 137, 451, 476, 526; IV 360.
- Testamentum vetus* III 291; IV 178, 235-237. *Genesis* IV 235. lib. I, II 329, 370, 422; III 396, 460, 464; IV 175, 237, 323. lib. II, II 24, 167, 253, 308, 317, 368, 372, 421; III 110, 149, 166, 461*, 519; IV 237. lib. III, I 111*, 343; II 106; III 5, 11, 261, 334, 418, 594; IV 64, 195. lib. IV, II 370, 461; IV 180, 195. lib. V, III 195. lib. VI, III 271; IV 178, 180. lib. VIII, IV 325. lib. X, IV 96. lib. XI, IV 301. lib. XVII, IV 180. lib. XVIII, IV 265. lib. XIX, II 243; III, 272; IV 195, 301. lib. XXII, III 114. lib. XXVIII, III 111. lib. XXIX, III 306. lib. XXX, III 596. lib. XXXIII, IV 265; lib. XXXV, III 306. lib.

xxxvii, II 446; III 413; IV 181, 195. lib. xxxviii, IV 195. lib. xl, IV 181. lib. xli, IV 181. lib. xlix, IV 238. *Exod.* II 36, 415; IV 180, 211, 310, 364. *Num.* xi 15, III 218; xvi, II 106. *Deuter.* II 382; IV 189, 364. *Iosue* II 26. *Lib. Iudic.* IV 154, 195, 235. *Ruth* I 20, IV 328. *I Reg.* III 114. *II Reg.* II 74, 120, 243; III 15, 383, 440, 469; IV 195, 196, 349. *III Reg.* II 91, 118; III 55, 118, 216, 620; IV 22. *IV Reg.* II 226. *VII Reg.* II 119; IV 235. *Tob.* II 108. *Iud.* IV 317. *Esther* III 302. *Job* I 301; III 541; IV 198, 236. lib. i, II 452; III 367, 386, 413. lib. ii, I 343. lib. v, I 343; III 398. lib. vi, I 177. lib. vii, III 246, 247. lib. x, II 26. lib. xiv, II 26, 86, 88, 92, 117, 226, 240; III 86. lib. xxiv, III 572. lib. xxxiv, III 12, 334. *Psalms.* I 91, 112, 142, 162, 296, 302; II 9, 25, 26, 37, 88, 107, 124, 128, 145, 151*, 163, 233, 240, 241, 242, 424, 437, 477; III 5, 112, 113, 117, 142, 206, 217, 292, 302, 357, 362, 379, 416, 426, 428*, 429, 431, 439, 488, 541, 556; IV 4, 5, 47, 53, 58, 61, 64, 66, 179, 198, 237, 238, 300, 312, 315, 319, 322, 324, 326, 328, 329, 352, 363. *Proverbia* lib. i, IV 162, 311. lib. iii, II 87; IV 59. lib. vi, IV 55. lib. x, II 226. lib. xii, IV 504. lib. xviii, IV 130. lib. xxi, IV 67. lib. xxx, III 237, 430. *Eccles.* I 295, 325; II 88, 160, 161, 234, 274, 295, 331, 422*, 425, 468; III 13, 429, 471; IV 66, 68*, 136, 162, 188, 306, 324, 325, 363. *Cant.* II 371; III 298, 323, 340; IV 198, 236, 323. *Sapient.* i, II 37; III 530. ii, III 460. iii, III 427-428. iv, III 422, 430. vii, II 161; III 420. viii, II 327; III 137, 386, 420, 436. ix, I 299, 300; II 242, 248, 267, 443; III 420, 659. xi, III 592; IV 228. xvi, II 88. xxxi, III 54. *Isa.* II

36, 124, 184, 309, 334; IV 61, 85, 238. *Hierem.* II 130, 219, 248, 334; III 117, 142, 206, 541; IV 85, 198. *Ezechiel* II 320; III 264, 573; IV 45, 58-59. *Daniel* II 233, 460. *Osea* IV 238. *Ion.* II 120, 122; III 361. *Agg.* II, 7-8; III 359.

Testamentum novum. *Matthaeus (sanctus)* II, III 581. iii, II 122, 236, 320. iv, II 128. v, I 274; II 51; III 378, 582, 619. vi, I 297; III 414, 420, 471; IV 59. viii, III 227, 342; IV 58. x, II 122, 124, 126, 335. xi, III 339, 362. xii, II 264; III 40, 298. xiii, II 106. xvi, IV 50. xvii, IV 54, 59. xviii, III 322, 550, 578, 580. xix, II 372, 442; III 149; IV 20. xxi, III 302; IV 6. xxii, III 227; IV 20, 244. xxv, II 321, 322; III 110, 227, 302, 307, 411. xxvi, II 109; III 416, 430, 464. xxvii, III 302. *Marcus (sanctus)* II 372; III 54, 79, 110, 464; IV 20, 324. *Lucas (sanctus)* i, II 26, 435; III 11; IV 58, 291, 313. vi, II 264; III 40, 580. vii, III 342. viii, III 54, 79. ix, II 115; IV 115. x, II 248; III 18, 40, 110, 305, 339; IV 5, 20, 257, 323. xv, III 620. xvi, II 453. xvii, II 478. xviii, IV 324. xix, III 307. xxi, III 666. xxii, III 465. xxiii, IV 238, 574. xxiv, I 293; III 329. xxxiii, III 324. *Ioann. (sanctus)* III 542. i, II 27, 106, 107, 322, 330; III 54; IV 68, 323, 324. ii, II 70; III 11; IV 83. iii, II 330; III 420; IV 30, 83, 301. iv, I 309, 445. viii, II 415. x, II 232. xi, II 169; III 307, 413, 465, 665. xii, II 106, 242; III 465. xiv, II 219; III 445, 465, 541. xv, III 188; IV 58. xviii, I 273, 327; II 109, 331; IV 58. xix, III 11, 199. xxi, IV 45. xxx, II 248. *Act. Apost.* i 7, II 332. iv 32, I 274; III 186; IV 20. viii 23, III 421. xii 5, I 274. xiii 22, III 327, 538. xxiii 3, I 274. xxviii, II 106.

- Paulus (sanctus)* III 290. *Coloss.* IV 183, 227, 318. *I Cor.* I 294; II 26, 124, 167, 184, 242*, 308*, 333, 370, 371, 407, 408, 424, 426, 433, 446, 475, 478; 479; III 55, 112, 113, 117, 186, 297, 301, 338, 386, 414, 430, 446, 529, 530, 572, 608; IV 46, 65, 68, 86, 135, 159, 215, 300, 313, 325, 358. *II Cor.* III 292, 324; IV 39, 47, 313, 325, 352, 363. *Ad Ephes.* II 310*; IV 322. *Ad Galat.* I 299; II 451; III 108; IV 47, 313. *Ad Phil.* I 177; II 56, 95, 126, 457; III 339, 530, 583; IV 7, 58, 159, 311. *Ad Rom.* I 273; II 241, 322, 324, 325, 326; III 564, 660; IV 313, 318, 325, 326. *I Tim.* II 220, 455; III 320, 442; IV 308. *I Ad Tit.* II 184. *Ad Hebr.* IV 58. *Ad Senecam* I 150. *Iacobus (sanctus)* I 296; IV 46, 324. *Petrus (sanctus)* I 215; III 264. *Iohann. (sanctus)* II 332. *Apocal.* I 111; II 219, 320; III 302, 312; IV 64, 236, 238, 312.
- THEBIT BEN KORRAH I 285.
- THEOCRITUS I 337; III 111.
- THEODORUS (S.) STULITA, *Vita s. Arsenii* IV 307.
- THEOPHRASTUS II 374.
- TIBULLUS ALBIUS, *El.* III 35.
- Toletanae tabulae v. ARZACHEL.*
- TREBELLII POLLIO II 293, 299.
- TRISMEGISTUS v. HERMES.
- TROGUS POMPEIUS II 300.
- TURRISIANUS, *Plusquam commentum* (?) III 258.
- UGUCIO PISANUS, *Verborum derivationes* I 257; II 136, 166, 189, 282; III 590, 607, 608, 609, 611; IV 254.
- ULPIANUS IV 376.
- VALERIUS v. MAPES.
- VALERIUS MAXIMUS, *Fact. et dict. mem.* I 10, 11; II 147; III 81; IV 151. lib. I, I 10, 11; II 294; III 169; IV 327. lib. II, II 177, 201*; IV, 327. lib. III, II 125, 256, 293; III 159*, 459, 562, 647. lib. IV, I 21; II 270, 293; III 118, 188, 353, 510. lib. V, I 11, 118; II 75, 253, 293; III 142, 475. lib. VI, I 30; II 243, 293, 383; III 25. lib. VII, II 32, 372, 436; III 172, 419, 440, 474; IV 357. lib. VIII, I 219, 300; II 265, 406; III 65, 88, 108, 229, 289, 377, 425; IV 128, 133, 146, 350, 367, 619. lib. IX, I 98, 139; II 412*; III 552. *liber de praenominibus* (falso Val. trib.) IV 151.
- VALERIUS SORANUS II 420.
- VARAGINE (DE) IACOBUS, *Chronicon* IV 93, 95. *Leg. aurea* II 126.
- VARRO M. T. I 52, 338; II 393; IV 132, 165; (cod. ms.) II 358, 392, 399. *de l. lat.* IV 162. *de agric.* II 83; III 277.
- VENANTIUS FORTUNATUS IV 309.
- VERGERIUS P. P., *De ingenuis moribus et liberalib. studiis* IV 79 sgg.
- VERGILIUS M. P. I 150, 181, 238, 269, 300, 303, 306, 325, 327, 328, 329, 338, 339; II 78; III 232, 233, 236, 259, 265, 266, 267, 268, 272, 285, 322, 491, 496; IV 143, 166. *Bucolic. ecl.* I, I 49, 67; III 174, 319; IV 316, 345. *ecl. II*, II 306; III 99; IV 217. *ecl. III*, I 18*; II 165*, 170, 190, 305*; III 48; IV 316, 346, 352. *ecl. IV*, I 35, 305, 325, 328. *ecl. V*, I 241, 330; II 305; III 119; IV 131. *ecl. VI*, I 71. *ecl. VII*, II 313. *ecl. VIII*, I 303; II 38; III 13; IV 49. *ecl. IX*, II 442; III 111*, 378. *ecl. X*, II 144; III 298. *Georgic. I*, II 317; III 130*, 245, 496. II, II, 478; IV 96. III, I 166; II 425; III 47, 190*, 527. IV, I 18; II 84, 150*, 321; III 594*.
- Aeneid. I*, I 64, 87, 157, 228, 266, 303, 306; II 33, 84, 86, 134*, 144, 281, 427, 449, 474; III 32, 46, 63, 231, 236, 247, 268, 278*, 322, 414, 457*, 476, 481, 609; IV 12, 13, 39, 46, 98, 161, 285, 303, 330, 473.
- Aeneid. II*, I 17, 302; II 127; III 83, 189, 268*, 301*; IV 303, 305, 320*.
- Aeneid. III*, I 303; II 153; III 169*,

237, 262*, 268, 272*; IV 41, 58, 102, 289, 292, 327.

Aeneid. IV, I 49, 188, 237, 320; II 54, 133, 378*, 423, 449; III 100, 162*, 220*, 235, 247*, 294, 297*, 340, 388*, 456; IV 27, 265, 268.

Aeneid. V, I 305; II 276, 285, 305; III 49, 139, 250, 300*, 429, 494, 496; IV 286, 304.

Aeneid. VI, I 116, 159, 250, 256, 266, 268, 299, 303; II 95, 249*, 395, 399, 430, 444, 449, 454; III 12*, 51, 116, 137*, 171, 183, 231, 245*, 247, 267*, 303, 322, 431, 460, 490, 527*, 562*, 600, 601; IV 150, 151, 164, 243, 244*, 320, 345*.

Aeneid. VII, II 33*, 255; III 169, 180, 322, 495, 549.

Aeneid. VIII, I 115, 248; II 84, 283, 395; III 26, 32, 68, 191, 268, 496; IV 94.

Aeneid. IX, II 201; III 492, 548; IV 15, 345.

Aeneid. X, I 12, 120, 165, 184; II 230, 395; III 86*, 173, 230, 246, 416, 479, 595; IV 345, 359.

Aeneid. XI, I 70, 71, 169, 187; III 288*, 345.

Aeneid. XII, I 256; III 788, 496; IV 347.

Ciris IV 304. *Epist. ad Aug.* III 266.

VIBIUS SEQUESTER IV 97, 619.

VICTOR SEXT. AUR., *Epitome* IV 346.

VILLADEI (DE) ALEXANDER, *Doctrinale* II 281, 282.

VILLANI IOH., *Cronache fior.* IV 122, 123, 124, 125.

VIRGILIO (DE) IOHANNES, *Allegoriae librorum Ovidii Metamorphoseon* I 33.

VITRIACO (DE) IACOBUS II 103.

VOPISCUS FLAV. II 293, 299; IV 102.

WALTERUS ANGLICUS, *fabularum auctor* II 154; III 274; IV 145, 318.

V.

SCRITTORI

CITATI IN ABBREVIATURA NEL COMMENTO.

1. AMMIRATO SCIPIONE, *Istorie Fiorentine colle Aggiunte di SCIPIONE AMMIRATO il Giovine*.
Firenza, Masi, MDCXLVII.
2. ANCISA (DELL') PIERANTONIO, *Selva Sfrondata, raccolta di genealogie di casate fiorentine in ventiquattro volumi manoscritti*.
R. Archivio di Stato di Firenze.
3. ANSALDI GIUSEPPE di Pescia, *La Valdinievole illustrata nella storia naturale, civile ed ecclesiastica dell'agricoltura, delle industrie e delle arti belle. Opera postuma pubblicata per cura della Famiglia e preceduta da un discorso sulla vita e sulle opere dell'autore, scritto dal dott. A. BERTACCHI*.
Pescia, tip. Vannini, 1879.
4. B[ALDASSERONI] P. O., *Istoria della città di Pescia e della Valdinievole*. Seconda edizione.
Pescia, Società tipogr., MDCCLXXXIV.
5. BALUZIUS ST., *Vitae Paparum Avenionensium, hoc est Historia Pontificum Romanorum, qui in Gallia sederunt, ab a. Chr. MCCCIV usque ad a. MCCCXCIV*.
Parisiis, MDCXCH.
6. BANDINIUS ANG. MARIA, *Catalogus Codicum Latinorum Biblioth. Mediceae Laurentianae sub auspiciis Petri Leopoldi Reg. Princ. Hung. et Boioh. Arch. Austr. M. E. D.*
Florentiae, MDCCLXXIV.
- — — *Bibliotheca Leopoldina Laurentiana seu Catalogus Mss. qui iussu Petri Leopoldi Arch. Austr. Magni Etr. Ducis nunc Augustissimi Imperatoris Germ. Hung. et Bohemiae Regis &c. in Laurentianam translatisunt...*
Florentiae, typis Caesaris, MDCXCXI.
7. BARONII CAESARIS Sorani e congregatione Oratorii &c. *Annales Ecclesiastici ... una cum critica historico-chronologica* P. ANT. PAGII.
Lucae, L. Venturini, MDCCLXXXVIII.
8. BOCCACCI GIOVANNI, *Il Comento sopra la Commedia con le Annotazioni di A. M. Salvini, preceduto dalla Vita di D. Alighieri scritta dal medesimo, per cura di G. MILANESI*.
Firenze, Le Monnier, 1863.
9. BONAMICI PHIL. *De claris pontificiarum epistolarum scriptoribus ad Benedictum XIV P. M. Liber*.
Romae, Palearini, MDCCLIII.
10. CARDELLA LOR., *Memorie storiche de' Cardinali della Santa Romana Chiesa*.
Roma, Pagliarini, 1792-1797.

11. BRUNI LEONARDI Arretini *Epistolarum libri VII ad fidem codd. mss. suppleti et castigati et plusquam XXXVI Epistolis, quae in Editione quoque Fabriciana deerant, locupletati, recensente LAURENTIO MEHUS, qui Leon. vitam scripsit, Manetti et Poggii Orationes praemisit, Indices, Animadversiones, Praefationemque adiecit, librumque IX ac X in lucem protulit...*

Florentiae, Paperinius, MDCXXXI.

12. [BRUNI] LEONARDI ARETINI *ad Petrum Paulum Istrum dialogus zum ersten Male vollständig herausgegeben mit Einleitung und Auszügen aus Leon. Ar. Laudatio Florent. Urbis und deren Gegenschrist P. C. Decembrii de Laudib. Mediolanensis urbis panegyricus.*

IN KLETTE THEODOR, *Beiträge zur Gesch. u. Litter. der Italienischen Gelehrtenrenaissance*, II, Greifswald, J. Abel, 1889.

13. CAPPELLETTI GIUSEPPE, *Le Chiese d'Italia dalla loro origine sino ai nostri giorni*

Venezia, Gius. Antonelli, 1844 e sgg.

14. CASTIGLIONCHIO (DA) M. LAPO celebre Giureconsulto del sec. XIV, *Epistola o sia Ragionamento. Colla vita del medesimo composta dall' Ab. LORENZO MEHUS. Si aggiungono alcune Lettere di Bernardo suo figliuolo e di Francesco di Alberto suo nipote, con un' Appendice di antichi Documenti.*

Bologna, G. Corciolani, M^oCCCLII.

15. *Catalogo Cronologico de' Canonici della Chiesa Metropolitana Fiorentina. Compilato l'anno 1751 da SALVINO SALVINI canonico fiorentino del titolo di S. Zanobi. Estratto dalle copiose memorie istoriche dei medesimi raccolte in*

molti anni dal suddetto Autore e consegnate al Rever^{mo} Capitolo Fiorentino l'anno 1749 in una sua pericolosa malattia, senza ordine di tempi. Con l'aggiunta dei Canonici ammessi nel detto Capitolo dall'anno 1751 fino al presente tempo.

Firenze, G. Cambiagi, 1782.

— CIACONIUS v. *Vitae.*

16. COMBI C. A., *Epistole di Pietro Paolo Vergerio Seniore da Capo d'Istria.*

Venezia, Visentini, 1887. In *Monumenti storici pubblic. dalla R. Deputaz. Veneta di storia patria, Miscellanea* vol. V.

17. CORAZZINI GIUS. OD., *I Ciompi: Cronache e Documenti con notizie intorno alla vita di Michele di Lando.*

Firenze, G. C. Sansoni, 1888.

18. CORRADI ALFONSO, Prof. di Patologia Gener. nella R. Univ. di Bologna, *Annali delle Epidemie occorse in Italia dalle prime memorie fino al 1850. Parte I, Dalle prime memorie fino al 1500.*

Bologna, tip. Gamberini e Parmegiani, 1865.

19. CORRADI AUGUSTO, *Notizie sui Professori di Latinità nello Studio di Bologna sin dalle prime memorie. Parte Prima (fino a tutto il sec. xv).*

Bologna, R. tipografia, 1887. Estr. dal vol. II dei *Documenti e Studi* pubblicati dalla R. Deputazione di storia patria per le Province di Romagna.

20. DALLARI UMBERTO, *I Rotuli dei Lettori, Legisti e Artisti dello Studio Bolognese dal 1384 al 1799.*

Bologna, Merlani, MDCCCLXXXVIII.

21. FABRICII IO. ALBERTI Ss. Theologiae D. et Prof. publ. *Bibliotheca Graeca sive Notitia Scriptorum veterum Graecorum quorumcum-*



- que monumenta integra aut fragmenta edita extant. Editio tertia.*
Hamburgi, Chr. Liebezeit, MDCCXLIX.
22. FABRICII IO. ALB. *Bibliotheca Latina nunc melius selecta rectius digesta et aucta diligentia IO. AUG. ERNESTI.*
Lipsiae, Her. Weidmanni, 1773.
23. FABRICII IO. ALB. *Lipsiensis S. Theol. inter suos D. et Prof. publ. Bibliotheca Latina mediae et infimae Latinitatis cum supplemento Chr. Schoettgenii jam a P. I. D. Mansi e mss. editisque codicibus correctae, illustratae, auctae, post editionem Patavinam an. 1754 nunc denuo emendata et aucta, Indicibus locupletata (curante G. C. GALLETTO).*
Florentiae, T. Baracchi, MDCCCLVIII.
24. FANTUZZI GIOVANNI, *Notizie degli Scrittori Bolognesi raccolte.*
Bologna, tip. di S. Tommaso d'Aquino, MDCCCLXXXI.
- GAMS V. *Series.*
25. GAMURRINI EUGENIO, monaco casinese nobile Aretino, *Istoria genealogica delle Famiglie nobili Toscane et Umbre.*
Firenze, Onofri, 1668-73.
26. GHERARDI ALESSANDRO, *Diario di Anonimo Fiorentino, 1358-1388, in Cronache dei secoli XIII e XIV.*
Firenze, M. Cellini, 1876. In *Documenti di Storia Italiana pubblicati a cura della R. Deput. sopra gli studi di S. P. per le Prov. della Toscana e dell'Umbria*, vol. VI, p. 293-481.
27. GHERARDI ALESS., *Statuti della Università e Studio Fiorentino dell'anno MCCCXXXVII, seguiti da un' Appendice di documenti dal MCCCXX al MCCCCLXXII, volume unico.*
Firenze, Cellini, 1881. In *Documenti &c.* vol. VIII.
28. GHIRARDACCI P. CHERUBINO, Bolognese dell' Ord. Eremit. di S. Agostino, *Della Historia di Bologna. Parte I e II.*
Bologna, Giov. Rossi, MDXCVI.
29. GIULINI conte GIORGIO, *Memorie spettanti alla storia, al governo ed alla descrizione della Città e Campagna di Milano ne' secoli bassi raccolte ed esaminate.* Nuova edizione con note ed aggiunte.
Milano, Franc. Colombo, 1854.
30. GREGOROVIVS F., *Storia della città di Roma nel Medio Evo dal sec. V al XVI.*
Venezia, Antonelli, 1875.
31. GUASTI CES., *Commissioni di Rinaldo degli Albizzi per il Comune di Firenze dal MCCCXCIX al MCCCCXXXIII, v. I (1399-1423).*
Firenze, Cellini, 1867. In *Documenti &c.* voll. I-II.
32. GUASTI CESARE, *Ser Lapo Mazzei. Lettere di un Notaro a un Mercante del sec. XIV con altre lettere e documenti.*
Firenze, Succ. Le Monnier, 1880.
33. HORTIS ATTILIO, *Studi sulle Opere latine del Boccaccio con particolare riguardo alla storia della erudizione nel Medio Evo e alle letterature straniere. Aggiuntavi la Bibliografia delle Edizioni.*
Trieste, J. Dase, 1879.
34. KOERTING GUST., *Boccaccio's Leben und Werke (Geschichte der Litteratur Italiens im Zeitalter der Renaissance).*
Leipzig, Fues's Verlag, 1880.
35. [LITTA POMPEO], *Famiglie celebri di Italia.*
Milano, P. E. Giusti, MDCCCXIX; G. Ferrario, 1838.
36. LUIGI (SAN DI) FRÀ ILDEFONSO, Carmelitano scalzo della Prov.

- di Toscana, *Delizie degli Eru-
diti Toscani*.
Firenze, G. Cambiagi, MDCLXX.
37. LÖNIG JOANN. CHRISTIANUS, *Codex
Italiae Diplomaticus, quo non
solum multifariae Investiturarum
Literae ab Augustissimis Romano-
rum Imperatoribus Italiae Prin-
cipibus et Proceribus concessae
atque traditae, verum etiam alia
insignia varii generis Diplomata
tum edita quam multa anecdota,
ipsos concernentia continentur*.
Francofurti et Lipsiae, impensis he-
redum Lanckisianorum, 1725.
38. MANNI DOMENICO MARIA, Acca-
demico fiorentino, *Osservazioni
Istoriche sopra i Sigilli antichi
de' secoli bassi*.
Firenze, Stamp. Ant. Maria Albiz-
zini, MDCCXXXIX.
39. MARTENE D. EDMUNDI et DURAND
D. URSINI Presbyter. et Mo-
nachor. Benedictinor. e Cong-
reg. S. Mauri *Veterum Scri-
ptorum et Monumentorum Histo-
ricor. - Dogmaticor. - Morali-
um amplissima Collectio*.
Parisiis, Fr. Montalant, MDCCXXIV.
40. MARZAGIAE Magistri *De modernis
gestis libri IV*, in C. CIPOLLA,
Antiche Cronache Veronesi, to. I.
Venezia, Visentini, 1890. In *Mo-
num. storici pubbl. dalla R. Deput.
Veneta di S. P.*, Serie III, *Cronache
e Diarii*, vol. II.
41. MAZZUCHELLI conte GIAMMARIA
Bresciano, *Gli Scrittori d'Italia
cioè Notizie storiche e critiche in-
torno alle vite e agli scritti dei
letterati italiani*.
Brescia, G. B. Bossini, MDCCLIH-
MDCLXIII.
42. MITTARELLI D. JOHANNES BENE-
DICT. et COSTADONI D. ANSEL-
MUS, Presbyt. et monachi e
Congregat. Camaldulensi, *An-*
- nales Camaldulenses ordinis San-
cti Benedicti, quibus plura inter-
seruntur tum ceteras Italico-mo-
nasticas res, tum historiam Eccle-
siasticam remque Diplomaticam
illustrantia*.
Venetiis, ap. I. B. Pasquali, MDCLV.
43. MORENI DOMENICO, Canonico del-
l'insigne R. Basilica di Firenze,
*Bibliografistorico-ragionata della
Toscana o sia Catalogo degli Scrit-
tori che hanno illustrato la storia
delle Città, Luoghi e Persone della
medesima*.
Firenze, D. Ciardetti, MDCCCV.
- MURATORI V. *Rer. It. Script.*
44. NEGRI P. GIULIO Ferrarese della
C. di G., *Istoria degli Scrittori
Fiorentini la quale abbraccia in-
torno à duemila Autori, che ne-
gli ultimi cinque Secoli hanno
illustrata con i loro Scritti quella
Nazione, in qualunque Materia,
ed in qualunque Lingua e Disci-
plina... Opera postuma*.
Ferrara, Bern. Pomatelli, MDCCXXII.
45. NOLHAC (DE) PIERRE, *Pétrarque
et l'humanisme, d'après un essai
de restitution de sa bibliothèque*.
Paris, Bouillon, 1892 (*Biblioth. de
l'Ecole des Hautes Etudes*, 91 fa-
scicule).
46. NOVATI FRANCESCO, *La giovinezza
di Coluccio Salutati (1331-1353).
Saggio di un libro sopra la vita,
le opere, i tempi di C. Salutati*.
Torino, E. Loescher, 1888.
47. OSIO LUIGI, *Documenti diplomatici
tratti dagli Archivi Milanesi e
coordinati*.
Milano, G. Bernardoni, MDCCCLXIV.
48. PASTOR L., *Histoire des Papes de-
puis la fin du moyen âge*. Trad.
Furcy-Raynaud, to. I.
Paris, Plon, Nourrit, 1888.

49. PERRENS F.-T., *Histoire de Florence depuis ses origines jusqu'à la domination des Médicis*.
Paris, Librairie Hachette, 1883.
50. PETRARCHAE F. *Poemata minora quae extant omnia nunc primum ad trutinam revocata ac recensita* (DOM. ROSSETTI editore).
Mediolani, Soc. typogr. Classicor., MDCCCXXIX-XXXIV.
51. PETRARCAE FR. *Epistolae de rebus Familiaribus et Variarum, tum quae adhuc tum quae nondum editae Familiarium sc. libri XXVIII, Variarum liber unicus nunc primum integri et ad fidem codd. optimor. vulgati studio et cura IOS. FRACASSETTI*.
Florentiae, typis F. Le Monnier, MDCCCLIX-MDCCCLXIII.
52. PETRARCA FRANCESCO, *Lettere delle cose familiari libri XXIV, lettere varie libro unico, ora la prima volta raccolte, volgarizzate e dichiarate con note da G. FRACASSETTI*.
Firenze, Le Monnier, 1863-67.
53. PETRARCA FRANCESCO, *Lettere senili volgarizzate e dichiarate con note da G. FRACASSETTI*.
Firenze, Succ. Le Monnier, 1869-70.
54. PITTI BUONACCORSO, *Cronica con annotazioni. All' Illustriss. e Clariss. Sig. Senatore Raimondino Pitti Commissario di Pisa*.
Firenze, Stamp. di Gius. Manni, MDCCXX.
55. *Poesie inedite di messer Franco Sacchetti Fiorentino dedicate all' Ecc. del signor marchese D. Urbano Sacchetti nel giorno auspicatissimo delle sue sponsalizio coll' Ecc. della signora Principessa D. Beatrice Orsini dall' Ab. F. MARIA MIGNANTI già precettore dello sposo*.
Roma, G. Chiassi, 1857.
56. *Poetae latini minores recens. et emend.* AEM. BAEHRENS.
Lipsiae, Teubner, MDCCCLXXIX.
57. POGGII *Epistolae. Editas collegit et emendavit plerasque ex codd. mss. eruit, ordine chronologico disposuit notisque illustravit equ. THOMAS DE TONELLIS IC. Vol. I.*
Florentiae, Marchini, MDCCCXXXII (Il secondo e terzo volume comparvero postumi nel 1859-1862)
58. PREZZINER GIOVANNI, *Storia del Pubblico Studio e delle Società scientifiche e letterarie di Firenze*.
Firenze, Carli, MDCCXC.
59. PUCCINELLI PLACIDO, *Memorie di Pescia terra cospicua e principissima di Toscana*.
Milano, G. C. Malatesta, 1664.
60. RAMBALDIS (DE) BENVENUTI DE IMOLA *Comentum super Dantis Aldighieri Comoediam nunc primum integre in lucem editum, sumptibus Guilielmi Warren Veronon, curante IAC. PHIL. LA-CAITA*.
Florentiae, Barbera, MDCCCLXXXVII.
61. RAYNALDI ODORICI *Congreg. Oratorii Presbyt. Annales Ecclesiastici ab anno MXXVIII ubi desinit Cardinalis BARONIUS. Accedunt in hac editione Notae chronologicae criticae historicae auctore IO. DOM. MANSI*.
Lucae, L. Venturinus, MDCCXLVII.
62. REPETTI EMANUELE, *Dizionario geografico fisico storico della Toscana contenente la descrizione di tutti i luoghi del Granducato, Ducato di Lucca, Garfagnana e Lunigiana*.
Firenze, presso l'Autore e Editore, 1833-1843.
63. *Rerum Italicarum Scriptores ab anno Aerae christianae D ad MD, quorum potissima pars nunc primum in lucem prodit... LUD.*

- ANT. MURATORIUS *Ser. Ducis Mutinae Bibliothecae Praefectus collegit ordinavit et Praefationibus auxit &c.*
Mediolani, typogr. Societ. Palatinae, MDCCXXIII-LI.
64. *Rerum Italicarum Scriptores ab anno Aerae Christianae M usque ad annum MDC, quorum potissima pars nunc primum in lucem prodit ex Florentinarum bibliothecarum codicibus* (cura Ios. MARIAE TARTINII).
Florentiae, Caletanus, MDCCXLVIII.
65. *Rime (delle) di M. Franco, Gianozzo, M. Jacopo Sacchetti date in luce dall'ab. FILIPPO MARIA MIGNANTI a solennizzare le nozze del Nobil Giovane Marchese G. Sacripante Vituzzi con la Nobil Donzella Marchesa Clelia Sacchetti, dedicate alla Sposa.*
Roma, Frat. Pallotta, 1856, pp. 62.
66. ROSSI-CASÈ LUIGI, *Di maestro Benvenuto da Imola commentatore dantesco: Studio.*
Pergola, Frat. Gasperini, 1889.
67. SABATIER PETR., ord. S. Bened. e Congreg. S. Mauri, *Bibliorum sacrorum latinae versiones antiquae seu Velus Italica et exterae quaecumque in Codicibus mss. et antiquorum libris reperiri potuerunt quae cum Vulgata latina et cum textu graeco comparantur.*
Parisiis, Didot, MDCCLI.
68. SACCHETTI FRANCO v. *Poesie inedite, Rime.*
69. SALUTATI LINI COLUCII PIERII *Cancellarii Florentini Epistolae nunc primum ex Mss. codd. in lucem erutae. Recensuit, Colucii Vitam edidit, Praefatione Animadversionibusq. illustravit LAURENTIUS MEHUS. Pars prima.*
Florentiae, typ. P. Caiet. Viviani, MDCCXLI.
70. SALUTATI LINI COLUCII PIERII *Epistolae ex codd. mss. nunc primum in lucem editae a IOSEPHO RIGACCIO bibliopola florentino celeberrimo et scholiis illustratae. Pars prima et secunda.*
Florentiae, typ. Ioann. Bapt. Brusagli, MDCCXXXI-XXXXII.
71. SALUTATI LINI COLUCII Reip. Flor. a Secretis *Invectiva in Antonium Luschem Vicentinum de eadem republica male sentientem. Codex ineditus.*
Florentiae, typ. Magherianis, 1826.
72. SALVINI S. v. *Catalogo.*
73. SBARALEA FR. JO. HYACINTHUS, Minor. Conventual. Sac. Theol. Mag., *Supplementum et Castigatio ad Scriptores trium ordinum S. Francisci a Waddingo aliisque descriptos, cum adnotationibus ad Syllabum martyrum eorundem ordinum. Opus posthumum. Editio nova.*
Romae, A. Nardecchia, MDCCCXVIII.
74. SERCAMBI GIOVANNI, Lucchese, *Le Croniche pubblicate sui mss. originali a cura di SALV. BONGI.*
In *Fonti per la storia d'Italia, Scrittori sec. XIV-XV*, n. 19-21, Roma (Lucca, Giusti), 1892.
75. SHEPHERD rev. GUGLIELMO, *Vita di Poggio Bracciolini scritta in inglese e tradotta dall'avv. TOMMASO TONELLI con note ed aggiunte.*
Firenze, Gasp. Ricci, 1825.
- TARTINI v. *Rer. It. Script.*
76. TEUFFEL W. S., *Geschichte der Römischen Literatur, 4 Auflage bearbeitet von L. SCHWABE.*
Leipzig, Teubner, 1882.
77. THEINER AUG., *Codex Diplomaticus Domini Temporalis Sanctae Sedis. Recueil de Documents pour servir à l'histoire du Gouverne-*

ment temporel des États du St Siège, extraits des Archives du Vatican.

Rome, Imprimerie du Vatican, 1861.

78. THUROT CHARLES, *Notices et Extraits de divers Mss. latins pour servir à l'histoire des doctrines grammaticales au Moyen Age.*

Notices et Extr. des Mss. de la Biblioth. Impériale et autres Bibliothèques, publiées par l'Institut Impérial de France, to. XXII. Paris, Imprimerie Impériale, MDCCCLXVIII.

79. TORRIGIANI can. ANTONIO, *Le Castella della Val di Nievole. Studi storici. Delle acque minerali di Montecatini. Appendice del medesimo.*

Firenze, M. Cellini, 1865.

80. TRAVERSARI AMBROSII Gener. Camaldulensium aliorumque ad ipsum &c. latinae epistolae a domino Petro Canneto abbate Camaldulensi in libros XXV tributae... Adcedit eiusdem Ambrosii Vita in qua Historia litteraria florentina ab anno MOCXII usque ad annum MCCCCXL ex monumentis potissimum nondum editis deducta est a LAURENTIO MEHUS.

Florentiae, Typ. Caesar., MDCCCLIX.

81. UGHELLI D. FERDINANDI florentini *Italia sacra sive de Episcopis Italiae et Insularum adjacentium rebusque aliis praeclare gestis deducta serie usque ad nostram aetatem. Opus singulare in Provincias XX distinctum...* Editio secunda aucta et emendata cura et studio NICOLAI COLETI.

Venetis, Seb. Coletus, MDCCXVII.

82. VERCI GIAMBATISTA, *Storia della Marca Trivigiana e Veronese.*

Venezia, G. Storti, MDCCCLXXVI.

83. VILLANI GIOV., *Istorie Fiorentine fino all'a. MCCLXVIII.*

Milano, Classici, 1802.

84. VILLANI PHIL. *Liber de Civitate Florentiae famosis Civibus ex cod. medico laurentiano nunc primum editus et de Florentinorum litteratura principes fere synchroni scriptores denuo in lucem prodeunt cura et studio G. C. GALLETI florentini J. C.*

Florentiae, J. Mazzoni, MDCCCLXVII.

85. *Vitae et res gestae Pontificum romanorum et S. R. E. Cardinalium ab initio nascentis Ecclesiae usque ad Clementem IX. P. O. M ALPHONSI CIACONII ordinis Praedicatorum et aliorum opera descriptae cum uberrimis notis ab AUG. OLDINO S. J. recognitae et ad quatuor tomos ingenti ubique rerum accessione productae...*

Romae, Ph. et Ant. de Rubeis, MDCLXXVII.

86. VOIGT GEORGES, *Die Wiederbelebung des classischen Alterthums oder das erste Jahrhundert des Humanismus, in zwei Bänden. Dritte Auflage, besorgt von MAX LEHNERDT.*

Berlin, G. Reimer, 1893.

87. WESSELOFSKY ALESSANDRO, *Il Paradiso degli Alberti: Ritrovi e Ragionamenti del 1389: romanzo di GIOVANNI DA PRATO dal codice autografo e anonimo della Riccardiana.*

Bologna, G. Romagnoli, MDCCCLXVII (Scelta di Curiosità letter. ined. o rare dal sec. XIII al XVII. Disp. LXXXVI-VIII).

CONTENUTO DEL VOLUME

LIBRO QUATTORDICESIMO.

I.	A FRANCESCO DE' PIENDIBENI DA MONTEPULCIANO. Firenze, 9 febbraio 1404	Pag. 3
II.	A POGGIO BRACCIOLINI. Firenze, 11-24 febbraio 1404	5
III.	A FRANCESCO DE' PIENDIBENI DA MONTEPULCIANO. Firenze, 24 febbraio 1404	8
IIII.	A BERNARDO DA MOGLIO. Firenze, 5 giugno 1404	10
V.	A SER GALIENO PALMIERI DA TERNI. Firenze, 14 giugno 1404	16
VI.	A SER IACOPO MANNI. Firenze, 4 agosto 1404	25
VII.	A PIETRO TURCHI. Firenze, 17 o 18 agosto 1404	28
VIII.	A MAESTRO FRANCESCO DI MAESTRO BARTOLOMEO CASINI DA SIENA. Firenze, 6 ottobre 1404	30
VIII.	AD INNOCENZO VII. Firenze, 21 dicembre 1404-24 genn. 1405	42
X.	A MAESTRO GIOVANNI DI SER BUCCIO DA SPOLETO. Firenze, 1 febbraio 1405	69
XI.	A PIETRO PAOLO VERGERIO. Firenze, 4 marzo 1405?	78
XII.	A MAESTRO FRANCESCO DI MARANO DA CAMERINO. Firenze, 20 marzo 1405	86
XIII.	A GIORGIO DI FACINO STELLA DA GENOVA. Firenze, 1 maggio 1405	91
XIII.	A LEONARDO BRUNI D'AREZZO. Firenze, 22 luglio-8 ottobre 1405	98
XV.	AD INNOCENZO VII. Firenze, 6 agosto 1405	105
XVI.	A IACOPO ANGELI DA SCARPERIA. Firenze, 11 agosto 1405.	110
XVII.	A LEONARDO BRUNI. Firenze, 6 novembre 1405	113
XVIII.	A GIORGIO DI FACINO STELLA DA GENOVA. Firenze, 29 novembre 1405	120
XVIII.	A POGGIO BRACCIOLINI. Firenze, 17 dicembre 1405	126
XX.	A BERNARDO DA MOGLIO. Firenze, 8 gennaio 1406	145
XXI.	A LEONARDO BRUNI. Firenze, 9 gennaio 1406	147

XXII.	A POGGIO BRACCIOLINI. Firenze, 26 marzo 1406 . . .	158
XXIII.	A FRÀ GIOVANNI DA SAMMINIATO. Firenze, 25 gennaio 1405-1406?	170
XXIII.	A FRÀ GIOVANNI DOMINICI. Firenze, inverno del 1406 .	205

EPISTOLE AGGIUNTE.

I.	A MAESTRO FRANCESCO DI NICCOLÒ DI NELLO DI RINUCCIO PRIORE DE' SS. APOSTOLI. Empoli, 19 agosto 1351-1363 .	241
II.	A MAESTR' UGOLINO DA MONTECATINI. Firenze?..137..? .	245
III.	A FILIPPO DI BARTOLETTO DI VALLE DI QUERCIOLO. Fi- renze, 27 febr. 1391	247
III.	A BONIFAZIO IX. Firenze, 30 dic. 1392-11 febbraio 1393 .	255
V.	A BARTOLOMEO DI FRANCESCO DI MEIO FRANCHI Firenze, 30 dic. 1392	259
VI.	A FRANCESCO CARBONE CARDINAL MONOPOLITANO. Firenze, 31 dic. 1392	260
VII.	A BONIFAZIO IX. Firenze, 12 febbraio 1393	263
VIII.	A BENEDETTO XIII. Firenze, 20 gennaio 1395	264
VIII.	A MICHELE DA RABATTA. Firenze, 12 agosto 1395 . . .	266
X.	A MANUELE CRISOLORA. Firenze, 1397-1399?	269

APPENDICE PRIMA.

Epistole di varj a Coluccio Salutati.

I.	SER TANCREDI VERGIOLESI A COLUCCIO. Pisa, 1361? . .	275
II.	FRANCESCO PETRARCA ALLO STESSO. Padova, 4 ottobre 1368	276
III.	MAESTR' ANASTASIO DI UBALDO GHEZI DA RAVENNA ALLO STESSO. Padova, inverno del 1376	278
III.	GIOVANNI MOCCIA ALLO STESSO. Roma (?), autunno 1378 .	284
V.	ALBERTO DEGLI ALBIZZI ALLO STESSO. Firenze, 1382? . .	287
VI.	SER PELLEGRINO ZAMBECCARI ALLO STESSO. Bologna, 14 no- vembre 1389	290
VII.	LO STESSO ALLO STESSO. Bologna, 22 novembre 1389 . .	291
VIII.	LO STESSO ALLO STESSO. Bologna, luglio (?) 1390 . . .	292
VIII 1.	LO STESSO ALLO STESSO. Bologna, 13 agosto 1390 . . .	293
VIII,2.	MESSER GIOVANNI INNAMORATI DA ASCOLI ALLO STESSO. Bologna, estate 1390	299
X.	GIOVANNI STELLA ALLO STESSO. Genova, febbraio 1392 .	302
XI.	GIOVANNI CONVERSANO ALLO STESSO. Padova, 4 dicembre 1393?	305

XII, 1.	LO STESSO ALLO STESSO.	Padova, gennaio-febbraio 1394?	308
XII, 2.	LO STESSO ALLO STESSO.	Padova, 18 marzo 1394 . . .	315
XIII.	GIOVANNI DA MONTREUIL ALLO STESSO.	Parigi, primavera del 1395	331
XIII.	FRÀ GIOVANNI DA SAMMINIATO ALLO STESSO.	Firenze, ottobre 1395?	333
XV.	MANUELE CRISOLORA ALLO STESSO.	Costantinopoli, primavera del 1396?	333
XVI.	DONATO DI LORENZO ALBANZANI ALLO STESSO.	Ferrara, autunno 1398	344
XVII.	FRANCESCO ZABARELLA ALLO STESSO.	Monselice?, giugno o luglio 1400	347
XVIII.	LO STESSO ALLO STESSO.	Monselice?, settembre 1400 . .	350
XVIII.	FRÀ RAFFAELLO BONCIANI ALLO STESSO.	Firenze, dicembre (?) 1401	362
XX.	PIETRO PAOLO VERGERIO ALLO STESSO.	Padova, primavera 1405	365
XXI.	INNOCENZO PAPA SETTIMO ALLO STESSO.	Roma, autunno 1405	370
XXII.	LEONARDO BRUNI ALLO STESSO.	Viterbo, novembre-dicembre 1405	375

APPENDICE SECONDA.

Tavole genealogiche dei Salutati.

AVVERTENZA	381
RAMO DI STIGNANO (Pieri). Tav. I	384
» » » Tav. II	387
» » » Tav. III	395
» » » Tav. IV	404
» » » Tav. V	409
» » » Tav. VI	412
RAMO 1° DI PESCIA (Lupori). Tav. I	414
RAMO 2° DI PESCIA (Ricconi). Tav. II	423
RAMO DI BUGGIANO (Puccini). Tav. unica	426

APPENDICE TERZA.

Documenti giustificativi delle Tavole genealogiche.

I. Breve d'Urbano V agli Anziani di Lucca in favore di Coluccio.	
Viterbo, 1 settembre 1369	431
II. Creazione di Coluccio Salutati e de' fratelli suoi in cittadini lucchesi.	
Lucca, 27 settembre 1369	431

III.	Elezione di Coluccio Salutati in cancelliere degli Anziani di Lucca. Lucca, 17 luglio 1370	433
IIII.	Elezione di Coluccio Salutati in cancelliere del comune di Firenze. Firenze, 19 aprile 1375	437
V.	Lettera della Signoria di Firenze a Bernabò Visconti per Coluccio Salutati. Firenze, 14 marzo 1378	438
VI.	Assoluzione di Coluccio Salutati dalla scomunica per opera de' legati papali. Firenze, 26 ottobre 1378	439
VII.	Giuramento di fedeltà prestato da Coluccio come cancelliere. Firenze, 21 giugno 1380	442
VIII.	La Signoria di Firenze tiene a battesimo Antonio, figlio di Coluccio Salutati. Firenze, 5 maggio 1381	444
VIII.	L'Arte della lana ascrive tra i suoi membri Coluccio Salutati. Firenze, 31 marzo 1383	446
X.	Lodo pronunziato da Coluccio Salutati, quale arbitro tra le castella di Valdinievole. Pescia, 5-18 giugno 1386	448
XI.	Estimo dei terreni posseduti da Coluccio Salutati a Stignano e Buggiano. Stignano, 31 ottobre 1387	453
XII.	Gravezze sostenute da Coluccio Salutati in Firenze tra il 1379 ed il 1401	462
XIII.	Rielezione di Coluccio Salutati in cancelliere del comune di Firenze. Firenze, 15 giugno 1388	464
XIII.	Provvigioni prese dalla Signoria di Firenze in favore di ser Bonifazio, ser Antonio e ser Giovanni Salutati. Firenze, 12 maggio 1406	466
XV.	Epistola di Leonardo Bruni a N. Niccoli in morte di Coluccio Salutati. Modigliana, 12 maggio 1406	470
XVI.	Epistola di Poggio Bracciolini allo stesso in morte di Coluccio Salutati. Roma, 15 maggio 1406	471
XVII.	Epistole di Giovanni Tinti da Fabriano ad Antonio Loschi e di questo a quello in morte di Coluccio Salutati. Fabriano, 19 luglio: Roma, 25 ottobre 1406	474
XVIII.	Epistola di P. P. Vergerio a Francesco Zabarella in morte di Coluccio Salutati. Roma, 8 ottobre 1406	478
XVIII.	Messer Piero di Domenico da Poggibonsi: Lamento di Firenze per la morte di Coluccio Salutati	480
XX.	Epitafi ed epigrammi di vari scrittori quattrocentisti per la tomba di Coluccio Salutati.	484
XXI.	Vita di Coluccio Salutati scritta da Filippo Villani, nelle due redazioni latine (1381-82; 1395-96)	487
XXII.	« Vita et excellentie di Colucio Piero », traduzione toscana d'anonimo quattrocentista della seconda « Vita » di F. Villani	495

XXIII. Brani del « Fons memorabilium universi » di Domenico di Bandino d'Arezzo, concernenti Coluccio Salutati .	501
XXIII. Elogio di Coluccio Salutati scritto da maestro Marzagaia di Verona. Verona, 1420 circa	508
XXV. Vita di Coluccio Salutati scritta da Giannozzo Manetti. Firenze, 1439	509
XXVI. Vita di Coluccio Salutati scritta da M. A. Nicoletti. Udine, 1550 circa	513
XXVII. Epistola di Leonardo Bruni a ser Bonifazio Salutati ed ai fratelli di lui. Siena, 1408	516
XXVIII, 1. Estimo dei beni di Arrigo di Coluccio Salutati in Stignano. Stignano, 1410-15?	519
XXVIII, 2. Beni d'Arrigo di messer Coluccio Salutati da Firenze. Firenze, 1427.	521
XXVIII, 1. Estimo dei beni di ser Antonio di Coluccio Salutati in Stignano. Stignano, 1410-15?	548
XXVIII, 2. Beni di ser Antonio di messer Coluccio Salutati da Firenze. Firenze, 1427	549
XXX. Lettera di Salutato di Coluccio Salutati ad Antonio di Francesco Salutati. Firenze, 1 marzo 1438 . . .	551

APPENDICE QUARTA.

Iconografia di Coluccio Salutati	557
--	-----

APPENDICE QUINTA.

I beni di Coluccio Salutati	567
---------------------------------------	-----

APPENDICE SESTA.

Arme dei Salutati	591
-----------------------------	-----

APPENDICE SETTIMA.

Inizi delle epistole di Coluccio Salutati disposti per ordine alfabetico	599
--	-----

GIUNTE E CORREZIONI ai quattro volumi dell'Epistolario	609
--	-----

INDICE:

I. Nomi proprj e cose notevoli	623
II. Vocaboli non registrati nei lessici Forcellini-De Vit, Georges, Ducange-Fabre o registrati con altro significato . . .	674
III. Vocaboli de' quali s' illustrano nell' Epistolario l'etimologia e il valore	675
IV. Autori classici e medievali citati nell' Epistolario	677
V. Scrittori citati in abbreviatura nel commento	687

TAVOLE:

- I. Riproduzione della medaglia coniata nel sec. xv in onore di
Coluccio Salutati 169
- II. Facsimile dell'atto notarile rogato da Coluccio Salutati in
Monsummano il 9 maggio 1353. 241
- III. Arma dei Salutati forse disegnata di mano di Coluccio . 594
-

Finito di stampare oggi 5 di agosto 1911
nella tipografia del Senato.
Edizione di cinquecento esemplari.



ISTITUTO STORICO ITALIANO

BULLETTINO DELL' ISTITUTO.

- N.^o 1. *Contenuto del fascicolo*: Relazione letta a S. M. nell'udienza del 25 novembre 1883 dal ministro della Pubblica Istruzione sul decreto di fondazione dell' Istituto Storico Italiano — Sessione I: Adunanze plenarie del 27 e 29 gennaio 1885 — Discorso pronunciato nell'adunanza plenaria dell' Istituto nel giorno 27 gennaio 1885 dal ministro della Pubblica Istruzione comm. Michele Coppino — Programma dell'Istituto Storico Italiano — Circolare ai signori presidenti delle RR. Deputazioni e Società di storia patria (20 marzo 1885) — Idem (22 ottobre 1885) — Comunicazioni — Relazione della Giunta esecutiva all' Istituto Storico Italiano, letta nell'adunanza del 4 aprile 1886 — Lavori proposti all' Istituto dalle Società confederate — Organico per l'esecuzione dei lavori, approvato dalla Giunta esecutiva nella sua adunanza del 13 giugno 1885 — Sessione II: Adunanze plenarie del 4, 5, 6 e 8 aprile 1886 — Relazione della Commissione incaricata di presentare all' Istituto un disegno per la bibliografia storica. Di pag. 78 L. 2 —
- N.^o 2. *Contenuto del fascicolo*: Risposte delle regie Deputazioni e Società di storia patria alla circolare del 22 ottobre 1885 — Frammento d' iconografia estense acquistato recentemente dalla biblioteca Nazionale di Roma: relazione di I. Giorgi a S. E. il presidente dell' Istituto Storico Italiano (con due facsimili). Di pag. 120 . L. 4 50
- N.^o 3. *Contenuto del fascicolo*: Sessione III: Adunanze plenarie del 30 e 31 maggio (Discussione sulle proposte di lavori votate dalla Giunta e delle altre fatte all' Istituto dalle Società confederate), del 2 e 3 giugno 1887 — Ricerche abruzzesi: relazione del prof. C. De Lollis a S. E. il presidente dell' Istituto Storico Italiano. Di pag. 100 L. 2 50
- N.^o 4. *Contenuto del fascicolo*: Organico per i lavori dell' Istituto Storico, secondo il testo approvato nella seduta plenaria dell'8 aprile 1886 — Proposta di pubblicazione di documenti Colombiani nella ricorrenza del quarto centenario della scoperta dell'America. (Comunicazione di S. E. Correnti) — Relazioni delle RR. Deputazioni e Società di storia patria sui lavori pubblicati negli anni 1886-87 — Cronache bolognesi (dalla relazione del prof. V. Fiorini sulla ristampa delle *Cronache bolognesi*) — Epistolario di Coluccio Salutati: relazione del prof. F. Novati — Notizie. Di pag. 112 L. 2 —
- N.^o 5. *Contenuto del fascicolo*: Lettere a stampa di L. A. Muratori, repertorio bibliografico, per A. G. Spinelli. Di pag. 116 L. 2 —
- N.^o 6. *Contenuto del fascicolo*: Decreto reale col quale si provvede alla pubblicazione di documenti relativi a Cristoforo Colombo — Norme per la pubblicazione degli epistolari — Rime storiche del sec. xv: relazione dei proff. A. D'Ancona e A. Medin — *Le Constitutiones S. M. Ecclesiae* del card. Egidio Albornoz: relazione dell'avv. Brando Brandi — Glosse preaccursiane (da codd. membranacei esistenti nell' Archivio di Stato di Modena), per Pietro Cogliolo — Gli statuti delle Società delle armi e delle arti in Bologna nel secolo XIII: relazione del prof. A. Gaudenzi — Confessione di vassallaggio fatta a Rainone da Sorrento dai suoi vassalli del territorio di Maddaloni, per I. Giorgi — Il consumo giornaliero del pane in un castello dell' Emilia nel secolo XIII, per I. Giorgi — Gli antichi statuti del comune di Bologna intorno allo Studio, per A. Gaudenzi. Di pag. 138. L. 2 50
- N.^o 7. *Contenuto del fascicolo*: Sessione IV: Adunanze plenarie del 22, 23 e 24 novembre 1888 — Carmi medioevali inediti, per A. Gaudenzi (con un facsimile) — Benzo d'Alessandria e i cronisti milanesi del sec. XIV, per L. A. Ferrai. Di pag. 138. L. 3 50
- N.^o 8. *Contenuto del fascicolo*: Gli Statuti delle Società delle armi del popolo di Bologna, per A. Gaudenzi — Ricerche abruzzesi: relazione di V. De Bartholomaeis. Di pag. 176 L. 3 50
- N.^o 9. *Contenuto del fascicolo*: Preparazione del *Codex diplomaticus Urbis Romae*: relazione della R. Società romana di storia patria — Bentii Alexandrini de Mediolano civitate opusculum ex chronico eiusdem excerptum (L. A. Ferrai) — I manoscritti e le fonti della *Cronaca del diacono Giovanni*, per G. Monticolo. Di pag. 328 L. 5 —

- N.^o 10. *Contenuto del fascicolo*: Sessione V: Adunanze plenarie del 3 e 4 giugno 1890 — Il più antico registro ufficiale degli statuti delle Arti veneziane sottoposte al magistrato della Giustizia Vecchia, per G. Monticolo — De pace veneta relatio, per U. Balzani — Nuovi manoscritti delle *Constitutiones Aegidianae*, per B. Brandi — Di un nuovo manoscritto della *Historia Langobardorum* di Paolo Diacono, per G. Calligaris — Le cronache di Galvano Fiamma e le fonti della *Galvagnana*, per L. A. Ferrai — Notizie. Di pag. xl-132. L. 3 50
- N.^o 11. *Contenuto del fascicolo*: Ricerche intorno all'*Anonymus Valesianus II*, per C. Cipolla — Il *De situ urbis Mediolanensis* e la Chiesa ambrosiana nel secolo x, per L. A. Ferrai. Di pag. 160 L. 3 50
- N.^o 12. *Contenuto del fascicolo*: Documenti di storia medievale italiana. Bibliografia degli anni 1885-91, per C. Merkel. Di pag. 164 L. 3 50
- N.^o 13. *Contenuto del fascicolo*: Sessione VI: Adunanze plenarie del 17 e 18 dicembre 1892 — Di un compendio sconosciuto della *Cronica* di Giovanni Villani, per A. Tenneroni — Studi e ricerche per l'edizione dei capitolari antichissimi delle Arti veneziane (1219-1330), per G. Monticolo — Tre corredi milanesi del Quattrocento illustrati, per C. Merkel. Di pag. xxviii-184. L. 3 50
- N.^o 14. *Contenuto del fascicolo*: I Fonti di Landolfo seniore, per L. A. Ferrai — *Monumenta Novaliciensia vetustiora*: relazione al Presidente del R. Istituto Storico di C. Cipolla — Per una raccolta di *Monumenta Mediolanensia antiquissima*: relazione al Vicepresidente della Società storica Lombarda di L. A. Ferrai — Sulla cronologia delle opere dei dettatori bolognesi da Buoncompagno a Bene di Lucca, per A. Gaudenzi — Necrologia. Di pag. 176 L. 3 50
- N.^o 15. *Contenuto del fascicolo*: Il castello di Quart nella Valle d'Aosta secondo un inventario inedito del 1557, per C. Merkel — Un secondo testo dell'*Assedio d'Ancona* di Buoncompagno, per A. Gaudenzi — Necrologia. Di pag. 196 L. 4 —
- N.^o 16. *Contenuto del fascicolo*: Le *Vitae pontificum Mediolanensium* ed una *Sylloge* epigrafica del secolo x, per L. A. Ferrai — Al critico degli *Analecta Bollandiana*, per L. A. Ferrai — Documenti Terracinesi, per I. Giorgi — Studio sul *Prochiron legum*, per F. Brandileone — Notizia. Di pag. 128 L. 2 50
- N.^o 17. *Contenuto del fascicolo*: Lettere a stampa di L. A. Muratori, repertorio bibliografico, per A. G. Spinelli (*Continuaz. al N. 5*). — Necrologie. Di pag. 60. L. 1 50
- N.^o 18. *Contenuto del fascicolo*: Le più antiche carte diplomatiche del monastero di S. Giusto in Susa (1029-1212), per C. Cipolla (con un facsimile) — Un trattato inedito del secolo xv sulla tecnica dell'arte, per F. Malaguzzi Valeri. Di pag. 150. 3 —
- N.^o 19. *Contenuto del fascicolo*: Sessione VII: Adunanza plenaria del 10 luglio 1897 — Sessione VIII: Adunanza plenaria del 7 febbraio 1898 — Sulla storia del cognome a Bologna nel secolo xiii. Saggio di uno studio comparativo sul nome di famiglia in Italia nel medio evo e nella età romana, per A. Gaudenzi — Necrologia. Di pag. xxvi-172. L. 4 —
- N.^o 20. *Contenuto del fascicolo*: De magnalibus urbis Mediolani Bonvesini de Rippa, per F. Novati. Di pag. 188. L. 4 —
- N.^o 21. *Contenuto del fascicolo*: Le Società delle Arti in Bologna nel secolo xiii, i loro statuti e le loro matricole, per A. Gaudenzi — Diplomi inediti dei secoli ix e x, per L. Schiaparelli. Di pag. 168 L. 3 50
- N.^o 22. *Contenuto del fascicolo*: Briciole di storia Novaliciense, per C. Cipolla — Antichi documenti del monastero trevigiano dei Santi Pietro e Teonisto, per C. Cipolla (con tre tavole) — Il monastero di Nonantola, il ducato di Persiceta e la chiesa di Bologna, per A. Gaudenzi. Di pag. 214 L. 4 —
- N.^o 23. *Contenuto del fascicolo*: Sessione IX: Adunanze plenarie del 28 e 29 gennaio 1901 — I diplomi dei re d'Italia. Ricerche storico-diplomatiche. Parte I: I diplomi di Berengario I, per L. Schiaparelli — Per una nuova edizione dell'*Azario* cronista novarese, lettera al Presidente della Società Lombarda di G. Riva — Necrologie. Di pag. xxiv-184. L. 4 —

- N.º 24. *Contenuto del fascicolo*: Poesie minori riguardanti gli Scaligeri, per C. Cipolla e F. Pellegrini — Necrologia — Notizie. Di pag. 210 L. 4 —
- N.º 25. *Contenuto del fascicolo*: Sessione X: Adunanza plenaria del 28 giugno 1903 — Reliquie d' arte della badia di S. Vincenzo al Volturno, per P. Toesca (con 8 tavole) — I necrologi e i libri affini della provincia romana nel medio evo, per P. Egidì — Sul periodo della legislazione pisana in Sardegna, per A. Solmi — Le miniature che illustrano il carne di Pietro da Eboli nel cod. 120 della biblioteca di Berna, per G. B. Siragusa. Di pag. xx-163 L. 5 —
- N.º 26. *Contenuto del fascicolo*: I diplomi dei re d' Italia. Ricerche storico-diplomatiche. Parte II: I diplomi di Guido e di Lamberto, per L. Schiaparelli — Il poemetto di Pietro de' Natali sulla pace di Venezia tra Alessandro III e Federico Barbarossa (con sei tavole), per O. Zenatti — Necrologia. Di pag. 200 L. 6 50
- N.º 27. *Contenuto del fascicolo*: L'archivio della cattedrale di Viterbo, per P. Egidì — Necrologia. Di pag. 386 L. 10 —
- N.º 28. *Contenuto del fascicolo*: Norme per le pubblicazioni dell' Istituto Storico Italiano — Di un martirologio Amiatino scritto a Cîteaux, per P. Egidì — Per l'edizione dei due primi gruppi dei Capitolari delle Arti Veneziane sottoposte alla Giustizia e poi alla Giustizia Vecchia dalle origini al mcccxxx., per G. Monticolo — Atti del comune di Tivoli dell'anno 1389, per V. Federici — Le annotazioni di Werner Huber al *Liber ad honorem Augusti* di Pietro da Eboli, contenute nel cod. B. 59 della biblioteca Civica di Berna, per G. B. Siragusa — L'obituario della chiesa di S. Spirito conservato nella biblioteca Capitolare di Benevento cod. n. 28, per C. A. Garufi. Di pag. xxiv-124 L. 3 —
- N.º 29. *Contenuto del fascicolo*: « Annales Veronenses antiqui » pubblicati da un codice Sarzanese del secolo xiii, per C. Cipolla — L'archivio della cattedrale di Viterbo; Appendice, per P. Egidì — I diplomi dei re d' Italia. Ricerche storico-diplomatiche. Parte III: I diplomi di Lodovico III, per L. Schiaparelli — Necrologia. Di pag. 210 L. 4 —
- N.º 30. *Contenuto del fascicolo*: I diplomi dei re d' Italia. Ricerche storico-diplomatiche. Parte IV: I. Un diploma inedito di Rodolfo II per la chiesa di Pavia. II. Alcune note sui diplomi originali di Rodolfo II, per L. Schiaparelli — Giunte, chiarimenti e correzioni all' edizione del *Liber ad honorem Augusti* di Pietro da Eboli, per G. B. Siragusa — Ricerche e studi sulle carte longobarde. I: Le carte longobarde dell'archivio Capitolare di Piacenza, per L. Schiaparelli (con due tavole) — Le miniature del *Chronicon Vulturense* (con due tavole), per A. Muñoz — Sistema curtense, per S. Pivano. Di pag. 145 L. 5 —
- N.º 31. *Contenuto del fascicolo*: Un codice autografo di Leone Ostiense con due documenti Veliterni del secolo xii (con due tavole), per P. Fedele — Tachigrafia sillabica nelle carte italiane (con cinque tavole), per L. Schiaparelli — I capitoli della confraternita di S. Maria di Naupactos (1048, 1060-1068) conservati nella R. cappella Palatina di Palermo (con una tavola), per C. A. Garufi — Ferreto de' Ferreti e l'episodio di Guido da Montefeltro, per C. Cipolla — Necrologia. Di pag. 107 L. 7 —





Io Salutati
pt. II 11475

THE INSTITUTE OF MEDIAEVAL STUDIES
59 QUEEN'S PARK CRESCENT
TORONTO — 5, CANADA

11475

